

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

Nr. 34

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

28. árgangur

12.5.2021

I EES-STOFNANIR

1. Sameiginlega EES-nefndin

2021/EES/34/01	Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/2102 frá 26. október 2016 um aðgengi vefsetra opinberra aðila og smáforrita þeirra fyrir fartæki	1
2021/EES/34/02	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/1633 frá 27. október 2020 um breytingu á II., III., IV. og V. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005 að því er varðar hámarksgildi leifa fyrir asínfosmetýl, bentasón, dímetómorf, flúdíoxóníl, flúfenoxúrón, oxadíason, fosalón og pýraklóstróbín og fæliefnin furuolíu og teflúbensúrón í eða á tilteknum afurðum	16
2021/EES/34/03	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/1564 frá 6. ágúst 2020 um breytingu á framseldri reglugerð (ESB) 2018/985 að því er varðar umbreytingarákvæði hennar til þess að bregðast við áhrifum af völdum COVID-19-hættuástandsins	54
2021/EES/34/04	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/775 frá 28. maí 2018 um reglur um beitingu 3. mgr. 26. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1169/2011 um miðlun upplýsinga um matvæli til neytenda að því er varðar reglur um tilgreiningu á upprunalandi eða upprunastað megininnihaldsefnis matvæla	56
2021/EES/34/05	Framkvæmdareglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/802 frá 17. maí 2019 um leiðréttingu á grísku tungumálaútgáfunni af framkvæmdarreglugerð (ESB) 2018/775 um reglur um beitingu 3. mgr. 26. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1169/2011 um miðlun upplýsinga um matvæli til neytenda að því er varðar reglur um tilgreiningu á upprunalandi eða upprunastað megininnihaldsefnis matvæla	60
2021/EES/34/06	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/507 frá 7. apríl 2020 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 að því er varðar hundræðshluta skráningarskjala sem velja skal til að kanna hvort ákvæði séu virt	62
2021/EES/34/07	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2096 frá 15. desember 2020 um breytingu á XVII. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)) að því er varðar efni sem eru krabbameinsvaldandi, stökkbreytandi eða hafa eiturrhif á æxlun (CMR-efni), tæki sem falla undir reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745, þrávirk, lífræn mengunarefni, tiltekin fljótandi efni eða blöndur, nónýlfenól og prófunaraðferðir fyrir asólitarefni	64
2021/EES/34/08	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/1771 frá 26. nóvember 2020 um að samþykkja hvarfmassa peredíksýru og peroxýóktansýru sem fyrirbyggjandi virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokkum 2, 3 og 4	71

2021/EES/34/09	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/1281 frá 14. september 2020 um að samþykkja ekki virka efnið etametsúlfúrónmetýl í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 um setningu plöntuverndarvara á markað 75	75
2021/EES/34/10	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/1498 frá 15. október 2020 um að endurnýja ekki samþykki fyrir virka efnið þiófanatmetýli, í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 um setningu plöntuverndarvara á markað, og um breytingu á viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 540/2011 77	77
2021/EES/34/11	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/1511 frá 16. október 2020 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011 að því er varðar framlengingu á samþykkistímabilum fyrir virku efnin amíðósúlfúrón, bifeno, klórótólúrón, klófentesín, klómasón, sýpermetrín, damínósíð, deltametrín, díkamba, dífenókónasól, díflúfeníkan, fenoxapróp-P, fenprópídín, flúdíoxóníl, flúfenaset, fosfíasat, indoxakarb, lenasil, MCPA, MCPB, níkósúlfúrón, paraffínolíur, píklóram, prósúlfókarb, brennistein, tríflúsúlfúrón og trítósúlfúrón 80	80
2021/EES/34/12	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/1188 frá 14. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 305/2011 með því að ákvarða nothæfisflokka að því er varðar mótstöðu gegn vindálagi fyrir gluggatjöld til nota utanhúss og sóltjöld 84	84
2021/EES/34/13	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/1342 frá 14. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 305/2011 með því að ákvarða nothæfisflokka að því er varðar lofthleypni ofanljósa úr plasti og gleri og þaklúga 87	87
2021/EES/34/14	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/1000 frá 9. júlí 2020 um leiðréttingu á tilteknum tungumálaútgáfum af reglugerð (ESB) nr. 1253/2014 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun loftræstieininga 90	90
2021/EES/34/15	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/858 frá 18. júní 2020 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) 2018/732 að því er varðar frestun framkvæmdar hennar 92	92
2021/EES/34/16	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/1118 frá 27. apríl 2020 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 785/2004 um kröfur um váttryggingar fyrir flugrekendur og umráðendur loftfara 94	94
2021/EES/34/17	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/886 frá 26. júní 2020 um leiðréttingu á ítölsku útgáfunni af framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 923/2012 um sameiginlegar flugreglur og rekstrarákvæði varðandi þjónustu og verklagsreglur fyrir flugleiðsögu og um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 1035/2011 og reglugerðum (EB) nr. 1265/2007, (EB) nr. 1794/2006, (EB) nr. 730/2006, (EB) nr. 1033/2006 og (ESB) nr. 255/2010 96	96
2021/EES/34/18	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/1992 frá 2. desember 2020 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 474/2006 að því er varðar skrá yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur eða sæta rekstrartakmörkunum innan Sambandsins 98	98
2021/EES/34/19	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/1123 frá 12. mars 2019 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 389/2013 að því er varðar tæknilega framkvæmd á öðru skuldbindingartímabili Kýótóbókunarinnar 111	111
2021/EES/34/20	Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/852 frá 17. maí 2017 um kvikasilfur og um niðurfellingu á reglugerð (EB) nr. 1102/2008 114	114

2021/EES/34/21	Framseld tilskipun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/363 frá 17. desember 2019 um breytingu á II. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/53/EB um úr sér gengin ökutæki að því er varðar tilteknar undanþágur fyrir blý og blýsambönd í íhlutum ...	135
2021/EES/34/22	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2013 frá 11. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar rafeindaskjáa og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2010	138
2021/EES/34/23	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2014 frá 11. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar þvottavéla til heimilisnota og þvottavéla með þurrkara til heimilisnota og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1061/2010 og tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/60/EB	166
2021/EES/34/24	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2015 frá 11. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar ljósgjafa og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 874/2012	205
2021/EES/34/25	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2016 frá 11. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar kælitækja og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1060/2010	239
2021/EES/34/26	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2017 frá 11. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar uppþvottavéla til heimilisnota og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1059/2010	271
2021/EES/34/27	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2018 frá 11. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar kælitækja sem eru notuð við beina sölu	292
2021/EES/34/28	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2160 frá 18. desember 2020 um breytingu á XIV. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1907/2006 að því er varðar efnahópin 4-(1,1,3,3-tetrametýlbútýl)fenól, etoxýlað (sem nær yfir vel skilgreind efni og efni af óþekktri eða breytilegri samsetningu, flókin myndefni eða líffræðileg efni, fjölleiður og raðkvæmi)	324
2021/EES/34/29	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1401 frá 23. maí 2016 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB sem kemur á ramma um endurreisn og skilameðferð lánastofnana og verðbréfafyrirtækja að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla fyrir aðferðafræði og meginreglur um virðismat á skuldbindingum sem myndast vegna afleiðna	328
2021/EES/34/30	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/344 frá 14. nóvember 2017 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla þar sem tilgreindar eru viðmiðanir sem varða aðferðafræðina við að meta mismunandi meðhöndlun í skilameðferð	337
2021/EES/34/31	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/345 frá 14. nóvember 2017 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla þar sem tilgreindar eru viðmiðanir sem varða aðferðafræðina við að meta virði eigna og skuldbindinga stofnana eða eininga	342

2021/EES/34/32	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1400 frá 10. maí 2016 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla sem tilgreina lágmarksatriði áætlunar um endurskipulagningu rekstrar og lágmarksinnihald framvinduskýrsla vegna framkvæmdar áætlunarinnar	352
2021/EES/34/33	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1450 frá 23. maí 2016 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla þar sem tilgreindar eru viðmiðanir um aðferðafræðina við að ákvarða lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar	358
2021/EES/34/34	Framkvæmdareglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2236 frá 16. desember 2020 um reglur um beitingu reglugerða Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/429 og (ESB) 2017/625 að því er varðar fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum vegna komu inn í Sambandið og tilflutninga innan Sambandsins á sendingum af lagardýrum og af tilteknum lagardýraafurðum og opinbera vottun að því er varðar slík vottorð og um niðurfellingu á reglugerð (EB) nr. 1251/2008	367
2021/EES/34/35	Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/1926 frá 31. maí 2017 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/40/ESB að því er varðar veitingu fjölþátta ferðaupplýsingaþjónustu innan alls Evrópusambandsins	422
2021/EES/34/36	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2081 frá 14. desember 2020 um breytingu á XVII. viðauka (viðvíkjandi efnunum í húðflúrsbleki eða varanlegum farða) við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH))	435
2021/EES/34/37	Framkvæmdareglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/2185 frá 23. nóvember 2017 um skrána yfir kóða og samsvarandi gerðir tækja í þeim tilgangi að afmarka gildissvið tilnefningarinnar fyrir tilkynnta aðila samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 og lækningatæki til sjúkdómsgreiningar í glasi samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/746	447
2021/EES/34/38	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/1434 frá 9. október 2020 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlegan reikningsskilastaðal, IFRS-staðal 16	458
II	EFTA-STOFNANIR	
1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
3.	EFTA-dómstóllinn	
III	ESB-STOFNANIR	
1.	Framkvæmdastjórnin	

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

TILSKIPUN EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (ESB) 2016/2102

2021/EES/34/01

frá 26. október 2016

um aðgengi vefsetra opinberra aðila og smáforrita þeirra fyrir fartæki (*)

EVROÞUPINGID OG RAD EVROÞUSAMBANDSINS HABA,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 1. mgr. 114. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins,

eftir að hafa lagt drög að lagagerð fyrir þjóðþingin,

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins ⁽¹⁾,

að höfðu samráði við svæðanefndina,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð ⁽²⁾,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Þróunin í átt að stafrænu samfélagi veitir notendum nýjar leiðir til aðgangs að upplýsingum og þjónustu. Upplýsinga- og þjónustuveitendur, t.d. opinberir aðilar, nota Netið í auknum mæli til að framleiða, safna og veita almenningi aðgang að margvíslegum nauðsynlegum upplýsingum og þjónustu á netinu.
- 2) Í tengslum við þessa tilskipun ætti að skilja „aðgengi“ sem meginreglur og tækni sem ber að fylgja í tengslum við hönnun, gerð, viðhald og uppfærslu á vefsetrum og smáforritum fyrir fartæki (e. *mobile applications*) til þess að gera þau aðgengilegri fyrir notendur, sérstaklega fatlað fólk.
- 3) Hinn ört vaxandi markaður sem miðar að bættu aðgengi að stafrænum framleiðsluvörum og þjónustu samanstendur af margvíslegum rekstraraðilum, t.d. aðilum sem þróa vefsetur eða hugbúnaðartól til að skapa, stjórna og prófa vefsíður eða smáforrit fyrir fartæki, aðilum sem þróa aðgangsförrið (e. *user agents*) á borð við vefvafra og tilheyrandi hjálpartækni (e. *assistive technologies*), aðilum sem framkvæma vottunarþjónustur og aðilum sem veita þjálfun.
- 4) Í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 19. maí 2010 sem ber yfirskriftina „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“ var lögð áhersla á að opinber yfirvöld ættu að taka þátt í að efla markaði fyrir efni á netinu. Ríkisstjórnir geta örvað markaði fyrir efni með því að gera upplýsingar frá hinu opinbera aðgengilegar samkvæmt skilmálum sem eru gagnsærir, skilvirkir og án mismununar. Þetta er mikilvægur þáttur í mögulegum vexti í nýjungum í netþjónustu (e. *online services*).

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 327, 2.12.2016, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 59/2021 frá 5. febrúar 2021 um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 271, 19.9.2013, bls. 116.

⁽²⁾ Afstaða Evrópuþingsins frá 26. febrúar 2014 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum) og afstaða ráðsins eftir fyrstu umræðu frá 18. júlí 2016 (hefur ekki enn verið birt í Stjórnartíðindunum). Afstaða Evrópuþingsins frá 25. október 2016 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum).

- 5) Nokkur aðildarríki hafa samþykkt ráðstafanir á grundvelli viðmiðunarreglna sem notaðar eru á alþjóðavísu fyrir hönnun á aðgengilegum vefsetrum, en þessar ráðstafanir tengjast oft mismunandi útgáfum eða mismiklu samræmi við þessar viðmiðunarreglur eða hafa leitt til tæknilegs mismunar að því er varðar aðgengileg vefsetur á landsvísu.
- 6) Veitendur aðgengilegra vefsetra, smáforrita fyrir fartæki og tilheyrandi hugbúnaðar og tækni eru að miklu leyti lítil og meðalstór fyrirtæki. Slíkir veitendur, þá sérstaklega lítil og meðalstór fyrirtæki, eru hvattir til að stunda aðeins viðskipti á markaði í heimalandi sínu. Mismunandi forskriftir og reglur milli aðildarríkjanna að því er varðar aðgengi hamla samkeppnishæfni og vöxt veitenda vegna þess viðbótarkostnaðar sem þeir yrðu fyrir við þróun og markaðssetningu yfir landamæri á framleiðsluvörum og þjónustu sem tengjast vefaðgengi.
- 7) Vegna takmarkaðrar samkeppni standa kaupendur vefsetra, smáforrita fyrir fartæki og tengdra vara og þjónustu frammi fyrir háu verði að því er varðar veitingu þjónustu eða verða háðir einum veitanda. Veitendur kjósa oft útfærslur af „stöðlum“ í eigu fyrirtækja, sem takmarkar síðan samvirkni aðgangsforrita og aðgangs að efni vefsetra og smáforrita fyrir fartæki í öllu Sambandinu. Sundurleitni milli landsbundinna reglna dregur úr þeim ávinningi sem gæti fengist með því að deila reynslu með landsbundnum og alþjóðlegum jafningjum í því skyni að aðlagast samfélagslegri og tæknilegri þróun.
- 8) Með því að koma á samræmdum regluramma ætti fyrirtæki, sem hanna og þróa vefsetur og smáforrit fyrir fartæki, að standa frammi fyrir færri hindrunum á innri markaðnum á sama tíma og kostnaður fyrir opinbera aðila og aðra sem kaupa vörur og þjónustu, sem varða aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki, ætti að lækka.
- 9) Þessi tilskipun miðar að því að tryggja að vefsetur opinberra aðila og smáforrit þeirra fyrir fartæki séu gerð aðgengilegri á grundvelli sameiginlegra aðgengiskrafa. Til að binda enda á uppskiptingu innri markaðarins er nauðsynlegt að samræma landsráðstafanir á vettvangi Sambandsins á grundvelli samþykktra aðgengiskrafa að því er varðar vefsetur opinberra aðila og smáforrit þeirra fyrir fartæki. Þetta myndi draga úr óvissu fyrir forritara og stuðla að rekstrarsamhæfi. Beiting aðgengiskrafa, sem eru tæknilega hlutlausar, mun ekki hamla nýsköpun og gæti jafnvel örvað hana.
- 10) Samræming á landsráðstöfunum ætti einnig að gera opinberum aðilum og fyrirtækjum í Sambandinu kleift að fá efnahagslegan og félagslegan ávinning af því að bjóða fleiri borgurum og viðskiptavinum upp á net- eða farþjónustu. Þetta ætti að auka möguleika innri markaðarins fyrir vörur og þjónustu sem varða aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki. Markaðsvöxturinn sem af þessu leiðir ætti að gera fyrirtækjum kleift að stuðla að hagvexti og atvinnusköpun innan Sambandsins. Styrking innri markaðarins ætti að gera fjárfestingar í Sambandinu fýsilegri. Opinberir aðilar myndu njóta góðs af ódýrari vörum og þjónustu sem tengjast vefaðgengi.
- 11) Borgarar myndu njóta góðs af greiðara aðgengi að þjónustu opinberra aðila gegnum vefsetur og smáforrit fyrir fartæki og myndu fá þjónustu og upplýsingar sem auðvelda daglegt líf þeirra og gera þeim kleift að njóta réttar síns í öllu Sambandinu, sérstaklega réttinn til frjálsrar farar og dvalar á yfirráðasvæði Sambandsins, staðfesturéttinn og frelsi til að veita þjónustu.
- 12) Með fullgildingu og gerð samnings Sameinuðu þjóðanna um réttindi fatlaðs fólks, sem samþykktur var 13. desember 2006 („samningur Sameinuðu þjóðanna“), hefur meirihluti aðildarríkjanna og Sambandið skuldbundið sig til að gera viðeigandi ráðstafanir til að tryggja að fatlað fólk hafi aðgang, til jafns við aðra, að m.a. upplýsinga- og fjarskiptatækni og -kerfum, til að þróa, koma á framfæri og vakta framkvæmd lágmarksstaðla og leiðbeininga um aðgengi að aðstöðu og þjónustu, sem er opin eða veitt almenningi, og til að stuðla að aðgangi fatlaðs fólks að nýrri upplýsinga- og fjarskiptatækni og -kerfum, m.a. Netinu, og hafa skuldbundið sig til að láta hjá líða að aðhafast nokkuð um það sem fer í bága við þann samning og til að sjá til þess að opinber yfirvöld og stofnanir vinni í samræmi við ákvæði hans. Í samningi Sameinuðu þjóðanna er einnig mælt fyrir um að hönnun framleiðsluvara, umhverfis, áætlana og þjónustu ætti að tryggja að allir geti nýtt sér þessa hluti, að því marki sem aðstæður leyfa, án þess að þörf sé á breytingu eða sérhæfðri hönnun. Slík „algild hönnun“ ætti ekki að útiloka hjálpartæki fyrir tiltekna hópa fatlaðs fólks, sé þeirra þörf. Samkvæmt samningi Sameinuðu þjóðanna telst fatlað fólk vera þeir sem eru líkamlega, andlega eða vitsmunalega skertir eða sem hafa skerta skynjun til frambúðar sem kann, ásamt öðrum tálum, að koma í veg fyrir fulla og virka þátttöku þeirra í samfélaginu á jafnréttisgrundvelli.

- 13) Orðsending framkvæmdastjórnarinnar frá 15. nóvember 2010 undir yfirskriftinni „Stefna Evrópusambandsins í málefnum fatlaðs fólks 2010-2020: endurnýjuð skuldbinding um Evrópu án hindrana“ byggir á samningi Sameinuðu þjóðanna og miðar að því að ryðja úr vegi tálum sem hindra fatlað fólk í að taka þátt í samfélaginu á jöfnum grundvelli. Í henni er kveðið á um aðgerðir sem grípa á til á nokkrum forgangssviðum, þ.m.t. aðgengi að upplýsinga- og fjarskiptatækni og -kerfum, og markmið hennar er að tryggja aðgengi fatlaðs fólks að vörum, þjónustu (þ.m.t. opinberri þjónustu) og hjálpartækjum.
- 14) Í reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1303/2013 ⁽¹⁾ og (ESB) nr. 1304/2013 ⁽²⁾ eru ákvæði um aðgengi að upplýsinga- og fjarskiptatækni. Í þeim er hins vegar ekki fjallað um sértæka þætti í tengslum við aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki.
- 15) Áætlunin Horizon 2020 — rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun, sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1291/2013 ⁽³⁾, styður við rannsóknir og þróun tæknilausna við vandamálum sem varða aðgengi.
- 16) Í orðsendingu sinni frá 15. desember 2010 sem ber yfirskriftina „Evrópska aðgerðaáætlunin um rafræna stjórnsýslu 2011-2015 — nýting upplýsinga- og fjarskiptatækni til að stuðla að hugvitsamri, sjálfbærri og nýskapandi stjórnsýslu“ kallaði framkvæmdastjórnin eftir aðgerðum til að þróa rafræna stjórnsýsluþjónustu sem tryggir öllum aðild og aðgengi. Þetta felur í sér ráðstafanir til að minnka bilið að því er varðar notkun upplýsinga- og fjarskiptatækni og að stuðla að notkun upplýsinga- og fjarskiptatækni til að vinna gegn útilokun, sem tryggir að allir notendur geti nýtt sem best þá möguleika sem bjóðast. Í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 19. apríl 2016 sem ber yfirskriftina „Aðgerðaáætlun ESB um rafræna stjórnsýslu 2016-2020 — að hraða stafrænni umbreytingu stjórnsýslu“ ítrekar framkvæmdastjórnin mikilvægi þess að veita öllum aðild og aðgengi.
- 17) Í Stafrænu áætluninni fyrir Evrópu tilkynnti framkvæmdastjórnin að vefsetur þess opinbera ættu að vera fyllilega aðgengileg fyrir árið 2015, sem endurspeglar Ríga-ráðherrayfirlýsinguna frá 11. júní 2006.
- 18) Í Stafrænu áætluninni fyrir Evrópu lagði framkvæmdastjórnin áherslu á að samstilltar aðgerðir væru nauðsynlegar til að tryggja að nýtt rafrænt efni væri að fullu aðgengilegt fötlðuð fólki, til þess að veita Evrópubúum betri lífsgæði með t.d. auðveldara aðgengi að opinberri þjónustu og menningarlegu efni. Í áætluninni er einnig hvatt til þess að greitt verði fyrir samkomulagi um aðgang fatlaðs fólks að stafrænni tækni.
- 19) Innihald vefsetra og smáforrita fyrir fartæki er m.a. upplýsingar bæði á textaformi og án texta, skjöl og eyðublöð sem unnt er að hala niður, og tvíátta gagnvirkni, t.d. úrvinnsla stafrænna eyðublaða og framkvæmd sannvottunar-, auðkenningar- og greiðsluferla.
- 20) Aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í þessari tilskipun, ættu hvorki að gilda um efni, sem mun einungis vera aðgengilegt í fartækjum, né heldur um aðgangsforrit fyrir fartæki, sem eru þróuð fyrir lokaða notendahópa eða fyrir sérstaka notkun í tilteknu umhverfi og sem eru hvorki tiltæk né notuð af stórum hluta almennings.
- 21) Tilskipun þessi hefur hvorki áhrif á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/24/ESB ⁽⁴⁾, einkum 42. gr., né á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/25/ESB ⁽⁵⁾, einkum 60. gr., þar sem þess er krafist að í öllum innkaupum sem ætluð eru til nota fyrir einstaklinga, hvort sem um er að ræða almenning eða starfsfólk samningsyfirvaldsins, skulu tækniforskriftir samdar þannig að tekið sé tillit til viðmiðana um aðgengi fyrir fatlað fólk eða hönnun fyrir alla notendur, nema í tilhlýðilega rökstuddum tilvikum.

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1303/2013 frá 17. desember 2013 um sameiginleg ákvæði um Byggingaþróunarsjóð Evrópu, Félagsmálasjóð Evrópu og Samhaldnisjóðinn, Dreifbýlisþróunarsjóð evrópsks landbúnaðar, Sjávarútvegssjóð Evrópu og um almenn ákvæði um Byggingaþróunarsjóð Evrópu, Félagsmálasjóð Evrópu, Samhaldnisjóðinn og Sjávarútvegssjóð Evrópu og um niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1083/2006 (Stjtið ESB L 347, 20.12.2013, bls. 320).

⁽²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1304/2013 frá 17. desember 2013 um Félagsmálasjóð Evrópu og niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EB) nr. 1081/2006 (Stjtið ESB L 347, 20.12.2013, bls. 470).

⁽³⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1291/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á fót Horizon 2020 — rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun (2014-2020) og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1982/2006/EB (Stjtið ESB L 347, 20.12.2013, bls. 104).

⁽⁴⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/24/ESB frá 26. febrúar 2014 um opinber innkaup og niðurfellingu tilskipunar 2004/18/EB (Stjtið ESB L 94, 28.3.2014, bls. 65).

⁽⁵⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/25/ESB frá 26. febrúar 2014 um innkaup stofnana sem annast vatnsveitu, orkuveitu, flutninga og pósthjónustu og um niðurfellingu tilskipunar 2004/17/EB (Stjtið ESB L 94, 28.3.2014, bls. 243).

- 22) Í ljósi skorts á sjálfvirkum eða skilvirkum og notendavænum aðferðum til að gera ákveðnar tegundir af útgefnu efni aðgengilegar, sem og til þess að takmarka gildissvið þessarar tilskipunar við efni vefsetra og smáforrita fyrir fartæki, sem eru í reynd undir stjórn opinberra aðila, er í þessari tilskipun kveðið á um að ákveðnar tegundir efnis á vefsetrum eða í smáforritum fyrir fartæki hljóti tímabundna eða varanlega undanþágu frá gildissviði hennar. Endurskoða ætti þessar undanþágur í tengslum við endurskoðunina á þessari tilskipun í ljósi tækniframfara í framtíðinni.
- 23) Réttur fatlaðs fólks og aldraðra til að taka þátt í og vera hluti af félags- og menningarlífi í Sambandinu er órjúfanlega tengdur framboði á aðgengilegri hljóð- og myndmiðlunarþjónustu. Þann rétt mætti þó þróa enn betur innan ramma geirabundinna löggjafar Sambandsins eða löggjafar þar sem lögð er áhersla á aðgengi, sem gildir einnig um einkaaðila í útvarpsrekstri, til þess að tryggja sanngjörn samkeppnisskilyrði með fyrirvara um þá almannahagsmuni sem hljóð- og myndmiðlunarþjónusta á að þjóna. Af þessum sökum ætti þessi tilskipun ekki að gilda um vefsetur útvarpsrekenda í almannaðágu og smáforrit þeirra fyrir fartæki.
- 24) Ekkert í þessari tilskipun er ætlað að takmarka það tjáningarfrelsi eða frelsi og fjölhyggju fjölmiðla sem Sambandið og aðildarríkin tryggja þeim, einkum skv. 11. gr. sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi („sáttmálinn um grundvallarréttindi“).
- 25) Sum frjáls félagasamtök, sem eru sjálfbæðaliðasamtök með sjálfstjórn og komið er á fót til þess að ná markmiðum öðrum en að skila hagnaði, veita þjónustu sem er ekki nauðsynleg almenningi, s.s. þjónustu sem er ekki veitt samkvæmt beinum fyrirmælum frá ríkis-, svæðis- eða staðaryfirvöldum eða þjónustu þar sem ekki er komið sérstaklega til móts við þarfir fatlaðs fólks, og gætu fallið innan gildissviðs þessarar tilskipunar. Til að komast hjá því að leggja óhóflega byrði á slík frjáls félagasamtök ætti þessi tilskipun ekki að gilda um þau.
- 26) Skráarsnið fyrir skrifstofur ætti að skilja sem skjöl sem eru ekki fyrst og fremst ætluð til nota á vefnum en eru hluti af vefsíðum, s.s. Adobe Portable Document Format (PDF), Microsoft Office-skjöl, eða jafngildi þeirra (með opnum hugbúnaði (e. *open source*)).
- 27) Hljóð- og/eða myndefni sem er streymt beint (e. *live time-based media*), sem er geymt á Netinu eða endurbirt eftir beinu útsendinguna, ætti, án ástæðulausrar tafar, að teljast áður upptekið hljóð- og/eða myndefni (e. *pre-recorded time-based media*) frá þeim degi sem efnið var fyrst sent út eða endurbirt, án þess að farið sé yfir þann tíma sem nauðsynlegur er til að gera efnið aðgengilegt þar sem nauðsynlegar upplýsingar varðandi heilsu, velferð og öryggi almennings eru í forgangi. Þetta nauðsynlega tímabil ætti að jafnaði ekki að vera lengra en 14 dagar. Í rökstuddum tilvikum s.s. þegar ómögulegt er að kaupa viðeigandi þjónustu innan tiltekins tíma má framlengja þetta tímabil um eins skamman tíma og nauðsynlegur er til að gera efnið aðgengilegt.
- 28) Með þessari tilskipun eru opinberir aðilar hvattir til að gera allt efni aðgengilegt en markmið hennar er ekki að takmarka efnið, sem opinberir aðilar setja á vefsetur sín eða í smáforrit sín fyrir fartæki, við aðgengilegt efni eingöngu. Þegar bætt er við efni, sem er ekki aðgengilegt, ættu opinberir aðilar, að því marki sem það er mögulegt, að bæta við öðrum aðgengilegum valkostum á vefsetur sín eða í smáforrit sín fyrir fartæki.
- 29) Þegar kort eru ætluð til leiðsögu en ekki sem landfræðileg lýsing geta aðgengilegar upplýsingar verið nauðsynlegar til að hjálpa einstaklingum, sem geta ekki notað sjónrænar upplýsingar eða flókna leiðsöguvirkni á tilhlýðilegan hátt, t.d. til að staðsetja húsnaði eða svæði þar sem þjónustur eru veittar. Því ætti að bjóða upp á aðgengilegan valkost, s.s. pósthöng og nærliggjandi biðstöðvar fyrir almenningssamgöngur eða heiti staða eða svæða, sem opinberi aðilinn hefur oft þegar aðgang að, á formi sem er einfalt og læsilegt fyrir flesta notendur.
- 30) Innfelld efni, t.d. innfelldar myndir eða myndbönd, ætti að falla undir þessa tilskipun. Vefsetur og smáforrit fyrir fartæki eru þó stundum hönnuð þannig að síðar megi bæta við viðbótarefni, t.d. tölvupóstforriti, bloggi, grein sem leyfir notendum að skrifa athugasemdir, eða forritum sem styðja efni sem notendur senda inn. Annað dæmi myndi vera síða, eins og vefgátt eða fréttavefsíða, sem samanstendur af efni sem safnað er frá mörgum efnishöfundum, eða vefsetur sem bæta sjálfkrafa og með reglulegu millibili við efni frá öðrum heimildum, eins og þegar auglýsingum er bætt við með virkum hætti. Slíkt efni frá þriðja aðila ætti að falla utan gildissviðs þessarar tilskipunar, að því tilskildu að það sé hvorki fjármagnað né þróað af hálfu viðkomandi opinbers aðila né undir hans stjórn. Að meginreglu til ætti ekki að nota slíkt efni ef það hindrar eða minnkar virkni opinberu þjónustunnar sem í boði er á viðkomandi vefsetri eða í

viðkomandi smáforriti fyrir fartæki. Efni vefsetra opinberra aðila eða smáforrita þeirra fyrir fartæki, sem þeir nota til að halda viðræðufundi eða til að skipuleggja umræður á málþingum, getur ekki talist efni þriðja aðila og ætti því að vera aðgengilegt, nema ef um er að ræða efni sem sent er inn af notanda sem er ekki undir stjórn viðkomandi opinbers aðila.

- 31) Tilteknar aðgengiskröfur fyrir vefsetur eða smáforrit fyrir fartæki skulu áfram uppfylltar að því er varðar lýsigögn sem tengjast eftirgerðum muna úr söfnum menningarverðmæta.
- 32) Í þessari tilskipun ætti þó ekki að gera kröfu um að aðildarríkin geri efni á safnvistuðum vefsetrum eða smáforritum fyrir fartæki aðgengilegt ef efnið er ekki lengur uppfært eða leiðrétt og ef það er ekki nauðsynlegt fyrir framkvæmd stjórnsýslumeðferða. Að því er þessa tilskipun varðar ætti viðhald, sem er eingöngu tæknilegs eðlis, ekki að teljast samsvara uppfærslu eða leiðréttingu á vefsetri eða smáforriti fyrir fartæki.
- 33) Mikilvæg umsýsluþjónusta á Netinu (e. *essential online administrative functions*) á vegum skóla, leikskóla eða dagheimila skal gerð aðgengileg. Ef þetta nauðsynlega efni er veitt á öðru vefsetri með aðgengilegum hætti ætti ekki að vera þörf á að gera það einnig aðgengilegt á vefsetri viðkomandi stofnunar.
- 34) Aðildarríkjum ætti að vera heimilt að rýmka gildissvið þessarar tilskipunar þannig að hún nái til annarra gerða vefsetra og smáforrita fyrir fartæki, þá sérstaklega vefsetra og smáforrita fyrir fartæki sem eru á innra neti eða gestaneti, sem falla ekki undir þessa tilskipun en eru hönnuð fyrir og notuð af takmörkuðum fjölda einstaklinga á vinnustaðnum eða við kennslu, og að viðhalda eða innleiða ráðstafanir í samræmi við lög Sambandsins sem ganga lengra en lágmarkskröfurnar um aðgengi fyrir vefsetur og smáforrit fyrir fartæki. Einnig ætti að hvetja aðildarríkin til að rýmka gildissvið þessarar tilskipunar þannig að hún nái til einkaaðila sem bjóða fram aðstöðu og þjónustu, sem er almenningi opin eða sem veitt er almenningi, þ.m.t. á sviði heilbrigðisþjónustu, dagvistunar barna, félagslegrar aðildar og félagslegs öryggis, en einnig á sviði flutningastarfsemi og þjónustu fyrir rafmagn, gas, hita, vatn og rafræn samskipti ásamt pósthjónustu, þar sem sérstakri athygli er beint að þeirri þjónustu sem um getur í 8.-13. gr. tilskipunar 2014/25/ESB.
- 35) Þótt þessi tilskipun gildi ekki um vefsetur stofnana Sambandsins og smáforrit þeirra fyrir fartæki eru þær stofnanir hvattar til að fara að aðgengiskröfunum sem settar eru fram í þessari tilskipun.
- 36) Aðgengiskröfunum, sem settar eru fram í þessari tilskipun, er ætlað að vera tæknilega hlutlausar. Þær lýsa því sem þarf til að tryggja að notandinn geti skynjað, notað, túlkað og skilið vefsetur, smáforrit fyrir fartæki og tengt efni. Í þeim er ekki tilgreint hvaða tækni ætti að velja fyrir tiltekið vefsetur, tilteknar upplýsingar á netinu eða tiltekið smáforrit fyrir fartæki. Á þann hátt hindra þær ekki nýsköpun.
- 37) Meginreglurnar fjórar um aðgengi (e. *principles of accessibility*) eru: skynjanleiki (e. *perceivability*), sem þýðir að upplýsingar og notendaviðmótsþættir verða að vera þannig að notendur geti skynjað þau; nothæfi (e. *operability*), sem þýðir að notendaviðmótsþættir og leiðsögukerfi (e. *navigation*) verða að vera nothæf; skiljanleiki (e. *understandability*), sem þýðir að upplýsingar og notkun á notendaviðmóti verða að vera skiljanleg, og traustleiki (e. *robustness*), sem þýðir að efni þurfi að vera nógu traust til þess að margvísleg aðgangsskröfur, þ.m.t. hjálpartækni, geti túlkað það með áreiðanlegum hætti. Þessum meginreglum um aðgengi er breytt í árangursviðmið sem hægt er að prófa, t.d. þau sem mynda grunninn að Evrópustaðli EN 301 549 V1.1.2 „Aðgengiskröfur sem viðeigandi eru til nota við opinber innkaup á vörum og þjónustu á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni (ICT) í Evrópu“ (Accessibility requirements suitable for public procurement of ICT products and services in Europe) (2015-04) (Evrópustaðall EN 301 549 V1.1.2 (2015-04)), með notkun á samhæfðum stöðlum og sameiginlegri aðferðafræði til að prófa hvort efni á vefsetrum og í smáforritum fyrir fartæki sé í samræmi við þessar meginreglur. Sá Evrópustaðall var samþykktur á grundvelli umboðs M/376, sem framkvæmdastjórnin veitti evrópskum staðlofstofnunum. Þar til búið er að birta tilvísanirnar í samhæfða staðla, eða hluta þeirra, í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* ætti að líta á viðeigandi ákvæði í Evrópustaðli EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) sem lágmarksaðferð til að koma þessum meginreglum í framkvæmd.
- 38) Ef aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í þessari tilskipun, eiga ekki við mun krafan um „viðeigandi aðlögun“ í samræmi við tilskipun ráðsins 2000/78/EB ⁽¹⁾, samning Sameinuðu þjóðanna og aðra viðeigandi löggjöf áfram gilda og ætti að gera slíka aðlögun þegar þörf er á, sérstaklega á vinnustöðum og við kennslu.

(¹) Tilskipun ráðsins 2000/78/EB frá 27. nóvember 2000 um almennan ramma um jafna meðferð með tilliti til atvinnu og starfa (Stjtið. ESB L 303, 2.12.2000, bls.16).

- 39) Opinberir aðilar ættu að beita aðgengiskröfunum, sem settar eru fram í þessari tilskipun, að því marki sem þær verði þeim ekki óhófleg byrði. Þetta þýðir að í rökstuddum tilvikum getur verið að það sé ekki mögulegt fyrir opinberan aðila að gera tiltekið efni aðgengilegt að fullu. Þessi opinberi aðili ætti samt að gera þetta efni eins aðgengilegt og hægt er og gera annað efni að fullu aðgengilegt. Undanþágur frá hlítu við aðgengiskröfurnar vegna þeirra óhóflegra byrða sem þær hafa í för með sér ættu ekki að ganga lengra en ítrasta nauðsyn krefur til þess að takmarka þessa byrði að því er varðar viðkomandi efni í hverju tilviki fyrir sig. Líta ætti svo á að ráðstafanir, sem myndu skapa óhóflega byrði, séu ráðstafanir sem myndu leggja óhóflega skipulagslega eða fjárhagslega byrði á opinberan aðila eða myndu stofna í hættu getu aðilans til að annaðhvort þjóna tilgangi sínum eða birta upplýsingar sem eru nauðsynlegar eða skipta máli með tilliti til verkefna hans og þjónustu, að teknu tilliti til líklegs ábata eða skaða gagnvart borgurum, þá sérstaklega fötluðu fólki. Einungis ætti að taka tillit til lögmætra ástæðna þegar metið er að hvaða marki ekki er hægt að uppfylla aðgengiskröfurnar sökum þess að þær myndu leiða til óhóflegra byrða. Skortur á forgangsöröðun, tíma eða þekkingu ættu ekki að teljast lögmætar ástæður. Sömuleiðis ættu ekki að vera neinar lögmætar ástæður fyrir því að kaupa ekki inn eða þróa hugbúnaðarkerfi til að stjórna efni á vefsetrum og í smáforritum fyrir fartæki á aðgengilegan hátt, í ljósi þess að það er til fullnægjandi og ráðgefandi tækni til að sjá til þess að þessi kerfi uppfylli aðgengiskröfurnar sem settar eru fram í þessari tilskipun.
- 40) Samvirkni að því er varðar aðgengi ætti að miða að því að tryggja að efni samrýmist núverandi og síðari aðgangsforritum og hjálpartækni. Nánar tiltekið ætti efni vefsetra og smáforrita fyrir fartæki að láta aðgangsforritum í té sameiginlega innri kóðun á náttúrulegu tungumáli, efnisskipunum, tengingum og runum, ásamt gögnum úr öllum innfelldum notendaviðmótspáttum. Samvirkni er því gagnleg fyrir notendur því hún gerir þeim kleift að nota aðgangsforrit sín hvar sem er til að fá aðgang að vefsetrum og smáforritum fyrir fartæki auk þess sem þeir geta notið góðs af meira úrvali og lægra verði í öllu Sambandinu. Samvirkni myndi einnig gagnast söluaðilum og kaupendum vara og þjónustu að því er varðar aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki.
- 41) Í þessari tilskipun er mælt fyrir um aðgengiskröfur fyrir vefsetur opinberra aðila og smáforrit þeirra fyrir fartæki. Til þess að auðvelda samræmi slíkra vefsetra og smáforrita fyrir fartæki við þessar kröfur er nauðsynlegt að kveða á um fyrirframætlað samræmi viðkomandi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki sem uppfylla samhæfða staðla eða hluta þeirra sem hafa verið samdir og birtir í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 ⁽¹⁾, í þeim tilgangi að setja fram nákvæmar skilgreiningar í tengslum við þær kröfur. Samkvæmt þeirri reglugerð ættu aðildarríki og Evrópuþingið að geta andmælt samhæfðum stöðlum sem fullnægja ekki, að þeirra mati, að öllu leyti aðgengiskröfunum sem mælt er fyrir um í þessari tilskipun.
- 42) Evrópsku staðlastofnanirnar hafa samþykkt Evrópustaðal EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) þar sem tilgreindar eru hagnýtar aðgengiskröfur fyrir upplýsinga- og fjarskiptatæknivörur og -þjónustur, þ.m.t. vefefni, sem unnt er að nota fyrir opinber innkaup eða til að styðja aðrar stefnur og löggjöf. Fyrirframætlað samræmi við aðgengiskröfurnar, sem mælt er fyrir um í þessari tilskipun, ætti að byggjast á ákvæðum 9, 10 og 11 í Evrópustaðli EN 301 549 V1.1.2 (2015-04). Í tækniforskriftum, sem eru samþykktar á grundvelli þessarar tilskipunar, ætti að vera nánari lýsing á Evrópustaðli EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) í tengslum við smáforrit fyrir fartæki.
- 43) Í tækniforskriftunum og stöðlunum sem eru þróuð í tengslum við aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í þessari tilskipun, ætti enn fremur að taka tillit til sértæki fartækja út frá huglægum og tæknilegum sjónarmiðum.
- 44) Opinberir aðilar ættu að leggja fram yfirlýsingu um aðgengi þar sem fram kemur að vefsetur þeirra og smáforrit fyrir fartæki uppfylli aðgengiskröfurnar sem mælt er fyrir um í þessari tilskipun. Í þessari aðgengisyfirlýsingu ætti að tilgreina, eftir því sem við á, þá aðgengilegu valkosti sem í boði eru.
- 45) Hægt er að nálgast smáforrit fyrir fartæki með ýmsum leiðum, þ.m.t. í einkareknum hugbúnaðarverslunum. Áður en notendur hala niður smáforriti opinberra aðila fyrir fartæki frá þriðja aðila ættu þeir að fá upplýsingar um aðgengi viðkomandi smáforrits sem og lýsingu á smáforritinu. Þetta krefst þess ekki að stórir veitendur verkvanga breyti

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 frá 25. október 2012 um evrópska stöðlun og breytingu á tilskipunum ráðsins 89/686/EEB og 93/15/EEB og tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB og 2009/105/EB og niðurfellingu á ákvörðun ráðsins 87/95/EEB og ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1673/2006/EB (Stjútíð. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12).

fyrirkomulagi sínu á dreifingu hugbúnaðar, heldur leggur þetta frekar kröfu á opinbera aðila um að gera yfirlýsinguna um aðgengi tiltæka með fyrirbyggjandi tækni eða framtíðartækni.

- 46) Koma ætti á fót endurgjafarkerfi til að gera notendum kleift að láta viðkomandi opinberan aðila vita af því ef vefsetur eða smáforrit fyrir fartæki uppfyllir ekki þær aðgengiskröfur sem settar eru fram í þessari tilskipun og til að óska eftir þeim upplýsingum sem undanskildar eru. Slíkar beiðnir um upplýsingar geta varðað efni sem fellur utan gildissviðs þessarar tilskipunar eða er annars undanþegið því að þurfa að uppfylla aðgengiskröfurnar sem settar eru fram í þessari tilskipun, t.d. skráarsnið fyrir skrifstofur, áður upptekið hljóð- og/eða myndefni eða efni safnvistaðra vefsetra. Með því að nota endurgjafarkerfið, sem tengist framfylgdarmálsmeðferð, ætti notendum vefsetra opinberra aðila eða smáforrita þeirra fyrir fartæki að vera fært að biðja um nauðsynlegar upplýsingar, þ.m.t. þjónustu og skjöl. Í kjölfar lögmætrar og réttmætrar beiðni ætti viðkomandi opinber aðili að veita upplýsingar á viðunandi og viðeigandi hátt innan hæfilegs tíma.
- 47) Aðildarríkin ættu að gera nauðsynlegar ráðstafanir til að auka vitund um og stuðla að veflægum þjálfunaráætlunum sem tengjast aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki meðal viðkomandi hagsmunaaðila og sérstaklega starfsfólks sem ber ábyrgð á aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki. Hafa ætti samráð við viðkomandi hagsmunaaðila eða fá þá til að taka þátt í að undirbúa efni fyrir þjálfunaráætlanir og átak til vitundarvakningar um aðgengismál.
- 48) Mikilvægt er að aðildarríkin, í náinni samvinnu við framkvæmdastjórnina, stuðli að notkun höfundartóla sem geta tryggt betri framkvæmd þeirra aðgengiskrafna sem settar eru fram í þessari tilskipun. Slíkur stuðningur getur verið annaðhvort á hlutlausu formi, eins og að gefa út lista yfir samhæf höfundartól án þess að krefjast þess að þau tól séu notuð, eða á virku formi, eins og með kröfu um að nota samhæf höfundartól eða fjármagna þróun þeirra.
- 49) Til þess að tryggja rétta framkvæmd þessarar tilskipunar, einkum framkvæmd reglnanna um samræmi við aðgengiskröfur, er afar mikilvægt að framkvæmdastjórnin og aðildarríkin hafi reglulega samráð við viðkomandi hagsmunaaðila. Í skilningi þessarar tilskipunar ber að líta svo á að „viðkomandi hagsmunaaðilar“ taki til stofnana, sem koma fram fyrir hönd fatlaðs fólks og aldraðra, aðila vinnumarkaðarins, fyrirtækja sem fást við gerð aðgengishugbúnaðar sem tengist vefsetrum og smáforritum fyrir fartæki, og borgaralegs samfélags.
- 50) Fylgjast ætti reglubundið með samræmi við aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í þessari tilskipun. Samhæfð vöktunaraðferð myndi fela í sér lýsingu á hvernig hægt sé að sannreyna, á samræmdum grunni í öllum aðildarríkjunum, í hvaða mæli aðgengiskröfunum sé fylgt eftir, ásamt söfnun dæmigerðra úrtaka og tíðni vöktunar. Aðildarríkin ættu að gefa reglulega skýrslu um útkomu vöktunarinnar og a.m.k. einu sinni um hvaða ráðstafanir eru gerðar vegna beitingar þessarar tilskipunar.
- 51) Framkvæmdastjórnin skal koma á vöktunaraðferð sem ætti að vera gagnsæ, yfirfærarleg, samanburðarhæf og samanburðarnákvæm. Hámarka ætti samanburðarnákvæmni vöktunaraðferðarinnar að teknu tilliti til þeirrar staðreyndar að mannlegir þættir, s.s. notendaprófanir, geta haft áhrif á þá samanburðarnákvæmni. Til að bæta samanburðarhæfi gagna milli aðildarríkjanna ætti vöktunaraðferðin að innihalda lýsingu á því með hvaða hætti eigi eða megi leggja fram niðurstöður úr mismunandi prófunum. Til að beina ekki fjármunum frá því verkefni að gera efni aðgengilegra ætti vöktunaraðferðin að vera auðveld í notkun.
- 52) Til að hindra ekki nýsköpun að því er varðar leiðir til að mæla aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki og svo fremi sem það hindrar ekki samanburðarhæfi gagna í öllu Sambandinu, ættu aðildarríkin að geta notað háþróaðri vöktunartækni, sem byggir á þeirri vöktunaraðferð sem framkvæmdastjórnin mun koma á fót.
- 53) Til að komast hjá því að dómsmál séu höfðuð með kerfisbundnum hætti ætti að kveða á um réttinn til að nýta sér fullnægjandi og árangursríka málsmeðferð til að tryggja að farið sé að þessari tilskipun. Þetta hefur ekki áhrif á réttinn til raunhæfs úrræðis til að leita réttar síns, eins og sett er fram í 47. gr. sáttmálans um grundvallarréttindi. Líta ætti svo á að þessi málsmeðferð feli í sér réttinn til að leggja fram kærur hjá hverju því landsyfirvaldi sem þegar er til staðar, sem er til þess bært að gera út um slíkar kærur.
- 54) Til að tryggja rétta beitingu á fyrirframætluðu samræmi við aðgengiskröfurnar, sem mælt er fyrir um í þessari tilskipun, ætti að fela framkvæmdastjórninni vald til að samþykka gerðir í samræmi við 290. gr. sáttmálans um starfshætti

Evrópusambandsins að því er varðar að breyta þessari tilskipun með því að uppfæra tilvísanir í Evrópustaðal EN 301 549 V1.1.2 (2015-04). Einkar mikilvægt er að framkvæmdastjórnin hafi viðeigandi samráð meðan á undirbúningsvinnu hennar stendur, þ.m.t. við sérfræðinga, og að þetta samráð fari fram í samræmi við meginreglurnar sem mælt er fyrir um í samstarfssamningnum milli stofnana um betri lagasetningu frá 13. apríl 2016 ⁽¹⁾. Einkum, í því skyni að tryggja jafna þátttöku við undirbúning framseldra gerða, fá Evrópuþingið og ráðið öll skjöl á sama tíma og sérfræðingar aðildarríkjanna og hafa sérfræðingar þeirra kerfisbundinn aðgang að fundum sérfræðingahópa framkvæmdastjórnarinnar sem vinna að undirbúningi framseldra gerða.

- 55) Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir framkvæmd viðeigandi ákvæða þessarar tilskipunar ætti að fela framkvæmdastjórninni framkvæmdarvald. Beita ætti rannsóknarmálsmeðferðinni til þess að koma á: tækniforskriftum fyrir aðgengiskröfurnar; aðferðafræði, sem aðildarríkin ættu að nota til að vakta samræmi viðkomandi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki við þessar kröfur; fyrirkomulagi við skýrslugjöf aðildarríkjanna til framkvæmdastjórnarinnar um útkomu vöktunarinnar. Beita ætti ráðgjafarnefndarmeðferðinni til að samþykkja framkvæmdargerðir þar sem komið er á fyrirmynd að yfirlýsingu um aðgengi, sem hafa ekki áhrif á eðli og umfang skyldna sem stafa af þessari tilskipun en þjóna þeim tilgangi að greiða fyrir beitingu þeirra reglna sem hún mælir fyrir um. Þessu valdi ætti að beita í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 ⁽²⁾.
- 56) Þar eð aðildarríkin geta ekki fyllilega náð markmiði þessarar tilskipunar, þ.e. að koma á fót samræmdum markaði fyrir aðgengi vefsetra opinberra aðila og smáforrita þeirra fyrir fartæki, vegna þess að það krefst samræmingar á mismunandi reglum sem nú eru í gildi innan viðkomandi réttarkerfa, en því verður betur náð á vettvangi Sambandsins, er Sambandinu heimilt að samþykkja ráðstafanir í samræmi við nálægðarregluna eins og hún er sett fram í 5. gr. sáttmálans um Evrópusambandið. Í samræmi við meðalhöfsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari tilskipun til að ná þessu markmiði.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

1. gr.

Efni og gildissvið

1. Til að bæta starfsemi innri markaðarins miðar þessi tilskipun að því að samræma lög og stjórnsýslufyrirmæli aðildarríkjanna sem varða aðgengiskröfur að því er varðar vefsetur opinberra aðila og smáforrit þeirra fyrir fartæki, þannig að þessi vefsetur og smáforrit verðir aðgengilegri fyrir notendur, þá sérstaklega fötlugu fólki.
2. Í þessari tilskipun er mælt fyrir um reglur þar sem þess er krafist að aðildarríki tryggi að vefsetur opinberra aðila, óháð því hvaða tæki er notað til að fá aðgang að þeim, og smáforrit þeirra fyrir fartæki uppfylli þær aðgengiskröfur sem settar eru fram í 4. gr.
3. Þessi tilskipun gildir ekki um eftirfarandi vefsetur og smáforrit fyrir fartæki:
 - a) vefsetur og fartækjasmáforrit útvarpsrekenda í almannapágu og dótturfyrirtækja þeirra eða annarra stofnana eða dótturfyrirtækja þeirra sem sinna verkefnum á sviði útvarpsþjónustu í almannapágu,
 - b) vefsetur og fartækjasmáforrit frjálsra félagasamtaka sem veita ekki þjónustur sem eru nauðsynlegar almenningi eða þjónustur sem beinast einkum að þörfum fatlaðs fólks eða eru ætlaðar þeim.
4. Þessi tilskipun gildir ekki um eftirfarandi efni vefsetra og smáforrita fyrir fartæki:
 - a) skráarsnið fyrir skrifstofur, sem gefin eru út fyrir 23. september 2018, nema að þörf sé á slíku efni fyrir virkar stjórnsýslumeðferðir sem varða þau verkefni sem viðkomandi opinberi aðili framkvæmir,
 - b) áður upptekið hljóð- og/eða myndefni, sem hefur verið birt fyrir 23. september 2020,

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 123, 12.5.2016, bls. 1.

⁽²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 frá 16. febrúar 2011 um reglur og almennar meginreglur varðandi tilhögun eftirlits aðildarríkjanna með framkvæmdastjórninni þegar hún beitir framkvæmdarvaldi sínu (Stjtið. ESB L 55, 28.2.2011, bls. 13).

- c) hljóð- og/eða myndefni sem er streymt beint,
 - d) kort og kortagerðarþjónusta á Netinu, svo fremi sem nauðsynlegar upplýsingar eru veittar með aðgengilegum stafrænum hætti fyrir kort sem ætluð eru til leiðsögu,
 - e) efni þriðja aðila, sem er hvorki fjármagnað eða þróað af viðkomandi opinberum aðila né undir hans stjórn,
 - f) eftirgerðir muna úr söfnum menningarverðmæta sem ekki er hægt að gera að fullu aðgengilegar vegna þess að:
 - i. aðgengiskröfunar samrýmast ekki annaðhvort varðveislur viðkomandi munar eða upprunaleika eftirgerðarinnar (t.d. litaskil) eða
 - ii. ekki liggja fyrir sjálfvirkar og kostnaðarhagkvæmar lausnir sem gera það auðvelt að ná í texta handrita eða annarra muna úr söfnum menningarverðmæta og breyta í efni sem samrýmist kröfunum um aðgengi,
 - g) efni gestaneta og innri neta, þ.e.a.s. vefsetur sem eru einungis tiltæk lokuðum hópi fólks og ekki almenningi sem slíkum, gefin út fyrir 23. september 2019, þar til slík vefsetur gangast undir verulega endurskoðun,
 - h) efni vefsetra og smáforrita fyrir fartæki sem teljast til skjalasafna, sem þýðir að þau innihalda einungis efni sem er hvorki nauðsynlegt fyrir virka stjórnsýslumeðferð né uppfært eða breytt eftir 23. september 2019.
5. Aðildarríki geta útilokað vefsetur og fartækjaforrit skóla, leikskóla eða dagheimila frá beitingu þessarar tilskipunar, að undanskildu efni þeirra sem varðar mikilvæga umsýsluþjónustu á Netinu.

2. gr.

Lágmarkssamræming

Aðildarríkjunum er heimilt að viðhalda eða innleiða ráðstafanir, í samræmi við lög Sambandsins, sem ganga lengra en lágmarkskröfunar, sem komið er á með þessari tilskipun, um aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki.

3. gr.

Skilgreiningar

Í þessari tilskipun er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „opinber aðili“: ríkis-, svæðis- eða staðaryfirvald, aðilar sem heyra undir opinberan rétt, eins og er skilgreint í 4. lið 1. mgr. 2. gr. tilskipunar 2014/24/ESB, eða samtök sem mynduð eru af einu eða fleiri slíkum yfirvöldum eða einum eða fleiri slíkum aðilum sem heyra undir opinberan rétt, ef þau samtök eru stofnuð í þeim tiltekna tilgangi að mæta þörfum í almannabágu, sem eru ekki iðnaðar- eða viðskiptalegs eðlis,
- 2) „smáforrit fyrir fartæki“: notkunarhugbúnaður sem er hannaður og þróaður af eða fyrir hönd opinberra aðila, til notkunar fyrir almenning á fartækjum eins og snjallsímum eða spjaldtölvum; það nær ekki til hugbúnaðarins sem stýrir þessum tækjum (stýrikerfi fartækja) eða vélbúnaði,
- 3) „staðall“: staðall, eins og hann er skilgreindur í 1. lið 2. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012,
- 4) „Evrópustaðall“: evrópskur staðall, eins og hann er skilgreindur í b-lið 1. liðar 2. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012,
- 5) „samhæfður staðall“: samhæfður staðall, eins og hann er skilgreindur í c-lið 1. liðar 2. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012,
- 6) „hljóð- og/eða myndefni“ (e. *time-based media*): efni af eftirfarandi gerð: aðeins hljóðefni, aðeins myndefni, hljóð- og myndefni, gagnvirkir hljóð- og/eða myndefni,

- 7) „munir úr söfnum menningarverðmæta“: munir í eigu hins opinbera eða í einkaeigu sem hafa sögulega, listræna, fornfræðilega, fagurfræðilega, vísindalega eða tæknilega þýðingu og sem eru hluti af safni, sem menningarstofnanir eins og bókasöfn, skjalasöfn og minjasöfn varðveita,
- 8) „gögn úr mælingum“: megindlegar niðurstöður úr vöktunarstarfseminni sem gerð er til að sannreyna að vefsetur opinberra aðila og smáforrit þeirra fyrir fartæki uppfylli aðgengiskröfurnar sem settar eru fram í 4. gr. Gögnin ná til bæði megindlegra upplýsinga um það úrtak af vefsetrum og smáforritum fyrir fartæki sem prófuð voru (fjöldi vefsetra og smáforrita, hugsanlega með fjölda gesta eða notenda, o.s.frv.) og megindlegra upplýsinga um aðgengisstig.

4. gr.

Kröfur um aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki

Aðildarríkin skulu tryggja að opinberir aðilar geri nauðsynlegar ráðstafanir til að gera vefsetur þeirra og smáforrit fyrir fartæki aðgengilegi með því að gera þau skynjanleg, nothæf, skiljanleg og traust.

5. gr.

Óhófleg byrði

1. Aðildarríkin skulu tryggja að opinberir aðilar beiti aðgengiskröfunum, sem settar eru fram í 4. gr., að því marki sem þær kröfur verði opinberum aðilum ekki óhófleg byrði að því er varðar þá grein.
2. Til að meta að hve miklu leyti hlítni við aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í 4. gr., hefur í för með sér óhóflega byrði skulu aðildarríkin tryggja að viðkomandi opinber aðili taki tillit til aðstæðna sem máli skipta, þ.m.t. eftirfarandi:
 - a) stærð, auðlindir og eðli viðkomandi opinbers aðila, og
 - b) áætlaðan kostnað og ávinning fyrir viðkomandi opinberan aðila í tengslum við áætlaðan ávinning fyrir fatlað fólk, að teknu tilliti til þess hve oft og hve lengi tiltekin vefsetur og smáforrit fyrir fartæki eru notuð.
3. Með fyrirvara um 1. mgr. þessarar greinar skal viðkomandi opinber aðili framkvæma frummat á því að hve miklu leyti hlítni við aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í 4. gr., hefur í för með sér óhóflega byrði.
4. Þegar opinber aðili nýtir sér undanþáguna, sem kveðið er á um í 1. mgr. þessarar greinar, fyrir tiltekið vefsetur eða smáforrit fyrir fartæki, eftir að hafa framkvæmt mat eins og um getur í 2. mgr. þessarar greinar, skal aðilinn útskýra í yfirlýsingunni um aðgengi, sem um getur í 7. gr., hvaða hluta aðgengiskrafanna var ekki hægt að uppfylla og skal, eftir því sem við á, veita aðgengilega valmöguleika.

6. gr.

Fyrirframætlað samræmi við aðgengiskröfurnar

1. Ætla skal fyrirfram að efni vefsetra og smáforrita fyrir fartæki, sem er í samræmi við samhæfða staðla eða hluta þeirra og framkvæmdastjórnin hefur birt tilvísanir í þá í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1025/2012, sé í samræmi við aðgengiskröfurnar sem settar eru fram í 4. gr. og sem falla undir þessa staðla eða hluta þeirra.
2. Ef ekki hafa verið birtar tilvísanir í samhæfðu staðlana, sem um getur í 1. mgr. þessarar greinar, skal ætla fyrirfram að efni smáforrita fyrir fartæki, sem uppfyllir tækniforskriftirnar eða hluta þeirra, sé í samræmi við aðgengiskröfurnar sem settar eru fram í 4. gr. og sem falla undir þessar tækniforskriftir eða hluta þeirra.

Framkvæmdastjórnin skal samþykkja framkvæmdargerðir þar sem komið er á fót tækniforskriftunum sem um getur í fyrstu undirgrein þessarar málsgreinar. Þessar tækniforskriftir skulu uppfylla aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í 4. gr., og skulu a.m.k. tryggja aðgengisstig sem jafngildir því stigi sem tryggt er með Evrópustaðli EN 301 549 V1.1.2 (2015-04).

Framkvæmdargerðirnar, sem um getur í annarri undirgrein þessarar málsgreinar, skulu samþykktar í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 3. mgr. 11. gr. Ef ekki hafa verið birtar neinar tilvísanir í samhæfðu staðlana, sem um getur í 1. mgr. þessarar greinar, skal fyrsta slíka framkvæmdargerðin samþykkt eigi síðar en 23. desember 2018.

3. Ef ekki hafa verið birtar tilvísanir í samhæfðu staðlana, sem um getur í 1. mgr. þessarar greinar, skal ætla fyrirfram að efni vefsetra, sem uppfyllir viðeigandi kröfur í Evrópustaðli EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) eða hluta hans, sé í samræmi við aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í 4. gr. og sem falla undir þessar viðeigandi kröfur eða hluta þeirra.

Ef ekki hafa verið birtar tilvísanir í samhæfðu staðlana, sem um getur í 1. mgr. þessarar greinar, og ef tækniforskriftirnar, sem um getur í 2. mgr. þessarar greinar, liggja ekki fyrir, skal ætla fyrirfram að efni smáforrita fyrir fartæki, sem uppfyllir viðeigandi kröfur í Evrópustaðli EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) eða hluta hans, sé í samræmi við aðgengiskröfurnar sem settar eru fram í 4. gr. og sem falla undir þessar viðeigandi kröfur eða hluta þeirra.

4. Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 10. gr. til þess að breyta 3. mgr. þessarar greinar með því að uppfæra tilvísunina í Evrópustaðal EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) þannig að vísað sé til nýrri útgáfu þess staðals, eða til Evrópustaðals sem kemur í stað þess, ef þessi útgáfa eða staðall uppfyllir aðgengiskröfurnar sem settar eru fram í 4. gr. og tryggir a.m.k. aðgengisstig sem jafngildir því stigi sem tryggt er með Evrópustaðli EN 301 549 V1.1.2 (2015-04).

7. gr.

Viðbótarráðstafanir

1. Aðildarríkin skulu tryggja að opinberir aðilar leggi fram og uppfæri reglulega ítarlega, nákvæma og skýra yfirlýsingu um aðgengi að því er varðar hlítu vefsetra þeirra og smáforrita fyrir fartæki við kröfur þessarar tilskipunar.

Hvað varðar vefsetur skal yfirlýsingin um aðgengi lögð fram á aðgengilegu formi með notkun fyrirmyndar að yfirlýsingu um aðgengi, sem um getur í 2. mgr., og skal hún birt á viðkomandi vefsetri.

Hvað varðar smáforrit fyrir fartæki skal yfirlýsingin um aðgengi lögð fram á aðgengilegu formi með notkun fyrirmyndar að yfirlýsingu um aðgengi, sem um getur í 2. mgr., og skal hún vera aðgengileg á vefsetri þess opinbera aðila sem þróaði viðkomandi smáforrit fyrir fartæki, eða með öðrum upplýsingum sem eru aðgengilegar þegar forritinu er halað niður.

Í yfirlýsingunni skal eftirfarandi koma fram:

- a) útskýring á þeim hlutum efnisins sem eru ekki aðgengilegir og ástæður fyrir þeim óaðgengileika og, eftir því sem við á, þá aðgengilegu valmöguleika sem í boði eru,
- b) lýsing á og tengill að endurgjafarkerfinu, sem gerir hverjum einstaklingi kleift að láta viðkomandi opinberan aðila vita af hvers konar vanefndum gagnvart aðgengiskröfum, sem settar eru fram í 4. gr., á vefsetri eða smáforriti þeirra fyrir fartæki og til að biðja um upplýsingar, sem undanskildar eru skv. 4 mgr. 1. gr. og 5. gr., og
- c) tengill að framfylgdarmálsmeðferðinni sem sett er fram í 9. gr. og sem grípa má til ef óviðunandi svör fást við tilkynningunni eða beiðninni.

Aðildarríki skulu tryggja að opinberir aðilar veiti viðunandi svör við tilkynningu eða beiðni innan hæfilegs tíma.

2. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja framkvæmdargerðir þar sem komið er á fót fyrirmynd að yfirlýsingu um aðgengi. Þessar framkvæmdargerðir skulu samþykktar í samræmi við ráðgjafarnefndarmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 11. gr. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja fyrstu framkvæmdargerðina eigi síðar en 23. desember 2018.

3. Aðildarríkin skulu gera ráðstafanir til að greiða fyrir beitingu á þeim aðgengiskröfum sem settar eru fram í 4. gr. á aðrar tegundir vefsetra eða smáforrita fyrir fartæki, að frátöldum þeim sem um getur í 2. mgr. 1. gr., og sérstaklega á vefsetur eða smáforrit fyrir fartæki sem falla undir gildandi landslög um aðgengi.
4. Aðildarríkin skulu stuðla að og greiða fyrir þjálfunaráætlunum varðandi aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki fyrir viðeigandi hagsmunaaðila og starfsfólk opinberra aðila, sem eru hannaðar til þess að veita þeim þjálfun í að búa til, stjórna og uppfæra aðgengilegt efni vefsetra og smáforrita fyrir fartæki.
5. Aðildarríkin skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til að auka vitund um aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í 4. gr., um ávinning þeirra fyrir notendur og eigendur vefsetra og smáforrita fyrir fartæki, ásamt möguleikanum á að veita endurgjöld ef um er að ræða vanefndir gagnvart kröfum þessarar tilskipunar, eins og sett er fram í þessari grein.
6. Að því er varðar vöktunina og skýrslugjöfina, sem um getur í 8. gr., skal framkvæmdastjórnin greiða fyrir samstarfi á vettvangi Sambandsins milli aðildarríkjanna og milli aðildarríkja og viðeigandi hagsmunaaðila, í því skyni að skiptast á bestu starfsvenjum og til að endurskoða vöktunaraðferðina, sem um getur í 2. mgr. 8. gr., markaðs- og tækniþróun og framfarir að því er varðar aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki.

8. gr.

Vöktun og skýrslugjöf

1. Aðildarríki skulu reglulega vakta hvort að vefsetur opinberra aðila og smáforrit þeirra fyrir fartæki uppfylli aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í 4. gr., á grundvelli vöktunaraðferðarinnar sem kveðið er á um í 2. mgr. þessarar greinar.
2. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja framkvæmdargerðir þar sem sett er fram aðferð til að vakta samræmi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki við aðgengiskröfurnar sem settar eru fram í 4. gr. Sú aðferð skal vera gagnsæ, yfirfæranleg, samanburðarhæf, samanburðarnákvæm og auðveld í notkun. Samþykkja skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 3. mgr. 11. gr. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja fyrstu framkvæmdargerðina eigi síðar en 23. desember 2018.
3. Vöktunaraðferðin, sem um getur í 2. mgr., má taka tillit til sérfræðigreiningar og skal innihalda:
 - a) upplýsingar um vöktunartíðni sem og úrtök úr vefsetrum og smáforritum fyrir fartæki sem sæta vöktun,
 - b) að því er varðar vefsetur, úrtök úr vefsíðum og efni þeirra síðna,
 - c) að því er varðar smáforrit fyrir fartæki, það efni sem verður prófað, að teknu tilliti til tímupunktsins sem forritið var fyrst gefið út og til síðari uppfærslna á virkni,
 - d) lýsingu á hvernig eigi að sýna með fullnægjandi hætti fram á hlítni við eða vanefndir gagnvart aðgengiskröfunum, sem settar eru fram í 4. gr., með beinni tilvísun, ef við á, til viðeigandi lýsinga í samhæfða staðlinum eða, ef hann er ekki fyrir hendi, í tækniforskriftunum, sem um getur í 2. mgr. 6. gr., eða í Evrópustaðlinum, sem um getur í 3. mgr. 6. gr.,
 - e) ef annmarkar koma í ljós, kerfi til að veita gögn og upplýsingar um hlítni við aðgengiskröfurnar, sem settar eru fram í 4. gr., á formi sem opinberir aðilar geta notað til að ráða bót á þeim annmörkum, og
 - f) viðeigandi fyrirkomulag, þ.m.t. dæmi og leiðbeiningar, ef nauðsyn krefur, fyrir sjálfvirkar og handvirkar prófanir og fyrir prófanir á notendavænleika, ásamt lýsingu á því hvernig útfæra eigi úrtöku þannig að hún samrýmist tíðni vöktunar og skýrslugjafar.
4. Eigi síðar en 23. desember 2021 og á þriggja ára fresti eftir það skulu aðildarríkin leggja skýrslu fyrir framkvæmdastjórnina um niðurstöðu vöktunarinnar, þ.m.t. gögnin úr mælingum. Skýrslan skal samin á grundvelli fyrirkomulagsins við skýrslugjöf, sem um getur í 6. mgr. þessarar greinar. Í skýrslunni skulu einnig vera upplýsingar um beitingu framfylgdarmálsmeðferðarinnar sem sett er fram í 9. gr.

5. Í tengslum við þær ráðstafanir sem samþykktar eru skv. 7. gr. skal fyrsta skýrslan einnig ná yfir eftirfarandi:
- a) lýsingu á þeim kerfum sem aðildarríkin setja upp til að hafa samráð við viðkomandi hagsmunaaðila um aðgengi vefsetra og smáforrita fyrir fartæki,
 - b) verklagsreglur fyrir opinbera birtingu á hvers kyns þróun á aðgengisstefnu varðandi vefsetur og smáforrit fyrir fartæki,
 - c) reynslu af og niðurstöður úr framkvæmd reglnanna um samræmi við aðgengiskröfurnar sem settar eru fram í 4. gr. og
 - d) upplýsingar um starfsemi varðandi þjálfun og vitundarvakningu.

Ef gerðar hafa verið umtalsverðar breytingar í tengslum við þættina sem um getur í fyrstu undirgrein skulu aðildarríkin setja upplýsingar um slíkar breytingar í skýrslur sínar sem á eftir koma.

6. Innihald allra skýrslanna, sem þurfa ekki að innihalda lista yfir vefsetur, smáforrit fyrir fartæki eða opinbera aðila sem teknir voru til meðferðar, skal birt opinberlega á aðgengilegu formi. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja framkvæmdargerðir þar sem komið er á fót fyrirkomulagi við skýrslugjöf aðildarríkjanna til framkvæmdastjórnarinnar. Samþykkja skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 3. mgr. 11. gr. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja fyrstu framkvæmdargerðina eigi síðar en 23. desember 2018.

7. Eigi síðar en 23. september 2018 skulu aðildarríkin upplýsa framkvæmdastjórnina um þann aðila sem tilnefndur er til að framkvæma vöktunina og sjá um skýrslugjöfina.

9. gr.

Framfylgdarmálsmeðferð

1. Aðildarríkin skulu sjá til þess að til staðar sé fullnægjandi og árangursrík framfylgdarmálsmeðferð til að tryggja að farið sé að þessari tilskipun, í tengslum við kröfurnar sem settar eru fram í 4., 5. gr. og 7. gr. (1. mgr.) Aðildarríkin skulu einkum sjá til þess að fyrri hendi sé framfylgdarmálsmeðferð, t.d. möguleiki á að hafa samband við umboðsmann, til að tryggja skilvirka meðferð á mótteknum tilkynningum eða beiðnum, eins og kveðið er á um í b-lið 1. mgr. 7. gr., og til að rýna matið sem um getur í 5. gr.

2. Eigi síðar en 23. september 2018 skulu aðildarríkin upplýsa framkvæmdastjórnina um þann aðila sem ber ábyrgð á framfylgd þessarar tilskipunar.

10. gr.

Beiting framsals

1. Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja framseldar gerðir að uppfylltum þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í þessari grein.

2. Framkvæmdastjórninni skal falið vald um óákveðinn tíma frá 23. júní 2017 til að samþykkja framseldu gerðirnar, sem um getur í 4. mgr. 6. gr.

3. Evrópuþinginu eða ráðinu er hvenær sem er heimilt að afturkalla valdaframsalið sem um getur í 4. mgr. 6. gr. Með ákvörðun um afturköllun skal binda enda á valdaframsalið sem um getur í þeirri ákvörðun. Ákvörðunin öðlast gildi daginn eftir birtingu hennar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* eða síðar, eftir því sem tilgreint er í henni. Hún skal ekki hafa áhrif á gildi neinna framseldra gerða sem þegar eru í gildi.

4. Áður en framseld gerð er samþykkt skal framkvæmdastjórnin hafa samráð við sérfræðinga sem hvert aðildarríki hefur tilnefnt í samræmi við meginreglurnar sem mælt er fyrir um í samstarfssamningnum milli stofnana um betri lagasetningu frá 13. apríl 2016.

5. Um leið og framkvæmdastjórnin samþykkir framselda gerð skal hún samtímis tilkynna það Evrópuþinginu og ráðinu.
6. Framseld gerð, sem er samþykkt skv. 4. mgr. 6. gr., skal því aðeins öðlast gildi að Evrópuþingið eða ráðið hafi ekki haft uppi nein andmæli innan tveggja mánaða frá tilkynningu um gerðina til Evrópuþingsins og ráðsins eða ef bæði Evrópuþingið og ráðið hafa upplýst framkvæmdastjórnina, áður en fresturinn er liðinn, um þá fyrirætlan sína að hreyfa ekki andmælum. Þessi frestur skal framlengdur um tvo mánuði að frumkvæði Evrópuþingsins eða ráðsins.

11. gr.

Nefndarmeðferð

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar nefndar. Þessi nefnd skal vera nefnd í skilningi reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.
2. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.
3. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.

12. gr.

Lögleiðing

1. Aðildarríkin skulu samþykkja nauðsynleg lög og stjórnsýslufyrirmæli til að fara að tilskipun þessari eigi síðar en 23. september 2018. Þau skulu tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessar ráðstafanir skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þær eru birtar opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um málefni sem tilskipun þessi nær til.
3. Aðildarríki skulu beita þessum ákvæðum sem hér segir:
 - a) að því er varðar vefsetur opinberra aðila sem höfðu ekki verið birt fyrir 23. september 2018: frá og með 23. september 2019,
 - b) að því er varðar vefsetur opinberra aðila sem falla ekki undir a-lið: frá og með 23. september 2020,
 - c) að því er varðar smáforrit opinberra aðila fyrir fartæki: frá og með 23. júní 2021.

13. gr.

Endurskoðun

Framkvæmdastjórnin skal framkvæma endurskoðun á beitingu þessarar tilskipunar eigi síðar en 23. júní 2022. Við endurskoðunina skal taka tillit til skýrslna aðildarríkjanna um útkomu vöktunarinnar, sem kveðið er á um í 8. gr., og um beitingu framfylgdarmálsmeðferðarinnar, sem kveðið er á um í 9. gr. Hún skal einnig fela í sér endurskoðun á tækniframförum sem geta auðveldað aðgengi að sumu efni sem fellur ekki undir gildissvið þessarar tilskipunar. Niðurstöður þeirrar endurskoðunar skal birt opinberlega á aðgengilegu formi.

14. gr.

Gildistaka

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

15. gr.

Viðtakendur

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Strassborg 26. október 2016.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,

M. SCHULZ

forseti.

Fyrir hönd ráðsins,

I. LESAY

forseti.

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2020/1633

2021/EES/34/02

frá 27. október 2020

um breytingu á II., III., IV. og V. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005 að því er varðar hámarksgildi leifa fyrir asínfosmetýl, bentasón, dímetómorf, flúdíoxóníl, flúfenoxúrón, oxadíásón, fosalón og píyraklóstróbín og fæliefnin furuolíu og teflúbensúrón í eða á tilteknum afurðum (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005 frá 23. febrúar 2005 um hámarksgildi fyrir varnarefnaleifar í eða á matvælum og fóðri úr plöntu- og dýraríkinu og um breytingu á tilskipun ráðsins 91/414/EEB⁽¹⁾, einkum 14. gr. (a-liður 1. mgr.), 18. gr. (b-liður 1. mgr.) og 49. gr. (2. mgr.),

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 396/2005 voru fastsett hámarksgildi leifa fyrir bentasón, dímetómorf, flúdíoxóníl, píyraklóstróbín og teflúbensúrón. Í II. viðauka og B-hluta III. viðauka við þá reglugerð voru fastsett hámarksgildi leifa fyrir asínfosmetýl. Í A-hluta III. viðauka við þá reglugerð voru fastsett hámarksgildi leifa fyrir flúfenoxúrón, oxadíásón og fosalón. Fæliefnið furuolía var skráð í IV. viðauka við þá reglugerð.
- 2) Í tengslum við málsmeðferð sem varðaði leyfi fyrir plöntuverndarvöru sem inniheldur virka efnið bentasón til notkunar á kartöflum, blaðlauka, jurtate úr blöðum og kryddjurtum, valmúafrae og sojabauur var sótt um, skv. 1. mgr. 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 396/2005, að fá að breyta gildandi hámarksgildum leifa.
- 3) Að því er varðar dímetómorf var slík umsókn lögð fram varðandi brómber og hindber. Að því er varðar flúdíoxóníl var slík umsókn lögð fram varðandi jarðarber, rabarbara, hörfrae, sesamfrae, repjufrae, sinnepsfrae, hjólkrónufrae, akurdoðrufrae og hampfrae. Að því er varðar píyraklóstróbín var slík umsókn lögð fram varðandi vínber til neyslu, sykurmaís og kaffibaunir. Að því er varðar teflúbensúrón var slík umsókn lögð fram varðandi epli, rósakál og höfuðkál.
- 4) Viðkomandi aðildarríki mátu þessar umsóknir í samræmi við 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 396/2005 og matsskýrslurnar voru sendar framkvæmdastjórninni.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 367, 5.11.2020, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 131/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(¹) Stjtið. ESB L 70, 16.3.2005, bls. 1.

- 5) Matvælaöryggisstofnun Evrópu (hér á eftir nefnd Matvælaöryggisstofnunin) lagði mat á umsóknirnar og matsskýrslurnar og rannsakaði einkum áhættu fyrir neytendur og, þar sem við átti, fyrir dýr, og skilaði rökstuddum álitum um tillögð hámarksgildi leifa⁽²⁾. Hún sendi þessi álit til umsækjenda, framkvæmdastjórnarinnar og aðildarríkjanna og gerði þau aðgengileg almenningi.
- 6) Að því er varðar bentasón lagði umsækjandinn fram upplýsingar sem lágu ekki fyrir á meðan á endurskoðun stóð sem var framkvæmd í samræmi við 12. gr. reglugerðar (EB) nr. 396/2005. Þessar upplýsingar varða prófanir á leifum, greiningaraðferðir, stöðugleika við geymslu og rannsókn á fódri. Á grundvelli nýju upplýsinganna mælti Matvælaöryggisstofnunin með því að lækka hámarksgildi leifa fyrir kartöflur og afurðir úr dýraríkinu og hækka hámarksgildi leifa fyrir jurtate úr blöðum og kryddjurtum. Að því er varðar blaðlauka voru upplýsingarnar sem vantaði um prófanir á leifum ekki lagðar fram. Því er rétt að fella brott hámarksgildi leifa sem sett eru fram fyrir blaðlauka í II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 396/2005.
- 7) Að því er varðar dímetómorf lagði umsækjandinn fram slíkar upplýsingar, sem lágu ekki fyrir áður, um prófanir á leifum. Á grundvelli nýju upplýsinganna mælti Matvælaöryggisstofnunin með því að lækka hámarksgildi leifa fyrir brómber og hindber í viðeigandi magngreiningarmörk.
- 8) Að því er varðar flúdíoxóníl lagði umsækjandinn fram slíkar upplýsingar, sem lágu ekki fyrir áður, um prófanir á leifum og rannsókn á fódri. Á grundvelli nýju upplýsinganna mælti Matvælaöryggisstofnunin með því að lækka hámarksgildi leifa fyrir tilteknar afurðir úr dýraríkinu í viðeigandi magngreiningarmörk.
- 9) Að því er varðar píraklóstróbín lagði umsækjandinn fram slíkar upplýsingar, sem lágu ekki fyrir áður, um prófanir á leifum og greiningaraðferðir. Á grundvelli nýju upplýsinganna tilgreindi Matvælaöryggisstofnunin áhyggjuefni varðandi inntöku í tengslum við núverandi notkun á þessu virka efni á vínber til neyslu. Haft var samráð við aðildarríkin og þau beðin að tilgreina hugsanlegar varalausnir fyrir góðar starfsvenjur í landbúnaði sem myndu ekki leiða til óviðunandi áhættu fyrir neytendur. Aðildarríki tilgreindu varalausnir fyrir góðar starfsvenjur í landbúnaði fyrir vínber til neyslu þar sem fastsetja ætti hámarksgildi leifa við 0,3 mg/kg.
- 10) Að því er varðar teflúbensúrón lagði umsækjandinn fram slíkar upplýsingar, sem lágu ekki fyrir áður, um vatnsrof, efnaskipti og greiningaraðferðir. Á grundvelli nýju upplýsinganna mælti Matvælaöryggisstofnunin með því að lækka hámarksgildi leifa fyrir afurðir úr dýraríkinu í viðeigandi magngreiningarmörk.
- 11) Að því er varðar allar aðrar umsóknir komst Matvælaöryggisstofnunin að þeirri niðurstöðu að allar kröfur um gögn hefðu verið uppfylltar og að breytingarnar, sem umsækjendurnir óskuðu eftir að yrðu gerðar á hámarksgildunum, væru viðunandi að því er varðar öryggi neytenda á grundvelli mats fyrir 27 sérstaka evrópska neytendahópa á váhrifum sem neytendur verða fyrir. Hún tók tillit til nýjustu upplýsinga um eiturefnafræðilega eiginleika efnanna. Hvorki þótti sýnt að ævilöng váhrif af völdum þessara efna vegna neyslu á öllum matvælum, sem geta innihaldið þau, né skammtímaváhrif vegna mikillar neyslu á viðkomandi afurðum sköpuðu hættu á að farið yrði yfir ásættanlega, daglega inntöku eða viðmiðunarskammt bráðrar eitrunar.

⁽²⁾ Vísindaskýrslur Matvælaöryggisstofnunar Evrópu eru aðgengilegar á Netinu á: <http://www.efsa.europa.eu>:

„Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for bentazone.“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2019 17(5), 5704.

„Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for bentazone in soyabeans and poppy seeds.“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2019 17(7), 5798.

„Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for dimethomorph.“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2018 16(10), 5433.

„Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for fludioxonil in rhubarbs.“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2019 17(9), 5815.

„Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for fludioxonil.“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2019 17(9), 5812.

„Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for fludioxonil in certain oilseeds.“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2020 18(1), 5994.

„Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for pyraclostrobin in sweet corn.“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2019 17(10), 5841.

„Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for pyraclostrobin.“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2018 16(11), 5472.

„Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for teflubenzuron.“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2018 16(10), 5427.

- 12) Samþykkið fyrir virka efninu asínfosmetýli rann út 1. janúar 2007 ⁽³⁾. Virka efnið flúfenoxúrón var ekki samþykkt með framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 942/2011 ⁽⁴⁾. Samþykkið fyrir virka efninu oxadíasoni rann út 31. desember 2018 ⁽⁵⁾. Virka efnið fosalón var ekki samþykkt með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/1010/EB ⁽⁶⁾. Samþykkið fyrir virka efninu furuolúbiki var afturkallað með framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/1125 ⁽⁷⁾. Samþykkið fyrir virka efninu óunninni furuolíu var afturkallað með framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/1186 ⁽⁸⁾.
- 13) Öll gildandi leyfi fyrir plöntuverndarvörum sem innihalda þessi virku efni hafa verið afturkölluð. Því er rétt að fella brott gildandi hámarksgildi leifa fyrir þessi efni í II. og III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 396/2005 í samræmi við 17. gr. þeirrar reglugerðar, í tengslum við a-lið 1. mgr. 14. gr. hennar, að undanskildum hámarksgildum fyrir flúfenoxúrón í tei, sem er öruggt fyrir neytendur ⁽⁹⁾ og er í samræmi við beiðni frá Japan um innflutningsvikmörk, og hámarksgildum leifa fyrir asínfosmetýl og fosalón í kryddi sem eru í samræmi við CXL-hámarksgildi sem fastsett voru á grundvelli vöktunargagna og þar sem fæðutengd váhrif eru sérstaklega lág ⁽¹⁰⁾. Að því er varðar fæliefnið furuolíu þykir rétt að fella færsluna í IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 396/2005 brott og skrá staðalgildi fyrir efnið í V. viðauka í samræmi við b-lið 1. mgr. 18. gr. þeirrar reglugerðar.
- 14) Framkvæmdastjórnin hafði samráð við tilvísunarrannsóknarstofur Evrópusambandsins varðandi nauðsyn þess að aðlagja tiltekin magngreiningarmörk. Niðurstöður rannsóknarstofanna voru þær að tæknipróun geri það kleift að fastsetja lægri magngreiningarmörk fyrir tilteknar afurðir. Að því er varðar virk efni þar sem lækka ætti öll hámarksgildi leifa að viðeigandi magngreiningarmörkum ætti að skrá staðalgildi í V. viðauka í samræmi við b-lið 1. mgr. 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 396/2005.
- 15) Samráð hefur verið haft við viðskiptaaðila Sambandsins, fyrir milligöngu Alþjóðaviðskiptastofnunarinnar, um ný hámarksgildi leifa og tillit hefur verið tekið til athugasemda þeirra.
- 16) Því ætti að breyta reglugerð (EB) nr. 396/2005 til samræmis við það.
- 17) Til að koma megi við eðlilegri markaðssetningu, vinnslu og neyslu afurða ætti í þessari reglugerð að kveða á um umbreytingarráðstöfun vegna afurða sem hafa verið framleiddar áður en hámarksgildum leifa var breytt og þar sem upplýsingar sýna að öflugri neytendavernd sé viðhaldið.
- 18) Áður en breytt hámarksgildi leifa taka gildi ætti að veita hæfilegan frest svo að aðildarríkin, þriðju lönd og stjórnendur matvælafyrirtækja geti búið sig undir að uppfylla þær nýju kröfur sem fylgja þessum breytingum á hámarksgildum leifa.
- 19) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fóður.

⁽³⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1335/2005 frá 12. ágúst 2005 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2076/2002 og ákvörðunum 2002/928/EB, 2004/129/EB, 2004/140/EB, 2004/247/EB og 2005/303/EB að því er varðar tímabilið sem um getur í 2. mgr. 8. gr. tilskipunar ráðsins 91/414/EBE og áframhaldandi notkun á tilteknum efnum sem eru ekki skráð í I. viðauka við hana (Stjtið. ESB L 211, 13.8.2005, bls. 6).

⁽⁴⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 942/2011 frá 22. september 2011 um að samþykkja ekki virka efnið flúfenoxúrón, í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 um setningu plöntuvarnarefna á markað, og um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/934/EB (Stjtið. ESB L 246, 23.9.2011, bls. 13).

⁽⁵⁾ Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2008/69/EB frá 1. júlí 2008 um breytingu á tilskipun ráðsins 91/414/EBE í því skyni að bæta við virku efnunum klófentesíni, díkamba, dífenókónasóli, díflúbensúróni, ímasakíni, lenasíli, oxadíasoni, píklórami og píriproxýfeni (Stjtið. ESB L 172, 2.7.2008, bls. 9).

⁽⁶⁾ Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/1010/EB frá 22. desember 2006 um að færa fosalón ekki á skrá í I. viðauka við tilskipun ráðsins 91/414/EBE og um afturköllun leyfa fyrir plöntuverndarvörum sem innihalda efnið (Stjtið. ESB L 379, 28.12.2006, bls. 127).

⁽⁷⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/1125 frá 22. júní 2017 um að afturkalla samþykki fyrir virka efninu fælendi lyktarefni úr dýra- eða jurtaríkinu/furuolíubiki, í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 um setningu plöntuverndarvara á markað, og um breytingu á framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 540/2011 (Stjtið. ESB L, 163, 24.6.2017, bls. 10).

⁽⁸⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/1186 frá 3. júlí 2017 um að afturkalla samþykki fyrir virka efninu fælendi lyktarefni úr dýra- eða jurtaríkinu/óunninni furuolíu, í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 um setningu plöntuverndarvara á markað, og um breytingu á framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 540/2011 (Stjtið. ESB L 171, 4.7.2017, bls. 131).

⁽⁹⁾ „Reasoned opinion on the modification of the existing MRL for flufenoxuron in tea (dried leaves and stalks, fermented of *Camellia sinensis*).“ Vísindaskýrsla Matvælaöryggisstofnunar Evrópu (2009) 267.

⁽¹⁰⁾ http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252FMeetings%252FCX-718-51%252FREPORT%252FFinal%252520Report%252FREP19_Pre.pdf
Skýrsla frá 51. fundi nefndar Alþjóðamatvælaáráðsins um varnarefnaefnar. III. viðbætur Macao SAR, P.R. Kína, 8.–13. apríl 2019.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum II., III., IV. og V. viðauka við reglugerð (EB) nr. 396/2005 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð (EB) nr. 396/2005, eins og sú reglugerð var áður en henni var breytt með þessari reglugerð, skal gilda áfram um afurðir sem voru framleiddar í Sambandinu eða fluttar inn til Sambandsins fyrir 25. maí 2021, þó ekki um pýraklóstróbín í vínberjum til neyslu og fæliefnið furuolíu í öllum afurðum.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 25. maí 2021.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 27. október 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

VIÐAUKI

Ákvæðum II., III., IV. og V. viðauka við reglugerð (EB) nr. 396/2005 er breytt sem hér segir:

1) Ákvæðum II. viðauka er breytt sem hér segir:

- a) Í stað dálkanna fyrir asínfosmetýl, bentasón, dímetómorf, flúdíoxóníl, píraklóstróbín og teflúbensúrón kemur eftirfarandi:

„Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)

Kenni-númer	Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um ^(a)	Asínfosmetýl (F)	Bentasón (summa bentasóns, salta þess og 6-hýdroxý- (óbundið og tilsvandi afleiða) og 8-hýdroxýbentasóns (óbundið og tilsvandi afleiða), gefið upp sem bentasón) (R)	Dímetómorf (summa hverfna)	Flúdíoxóníl (F) (R)	Píraklóstróbín (F)	Teflúbensúrón (F)
1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)
0100000	NÝ eða FRYST ALDIN, TRJÁHNETUR	0,01 (*)	0,03 (*)				
0110000	Sítrusávextir				10	2	0,5
0110010	Greipaldin			0,01 (*)			
0110020	Appelsínur			0,8			
0110030	Sítrónur			0,01 (*)			
0110040	Súraldin			0,01 (*)			
0110050	Mandarínur			0,01 (*)			
0110990	Annað (2)			0,01 (*)			
0120000	Trjáhnatur			0,02 (*)			0,02 (*)
0120010	Möndlur				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120020	Parahnatur				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120030	Kasúhnatur				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120040	Kastaníuhnatur				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120050	Kókoshnatur				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120060	Heslihatur				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120070	Goðahnatur				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120080	Pekanhatur				0,01 (*)	0,02 (*)	

0120090	Furuhnetukjarnar				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120100	Pistasíuhnetur				0,2	1	
0120110	Valhnetur				0,01 (*)	0,02 (*)	
0120990	Annað (2)				0,01 (*)	0,02 (*)	
0130000	Kjarnaávéxtir			0,01 (*)	5	0,5	1
0130010	Epli						
0130020	Perur						
0130030	Kveði						
0130040	Trjámisþilsaldin						
0130050	Dúnepli/japansplómur						
0130990	Annað (2)						
0140000	Steinaldin			0,01 (*)			
0140010	Apríkósur				5	1	0,01 (*)
0140020	Kirsuber (sæt)				5	3	0,01 (*)
0140030	Ferskjur				10	0,3	0,01 (*)
0140040	Plómur				5	0,8	0,1 (*)
0140990	Annað (2)				0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0150000	Ber og smá aldin						
0151000	a) Þrúgur			3			0,7
0151010	Vínber til neyslu				5	0,3	
0151020	Vínþrúgur				4	2	
0152000	b) Jarðarber			0,7	4	1,5	0,01 (*)
0153000	c) Klungurber			0,01 (*)	5		0,01 (*)
0153010	Brómber					3	
0153020	Daggarber					2	
0153030	Hindber (rauð og gul)					3	
0153990	Annað (2)					2	
0154000	d) Önnur smá aldin og ber			0,01 (*)			0,01 (*)
0154010	Bláber				2	4	
0154020	Trónuber				2	3	
0154030	Rífsber (rauð og hvít) og sólber				3	3	
0154040	Stíkilsber (græn, rauð og gul)				2	3	
0154050	Rósaldin				0,01 (*)	3	
0154060	Mórber (svört og hvít)				0,01 (*)	3	

0154070	Eplapýrniber/Miðjarðarhafstrjámi spilsaldin				0,01 (*)	3	
0154080	Yllyber				0,8	3	
0154990	Annað (2)				0,01 (*)	3	
0160000	Ýmis aldin með						
0161000	a) Ætu hýði			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0161010	Döðlur						
0161020	Fíkjur						
0161030	Ólífur til átu						
0161040	Gullappelsínur						
0161050	Stjörmualdin						
0161060	Gallaldin						
0161070	Jövuþlómur						
0161990	Annað (2)						
0162000	b) Óætu hýði, lítil			0,01 (*)			0,01 (*)
0162010	Kíví (græn, rauð, gul)				15	0,02 (*)	
0162020	Litkaber				0,01 (*)	0,02 (*)	
0162030	Píslaraldin				0,01 (*)	0,2	
0162040	Kaktusfíkjur				0,01 (*)	0,02 (*)	
0162050	Stjörmuepli				0,01 (*)	0,02 (*)	
0162060	Persimónur/Virginíu-kakí				0,01 (*)	0,02 (*)	
0162990	Annað (2)				0,01 (*)	0,02 (*)	
0163000	c) Óætu hýði, stór						
0163010	Lárperur			0,01 (*)	1,5	0,2	0,01 (*)
0163020	Bananar			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0163030	Mangó			0,01 (*)	2	0,6	0,01 (*)
0163040	Papæjaldin			0,7	0,01 (*)	0,07	0,4
0163050	Granatepli			0,01 (*)	3	0,02 (*)	0,01 (*)
0163060	Morgunberkjur			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0163070	Gvödur			0,01 (*)	0,5	0,02 (*)	0,01 (*)
0163080	Ananas			0,01 (*)	7	0,3	0,01 (*)
0163090	Brauðaldin			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0163100	Dáraldin			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)

0163110	Nónberkjur			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0163990	Annað (2)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0200000	NÝTT eða FRYST GRÆNMETI						
0210000	Rótar- og hnýðisgrænmeti	0,01 (*)					
0211000	a) Kartöflur		0,15	0,05	5	0,02 (*)	0,05
0212000	b) Hitabeltisrótar- og hnýðisgrænmeti		0,03 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)
0212010	Kassavarætur				0,01 (*)		
0212020	Sætar kartöflur				10		
0212030	Mjölrótarhnýði				10		
0212040	Örvarrætur				0,01 (*)		
0212990	Annað (2)				0,01 (*)		
0213000	c) Annað rótar- og hnýðisgrænmeti, að sykkurófum undanskildum		0,03 (*)				0,01 (*)
0213010	Rauðrófur			0,01 (*)	1	0,1	
0213020	Gulrætur			0,01 (*)	1	0,5	
0213030	Hnúðsillur/hnúðsellerí			0,01 (*)	0,2	0,5	
0213040	Piparrót			0,01 (*)	1	0,3	
0213050	Ætihnúðar			0,01 (*)	0,01 (*)	0,06	
0213060	Nípur			0,01 (*)	1	0,3	
0213070	Steinseljurætur			0,01 (*)	1	0,1	
0213080	Hreðkur			1,5	0,3	0,5	
0213090	Hafursrætur			0,01 (*)	1	0,1	
0213100	Gulrófur			0,01 (*)	0,01 (*)	0,09	
0213110	Næpur			0,01 (*)	0,01 (*)	0,09	
0213990	Annað (2)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0220000	Laukar	0,01 (*)					0,01 (*)
0220010	Hvítlaukur		0,06	0,6	0,5	0,3	
0220020	Laukar		0,1	0,6	0,5	1,5	
0220030	Skalottlaukar		0,06	0,6	0,5	0,3	
0220040	Vorlaukar og pípulaukar		0,03 (*)	9	5	1,5	
0220990	Annað (2)		0,03 (*)	0,15	0,5	0,02 (*)	
0230000	Aldingrænmeti	0,01 (*)					
0231000	a) Náttskuggaætt og stokkrósaætt		0,03 (*)	1			1,5
0231010	Tómatar				3	0,3	
0231020	Paprikur				1	0,5	

0231030	Eggaldin				0,4	0,3	
0231040	Okrur				0,01 (*)	0,02 (*)	
0231990	Annað (2)				0,01 (*)	0,02 (*)	
0232000	b) Aldin plantna af graskersætt með ætu hýði		0,03 (*)	0,5	0,4	0,5	
0232010	Gúrkur						0,5
0232020	Smágúrkur						1,5
0232030	Dvergbítar						0,5
0232990	Annað (2)						0,5
0233000	c) Aldin plantna af graskersætt með óætu hýði		0,03 (*)	0,5	0,3	0,5	
0233010	Melónur						0,3
0233020	Risagrasker						0,01 (*)
0233030	Vatnsmelónur						0,01 (*)
0233990	Annað (2)						0,01 (*)
0234000	d) Sykurmaís		0,3	0,01 (*)	0,01 (*)	0,04	0,01 (*)
0239000	e) Annað aldingrænmeti		0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0240000	Kál (að undanskildum rótum og nýblöðum af plöntum af ættkvíslinni Brassica)	0,01 (*)	0,03 (*)				
0241000	a) Blómstrandi kál					0,5	0,01 (*)
0241010	Spergilkál			5	0,7		
0241020	Blómkál			0,6	0,01 (*)		
0241990	Annað (2)			0,6	0,01 (*)		
0242000	b) Kálhöfuð						
0242010	Rósakál			0,01 (*)	0,01 (*)	0,3	0,5
0242020	Höfuðkál			6	2	0,4	0,2
0242990	Annað (2)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0243000	c) Blaðkál			3		1,5	0,01 (*)
0243010	Kínakál				10		
0243020	Grænkál				0,01 (*)		
0243990	Annað (2)				0,01 (*)		
0244000	d) Hnúðkál			0,02	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0250000	Blaðgrænmeti, kryddjurtir og æt blóm						
0251000	a) Salat og salatplöntur	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)
0251010	Vorsalat/strábrúða			10	20	10	
0251020	Salat			15	40	2	

0251030	Breiðblaða salatfíflar			6	20	0,4	
0251040	Karsi og aðrar spírur og sprotar			10	20	10	
0251050	Vetrarkarsi			10	20	10	
0251060	Klettasalat			10	20	10	
0251070	Sinnepskál			10	20	10	
0251080	Nýblöð af plöntum (þ.m.t. tegundum af ættkvíslinni <i>Brassica</i>)			10	20	10	
0251990	Annað (2)			10	20	10	
0252000	b) Spínat og áþekkk blöð	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)
0252010	Spínat			30	30	0,6	
0252020	Súpugull			4	20	0,02 (*)	
0252030	Blaðbeðjur			4	20	1,5	
0252990	Annað (2)			4	20	0,02 (*)	
0253000	c) Vínviðarlauf og áþekkar tegundir	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0254000	d) Brunnperla	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	10	0,02 (*)	0,01 (*)
0255000	e) Jólasalat/salatfíflar	0,01 (*)	0,03 (*)	0,05	0,02	0,09	0,01 (*)
0256000	f) Kryddjurtir og æt blóm	0,02 (*)	10	10	20	2	0,02 (*)
0256010	Kerfill						
0256020	Graslaukur						
0256030	Blöð af selleríi						
0256040	Steinselja						
0256050	Salvía						
0256060	Rósmarín						
0256070	Garðablóðberg						
0256080	Basilíka og æt blóm						
0256090	Lárviðarlauf						
0256100	Fáfnisgras						
0256990	Annað (2)						
0260000	Belgávextir	0,01 (*)					0,01 (*)
0260010	Baunir (með fræbelg)		0,3	0,01 (*)	1	0,6	
0260020	Baunir (án fræbelgs)		0,05	0,04	0,4	0,3	
0260030	Ertur (með fræbelg)		0,3	0,01 (*)	1	0,6	
0260040	Ertur (án fræbelgs)		0,05	0,15	0,3	0,15	
0260050	Linsubaunir		0,05	0,01 (*)	0,05	0,02 (*)	
0260990	Annað (2)		0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	

0270000	Stöngulgrænmeti	0,01 (*)	0,03 (*)				0,01 (*)
0270010	Sperglar			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0270020	Salatþistlar			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0270030	Sellerí			15	1,5	1,5	
0270040	Hnúðfenníkur			0,01 (*)	1,5	1,5	
0270050	Ætiþistlar			2	0,01 (*)	3	
0270060	Blaðlaukar			1,5	0,01 (*)	0,8	
0270070	Rabarbarar			0,01 (*)	0,7	0,02 (*)	
0270080	Bambussprotar			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0270090	Pálmakjarnar			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0270990	Annað (2)			0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
0280000	Sveppir, mosar og fléttur	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0280010	Ræktaðir sveppir						
0280020	Villtir sveppir						
0280990	Mosar og fléttur						
0290000	Þörungar og dreifkjörnungslífverur	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0300000	BELGÁVEXTIR	0,01 (*)		0,01 (*)			0,01 (*)
0300010	Baunir		0,1		0,5	0,3	
0300020	Linsubaunir		0,03 (*)		0,4	0,5	
0300030	Ertur		1		0,4	0,3	
0300040	Lúpínur/lúpínubaunir		0,03 (*)		0,4	0,05	
0300990	Annað (2)		0,03 (*)		0,4	0,3	
0400000	OLÍUFRÆ OG OLÍURÍK ALDIN	0,01 (*)		0,02 (*)			
0401000	Olíufræ						
0401010	Höfræ		0,2		0,3	0,2	0,02 (*)
0401020	Jarðhnetur		0,05		0,01 (*)	0,04	0,02 (*)
0401030	Valmúufræ		0,2		0,01 (*)	0,2	0,02 (*)
0401040	Sesamfræ		0,03 (*)		0,3	0,2	0,02 (*)
0401050	Sólblómafræ		0,03 (*)		0,01 (*)	0,3	0,3
0401060	Repjufræ		0,03 (*)		0,3	0,2	0,02 (*)
0401070	Sojabaunir		0,2		0,2	0,2	0,05
0401080	Mustarðsfræ		0,03 (*)		0,3	0,2	0,02 (*)
0401090	Baðmullarfræ		0,03 (*)		0,01 (*)	0,3	0,02 (*)
0401100	Risagraskersfræ		0,03 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0401110	Litunarpistilsfræ		0,03 (*)		0,01 (*)	0,2	0,02 (*)
0401120	Hjólkrónufræ		0,03 (*)		0,3	0,2	0,02 (*)
0401130	Akurdoðrufra		0,03 (*)		0,3	0,2	0,02 (*)
0401140	Hampfræ		0,03 (*)		0,3	0,02 (*)	0,02 (*)
0401150	Kristpálmafræ		0,03 (*)		0,01 (*)	0,2	0,02 (*)

0401990	Annað (2)		0,03 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0402000	Olíurík aldin		0,03 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
0402010	Ólífur til olíuframleiðslu						
0402020	Olíupálmakjarnar						
0402030	Olíupálmaaldin						
0402040	Dúnviðaraldin						
0402990	Annað (2)						
0500000	KORNVÖRUR	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0500010	Bygg		0,1			1	
0500020	Bókhveiti og aðrar sýndarkorn-tegundir		0,03 (*)			0,02 (*)	
0500030	Maís		0,2			0,02 (*)	
0500040	Hirsi		0,08			0,02 (*)	
0500050	Hafrar		0,1			1	
0500060	Hrísgrjón		0,1			0,09	
0500070	Rúgur		0,1			0,2	
0500080	Dúrri		0,1			0,5	
0500090	Hveiti		0,1			0,2	
0500990	Annað (2)		0,03 (*)			0,02 (*)	
0600000	TE, KAFFI, JURTATE, KAKÓ OG JÓHANNESARBRAUÐ	0,05 (*)		0,05 (*)			
0610000	Te		0,1 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0620000	Kaffibaunir		0,1 (*)		0,05 (*)	0,3	0,3
0630000	Jurtate úr					0,1 (*)	0,05 (*)
0631000	a) Blómum		0,1 (*)		0,05 (*)		
0631010	Gæsajurt						
0631020	Læknakólfur						
0631030	Rósir						
0631040	Jasmína						
0631050	Lindiblóm						
0631990	Annað (2)						
0632000	b) Blöðum og kryddjurtum		0,3 (*)		0,05 (*)		
0632010	Jarðarber						
0632020	Rauðrunnalauf						
0632030	Indíánaþyrnislauf						
0632990	Annað (2)						
0633000	c) Rótum		0,1 (*)				
0633010	Garðabrúða				1		
0633020	Ginseng				4		

0633990	Annað (2)				1		
0639000	d) Öðrum plöntuhlutum		0,1 (*)		0,05 (*)		
0640000	Kakóbaunir		0,1 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0650000	Jóhannesarbrauð		0,1 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0700000	HUMLAR	0,05 (*)	0,1 (*)	80	0,05 (*)	15	0,05 (*)
0800000	KRYDD						
0810000	Krydd úr fræjum	0,5	0,1 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0810010	Anís/anísfræ			30			
0810020	Ilmfrú			30			
0810030	Sellerí			30			
0810040	Kóríander			30			
0810050	Kúmín			30			
0810060	Dill			30			
0810070	Fenníkur			30			
0810080	Grikkjasmári			30			
0810090	Múskat			0,05 (*)			
0810990	Annað (2)			30			
0820000	Aldinkrydd	0,5	0,1 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0820010	Allrahanda			0,05 (*)			
0820020	Kínapiþar			0,05 (*)			
0820030	Kúmen			30			
0820040	Kardimommur			0,05 (*)			
0820050	Einiber			0,05 (*)			
0820060	Pipar (svartur, grænn og hvítur)			0,05 (*)			
0820070	Vanilla			0,05 (*)			
0820080	Tamarind			0,05 (*)			
0820990	Annað (2)			0,05 (*)			
0830000	Barkarkrydd	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0830010	Kanill						
0830990	Annað (2)						
0840000	Krydd úr rótum og jarðstönglum						
0840010	Lakkrís	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	1	0,1 (*)	0,05 (*)
0840020	Engifer (10)						
0840030	Túrmerik/gullinrót	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	1	0,1 (*)	0,05 (*)
0840040	Piparrót (11)						
0840990	Annað (2)	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	1	0,1 (*)	0,05 (*)
0850000	Blómhnappakrydd	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0850010	Negull						
0850020	Kapers						

0850990	Annað (2)						
0860000	Frævukrydd	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0860010	Saffran						
0860990	Annað (2)						
0870000	Frækápukrydd	0,5	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0870010	Múskatblóm						
0870990	Annað (2)						
0900000	SYKURPLÖNTUR	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0900010	Sykurrófurætur					0,2	
0900020	Sykkurreyr					0,08	
0900030	Kaffifílsrætur					0,08	
0900990	Annað (2)					0,02 (*)	
1000000	AFURÐIR ÚR DÝRARÍKINU – LANDDÝR						
1010000	Vörur úr	0,01 (*)		0,01 (*)		0,05 (*)	0,01 (*)
1011000	a) Svínur						
1011010	Vöðvi		0,02 (*)		0,02		
1011020	Fita		0,02 (*)		0,02		
1011030	Lifur		0,02 (*)		0,1		
1011040	Nýru		0,02		0,1		
1011050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		0,02		0,1		
1011990	Annað (2)		0,02		0,02		
1012000	b) Nautgripur						
1012010	Vöðvi		0,02 (*)		0,02		
1012020	Fita		0,03		0,02		
1012030	Lifur		0,03		0,1		
1012040	Nýru		0,15		0,1		
1012050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		0,15		0,1		
1012990	Annað (2)		0,15		0,02		
1013000	c) Sauðfé						
1013010	Vöðvi		0,02 (*)		0,02		
1013020	Fita		0,03		0,02		
1013030	Lifur		0,04		0,1		
1013040	Nýru		0,15		0,1		
1013050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		0,15		0,1		

1013990	Annað (2)		0,15		0,02		
1014000	d) Geitum						
1014010	Vöðvi		0,02 (*)		0,02		
1014020	Fita		0,03		0,02		
1014030	Lifur		0,05		0,1		
1014040	Nýru		0,15		0,1		
1014050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		0,15		0,1		
1014990	Annað (2)		0,15		0,02		
1015000	e) Hestum						
1015010	Vöðvi		0,02 (*)		0,02		
1015020	Fita		0,03		0,02		
1015030	Lifur		0,05		0,1		
1015040	Nýru		0,15		0,1		
1015050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		0,15		0,1		
1015990	Annað (2)		0,15		0,02		
1016000	f) Alifuglum		0,02 (*)				
1016010	Vöðvi				0,01 (*)		
1016020	Fita				0,01 (*)		
1016030	Lifur				0,1		
1016040	Nýru				0,1		
1016050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)				0,1		
1016990	Annað (2)				0,01 (*)		
1017000	g) Öðrum öldum landdýrum						
1017010	Vöðvi		0,02 (*)		0,02		
1017020	Fita		0,03		0,02		
1017030	Lifur		0,05		0,1		
1017040	Nýru		0,15		0,1		
1017050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		0,15		0,1		
1017990	Annað (2)		0,15		0,02		
1020000	Mjólk	0,01 (*)		0,01 (*)	0,04	0,01 (*)	0,01 (*)
1020010	Nautgripir		0,02 (*)				
1020020	Sauðfé		0,03				
1020030	Geitur		0,03				

1020040	Hestar		0,03				
1020990	Annað (2)		0,03				
1030000	Fuglsegg	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,02	0,05 (*)	0,01 (*)
1030010	Hænsni						
1030020	Endur						
1030030	Gæsir						
1030040	Kornhænur						
1030990	Annað (2)						
1040000	Hunang og aðrar býræktarafurðir (7)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	Froskdýr og skriðdýr	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)
1060000	Landhryggleysingjar	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)
1070000	Villt landhryggdýr	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,02	0,05 (*)	0,01 (*)
1100000	AFURÐIR ÚR DÝRARÍKINU - FISKUR, FISKAFURÐIR OG ÖLL ÖNNUR MATVÆLI ÚR SJÓ OG FERSKVATNI (8)						
1200000	AFURÐIR EÐA HLUTAR AFURÐA, EINGÖNGU ÆTLAÐAR Í FÓÐURFRAMLEIÐSLU (8)						
1300000	UNNIN MATVÆLI (9)						

(*) Greiningarmörk

(a) Fyrir fullgerða skrá yfir afurðir úr plöntu- og dýraríkinu sem hámarksgildi leifa eiga við um skal vísa í I. viðauka.

(F) = Fituleysanlegt

Bentasón (summa bentasóns, salta þess og 6-hýdroxý- (óbundið og tilsvareandi afleiða) og 8-hýdroxýbentasóns (óbundið og tilsvareandi afleiða), gefið upp sem bentasón) (R)

(R) = Skilgreiningin á efnaleifum er mismunandi fyrir eftirfarandi samsetningar á varnarefnum/kóðum:

Bentasón — kóðar frá 1010000 til 1070000, nema 1040000: Summa bentasóns, salta þess og 6-hýdroxýbentasóns (óbundið og tilsvareandi afleiða), gefið upp sem bentasón

Flúdíoxóníl (F) (R)

(R) = Skilgreiningin á efnaleifum er mismunandi fyrir eftirfarandi samsetningar á varnarefnum/kóðum:

Flúdíoxóníl — kóði 1000000 nema 1040000: summa flúdíoxóníls og umbrotsefna þess, oxuð í umbrotsefni 2,2-díflúoróbensól[1,3]díoxól-4-karboxýlsýru, gefið upp sem flúdíoxóníl“

b) Eftirfarandi dálkum er bætt við fyrir flúfenoxúrón og fosalón:

„Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)

Kenninúmer	Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um ^(a)	Flúfenoxúrón (F)	Fosalón
1)	2)	3)	4)
0100000	NÝ eða FRYST ALDIN, TRJÁHNETUR	0,01 (*)	
0110000	Sítrusávextir		0,01 (*)
0110010	Greipaldin		
0110020	Appelsínur		
0110030	Sítrónur		
0110040	Súraldin		
0110050	Mandarínur		
0110990	Annað (2)		
0120000	Trjáhnetur		0,02 (*)
0120010	Möndlur		
0120020	Parahnetur		
0120030	Kasúhnetur		
0120040	Kastaníuhnetur		
0120050	Kókoshnetur		
0120060	Heslihnetur		
0120070	Goðahnetur		
0120080	Pekanhnetur		
0120090	Furuhnetukjarnar		
0120100	Pistasíuhnetur		
0120110	Valhnetur		
0120990	Annað (2)		
0130000	Kjarnaávextir		0,01 (*)
0130010	Epli		
0130020	Perur		
0130030	Kveði		
0130040	Trjámisþilsaldin		
0130050	Dúnepli/japansplómur		
0130990	Annað (2)		

0140000	Steinaldin		0,01 (*)
0140010	Apríkósur		
0140020	Kirsuber (sæt)		
0140030	Ferskjur		
0140040	Plómur		
0140990	Annað (2)		
0150000	Ber og smá aldin		0,01 (*)
0151000	a) Þrúgur		
0151010	Vínber til neyslu		
0151020	Vínþrúgur		
0152000	b) Jarðarber		
0153000	c) Klungurber		
0153010	Brómber		
0153020	Daggarber		
0153030	Hindber (rauð og gul)		
0153990	Annað (2)		
0154000	d) Önnur smá aldin og ber		
0154010	Bláber		
0154020	Trönuber		
0154030	Rífsber (rauð og hvít) og sólber		
0154040	Stíkilsber (græn, rauð og gul)		
0154050	Rósaldin		
0154060	Mórber (svört og hvít)		
0154070	Eplabyrniber/Miðjarðarhafstrjámisaldin		
0154080	Yllyber		
0154990	Annað (2)		
0160000	Ýmis aldin með		0,01 (*)
0161000	a) Ætu hýði		
0161010	Döðlur		
0161020	Fíkjur		
0161030	Ólífur til átu		
0161040	Gullappelsínur		
0161050	Stjörnualdin		
0161060	Gallaldin		
0161070	Jövuþlómur		
0161990	Annað (2)		

0162000	b) Óætu hýði, lítil		
0162010	Kíví (græn, rauð, gul)		
0162020	Litkaber		
0162030	Píslaraldin		
0162040	Kaktusfíkjur		
0162050	Stjörnuepli		
0162060	Persimónur/Virginíu-kakí		
0162990	Annað (2)		
0163000	c) Óætu hýði, stór		
0163010	Lárperur		
0163020	Bananar		
0163030	Mangó		
0163040	Papæjaldin		
0163050	Granatepli		
0163060	Morgunberkjur		
0163070	Gvövvur		
0163080	Ananas		
0163090	Brauðaldin		
0163100	Dáraaldin		
0163110	Nónberkjur		
0163990	Annað (2)		
0200000	NÝTT eða FRYST GRÆNMETI		
0210000	Rótar- og hnýðisgrænmeti	0,01 (*)	0,01 (*)
0211000	a) Kartöflur		
0212000	b) HitabeltISRótar- og hnýðisgrænmeti		
0212010	Kassavarætur		
0212020	Sætar kartöflur		
0212030	Mjölrótarhnýði		
0212040	Örvarrætur		
0212990	Annað (2)		
0213000	c) Annað rótar- og hnýðisgrænmeti, að sykkurófum undanskildum		
0213010	Rauðrófur		
0213020	Gulrætur		
0213030	Hnúðsillur/hnúðsellerí		
0213040	Piparrót		
0213050	Ætihnúðar		

0213060	Nípur		
0213070	Steinseljurætur		
0213080	Hreðkur		
0213090	Hafursrætur		
0213100	Gulrófur		
0213110	Næpur		
0213990	Annað (2)		
0220000	Laukar	0,01 (*)	0,01 (*)
0220010	Hvítlaukur		
0220020	Laukar		
0220030	Skalottlaukar		
0220040	Vorlaukar og pípulaukar		
0220990	Annað (2)		
0230000	Aldingrænmeti	0,01 (*)	0,01 (*)
0231000	a) Náttskuggaætt og stokkrósaætt		
0231010	Tómatar		
0231020	Paprikur		
0231030	Eggaldin		
0231040	Okrur		
0231990	Annað (2)		
0232000	b) Aldin plantna af graskersætt með ætu hýði		
0232010	Gúrkur		
0232020	Smágúrkur		
0232030	Dvergbítar		
0232990	Annað (2)		
0233000	c) Aldin plantna af graskersætt með óætu hýði		
0233010	Melónur		
0233020	Risagrasker		
0233030	Vatnsmelónur		
0233990	Annað (2)		
0234000	d) Sykurmaís		
0239000	e) Annað aldingrænmeti		
0240000	Kál (að undanskildum rótum og nýblöðum af plöntum af ættkvíslinni <i>Brassica</i>)	0,01 (*)	0,01 (*)
0241000	a) Blómstrandi kál		
0241010	Spergilkál		
0241020	Blómkál		
0241990	Annað (2)		

0242000	b) Kálhöfuð		
0242010	Rósakál		
0242020	Höfuðkál		
0242990	Annað (2)		
0243000	c) Blaðkál		
0243010	Kínakál		
0243020	Grænkál		
0243990	Annað (2)		
0244000	d) Hnúðkál		
0250000	Blaðgrænmeti, kryddjurtir og æt blóm		
0251000	a) Salat og salatplöntur	0,01 (*)	0,01 (*)
0251010	Vorsalat/strábrúða		
0251020	Salat		
0251030	Breiðblaða salatfíflar		
0251040	Karsi og aðrar spírir og sprotar		
0251050	Vetrarkarsi		
0251060	Klettasalat		
0251070	Sinnepskál		
0251080	Nýblöð af plöntum (þ.m.t. tegundum af ættkvíslinni <i>Brassica</i>)		
0251990	Annað (2)		
0252000	b) Spínat og áþekkt blöð	0,01 (*)	0,01 (*)
0252010	Spínat		
0252020	Súpugull		
0252030	Blaðbeðjur		
0252990	Annað (2)		
0253000	c) Vínviðarlauf og áþekktar tegundir	0,01 (*)	0,01 (*)
0254000	d) Brunnperla	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	e) Jólasalat/salatfíflar	0,01 (*)	0,01 (*)
0256000	f) Kryddjurtir og æt blóm	0,02 (*)	0,02 (*)
0256010	Kerfill		
0256020	Graslaukur		
0256030	Blöð af selleríi		
0256040	Steinselja		
0256050	Salvía		
0256060	Rósmarín		

0256070	Garðablóðberg		
0256080	Basilíka og æt blóm		
0256090	Lárviðarlauf		
0256100	Fáfnisgras		
0256990	Annað (2)		
0260000	Belgávextir	0,01 (*)	0,01 (*)
0260010	Baunir (með fræbelg)		
0260020	Baunir (án fræbelgs)		
0260030	Ertur (með fræbelg)		
0260040	Ertur (án fræbelgs)		
0260050	Linsubaunir		
0260990	Annað (2)		
0270000	Stöngulgrænmeti	0,01 (*)	0,01 (*)
0270010	Sperglar		
0270020	Salatþistlar		
0270030	Sellerí		
0270040	Hnúðfenníkur		
0270050	Ætiþistlar		
0270060	Blaðlaukar		
0270070	Rabarbarar		
0270080	Bambussprotar		
0270090	Pálmakjarnar		
0270990	Annað (2)		
0280000	Sveppir, mosar og fléttur	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	Ræktaðir sveppir		
0280020	Villtir sveppir		
0280990	Mosar og fléttur		
0290000	Þörungar og dreifkjörnungslífverur	0,01 (*)	0,01 (*)
0300000	BELGÁVEXTIR	0,01 (*)	0,01 (*)
0300010	Baunir		
0300020	Linsubaunir		
0300030	Ertur		
0300040	Lúpínur/lúpínubaunir		
0300990	Annað (2)		

0400000	OLÍUFRAE OG OLÍURÍK ALDIN	0,01 (*)	0,02 (*)
0401000	Olúfræ		
0401010	Hörfræ		
0401020	Jarðhnetur		
0401030	Valmúafrae		
0401040	Sesamfræ		
0401050	Sólblómafræ		
0401060	Repjufræ		
0401070	Sojabaunir		
0401080	Mustarðsfræ		
0401090	Baðmullarfræ		
0401100	Risagraskersfræ		
0401110	Litunarþistilsfræ		
0401120	Hjólkrónufræ		
0401130	Akurdoðrufrae		
0401140	Hampfræ		
0401150	Kristpálmafræ		
0401990	Annað (2)		
0402000	Olíurík aldin		
0402010	Ólífur til olíuframleiðslu		
0402020	Olíupálmakjarnar		
0402030	Olíupálmaaldin		
0402040	Dúnviðaraldin		
0402990	Annað (2)		
0500000	KORNVÖRUR	0,01 (*)	0,01 (*)
0500010	Bygg		
0500020	Bókhveiti og aðrar sýndarkorntegundir		
0500030	Maís		
0500040	Hirsi		
0500050	Hafrar		
0500060	Hrísgrejón		
0500070	Rúgur		
0500080	Dúrri		
0500090	Hveiti		
0500990	Annað (2)		

0600000	TE, KAFFI, JURTATE, KAKÓ OG JÓHANNESARBRAUÐ		0,05 (*)
0610000	Te	15	
0620000	Kaffibaunir	0,05 (*)	
0630000	Jurtate úr	0,05 (*)	
0631000	a) Blómum		
0631010	Gæsajurt		
0631020	Læknakólfur		
0631030	Rósir		
0631040	Jasmína		
0631050	Lindiblóm		
0631990	Annað (2)		
0632000	b) Blöðum og kryddjurtum		
0632010	Jarðarber		
0632020	Rauðrunnalauf		
0632030	Indíánaþyrnslauf		
0632990	Annað (2)		
0633000	c) Rótum		
0633010	Garðabrúða		
0633020	Ginseng		
0633990	Annað (2)		
0639000	d) Öðrum plöntuhlutum		
0640000	Kakóbaunir	0,05 (*)	
0650000	Jóhannesarbrauð	0,05 (*)	
0700000	HUMLAR	0,05 (*)	0,05 (*)
0800000	KRYDD		
0810000	Krydd úr fræjum	0,05 (*)	2
0810010	Anís/anísfræ		
0810020	Ilmfrú		
0810030	Sellerí		
0810040	Kóríander		
0810050	Kúmín		
0810060	Dill		
0810070	Fenníkur		
0810080	Grikkjasmári		
0810090	Múskat		
0810990	Annað (2)		

0820000	Aldinkrydd	0,05 (*)	2
0820010	Allrahanda		
0820020	Kínapiþar		
0820030	Kúmen		
0820040	Kardimommur		
0820050	Einiber		
0820060	Pipar (svartur, grænn og hvítur)		
0820070	Vanilla		
0820080	Tamarind		
0820990	Annað (2)		
0830000	Barkarkrydd	0,05 (*)	0,05 (*)
0830010	Kanill		
0830990	Annað (2)		
0840000	Krydd úr rótum og jarðstönglum		
0840010	Lakkrís	0,05 (*)	3
0840020	Engifer (10)		
0840030	Túrmerik/gullinrót	0,05 (*)	3
0840040	Piparrót (11)		
0840990	Annað (2)	0,05 (*)	3
0850000	Blómhnappakrydd	0,05 (*)	0,05 (*)
0850010	Negull		
0850020	Kapers		
0850990	Annað (2)		
0860000	Frævukrydd	0,05 (*)	0,05 (*)
0860010	Saffran		
0860990	Annað (2)		
0870000	Frækápukrydd	0,05 (*)	0,05 (*)
0870010	Múskatblóm		
0870990	Annað (2)		
0900000	SYKURPLÖNTUR	0,01 (*)	0,01 (*)
0900010	Sykurrófurætur		
0900020	Sykurreyr		
0900030	Kaffifíflsrætur		
0900990	Annað (2)		
1000000	AFURÐIR ÚR DÝRARÍKINU – LANDDÝR		
1010000	Vörur úr	0,02 (*)	0,01 (*)
1011000	a) Svínur		
1011010	Vöðvi		
1011020	Fita		

1011030	Lifur		
1011040	Nýru		
1011050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1011990	Annað (2)		
1012000	b) Nautgripum		
1012010	Vöðvi		
1012020	Fita		
1012030	Lifur		
1012040	Nýru		
1012050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1012990	Annað (2)		
1013000	c) Sauðfé		
1013010	Vöðvi		
1013020	Fita		
1013030	Lifur		
1013040	Nýru		
1013050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1013990	Annað (2)		
1014000	d) Geitum		
1014010	Vöðvi		
1014020	Fita		
1014030	Lifur		
1014040	Nýru		
1014050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1014990	Annað (2)		
1015000	e) Hestum		
1015010	Vöðvi		
1015020	Fita		
1015030	Lifur		
1015040	Nýru		
1015050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1015990	Annað (2)		
1016000	f) Alifuglum		
1016010	Vöðvi		
1016020	Fita		
1016030	Lifur		
1016040	Nýru		
1016050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1016990	Annað (2)		

1017000	g) Öðrum öldum landdýrum		
1017010	Vöðvi		
1017020	Fita		
1017030	Lifur		
1017040	Nýru		
1017050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1017990	Annað (2)		
1020000	Mjólk	0,01 (*)	0,01 (*)
1020010	Nautgripir		
1020020	Sauðfé		
1020030	Geitur		
1020040	Hestar		
1020990	Annað (2)		
1030000	Fuglsegg	0,01 (*)	0,01 (*)
1030010	Hænsni		
1030020	Endur		
1030030	Gæsir		
1030040	Kornhænur		
1030990	Annað (2)		
1040000	Hunang og aðrar býræktarafurðir (7)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	Froskdýr og skriðdýr	0,02 (*)	0,01 (*)
1060000	Landhryggleysingjar	0,02 (*)	0,01 (*)
1070000	Villt landhryggdýr	0,02 (*)	0,01 (*)
1100000	AFURÐIR ÚR DÝRARÍKINU - FISKUR, FISKAFURÐIR OG ÖLL ÖNNUR MATVÆLI ÚR SJÓ OG FERSKVATNI (8)		
1200000	AFURÐIR EÐA HLUTAR AFURÐA, EINGÖNGU ÆTLAÐAR Í FÓÐURFRAMLEIÐSLU (8)		
1300000	UNNIN MATVÆLI (9)		

(*) Greiningarmörk

(e) Fyrir fullgerða skrá yfir afurðir úr plöntu- og dýraríkinu sem hámarksgildi leifa eiga við um skal vísa í I. viðauka.

(F) = Fituleysanlegt

- 2) Ákvæðum III. viðauka er breytt sem hér segir:
- a) Dálkarnir fyrir flúfenoxúrón, oxadíason og fosalón í A-hluta falla brott.
 - b) Í B-hluta fellur dálkurinn fyrir asínfosmetýl brott.
- 3) Í IV. viðauka fellur færslan „fæliefni: furuolía“ brott.
- 4) Í V. viðauka er eftirfarandi dálkum bætt við fyrir oxadíason og fæliefni: furuolía:

„Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)

Kenninúmer	Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um ^(a)	Oxadíason	Fæliefni: furuolía
1)	2)	3)	4)
0100000	NÝ eða FRYST ALDIN, TRJÁHNETUR	0,01 (*)	0,01
0110000	Sítrusávextir		
0110010	Greipaldin		
0110020	Appelsínur		
0110030	Sítrónur		
0110040	Súraldin		
0110050	Mandarínur		
0110990	Annað (2)		
0120000	Trjáhnatur		
0120010	Möndlur		
0120020	Parahnatur		
0120030	Kasúhnatur		
0120040	Kastaníuhnatur		
0120050	Kókoshnatur		
0120060	Heslihnatur		
0120070	Goðahnatur		
0120080	Pekahnatur		
0120090	Furuhnetukjarnar		
0120100	Pistasíuhnatur		
0120110	Valhnatur		
0120990	Annað (2)		
0130000	Kjarnaávextir		
0130010	Epli		
0130020	Perur		
0130030	Kveði		
0130040	Trjámisþilsaldin		
0130050	Dúnepli/japansplómur		
0130990	Annað (2)		

0140000	Steinaldin		
0140010	Apríkósur		
0140020	Kirsuber (sæt)		
0140030	Ferskjur		
0140040	Plómur		
0140990	Annað (2)		
0150000	Ber og smá aldin		
0151000	a) Þrúgur		
0151010	Vínber til neyslu		
0151020	Vínþrúgur		
0152000	b) Jarðarber		
0153000	c) Klungurber		
0153010	Brómber		
0153020	Daggarber		
0153030	Hindber (rauð og gul)		
0153990	Annað (2)		
0154000	d) Önnur smá aldin og ber		
0154010	Bláber		
0154020	Trönuber		
0154030	Rifsber (rauð og hvít) og sólber		
0154040	Stikilsber (græn, rauð og gul)		
0154050	Rósaldin		
0154060	Mórber (svört og hvít)		
0154070	Eplapýrniber/Miðjarðarhafstrjámisaldin		
0154080	Ylliber		
0154990	Annað (2)		
0160000	Ýmis aldin með		
0161000	a) Ætu hýði		
0161010	Döðlur		
0161020	Fíkjur		
0161030	Ólífur til átu		
0161040	Gullappelsínur		
0161050	Stjörnualdin		
0161060	Gallaldin		
0161070	Jövuþlómur		
0161990	Annað (2)		

0162000	b) Óætu hýði, lítil		
0162010	Kíví (græn, rauð, gul)		
0162020	Litkabær		
0162030	Píslaraldin		
0162040	Kaktusfíkjur		
0162050	Stjörnuepli		
0162060	Persimónur/Virginíu-kakí		
0162990	Annað (2)		
0163000	c) Óætu hýði, stór		
0163010	Lárperur		
0163020	Bananar		
0163030	Mangó		
0163040	Papæjaldin		
0163050	Granatepli		
0163060	Morgunberkjur		
0163070	Gvödur		
0163080	Ananas		
0163090	Brauðaldin		
0163100	Dáraaldin		
0163110	Nónberkjur		
0163990	Annað (2)		
0200000	NÝTT eða FRYST GRÆNMETI		0,01
0210000	Rótar- og hnýðisgrænmeti	0,01 (*)	
0211000	a) Kartöflur		
0212000	b) Hitabeltisrótar- og hnýðisgrænmeti		
0212010	Kassavarætur		
0212020	Sætar kartöflur		
0212030	Mjölrótarhnýði		
0212040	Örvarætur		
0212990	Annað (2)		
0213000	c) Annað rótar- og hnýðisgrænmeti, að sykkurófum undanskildum		
0213010	Rauðrófur		
0213020	Gulrætur		
0213030	Hnúðsillur/hnúðsellerí		
0213040	Piparrót		
0213050	Ætihnúðar		
0213060	Nípur		
0213070	Steinseljurætur		

0213080	Hreðkur		
0213090	Hafursrætur		
0213100	Gulrófur		
0213110	Næpur		
0213990	Annað (2)		
0220000	Laukar	0,01 (*)	
0220010	Hvítlaukur		
0220020	Laukar		
0220030	Skalottlaukar		
0220040	Vorlaukar og pípulaukar		
0220990	Annað (2)		
0230000	Aldingrænmeti	0,01 (*)	
0231000	a) Náttskuggaætt og stokkrósaætt		
0231010	Tómatar		
0231020	Paprikur		
0231030	Eggaldin		
0231040	Okrur		
0231990	Annað (2)		
0232000	b) Aldin plantna af graskersætt með ætu hýði		
0232010	Gúrkur		
0232020	Smágúrkur		
0232030	Dvergbítar		
0232990	Annað (2)		
0233000	c) Aldin plantna af graskersætt með óætu hýði		
0233010	Melónur		
0233020	Risagrasker		
0233030	Vatnsmelónur		
0233990	Annað (2)		
0234000	d) Sykurmaís		
0239000	e) Annað aldingrænmeti		
0240000	Kál (að undanskildum rótum og nýblöðum af plöntum af ættkvíslinni <i>Brassica</i>)	0,01 (*)	
0241000	a) Blómstrandi kál		
0241010	Spergilkál		
0241020	Blómkál		
0241990	Annað (2)		

0242000	b) Kálhöfuð		
0242010	Rósakál		
0242020	Höfuðkál		
0242990	Annað (2)		
0243000	c) Blaðkál		
0243010	Kínakál		
0243020	Grænkál		
0243990	Annað (2)		
0244000	d) Hnúðkál		
0250000	Blaðgrænmeti, kryddjurtir og æt blóm		
0251000	a) Salat og salatplöntur	0,01 (*)	
0251010	Vorsalat/strábrúða		
0251020	Salat		
0251030	Breiðblaða salatfíflar		
0251040	Karsi og aðrar spírir og sprotar		
0251050	Vetrarkarsi		
0251060	Klettsalat		
0251070	Sinnepskál		
0251080	Nýblöð af plöntum (þ.m.t. tegundum af ættkvíslinni <i>Brassica</i>)		
0251990	Annað (2)		
0252000	b) Spínat og áþekk blöð	0,01 (*)	
0252010	Spínat		
0252020	Súpugull		
0252030	Blaðbeðjur		
0252990	Annað (2)		
0253000	c) Vínviðarlauf og áþekkar tegundir	0,01 (*)	
0254000	d) Brunnperla	0,01 (*)	
0255000	e) Jólasalat/salatfíflar	0,01 (*)	
0256000	f) Kryddjurtir og æt blóm	0,02 (*)	
0256010	Kerfill		
0256020	Graslaukur		
0256030	Blöð af sellerí		
0256040	Steinselja		
0256050	Salvía		
0256060	Rósmarín		
0256070	Garðablóðberg		
0256080	Basilíka og æt blóm		

0256090	Lárviðarlauf		
0256100	Fáfnisgras		
0256990	Annað (2)		
0260000	Belgávextir	0,01 (*)	
0260010	Baunir (með fræbelg)		
0260020	Baunir (án fræbelgs)		
0260030	Ertur (með fræbelg)		
0260040	Ertur (án fræbelgs)		
0260050	Linsubaunir		
0260990	Annað (2)		
0270000	Stöngulgrænmeti	0,01 (*)	
0270010	Sperglar		
0270020	Salatþistlar		
0270030	Sellerí		
0270040	Hnúðfenníkur		
0270050	Ætiþistlar		
0270060	Blaðlaukar		
0270070	Rabarbarar		
0270080	Bambussprotar		
0270090	Pálmakjarnar		
0270990	Annað (2)		
0280000	Sveppir, mosar og fléttur	0,01 (*)	
0280010	Ræktaðir sveppir		
0280020	Villtir sveppir		
0280990	Mosar og fléttur		
0290000	Þörungar og dreifkjörnungslifverur	0,01 (*)	
0300000	BELGÁVEXTIR	0,01 (*)	0,01
0300010	Baunir		
0300020	Linsubaunir		
0300030	Ertur		
0300040	Lúpínur/lúpínubaunir		
0300990	Annað (2)		
0400000	OLÍUFRÆ OG OLÍURÍK ALDIN	0,01 (*)	0,01
0401000	Olíufræ		
0401010	Hörfræ		
0401020	Jarðhnetur		
0401030	Valmúufræ		
0401040	Sesamfræ		

0401050	Sólblómafræ		
0401060	Repjufræ		
0401070	Sojabaunir		
0401080	Mustarðsfræ		
0401090	Baðmullarfræ		
0401100	Risagraskersfræ		
0401110	Litunarþistilsfræ		
0401120	Hjólkrónufræ		
0401130	Akurdoðrufræ		
0401140	Hampfræ		
0401150	Kristpálmafræ		
0401990	Annað (2)		
0402000	Olíurík aldin		
0402010	Ólífur til olíuframleiðslu		
0402020	Olíupálmakjarnar		
0402030	Olíupálmaaldin		
0402040	Dúnviðaraldin		
0402990	Annað (2)		
0500000	KORNVÖRUR	0,01 (*)	0,01
0500010	Bygg		
0500020	Bókhveiti og aðrar sýndarkorntegundir		
0500030	Maís		
0500040	Hirsi		
0500050	Hafrar		
0500060	Hrísgrjón		
0500070	Rúgur		
0500080	Dúrri		
0500090	Hveiti		
0500990	Annað (2)		
0600000	TE, KAFFI, JURTATE, KAKÓ OG JÓHANNESARBRAUÐ	0,05 (*)	0,01
0610000	Te		
0620000	Kaffibaunir		
0630000	Jurtate úr		
0631000	a) Blómum		
0631010	Gæsajurt		
0631020	Læknaakólfur		
0631030	Rósir		
0631040	Jasmína		

0631050	Lindiblóm		
0631990	Annað (2)		
0632000	b) Blöðum og kryddjurtum		
0632010	Jarðarber		
0632020	Rauðrunnalauf		
0632030	Indíánaþyrnislauf		
0632990	Annað (2)		
0633000	c) Rótum		
0633010	Garðabruða		
0633020	Ginseng		
0633990	Annað (2)		
0639000	d) Öðrum plöntuhlutum		
0640000	Kakóbaunir		
0650000	Jóhannesarbrauð		
0700000	HUMLAR	0,05 (*)	0,01
0800000	KRYDD		0,01
0810000	Krydd úr fræjum	0,05 (*)	
0810010	Anís/anísfræ		
0810020	Ilmfrú		
0810030	Sellerí		
0810040	Kóríander		
0810050	Kúmín		
0810060	Dill		
0810070	Fenníkur		
0810080	Grikkjasmári		
0810090	Múskat		
0810990	Annað (2)		
0820000	Aldinkrydd	0,05 (*)	
0820010	Allrahanda		
0820020	Kínapipar		
0820030	Kúmen		
0820040	Kardimommur		
0820050	Einiber		
0820060	Pipar (svartur, grænn og hvítur)		
0820070	Vanilla		
0820080	Tamarind		
0820990	Annað (2)		

0830000	Barkarkrydd	0,05 (*)	
0830010	Kanill		
0830990	Annað (2)		
0840000	Krydd úr rótum og jarðstönglum		
0840010	Lakkrís	0,05 (*)	
0840020	Engifer (10)		
0840030	Túrmerik/gullinrót	0,05 (*)	
0840040	Piparrót (11)		
0840990	Annað (2)	0,05 (*)	
0850000	Blómhnappakrydd	0,05 (*)	
0850010	Negull		
0850020	Kapers		
0850990	Annað (2)		
0860000	Frævakrydd	0,05 (*)	
0860010	Saffran		
0860990	Annað (2)		
0870000	Frækápuakrydd	0,05 (*)	
0870010	Múskatblóm		
0870990	Annað (2)		
0900000	SYKURPLÖNTUR	0,01 (*)	0,01
0900010	Sykkurófurætur		
0900020	Sykkureyr		
0900030	Kaffifílsrætur		
0900990	Annað (2)		
1000000	AFURÐIR ÚR DÝRARÍKINU – LANDDÝR		0,01
1010000	Vörur úr	0,01 (*)	
1011000	a) Svínur		
1011010	Vöðvi		
1011020	Fita		
1011030	Lifur		
1011040	Nýru		
1011050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1011990	Annað (2)		
1012000	b) Nautgripur		
1012010	Vöðvi		
1012020	Fita		
1012030	Lifur		
1012040	Nýru		

1012050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1012990	Annað (2)		
1013000	c) Sauðfé		
1013010	Vöðvi		
1013020	Fita		
1013030	Lifur		
1013040	Nýru		
1013050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1013990	Annað (2)		
1014000	d) Geitum		
1014010	Vöðvi		
1014020	Fita		
1014030	Lifur		
1014040	Nýru		
1014050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1014990	Annað (2)		
1015000	e) Hestum		
1015010	Vöðvi		
1015020	Fita		
1015030	Lifur		
1015040	Nýru		
1015050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1015990	Annað (2)		
1016000	f) Alifuglum		
1016010	Vöðvi		
1016020	Fita		
1016030	Lifur		
1016040	Nýru		
1016050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1016990	Annað (2)		
1017000	g) Öðrum öldum landdýrum		
1017010	Vöðvi		
1017020	Fita		
1017030	Lifur		
1017040	Nýru		
1017050	Ætur sláturmatur (annar en lifur og nýru)		
1017990	Annað (2)		

1020000	Mjólk	0,01 (*)	
1020010	Nautgripir		
1020020	Sauðfé		
1020030	Geitur		
1020040	Hestar		
1020990	Annað (2)		
1030000	Fuglsegg	0,01 (*)	
1030010	Hænsni		
1030020	Endur		
1030030	Gæsir		
1030040	Kornhænur		
1030990	Annað (2)		
1040000	Hunang og aðrar býræktarafurðir (7)	0,05 (*)	
1050000	Froskdýr og skriðdýr	0,01 (*)	
1060000	Landhryggleysingjar	0,01 (*)	
1070000	Villt landhryggdýr	0,01 (*)	
1100000	AFURÐIR ÚR DÝRARÍKINU - FISKUR, FISKAFURÐIR OG ÖLL ÖNNUR MATVÆLI ÚR SJÓ OG FERSKVATNI (8)		
1200000	AFURÐIR EÐA HLUTAR AFURÐA, EINGÖNGU ÆTLAÐAR Í FÓÐURFRAMLEIÐSLU (8)		
1300000	UNNIN MATVÆLI (9)		

(*) Greiningarmörk

(*) Fyrir fullgerða skrá yfir afurðir úr plöntu- og dýraríkinu sem hámarksgildi leifa eiga við um skal vísa í I. viðauka.“

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/1564****2021/EES/34/03****frá 6. ágúst 2020**

**um breytingu á framseldri reglugerð (ESB) 2018/985 að því er varðar umbreytingarákvæði hennar til þess að
bregðast við áhrifum af völdum COVID-19-hættuástandsins (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 frá 5. febrúar 2013 um viðurkenningu á og markaðseftirlit með ökutækjum fyrir landbúnað eða skógrækt ⁽¹⁾, einkum 6. mgr. 19. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Samkvæmt 3. mgr. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 167/2013 uppfylla hreyflarnir, sem eru uppsettir í ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt, losunarmörk V. áfanga fyrir mengandi efni og umbreytingarákvæði sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 ⁽²⁾.
- 2) Vegna röskunarinnar, sem COVID-19-faraldurinn hefur haft í för með sér, var umbreytingartímabilið, sem kveðið er á um í reglugerð (ESB) 2016/1628, framlengt um 12 mánuði fyrir tiltekna undirflokka hreyfla fyrir tilstuðlan reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2020/1040 ⁽³⁾.
- 3) Því ætti að breyta framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985 ⁽⁴⁾, þar sem mælt er fyrir um kröfur varðandi losunarmörk og ESB-gerðarviðurkenningaraðferðir fyrir ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt sem og fyrir hreyfla þeirra, til samræmis við það.
- 4) Að því gefnu að framlenging gildistíma umbreytingarákvæðanna hafi ekki nein umhverfisáhrif í för með sér, þar sem viðkomandi umbreytingarhreyflar hafa nú þegar verið framleiddir, ásamt þeirri staðreynd að erfitt er að segja nákvæmlega fyrir um tímallengd þeirra tafa sem röskun COVID-19-faraldursins hefur í för með sér, ætti framlenging viðeigandi tímabila að vera 12 mánuðir eins og kveðið er á um í reglugerð (ESB) 2020/1040.
- 5) Í ljósi þess að umbreytingartímabilið, sem kveðið er á um í 5. mgr. 13. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2018/985, fyrir tiltekna hreyfla rennur út 31. desember 2020 og að framleiðendur gátu aðeins framleitt ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt, sem búin eru umbreytingarhreyflum, í þeim undirflokkum til 30. júní 2020 ætti þessi reglugerð að öðlast gildi sem fyrst eða daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og ætti hún að koma til framkvæmda frá

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 358, 28.10.2020, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 60, 2.3.2013, bls. 1.

(2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 frá 14. september 2016 um kröfur varðandi losunarmörk mengandi lofttegunda og efnisagna og gerðarviðurkenningu brunahreyfla fyrir færanlegan vélbúnað til nota utan vega, um breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 1024/2012 og (ESB) nr. 167/2013 og um breytingu og niðurfellingu tilskipunar 97/68/EB (Stjtið. ESB L 252, 16.9.2016, bls. 53).

(3) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2020/1040 frá 15. júlí 2020 um breytingu á reglugerð (ESB) 2016/1628 að því er varðar umbreytingarákvæði hennar til þess að bregðast við áhrifum af völdum COVID-19 hættuástandsins (Stjtið. ESB L 231, 17.7.2020, bls. 1).

(4) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/985 frá 12. febrúar 2018 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 að því er varðar kröfur um vistvænleika og afköst knúningseiningar ökutækja fyrir landbúnað og skógrækt og hreyfla þeirra og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/96 (Stjtið. ESB L 182, 18.7.2018, bls. 1).

og með 1. júlí 2020. Slíkt ákvæði er réttlætanlegt vegna hinnar ófyrirsjáanlegu og óvæntu útbreiðslu COVID-19-faraldursins sem og vegna nauðsynjar þess að tryggja réttaröryggi og jafna meðferð framleiðenda, án tillits til þess hvort þeir framleiði ökutæki fyrir landbúnað og skógrækt fyrir eða eftir þann dag þegar reglugerð þessi öðlast gildi.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í 13. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2018/985 er 5. mgr. breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi kemur í stað fyrsta málslíðar þriðju undirgreinar:

„Fyrir hreyfla í undirflokkum NRE-flokks, þar sem lögboðinn gildistökudagur í III. viðauka við reglugerð (ESB) 2016/1628 fyrir setningu á markað er 1. janúar 2020, skulu aðildarríki heimila framlengingu á 24 mánaða tímabilinu og 18 mánaða tímabilinu, sem um getur í fyrstu og annarri undirgrein, um 12 mánuði til viðbótar fyrir ökutækjaframleiðendur með færri en 100 einingar í árlegri heildarframleiðslu á ökutækjum fyrir landbúnað og skógrækt sem eru búin hreyflum.“

2) Eftirfarandi fjórðu undirgrein er bætt við:

„Fyrir hreyfla í öllum undirflokkum, þar sem lögboðinn gildistökudagur í III. viðauka við reglugerð (ESB) 2016/1628 fyrir setningu á markað er 1. janúar 2019, skal 24 mánaða tímabilið og 18 mánaða tímabilið, sem um getur í fyrstu og annarri undirgrein, framlengd um 12 mánuði.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. júlí 2020.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 6. ágúst 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2018/775****2021/EES/34/04****frá 28. maí 2018**

um reglur um beitingu 3. mgr. 26. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1169/2011 um miðlun upplýsinga um matvæli til neytenda að því er varðar reglur um tilgreiningu á upprunalandi eða upprunastað megininnihaldsefnis matvæla (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1169/2011 frá 25. október 2011 um miðlun upplýsinga um matvæli til neytenda ⁽¹⁾, einkum 8. mgr. 26. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011 eru fastsettar almennar reglur og kröfur varðandi tilgreiningu á upprunalandi eða upprunastað matvæla sem gilda með fyrirvara um sértæk ákvæði Sambandsins.
- 2) Í a-lið 2. mgr. 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011 er gerð krafa um tilgreiningu á upprunalandi eða upprunastað þegar skortur á slíkri tilgreiningu getur villt um fyrir neytendum að því er varðar rétt upprunaland eða upprunastað endanlegra matvæla sem um er að ræða, einkum ef upplýsingarnar sem fylgja matvælunum eða merkimiðinn í heild myndi annars gefa í skyn að matvælin séu upprunnin í öðru landi eða á öðrum stað. Þessari grein er ætlað að koma í veg fyrir misvísandi upplýsingar um matvæli sem gefa ákveðinn uppruna matvæla í skyn þegar hinn sanni uppruni er í raun annar.
- 3) Í 3. mgr. 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011 er kveðið á um að þegar upprunaland eða upprunastaður matvæla er gefinn upp en uppruni megininnihaldsefnisins er ekki sá sami skuli einnig gefa upp upprunaland eða upprunastað megininnihaldsefnisins, sem um ræðir, eða tilgreina að það sé ekki það sama og fyrir matvælin. Þar kemur einnig fram að beiting þessarar kröfu skuli vera með fyrirvara um samþykki framkvæmdargerðar.
- 4) Í 3. mgr. 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011 er fjallað um tilvik þar sem skylt er að tilgreina upprunaland eða upprunastað í samræmi við a-lið 2. mgr. 26. gr. reglugerðarinnar eða tilgreina þau að eigin frumkvæði með hvers kyns tilgreiningu, s.s. yfirlýsingum, orðum, lýsingu í myndum eða táknum.
- 5) Tilgreiningar að eigin frumkvæði, t.d. landfræðilegar yfirlýsingar sem eru hluti af eða fylgja með heiti matvæla, geta einnig verið hluti af vörumerkingu sem er varin sem vernduð, landfræðileg merking eða vörumerki samkvæmt tiltekinni löggjöf ESB.
- 6) Tilgreiningar á upprunalandi eða upprunastað matvæla sem eru hluti af vörumerkingum sem njóta verndar sem verndaðar, landfræðilegar merkingar samkvæmt reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1151/2012 ⁽²⁾, (ESB) nr. 1308/2013 ⁽³⁾, (EB) nr. 110/2008 ⁽⁴⁾ eða (ESB) nr. 251/2014 ⁽⁵⁾, eða verndar samkvæmt alþjóðasamningum, falla undir gildissvið 3. mgr. 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011. Í ljósi þess að eðlislæg tengsl eru á milli einkenna framleiðsluvara og landfræðilegs uppruna fyrir þessar vörur, að þær lúta sértækum reglum, þ.m.t. reglum um merkingar, og að teknu tilliti til sérstakra eiginleika þessara heita sem hugverkaréttinda, er nauðsynlegt að rannsaka frekar hvernig

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 131, 29.5.2018, bls. 8. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 134/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1169/2011 frá 25. október 2011 um miðlun upplýsinga um matvæli til neytenda, um breytingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1924/2006 og (EB) nr. 1925/2006 og um niðurfellingu á tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 87/250/EBE, tilskipun ráðsins 90/496/EBE, tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 1999/10/EB, tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/13/EB, tilskipunum framkvæmdastjórnarinnar 2002/67/EB og 2008/5/EB og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 608/2004 (Stjtið. ESB L 304, 22.11.2011, bls. 18).

⁽²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1151/2012 frá 21. nóvember 2012 um gæðakerfi fyrir landbúnaðarafurðir og matvæli (Stjtið. ESB L 343, 14.12.2012, bls. 1).

⁽³⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1308/2013 frá 17. desember 2013 um sameiginlegt markaðskerfi fyrir landbúnaðarafurðir og um niðurfellingu á reglugerðum ráðsins (EBE) nr. 922/72, (EBE) nr. 234/79, (EB) nr. 1037/2001 og (EB) nr. 1234/2007 (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 671).

⁽⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 110/2008 frá 15. janúar 2008 um skilgreiningu, lýsingu, kynningu, merkingu og vernd landfræðilegra merkinga á brenndum drykkjum og niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1576/89 (Stjtið. ESB L 39, 13.2.2008, bls. 16).

⁽⁵⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 251/2014 frá 26. febrúar 2014 um skilgreiningu, lýsingu, kynningu, merkingu og vernd landfræðilegra merkinga á kryddblönduðum vínaferðum og niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1601/91 (Stjtið. ESB L 84, 20.3.2014, bls. 14).

tilgreina skuli uppruna megininnihaldsefnisins sem kveðið er á um í 3. mgr. 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011 fyrir fyrrnefnd heiti.

- 7) Tilgreiningar á upprunalandi eða upprunastað matvæla sem eru hluti af skráðu vörumerki heyra undir gildissvið 3. mgr. 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011. Vörumerki geta verið hvers konar tákn, einkum orð, þ.m.t. mannanöfn, mynstur, bók- eða tölustafir, litir, lögun vöru eða vöruumbúða, eða hljóð, svo fremi að slík merki ljái vörum eða þjónustu eins fyrirtækis ákveðin einkenni. Markmiðið með vörumerkjum er að gera neytendum kleift að greina tiltekinn viðskiptalegan uppruna eða verslunaruppruna í tengslum við tilteknar vörur og/eða þjónustu. Að teknu tilliti til sérstakra eiginleika og markmiða vörumerkja þykir rétt að rannsaka frekar hvernig tilgreina ætti uppruna megininnihaldsefnis sem kveðið er á um í 3. mgr. 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011 þegar þess er krafist í vörumerkjum.
- 8) Venjubundin heiti og samheiti sem innihalda landfræðileg heiti sem bókstaflega tilgreina uppruna en sem eru almennt skilin þannig að þau tilgreini ekki upprunaland eða upprunastað matvælna ættu ekki að falla undir þessa reglugerð.
- 9) Að því er varðar þessa reglugerð ætti ekki að líta á auðkennismerki sem fylgja matvælum, í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 ⁽¹⁾ um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýraríkinu, sem tilgreiningu á upprunalandi eða upprunastað.
- 10) Til að gera neytendum kleift að vera betur upplýstir við ákvarðanatöku er nauðsynlegt, með þessari reglugerð, að setja sértækar reglur sem ættu að gilda þegar upprunaland eða upprunastaður megininnihaldsefnis er tilgreindur. Þessar reglur skulu tryggja að slíkar upplýsingar séu nægilega nákvæmar og þýðingarmiklar.
- 11) Því er rétt að slík tilgreining á megininnihaldsefni sé sett fram með tilvísun í landfræðilegt svæði sem ætti að vera auðskilin neytendum. Notkun sérheita yfir svæði eða önnur landfræðileg svæði sem eru ekki merkingarbærar upplýsingar eða sem gætu villt um fyrir neytendum að því er varðar réttan upprunastað megininnihaldsefnis ætti að vera bönnuð.
- 12) Ef megininnihaldsefni er matvæli sem fellur undir sértæk ákvæði Sambandsins um tilgreiningu á upprunalandi eða upprunastað er einnig hægt að nota þessi ákvæði að því er varðar a-lið 3. mgr. 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011.
- 13) Ef stjórnandi matvælafyrirtækis velur að tilgreina einungis að upprunaland eða upprunastaður megininnihaldsefnis sé annað en matvælanna, til dæmis vegna margra eða mismunandi birgðalinda og tiltekinnna framleiðsluaðferða, þykir rétt að kveða á um ramma þar sem tekið er tillit til mismunandi aðstæðna við matvælavinnsluna. Viðkomandi tilgreining ætti að tryggja að neytandinn fái skiljanlegar upplýsingar.
- 14) Upplýsingarnar, sem veittar eru að því er varðar megininnihaldsefni í samræmi við þessa reglugerð, ættu að bæta við upplýsingar sem veittar eru neytendum um upprunaland eða upprunastað matvælna og ættu að vera auðsjáanlegar og auðlæsilegar og, þegar við á, óafmáanlegar.
- 15) Ákvarða ætti viðeigandi umbreytingartímabil til beitingar þessarar reglugerðar í samræmi við 47. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011 þar sem þess er krafist að nýjar ráðstafanir á sviði matvælaupplýsinga ættu að gilda frá og með 1. apríl á gefnu almanaksári.
- 16) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fóður.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Gildissvið

1. Í reglugerð þessari er mælt fyrir um fyrirkomulag við beitingu 3. mgr. 26. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011 þar sem upprunaland eða upprunastaður matvæla er gefinn upp með einhverjum hætti, s.s. með yfirlýsingum, lýsingu í myndum, táknum eða orðum sem vísa til staða eða landfræðilegra svæða, að frátöldum landfræðilegum hugtökum sem eru hluti af venjubundnum heitum og samheitum þar sem þessi hugtök tilgreina bókstaflega uppruna en eru almennt skilin þannig að þau tilgreini ekki upprunaland eða upprunastað.

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 frá 29. apríl 2004 um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýraríkinu (Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 55).

2. Þessi reglugerð skal ekki gilda um landfræðilegar merkingar sem njóta verndar samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 1151/2012, reglugerð (ESB) nr. 1308/2013, reglugerð (EB) nr. 110/2008 eða reglugerð (ESB) nr. 251/2014, eða verndar samkvæmt alþjóðasamningum, né heldur um skráð vörumerki þar sem þau síðarnefndu teljast vera tilgreining á uppruna, meðan beðið er samþykktar á sértækum reglum varðandi beitingu 3. mgr. 26. gr. á slíkar tilgreiningar.

2. gr.

Tilgreining á upprunalandi eða upprunastað megininnihaldsefnis

Tilgreina skal upprunaland eða upprunastað megininnihaldsefnis sem er ekki sá sami og tilgreint upprunaland eða tilgreindur upprunastaður matvællanna:

a) með tilvísun í eitt af eftirtöldum landfræðilegum svæðum:

- i. „ESB“, „utan ESB“ eða „ESB og utan ESB“, eða
- ii. svæði eða annað landfræðilegt svæði, annað hvort innan nokkurra aðildarríkja eða innan þriðju lands, ef þau eru skilgreind sem slík samkvæmt þjóðarétti eða auðskilin meðalneytanda sem er í meðallagi upplýstur, eða
- iii. fiskveiðisvæði Matvæla- og landbúnaðarstofnunar SD eða hafsvæði eða ferskvatnssvæði, ef þau eru skilgreind sem slík samkvæmt alþjóðalögum eða auðskilin meðalneytanda sem er í meðallagi upplýstur, eða
- iv. aðildarríki eða þriðju lönd, eða
- v. svæði eða annað landfræðilegt svæði innan aðildarríkis eða innan þriðja lands, sem eru auðskilin meðalneytanda sem er í meðallagi upplýstur, eða
- vi. upprunaland eða upprunastaður, í samræmi við sértæk ákvæði Sambandsins sem eiga við um megininnihaldsefnið eða -efnin sem slík,

b) eða með yfirlýsingu sem hér segir:

„(heiti megininnihaldsefnis) er/eru ekki upprunnið/upprunnin í (upprunaland eða upprunastaður matvællanna)“ eða svipað orðalag sem líklegt er að hafi sömu merkingu fyrir neytandanum.

3. gr.

Framsetning upplýsinganna

1. Upplýsingar sem veittar eru skv. 2. gr. skulu veittar með leturstærð sem er ekki minni en lágmarksleturstærðin sem krafist er í samræmi við 2. mgr. 13. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011.

2. Með fyrirvara um 1. mgr., ef upprunaland eða upprunastaður matvæla er tilgreindur með orðum, skulu upplýsingarnar sem veittar eru skv. 2. gr. birtast á sama sjónsviði og tilgreining á upprunalandi eða upprunastað matvællanna og með leturstærð með x-hæð sem er a.m.k. 75% af x-hæð tilgreiningar á upprunalandi eða upprunastað matvællanna.

3. Með fyrirvara um 1. mgr., ef upprunaland eða upprunastaður matvæla er ekki tilgreindur í orðum, ættu upplýsingarnar sem veittar eru samkvæmt 2. gr. að birtast á sama sjónsviði og tilgreining á upprunalandi eða upprunastað matvællanna.

4. gr.

Gildistaka, dagurinn þegar gerðin kemur til framkvæmda og umbreytingarráðstafanir

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. apríl 2020.

Matvæli, sem sett eru á markað eða merkt fyrir þann dag þegar þessi reglugerð kemur til framkvæmda, má setja á markað þar til birgðirnar eru uppnar.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 28. maí 2018.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-CLAUDE JUNCKER

forseti.

**FRAMKVÆMDAREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2019/802****2021/EES/34/05****frá 17. maí 2019**

um leiðréttingu á grísku tungumálaútgáfunni af framkvæmdarreglugerð (ESB) 2018/775 um reglur um beitingu 3. mgr. 26. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1169/2011 um miðlun upplýsinga um matvæli til neytenda að því er varðar reglur um tilgreiningu á upprunalandi eða upprunastað megininnihaldsefnis matvæla (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1169/2011 frá 25. október 2011 um miðlun upplýsinga um matvæli til neytenda, um breytingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1924/2006 og (EB) nr. 1925/2006 og um niðurfellingu á tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 87/250/EBE, tilskipun ráðsins 90/496/EBE, tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 1999/10/EB, tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/13/EB, tilskipunum framkvæmdastjórnarinnar 2002/67/EB og 2008/5/EB og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 608/2004 ⁽¹⁾, einkum 8. mgr. 26. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í grísku tungumálaútgáfunni af framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/775 ⁽²⁾ eru villur í 1. og 2. mgr. 1. gr. að því er varðar gildissvið þeirrar reglugerðar.
- 2) Því ætti að leiðrétta grísku útgáfuna af framkvæmdarreglugerð (ESB) 2018/775 til samræmis við það. Þetta hefur ekki áhrif á aðrar tungumálaútgáfur.
- 3) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fóður.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

*1. gr.**(Á ekki við um íslensku útgáfuna).*

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 132, 20.5.2019, bls. 21. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 134/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 304, 22.11. 2011, bls. 18.

⁽²⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/775 frá 28. maí 2018 um reglur um beitingu 3. mgr. 26. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1169/2011 um miðlun upplýsinga um matvæli til neytenda að því er varðar reglur um tilgreiningu á upprunalandi eða upprunastað megininnihaldsefnis matvæla (Stjtið. ESB L 131, 29.5.2018, bls. 8).

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 17. maí 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2020/507

2021/EES/34/06

frá 7. apríl 2020

um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 að því er varðar hundraðshluta skráningarskjala sem velja skal til að kanna hvort ákvæði séu virt (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 frá 18. desember 2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir, að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)), um stofnun Efnastofnunar Evrópu, um breytingu á tilskipun 1999/45/EB og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 793/93 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1488/94, sem og tilskipun ráðsins 76/769/EBE og tilskipunum framkvæmdastjórnarinnar 91/155/EBE, 93/67/EBE, 93/105/EB og 2000/21/EB ⁽¹⁾, einkum 7. mgr. 41. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Til að tryggja að skráningarskjöl séu í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 er í 41. gr. þeirrar reglugerðar krafist að Efnastofnun Evrópu (hér á eftir nefnd Efnastofnunin) velji tiltekinn hundraðshluta skráningarskjala til að kanna hvort ákvæði séu virt. Þessi könnun getur leitt til draga að ákvörðun þar sem þess er krafist að skráningaraðili eða -aðilar leggi fram allar upplýsingar sem þörf er á til þess að skráningarskjöl uppfylli viðkomandi upplýsingakröfur.
- 2) Matið af hálfu Efnastofnunarinnar ⁽²⁾ og framkvæmdastjórnarinnar ⁽³⁾ að því er varðar beitingu reglugerðar (EB) nr. 1907/2006 sem og rannsókn sem gerð var af lögbærum yfirvöldum í Þýskalandi ⁽⁴⁾ benda til þess að líklega sé talsverður fjöldi skráningarskjala ekki í samræmi við ákvæði sem hindrar það að markmiðum reglugerðar (EB) nr. 1907/2006 sé náð á skilvirkan hátt.
- 3) Í almennu skýrslunni um beitingu efnareglugerðarinnar og endurskoðun tiltekinna þátta greindi framkvæmdastjórnin ósamræmi skráningarskjala við tilskilin ákvæði sem mál sem kallar á skjótar aðgerðir.
- 4) Eftir að síðasti skráningarfrestur rennur út verður hægt að áætla betur fyrir fram kannanir til að athuga hvort ákvæði séu virt á grundvelli aukinnar þekkingar Efnastofnunarinnar á raunverulegum fjölda skráðra efna og fenginnar reynslu hennar í að meta skráningarskjöl.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 110, 8.4.2020, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 136/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 396, 30.12.2006, bls. 1.

(2) Árlegar matsskýrslur Efnastofnunar Evrópu og skýrslur um beitingu reglugerðar (EB) nr. 1907/2006: <https://echa.europa.eu/about-us/the-way-we-work/plans-and-reports>

(3) Orðsending framkvæmdastjórnarinnar til Evrópuþingsins, ráðsins og efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins – almenn skýrsla framkvæmdastjórnarinnar um beitingu efnareglugerðarinnar og endurskoðun tiltekinna þátta, COM(2018) 116, lokaútgáfa.

(4) <https://www.bfr.bund.de/cm/349/data-quality-of-environmental-endpoints-in-registrations.pdf>

- 5) Eftir samráð við Efnastofnunina, eins og fram kemur í sameiginlegri aðgerðaráætlun um mat á efnareglureglugerðinni ⁽⁵⁾ sem þjónustuaðilar framkvæmdastjórnarinnar og Efnastofnun Evrópu samþykktu og ráðið óskaði eftir í niðurstöðum sínum frá 26. júní 2019 ⁽⁶⁾, telur framkvæmdastjórnin að til að auka samræmi við viðeigandi upplýsingakröfur ætti að auka lágmarkshundraðshluta skráningarskjala, sem kanna skal með tilliti til að farið sé að öllum tilskildum þáttum sem tilgreindir eru í 1. mgr. 41. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006, úr 5% í 20% heildarskjala sem Efnastofnunin tekur við, fyrir lok frestsins árið 2018, fyrir hvert tonnafjöldabil. Slíkur hundraðshluti er talinn raunhæfur hjá Efnastofnuninni í ljósi tilfanga hennar.
- 6) Í sameiginlegu aðgerðaráætluninni, sem þjónustuaðilar framkvæmdastjórnarinnar og Efnastofnun Evrópu samþykktu, var komist að samkomulagi um að markmiðinu um 20% ætti að vera náð eigi síðar en 31. desember 2023 að því er varðar skráningar í tonnafjöldabilum sem eru 100 tonn eða meira á ári og eigi síðar en 31. desember 2027 að því er varðar skráningar í tonnafjöldabilum sem eru minna en 100 tonn á ári, og var lögð fyrir áður en fresturinn rann út árið 2018.
- 7) Því ætti að breyta reglugerð (EB) nr. 1907/2006 til samræmis við það.
- 8) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót skv. 133. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í stað fyrsta og annars málslíðar 5. mgr. 41. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006 kemur eftirfarandi:

„Til að kanna hvort skráningarskjölin séu í samræmi við ákvæði þessarar reglugerðar skal Efnastofnunin, til 31. desember 2023, velja tiltekinn hundraðshluta þessara málsskjala, ekki minni en 20% heildarskjala sem Efnastofnunin tekur við til skráningar fyrir tonnafjöldabil sem er 100 tonn eða meira á ári.

Efnastofnunin skal, til 31. desember 2027, einnig velja tiltekinn hundraðshluta, ekki minni en 20% heildarskjala sem Efnastofnunin tekur við til skráningar fyrir tonnafjöldabil sem er minna en 100 tonn á ári.

Við val á málsskjölum til könnunar á því hvort þau séu í samræmi við ákvæði skal Efnastofnunin veita forgang, þó ekki fortakslausan, þeim málsskjölum sem uppfylla a.m.k. eina af eftirfarandi viðmiðunum:“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 7. apríl 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

⁽⁵⁾ „REACH Evaluation Joint Action Plan – Ensuring compliance of REACH registrations“ –

https://echa.europa.eu/documents/10162/21877836/final_echa_com_reach_evaluation_action_plan_en

⁽⁶⁾ Í áttina að sjálfbærri stefnu í iðefnamálum í Sambandinu – ályktanir ráðsins frá 26. júní 2019, <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10713-2019-INIT/en/pdf> – 18. liður.

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2020/2096

2021/EES/34/07

frá 15. desember 2020

um breytingu á XVII. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)) að því er varðar efni sem eru krabbameinsvaldandi, stökkbreytandi eða hafa eiturskrif á æxlun (CMR-efni), tæki sem falla undir reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745, þrávirk, lífræn mengunarefni, tiltekin fljótandi efni eða blöndur, nónýlfenól og prófunaraðferðir fyrir asólitarefni (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 frá 18. desember 2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir, að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)), um stofnun Efnastofnunar Evrópu, um breytingu á tilskipun 1999/45/EB og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EB) nr. 793/93 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1488/94, sem og tilskipun ráðsins 76/769/EEC og tilskipunum framkvæmdastjórnarinnar 91/155/EEC, 93/67/EEC, 93/105/EEC og 2000/21/EC⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 68. gr. og 131. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í færslu 3 í XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 eru nokkrar vísanir í merkingar með H65, sem er ein af stöðluðum hættusetningum, sem tilgreinir sérstaka áhættu sem stafar af hættum í tengslum við notkun efnisins sem settar voru fram í tilskipun ráðsins 67/548/EEC⁽²⁾. Þar eð sú tilskipun hefur verið felld úr gildi ætti að fella þessar vísanir í H65 brott úr færslu 3.
- 2) Samkvæmt 6. lið í færslu 3 í XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 útbjó Efnastofnun Evrópu málsskjöl 8. júlí 2015, í samræmi við 69. gr. þeirrar reglugerðar, og komst að þeirri niðurstöðu að ekki væri þörf á að leggja til breytingu á takmörkuninni sem sett er fram í þeirri færslu. Til samræmis við það eru 6. og 7. liður í færslu 3 orðnir úreltir og ætti að fella þá brott.
- 3) Í færslum 22, 67 og 68 í XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 er mælt fyrir um takmarkanir að því er varðar pentaklórófenól og sölt þess og estera, bis(pentabromófenýl)eter og perflúoróoktansýru og sölt hennar. Þar eð mælt er fyrir um strangari takmarkanir fyrir þessi efni í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1021⁽³⁾ ætti að fella færslur 22, 67 og 68 brott úr XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006.
- 4) Í færslu 46 í XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006, eins og honum var fyrst bætt við í reglugerð (EB) nr. 1907/2006, voru engin CAS- eða EB-númer fyrir nónýlfenól. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 552/2009⁽⁴⁾ var CAS-númeri og EB-númeri bætt við þá færslu í því skyni að skýra hana og gera rekstraraðilum og eftirlitsyfirvöldum kleift að beita henni rétt. Þessi viðbót hafði þó þau ótilætluðu áhrif að sem stendur falla ekki allar hverfur nónýlfenóls undir færslu 46. Því ætti að endurspeglja ætlun löggjafans þegar takmörkunin var samþykkt með því að fella þessi númer brott.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 425, 16.12.2020, bls. 3. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 137/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 396, 30.12.2006, bls. 1.

(2) Tilskipun ráðsins 67/548/EEC frá 27. júní 1967 um samræmingu ákvæða í lögum og stjórnsýslufyrirmælum um flokkun, pökkun og merkingu hættulegra efna (Stjtið. ESB 196, 16.8.1967, bls. 1).

(3) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1021 frá 20. júní 2019 um þrávirk, lífræn mengunarefni (Stjtið. ESB L 169, 25.6.2019, bls. 45).

(4) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 552/2009 frá 22. júní 2009 um breytingu á XVII. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)) (Stjtið. ESB L 164, 26.6.2009, bls. 7).

- 5) Í færslum 28, 29 og 30 í XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 er lagt bann við því að setja á markað og selja almenningi efni, sem eru flokkuð sem efni sem eru krabbameinsvaldandi, stökkbreytandi eða hafa eitruhrif á æxlun (CMR-efni), í undirflokki 1A eða 1B, og eru skráð í 1. til 6. viðbæti við þann viðauka og blöndur sem innihalda slík efni í framangreindum styrk.
- 6) Efni sem eru flokkuð sem CMR-efni eru skráð í 3. hluta VI. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 ⁽⁵⁾.
- 7) Eftir að 1. til 6. viðbæti við XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 var breytt síðast með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/675 ⁽⁶⁾ til að taka tillit til nýrrar flokkunar efna sem efni sem eru krabbameinsvaldandi, stökkbreytandi eða hafa eitruhrif á æxlun samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1272/2008 var 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1480 ⁽⁷⁾ og með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/217 ⁽⁸⁾. Rétt þykir að bæta nýlega flokkuðum CMR-efnum í undirflokkum 1A eða 1B, sem eru skráð í reglugerðir (ESB) 2018/1480 og (ESB) 2020/217, við í 1. til 6. viðbæti við XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006.
- 8) Í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 ⁽⁹⁾ er mælt fyrir um reglur að því er varðar að setja á markað, bjóða fram á markaði eða taka í notkun lækningatæki sem ætluð eru mönnum, fylgihluti fyrir slík tæki og tiltekna flokka vara án ætlaðs læknisfræðilegs tilgangs. Þar eð reglugerð (ESB) 2017/745 inniheldur ákvæði um CMR-efni og til að koma í veg fyrir tvöfalda reglusetningu ættu tæki, sem falla innan gildissviðs reglugerðar (ESB) 2017/745, að vera undanþegin takmörkunum sem mælt er fyrir um í færslum 28 til 30 í XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006.
- 9) Brottfelling á færslu 68 úr XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 ætti að gilda frá þeim degi þegar viðkomandi ákvæði í framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/784 ⁽¹⁰⁾ kemur til framkvæmda, þ.m.t. perflúoróoktansýra og sölt hennar í I. viðauka við reglugerð (ESB) 2019/1021.
- 10) Flokkun efna, sem innleidd var með reglugerð (ESB) 2018/1480, kemur til framkvæmda frá og með 1. maí 2020. Hagsmunaaðilar ættu að fá nægan tíma til að gera viðeigandi ráðstafanir til að fara að tillögðu takmörkuninni, sem komið er á með þessari reglugerð, að því er varðar efni sem eru flokkuð sem CMR-efni í undirflokki 1A eða 1B með reglugerð (ESB) 2018/1480. Sex mánaða tímabil ætti að nægja. Gildistökudagurinn kemur ekki í veg fyrir að rekstraraðilar beiti takmörkunum í tengslum við CMR-efni í undirflokki 1A eða 1B sem voru áður flokkuð samkvæmt reglugerð (ESB) 2018/1480.
- 11) Framseld reglugerð (ESB) 2020/217 kemur til framkvæmda frá og með 1. október 2021. Takmörkunin sem komið er á með þessari reglugerð, að því er varðar efni sem eru flokkuð sem CMR-efni í undirflokki 1A eða 1B með reglugerð (ESB) 2020/217, ætti því að gilda frá og með 1. október 2021. Gildistökudagurinn kemur ekki í veg fyrir að rekstraraðilar beiti takmörkunum í tengslum við CMR-efni í undirflokki 1A eða 1B sem voru áður flokkuð samkvæmt reglugerð (ESB) 2020/217.

⁽⁵⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 frá 16. desember 2008 um flokkun, merkingu og pökkun efna og blandna, um breytingu og niðurfellingu á tilskipunum 67/548/EBE og 1999/45/EB og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1907/2006 (Stjtið. ESB L 353, 31.12.2008, bls. 1).

⁽⁶⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/675 frá 2. maí 2018 um breytingu á viðbættunum við XVII. viðauka (viðvíkjandi efnum sem eru krabbameinsvaldandi, stökkbreytandi eða hafa eitruhrif á æxlun) við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)) (Stjtið. ESB L 114, 4.5.2018, bls. 4).

⁽⁷⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1480 frá 4. október 2018 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 um flokkun, merkingu og pökkun efna og blandna í því skyni að laga hana að framförum í tækni og vísindum og um leiðréttingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/776 (Stjtið. ESB L 251, 5.10.2018, bls. 1).

⁽⁸⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/217 frá 4. október 2019 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 um flokkun, merkingu og pökkun efna og blandna í því skyni að laga hana að framförum í tækni og vísindum og um leiðréttingu á þeirri reglugerð (Stjtið. ESB L 44, 18.2.2020, bls. 1).

⁽⁹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 frá 5. apríl 2017 um lækningatæki, um breytingu á tilskipun 2001/83/EB, reglugerð (EB) nr. 178/2002 og reglugerð (EB) nr. 1223/2009 og um niðurfellingu á tilskipunum ráðsins 90/385/EBE og 93/42/EBE (Stjtið. ESB L 117, 5.5.2017, bls. 1).

⁽¹⁰⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/784 frá 8. apríl 2020 um breytingu á I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/1021 að því er varðar skráningu á perflúoróoktansýru (PFOA), söltum hennar og skyldum efnasamböndum (Stjtið. ESB L 188, 15.6.2020, bls. 1)

- 12) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/776 ⁽¹¹⁾ voru gerðar breytingar á fyrirsögnum og úthlutun númera í 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008. Samsvarandi breytingar á færslum 28, 29 og 30 í 1. dálki XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 voru gerðar með reglugerð (ESB) 2018/675. Gera ætti svipaðar breytingar á fyrirsögnum í 1. til 6. viðbæti við XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2008.
- 13) Í 10. viðbæti við XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 eru skráðar prófunaraðferðir fyrir asólitarefni að því er varðar færslu 43 í þeim viðauka. Nokkrar af skráðu prófunaraðferðunum eru úreltar og hafa Staðlasamtök Evrópu skipt þeim út fyrir nýrri prófunaraðferðir. Því ætti að breyta 10. viðbæti til að endurspeglar þessar breytingar.
- 14) Því ætti að breyta reglugerð (EB) nr. 1907/2006 til samræmis við það.
- 15) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót með 1. mgr. 133. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Ákvæði 6. liðar viðaukans koma til framkvæmda frá og með 4. júlí 2020.

Ákvæði b-liðar í 8. lið viðaukans koma til framkvæmda sem hér segir:

- línurnar sem varða kóbalt, bensó[*rst*]pentafen og díbensó[*b,def*]krýsen, díbensó[*a,h*]pýren koma til framkvæmda frá og með 1. október 2021,
- línurnar sem varða 1,2-dihýdroxýbensen, pýrókatekól, asetaldehýð, etanal og spíródiólófen (ISO), 3-(2,4-díklórófenýl)-2-oxó-1-oxaspiró[4.5]dek-3-en-4-ýl-2,2-dímetylbutýrat koma til framkvæmda frá og með 5. júlí 2021.

Ákvæði b-liðar í 11. lið viðaukans koma til framkvæmda frá og með 1. október 2021.

Ákvæði b-liðar í 12. lið viðaukans koma til framkvæmda sem hér segir:

- línurnar sem varða kóbalt, etýlenoxíð, oxíran, etanól, 2,2'-imínóbis-, *N*-(C13–15 greinótt og línuleg alkýl)-afleiður, díísóhexýlþalat, halósúlfúrónmetýl (ISO), metýl-3-klóró-5-[[4,6-dímétoxýpýrimídín-2-ýl]karbamóýl]súlfamóýl-1-metýl-1H-pýrasól-4-karboxýlat, 2-metýlimídasól og díbutýlbis(pentan-2,4-díónató-O,O')tin koma til framkvæmda frá og með 1. október 2021,
- línurnar sem varða 2-bensýl-2-dímetylaminó-4'-morfólinóbútýrófenón, própíkónasól (ISO), (2*RS*,4*RS*;2*RS*,4*SR*)-1-[(2-(2,4-díklórófenýl)-4-própýl-1,3-díoxólan-2-ýl]metýl]-1H-1,2,4-tríasól og 1-vínýlimídasól koma til framkvæmda frá og með 5. júlí 2021.

⁽¹¹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/776 frá 4. maí 2017 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 um flokkun, merkingu og þökkun efna og blandna í því skyni að laga hana að framförum í tækni og vísindum (Stjtíð. ESB L 116, 5.5.2017, bls. 1).

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 15. desember 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

VIÐAUKI

Ákvæðum XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 er breytt sem hér segir:

1) Ákvæðum 2. dálks í færslu 3 er breytt sem hér segir:

a) Í stað 3. liðar kemur eftirfarandi:

„3. Ekki leyft að setja þau á markað ef þau innihalda litunarefni, nema nauðsyn krefji vegna skattalegra ástæðna, eða ilmefni eða bæði ef:

— nota má þau sem eldsneyti á olíulampa til skrauts sem seldir eru almenningi og

— þau fela í sér ásvelgingarhættu og eru merkt með hættusetningunni H304.“

b) Í stað 5. liðar kemur eftirfarandi:

„5. Með fyrirvara um beitingu annarra ákvæða Sambandsins sem varða flokkun, merkingu og pökkun efna og blandna skulu birgjar sjá til þess, áður en setning á markað fer fram, að eftirfarandi kröfur hafi verið uppfylltar:

a) lampaolíur, sem eru merktar með hættusetningunni H304 og ætlaðar til sölu til almennings, skulu merktar með sýnilegu, læsilegu og óafmáanlegu lettri: „Geymið lampu, sem innihalda þennan vökva, þar sem börn ná ekki til“ og, eigi síðar en 1. desember 2010: „Smásopi af lampaolíu – eða jafnvel það eitt að sjúga lampakveik – getur valdið lífshættulegum lungnaskaða“,

b) grillvökvar, sem eru merktir með hættusetningunni H304 og ætlaðir til sölu til almennings, skulu merktir, eigi síðar en 1. desember 2010, með sýnilegu, læsilegu og óafmáanlegu lettri: „Smásopi af grillvökva getur valdið lífshættulegum lungnaskaða“,

c) lampaolíum og grillvökvum, sem eru merkt með hættusetningunni H304 og ætluð til sölu til almennings, skal eigi síðar en 1. desember 2010 pakkað í svört, ógagnsæ ílát sem rúma að hámarki 1 lítra.“

c) Ákvæði 6. liðar falla brott.

d) Ákvæði 7. liðar falla brott.

2) Færsla 22 fellur brott.

3) Í færslum 28–30 er eftirfarandi f-lið bætt við í 2. lið í 2. dálki:

„f) tæki sem falla undir reglugerð (ESB) 2017/745“.

4) Í færslu 46 falla vísanir í CAS-númer og EB-númer í a-lið 1. dálks brott.

5) Færsla 67 fellur brott.

6) Færsla 68 fellur brott.

7) Í stað fyrirsagnar 1. viðbætis kemur eftirfarandi:

„**Færsla 28 – krabbameinsvaldar: Undirflokkur 1A**“.

8) Ákvæðum 2. viðbætis er breytt sem hér segir:

a) Í stað fyrirsagnarinnar kemur eftirfarandi:

„**Færsla 28 – krabbameinsvaldar: Undirflokkur 1 B**“.

b) Eftirfarandi færslur eru felldar inn í töfluna í samræmi við niðurröðun skrárnúmeranna sem þar eru sett fram:

„kóbalt	027-001-00-9	231-158-0	7440-48-4“	
„bensó[<i>rst</i>]/pentafen	601-090-00-X	205-877-5	189-55-9“	
„díbensó[<i>b-def</i>]/krýsen, díbensó[<i>a,h</i>]/pýren	601-091-00-5	205-878-0	189-64-0“	
„1,2-díhýdroxýbensen, pýrókatekól	604-016-00-4	204-427-5	120-80-9“	

„asetaldehýð, etanal	605-003-00-6	200-836-8	75-07-0“	
„spíródiklófen (ISO), 3-(2,4-díklórófenýl)-2-oxó-1-oxaspiró[4.5]dek-3-en-4-ýl-2,2-dímetýlbútýrat	607-730-00-4	-	148477-71-8“	

- 9) Í stað fyrirsagnar 3. viðbætur kemur eftirfarandi:

„Færsla 29 – kímfrumustökubreytivaldar: Undirflokkur 1 A“.

- 10) Í stað fyrirsagnar 4. viðbætur kemur eftirfarandi:

„Færsla 29 – kímfrumustökubreytivaldar: Undirflokkur 1 B“.

- 11) Ákvæðum 5. viðbætur er breytt sem hér segir:

- a) Í stað fyrirsagnarinnar kemur eftirfarandi:

„Færsla 30 – efni sem hafa eiturrhrif á æxlun: Undirflokkur 1 A“.

- b) Eftirfarandi færsla er felld inn í töfluna í samræmi við niðurröðun skrárnúmeranna sem þar eru sett fram:

„metýlkvikasilfursklóríð	080-012-00-0	204-064-2	115-09-3“	
--------------------------	--------------	-----------	-----------	--

- 12) Ákvæðum 6. viðbætur er breytt sem hér segir:

- a) Í stað fyrirsagnarinnar kemur eftirfarandi:

„Færsla 30 – efni sem hafa eiturrhrif á æxlun: Undirflokkur 1 B“.

- b) Eftirfarandi færslur eru felldar inn í töfluna í samræmi við niðurröðun skrárnúmeranna sem þar eru sett fram:

„kóbalt	027-001-00-9	231-158-0	7440-48-4“	
„etýlenoxíð, oxíran	603-023-00-X	200-849-9	75-21-8“	
„etanól-2,2'-imínóbis-N-(C13-15 greinótt og línuleg alkýl)-afleiður	603-236-00-8	308-208-6	97925-95-6“	
„2-bensýl-2-dímetýlamínó-4'-morfólínóbútýrófenón	606-047-00-9	404-360-3	119313-12-1“	
„díísóhexýlþalat	607-737-00-2	276-090-2	71850-09-4“	
„própíkónasól (ISO) (2RS,4RS;2RS,4SR)-1-{{[2-(2,4-díklórófenýl)-4-própýl-1,3-díoxólan-2-ýl]metýl}-1H-1,2,4-tríasól	613-205-00-0	262-104-4	60207-90-1“	
„1-vínýlimídasól	613-328-00-X	214-012-0	1072-63-5“	
„halósúlfúrónmetýl (ISO), metýl-3-klóró-5-[(4,6-dímetoxýpýrimidín-2-ýl)karbamóýl]súlfamóýl-1-metýl1H-pýrasól-4-karboxýlat	613-329-00-5	-	100784-20-1“	
„2-metýlimídasól	613-330-00-0	211-765-7	693-98-1“	
„díbútýlbis(pentan-2,4-díónató-O,O')tin	650-056-00-0	245-152-0	22673-19-4“	

13) Í stað töflunnar í 10. viðbæti kemur eftirfarandi tafla:

„Staðlasamtök Evrópu	Tilvísun og titill samhæfða staðalsins	Tilvísun í staðalinn sem leystur er af hólmi
CEN	EN ISO 17234-1:2015 Leather - Chemical tests for the determination of certain azo colorants in dyed leathers - Part 1: Determination of certain aromatic amines derived from azo colorants	EN ISO 17234-1:2010
CEN	EN ISO 17234-2:2011 Leather - Chemical tests for the determination of certain azo colorants in dyed leathers - Part 2: Determination of 4-aminoazobenzene	CEN ISO/TS 17234:2003
CEN	EN ISO 14362-1:2017 Textílvörur - Aðferðir til ákvörðunar á tilteknum arómatískum amínum sem leiða af asó-litarefnum - Hluti 1: Greining á notkun tiltekinna asó-litarefna sem komast má að með því eða án þess að aðskilja trefjarnar	EN 14362-1:2012
CEN	EN ISO 14362-3:2017 Textílvörur - Aðferðir til ákvörðunar á tilteknum arómatískum amínum sem leiða af asó-litarefnum - Hluti 3: Greining á notkun tiltekinna asó-litarefna sem kunna að gefa frá sér 4-amínóasóbensen	EN 14362-3:2012“

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/1771****2021/EES/34/08****frá 26. nóvember 2020**

**um að samþykkja hvarfmassa peredíksýru og peroxyóktansýru sem fyrirbyggjandi virkt efni til notkunar í
sæfivörur í vöruflokkum 2, 3 og 4 (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 frá 22. maí 2012 um að bjóða sæfivörur fram á markaði og um notkun þeirra ⁽¹⁾, einkum þriðju undirgrein 1. mgr. 89. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2014 ⁽²⁾ er komið á fót skrá yfir fyrirbyggjandi virk efni sem meta skal með tilliti til hugsanlegs samþykkis fyrir þeim til notkunar í sæfivörur. Þessi skrá nær yfir peroxyóktansýru sem fær nýja heitið hvarfmassi peredíksýru og peroxyóktansýru eftir að hún hefur verið metin.
- 2) Hvarfmassi peredíksýru og peroxyóktansýru hefur verið metinn fyrir notkun í sæfivörur í vöruflokki 2, sótthreinsiefni og þörungaeyðar sem ekki eru ætluð til þess að bera beint á menn eða dýr, vöruflokki 3, hreinlætisvörur fyrir dýr, og vöruflokki 4, svæði fyrir matvæli og fóður, eins og lýst er í V. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 528/2012.
- 3) Frakkland var tilnefnt sem skýrslugjafaraðildarríki og lögbært matsyfirvald Frakklands lagði matsskýrslu ásamt niðurstöðum fyrir Efnastofnun Evrópu (hér á eftir nefnd Efnastofnunin) 2. janúar 2019.
- 4) Í samræmi við 2. mgr. 7. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1062/2014 samþykkti sæfivörunefndin álit Efnastofnunarinnar ⁽³⁾ 4. mars 2020, með hliðsjón af niðurstöðum lögbæra matsyfirvaldsins.
- 5) Samkvæmt þeim álitum má gera ráð fyrir að sæfivörur í vöruflokki 2, 3 og 4, sem innihalda hvarfmassa peredíksýru og peroxyóktansýru, uppfylli viðmiðanirnar sem mælt er fyrir um í b-lið 1. mgr. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 528/2012, að því tilskildu að tiltekna nákvæmar skilgreiningar og skilyrði sem varða notkun þeirra séu uppfyllt.
- 6) Að teknu tilliti til álita Efnastofnunarinnar er rétt að samþykkja hvarfmassa peredíksýru og peroxyóktansýru til notkunar í sæfivörur í vöruflokkum 2, 3 og 4, með fyrirvara um samræmi við tiltekna nákvæmar skilgreiningar og skilyrði.
- 7) Áður en virkt efni er samþykkt ætti að veita hæfilegan frest svo að hagsmunaaðilar geti gert þær undirbúningsráðstafanir sem eru nauðsynlegar til að uppfylla nýju kröfurnar.
- 8) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um sæfivörur.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 398, 27.11.2020, bls. 9. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 138/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 167, 27.6.2012, bls. 1

⁽²⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2014 frá 4. ágúst 2014 um vinnuáætlunina um kerfisbundna athugun á öllum fyrirbyggjandi virkum efnum sem sæfivörur innihalda og um getur í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 (Stjtið. ESB L 294, 10.10.2014, bls. 1).

⁽³⁾ Sæfivörunefndin, Álit á umsókn um samþykki fyrir virka efni hvarfmassi peredíksýru og peroxyóktansýru, vöruflokkar 2, 3 og 4 (*Opinions on the application for approval of the active substance reaction mass of peracetic acid (PAA) and peroxyoctanoic acid (POOA); Product type: 2, 3 and 4*), ECHA/BPC/242, 243 og 244, samþykkt 4. mars 2020.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Hvarfmassi peredíksýru og peroxyóktansýru er samþykktur sem virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokkum 2, 3 og 4, með fyrirvara um nákvæmar skilgreiningar og skilyrði sem sett eru fram í viðaukanum.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 26. nóvember 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

VIÐAUKI

Almennt heiti	IUPAC-heiti Kenninúmer	Lágmarkshreinleiki virka efnisins ⁽¹⁾		Dagsetning samþykkis	Samþykki gildir til og með	Vöru- flokkur	Sérstök skilyrði			
Hvarfmassi peredíksýru og peroxýoktansýru	IUPAC-heiti: Hvarfmassi peredíksýru og peroxýoktansýru EB-nr.: 201-186-8 og 450-280-7 CAS-nr.: 79-21-0 og 33734-57-5	Lágmarkshreinleiki virka efnisins skiptir ekki máli því virka efnið er myndefni í tvöföldu jafnvægi upphafsefnanna vetnisperoxíðs, edíksýru og oktansýru. Nákvæm skilgreining samsvarar styrkbili.		1. apríl 2022	31. mars 2032	2	Leyfi fyrir sæfivörum eru með fyrirvara um eftirfarandi skilyrði:			
		Efnisþættir					Innihaldsbil forskrifta	a) Í mati á vörum skal huga sérstaklega að váhrifum, áhættum og verkun sem tengjast allri notkun sem fellur undir umsókn um leyfi en er ekki fjallað um í matinu á virka efninu sem fram fór á vettvangi Sambandsins.		
		Virkt efni	Peredíksýra					1,8–13,9	b) Í ljósi áhættu sem greinst hefur fyrir þá notkun sem metin var skal í mati á vörum huga sérstaklega að þeim sem nota vörunar í atvinnuskyni.	
		Virkt efni	Peroxýoktansýra			0,15–2,42			3	Leyfi fyrir sæfivörum eru með fyrirvara um eftirfarandi skilyrði:
		Óhreinindi sem skipta máli	Vetnisperoxíð			1,1–25,45				a) Í mati á vörum skal huga sérstaklega að váhrifum, áhættum og verkun sem tengjast allri notkun sem fellur undir umsókn um leyfi en er ekki fjallað um í matinu á virka efninu sem fram fór á vettvangi Sambandsins.
		Óhreinindi sem skipta máli	Edíksýra			5,74–51				b) Í ljósi áhættu sem greinst hefur fyrir þá notkun sem metin var skal í mati á vörum huga sérstaklega að þeim sem nota vörunar í atvinnuskyni.
		Óhreinindi sem skipta máli	Oktansýra			1,63–9,03				Leyfi fyrir sæfivörum eru með fyrirvara um eftirfarandi skilyrði:
									4	a) Í mati á vörum skal huga sérstaklega að váhrifum, áhættum og verkun sem tengjast allri notkun sem fellur undir umsókn um leyfi en er ekki fjallað um í matinu á virka efninu sem fram fór á vettvangi Sambandsins.

						b) Ekki skal blanda vörum, sem innihalda hvarfmassa perediksýru og peroxyóktansýru, í efnivið og hluti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli í skilningi 1. mgr. 1. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1935/2004 ⁽²⁾, nema framkvæmdastjórnin hafi fastsett sértæk mörk fyrir flæði hvarfmassa perediksýru og peroxyóktansýru yfir í matvæli eða sýnt hafi verið fram á, samkvæmt þeirri reglugerð, að slík mörk séu ekki nauðsynleg. c) Í ljósi áhættu sem greinst hefur fyrir þá notkun sem metin var skal í mati á vörum huga sérstaklega að þeim sem nota vörurnar í atvinnuskyni
--	--	--	--	--	--	---

⁽¹⁾ Hreinleiki sem er tilgreindur í þessum dálki var lágmarkshreinleiki virka efnisins sem var metið. Virka efnið í vörunni sem sett er á markað má vera af jafngildum eða ólíkum hreinleika ef það reynist tæknilega jafngilt virka efninu sem var metið.

⁽²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1935/2004 frá 27. október 2004 um efni og hluti sem ætlað er að komast í snertingu við matvæli og niðurfellingu á tilskipunum 80/590/EBE og 89/109/EBE (Stjtið. ESB L 338, 13.11.2004, bls. 4).

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/1281****2021/EES/34/09****frá 14. september 2020****um að samþykkja ekki virka efnið etametsúlfúrónmetýl í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins
(EB) nr. 1107/2009 um setningu plöntuverndarvara á markað (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 frá 21. október 2009 um setningu plöntuverndarvara á markað og um niðurfellingu á tilskipunum ráðsins 79/117/EBE og 91/414/EBE ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 13. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Samkvæmt a-lið 1. mgr. 80. gr. reglugerðar (EB) nr. 1107/2009 á tilskipun ráðsins 91/414/EBE ⁽²⁾ að gilda um virk efni sem ákvörðun hefur verið samþykkt um í samræmi við 3. mgr. 6. gr. þeirrar tilskipunar fyrir 14. júní 2011, að því er varðar málsmeðferð og skilyrði fyrir samþykki. Að því er varðar etametsúlfúrónmetýl var ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/124/ESB ⁽³⁾ samþykkt 23. febrúar 2011 í samræmi við 3. mgr. 6. gr. þeirrar tilskipunar.
- 2) Hinn 29. júní 2010 lagði DuPont de Nemours GmbH umsókn fyrir Breska konungsríkið um færslu virka efnisins etametsúlfúrónmetýls á skrá í I. viðauka við tilskipun 91/414/EBE í samræmi við 2. mgr. 6. gr. tilskipunar 91/414/EBE. Staðfest var með ákvörðun 2011/124/ESB að málsskjölin væru fullnægjandi að því leyti að þau uppfylltu í aðalatriðum gagna- og upplýsingakröfurnar í II. og III. viðauka við tilskipun 91/414/EBE.
- 3) Seinna eignaðist FMC Agricultural Solutions A/S öll réttindi DuPont de Nemours GmbH varðandi etametsúlfúrónmetýl.
- 4) Mat á áhrifum etametsúlfúrónmetýls á heilbrigði manna og dýra og á umhverfið var innt af hendi, í samræmi við málsmeðferðina sem kveðið er á um í 2. og 4. mgr. 6. gr. tilskipunar 91/414/EBE, með tilliti til þeirrar notkunar sem umsækjandinn fyrirhugaði. Breska konungsríkið lagði drög að matsskýrslu fyrir framkvæmdastjórnina og Matvælaöryggisstofnunina (hér á eftir nefnd Matvælaöryggisstofnunin) 17. september 2012.
- 5) Aðildarríkin og Matvælaöryggisstofnunin endurskoðuðu drögin að matsskýrslunni. Matvælaöryggisstofnunin lagði niðurstöðu sína ⁽⁴⁾ um áhættumatið á varnarefnum með virka efninu etametsúlfúrónmetýli fyrir framkvæmdastjórnina 11. desember 2013. Í apríl 2014 veitti framkvæmdastjórn Evrópusambandsins Matvælaöryggisstofnuninni umboð til að skipuleggja og framkvæma jafningjarýni að því er varðar ný gögn um eitt af umbrotsefnum etametsúlfúrónmetýls. Matvælaöryggisstofnunin lagði uppfærða niðurstöðu sína fyrir framkvæmdastjórnina 14. júlí 2014 ⁽⁵⁾.
- 6) Í bréfi dagsettu 7. maí 2020 dró FMC Agricultural Solutions A/S umsókn sína um samþykki fyrir etametsúlfúrónmetýli til baka.
- 7) Þar eð umsóknin var dregin til baka ætti ekki að samþykkja etametsúlfúrónmetýl.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 301, 15.9.2020, bls. 7. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 139/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 309, 24.11.2009, bls. 1.

(2) Tilskipun ráðsins 91/414/EBE frá 15. júlí 1991 um markaðssetningu plöntuvarnarefna (Stjtið. EB L 230, 19.8.1991, bls. 1).

(3) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/124/ESB frá 23. febrúar 2011 um að viðurkenna í grundvallaratriðum heilleika málsskjalanna sem lögð voru fram til nákvæmrar athugunar með tilliti til hugsanlegrar færslu etametsúlfúrónmetýls á skrá í I. viðauka við tilskipun ráðsins 91/414/EBE (Stjtið. ESB L 49, 24.2.2011, bls. 42).

(4) EFSA (Matvælaöryggisstofnun Evrópu), 2014. „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance ethametsulfuron (evaluated variant ethametsulfuron-methyl).“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2014, 12(1), 3508, 94 bls., doi:10.2903/j.efsa.2014.3508

(5) EFSA (Matvælaöryggisstofnun Evrópu), 2014. „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance ethametsulfuron (evaluated variant ethametsulfuron-methyl).“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2014, 12(7), 3787, 96 bls., doi:10.2903/j.efsa.2014.3787

- 8) Þessi reglugerð kemur ekki í veg fyrir framlagningu frekari umsókna varðandi virka efnið etametsúlfúrónmetýl skv. 7. gr. reglugerðar (EB) nr. 1107/2009.
- 9) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fóður.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Virkt efni ekki samþykkt

Virka efnið etametsúlfúrónmetýl er ekki samþykkt.

2. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 14. september 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/1498****2021/EES/34/10****frá 15. október 2020**

um að endurnýja ekki samþykki fyrir virka efninu þiófanatmetýli, í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 um setningu plöntuverndarvara á markað, og um breytingu á viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 540/2011 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 frá 21. október 2009 um setningu plöntuverndarvara á markað og um niðurfellingu á tilskipunum ráðsins 79/117/EBE og 91/414/EBE ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 20. gr. og 2. mgr. 78. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Þiófanatmetýli var bætt við sem virku efni í I. viðauka við tilskipun 91/414/EBE ⁽²⁾ með tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/53/EB ⁽³⁾.
- 2) Virk efni sem eru á skrá í I. viðauka við tilskipun 91/414/EBE teljast samþykkt samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1107/2009 og eru skráð í A-hluta viðaukans við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 540/2011 ⁽⁴⁾.
- 3) Samþykkið fyrir virka efninu þiófanatmetýli, eins og fram kemur í A-hluta viðaukans við framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011, rennur út 31. október 2020.
- 4) Umsókn um endurnýjun á samþykki fyrir þiófanatmetýli var lögð fram í samræmi við 1. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 844/2012 ⁽⁵⁾ innan þeirra tímamarka sem kveðið er á um í þeirri grein.
- 5) Umsækjandinn lagði fram viðbótarmálsskjölin sem krafist er í samræmi við 6. gr. framkvæmdarreglugerðar (ESB) nr. 844/2012. Skýrslugjafaraðildarríkið taldi að umsóknin væri fullgerð.
- 6) Skýrslugjafaraðildarríkið tók saman matsskýrslu um endurnýjun í samráði við meðskýrslugjafaraðildarríkið og lagði hana fyrir Matvælaöryggisstofnun Evrópu (hér á eftir nefnd Matvælaöryggisstofnunin) og framkvæmdastjórnina 1. nóvember 2016.
- 7) Matvælaöryggisstofnunin gerði samantektina úr viðbótarmálsskjölunum aðgengilega almenningi. Matvælaöryggisstofnunin sendi matsskýrsluna um endurnýjun til umsækjendanna og aðildarríkjanna til að fá athugasemdir þeirra og hóf samráð við almenning um hana. Matvælaöryggisstofnunin sendi móttæknar athugasemdir til framkvæmdastjórnarinnar.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 342, 16.10.2020, bls. 5. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 140/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 309, 24.11.2009, bls. 1.

⁽²⁾ Tilskipun ráðsins 91/414/EBE frá 15. júlí 1991 um markaðssetningu plöntuvarnarefna (Stjtið. EB L 230, 19.8.1991, bls. 1).

⁽³⁾ Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/53/EB frá 16. september 2005 um breytingu á tilskipun ráðsins 91/414/EBE í því skyni að bæta við virku efnunum klórþalóníli, klórtólúróni, sýpermetríni, damínósíði og þiófanatmetýli (Stjtið ESB L 241, 17.9.2005, bls. 51).

⁽⁴⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 540/2011 frá 25. maí 2011 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 að því er varðar skrána yfir samþykkt, virk efni (Stjtið ESB L 153, 11.6.2011, bls. 1).

⁽⁵⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 844/2012 frá 18. september 2012 um ákvæði sem eru nauðsynleg til að koma málsmeðferð við endurnýjun í framkvæmd að því er varðar virk efni eins og kveðið er á um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 um setningu plöntuverndarvara á markað (Stjtið. ESB L 252, 19.9.2012, bls. 26).

- 8) Matvælaöryggisstofnunin lagði niðurstöður sínar ⁽⁶⁾, að því er varðar hvort búast megi við að þiófanatmetýl uppfylli viðmiðanir fyrir samþykki, sem kveðið er á um í 4. gr. reglugerðar (EB) nr. 1107/2009, fyrir framkvæmdastjórnina 17. janúar 2018. Í niðurstöðunum voru tilgreind nokkur áhyggjuefni og eyður í gögnum.
- 9) Framkvæmdastjórnin lagði drögin að endurnýjunarskýrslunni um þiófanatmetýl fyrir fastanefndina um plöntur, dýr, matvæli og fóður 24. október 2018 þar sem þau voru til umfjöllunar á nokkrum fundum.
- 10) Með bréfi frá 10. júlí 2020 upplýsti umsækjandinn framkvæmdastjórnina um ákvörðun sína um að draga umsóknina um endurnýjun á samþykki fyrir þiófanatmetýli til baka.
- 11) Því ætti ekki að endurnýja samþykki fyrir þiófanatmetýli.
- 12) Því ætti að breyta framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011 til samræmis við það.
- 13) Gefa ætti aðildarríkjunum nægan tíma til að afturkalla leyfi fyrir plöntuverndarvörum sem innihalda þiófanatmetýl.
- 14) Ef aðildarríki veita einhvern frest í samræmi við 46. gr. reglugerðar (EB) nr. 1107/2009 að því er varðar plöntuverndarvörur sem innihalda þiófanatmetýl ætti sá frestur ekki að vara lengur en í 12 mánuði eftir gildistökudag þessarar reglugerðar.
- 15) Þessi reglugerð kemur ekki í veg fyrir framlagningu frekari umsókna varðandi virka efnið þiófanatmetýl skv. 7. gr. reglugerðar (EB) nr. 1107/2009.
- 16) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fóður.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Samþykki fyrir virku efni ekki endurnýjað

Samþykki fyrir virka efniinu þiófanatmetýli er ekki endurnýjað.

2. gr.

Breytingar á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011

Í A-hluta viðaukans við framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011 fellur 105. lína, þiófanatmetýl, brott.

3. gr.

Umbreytingarráðstafanir

Aðildarríkin skulu afturkalla leyfi fyrir plöntuverndarvörum sem innihalda þiófanatmetýl sem virkt efni eigi síðar en 19. apríl 2021.

4. gr.

Frestir

Allir frestir, sem aðildarríki veita í samræmi við 46. gr. reglugerðar (EB) nr. 1107/2009, skulu renna út eigi síðar en 19. október 2021.

⁽⁶⁾ EFSA (Matvælaöryggisstofnun Evrópu), 2018. „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance thiophanate-methyl.“ *Tíðindi Matvælaöryggisstofnunar Evrópu* 2018 16(1), 5133. <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5133>.

5. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 15. október 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/1511****2021/EES/34/11****frá 16. október 2020**

um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011 að því er varðar framlengingu á samþykkistímabilum fyrir virku efnin amíðósúlfúrón, bífenox, klórótólúrón, klófentesín, klómasón, sýpermetrín, damínósíð, deltametrín, díkamba, dífenókónasól, díflúfeníkan, fenoxapróp-P, fenprópidín, flúdíoxóníl, flúfenaset, fosfíasat, indoxakarb, lenasíl, MCPA, MCPB, níkósúlfúrón, paraffínolíur, píklóram, prósúlfókarb, brennistein, tríflúsúlfúrón og trítósúlfúrón (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 frá 21. október 2009 um setningu plöntuverndarvara á markað og um niðurfellingu á tilskipunum ráðsins 79/117/EBE og 91/414/EBE ⁽¹⁾, einkum fyrstu málsgrein 17. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Í A-hluta viðaukans við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 540/2011 ⁽²⁾ eru skráð virk efni sem teljast samþykkt samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1107/2009.
- 2) Með framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/1589 ⁽³⁾ voru samþykkistímabilin fyrir virku efnin klórótólúrón, klómasón, sýpermetrín, damínósíð, deltametrín, flúdíoxóníl, flúfenaset, fosfíasat, indoxakarb, MCPA, MCPB og prósúlfókarb framlengd til 31. október 2020.
- 3) Með framkvæmdarreglugerð (ESB) 2019/1589 var samþykkistímabilið fyrir virka efnið trítósúlfúrón framlengt til 30. nóvember 2020.
- 4) Með framkvæmdarreglugerð (ESB) 2019/1589 voru samþykkistímabilin fyrir virku efnin amíðósúlfúrón, bífenox, klófentesín, díkamba, dífenókónasól, díflúfeníkan, fenoxapróp-P, fenprópidín, lenasíl, níkósúlfúrón, píklóram og tríflúsúlfúrón framlengd til 31. desember 2020.
- 5) Með framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/555 ⁽⁴⁾ voru samþykkistímabilin fyrir virku efnin paraffínolíur og brennistein framlengd til 31. desember 2020.
- 6) Umsóknir um endurnýjun á samþykki fyrir þessum efnum voru lagðar fram í samræmi við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 844/2012 ⁽⁵⁾.
- 7) Þar eð mat á þessum efnum hefur tafist af ástæðum sem umsækjendurnir fá ekki ráðið við er líklegt að samþykki fyrir þessum virku efnum renni út áður en ákvörðun um endurnýjun þeirra er tekin. Því er nauðsynlegt að framlengja samþykkistímabil þeirra um eitt ár.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 344, 19.10.2020, bls. 18. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 140/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 309, 24.11.2009, bls. 1.

(2) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 540/2011 frá 25. maí 2011 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 að því er varðar skrána yfir samþykkt, virk efni (Stjtið ESB L 153, 11.6.2011, bls. 1).

(3) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/1589 frá 26. september 2019 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011 að því er varðar framlengingu á samþykkistímabilum fyrir virku efnin amíðósúlfúrón, betasýflútrín, bífenox, klórótólúrón, klófentesín, klómasón, sýpermetrín, damínósíð, deltametrín, díkamba, dífenókónasól, díflúbensúrón, díflúfeníkan, fenoxapróp-P, fenprópidín, flúdíoxóníl, flúfenaset, fosfíasat, indoxakarb, lenasíl, MCPA, MCPB, níkósúlfúrón, píklóram, prósúlfókarb, píriproxýfen, bíófanatmetýl, tríflúsúlfúrón og trítósúlfúrón (Stjtið. ESB L 248, 27.9.2019, bls. 24).

(4) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/555 frá 24. mars 2017 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011 að því er varðar framlengingu á samþykkistímabilum fyrir nokkur virk efni sem eru skráð í B-hluta viðaukans við framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 686/2012 (endurnýjunaráætlun AIR IV) (Stjtið. ESB L 80, 25.3.2017, bls. 1).

(5) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 844/2012 frá 18. september 2012 um ákvæði sem eru nauðsynleg til að koma málsmæðferð við endurnýjun í framkvæmd að því er varðar virk efni eins og kveðið er á um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1107/2009 um setningu plöntuverndarvara á markað (Stjtið. ESB L 252, 19.9.2012, bls. 26).

- 8) Að því er varðar tilvik þar sem samþykkja skal reglugerð um að endurnýja ekki samþykki fyrir virku efnin sem um er að ræða vegna þess að viðmiðanir fyrir samþykki eru ekki uppfylltar skal annaðhvort fastsetja lokadagsetningu gildistímans aftur sem sömu dagsetningu og var í gildi áður en þessi reglugerð var samþykkt eða sem sömu dagsetningu og þegar reglugerðin um að endurnýja ekki samþykkið tekur gildi, ef sá dagur er síðar. Að því er varðar tilvik þar sem samþykkja skal reglugerð um að endurnýja samþykki fyrir virku efnin sem um er að ræða skal fastsetja gildistökudag eins fljótt og unnt er, eftir því sem aðstæður leyfa.
- 9) Því ætti að breyta framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011 til samræmis við það.
- 10) Að teknu tilliti til þess að samþykki fyrir sumum þessara efna rennur út 31. október 2020 ætti þessi reglugerð að öðlast gildi eins fljótt og auðið er.
- 11) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fóður.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Viðaukanum við framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 16. október 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

VIÐAUKI

Ákvæðum A-hluta viðaukans við framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 540/2011 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 40, deltametrín, kemur „31. október 2021“.
- 2) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 65, flúfenaset, kemur „31. október 2021“.
- 3) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 69, fosfíasat, kemur „31. október 2021“.
- 4) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 102, klórótólúrón, kemur „31. október 2021“.
- 5) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 103, sýpermetrín, kemur „31. október 2021“.
- 6) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 104, damínósíð, kemur „31. október 2021“.
- 7) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 107, MCPA, kemur „31. október 2021“.
- 8) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 108, MCPB, kemur „31. október 2021“.
- 9) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 119, indoxakarb, kemur „31. október 2021“.
- 10) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 160, prósúlfókarb, kemur „31. október 2021“.
- 11) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 161, flúdíoxóníl, kemur „31. október 2021“.
- 12) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 162, klómasón, kemur „31. október 2021“.
- 13) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 169, amíðósúlfúrón, kemur „31. desember 2021“.
- 14) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 170, níkósúlfúrón, kemur „31. desember 2021“.
- 15) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 171, klófentesín, kemur „31. desember 2021“.
- 16) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 172, díkamba, kemur „31. desember 2021“.
- 17) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 173, dífenókónasól, kemur „31. desember 2021“.
- 18) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 176, lenasíl, kemur „31. desember 2021“.
- 19) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 178, píklóram, kemur „31. desember 2021“.
- 20) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 180, bífenox, kemur „31. desember 2021“.
- 21) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 181, díflúfeníkan, kemur „31. desember 2021“.
- 22) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 182, fenoxapróp-P, kemur „31. desember 2021“.
- 23) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 183, fenprópídín, kemur „31. desember 2021“.
- 24) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 186, trítósúlfúrón, kemur „30. nóvember 2021“.

- 25) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 289, tríflúsúlfúrón, kemur „31. desember 2021“.
- 26) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 292, brennisteinn, kemur „31. desember 2021“.
- 27) Í stað dagsetningarinnar í sjötta dálki, „Samþykki rennur út“, í línu 294, paraffínolíur, kemur „31. desember 2021“.
-

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2019/1188****2021/EES/34/12****frá 14. mars 2019**

**um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 305/2011 með því að ákvarða
nothæfisflokka að því er varðar mótstöðu gegn vindálagi fyrir gluggatjöld til nota utanhúss og sóltjöld (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 305/2011 frá 9. mars 2011 um samræmd skilyrði fyrir markaðssetningu byggingarvara og niðurfellingu á tilskipun ráðsins 89/106/EEC⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 27. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Evrópustaðallinn EN 13561 um gluggatjöld til nota utanhúss og sóltjöld var upphaflega samþykktur af Staðlasamtökum Evrópu (CEN) árið 2004 og honum breytt árið 2008. Staðallinn inniheldur fjóra nothæfisflokka að því er varðar gluggatjöld til nota utanhúss og sóltjöld, einkum að því er varðar mótstöðu þessara vara gegn vindálagi.
- 2) Flokkarnir, sem ákvarðaðir eru í staðlinum EN 13561, eru ekki fullnægjandi fyrir allar þær vörur sem nú eru fáanlegar á markaðnum. Nýlegustu vörurnar hafa meiri mótstöðu gegn vindálagi en fyrri vörur. Notkun núverandi flokka getur í sumum tilvikum haft í för með sér öryggisvandamál í tengslum við festingu varanna.
- 3) Því er nauðsynlegt að bæta þremur nothæfisflokkum fyrir mótstöðu gegn vindálagi við flokkunina sem finna má í staðlinum EN 13561. Einnig er nauðsynlegt að aðgreina notkun flokkanna í þeim undirflokkum vara sem falla undir þann staðal, einkum fyrir sóltjöld með felliarmi (e. *folding arm awnings*), fyrir gluggatjöld til nota utanhúss úr efni sem leikur í láréttum stýribrautum og sóltjöld fyrir rimlaskyggni (e. *pergola awnings*).
- 4) Í samræmi við 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 305/2011 getur annaðhvort framkvæmdastjórnin eða evrópsk staðlastofnun ákvarðað nothæfisflokka að því er varðar mikilvæga eiginleika byggingarvara á grundvelli endurskoðaðs umboðs sem framkvæmdastjórnin gefur út. Þar sem nauðsynlegt er að ákvarða viðbótarnothæfisflokka, eins fljótt og auðið er, ætti framkvæmdastjórnin að ákvarða nýju nothæfisflokkana. Í samræmi við 2. mgr. 27. gr. þeirrar reglugerðar á að nota þá flokka í samhæfðum stöðlum.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Nothæfisflokkar að því er varðar mótstöðu gegn vindálagi eru ákvarðaðir fyrir gluggatjöld til nota utanhúss og sóltjöld, eins og fram kemur í viðaukanum.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 187, 12.7.2019, bls. 11. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 142/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(¹) Stjtið. ESB L 88, 4.4.2011, bls. 5.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 14. mars 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

VIÐAUKI

Tafla 1

Nothæfisflokkar að því er varðar mótstöðu gegn vindálagi fyrir gluggatjöld til nota utanhúss úr efni sem leikur í láréttum stýribrautum og sóltjöld fyrir rimlaskyggni

Flokkar	0	1	2	3
Nafnþrýstingur vinds p_N (N/m ²)	< 40	≥ 40 - < 70	≥ 70 - < 110	≥ 110 - < 170
Öryggisþrýstingur vinds p_s (N/m ²)	< 48	≥ 48 - < 84	≥ 84 - < 132	≥ 132 - < 204

Flokkar	4	5	6
Nafnþrýstingur vinds p_N (N/m ²)	≥ 170 - < 270	≥ 270 - < 400	≥ 400
Öryggisþrýstingur vinds p_s (N/m ²)	≥ 204 - < 324	≥ 324 - < 480	≥ 480

Tafla 2

Nothæfisflokkar að því er varðar mótstöðu gegn vindálagi fyrir sóltjöld með harmóníkuarmi (e. *trellis arm awnings*), sóltjöld með snúningsarmi (e. *pivot arm awnings*), sóltjöld með stýribraut (e. *slide arm awnings*), lóðrétt rúllugluggatjöld, lóðrétt gluggatjöld með skyggni (e. *marquiselettes*), sóltjöld á úthlið (e. *façade awnings*), sóltjöld fyrir þakglugga, sóltjöld fyrir sólstofu og flugnanet í glugga

Flokkar	0	1	2	3
Nafnþrýstingur vinds p_N (N/m ²)	< 40	≥ 40 - < 70	≥ 70 - < 110	≥ 110
Öryggisþrýstingur vinds p_s (N/m ²)	< 48	≥ 48 - < 84	≥ 84 - < 132	≥ 132

Tafla 3

Nothæfisflokkar að því er varðar mótstöðu gegn vindálagi fyrir sóltjöld með felliarmpi

Flokkar	0	1	2
Nafnþrýstingur vinds p_N (N/m ²)	< 40	≥ 40 - < 70	≥ 70
Öryggisþrýstingur vinds p_s (N/m ²)	< 48	≥ 48 - < 84	≥ 84

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2019/1342****2021/EES/34/13****frá 14. mars 2019****um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 305/2011 með því að ákvarða
nothæfisflokka að því er varðar lofthleypni ofanljósa úr plasti og gleri og þaklúga (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 305/2011 frá 9. mars 2011 um samræmd skilyrði fyrir
markaðssetningu byggingarvara og niðurfellingu á tilskipun ráðsins 89/106/EEB⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 27. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Evrópustaðallinn EN 1873 um ofanljós úr plasti var upphaflega samþykktur af Staðlasamtökum Evrópu (CEN) árið 2005 og Evrópustaðallinn EN 14963 um samfelld ofanljós úr plasti árið 2006. Í þeim samhæfðu stöðlum var ekki um að ræða neina flokkun á nothæfi varanna, sem falla undir staðlana, að því er varðar mikilvæga eiginleika lofthleypni.
- 2) Til að sinna betur þörfum markaðarins ætti í nýjum útgáfum þessara staðla, EN 1873-1, EN 1873-2 og EN 1873-3, sem taka til ofanljósa úr plasti og gleri og loftlúga, sem og EN 14963, að vera flokkun á nothæfi varanna, sem falla undir staðlana, að því er varðar mikilvæga eiginleika lofthleypni. Flokkunin ætti að fela í sér þrjá nothæfisflokka.
- 3) Í samræmi við 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 305/2011 getur annaðhvort framkvæmdastjórnin eða evrópsk staðlastofnun ákvarðað nothæfisflokka að því er varðar mikilvæga eiginleika byggingarvara á grundvelli endurskoðaðs umboðs sem framkvæmdastjórnin gefur út. Þar sem nauðsynlegt er að ákvarða viðbótarnothæfisflokka, eins fljótt og auðið er, ætti framkvæmdastjórnin að ákvarða nýju nothæfisflokkanana. Í samræmi við 2. mgr. 27. gr. þeirrar reglugerðar á að nota þá flokka í samhæfðum stöðlum.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Nothæfisflokkar að því er varðar lofthleypni eru ákvarðaðir fyrir ofanljós úr plasti og gleri og loftlúgur, eins og fram kemur í viðaukanum.

*2. gr.*Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 211, 12.8.2019, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 143/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(¹) Stjtið. ESB L 88, 4.4.2011, bls. 5.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 14. mars 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

VIÐAUKI

Nothæfisflokkar að því er varðar lofthleypni ofanljósa úr plasti og gleri og þaklúga

Flokkur	Neðri viðmiðunarmörk innri þrýstings (4 Pa)	Efri viðmiðunarmörk innri þrýstings (100 Pa)
	Lofthleypni (í m ³ /(h.m))	
A (*)	< 1,4	< 12
B	≥ 1,4	≥ 12
C	≥ 6	≥ 50

(*) Að því er varðar Flokk A, til viðbótar við tilgreiningu flokksins, skal einnig tilgreina verstu mælingu allra þrýstingsstiga með því að nota eftirfarandi sniðmát: Flokkur A (innri þrýstingur (100 Pa), metinn lekahraði).

Athugasemd: Hægt er að reikna út mörk flokkanna, sem notuð eru í þessari töflu, með eftirfarandi formúlu:

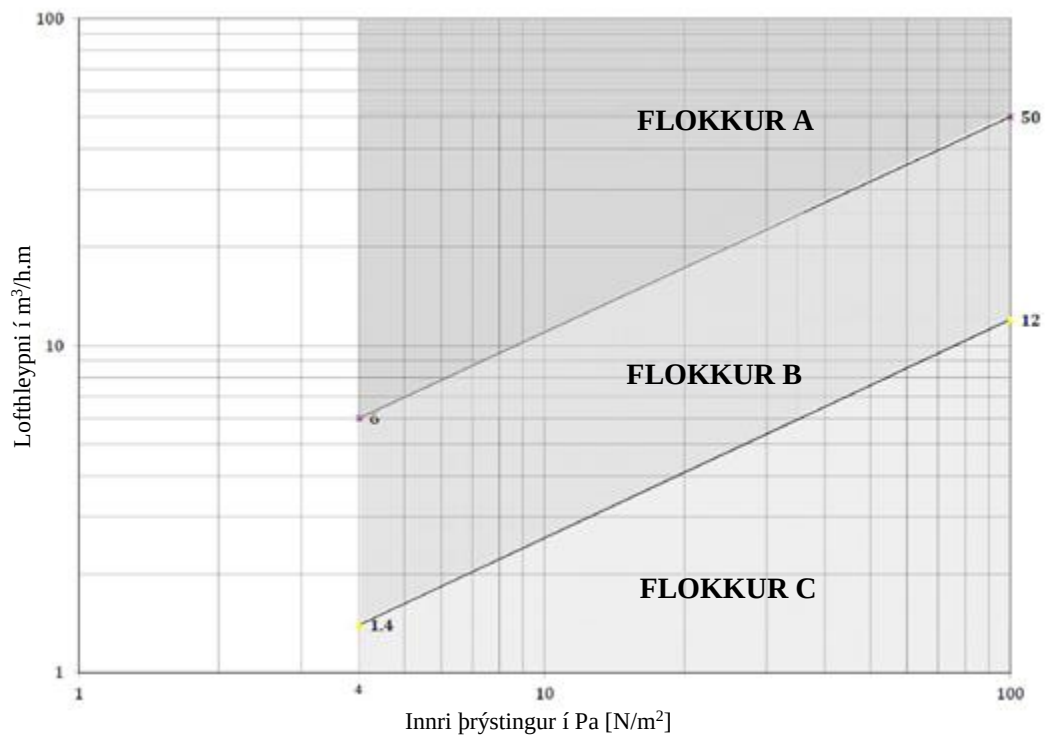
$$Q = Q_{100} \cdot \left(\frac{P}{100}\right)^{2/3}$$

Þar sem:

Q er lekahraði í m³/klst. á hvern lengdarmetra ummáls ofanljóss meðan á prófun undir innri þrýstingi stendur

P er innri þrýstingur meðan á prófun stendur (í Pa)

Q₁₀₀ er lekahraði í m³/klst. á hvern lengdarmetra ummáls ofanljóss við innri þrýsting sem nemur 100 Pa



REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2020/1000

2021/EES/34/14

frá 9. júlí 2020

um leiðréttingu á tilteknum tungumálaútgáfum af reglugerð (ESB) nr. 1253/2014 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun loftræstieininga (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB frá 21. október 2009 um ramma til að setja fram kröfur varðandi visthönnun að því er varðar orkutengdar vörur ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 15. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í búlgörsku, króatísku, tékknesku, dönsku, hollensku, eistnesku, finnsku, þýsku, grísku, ungversku, ítölsku, lettnesku, litháísku, maltnesku, pólsku, slóvakísku, slóvensku, spænsku og sænsku tungumálaútgáfunni af reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1253/2014 ⁽²⁾ eru villur í g-lið 2. mgr. 1. gr. að því er varðar loftræstieiningar sem falla utan gildissviðs hennar. Þær villur hafa áhrif á efni þess ákvæðis.
- 2) Í maltnesku tungumálaútgáfunni af reglugerð (ESB) nr. 1253/2014 er einnig villa í h-lið 2. mgr. 1. gr. að því er varðar loftræstieiningar sem falla utan gildissviðs hennar. Sú villa hefur áhrif á efni þess ákvæðis.
- 3) Í sænsku tungumálaútgáfunni af reglugerð (ESB) nr. 1253/2014 er þar að auki villa í 9. lið 1. liðar í I. viðauka, o-lið 1. liðar í IV. viðauka og o-lið 1. liðar í V. viðauka að því er varðar eitt hugtakanna sem eru skilgreind að því er varðar II. til IX. viðauka. Sú villa hefur áhrif á efni þeirra ákvæða.
- 4) Því ætti að leiðrétta búlgörsku, króatísku, tékknesku, dönsku, hollensku, eistnesku, finnsku, þýsku, grísku, ungversku, ítölsku, lettnesku, litháísku, maltnesku, pólsku, slóvakísku, slóvensku, spænsku og sænsku tungumálaútgáfuna af reglugerð (ESB) nr. 1253/2014 til samræmis við það. Þetta hefur ekki áhrif á aðrar tungumálaútgáfur.
- 5) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót með 1. mgr. 19. gr. tilskipunar 2009/125/EB.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

(Á ekki við um íslensku útgáfuna).

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 221, 10.7.2020, bls. 105. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 145/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 285, 31.10.2009, bls. 10.

(2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1253/2014 frá 7. júlí 2014 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun loftræstieininga (Stjtið. ESB L 337, 25.11.2014, bls. 8).

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 9. júlí 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/858****2021/EES/34/15****frá 18. júní 2020****um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) 2018/732 að því er varðar frestun framkvæmdar hennar (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/94/ESB frá 22. október 2014 um uppbyggingu grunnvirkja fyrir óhefðbundið eldsneyti ⁽¹⁾, einkum 3. mgr. 7. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í samræmi við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/732 ⁽²⁾ ætti birting samanburðar á eldsneytisverði á eldsneytisstöðvum að byggjast á úrtaki fólksbifreiða sem eru sambærilegar, a.m.k. hvað varðar þyngd og afl. Aðildarríki hafa þann möguleika að nýta sér þau tækifæri sem fylgja stafvæðingu, eins og tól á Netinu, til að veita upplýsingar um gerðir ökutækja, sem eru á markaðinum, og til að bæta við frekari upplýsingum. Því má sýna hlekk á vefsetur með ítarlegri upplýsingum eða viðbótarupplýsingum sem viðbótarúrráði til að sýna samanburð á einingarverði eldsneytis á eldsneytisstöðvum. Hlekkurinn ætti ekki að koma í stað þess að sýna þurfi eldsneytisverð á eldsneytisstöðvum.
- 2) Aðildarríki ættu að ákvarða hvaða áfyllingarstöðvar eigi að sýna niðurstöður úr samanburði á einingarverði óhefðbundins eldsneytis með því að fara eftir sameiginlegu aðferðafræðinni sem sett er fram í I. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2018/732. Birting upplýsinga ætti að vera með þeim hætti að tryggt sé að nægilegar neytendaupplýsingar komi fram, t.d. á veggspjöldum, skiltum eða skjám. Uppsetning þeirra krefst ákveðins vinnuframlags á eldsneytisstöðvum. Lausnirnar ættu ekki að vera íþyngjandi fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki.
- 3) Sambandið innleiddi aðgerðir til stuðnings áætluninni, sem falla undir Sjóðinn fyrir samtengda Evrópu, til að aðstoða aðildarríki við framkvæmd 3. mgr. 7. gr. tilskipunar 2014/94/ESB, þ.m.t. tilmæli um samræmda framsetningu upplýsinga. Þessi tilmæli liggja ekki enn fyrir þar sem fresta þurfti framkvæmd nauðsynlegra prófana, sem fara fram augliti til auglitis, vegna þess að aðgengi að áfyllingarstöðvum til prófana hefur verið verulega takmarkað síðan gerðar voru ráðstafanir varðandi einangrun í tengslum við COVID-19 heimsfaraldurinn. Í þessu samhengi hefur framkvæmdastjórnin, að beiðni aðildarríkjanna sem taka þátt í aðgerðunum til stuðnings áætluninni, framlengt gildistíma hennar til 30. september 2020 með breytingu á viðkomandi styrksamningi. Þetta mun fela í sér að seinkun verður á endanlegri afhendingu tilmælanna sem gefa á út sem hluta af aðgerðum til stuðnings áætluninni hjá aðildarríkjunum um samræmda framkvæmd 3. mgr. 7. gr. tilskipunar 2014/94/ESB.
- 4) Aðildarríki, sem sitja í nefndinni um grunnvirki fyrir óhefðbundið eldsneyti, vöktu athygli á því á fundi nefndarinnar 3. apríl 2020 að ráðstafanirnar til að hefta útbreiðslu COVID-19 faraldursins takmarki möguleika á aðgengi að áfyllingarstöðvum. Af þessum sökum er ekki hægt að framkvæma alla nauðsynlega vinnu til að koma upplýsingum á framfæri á áfyllingarstöðvum í samræmi við tilmælin í aðgerðunum til stuðnings áætluninni. Þar að auki felur uppsetning veggspjalda, skilta og skjáa í sér líkamlega vinnu á áfyllingarstöðvum sem gæti haft í för með öryggisáhættu fyrir viðskiptavinum og starfsfólki sökum skyldunnar um að viðhalda samskiptafjarlægð. Af þessum ástæðum óskuðu aðildarríki eftir frestun framkvæmdar framkvæmdarreglugerðar (ESB) 2018/732.
- 5) Þessar takmarkanir gera það að verkum að ómögulegt er að setja upp nauðsynleg grunnvirki til að gera áfyllingarstöðvum kleift að laga sig að aðferðafræðinni, sem sett er fram í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2018/732, á þeim degi sem gerðin kemur til framkvæmda sem mælt er fyrir um í 2. gr. Að auki standa aðildarríki einnig frammi fyrir áskorunum þegar kemur að því að safna viðeigandi gögnum. Af þessum sökum ætti að fresta framkvæmd framkvæmdarreglugerðar (ESB) 2018/732 um sex mánuði til að gera aðildarríkjunum kleift að vega upp á móti neikvæðum áhrifum tafarinnar, sem COVID-19 hættuástandið hefur haft í för með sér, á framkvæmd ráðstafananna sem kveðið er á um í þeirri reglugerð.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 195, 19.6.2020, bls. 57. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 148/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 307, 28.10.2014, bls. 1.

(2) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/732 frá 17. maí 2018 um sameiginlega aðferðafræði fyrir samanburð á einingarverði óhefðbundins eldsneytis í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/94/ESB (Stjtið. ESB L 123, 18.5.2018, bls. 85).

- 6) Til að veita tafarlausa aðstoð á meðan COVID-19 neyðarástandið varir og til að gera aðildarríkjum og öllum hagsmunaaðilum kleift að laga áætlanagerð sína að breytingartillögum ætti þessi reglugerð að öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.
- 7) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót með 1. mgr. 9. gr. tilskipunar 2014/94/ESB.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í stað annarrar undirgreinar 2. gr. framkvæmdarreglugerðar (ESB) 2018/732 kemur eftirfarandi:

„Hún kemur til framkvæmda frá og með 7. desember 2020“.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 18. júní 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/1118****2021/EES/34/16****frá 27. apríl 2020****um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 785/2004 um kröfur um váttryggingar fyrir
flugrekendur og umráðendur loftfara (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 785/2004 frá 21. apríl 2004 um kröfur um váttryggingar fyrir flugrekendur og umráðendur loftfara (1), einkum 5. mgr. 6. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bandalagið samþykkti með ákvörðun ráðsins 2001/539/EB (2) í Montreal 28. maí 1999 samning um samræmingu tiltekinna reglna varðandi loftflutninga milli landa (Montreal-samninginn) en í honum er mælt fyrir um reglur um bótaábyrgð að því er varðar loftflutninga milli landa með fólk, farangur og farm.
- 2) Með reglugerð (EB) nr. 785/2004 voru settar lágmarkskröfur um váttryggingar, að því er varðar bótaábyrgð vegna farþega, farangurs og farms, til að tryggja að flugrekendur hafi nægilegar váttryggingar sem taka til bótaábyrgðar þeirra samkvæmt Montreal-samningnum.
- 3) Alþjóðaflugmálastofnunin (ICAO) hefur nýverið endurskoðað takmarkanir á bótaábyrgð flugrekenda samkvæmt Montreal-samningnum með vísan til verðbólguþáttar sem samsvarar uppsafnaðri verðbólgu frá gildistökudegi Montreal-samningsins.
- 4) Alþjóðaflugmálastofnunin hefur ákveðið að verðbólguþátturinn hafi frá 30. desember 2009, þ.e. frá gildistökudegi fyrri endurskoðaðra takmarkana Montreal-samningsins, farið yfir viðmiðunarmörkin 10 af hundraði og kallar það á breytingu á takmörkunum bótaábyrgðar. Takmarkanir bótaábyrgðar hafa því verið endurskoðaðar til samræmis við það.
- 5) Lágmarkskröfur um váttryggingar að því er varðar bótaábyrgð vegna farþega, farangurs og farms, sem voru settar með reglugerð (EB) nr. 785/2004, skulu aðlagðar tímanlega að endurskoðuðum takmörkunum bótaábyrgðar, samkvæmt Montreal-samningnum, sem öðluðust gildi 28. desember 2019.
- 6) Að því er varðar bótaábyrgð vegna farþega hafa lágmarkskröfur um váttryggingar í reglugerð (EB) nr. 785/2004 verið hækkaðar umtalsvert umfram endurskoðaðar takmarkanir bótaábyrgðar samkvæmt Montreal-samningnum.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 243, 29.7.2020, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 149/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 138, 30.4.2004, bls. 1.

(2) Ákvörðun ráðsins 2001/539/EB frá 5. apríl 2001 um samþykkt Evrópubandalagsins á samningnum um samræmingu tiltekinna reglna varðandi loftflutninga milli landa (Montreal-samningurinn) (Stjtið. EB L 194, 18.7.2001, bls. 38).

- 7) Að því er varðar bótaábyrgð vegna farangurs og farms skulu lágmarkskröfur um váttryggingar í reglugerð (EB) nr. 785/2004 hækkaðar til samræmis við endurskoðaðar takmarkanir bótaábyrgðar samkvæmt Montreal-samningnum.
- 8) Því ætti að breyta reglugerð (EB) nr. 785/2004 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í stað 2. og 3. mgr. 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 785/2004 kemur eftirfarandi:

„2. Að því er varðar bótaábyrgð vegna farangurs skal lágmarkstryggingarvernd fyrir rekstur í ábataskyni nema 1 288 SDR fyrir hvern farþega.

3. Að því er varðar bótaábyrgð vegna farms skal lágmarkstryggingarvernd fyrir rekstur í ábataskyni nema 22 SDR fyrir hvert kíló.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 27. apríl 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/886****2021/EES/34/17****frá 26. júní 2020**

um leiðréttingu á ítölsku útgáfunni af framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 923/2012 um sameiginlegar flugreglur og rekstrarákvæði varðandi þjónustu og verklagsreglur fyrir flugleiðsögu og um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 1035/2011 og reglugerðum (EB) nr. 1265/2007, (EB) nr. 1794/2006, (EB) nr. 730/2006, (EB) nr. 1033/2006 og (ESB) nr. 255/2010 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 551/2004 frá 10. mars 2004 um skipulag og notkun loftrýmis í samevrópska loftrýminu (loftrýmisreglugerðin) ⁽¹⁾, einkum a- og b-liður 4. gr.,með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/1139 frá 4. júlí 2018 um sameiginlegar reglur um almenningssflug og um stofnun Flugöryggisstofnunar Evrópusambandsins og um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 2111/2005, (EB) nr. 1008/2008, (ESB) nr. 996/2010, (ESB) nr. 376/2014 og tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 2014/30/ESB og 2014/53/ESB og um niðurfellingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 552/2004 og (EB) nr. 216/2008 og reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3922/91 ⁽²⁾, einkum 31., 43., 44. gr. og VIII. viðauka,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Í ítölsku útgáfunni af framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 923/2012 ⁽³⁾ er ósamræmi í iðorðanotkun í b-lið SERA.5025 í 5. þætti viðaukans, í fyrstu röð töflunnar í 4. viðbæti og í neðanmálsgreinunum ^(**) og ^(***) að því er varðar talfjarskipti á milli loftfara og jarðstöðva.
- 2) Því ætti að leiðrétta ítölsku útgáfuna af framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 923/2012 til samræmis við það. Þetta hefur ekki áhrif á aðrar tungumálaútgáfur.
- 3) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar um samevrópskt loftrými sem komið var á fót skv. 5. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 549/2004 ⁽⁴⁾.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

(Á ekki við um íslensku útgáfuna).

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 205, 29.6.2020, bls. 14. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 152/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 96, 31.3.2004, bls. 20.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 212, 22.8.2018, bls. 1.

⁽³⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 923/2012 frá 26. september 2012 um sameiginlegar flugreglur og rekstrarákvæði varðandi þjónustu og verklagsreglur fyrir flugleiðsögu og um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 1035/2011 og reglugerðum (EB) nr. 1265/2007, (EB) nr. 1794/2006, (EB) nr. 730/2006, (EB) nr. 1033/2006 og (ESB) nr. 255/2010 (Stjtið. ESB L 281, 13.10.2012, bls. 1).

⁽⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 549/2004 frá 10. mars 2004 um setningu rammaákvæða um að koma á samevrópsku loftrými (rammareglugerðin) (Stjtið. ESB L 96, 31.3.2004, bls. 1).

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 26. júní 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/1992****2021/EES/34/18****frá 2. desember 2020****um breytingu á reglugerð (EB) nr. 474/2006 að því er varðar skrá yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur eða sæta rekstrartakmörkunum innan Sambandsins (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 frá 14. desember 2005 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins og um að upplýsa flugfarþega um hvaða flugrekendur annast flutning og um niðurfellingu 9. gr. tilskipunar 2004/36/EB ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 4. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 474/2006 ⁽²⁾ var stofnuð skrá yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Sambandsins.
- 2) Í samræmi við 3. mgr. 4. gr. reglugerðar (EB) nr. 2111/2005 sendu tiltekin aðildarríki og Flugöryggisstofnun Evrópusambandsins (hér á eftir nefnd „Flugöryggisstofnunin“) framkvæmdastjórninni upplýsingar sem skipta máli við uppfærslu þeirrar skrár. Þriðju lönd og alþjóðastofnanir veittu einnig viðeigandi upplýsingar. Innsendar upplýsingarnar stuðla að þeirri ákvörðun að uppfæra ætti skrána.
- 3) Framkvæmdastjórnin upplýsti alla hlutaðeigandi flugrekendur, annaðhvort beint eða fyrir milligöngu yfirvalda sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með þeim, um mikilvægar staðreyndir og forsendur sem myndu liggja til grundvallar ákvörðun um bann við flugrekstri þeirra innan Sambandsins eða ákvörðun um breytingar á skilyrðum fyrir flugrekstrarbanni flugrekenda sem er að finna í skránni í viðauka A eða B við reglugerð (EB) nr. 474/2006.
- 4) Framkvæmdastjórnin gaf hlutaðeigandi flugrekendum tækifæri til að kynna sér öll viðkomandi gögn, til að leggja fram skriflegar athugasemdir og koma munnlegum athugasemdum á framfæri við framkvæmdastjórnina og við nefndina sem komið var á fót með reglugerð (EB) nr. 2111/2005 („flugöryggisnefnd ESB“).
- 5) Framkvæmdastjórnin lagði fyrir flugöryggisnefnd ESB upplýsingar um yfirstandandi sameiginlegt samráð, innan ramma reglugerðar (EB) nr. 2111/2005 og reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 473/2006 ⁽³⁾, við lögbær yfirvöld og flugrekendur eftirfarandi ríkja: Belarúss (Hvíta-Rússlands), Dóminíska lýðveldisins, Kasakstans, Moldóvu, Pakistans og Rússlands. Framkvæmdastjórnin upplýsti einnig flugöryggisnefnd ESB um stöðu flugöryggis í Armeníu, Kongó (Brazzaville), Miðbaugs-Gíneu, Indónesíu og Kirgistan.
- 6) Flugöryggisstofnunin upplýsti framkvæmdastjórnina og flugöryggisnefnd ESB um tæknimat, sem var framkvæmt í tengslum við upphaflega matið, og stöðuga vöktun heimilda flugrekenda frá þriðja landi (TCO-heimild) sem gefnar eru út samkvæmt ákvæðum reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 452/2014 ⁽⁴⁾.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 410, 7.12.2020, bls. 49. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 153/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 344, 27.12. 2005, bls. 15.

⁽²⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 474/2006 frá 22. mars 2006 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins sem um getur í II. kafla reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 (Stjtið. ESB L 84, 23.3.2006, bls. 14).

⁽³⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 473/2006 frá 22. mars 2006 þar sem mælt er fyrir um framkvæmdarreglur um skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins sem um getur í II. kafla reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 (Stjtið. ESB L 84, 23.3.2006, bls. 8).

⁽⁴⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 452/2014 frá 29. apríl 2014 um tæknilegar kröfur og stjórnsýslumeðferð er varða flugrekstur flugrekenda frá þriðja landi samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 (Stjtið. ESB L 133, 6.5.2014, bls. 12).

- 7) Flugöryggisstofnunin upplýsti framkvæmdastjórnina og flugöryggisnefnd ESB einnig um niðurstöður greiningar á skoðunum á hlaði í tengslum við öryggisskoðanir erlendra loftfara (SAFA-skoðanir) sem voru framkvæmdar innan ramma áætlunarinnar um skoðanir á hlaði í ESB eins og kveðið er á um í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 965/2012 ⁽⁵⁾.
- 8) Flugöryggisstofnunin upplýsti framkvæmdastjórnina og flugöryggisnefnd ESB enn fremur um verkefni á sviði tækniaðstoðar í þriðju löndum sem verða fyrir áhrifum flugrekstrarbanns samkvæmt reglugerð (EB) nr. 474/2006. Þar að auki lagði Flugöryggisstofnunin fram upplýsingar um áætlanir og beiðnir um frekari tækniaðstoð og samstarf til að auka stjórnsýslulega og tæknilega getu flugmálayfirvalda á sviði almenningssflugs í þriðju löndum með það fyrir augum að aðstoða þau við að ráða bót á því þegar ekki hefur verið farið að gildandi, alþjóðlegum öryggiskröfum um almenningssflug. Aðildarríki voru hvött til að bregðast við slíkum beiðnum á tvíhliða grundvelli í samráði við framkvæmdastjórnina og Flugöryggisstofnunina. Í þessu samhengi ítrekaði framkvæmdastjórnin nytsemi þess að veita alþjóðlega flugsamfélaginu upplýsingar, einkum fyrir tilstuðlan samstarfsúræða Alþjóðaflugmálastofnunarinnar til aðstoðar við framkvæmd flugöryggismála, varðandi tækniaðstoð við þriðju lönd sem Sambandið og aðildarríki þess láta í té til að bæta flugöryggi um allan heim.
- 9) Evrópastofnun um öryggi flugleiðsögu lagði fyrir framkvæmdastjórnina og flugöryggisnefnd ESB uppfærðar upplýsingar um stöðu SAFA-viðvörðunarkerfisins og viðvörðunarkerfis flugrekenda í þriðju löndum (TCO-viðvörðunarkerfis), þ.m.t. tölfraðilegar upplýsingar um viðvörðunarskilaboð vegna flugrekenda sem er bannað að stunda flugrekstur.

Flugrekendur í Evrópusambandinu

- 10) Í kjölfar greiningar Flugöryggisstofnunarinnar á upplýsingum, sem fengust úr skoðunum á hlaði á loftförum flugrekenda í Sambandinu og úr eftirliti með stöðlun á vegum Flugöryggisstofnunarinnar sem og á upplýsingum úr sérstökum skoðunum og úttektum, sem flugmálayfirvöld í hverju ríki fyrir sig framkvæmdu, hafa mörg aðildarríki gert tiltekna ráðstafanir til að framfylgja lögum og upplýst framkvæmdastjórnina og flugöryggisnefnd ESB um þær.
- 11) Aðildarríki ítrekuðu að þau væru tilbúin að grípa til nauðsynlegra aðgerða ef viðeigandi upplýsingar um öryggismál gefa til kynna yfirvofandi öryggisá hættu sem afleiðing af því að flugrekendur í Sambandinu fara ekki að viðeigandi öryggiskröfum.

Flugrekendur frá Belarús (Hvíta-Rússlandi)

- 12) Flugrekendur frá Hvíta-Rússlandi hafa aldrei verið færðir í viðauka A eða B við reglugerð (EB) nr. 474/2006.
- 13) Framkvæmdastjórnin heldur áfram að fylgjast með árangri lögbærra yfirvalda Belarúss, þ.e. Flugmálastjórn Belarúss (AD-BLR), við að styrkja getu sína til að tryggja að rekstur flugrekenda, sem hafa fengið vottun í Belarús, fari fram í samræmi við alþjóðlegar öryggiskröfur.
- 14) Hinn 8. október 2020 héldu framkvæmdastjórnin, Flugöryggisstofnunin og fulltrúar Flugmálastjórnar Belarúss tæknifund til að ræða aðgerðir sem Flugmálastjórn Belarúss hafði framkvæmt, þ.m.t. aðgerðir til að bregðast við öryggisvandamálum sem komu í ljós við tæknimat á vegum Flugöryggisstofnunarinnar sem var framkvæmt í tengslum við upphaflega matið og stöðuga vöktun TCO-heimilda samkvæmt reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 452/2014.
- 15) Á þeim fundi lagði Flugmálastjórn Belarúss fram upplýsingar um nýtt stjórnskipulag sitt, þ.m.t. um ráðningar og þjálfun starfsfólks, starfsemi gæðadeildar sinnar, stöðu endurvottunar flugrekenda, sem hafa fengið vottun hjá Flugmálastjórn Belarúss, og tímabundnar takmarkanir, sem hafa verið settar á suma flugrekendur, sem og um starfsemina sem fer fram sem hluti af eftirlitsáætlun hennar. Flugmálastjórn Belarúss tók einnig fram að lokið væri við framkvæmd áætlunarinnar um aðgerðir til úrbóta til að bregðast við annmörkunum sem komu í ljós við matsheimsókn aðila frá Sambandinu á starfsstöð í mars 2019.

⁽⁵⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 965/2012 frá 5. október 2012 um tæknilegar kröfur og stjórnsýslumeðferðir er varða flugrekstur samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 (Stjtið ESB L 296, 25.10.2012, bls. 1).

- 16) Hinn 17. nóvember 2020 upplýsti framkvæmdastjórnin flugöryggisnefnd ESB um útskýringar sem Flugmálastjórn Belarúss lagði fram. Á þessum grunni, jafnvel þótt um sé að ræða ýmsa annmarka sem ráða þarf bót á í tengslum við starfsemi tiltekinna flugrekenda sem hafa fengið vottun hjá Flugmálastjórn Belarúss, t.d. skortur á að laga viðhaldsáætlunina að starfrækslu loftfara, eða annmarka sem komu í ljós í tengslum við stýringu íhluta með fastan skoðunartíma (e. *hard time component*) og íhluta með tiltekinn endingartíma (e. *life time components*), eru annmarkarnir ekki þess eðlis að þeir réttlæti að þeir flugrekendur séu færðir í viðauka A við reglugerð (EB) nr. 474/2006.
- 17) Í samræmi við sameiginlegu viðmiðanirnar, sem settar eru fram í viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 2111/2005, metur framkvæmdastjórnin það því svo að á þessu stigi séu engar ástæður til að breyta skránni yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Sambandsins, að því er varðar flugrekendur frá Belarús.
- 18) Aðildarríki ættu að halda áfram að sannprófa hvort flugrekendur, sem hafa fengið vottun í Belarús, uppfylli viðeigandi alþjóðlegar öryggiskröfur á skilvirkan hátt með því að setja það í forgang að loftför allra þeirra flugrekenda séu skoðuð á hlaði samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 965/2012.
- 19) Ef einhverjar viðeigandi öryggisupplýsingar gefa til kynna yfirvofandi öryggisáhættu, sem afleiðing af því að ekki sé farið að alþjóðlegum öryggiskröfum, gæti framkvæmdastjórnin þurft að grípa til frekari aðgerða í samræmi við reglugerð (EB) nr. 2111/2005.

Flugrekendur frá Dóminíska lýðveldinu

- 20) Flugrekendur frá Dóminíska lýðveldinu hafa aldrei verið færðir í viðauka A eða B við reglugerð (EB) nr. 474/2006.
- 21) Fulltrúar framkvæmdastjórnarinnar, Flugöryggisstofnunarinnar og aðildarríkjanna fóru, á bilinu 27.–31. janúar 2020, í ESB-matsheimsókn á skrifstofur Flugmálastjórnar Dóminíska lýðveldisins (IDAC) í Dóminíska lýðveldinu. Jafnvel þótt niðurstöðurnar sýni að Flugmálastjórn Dóminíska lýðveldisins hafi getuna til að hafa eftirlit með flugstarfsemi í Dóminíska lýðveldinu greindust ýmsir veikleikar í kerfi þess um eftirlit með flugöryggi. Þeir veikleikar skapa þó ekki brýnan öryggisvanda. Flugmálastjórn Dóminíska lýðveldisins hefur unnið að áætlun um aðgerðir til úrbóta til að bregðast við þeim annmörkum sem komu í ljós og sendi hana til framkvæmdastjórnarinnar 15. apríl 2020.
- 22) Hinn 4. nóvember 2020 lagði Flugmálastjórn Dóminíska lýðveldisins fram framvinduskýrslu um framkvæmd áætlunar sinnar um aðgerðir til úrbóta. Í framvinduskýrslunni voru lagðar fram ítarlegar upplýsingar um hvern tilgreindan ágalla, s.s. greining á frumorsök, hvaða aðgerðir til úrbóta hefur verið gripið til og árangur af þeim, mismunandi verkefni sem leiða af hverri aðgerð og árangur af þeim, sem og ítarlegar upplýsingar um eftirfylgni. Flugmálastjórn Dóminíska lýðveldisins áætlað að 87,66% af áætluninni um aðgerðir til úrbóta hafi verið hrint í framkvæmd.
- 23) Á grundvelli þessarar skýrslu álitur framkvæmdastjórnin að Flugmálastjórn Dóminíska lýðveldisins búi á þessu stigi yfir nauðsynlegri getu og vilja til að bregðast við þeim annmörkum, sem komu í ljós í heimsókninni, og að hún framkvæmi aðgerðaáætlun sína á skilvirkan hátt. Af þessum ástæðum var ekki nauðsynlegt að veita Flugmálastjórn Dóminíska lýðveldisins áheyrn hjá flugöryggisnefnd ESB.
- 24) Í samræmi við sameiginlegu viðmiðanirnar, sem settar eru fram í viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 2111/2005, metur framkvæmdastjórnin það því svo að á þessu stigi séu engar ástæður til að breyta skránni yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Sambandsins, að því er varðar flugrekendur frá Dóminíska lýðveldinu.
- 25) Aðildarríki ættu að halda áfram að sannprófa hvort flugrekendur, sem hafa fengið vottun í Dóminíska lýðveldinu, uppfylli viðeigandi alþjóðlegar öryggiskröfur á skilvirkan hátt með því að setja það í forgang að loftför allra þeirra flugrekenda séu skoðuð á hlaði samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 965/2012.
- 26) Ef einhverjar viðeigandi öryggisupplýsingar gefa til kynna yfirvofandi öryggisáhættu, sem afleiðing af því að ekki sé farið að alþjóðlegum öryggiskröfum, gæti framkvæmdastjórnin þurft að grípa til frekari aðgerða í samræmi við reglugerð (EB) nr. 2111/2005.

Flugrekendur frá Kasakstan

- 27) Flugrekendur frá Kasakstan voru felldir brott úr viðauka A við reglugerð (EB) nr. 474/2006 árið 2016 ⁽⁶⁾.
- 28) Af þeirri ástæðu að augljóst var að dregið hafði úr öryggiseftirliti lögbærra yfirvalda í Kasakstan hóf framkvæmdastjórnin í febrúar 2020 samráð skv. 2. mgr. 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 473/2006. Á fundi sínum í maí 2020 fékk flugöryggisnefnd ESB yfirlit yfir stöðu öryggiseftirlits í Kasakstan.
- 29) Í kjölfar fundar flugöryggisnefndar ESB í maí 2020 hefur framkvæmdastjórnin og Flugöryggisstofnunin viðhaldið stöðugu sambandi við Flugmálastjórn Kasakstans (CAC KZ) og flugmálayfirvöld Kasakstans (AAK) í því skyni að afla frekari gagna og upplýsinga. Framkvæmdastjórnin hefur einkum óskað eftir því að flugmálayfirvöld Kasakstans afturkalli flugrekandaskírteini flugrekandans *Sigma Airlines* af ástæðum er varða öryggi.
- 30) Hinn 16. október 2020 var haldinn sameiginlegur fundur framkvæmdastjórnarinnar, Flugöryggisstofnunarinnar, aðildarríkjanna og fulltrúa Flugmálastjórnar og flugmálayfirvalda Kasakstans. Flugmálayfirvöld Kasakstans lögðu fram heildaryfirlit yfir starfsemi sína og öryggiseftirlit, þ.m.t. uppfærslur sem gerðar hafa verið á skránni yfir handhafa flugrekandaskírteina, skráð loftför, slys, alvarleg flugatvik, atvik í flugi, sem og framfylgdarráðstafanir sínar. Þau lögðu einnig fram yfirlit yfir eftirlitsstarfsemi sína, þ.m.t. áætlanir um ráðningar og þjálfun tæknimenntaðs starfsfólks, sem og um skipulega nálgun varðandi tækniþróun í tengslum við uppbyggingu getu á sviði flugöryggis. Flugmálayfirvöld Kasakstans upplýstu enn fremur um vinnu við viðbótarverklagsreglur varðandi eftirlit, um endurbætta framkvæmd öryggiseftirlitsáætlunarinnar og þær ráðstafanir sem gerðar hafa verið til að hrinda gæðastjórnunarkerfi í framkvæmd.
- 31) Flugmálayfirvöld Kasakstans skýrðu frá því að, ásamt Flugmálastjórn Kasakstans, hefðu þau gripið til aðgerða til að bæta öryggiseftirlit í Kasakstan, þ.m.t. nauðsynlegar breytingar á innlendum lagaramma, sem ættu að leiða til skilvirkari aðskilnaðar á milli lögbæru flugmálayfirvaldanna tveggja (AAK og CAC KZ).
- 32) Á grundvelli fyrirliggjandi upplýsinga, þ.m.t. mat Flugöryggisstofnunarinnar á TCO-heimild, og upplýsinga sem flugmálayfirvöld Kasakstans lögðu fram, bæði áður en fundurinn var haldinn og á fundinum 16. október 2020, er greinilegt að verulegt átak hefur verið gert til að ráða bót á öryggisástandinu í Kasakstan. Jafnvel þótt framkvæmdastjórnin viðurkenni aðgerðirnar, sem gripið hefur verið til fram til þessa, mun hún samt halda áfram að vakta og meta hvernig ástandið þróast í framtíðinni. Í þessu samhengi hyggst framkvæmdastjórnin, með aðstoð Flugöryggisstofnunarinnar og aðildarríkja, skipuleggja matsheimsókn aðila frá Sambandinu á starfsstöð í Kasakstan.
- 33) Í ljósi fyrrnefndra gagna um aðgerðir sem flugmálayfirvöld Kasakstans og Flugmálastjórn Kasakstans hafa hrint í framkvæmd og í samræmi við sameiginlegu viðmiðanirnar, sem settar eru fram í viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 2111/2005, metur framkvæmdastjórnin það því svo að á þessu stigi séu engar ástæður til að breyta skránni yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Sambandsins, að því er varðar flugrekendur frá Kasakstan.
- 34) Aðildarríki ættu að halda áfram að sannprófa hvort flugrekendur, sem hafa fengið vottun í Kasakstan, uppfylli viðeigandi alþjóðlegar öryggiskröfur á skilvirknan hátt með því að setja það í forgang að loftför allra þeirra flugrekenda séu skoðuð á hlaði samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 965/2012.
- 35) Ef einhverjar viðeigandi öryggisupplýsingar gefa til kynna yfirvofandi öryggisáhættu, sem afleiðing af því að ekki sé farið að alþjóðlegum öryggiskröfum, gæti framkvæmdastjórnin þurft að grípa til frekari aðgerða í samræmi við reglugerð (EB) nr. 2111/2005.

Flugrekendur frá Moldóvu

- 36) Flugrekendur frá Moldóvu, að undanskildum flugrekendunum *Air Moldova*, *Fly One* og *Aerotranscargo*, voru færðir í viðauka A við reglugerð (EB) nr. 474/2006 árið 2009 ⁽⁷⁾.

⁽⁶⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/2214 frá 8. desember 2016 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 474/2006 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins (Stjtið. ESB L 334, 9.12.2016, bls. 6).

⁽⁷⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/618 frá 15. apríl 2019 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 474/2006 að því er varðar skrá yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur eða sæta rekstrartakmörkunum innan Sambandsins (Stjtið. ESB L 106, 17.4.2019, bls. 1).

- 37) Að beiðni yfirvalda Moldóvu og sem hluti af sívöktunarstarfsemi héldu framkvæmdastjórnin og fulltrúar Flugmálastjórnar Moldóvu (CAAM) fund 23. júlí 2020 þar sem Flugmálastjórn Moldóvu lagði fram yfirlit yfir starfsemi sína, þ.m.t. grundvallarreglur sínar varðandi stjórn öryggisefirlits. Auk þess lagði Flugmálastjórn Moldóvu fram yfirlit yfir raunverulega stöðu og þróun mála með hliðsjón af áætlun sinni um aðgerðir til úrbóta þar sem brugðist er við þeim athugasemdum og tilmælum sem komu fram við matsheimsókn aðila frá Sambandinu á starfsstöð í febrúar 2019.
- 38) Sem eftirfylgni við tæknifundinn lagði Flugmálastjórn Moldóvu, 31. júlí 2020, enn fremur fram viðbótarupplýsingar um þann árangur sem náðst hefur að því er varðar áætlunina um aðgerðir til úrbóta sem miðar að því að ráða bót á annmörkunum í öryggismálum sem komu í ljós við matsheimsókn aðila frá Sambandinu á starfsstöð. Á grundvelli framlagðra upplýsinga virðist sem Flugmálastjórn Moldóvu hafi náð einhverjum árangri að því er varðar framkvæmd alþjóðlegra öryggiskrafa. Á þessari stundu liggja þó ekki fyrir fullnægjandi gögn til að réttlæta léttingu rekstrartakmarkana af flugrekendum frá Moldóvu. Sannprófa ætti framlagðar upplýsingar um endurbætur enn frekar, helst með matsheimsókn aðila frá Sambandinu á starfsstöð í Moldóvu.
- 39) Í samræmi við sameiginlegu viðmiðanirnar, sem settar eru fram í viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 2111/2005, metur framkvæmdastjórnin það því svo að á þessu stigi séu engar ástæður til að breyta skránni yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Sambandsins, að því er varðar flugrekendur frá Moldóvu.
- 40) Aðildarríki ættu að halda áfram að sannprófa hvort flugrekendur, sem hafa fengið vottun í Moldóvu, uppfylli viðeigandi alþjóðlegar öryggiskröfur á skilvirkan hátt með því að setja það í forgang að loftför allra þeirra flugrekenda séu skoðuð á hlaði samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 965/2012.
- 41) Ef einhverjar viðeigandi öryggisupplýsingar gefa til kynna yfirvofandi öryggisáhættu, sem afleiðing af því að ekki sé farið að alþjóðlegum öryggiskröfum, gæti framkvæmdastjórnin þurft að grípa til frekari aðgerða í samræmi við reglugerð (EB) nr. 2111/2005.

Flugrekendur frá Pakistan

- 42) Flugrekandinn *Pakistan International Airlines* var færður í viðauka B við reglugerð (EB) nr. 474/2006 í mars 2007 ⁽⁸⁾ og felldur brott í nóvember 2007 ⁽⁹⁾.
- 43) Yfirlýsing flugmálaráðherra Pakistans 24. júní 2020 leiddi í ljós að fjölmörg flugmannsskírteini, sem Flugmálastjórn Pakistans („PCCA“) hefur gefið út, voru fengin með sviksamlegum hætti.
- 44) Þessi yfirlýsing og skortur á skilvirkri innleiðingu öryggisstjórnunarkerfisins hefur leitt til þess að Flugöryggisstofnunin ákvað að fella TCO-heimildir flugrekandans *Pakistan International Airlines* og flugrekandans *Vision Air* tímabundið úr gildi frá og með 1. júlí 2020. Ófullnægjandi skilvirkt eftirlit af hálfu Flugmálastjórnar Pakistans, í samræmi við alþjóðlegar öryggiskröfur, varð til þess að þessi ákvörðun var tekin.
- 45) Hinn 1. júlí 2020 hóf framkvæmdastjórnin samráð við Flugmálastjórn Pakistans skv. 2. mgr. 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 473/2006. Framkvæmdastjórnin fór fram á það við Flugmálastjórn Pakistans að hún legði fram upplýsingar um viðbrögð sín við yfirlýsingu flugmálaráðherrans. Framkvæmdastjórnin fór einkum fram á upplýsingar varðandi eftirlit með skráðum flugrekendum í Pakistan, þ.m.t. öryggisstjórnunarkerfi þeirra, og einnig gögn þess efnis að svipaðar aðstæður komi ekki upp á öðrum sviðum, s.s. við vottun öryggis- og þjónustuliða og leyfisveitingu til flugvirkja.
- 46) Hinn 9. júlí og 25. september 2020 voru haldnir tæknifundir með Flugmálastjórn Pakistans í því skyni að ræða upplýsingarnar sem lagðar voru fram og aðgerðirnar sem gripið var til.
- 47) Flugmálastjórn Pakistans hefur verið samvinnuþýð og heiðarleg í samskiptum sínum við framkvæmdastjórnina. Hún upplýsti framkvæmdastjórnina um að rannsókn hennar á ástandinu hafi á endanum leitt til afturköllunar eða tímabundinnar ógildingar á skírteinunum sem voru fengin með sviksamlegum hætti, auk þeirrar ákvörðunar um að stöðva útgáfu nýrra skírteina frá og með júnílokum 2020. Flugmálastjórn Pakistans tilkynnti einnig um innleiðingu nýrra

⁽⁸⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 235/2007 frá 5. mars 2007 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 474/2006 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins (Stjtið. ESB L 66, 6.3.2007, bls. 3).

⁽⁹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1400/2007 frá 28. nóvember 2007 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 474/2006 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins (Stjtið. ESB L 311, 29.11.2007, bls. 12).

reglna um flug til að bregðast við álitamálum sem hafa komið upp og, eftir því sem við á, að gripið hafi verið til aðgerða þeim til framfylgdar. Að því er varðar eftirlit með öryggisstjórnunarkerfinu viðurkenndi Flugmálastjórn Pakistans að innleiðing öryggisstjórnunarkerfisins væri stutt á veg komin. Svo virðist sem Flugmálastjórn Pakistans hafi ekki enn greint orsakir vandamála sinna og hvernig ráða skuli bót á þeim á sjálfbæran hátt.

- 48) Á grundvelli fyrirliggjandi upplýsinga, þ.m.t. mat Flugöryggisstofnunarinnar á TCO-heimild, er ljóst að Flugmálastjórn Pakistans leggi töluverða áherslu á að hrinda í framkvæmd nauðsynlegum aðgerðum til úrbóta á tilgreindu öryggisástandi í Pakistan. Jafnvel þótt framkvæmdastjórnin viðurkenni aðgerðirnar, sem gripið hefur verið til fram til þessa, mun hún samt halda áfram að vakta og meta hvernig ástandið þróast í framtíðinni. Í þessu sambengi hyggst framkvæmdastjórnin, með aðstoð Flugöryggisstofnunarinnar og aðildarríkja, skipuleggja matsheimsókn aðila frá Sambandinu á starfsstöð í Pakistan.
- 49) Í ljósi fyrrnefndra gagna um aðgerðir sem Flugmálastjórn Pakistans hefur hrint í framkvæmd og í samræmi við sameiginlegu viðmiðanirnar, sem settar eru fram í viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 2111/2005, metur framkvæmdastjórnin það því svo að á þessu stigi séu engar ástæður til að breyta skránni yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Sambandsins, að því er varðar flugrekendur frá Pakistan.
- 50) Aðildarríki ættu að halda áfram að sannprófa hvort flugrekendur, sem hafa fengið vottun í Pakistan, uppfylli viðeigandi alþjóðlegar öryggiskröfur á skilvirkan hátt með því að setja það í forgang að loftför allra þeirra flugrekenda séu skoðuð á hlaði samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 965/2012.
- 51) Ef einhverjar viðeigandi öryggisupplýsingar gefa til kynna yfirvofandi öryggisáhættu, sem afleiðing af því að ekki sé farið að alþjóðlegum öryggiskröfum, gæti framkvæmdastjórnin þurft að grípa til frekari aðgerða í samræmi við reglugerð (EB) nr. 2111/2005.

Flugrekendur frá Rússlandi

- 52) Framkvæmdastjórnin, Flugöryggisstofnunin og lögbær yfirvöld aðildarríkjanna hafa haldið áfram að vakta náið öryggisframmistöðu flugrekenda, sem hafa fengið vottun í Rússlandi og starfrækja flug í Sambandinu, þ.m.t. með því að setja það í forgang að loftför tiltekinna rússneskra flugrekenda séu skoðuð á hlaði í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 965/2012.
- 53) Hinn 22. október 2020 héldu fulltrúar framkvæmdastjórnarinnar og Flugöryggisstofnunarinnar fund með fulltrúum Flugmálastjórnar Rússlands (FATA) til að endurskoða öryggisframmistöðu flugrekenda, sem hafa fengið vottun í Rússlandi, á grundvelli skýrslna úr skoðunum á hlaði, sem framkvæmdar voru á tímabilinu 15. apríl 2019 til 15. október 2020, og til að greina þau tilvik þar sem Flugmálastjórn Rússlands ætti að styrkja eftirlitsstarfsemi sína.
- 54) Engir verulegir eða endurteknir annmarkar í öryggismálum komu í ljós við yfirferð á gögnum um SAFA-skoðanir hjá flugrekendum sem hafa fengið vottun í Rússlandi.
- 55) Á grundvelli fyrirliggjandi upplýsinga, þ.m.t. upplýsingar sem Flugmálastjórn Rússlands lagði fram á fundinum, telur framkvæmdastjórnin að á þessu stigi hafi Flugmálastjórn Rússlands þá getu og þann vilja sem til þarf til að ráða bót á annmörkum í öryggismálum. Af þessum ástæðum var hvorki þörf á að veita rússneskum flugmálafyrirvöldum né flugrekendum, sem hafa fengið vottun í Rússlandi, áheyrn hjá flugöryggisnefnd ESB.
- 56) Í samræmi við sameiginlegu viðmiðanirnar, sem settar eru fram í viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 2111/2005, metur framkvæmdastjórnin það því svo að á þessu stigi séu engar ástæður til að breyta skránni yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Sambandsins, með því að bæta flugrekendum frá Rússlandi í skrána.
- 57) Aðildarríki ættu að halda áfram að sannprófa hvort tilteknir flugrekendur í Rússlandi uppfylli viðeigandi alþjóðlegar öryggiskröfur á skilvirkan hátt með því að setja það í forgang að loftför þeirra séu skoðuð á hlaði í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 965/2012.
- 58) Ef þessar skoðanir leiða í ljós að öryggisáhætta sé yfirvofandi, sem afleiðing af því að ekki sé farið að viðeigandi alþjóðlegum öryggiskröfum, er framkvæmdastjórninni heimilt að setja rekstrarbann á hlutaðeigandi flugrekendur, sem hafa fengið vottun í Rússlandi, og bæta þeim í viðauka A eða viðauka B við reglugerð (EB) nr. 474/2006.
- 59) Því ætti að breyta reglugerð (EB) nr. 474/2006 til samræmis við það.

- 60) Í 5. og 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 2111/2005 er viðurkennt að nauðsynlegt sé að taka ákvarðanir með skjótum hætti og, eftir því sem við á, eins fljótt og unnt er, miðað við afleiðingarnar sem það getur haft fyrir öryggi. Því er nauðsynlegt, til að vernda viðkvæmar upplýsingar og farþega, að ákvarðanir, sem teknar eru í tengslum við uppfærslu á skránni yfir flugrekendur, sem sæta flugrekstrarbanni eða takmörkunum á flugrekstri innan Sambandsins, séu birtar og að þær öðlist gildi um leið og þær hafa verið samþykktar.
- 61) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit flugöryggisnefndar ESB sem komið var á fót með reglugerð (EB) nr. 2111/2005.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (EB) nr. 474/2006 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað viðauka A kemur texti I. viðauka við þessa reglugerð.
- 2) Í stað viðauka B kemur texti II. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 2. desember 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Fyrir hönd forsetans,

Adina VĂLEAN

framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

„VIÐAUKI A

SKRÁ YFIR FLUGREKENDUR, SEM ER BANNAÐ AÐ STUNDA FLUGREKSTUR INNAN SAMBANDSINS, MEÐ
UNDANÞÁGUM ⁽¹⁾

Heiti lögaðila flugrekanda, eins og tilgreint er á flugrekandaskírteini hans (og viðskiptaheiti, ef annað)	Númer flugrekandaskírteinis (AOC) eða flugrekstrarleyfis	Þriggja stafa ICAO-kóði	Ríki flugrekanda
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venesúela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Súrínam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Íran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Írak
MED-VIEW AIRLINES	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nígería
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Afganistan, þ.m.t.			Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Angóla, að undanskildum flugrekendunum TAAG Angola Airlines og Heli Malongo, þ.m.t.			Angóla
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angóla
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Óskráður	Angóla
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angóla
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Óskráður	Angóla
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Óskráður	Angóla
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Óskráður	Angóla
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angóla
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Armeníu, þ.m.t.			Armenía
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenía
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenía
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenía

(1). Unnt væri að heimila að allir flugrekendur, sem eru skráðir í viðauka A, nýttu flugréttindi með því að nota loftfar í þjónustuleigu frá flugrekanda, sem er ekki bannað að stunda flugrekstur, að því tilskildu að viðeigandi öryggiskröfur væru uppfylltar.

Heiti lögaðila flugrekanda, eins og tilgreint er á flugrekandaskírteini hans (og viðskiptaheiti, ef annað)	Númer flugrekandaskírteinis (AOC) eða flugrekstrarleyfis	Þriggja stafa ICAO-kóði	Ríki flugrekanda
ATLANTIS ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 068	AEU	Armenía
ATLANTIS EUROPEAN AIRWAYS	AM AOC 017	LUR	Armenía
MARS AVIA	AM AOC 066	MRS	Armenía
SKYBALL	AM AOC 069	Á ekki við	Armenía
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Kongó (Brazzaville), þ.m.t.			Kongó (Brazzaville)
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	Óskráður	Kongó (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongó (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongó (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongó (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Óskráður	Kongó (Brazzaville)
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Lýðstjórnarlýðveldinu Kongó, þ.m.t.			Lýðstjórnarlýðveldið Kongó
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Óskráður	Lýðstjórnarlýðveldið Kongó
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Óskráður	Lýðstjórnarlýðveldið Kongó
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Óskráður	Lýðstjórnarlýðveldið Kongó
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Óskráður	Lýðstjórnarlýðveldið Kongó
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Óskráður	Lýðstjórnarlýðveldið Kongó
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Óskráður	Lýðstjórnarlýðveldið Kongó
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Óskráður	Lýðstjórnarlýðveldið Kongó
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Óskráður	Lýðstjórnarlýðveldið Kongó
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Óskráður	Lýðstjórnarlýðveldið Kongó

Heiti lögaðila flugrekanda, eins og tilgreint er á flugrekandaskírteini hans (og viðskiptaheiti, ef annað)	Númer flugrekandaskírteinis (AOC) eða flugrekstrarleyfis	Þriggja stafa ICAO-kóði	Ríki flugrekanda
<i>MWANT JET</i>	AAC/DG/OPS-09/09	Óskráður	Lýðstjórnarlýðveldið Kongó (RDC)
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Djibútí, þ.m.t.			Djibútí
<i>DAALLO AIRLINES</i>	Óskráð	DAO	Djibútí
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Miðbaugs-Gíneu, þ.m.t.			Miðbaugs-Gínea
<i>CEIBA INTERCONTINENTAL</i>	2011/0001/MTTCT/DGAC/SO PS	CEL	Miðbaugs-Gínea
<i>Cronos AIRLINES</i>	2011/0004/MTTCT/DGAC/SO PS	Óskráður	Miðbaugs-Gínea
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Eritreu, þ.m.t.			Eritrea
<i>ERITREAN AIRLINES</i>	AOC No 004	ERT	Eritrea
<i>NASAIR ERITREA</i>	AOC No 005	NAS	Eritrea
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Kirgistan, þ.m.t.			Kirgistan
<i>AIR COMPANY AIR KG</i>	50	Óskráður	Kirgistan
<i>AIR MANAS</i>	17	MBB	Kirgistan
<i>AVIA TRAFFIC COMPANY</i>	23	AVJ	Kirgistan
<i>SKY KG AIRLINES</i>	41	KGK	Kirgistan
<i>TEZ JET</i>	46	TEZ	Kirgistan
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Líberíu.			Líbería
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Líbíu, þ.m.t.			Líbía
<i>AFRIQYAH AIRWAYS</i>	007/01	AAW	Líbía
<i>AIR LIBYA</i>	004/01	TLR	Líbía
<i>AL MAHA AVIATION</i>	030/18	Óskráður	Líbía

Heiti lögaðila flugrekanda, eins og tilgreint er á flugrekandaskírteini hans (og viðskiptaheiti, ef annað)	Númer flugrekandaskírteinis (AOC) eða flugrekstrarleyfis	Þriggja stafa ICAO-kóði	Ríki flugrekanda
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Líbía
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Líbía
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Líbía
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Líbía
PETRO AIR	025/08	PEO	Líbía
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Moldóvu, að undanskildum flugrekendunum Air Moldova, Fly One og Aerotranscargo, þ.m.t.			Moldóva
Í.M. „VALAN ICC“ SRL	MD009	VLN	Moldóva
CA „AIM AIR“ SRL	MD015	AAM	Moldóva
CA „AIR STORK“ SRL	MD018	MSB	Moldóva
Í M „MEGAVIATION“ SRL	MD019	ARM	Moldóva
CA „PECOTOX-AIR“ SRL	MD020	PXA	Moldóva
CA „TERRA AVIA“ SRL	MD022	TVR	Moldóva
CA „FLY PR O“ SRL	MD023	PVV	Moldóva
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Nepal, þ.m.t.			Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Óskráður	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Óskráður	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Óskráður	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Óskráður	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Óskráður	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Óskráður	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Óskráður	Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Óskráður	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Óskráður	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Óskráður	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal

Heiti lögaðila flugrekanda, eins og tilgreint er á flugrekandaskírteini hans (og viðskiptaheiti, ef annað)	Númer flugrekandaskírteinis (AOC) eða flugrekstrarleyfis	Þriggja stafa ICAO-kóði	Ríki flugrekanda
SAURYA AIRLINES	083/2014	Óskráður	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Óskráður	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Óskráður	Nepal
TARA AIR	053/2009	Óskráður	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Saó Tóme og Prinsípe, þ.m.t.			Saó Tóme og Prinsípe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Saó Tóme og Prinsípe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Saó Tóme og Prinsípe
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum, sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Síerra Leóne			Síerra Leóne
Allir flugrekendur sem hafa fengið vottun frá yfirvöldum sem hafa með höndum lögboðið eftirlit með Súdan, þ.m.t.			Súdan
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Súdan
BADR AIRLINES	35	BDR	Súdan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Súdan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Súdan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Súdan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Súdan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Súdan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Súdan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Súdan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Súdan
SUN AIR	51	SNR	Súdan
TARCO AIR	56	TRQ	Súdan ⁶⁶

II. VIÐAUKI

„VIÐAUKI B

SKRÁ YFIR FLUGREKENDUR SEM SÆTA REKSTRARTAKMÖRKUNUM INNAN SAMBANDSINS ⁽¹⁾

Nafn lögaðila flugrekanda, eins og tilgreint er á flugrekandaskírteini hans (og nafn fyrirtækis, ef annað)	Númer flugrekandaskírteinis (AOC)	Þriggja stafa ICAO-kóði	Ríki flugrekanda	Tegund loftfars sem sætir takmörkunum	Skrásetningarmerki og, ef það er fyrir hendi, framleiðslunúmer þeirra loftfara sem sæta takmörkunum	Skráningarríki
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Kómorur	Öll loftför, að undanskildum: LET 410 UVP.	Öll loftför, að undanskildum: D6-CAM (851336).	Kómorur
IRAN AIR	FS100	IRA	Íran	Öll loftför af tegundinni Fokker F100 og af tegundinni Boeing B747.	Loftför af tegundinni Fokker F100, eins og tilgreint er á flugrekandaskírteininu; loftför af tegundinni Boeing B747, eins og tilgreint er á flugrekandaskírteininu	Íran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Norður-Kórea	Öll loftför, að undanskildum: tveimur loftförum af tegundinni TU-204.	Öll loftför, að undanskildum: P-632, P-633.	Norður-Kórea“

(¹). Unnt væri að heimila að allir flugrekendur, sem eru skráðir í viðauka B, nýttu flugréttindi með því að nota loftfar í þjónustuleigu frá flugrekanda, sem er ekki bannað að stunda flugrekstur, að því tilskildu að viðeigandi öryggiskröfur væru uppfylltar.

FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2019/1123

2021/EES/34/19

frá 12. mars 2019

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 389/2013 að því er varðar tæknilega framkvæmd á öðru skuldbindingartímabili Kýótóbókunarinnar (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 525/2013 frá 21. maí 2013 um fyrirkomulag við vöktun og skýrslugjöf að því er varðar losun gróðurhúsalofttegunda og skýrslugjöf að því er varðar aðrar upplýsingar á landsvísu og á vettvangi Sambandsins sem varða loftslagsbreytingar og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 280/2004/EB ⁽¹⁾, einkum 6. mgr. 10. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Samkvæmt 1. mgr. 19. gr. tilskipunar 2003/87/EB ⁽²⁾ skal hafa allar losunarheimildir, sem eru gefnar út frá og með 1. janúar 2012, á skrá Sambandsins. Slíkri skrá Sambandsins var upphaflega komið á fót með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 920/2010 ⁽³⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 389/2013 ⁽⁴⁾ felldi úr gildi reglugerð (ESB) nr. 920/2010 þar sem mælt var fyrir um almennar kröfur og kröfur um starfrækslu og viðhald varðandi skrá Sambandsins fyrir viðskiptatímabilið sem hófst 1. janúar 2013 og síðari tímabil, varðandi óháðu viðskiptadagbókina, sem kveðið er á um í 1. mgr. 20. gr. tilskipunar 2003/87/EB, og varðandi skránnar sem kveðið er á um í 6. gr. ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 280/2004/EB ⁽⁵⁾.
- 3) Í 1. mgr. 10. gr. reglugerðar (ESB) nr. 525/2013 er kveðið á um að koma á fót skrám til að uppfylla skuldbindingar sem leiða af Kýótóbókuninni. Reglugerð (ESB) nr. 389/2013 gildir einnig um starfrækslu þessara skráa.
- 4) Ráðstefna samningsaðila að rammasamningi Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar, sem er fundur aðila að Kýótóbókuninni, samþykkti Doha-breytinguna þar sem komið var á fót öðru skuldbindingartímabili Kýótóbókunarinnar sem hófst 1. janúar 2013 og lýkur 31. desember 2020 (Doha-breytingin). Sambandið samþykkti Doha-breytinguna með ákvörðun ráðsins (ESB) 2015/1339 ⁽⁶⁾. Nauðsynlegt er að hrinda í framkvæmd Doha-breytingunni á Kýótóbókuninni í skrá Sambandsins og í landsbundnum Kýótóbókunarskrám. Þó ættu viðeigandi ákvæði einungis að gilda frá og með gildistökudegi Doha-breytingarinnar á Kýótóbókuninni.
- 5) Noregur og Liechtenstein taka þátt í viðskiptakerfi ESB fyrir losunarheimildir, sem komið var á fót með tilskipun 2003/87/EB, en eru ekki aðilar að samkomulaginu um sameiginlegar efndir ⁽⁷⁾ á öðru skuldbindingartímabili Kýótóbókunarinnar. Því ætti að koma á sérstöku jöfnunarferli við lok annars skuldbindingartímabilsins eins og kveðið er á um í 6. mgr. 10. gr. reglugerðar (ESB) nr. 525/2013.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 177, 2.7.2019, bls. 63. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 157/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 165, 18.6.2013, bls. 13.

(2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB frá 13. október 2003 um að koma á fót kerfi fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda innan Bandalagsins og um breytingu á tilskipun ráðsins 96/61/EB (Stjtið. ESB L 275, 25.10.2003, bls. 32).

(3) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 920/2010 frá 7. október 2010 um staðlað og varið skráningarkerfi samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB og ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 280/2004/EB (Stjtið. ESB L 270, 14.10.2010, bls. 1).

(4) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 389/2013 frá 2. maí 2013 um stofnun skrár Sambandsins samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB og ákvörðunum Evrópuþingsins og ráðsins nr. 280/2004/EB og nr. 406/2009/EB og um niðurfellingu reglugerða framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 920/2010 og nr. 1193/2011 (Stjtið. ESB L 122, 3.5.2013, bls. 1).

(5) Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 280/2004/EB frá 11. febrúar 2004 um aðferð til að vakta losun gróðurhúsalofttegunda í Bandalaginu og um framkvæmd Kýótóbókunarinnar (Stjtið. ESB L 49, 19.2.2004, bls. 1.).

(6) Ákvörðun ráðsins (ESB) 2015/1339 frá 13. júlí 2015 um gerð, fyrir hönd Evrópusambandsins, Doha-breytingarinnar á Kýótóbókuninni við rammasamning Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar og sameiginlega uppfyllingu á skuldbindingum samkvæmt henni (Stjtið. ESB L 207, 4.8.2015, bls. 1).

(7) Ákvörðun ráðsins (ESB) 2015/1340 frá 13. júlí 2015 um gerð, fyrir hönd Evrópusambandsins, samningsins milli Evrópusambandsins og aðildarríkjanna, annars vegar, og Íslands, hins vegar, um þátttöku Íslands í sameiginlegri uppfyllingu skuldbindinga Evrópusambandsins, aðildarríkjanna og Íslands að því er varðar annað skuldbindingartímabil Kýótóbókunarinnar við rammasamning Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar (Stjtið. ESB L 207, 4.8.2015, bls. 15).

- 6) Öllum aðgerðum sem nauðsynlegar eru í tengslum við þriðja viðskiptatímabilið í viðskiptakerfi ESB fyrir losunarheimildir á árunum 2013 til 2020 ætti að ljúka í samræmi við reglurnar sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB) nr. 389/2013. Þar eð leyft er með tilskipun 2003/87/EB að nota alþjóðlegar inneignir sem myndast samkvæmt Kýótóbókuninni gildir sú reglugerð áfram um þessar aðgerðir til 1. júlí 2023 sem eru lok viðbótartímabilsins til að uppfylla skuldbindingarnar á öðru skuldbindingartímabili Kýótóbókunarinnar. Til að skapa skýrleika um reglurnar sem gilda um allar aðgerðir sem tengjast þriðja viðskiptatímabilinu í samræmi við tilskipun 2003/87/EB, eins og henni var breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/29/EB⁽⁸⁾, annars vegar, og reglurnar sem gilda um allar aðgerðir sem tengjast fjórða viðskiptatímabilinu í samræmi við tilskipun 2003/87/EB, eins og henni var breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/410⁽⁹⁾, hins vegar, verður, eftir gildistöku þessarar reglugerðar, gildissvið þeirra ákvæða í reglugerð (ESB) nr. 389/2013 sem gilda áfram að því er varðar aðgerðir sem tengjast þriðja viðskiptatímabilinu takmarkað í því skyni.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi 73. gr. h er felld inn í reglugerð (ESB) nr. 389/2013:

„73. gr. h

Jöfnunarferli fyrir lönd sem eru ekki aðilar að samkomulagi um sameiginlegar efndir

1. Innan sex mánaða eftir lok viðskiptatímabilsins 2013–2020 skal miðlægi stjórnandinn reikna út jöfnunargildi fyrir lönd sem eru ekki aðilar að samkomulagi um sameiginlegar efndir með því að draga tiltekinn fjölda, sem er jafn losunarheimildum í viðskiptakerfi ESB með losunarheimildir vegna þátttöku viðkomandi lands í viðskiptakerfi ESB með losunarheimildir fyrir viðskiptatímabilið 2013–2020, frá heildarfjölda almennra losunarheimilda sem rekstraraðilar skila inn og sem landsstjórnandi viðkomandi lands stjórnar fyrir tímabilið 2013–2020.
2. Miðlægi stjórnandinn skal tilkynna landsstjórnendunum um niðurstöður útreikninganna skv. 1. mgr.
3. Innan fimm virkra daga frá tilkynningunni, sem kemur fram í 2. mgr., skal miðlægi stjórnandinn millifæra tiltekinn fjölda eininga úthlutaðs magns, sem er jafn jöfnunargildinu sem er reiknað út skv. 1. mgr., af aðaljöfnunarreikningi kerfis fyrir viðskipti með losunarheimildir í skrá Sambandsins yfir á vörslureikning fyrir aðila að Kýótóbókuninni í Kýótóbókunarskrá hvers lands með jákvætt jöfnunargildi.
4. Innan fimm virkra daga frá tilkynningunni, sem kemur fram í 2. mgr., skal hver stjórnandi Kýótóbókunarskrár lands sem hefur neikvætt jöfnunargildi millifæra tiltekinn fjölda eininga úthlutaðs magns, sem er jafn jákvæðum fjölda jöfnunargildisins sem er reiknað út skv. 1. mgr., yfir á aðaljöfnunarreikning kerfisins fyrir viðskipti með losunarheimildir í skrá Sambandsins.
5. Áður en viðkomandi landsstjórnandi eða miðlægi stjórnandi framkvæmir millifærsluna, sem um getur í 3. og 4. mgr. þessarar greinar, skal hann fyrst millifæra þann fjölda eininga úthlutaðs magns sem þörf er á til að uppfylla þann hluta af ágóðanum sem er notaður í fyrstu alþjóðlegu millifærslunni á einingum úthlutaðs magns í samræmi við 1. mgr. 10. gr. reglugerðar (ESB) nr. 525/2013.
6. Innan sex mánaða eftir lok viðskiptatímabilsins 2013–2020 skal miðlægi stjórnandinn reikna út jöfnunargildi fyrir lönd sem eru ekki aðilar að samkomulagi um sameiginlegar efndir með því að draga tiltekinn fjölda, sem er jafn sannprófaðri losun umráðenda loftfara sem eru í landsskrá viðkomandi lands samkvæmt rammamálum Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar, frá heildarfjölda almennra losunarheimilda sem umráðendur loftfara skila inn og sem landsstjórnandi viðkomandi lands stjórnar fyrir tímabilið 2013–2020.
7. Miðlægi stjórnandinn skal tilkynna landsstjórnendunum um niðurstöður útreikninganna skv. 6. mgr.
8. Innan fimm virkra daga frá tilkynningunni skv. 7. mgr. skal hver stjórnandi Kýótóbókunarskrár lands, sem hefur jákvætt jöfnunargildi, millifæra tiltekinn fjölda eininga úthlutaðs magns, sem er jafn jöfnunargildinu sem er reiknað út skv. 6. mgr., yfir á aðaljöfnunarreikning kerfisins fyrir viðskipti með losunarheimildir í skrá Sambandsins.

⁽⁸⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/29/EB frá 23. apríl 2009 um breytingu á tilskipun 2003/87/EB til að bæta og víkka út kerfi Bandalagsins fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda (Stjtið. ESB L 140, 5.6.2009, bls. 63).

⁽⁹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2018/410 frá 14. mars 2018 um breytingu á tilskipun 2003/87/EB til að efla kostnaðarhagkvæmar losunarskerðingar og fjárfestingar sem fela í sér litla losun kolefna og á ákvörðun (ESB) 2015/1814 (Stjtið. ESB L 76, 19.3.2018, bls. 3).

9. Innan fimm virkra daga frá tilkynningunni skv. 7. mgr. skal miðlægi stjórnandinn millifæra tiltekinn fjölda eininga úthlutaðs magns, sem er jafn jákvæðum fjölda jöfnunargildisins sem er reiknað út skv. 6. mgr., af aðaljöfnunarreikningi kerfisins fyrir viðskipti með losunarheimildir í skrá Sambandsins yfir á vörslureikning fyrir aðila að Kýótóbókuninni í Kýótóbókunarskrá hvers lands með neikvætt jöfnunargildi.

10. Áður en viðkomandi landsstjórnandi eða miðlægi stjórnandinn framkvæmir millifærsluna, sem um getur í 8. og 9. mgr. þessarar greinar, skal hann fyrst millifæra þann fjölda eininga úthlutaðs magns sem þörf er á til að uppfylla þann hluta af ágóðanum sem er notaður í fyrstu alþjóðlegu millifærslunni á einingum úthlutaðs magns í samræmi við 1. mgr. 10. gr. reglugerðar (ESB) nr. 525/2013.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún skal gilda frá birtingardegi orðsendingar framkvæmdastjórnarinnar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* um gildistöku Doha-breytingarinnar á Kýótóbókuninni.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 12. mars 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

REGLUGERÐ EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (ESB) 2017/852**2021/EES/34/20****frá 17. maí 2017****um kvikasilfur og um niðurfellingu á reglugerð (EB) nr. 1102/2008 (*)**

EVROPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HAFU,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 1. mgr. 192. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins,

eftir að hafa lagt drög að lagagerð fyrir þjóðþingin,

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins ⁽¹⁾,

að höfðu samráði við svæðanefndina,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð ⁽²⁾,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Kvikasilfur er mjög eitrað efni sem felur í sér hnattræna og mikla ógn við heilbrigði manna, m.a. í formi metýlkvikasilfurs í fiski og öðrum sjávarafurðum, vistkerfum og villtum lífverum. Vegna þess að mengun af völdum kvikasilfurs er þess eðlis að hún berst yfir landamæri eiga 40–80% af heildarákomu kvikasilfurs í Sambandinu uppruna sinn utan Sambandsins. Því er þörf á aðgerðum á staðbundnum, svæðisbundnum, landsbundnum og alþjóðlegum vettvangi.
- 2) Mestur hluti kvikasilfurslosunar og tengdrar áhættu á vahrifum er af völdum starfsemi manna á borð við námugróft sem er fyrst og fremst eftir kvikasilfri og vinnslu, notkun kvikasilfurs í vörur og iðnaðarferli, óvélvæddan og minni háttar gullnámugróft og -vinnslu, kolabrennslu og meðhöndlun kvikasilfursúrgangs.
- 3) Í sjöundu aðgerðaáætlun á sviði umhverfismála, sem samþykkt var með ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1386/2013/ESB ⁽³⁾, er sett langtíamarkmið um eiturefnalaust umhverfi og í þeim tilgangi kveðið á um að aðgerða sé þörf til að tryggja að verulega skaðlegum áhrifum iðefna á heilbrigði manna og umhverfið sé haldið í lágmarki fyrir árið 2020.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 137, 24.5.2017, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 158/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 303, 19.8.2016, bls. 122.

⁽²⁾ Afstaða Evrópuþingsins frá 14. mars 2017 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum) og ákvörðun ráðsins frá 25. apríl 2017.

⁽³⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1386/2013/ESB frá 20. nóvember 2013 um að koma á fót almennri aðgerðaáætlun Sambandsins á sviði umhverfismála til ársins 2020 „Gott líf innan marka plánetunnar okkar“ (Stjtið. ESB L 354, 28.12.2013, bls. 171).

- 4) Markmiðið með orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar til Evrópuþingsins og ráðsins frá 28. janúar sem ber titilinn „Áætlun Bandalagsins um kvikasilfur“, sem var endurskoðuð 7. desember 2010 (hér á eftir nefnd áætlunin), er að lágmarka og, ef mögulegt er, koma að lokum á heimsvísu í veg fyrir kvikasilfurslosun af mannavöldum í lofti, vatni og á landi.
- 5) Undanfarin 10 ár hafa orðið marktækar framfarir í Sambandinu á sviði meðhöndlunar á kvikasilfri í kjölfar samþykktar á áætluninni og víðtækra ráðstafana varðandi losun, framboð, eftirspurn og notkun á kvikasilfri og meðhöndlun á offramboði og birgðum kvikasilfurs.
- 6) Í áætluninni er mælt með því að samningaviðræður og gerð alþjóðlegs lagalega bindandi gernings um kvikasilfur séu forgangsverkefni þar eð aðgerðir Sambandsins einar og sér geta ekki tryggt öfluga vernd borgara Sambandsins gegn neikvæðum áhrifum á heilbrigði af völdum kvikasilfurs.
- 7) Sambandið og 26 aðildarríki hafa undirritað Minamatasamninginn um kvikasilfur frá 2013 (hér á eftir nefndur samningurinn). Þau tvö aðildarríki sem undirrituðu ekki samninginn, Eistland og Portúgal, hafa lýst því yfir að þau muni fullgilda hann. Sambandið og öll aðildarríki þess eru því skuldbundin niðurstöðum hans, að leiða hann í lög og koma honum til framkvæmda.
- 8) Skjót samþykkt samningsins af hálfu Sambandsins og fullgilding hans af hálfu aðildarríkjanna mun hvetja mikilvæga hnattræna notendur og losendur kvikasilfurs, sem eru undirritunaraðilar að samningnum, til að fullgilda hann og koma honum til framkvæmda.
- 9) Þessi reglugerð ætti að koma til viðbótar réttarreglum Sambandsins og þar ætti að mæla fyrir um þau ákvæði sem eru nauðsynleg til að tryggja fullkomna samræmingu réttarreglna Sambandsins við samninginn þannig að Sambandið og aðildarríki þessi geti, eftir því sem við á, samþykkt eða fullgilt samninginn og komið honum til framkvæmda.
- 10) Frekari aðgerðir, sem Sambandið tekst á hendur, sem ganga lengra en kröfurnar í samningnum, myndu greiða götuna, líkt og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1102/2008 ⁽¹⁾ gerði fyrir kvikasilfurslausar vörur og ferli.
- 11) Í samræmi við 193. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins (SUSE) kemur þessi reglugerð ekki í veg fyrir að aðildarríki viðhaldi eða innleiði strangari verndarráðstafanir, að því tilskildu að slíkar ráðstafanir samrýmist sáttmálunum og að framkvæmdastjórninni hafi verið tilkynnt um þær.
- 12) Bannið við útflutningi á kvikasilfri, sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1102/2008, ætti að vera stutt takmörkunum á innflutningi á kvikasilfri sem eru mismunandi eftir upptökum, fyrirhugaðri notkun og upprunastað kvikasilfursins. Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1013/2006 ⁽²⁾ ætti að gilda áfram að því er varðar innflutning á kvikasilfursúrgangi, einkum að því er varðar valdheimildir lögbærri yfirvalda samkvæmt þeirri reglugerð.
- 13) Ákvæði þessarar reglugerðar um innflutning á kvikasilfri og blöndum kvikasilfurs miða að því að tryggja að Sambandið og aðildarríkin uppfylli skuldbindingar samningsins að því er varðar viðskipti með kvikasilfur.
- 14) Banna ætti útflutning, innflutning og framleiðslu á ýmiss konar vörum með viðbættu kvikasilfri sem er verulegur hluti af notkun kvikasilfurs og kvikasilfurssambanda innan Sambandsins og á heimsvísu.
- 15) Þessi reglugerð ætti að gilda með fyrirvara um ákvæði gildandi réttarreglna Sambandsins þar sem settar eru strangari kröfur varðandi vörur með viðbættu kvikasilfri, þ.m.t. að því er varðar hámarkskvikasilfursinnihald.
- 16) Hverfa ætti frá notkun kvikasilfurs og kvikasilfurssambanda í framleiðsluferlum í áföngum og í því skyni ætti að veita hvatningu til að rannsaka staðgönguefni með eiginleika sem eru skaðlausir eða að minnsta kosti ekki jafnhættulegir fyrir umhverfið og heilbrigði manna.

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1102/2008 frá 22. október 2008 um bann við útflutningi á kvikasilfursmálmi og tilteknum kvikasilfurssamböndum og -blöndum og um örugga geymslu á kvikasilfursmálmi (Stjúd. ESB L 304, 14.11.2008, bls. 75).

⁽²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1013/2006 frá 14. júní 2006 um tilflutning úrgangs (Stjúd. ESB L 190, 12.7.2006, bls. 1).

- 17) Með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 ⁽¹⁾ er bannað, frá og með 10. október 2017, að framleiða, setja á markað og nota fimm fenýlkvikasilfurssambönd sem vitað er að eru notuð, einkum sem hvatar, við framleiðslu á pólýúretani. Einnig ætti að banna notkun á öðrum hvötum, sem innihalda kvikasilfur, við framleiðslu á pólýúretani frá og með 1. janúar 2018.
- 18) Hverfa ætti frá framleiðslu á alkóhólötum, sem felur í sér að kvikasilfur er notað sem rafskaut, í áföngum og í stað slíkra framleiðsluferla ættu að koma raunhæf kvikasilfursslaus framleiðsluferli eins fljótt og auðið er. Ef viðeigandi, tiltæk kvikasilfursslaus framleiðsluferli eru ekki fyrir hendi ætti að mæla fyrir um vinnsluskilyrði fyrir framleiðslu á natríum-eða kalíummetýlati eða -etýlati sem felur í sér notkun á kvikasilfri. Gera ætti ráðstafanir til að draga úr notkun á kvikasilfri til að unnt sé að hverfa frá notkun þess í slíkri framleiðslu í áföngum, eins fljótt og auðið er og undir öllum kringumstæðum fyrir 1. janúar 2028.
- 19) Framleiðsla á nýjum vörum með viðbættu kvikasilfri og setning þeirra á markað og notkun á nýjum framleiðsluferlum, sem fela í sér notkun á kvikasilfri eða kvikasilfurssamböndum, myndi auka notkun á kvikasilfri og kvikasilfurssamböndum svo og kvikasilfursslosun innan Sambandsins. Því ætti að banna slíka nýja starfsemi nema mat sýni fram á að nýja varan með viðbættu kvikasilfri eða nýja framleiðsluferlið myndi hafa í för með sér verulegan ávinning fyrir umhverfið eða heilbrigði og hvorki skapa verulega áhættu fyrir umhverfið né fyrir heilbrigði manna og að engir tæknilega mögulegir kvikasilfursslausir valkostir, sem hefðu slíkan ávinning í för með sér, séu tiltækir.
- 20) Notkun á kvikasilfri og kvikasilfurssamböndum í óvélvæddum og minni háttar gullnámugreftri og -vinnslu er verulegur hluti af kvikasilfurssnotkun og -losun á heimsvísu, með skaðleg áhrif bæði á nærsamfélagið og á alþjóðavísu. Því ætti að banna slíka notkun á kvikasilfri og kvikasilfurssamböndum samkvæmt þessari reglugerð og setja reglur um hana á alþjóðavettvangi. Með fyrirvara um bann við slíkri notkun og til viðbótar við innleiðingu aðildarríkjanna á viðurlögum sem eru skilvirk, í réttu hlutfalli við brot og hafa varnaðaráhrif, að því er varðar brot á þessari reglugerð, er einnig rétt að kveða á um landsáætlun, ef ekki er eingöngu um að ræða einstök tilvik þar sem bannið er ekki virt, í því skyni að taka á vanda vegna óvélvædds og minni háttar gullnámugraftar og -vinnslu þar sem kvikasilfurssblöndun er notuð til að vinna gull úr málmgryti.
- 21) Notkun á kvikasilfri í tannsilfur hefur í för með sér mesta notkun kvikasilfurs í Sambandinu og er verulegur mengunarvaldur. Því ætti að hverfa frá notkun tannsilfurs í áföngum, í samræmi við samninginn og við landsáætlanir sem byggjast einkum á ráðstöfunum sem tilgreindar eru í II. hluta viðauka A við samninginn. Framkvæmdastjórnin ætti að meta og gefa skýrslu um framkvæmanleika þess að hverfa frá notkun tannsilfurs í áföngum til lengri tíma litið og helst eigi síðar en árið 2030, að teknu tilliti til landsáætlana sem krafist er með þessari reglugerð og virða jafnframt að fullu valdsvið aðildarríkjanna að því er varðar skipulag og veitingu heilbrigðisþjónustu og læknishjálpar. Enn fremur ætti að gera sérstakar forvarnarráðstafanir til heilsuverndar fyrir viðkvæma þjóðfélagshópa á borð við börn og konur sem eru þungaðar eða með barn á brjósti.
- 22) Einungis ætti að vera heimilt að nota forskammtað tannsilfur í hylkjum og gera ætti notkun á amalgamskiljum skyldubundna á tannlæknastofum þar sem tannsilfur er notað eða tannsilfurssfyllingar eða tennur, sem innihalda slíkar fyllingar, eru fjarlægðar í því skyni að vernda tannlækna og sjúklinga fyrir váhrifum frá kvikasilfri og til að tryggja að úrganginum, sem verður til, sé safnað og honum fargað í samræmi við skynsamlega úrgangsstjórnun og ekki losaður út í umhverfið undir neinum kringumstæðum. Með hliðsjón af þessu ætti að banna að tannlæknar noti kvikasilfur í lausri vigt. Tannsilfur í hylkjum, eins og lýst er í Evrópustöðlum ISO 13897:2004 og EN ISO 24234:2015, telst hentugt til notkunar fyrir tannlækna. Enn fremur ætti að fastsetja lágmarkseftirhaldsgetu fyrir amalgamskiljur. Reglufylgni, að því er varðar amalgamskiljur, ætti að byggjast á viðeigandi stöðlum, s.s. Evrópustaðli EN ISO 11143:2008. Með tilliti til stærðar rekstraraðila í tannlækningageiranum sem verða fyrir áhrifum af innleiðingu þessara krafna er rétt að veita nægan tíma til að aðlagast nýju kröfunum.

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 frá 18. desember 2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir, að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)), um stofnun Efnastofnunar Evrópu, um breytingu á tilskipun 1999/45/EB og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 793/93 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1488/94, sem og tilskipun ráðsins 76/769/EBE og tilskipunum framkvæmdastjórnarinnar 91/155/EBE, 93/67/EBE, 93/105/EB og 2000/21/EB (Stjtið. ESB L 396, 30.12.2006, bls. 1).

- 23) Þjálfun tannlæknanema og tannlækna í notkun á kvikasilfurslausum staðgöngukostum, einkum fyrir viðkvæma þjóðfélagshópa á borð við börn og konur sem eru þungaðar eða með barn á brjósti, auk þess að framkvæma rannsóknir á munnheilsu og nýsköpun til að auka þekkingu á fyrirbyggjandi efnum og tækni til viðgerða og til að þróa ný efni getur hjálpað til við að draga úr notkun kvikasilfurs.
- 24) Meira en 6 000 tonn af fljótandi kvikasilfursúrgangi munu hafa myndast í Sambandinu fyrir árslok 2017, aðallega vegna skyldubundinnar úreldingar á kvikasilfurskerjum í klóralkalíiðnaðinum í samræmi við framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/732/ESB ⁽¹⁾. Með tilliti til takmarkaðrar tiltækrar getu til að takast á hendur að umbreyta fljótandi kvikasilfursúrgangi ætti áfram að leyfa bráðabirgðageymslu á fljótandi kvikasilfursúrgangi samkvæmt þessari reglugerð í nógu langan tíma til að unnt sé að tryggja umbreytinguna og, ef við á, storknun alls slíks úrgangs sem myndast. Slík geymsla ætti að fara fram í samræmi við kröfurnar sem settar eru fram í tilskipun ráðsins 1999/31/EB ⁽²⁾.
- 25) Þar eð kvikasilfur er afar hættulegt efni í vökvaformi ætti að banna varanlega geymslu án formeðhöndlunar á kvikasilfursúrgangi vegna þeirrar áhættu sem þess konar förgun skapar. Því ætti kvikasilfursúrgangur að fara í gegnum viðeigandi umbreytingu og, ef við á, storknun fyrir varanlega geymslu. Í þeim tilgangi og til að draga úr tengdri áhættu ættu aðildarríkin að taka tillit til tæknilegra viðmiðunarreglna um kvikasilfur í Basel-samningnum um eftirlit með flutningi spilliefna milli landa og förgun þeirra.
- 26) Í því skyni að tryggja að ákvæðum um úrgang í þessari reglugerð sé komið til framkvæmdar á réttan hátt ætti að gera ráðstafanir til að tryggja skilvirkt rekjanleikakerfi í allri meðhöndlunardeðu kvikasilfurs þar sem framleiðendum kvikasilfursúrgangs og rekstraraðilum úrgangsmeðhöndlunarstöðva, þar sem slíkur úrgangur er geymdur og meðhöndlaður, er gert skylt að koma á upplýsingaskrá sem hluta af því skráahaldi sem er krafist samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/98/EB ⁽³⁾.
- 27) Með samningnum er þess krafist að samningsaðilar skuli leitast við að þróa viðeigandi stefnuáætlanir til að greina og meta svæði sem eru menguð af kvikasilfri eða kvikasilfursamböndum. Með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/75/ESB ⁽⁴⁾ er þess krafist að rekstraraðilar iðjuvera bregðist við jarðvegsmengun. Enn fremur er þess krafist í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB ⁽⁵⁾ að aðildarríkin bregðist við jarðvegsmengun þar sem hún hefur skaðleg áhrif á ástand vatnshlota. Því ættu að fara fram upplýsingaskipti milli framkvæmdastjórnarinnar og aðildarríkjana til að miðla reynslu af framtaksverkefnum og ráðstöfunum sem gerðar eru á landsvísi.
- 28) Í því skyni að endurspegla núverandi vísindalegan skilning á þeirri áhættu sem metýlkvikasilfur skapar ætti framkvæmdastjórnin, þegar hún tekst á hendur að endurskoða þessa reglugerð, að meta núverandi heilbrigðisviðmiðað inntekið magn og ætti að koma á nýjum heilbrigðisviðmiðunum að því er varðar kvikasilfur.
- 29) Í því skyni að laga löggjöf Sambandsins að ákvörðunum ráðstefnu aðilanna að samningnum, sem Sambandið styður með ákvörðun ráðsins sem var samþykkt í samræmi við 9. mgr. 218. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, ætti að framselja framkvæmdastjórninni valdheimild til að samþykkja gerðir í samræmi við 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins að því er varðar breytingar á viðaukunum við þessa reglugerð og að því er varðar framlengingu á frestinum sem veittur er fyrir bráðabirgðageymslu á kvikasilfursúrgangi. Einkar mikilvægt er að framkvæmdastjórnin hafi viðeigandi samráð meðan á undirbúningsvinnu hennar stendur, þ.m.t. við sérfræðinga, og að þetta samráð fari fram í samræmi við meginreglurnar sem mælt er fyrir um í samstarfssamningnum milli stofnana frá 13. apríl 2016 um betri lagasetningu ⁽⁶⁾. Einkum fá Evrópuþingið og ráðið öll skjöl í hendur á sama tíma og sérfræðingar aðildarríkjana til að tryggja jafna þátttöku við undirbúning framseldra gerða og sérfræðingar þeirra hafa kerfisbundinn aðgang að fundum sérfræðingahópa framkvæmdastjórnarinnar sem hafa umsjón með undirbúningi framseldra gerða.

⁽¹⁾ Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/732/ESB frá 9. desember 2013 um að fastsetja niðurstöður um bestu, fánlegu tækni (BAT), samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/75/ESB um losun í iðnaði, vegna klóralkalíframléiðslu (Stjtið. ESB L 332, 11.12.2013, bls. 34).

⁽²⁾ Tilskipun ráðsins 1999/31/EB frá 26. apríl 1999 um urðun úrgangs (Stjtið. ESB L 182, 16.7.1999, bls. 1).

⁽³⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/98/EB frá 19. nóvember 2008 um úrgang og um niðurfellingu tiltekinnar tilskipana (Stjtið. ESB L 312, 22.11.2008, bls. 3).

⁽⁴⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/75/ESB frá 24. nóvember 2010 um losun í iðnaði (samþættar mengunarvarnir og eftirlit með mengun) (Stjtið. ESB L 334, 17.12.2010, bls. 17).

⁽⁵⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB frá 23. október 2000 um aðgerðaramma Bandalagsins um stefnu í vatnsmálum (Stjtið. ESB L 327, 22.12.2000, bls. 1).

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 123, 12.5.2016, bls. 1.

- 30) Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir framkvæmd þessarar reglugerðar, að því er varðar að tilgreina eyðublöð fyrir innflutning og útflutning, setja fram tæknilegar kröfur um umhverfisvæna bráðabirgðageymslu á kvikasilfri, kvikasilfurssamböndum og blöndum kvikasilfurs, banna eða leyfa nýjar vörur með viðbættu kvikasilfri og ný framleiðsluferli sem fela í sér notkun á kvikasilfri eða kvikasilfurssamböndum og tilgreina kvaðir um skýrslugjöf, ætti að fela framkvæmdastjórninni framkvæmdarvald. Þessu valdi ætti beita í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 ⁽¹⁾.
- 31) Aðildarríkin ættu að mæla fyrir um reglur um viðurlög við brotum á þessari reglugerð og tryggja að þeim sé framfylgt. Þessi viðurlög ættu að vera skilvirk, í réttu hlutfalli við brotið og hafa varnaðaráhrif.
- 32) Með tilliti til eðlis og umfangs þeirra breytinga sem þarf að gera á reglugerð (EB) nr. 1102/2008 og til að auka réttarvissu, skýrleika og gagnsæi og einfalda löggjöfina ætti að fella þá reglugerð úr gildi.
- 33) Til að lögbær yfirvöld aðildarríkjanna og rekstraraðilar, sem þessi reglugerð hefur áhrif á, fái nægan tíma til að aðlagast nýja fyrirkomulaginu, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, ætti hún að koma til framkvæmda frá og með 1. janúar 2018.
- 34) Þar eð aðildarríkin geta ekki fyllilega náð markmiði þessarar reglugerðar, þ.e. að tryggja hátt verndarstig fyrir heilbrigði manna og umhverfið gegn losun og sleppingu kvikasilfurs og kvikasilfurssambanda af mannavöldum, m.a. með útflutnings- og innflutningsbanni á kvikasilfri og vörum með viðbættu kvikasilfri, takmörkunum á notkun kvikasilfurs í framleiðsluferlum, vörum, óvélvæddum og minniháttar gullnámugreftri og -vinnslu og í tannsilfur og með skuldbindingum sem gilda um kvikasilfursúrgang og því verður betur náð á vettvangi Sambandsins vegna þess að kvikasilfursmengun berst yfir landamæri og vegna eðlis þeirra ráðstafana sem á að grípa til, er Sambandinu heimilt að samþykkja ráðstafanir í samræmi við nálægðarregluna eins og kveðið er á um í 5. gr. sáttmálans um Evrópusambandið. Í samræmi við meðalhófsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari reglugerð til að ná þessu markmiði.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. KAFLI

ALMENN ÁKVÆÐI

1. gr.

Viðfangsefni og markmið

Með þessari reglugerð er komið á ráðstöfunum og skilyrðum varðandi notkun, geymslu og viðskipti með kvikasilfur, kvikasilfurssambönd og blöndur kvikasilfurs og framleiðslu, notkun og viðskipti með vörur með viðbættu kvikasilfri og meðhöndlun á kvikasilfursúrgangi í því skyni að tryggja hátt verndarstig fyrir heilbrigði manna og umhverfið gegn losun og sleppingu kvikasilfurs og kvikasilfurssambanda af mannavöldum.

Aðildarríkjunum er heimilt, eftir því sem við á, að setja strangari kröfur en þær sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, í samræmi við sáttmálann um starfshætti Evrópusambandsins.

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- (1) „kvikasilfur“: kvikasilfursmálmur (Hg, CAS-nr. 7439-97-6),
- (2) „kvikasilfurssamband“: hvers konar efni sem samanstendur af kvikasilfuratómum og einu eða fleiri atómum annarra frumefna sem einungis er unnt að aðskilja í mismunandi efnisþætti með efnahvörfum,

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 frá 16. febrúar 2011 um reglur og almennar meginreglur varðandi tilhögun eftirlits aðildarríkjanna með framkvæmdastjórninni þegar hún beitir framkvæmdarvaldi sínu (Stjtið. ESB L 55, 28.2.2011, bls. 13).

- (3) „blanda“: blanda eða lausn tveggja eða fleiri efna,
- (4) „vara með viðbættu kvikasilfri“: vara eða efnisþáttur vöru sem inniheldur kvikasilfur eða kvikasilfurssamband sem var bætt við af ásetningi,
- (5) „kvikasilfursúrgangur“: kvikasilfursmálmur sem telst til úrgangs eins og hann er skilgreindur í 1. lið 3. gr. tilskipunar 2008/98/EB,
- (6) „útflutningur“: eitthvað af eftirtöldu:
- a) varanlegur eða tímabundinn útflutningur á kvikasilfri, kvikasilfurssamböndum, blöndum kvikasilfurs og vörum með viðbættu kvikasilfri sem uppfylla skilyrðin í 2. mgr. 28. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins,
 - b) endurútflutningur á kvikasilfri, kvikasilfurssamböndum, blöndum kvikasilfurs og vörum með viðbættu kvikasilfri, sem uppfylla ekki skilyrðin í 2. mgr. 28. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, sem sett eru í annað tollferli en ytra umflutningsferli Sambandsins fyrir vöruflutninga gegnum tollsvæði Sambandsins,
- (7) „innflutningur“: efnislegur aðflutningur inn á tollsvæði Sambandsins á kvikasilfri, kvikasilfurssamböndum, blöndum kvikasilfurs og vörum með viðbættu kvikasilfri sem sett eru í annað tollferli en ytra umflutningsferli Sambandsins fyrir vöruflutninga gegnum tollsvæði Sambandsins,
- (8) „förgun“: förgun eins og hún er skilgreind í 19. lið 3. gr. tilskipunar 2008/98/EB,
- (9) „námuþróftur sem er fyrst og fremst eftir kvikasilfri“: námuþróftur þar sem aðalefnið, sem leitað er eftir, er kvikasilfur,
- (10) „umbreyting“: efnafræðileg ummyndun á eðlisástandi kvikasilfurs úr vökvaformi í kvikasilfurssúlfið eða sambærilegt efnasamband sem er jafn stöðugt eða stöðugra og jafn leysanlegt eða minna leysanlegt í vatni og skapar ekki meiri hættu fyrir umhverfið eða heilbrigði en kvikasilfurssúlfið,
- (11) „setning á markað“: það að sjá þriðja aðila fyrir vöru eða bjóða hana fram, hvort sem er gegn greiðslu eða án endurgjalds. Innflutningur telst vera setning á markað.

II. KAFLI

TAKMARKANIR Á VIÐSKIPTUM OG FRAMLEIÐSLU ER VARÐA KVIKASILFUR, KVIKASILFURSSAMBÖND, BLÖNDUR KVIKASILFURS OG VÖRUR MEÐ VIÐBÆTTU KVIKASILFRI

3. gr.

Útflutningstakmarkanir

1. Útflutningur á kvikasilfri skal bannaður.
2. Útflutningur á kvikasilfurssamböndum og blöndum kvikasilfurs, sem eru tilgreind í I. viðauka, skal bannaður frá og með þeim dagsetningum sem þar eru settar fram.
3. Þrátt fyrir 2. mgr. skal útflutningur á kvikasilfurssamböndum, sem eru tilgreind í I. viðauka, leyfður til rannsókna eða greininga á rannsóknarstofum.
4. Útflutningur til endurheimtar á kvikasilfri, kvikasilfurssamböndum og blöndum kvikasilfurs, sem falla ekki undir bannið sem mælt er fyrir um í 2. mgr., skal bannaður.

4. gr.

Innflutningstakmarkanir

1. Innflutningur á kvikasilfri og innflutningur á blöndum kvikasilfurs, sem tilgreindar eru í I. viðauka, þ.m.t. kvikasilfursúrgangur frá einhverjum af stóru upptökunum sem um getur í a- til d-lið 11. gr., í öðrum tilgangi en til förgunar sem úrgangur, skal bannaður. Slíkur innflutningur til förgunar sem úrgangur skal einungis leyfður ef útflutningslandið hefur ekki aðgang að tiltækri umbreytingargetu innan eigin yfirráðasvæðis.

Með fyrirvara um 11. gr og þrátt fyrir fyrstu undirgrein þessarar málsgreinar skal innflutningur á kvikasilfri og innflutningur á blöndum kvikasilfurs, sem tilgreindar eru í I. viðauka til notkunar sem er leyfð í aðildarríki, leyfður ef innflutningsaðildarríkið hefur veitt skriflegt samþykki fyrir slíkum innflutningi við aðrar hvorar eftirfarandi aðstæður:

- a) útflutningslandið er aðili að samningnum og útflutta kvikasilfrið er ekki frá námugreftri sem er fyrst og fremst eftir kvikasilfri, sem er bannaður skv. 3. og 4. mgr. 3. gr. samningsins, eða
- b) útflutningslandið er ekki aðili að samningnum en hefur lagt fram vottun þess efnis að kvikasilfrið komi ekki frá námugreftri sem er fyrst og fremst eftir kvikasilfri.

Með fyrirvara um landsráðstafanir, sem samþykktar eru í samræmi við sáttmálann um starfshætti Evrópusambandsins, telst notkun, sem leyfð er samkvæmt löggjöf Sambandsins, vera notkun sem er leyfð í aðildarríki að því er varðar þessa málsgrein.

2. Innflutningur á blöndum kvikasilfurs sem falla ekki undir 1. mgr. og á kvikasilfurssamböndum, til endurheimtar á kvikasilfri, skal bannaður.
3. Innflutningur á kvikasilfri til notkunar í óvélvæddum og minni háttar gullnámugreftri og -vinnslu skal bannaður.
4. Þar sem innflutningur á kvikasilfursúrgangi er leyfður í samræmi við þessa grein skal reglugerð (EB) nr. 1013/2006 gilda áfram, til viðbótar við kröfurnar í þessari reglugerð.

5. gr.

Útflutningur, innflutningur og framleiðsla á vörum með viðbættu kvikasilfri

1. Með fyrirvara um strangari kröfur, sem settar eru fram í annarri gildandi löggjöf Sambandsins, skulu útflutningur, innflutningur og framleiðsla í Sambandinu á vörum með viðbættu kvikasilfri, sem settar eru fram í II. viðauka, bönnuð frá og með þeim dagsetningum sem þar eru settar fram.
2. Bannið, sem mælt er fyrir um í 1. mgr., gildir ekki um eftirfarandi vörur með viðbættu kvikasilfri:
 - a) vörur sem eru nauðsynlegar til almannavarna og hernaðarnota,
 - b) vörur til rannsókna, til kvörðunar á tækjabúnaði eða til notkunar sem viðmiðunarstaðlar.

6. gr.

Eyðublöð fyrir innflutning og útflutning

Framkvæmdastjórnin skal samþykkja ákvarðanir með framkvæmdargerðum til að tilgreina þau eyðublöð sem á að nota til framkvæmdar 3. og 4. gr. Samþykkja skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 22. gr.

III. KAFLI

TAKMARKANIR Á NOTKUN OG GEYMSLU Á KVIKASILFRI, KVIKASILFURSSAMBÖNDUM OG BLÖNDUM KVIKASILFURS

7. gr.

Atvinnustarfsemi

1. Notkun á kvikasilfri og kvikasilfurssamböndum í framleiðsluferlunum, sem tilgreind eru í I. hluta III. viðauka, skal bönnuð frá og með þeim dagsetningum sem þar eru settar fram.
2. Notkun á kvikasilfri og kvikasilfurssamböndum í framleiðsluferlunum, sem tilgreind eru í II. hluta III. viðauka, skal aðeins leyfð að uppfylltum þeim skilyrðum sem þar eru sett fram.
3. Bráðabirgðageymsla á kvikasilfri og kvikasilfurssamböndum og blöndum kvikasilfurs, sem tilgreind eru í I. viðauka við þessa reglugerð, skal fara fram á umhverfisvænan hátt, í samræmi við viðmiðunarmörkin og kröfurnar sem sett eru fram í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/18/ESB ⁽¹⁾ og í tilskipun 2010/75/ESB.

⁽¹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/18/ESB frá 4. júlí 2012 um varnir gegn hættu á stórslysum af völdum hættulegra efna og um breytingu og niðurfellingu á tilskipun ráðsins 96/82/EB (Stjtið. ESB L 197, 24.7.2012, bls. 1).

Í því skyni að tryggja samræmda beitingu kröfunnar, sem mælt er fyrir um í fyrstu undirgrein þessarar málsgreinar, er framkvæmdastjórninni heimilt að samþykkja framkvæmdargerðir þar sem settar eru fram tæknilegar kröfur um umhverfisvæna bráðabirgðageymslu á kvikasilfri, kvikasilfurssamböndum og blöndum kvikasilfurs, í samræmi við ákvarðanir sem ráðstefna aðilanna að samningnum samþykkir í samræmi við 3. mgr. 10. gr. og 27. gr. samningsins, að því tilskildu að Sambandið hafi stutt viðkomandi ákvörðun með ákvörðun ráðsins sem er samþykkt í samræmi við 9. mgr. 218. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins. Þessar framkvæmdargerðir skulu samþykktar í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 22. gr. í þessari reglugerð.

8. gr.

Nýjar vörur með viðbættu kvikasilfri og ný framleiðsluferli

1. Rekstraraðilar skulu ekki framleiða eða setja á markað vörur með viðbættu kvikasilfri, sem voru ekki framleiddar fyrir 1. janúar 2018 („nýjar vörur með viðbættu kvikasilfri“), nema þeir fái heimild til þess með ákvörðun sem tekin er skv. 6. mgr. þessarar greinar eða sé leyft að gera slíkt samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/65/ESB ⁽¹⁾.

Fyrsta undirgrein gildir ekki um neitt af eftirfarandi:

- a) búnað sem er nauðsynlegur vegna verndar grundvallaröryggishagsmuna aðildarríkjanna, þ.m.t. vopn, skotfæri og hergögn, sem eru sérstaklega til nota í hernaðarlegum tilgangi,
- b) búnað sem er ætlaður til sendingar út í geim,
- c) tæknilegar úrbætur sem gerðar eru á vörum með viðbættu kvikasilfri, eða endurhönnun þeirra, sem voru framleiddar fyrir 1. janúar 2018, að því tilskildu að slíkar úrbætur eða endurhönnun leiði til þess að minna kvikasilfur sé notað í þessar vörur.

2. Rekstraraðilar skulu ekki nota framleiðsluferli, sem fela í sér notkun á kvikasilfri eða kvikasilfurssamböndum, sem voru ekki ferli sem voru notuð fyrir 1. janúar 2018 („ný framleiðsluferli“), nema þeir fái heimild til þess með ákvörðun sem er tekin skv. 6. mgr.

Fyrsta undirgrein þessarar málsgreinar gildir ekki um ferli þar sem vörur með viðbættu kvikasilfri eru framleiddar eða notaðar, að undanskildum þeim sem falla undir bannið sem mælt er fyrir um í 1. mgr.

3. Ef rekstraraðili hyggst sækja um ákvörðun skv. 6. mgr. til að framleiða eða setja á markað nýja vöru með viðbættu kvikasilfri, eða að nota nýtt framleiðsluferli, sem myndi hafa í för með sér verulegan ávinning fyrir umhverfið eða heilbrigði og hvorki skapa verulega áhættu fyrir umhverfið né fyrir heilbrigði manna og ef engir tæknilega mögulegir kvikasilfurslausir valkostir, sem hefðu slíkan ávinning í för með sér, eru tiltækir, skal rekstraraðilinn tilkynna það lögbærum yfirvöldum í hlutaðeigandi aðildarríki. Í tilkynningunni skulu koma fram eftirfarandi upplýsingar:

- a) tæknilýsing á viðkomandi vöru eða ferli,
- b) mat á ávinningi og áhættu fyrir umhverfi og heilbrigði,
- c) gögn sem sýna að engir tæknilega mögulegir kvikasilfurslausir valkostir, sem hefðu verulegan ávinning fyrir umhverfið eða heilbrigði í för með sér, séu tiltækir,
- d) ítarleg útskýring á því hvernig ferlið á að fara fram eða hvernig varan á að vera framleidd, notuð og fargað sem úrgangur eftir notkun, í því skyni að tryggja hátt verndarstig fyrir umhverfið og heilbrigði manna.

4. Hlutaðeigandi aðildarríki skal senda framkvæmdastjórninni tilkynninguna sem barst frá rekstraraðilanum ef það telur, á grundvelli eigin mats á upplýsingunum í henni, að viðmiðanirnar, sem um getur í fyrstu undirgrein 6. mgr., séu uppfylltar.

Hlutaðeigandi aðildarríki skal upplýsa framkvæmdastjórnina um tilvik þar sem það telur að viðmiðanirnar, sem um getur í fyrstu undirgrein 6. mgr., hafi ekki verið uppfylltar.

5. Þegar aðildarríki sendir tilkynningu samkvæmt fyrstu undirgrein 4. mgr. þessarar greinar skal framkvæmdastjórnin tafarlaust gera tilkynninguna aðgengilega fyrir nefndina sem um getur í 1. mgr. 22. gr.

⁽¹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/65/ESB frá 8. júní 2011 um takmarkanir á notkun tiltekinna, hættulegra efna í rafbúnaði og rafeindabúnaði (Stjtið. ESB L 174, 1.7.2011, bls. 88).

6. Framkvæmdastjórnin skal fara yfir móttæknu tilkynninguna og meta hvort sýnt hafi verið fram á að nýja varan með viðbættu kvikasilfri eða nýja framleiðsluferlið myndi hafa í för með sér verulegan ávinning fyrir umhverfið eða heilbrigði og hvorki skapa verulega áhættu fyrir umhverfið né fyrir heilbrigði manna og að engir tæknilega raunhæfir kvikasilfurslausir valkostir, sem hefðu slíkan ávinning í för með sér, séu fyrir hendi.

Framkvæmdastjórnin skal upplýsa aðildarríkin um niðurstöðu matsins.

Framkvæmdastjórnin skal samþykkja ákvarðanir, með framkvæmdargerðum, þar sem kemur fram hvort viðkomandi ný vara með viðbættu kvikasilfri eða nýtt framleiðsluferli er leyft. Samþykkja skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 22. gr.

7. Eigi síðar en 30. júní 2018 skal framkvæmdastjórnin gera skrá yfir framleiðsluferli, sem fela í sér notkun á kvikasilfri eða kvikasilfurssamböndum og voru notuð fyrir 1. janúar 2018, og yfir vörur með viðbættu kvikasilfri, sem voru framleiddar fyrir 1. janúar 2018, og yfir allar gildandi markaðshindranir aðgengilega öllum á Netinu.

9. gr.

Óvélvæddur og minni háttar gullnámugróftur og -vinnsla

1. Óvélvæddur og minni háttar gullnámugróftur og -vinnsla, þar sem kvikasilfursblöndun er notuð til að vinna gull úr málmgryti, skulu bönnuð.

2. Með fyrirvara um 1. málsgrein þessarar greinar og 16. gr. skal lögbært yfirvald í hlutaðeigandi aðildarríki, ef gögn sýna að ekki er eingöngu um að ræða einstök tilvik þar sem bannið, sem mælt er fyrir um í 1. mgr. þessarar greinar, er ekki virt, þróa og hrinda í framkvæmd landsáætlun í samræmi við IV. viðauka.

10. gr.

Tannsilfur

1. Frá og með 1. janúar 2019 skal eingöngu nota tannsilfur sem er forskammtað í hylkjum. Notkun tannlækna á kvikasilfri í lausri vigt skal bönnuð.

2. Frá og með 1. júlí 2018 skal ekki nota tannsilfur við tannlæknameðferð barnatanna, barna undir 15 ára og kvenna sem eru þungaðar eða með barn á brjósti nema tannlæknirinn telji það algjörlega nauðsynlegt vegna tiltekinna læknisfræðilegra þarfa sjúklingsins.

3. Eigi síðar en 1. júlí 2019 skal hvert aðildarríki setja fram landsáætlun varðandi þær ráðstafanir sem það hyggst koma til framkvæmda til að hverfa frá notkun tannsilfurs í áföngum.

Aðildarríkin skulu gera landsáætlanir sínar aðgengilegar öllum á Netinu og skulu senda þær til framkvæmdastjórnarinnar innan eins mánaðar frá samþykkt þeirra.

4. Frá 1. janúar 2019 skulu rekstraraðilar tannlæknastofa þar sem tannsilfur er notað eða tannsilfursfyllingar eða tennur, sem innihalda slíkar fyllingar, eru fjarlægðar sjá til þess að stofurnar séu búnar amalgamskiljum til að halda eftir og safna saman amalgamögnum, þ.m.t. þær sem eru í notuðu vatni.

Slíkir rekstraraðilar skulu tryggja að:

- a) amalgamskiljur, sem teknar eru í notkun eftir 1. janúar 2018, hafi getu til að halda eftir a.m.k. 95% af amalgamögnunum,
- b) frá 1. janúar 2021 hafi allar amalgamskiljur í notkun þá getu til eftirhalds sem tilgreind er í a-lið.

Amalgamskiljum skal viðhaldið í samræmi við leiðbeiningar framleiðanda til að tryggja mestu mögulegu getu til eftirhalds.

5. Hylki og amalgamskiljur, sem uppfylla Evrópustaðla eða aðra landsbundna eða alþjóðlega staðla sem veita jafngilt gæðastig og eftirhald, skulu teljast uppfylla kröfurnar sem settar eru fram í 1. og 4. mgr.

6. Tannlæknar skulu tryggja að leyfðar starfsstöðvar eða fyrirtæki á sviði úrgangsstjórnunar meðhöndli og safni amalgamúrgangi þeirra, þ.m.t. amalgamleifar, -agnir og -fyllingar, og tönnum, eða hlutum þeirra, sem eru mengaðar af tannsilfri.

Tannlæknar skulu ekki undir neinum kringumstæðum losa slíkan amalgamúrgang beint eða óbeint út í umhverfið.

IV. KAFLI

FÖRGUN ÚRGANGS OG KVIKASILFURSÚRGANGS

11. gr.

Úrgangur

Með fyrirvara um 5. lið 2. gr. þessarar reglugerðar skal telja kvikasilfur og kvikasilfurssambönd, hvort sem þau eru í hreinu formi eða í blöndum, frá einhverjum af eftirfarandi stórum upptökum, til úrgangs í skilningi tilskipunar 2008/98/EB og þeim skal fargað án þess að stofna heilbrigði manna í hættu eða skaða umhverfið, í samræmi við þá tilskipun:

- a) klóralkalííðnaður,
- b) hreinsun jarðgass,
- c) námuvinnsla og bræðsla annarra málma en járn,
- d) vinnsla úr sinnóberggrýti í Sambandinu.

Slík förgun skal ekki leiða til endurheimtar kvikasilfurs í nokkurri mynd.

12. gr.

Skýrslugjöf varðandi stór upptök

1. Rekstraraðilar innan iðnaðarstarfsemi, sem um getur í a-, b- og c-lið 11. gr., skulu senda, fyrir 31. maí ár hvert, eftirfarandi til lögbærra yfirvalda hlutaðeigandi aðildarríkja:

- a) gögn um heildarmagn kvikasilfursúrgangs sem er geymdur á hverri stöð þeirra,
- b) gögn um heildarmagn kvikasilfursúrgangs sem er sent til einstakra starfsstöðva þar sem bráðabirgðageymsla, umbreyting og, ef við á, storknun kvikasilfursúrgangs fer fram, eða varanleg geymsla á kvikasilfursúrgangi sem fór gegnum umbreytingu og, ef við á, storknun,
- c) staðsetningar- og samskiptaupplýsingar fyrir hverja starfsstöð sem um getur í b-lið,
- d) afrit af vottorðinu sem rekstraraðili starfsstöðvarinnar, þar sem bráðabirgðageymsla kvikasilfursúrgangs fer fram, leggur fram í samræmi við 1. mgr. 14. gr.,
- e) afrit af vottorðinu sem rekstraraðili starfsstöðvarinnar, þar sem umbreytingin fer fram, og, ef við á, storknun kvikasilfursúrgangsins, leggur fram í samræmi við 2. mgr. 14. gr.,
- f) afrit af vottorðinu sem rekstraraðili starfsstöðvarinnar, þar sem varanleg geymsla á kvikasilfursúrgangi sem fór í gegnum umbreytingu fer fram og, ef við á, storknun, leggur fram, í samræmi við 3. mgr. 14. gr.

2. Gögnin, sem um getur í a- og b-lið 1. mgr., skulu gefin upp með því að nota kóðana sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2150/2002 ⁽¹⁾.

3. Skuldbindingarnar, sem mælt er fyrir um í 1. og 2. mgr., skulu falla úr gildi að því er varðar rekstraraðila klóralkalístöðva einu ári eftir þann dag sem öll kvikasilfursker, sem viðkomandi rekstraraðili starfrækir, hafa verið tekin úr notkun í samræmi við framkvæmdarákvörðun 2013/732/ESB og allt kvikasilfur hefur verið afhent úrgangsmeðhöndlunarstöðvum.

13. gr.

Geymsla á kvikasilfursúrgangi

1. Þrátt fyrir a-lið 3. mgr. 5. gr. tilskipunar 1999/31/EB má geyma kvikasilfursúrgang tímabundið í vökvaformi að því tilskildu að farið sé að sértæku kröfunum um bráðabirgðageymslu kvikasilfursúrgangs, sem mælt er fyrir um í I., II. og III. viðauka við þá tilskipun, og að slík geymsla fari fram í aðstöðu ofanjarðar sem sérstaklega er ætluð til bráðabirgðageymslu á kvikasilfursúrgangi og útbúin í þeim tilgangi.

Undanþágan, sem sett er fram í fyrstu undirgrein, skal falla úr gildi frá og með 1. janúar 2023.

2. Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, í samræmi við 21. gr., til að breyta þessari reglugerð með því að framlengja tímabilið sem veitt er fyrir bráðabirgðageymslu á kvikasilfursúrgangi, sem um getur í 1. mgr. þessarar greinar, um allt að þrjú ár.

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2150/2002 frá 25. nóvember 2002 um hagskýrslur um úrgang (Stjtið. EB L 332, 9.12.2002, bls. 1).

3. Áður en kvikasilfursúrgangi er varanlega fargað skal hann fara í gegnum umbreytingu og, ef á að farga honum í aðstöðu ofanjarðar, umbreytingu og storknun.

Kvikasilfursúrgangi, sem fór í gegnum umbreytingu og, ef við á, storknun, skal einungis fargað varanlega í eftirfarandi varanlegri geymsluaðstöðu sem hefur leyfi til að farga hættulegum úrgangi:

- a) í saltnámum sem eru aðlagðar til varanlegrar geymslu á kvikasilfursúrgangi, sem fór í gegnum umbreytingu, eða í berglögum sem liggja djúpt neðanjarðar þar sem öryggi og innilokun jafngildir eða er meira en það sem finna má í saltnámunum, eða
- b) í aðstöðu ofanjarðar, sem sérstaklega er ætluð til varanlegrar geymslu á kvikasilfursúrgangi, sem fór í gegnum umbreytingu og storknun, og er útbúin í þeim tilgangi, þar sem öryggi og innilokun jafngildir eða er meira en það sem finna má í aðstöðunni sem um getur í a-lið.

Rekstraraðilar varanlegrar geymsluaðstöðu skulu tryggja að kvikasilfursúrgangurinn, sem fór í gegnum umbreytingu og, ef við á, storknun, sé geymdur aðskilið frá öðrum úrgangi og í förgunarlotum í geymsluklefa sem er innsiglaður. Þessir rekstraraðilar skulu enn fremur tryggja að farið sé að kröfunum, sem settar eru fram í tilskipun 1999/31/EB, þ.m.t. sértækar kröfur um bráðabirgðageymslu kvikasilfursúrgangs sem settar eru í þriðja og fimmta undirlið 8. liðar I. viðauka og í II. viðauka við þá tilskipun, í tengslum við varanlega geymsluaðstöðu.

14. gr.

Rekjanleiki

1. Rekstraraðilar starfsstöðva þar sem bráðabirgðageymsla á kvikasilfursúrgangi fer fram skulu koma á fót skrá þar sem eftirfarandi kemur fram:

- a) að því er varðar hverja sendingu af kvikasilfursúrgangi sem berst:
 - i. uppruni og magn úrgangsins,
 - ii. nafn og samskiptaupplýsingar um birginn og eiganda úrgangsins,
- b) að því er varðar hverja sendingu af kvikasilfursúrgangi sem fer frá starfsstöðinni:
 - i. magn úrgangsins og kvikasilfursinnihald hans,
 - ii. ákvörðunarstaður og fyrirhuguð förgunaraðgerð úrgangsins,
 - iii. afrit af vottorðinu sem rekstraraðili starfsstöðvarinnar, þar sem umbreytingin fer fram, og, ef við á, storknun úrgangsins, leggur fram eins og um getur í 2. mgr.,
 - iv. afrit af vottorðinu sem rekstraraðili starfsstöðvarinnar, þar sem varanleg geymsla á kvikasilfursúrgangi sem fór í gegnum umbreytingu og, ef við á, storknun, leggur fram, eins og um getur í 3. mgr.,
- c) magn kvikasilfursúrgangs sem er geymt í starfsstöðinni í lok hvers mánaðar.

Rekstraraðilar starfsstöðva, þar sem bráðabirgðageymsla á kvikasilfursúrgangi fer fram, skulu, um leið og kvikasilfursúrgangurinn er tekinn úr bráðabirgðageymslu, gefa út vottorð þar sem staðfest er að kvikasilfursúrgangurinn hafi verið sendur í starfsstöð þar sem förgunaraðgerðir fara fram sem falla undir þessa grein.

Þegar vottorð, sem um getur í annarri undirgrein þessarar málsgreinar, er gefið út skal senda afrit af því án tafar til viðkomandi rekstraraðila sem um getur í 12. gr.

2. Rekstraraðilar starfsstöðva þar sem umbreyting á kvikasilfursúrgangi og, ef við á, storknun hans, fer fram skulu koma á fót skrá þar sem eftirfarandi kemur fram:

- a) að því er varðar hverja sendingu af kvikasilfursúrgangi sem berst:
 - i. uppruni og magn úrgangsins,
 - ii. nafn og samskiptaupplýsingar um birginn og eiganda úrgangsins,

- b) að því er varðar hverja sendingu af kvikasilfursúrgangi, sem fór í gegnum umbreytingu og, ef við á, storknun, sem fer frá starfsstöðinni:
- magn úrgangsins og kvikasilfursinnihald hans,
 - ákvörðunarstaður og fyrirhuguð förgunaraðgerð úrgangsins,
 - afrit af vottorðinu sem rekstraraðili starfsstöðvarinnar, þar sem varanleg geymsla úrgangsins fer fram, leggur fram, eins og um getur í 3. mgr.,
- c) magn kvikasilfursúrgangs sem er geymt í starfsstöðinni í lok hvers mánaðar.

Rekstraraðilar starfsstöðva, þar sem umbreyting á kvikasilfursúrgangi og, ef við á, storknun hans, fer fram skulu, um leið og umbreytingunni og, ef við á, storknuninni á allri sendingunni er lokið, gefa út vottorð þar sem staðfest er að allri sendingunni af kvikasilfursúrgangi hafi verið umbreytt og, ef við á, sé storknuð.

Þegar vottorð, eins og um getur í annarri undirgrein þessarar málsgreinar, er gefið út skal senda afrit af því án tafar til rekstraraðila starfsstöðvanna sem um getur í 1. mgr. þessarar greinar og til viðkomandi rekstraraðila sem um getur í 12. gr.

3. Rekstraraðilar starfsstöðva, þar sem varanleg geymsla á kvikasilfursúrgangi sem fór í gegnum umbreytingu og, ef við á, storknun, fer fram skulu, um leið og förgunaraðgerð allrar sendingarinnar er lokið, gefa út vottorð þar sem staðfest er að öll sendingin af kvikasilfursúrgangi sem fór í gegnum umbreytingu og, ef við á, storknun, hafi verið sett í varanlega geymslu í samræmi við tilskipun 1999/31/EB, þ.m.t. upplýsingar um staðsetningu geymslunnar.

Þegar vottorð, eins og um getur í fyrstu undirgrein þessarar málsgreinar, er gefið út skal senda afrit af því án tafar til rekstraraðila starfsstöðvanna sem um getur í 1. og 2. mgr. þessarar greinar og til viðkomandi rekstraraðila sem um getur í 12. gr.

4. Eigi síðar en 31. janúar ár hvert skulu rekstraraðilar starfsstöðvanna, sem um getur í 1. og 2. mgr., senda skrána fyrir næstliðið almanaksár til lögbærra yfirvalda viðkomandi aðildarríkja. Lögbær yfirvöld í viðkomandi aðildarríkjum skulu áframsenda árlega hverja skrá, sem hefur verið send, til framkvæmdastjórnarinnar.

15. gr.

Menguð svæði

1. Framkvæmdastjórnin skal skipuleggja upplýsingaskipti við aðildarríki varðandi ráðstafanir sem gerðar eru á landsvísu til að greina og meta svæði sem eru menguð af kvikasilfri og kvikasilfurssamböndum og til að bregðast við þeirri verulegu áhættu sem slík mengun getur skapað fyrir heilbrigði manna og umhverfið.

2. Eigi síðar en 1. janúar 2021 skal framkvæmdastjórnin gera upplýsingarnar, sem aflað er skv. 1. mgr., þ.m.t. skrá yfir svæði sem eru menguð af kvikasilfri og kvikasilfurssamböndum, aðgengilegar öllum á Netinu.

V. KAFLI

VIÐURLÖG, LÖGBÆR YFIRVÖLD OG SKÝRSLUGJÖF

16. gr.

Viðurlög

Aðildarríkin skulu setja reglur um viðurlög við brotum gegn þessari reglugerð og gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að þeim sé framfylgt. Viðurlögin, sem kveðið er á um, skulu vera skilvirk, í réttu hlutfalli við brotið og hafa varnaðaráhrif. Aðildarríkin skulu, fyrir gildistökudagsetningar viðkomandi ákvæða þessarar reglugerðar, tilkynna framkvæmdastjórninni um umræddar reglur og um þær ráðstafanir og skulu tilkynna henni án tafar um síðari breytingar á þeim.

17. gr.

Lögbær yfirvöld

Aðildarríki skulu tilnefna þau lögbæru yfirvöld sem eru ábyrg fyrir að uppfylla þær skyldur sem kveðið er á um í þessari reglugerð.

*18. gr.***Skýrsla**

1. Eigi síðar en 1. janúar 2020 og með viðeigandi millibili eftir það skulu aðildarríkin taka saman, leggja fyrir framkvæmdastjórnina og gera aðgengilega öllum á Netinu skýrslu sem inniheldur eftirfarandi.

- a) upplýsingar um framkvæmd þessarar reglugerðar,
- b) upplýsingar sem eru nauðsynlegar til að Sambandið geti uppfyllt skýrslugjafarkvöð sína skv. 21. gr. samningsins,
- c) samantekt upplýsinganna sem er aflað í samræmi við 12. gr. þessarar reglugerðar,
- d) upplýsingar varðandi kvikasilfur á yfirráðasvæðum þeirra:
 - i. skrá yfir staði þar sem birgðir sem nema meira en 50 tonnum af kvikasilfri, aðrar en kvikasilfursúrgangur, eru staðsettar og einnig magn kvikasilfurs á hverjum stað,
 - ii. skrá yfir staði þar sem meira en 50 tonn af kvikasilfursúrgangi hafa safnast upp og einnig magn kvikasilfursúrgangs á hverjum stað, og
- e) skrá yfir upptök sem mynda meira en 10 tonn af kvikasilfri á ári, þegar aðildarríkin fá vitneskju um slík upptök.

Aðildarríkin geta ákveðið að gera ekki neinar af upplýsingunum, sem um getur í fyrstu undirgrein, aðgengilegar almenningi af einhverri af þeim ástæðum sem um getur í 1. og 2. mgr. 4. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/4/EB ⁽¹⁾, sbr. þó aðra undirgrein 2. mgr. 4. gr. þeirrar tilskipunar.

2. Að því er varðar skýrsluna sem um getur í 1. mgr. skal framkvæmdastjórnin gera rafrænt skýrslugjafartæki aðgengilegt fyrir aðildarríkin.

Framkvæmdastjórnin skal samþykkja framkvæmdargerðir til að taka saman viðeigandi spurningalista til að tilgreina innihald, upplýsingar og helstu árangursvísbenda sem eru nauðsynleg til að uppfylla kröfurnar í 1. mgr. ásamt sniði og tíðni skýrslunnar sem um getur í 1. mgr. Þessir spurningalistar skulu ekki hafa í för með sér tvöfalda kvöð um skýrslugjöf fyrir aðila að samningnum. Framkvæmdargerðirnar, sem um getur í þessari málsgrein, skulu samþykktar í samræmi við rannsóknarmáls-meðferðina sem um getur í 2. mgr. 22. gr.

3. Aðildarríkin skulu án tafar gera skýrslur, sem þau senda skrifstofu samningsins, aðgengilegar framkvæmdastjórninni.

*19. gr.***Endurskoðun**

1. Framkvæmdastjórnin skal, eigi síðar en 30. júní 2020, leggja skýrslu fyrir Evrópuþingið og ráðið um niðurstöður mats síns varðandi:

- a) nauðsyn þess að Sambandið setji reglur um losun kvikasilfurs og kvikasilfurssambanda frá bálstofum,
- b) framkvæmanleika þess að hverfa frá notkun tannsilfurs í áföngum til lengri tíma litið og helst eigi síðar en árið 2030, að teknu tilliti til landsáætlana sem um getur í 3. mgr. 10. gr., og virða jafnframt að fullu valdsvið aðildarríkjanna að því er varðar skipulag og veitingu heilbrigðisþjónustu og læknishjálpar, og
- c) umhverfislegan ávinning og möguleikann á frekari aðlögun II. viðauka að viðkomandi löggjöf Sambandsins til að setja reglur um setningu vara með viðbættu kvikasilfri á markað.

2. Eigi síðar en 31. desember 2024 skal framkvæmdastjórnin senda Evrópuþinginu og ráðinu skýrslu um framkvæmd og endurskoðun þessarar reglugerðar, m.a. í ljósi mats á skilvirkni sem ráðstefna aðilanna að samningnum tekst á hendur og skýrslna sem aðildarríkin leggja fram í samræmi við 18. gr. þessarar reglugerðar og 21. gr. samningsins.

3. Framkvæmdastjórnin skal, ef við á, leggja fram tillögu að nýrri löggjöf ásamt skýrslum sínum sem um getur í 1. og 2. mgr.

⁽¹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/4/EB frá 28. janúar 2003 um almennan aðgang að upplýsingum um umhverfismál og niðurfellingu á tilskipun ráðsins 90/313/EEB (Stjtið. ESB L 41, 14.2.2003, bls. 26).

VI. KAFLI

FRAMSELT VALD OG FRAMKVÆMDARVALD

20. gr.

Breyting á viðaukum

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, í samræmi við 21. gr. þessarar reglugerðar, til að breyta I., II., III. og IV. viðauka við hana til að laga þá að ákvörðunum, sem ráðstefna aðilanna að samningnum samþykkir í samræmi við 27. gr. samningsins, að því tilskildu að Sambandið hafi stutt viðkomandi ákvörðun með ákvörðun ráðsins sem er samþykkt í samræmi við 9. mgr. 218. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

21. gr.

Beiting framsals

1. Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja framseldar gerðir að uppfylltum þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í þessari grein.
2. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, sem um getur í 2. mgr. 13. gr. og 20. gr., í fimm ár frá 13. júní 2017. Framkvæmdastjórnin skal taka saman skýrslu um valdaframsalið eigi síðar en níu mánuðum fyrir lok fimm ára tímabilsins. Valdaframsalið skal framlengt með þegjandi samkomulagi um jafnlangan tíma, nema Evrópuþingið eða ráðið andmæli þeirri framlengingu eigi síðar en þremur mánuðum fyrir lok hvers tímabils.
3. Evrópuþinginu eða ráðinu er hvenær sem er heimilt að afturkalla valdaframsalið sem um getur í 2. mgr. 13. gr. og 20. gr. Með ákvörðun um afturköllun skal binda enda á valdaframsalið sem um getur í þeirri ákvörðun. Ákvörðunin öðlast gildi daginn eftir birtingu hennar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* eða síðar, eftir því sem tilgreint er í henni. Hún skal ekki hafa áhrif á gildi neinna framseldra gerða sem þegar eru í gildi.
4. Framkvæmdastjórnin skal, áður en framseld gerð er samþykkt, hafa samráð við sérfræðinga sem hvert aðildarríki hefur tilnefnt í samræmi við meginreglurnar sem mælt er fyrir um í samstarfssamningnum milli stofnana um betri lagasetningu frá 13. apríl 2016.
5. Um leið og framkvæmdastjórnin samþykkir framselda gerð skal hún samtímis tilkynna það Evrópuþinginu og ráðinu.
6. Framseld gerð, sem er samþykkt skv. 2. mgr. 13. gr. og 20. gr., skal því aðeins öðlast gildi að Evrópuþingið eða ráðið hafi ekki haft uppi nein andmæli innan tveggja mánaða frá tilkynningu um gerðina til Evrópuþingsins og ráðsins eða ef bæði Evrópuþingið og ráðið hafa upplýst framkvæmdastjórnina, áður en fresturinn er liðinn, um þá fyrirætlan sína að hreyfa ekki andmælum. Þessi frestur skal framlengdur um tvo mánuði að frumkvæði Evrópuþingsins eða ráðsins.

22. gr.

Nefndarmeðferð

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar nefndar við samþykkt eyðublaða fyrir innflutning og útflutning skv. 6. gr., tæknilegra krafna um umhverfisvæna bráðabirgðageymslu á kvikasilfri, kvikasilfurssamböndum eða blöndum kvikasilfurs skv. 7. gr. (3. mgr.), ákvörðunar skv. 8. gr. (6. mgr.) og spurningalista skv. 18. gr. (2. mgr.). Þessi nefnd skal vera nefnd í skilningi reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.
 2. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gildir 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.
- Skili nefndin ekki álitni skal framkvæmdastjórnin ekki samþykkja drögin að framkvæmdargerðinni og þriðja undirgrein 4. mgr. 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011 skal gilda.

VII. KAFLI

LOKAÁKVÆÐI

23. gr.

Niðurfelling

Reglugerð (EB) nr. 1102/2008 er felld úr gildi frá og með 1. janúar 2018.

Líta ber á tilvísanir í niðurfelldu reglugerðina sem tilvísanir í þessa reglugerð og skulu þær lesnar með hliðsjón af samsvörunartölflunni í V. viðauka.

24. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. janúar 2018.

Þó gildir d-liður í I. hluta III. viðauka frá og með 11. desember 2017.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Strassborg 17. maí 2017.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,

A. TAJANI

forseti.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ABELA

forseti.

*I. VIÐAUKI***Kvikasilfurssambönd sem falla undir 3. gr. (2. og 3. mgr.) og 7. gr. (3. mgr.) og blöndur af kvikasilfri sem falla undir 3. gr. (2. mgr.), 4. gr. (1. mgr.) og 7. gr. (3. mgr.)**

Kvikasilfurssambönd sem bannað er að flytja út frá 1. janúar 2018:

- Kvikasilfur(I)klóríð (Hg_2Cl_2 , CAS-nr. 10112-91-1)
- Kvikasilfur(II)oxíð (HgO , CAS-nr. 21908-53-2)
- Sinnóberggrýti
- Kvikasilfurssúlfíð (HgS , CAS-nr. 1344-48-5)

Kvikasilfurssambönd sem bannað er að flytja út frá 1. janúar 2020:

- Kvikasilfur(II)súlfat (HgSO_4 , CAS-nr. 7783-35-9)
- Kvikasilfur(II)nítrat ($\text{Hg}(\text{NO}_3)_2$, CAS-nr. 10045-94-0)

Blöndur kvikasilfurs sem bannað er að flytja út og inn frá 1. janúar 2018:

- Blöndur kvikasilfurs og annarra efna, þ.m.t. kvikasilfursblendi, með kvikasilfursstyrk sem nemur a.m.k. 95% miðað við þyngd.

II. VIÐAUKI

Vörur með viðbættu kvikasilfri sem um getur í 5. gr.

A-hluti — Vörur með viðbættu kvikasilfri

Vörur með viðbættu kvikasilfri	Frá hvaða degi bannað er að flytja út, flytja inn og framleiða vörur með viðbættu kvikasilfri
1. Rafhlöður eða rafgeymar sem innihalda meira en 0,0005% af kvikasilfri miðað við þyngd.	31.12.2020
2. Rofar og rafliðar, að undanskildum hárnákvæmum mælibrúm með háum rýmdar- og tapstuðlum og í fjarskiptatíðnirofum og -rafliðum með hárri tíðni í vöktunar- og eftirlitstækjum sem innihalda ekki meira en 20 mg af kvikasilfri í hverri mælibrú, hverjum rofa eða rafliða.	31.12.2020
3. Sambyggðir flúrlampar (CFL) til almennrar lýsingar: a) CFL.i $\leq$ 30 vött með kvikasilfursinnihaldi yfir 2,5 mg á hvert ljósastæði, b) CFL.ni $\leq$ 30 vött með kvikasilfursinnihaldi yfir 3,5 mg á hvert ljósastæði.	31.12.2018
4. Eftirfarandi ílangar flúrperur (LFL) til almennrar lýsingar: a) Þrífosfór < 60 vött með kvikasilfursinnihaldi yfir 5 mg á hverja peru. b) Halófosfatfosfór ≤ 40 vött með kvikasilfursinnihaldi yfir 10 mg á hverja peru.	31.12.2018
5. Háþrýstar kvikasilfursperur (HPMV) til almennrar lýsingar.	31.12.2018
6. Eftirfarandi kaldskautsflúrperur og flúrperur með utanálíggjandi rafskautum með viðbættu kvikasilfri (CCFL og EEFL) í rafeindaskjá: a) stuttar (≤ 500 mm) með kvikasilfursinnihaldi yfir 3,5 mg á hverja peru, b) meðallangar (> 500 mm og $\leq 1\,500$ mm) með kvikasilfursinnihaldi yfir 5 mg á hverja peru, c) langar ($> 1\,500$ mm) með kvikasilfursinnihaldi yfir 13 mg á hverja peru.	31.12.2018
7. Snýrtivörur sem innihalda kvikasilfur og kvikasilfurssambönd, að undanskildum sérstökum tilvikum sem tilgreind eru í 16. og 17. færslu V. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009 ⁽¹⁾ .	31.12.2020
8. Varnarefni, sæfiefni og sýklaeyðandi efni til staðbundinnar notkunar.	31.12.2020
9. Eftirfarandi órafræn mælitæki: a) loftvogir, b) rakamælar, c) þrýstingsmælar, d) hitamælar og annar hitamælíbúnaður sem er ekki rafknúinn, e) blóðþrýstingsmælar, f) þannemar sem eru notaðir með rúmtaksritum,	31.12.2020

Vörur með viðbættu kvikasilfri	Frá hvaða degi bannað er að flytja út, flytja inn og framleiða vörur með viðbættu kvikasilfri
g) kvikasilfursvökvavogir, h) mælitæki með kvikasilfri til ákvörðunar á mýkingarmarki. Þessi færsla nær ekki yfir eftirfarandi mælitæki: — órafræn mælitæki sem eru sett upp í stórum búnaði eða búnaði sem er notaður til hárnákvæmra mælinga, ef enginn kvikasilfurslaus valkostur er fánlegur: — mælitæki sem voru orðin eldri en 50 ára 3. október 2007, — mælitæki sem eru sýnd á opinberum sýningum af menningar- og sögulegum ástæðum.	

(¹) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009 frá 30. nóvember 2009 um snyrtivörur (Stjtið. ESB L 342, 22.12.2009, bls. 59).

B-hluti — Viðbótarvörur sem falla ekki undir skrána í A-hluta þessa viðauka

Rofar og rafliðar, kaldskautsflúrperur og flúrperur með utanáliggjandi rafskautum (CCFL og EEFL) í rafeindaskjá í mælitæki, þegar þau eru notuð til að koma í stað íhlutar í stærri búnaði og að því tilskildu að enginn mögulegur kvikasilfurslaus valkostur fyrir viðkomandi íhlut sé tiltækur, í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/53/EB (¹) og tilskipun 2011/65/ESB.

(¹) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/53/EB frá 18. september 2000 um úr sér gengin ökutæki (Stjtið. EB L 269, 21.10.2000, bls. 34).

III. VIÐAUKI

Kröfur sem tengjast kvikasilfri og gilda um framleiðsluferli sem um getur í 1. og 2. mgr. 7. gr.

I. hluti: Bönnuð notkun kvikasilfurs eða kvikasilfurssambanda, hvort sem þau eru í hreinu formi eða í blöndum, í framleiðsluferlum

- a) frá 1. janúar 2018: framleiðsluferli þar sem kvikasilfur eða kvikasilfurssambönd eru notuð sem hvati,
- b) þrátt fyrir a-lið skal framleiðsla á vínýlklóríðeinliðu bönnuð frá 1. janúar 2022,
- c) frá 1. janúar 2022: framleiðsluferli þar sem kvikasilfur er notað sem rafskaut,
- d) þrátt fyrir c-lið, frá 11. desember 2017: klóralkalíframleiðsla þar sem kvikasilfur er notað sem rafskaut,
- e) þrátt fyrir c-lið skal framleiðsla á natríum- eða kalíummetýlati eða -etýlati bönnuð frá 1. janúar 2028,
- f) frá 1. janúar 2018: framleiðsla á pólýúretani, að því marki sem hún hefur ekki þegar verið takmörkuð eða bönnuð í samræmi við 62. færslu í XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006.

II. hluti: Framleiðsluferli sem sæta takmörkunum varðandi notkun og losun á kvikasilfri og kvikasilfurssamböndum

Framleiðsla á natríum- eða kalíummetýlati eða -etýlati

Framleiðsla á natríum- eða kalíummetýlati eða -etýlati skal fara fram í samræmi við e-lið í I. hluta og skal hún háð eftirfarandi skilyrðum:

- a) ekki er notað kvikasilfur frá námugreftri sem er fyrst og fremst eftir kvikasilfri,
- b) dregið er úr beinni og óbeinni sleppingu kvikasilfurs og kvikasilfurssambanda út í andrúmsloftið, vatn og á land á hverja framleiðslueiningu um 50% fram til ársins 2020 miðað við árið 2010,
- c) rannsóknir og þróun að því er varðar kvikasilfurslaus framleiðsluferli eru studdar og
- d) frá og með 13. júní 2017 skal ekki auka afkastagetu stöðva, sem nota kvikasilfur og kvikasilfurssambönd til að framleiða natríum- eða kalíummetýlat eða -etýlat, sem voru í rekstri fyrir þann dag, og ekki skal leyfa neinar nýjar stöðvar.

IV. VIÐAUKI

Innihald landsáætlunar um óvélvæddan og minni háttar gullnámugróft og -vinnslu sem um getur í 9. gr.

Landsáætlunin skal innihalda eftirfarandi upplýsingar:

- a) landsbundin markmið og skerðingarmarkmið til að stöðva notkun á kvikasilfri og kvikasilfurssamböndum,
- b) aðgerðir til að stöðva:
 - i. blöndun óunnins málmgrýtis,
 - ii. opna brennslu amalgame eða unnins amalgame,
 - iii. brennslu amalgame í íbúðabyggð og
 - iv. útskolun sýaníðs í seti, málmgrýti eða úrkasti, sem kvikasilfri hefur verið bætt í, án þess að fjarlægja kvikasilfrið fyrst;
- c) ráðstafanir til að stuðla að myndun geira óvélvædds og minni háttar gullnámugrafrar og -vinnslu eða setningu reglna um hann,
- d) grunnviðmiðunarmat á magni kvikasilfurs sem er notað og aðferðum sem notaðar eru við óvélvæddan og minni háttar gullnámugróft og -vinnslu á yfirráðasvæði hans,
- e) stefnuáætlanir til að stuðla að skerðingu á losun og sleppingu kvikasilfurs og váhrifum frá því í óvélvæddum og minni háttar gullnámugreftri og -vinnslu, þ.m.t. aðferðir án kvikasilfurs,
- f) stefnuáætlanir til að stjórna viðskiptum og koma í veg fyrir að kvikasilfur og kvikasilfurssambönd, bæði frá erlendum og innlendum upptökum, til að nota í óvélvæddan og minni háttar gullnámugróft og vinnslu fari afvega,
- g) stefnuáætlanir til að fá hagsmunaaðila með í framkvæmd og áframhaldandi þróun landsáætlunarinnar,
- h) lýðheilsustefna um váhrif frá kvikasilfri á námumenn í óvélvæddum og minni háttar gullnámugreftri og á samfélag þeirra, m.a. söfnun á heilbrigðisgögnum, þjálfun fyrir heilbrigðisstarfsfólk og vitundarvakning með milligöngu heilbrigðisstofnana,
- i) stefnuáætlanir til að koma í veg fyrir váhrif frá kvikasilfri, sem er notað í óvélvæddum og minni háttar gullnámugreftri og -vinnslu, á viðkvæma hópa, einkum börn og konur á barneignaraldri, aðallega þungaðar konur,
- j) stefnuáætlanir til að veita námumönnum í óvélvæddum og minni háttar gullnámugreftri og samfélagi þeirra upplýsingar og
- k) áætlun um framkvæmd landsáætlunarinnar.

V. VIÐAUKI

Samsvörunartafla

Reglugerð (EB) nr. 1102/2008	Þessi reglugerð
1. mgr. 1. gr.	1. og 2. mgr. 3. gr.
2. mgr. 1. gr.	3. mgr. 3. gr.
3. mgr. 1. gr.	4. mgr. 3. gr.
2. gr.	11. gr.
a-liður 1. mgr. 3. gr.	a-liður 3. mgr. 13. gr.
b-liður 1. mgr. 3. gr.	1. mgr. 13. gr.
Önnur undirgrein 1. mgr. 3. gr.	Fyrsta undirgrein 1. mgr. 13. gr. og þriðja undirgrein 3. mgr. 13. gr.
2. mgr. 3. gr.	—
1. mgr. 4. gr.	1. mgr. 13. gr.
2. mgr. 4. gr.	1. mgr. 13. gr.
3. mgr. 4. gr.	—
1. mgr. 5. gr.	—
2. mgr. 5. gr.	—
3. mgr. 5. gr.	—
a-liður 1. mgr. 6. gr.	—
b-liður 1. mgr. 6. gr.	a-liður 1. mgr. 12. gr.
c-liður 1. mgr. 6. gr.	b- og c-liður 1. mgr. 12. gr.
a-liður 2. mgr. 6. gr.	a-liður 1. mgr. 12. gr.
b-liður 2. mgr. 6. gr.	b- og c-liður 1. mgr. 12. gr.
3. mgr. 6. gr.	1. mgr. 12. gr.
4. mgr. 6. gr.	—
7. gr.	16. gr.
1. mgr. 8. gr.	—
2. mgr. 8. gr.	—
3. mgr. 8. gr.	—
4. mgr. 8. gr.	—
5. mgr. 8. gr.	—
9. gr.	—

**FRAMSELD TILSKIPUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/363****2021/EES/34/21****frá 17. desember 2019****um breytingu á II. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/53/EB um úr sér gengin ökutæki
að því er varðar tilteknar undanþágur fyrir blý og blýsambönd í íhlutum (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/53/EB frá 18. september 2000 um úr sér gengin ökutæki ⁽¹⁾, einkum b-lið 2. mgr. 4. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Samkvæmt a-lið 2. mgr. 4. gr. tilskipunar 2000/53/EB skulu aðildarríki banna notkun blýs, kvikasilfurs, kadmíums og sexgíltis króms í smíðaeefni og íhluti ökutækja sem sett eru á markað eftir 1. júlí 2003.
- 2) Í II. viðauka við tilskipun 2000/53/EB eru tilgreind smíðaeefni og íhlutir ökutækja sem eru undanþegin banninu skv. a-lið 2. mgr. 4. gr. tilskipunarinnar. Samkvæmt II. viðauka skal endurskoða undanþágur 8e, 8f b og 8g árið 2019. Undanþága 8j þarfnast einnig endurmats í ljósi nýjustu upplýsinga um framfarir á sviði tækni og vísinda.
- 3) Mat á undanþágum 8e og 8g í ljósi þeirra upplýsinga leiddi til þeirrar niðurstöðu að sem stendur séu engir heppilegir staðgöngukostir fyrir hendi fyrir notkun blýs í smíðaeefni og íhluti sem falla undir þær undanþágur. Því ætti að fastsetja dagsetningu fyrir nýja endurskoðun á þeim undanþágum. Þó ætti að skilgreina undanþágu 8g nánar með þrengra gildissviði. Til að leyfa bílaiðnaðinum að laga sig að þessum breytingum ætti að halda núverandi gildissviði undanþágu 8g fyrir gerðir ökutækja sem eru viðurkenndar fyrir 1. október 2022 en þrengra gildissvið undanþágunnar ætti að gilda fyrir gerðir ökutækja sem eru viðurkenndar frá þeim degi.
- 4) Mat á undanþágu 8f b leiðir til þeirrar niðurstöðu að ekki ætti lengur að nota blý í þeim búnaði sem fellur undir þá undanþágu því að staðgöngukostir eru fyrir hendi fyrir notkun blýs í þeim búnaði.
- 5) Mat á undanþágu 8j, þar sem veitt er undanþága fyrir notkun blýs í lóðningarefni til lóðunar á lagskiptum rúðum, leiddi til þeirrar niðurstöðu að varðandi tiltekinn búnað séu til staðgöngukostir fyrir notkun blýs í lóðningarefni til lóðunar á lagskiptum rúðum. Þó er ekki víst að heppilegir staðgöngukostir fyrir notkun blýs séu fyrir hendi á þessum tímamarki fyrir tilteknar rúður og tiltekinn búnað. Því er rétt að mæla fyrir um nýja og takmarkaðri undanþágu 8k fyrir þessar rúður og þennan búnað.
- 6) Undanþága 8j gildir eingöngu að því er varðar gerðir ökutækja sem voru viðurkenndar fyrir 1. janúar 2020. Til að tryggja að notkun blýs verði áfram undanþegin að því er varðar þær rúður og þann búnað þar sem ekki er víst að heppilegir staðgöngukostir fyrir notkun blýs séu fyrir hendi á þessum tímamarki er nauðsynlegt að nýja undanþágan 8k öðlist gildi sem fyrst. Því ætti þessi tilskipun að öðlast gildi sem fyrst.
- 7) Því ætti að breyta tilskipun 2000/53/EB til samræmis við það.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 67, 5.3.2020, bls. 119. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 269, 21.10.2000, bls. 34.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum II. viðauka við tilskipun 2000/53/EB er breytt eins og fram kemur í viðaukanum við þessa tilskipun.

2. gr.

1. Aðildarríkin skulu samþykkja og birta nauðsynleg lög og stjórnsýslufyrirmæli til að fara að tilskipun þessari eigi síðar en 5. apríl 2020. Þau skulu þegar í stað senda framkvæmdastjórninni texta þessara ákvæða.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessi ákvæði skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þau eru birt opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um málefni sem tilskipun þessi tekur til.

3. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

4. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 17. desember 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

VIÐAUKI

Ákvæðum II. viðauka við tilskipun 2000/53/EB er breytt sem hér segir:

1) Í stað færslu 8e kemur eftirfarandi:

„8e. Blý í lóðningarefni með háu bræðslumarki (þ.e. málmblendi sem eru að stofni til úr blýi og styrkur blýs í þeim er 85% eða meiri)	(²)	X“
---	------------------	----

2) Í stað færslu 8f b kemur eftirfarandi:

„8f b. Blý í tengikerfi með sveigjanlegum pinnum, þó ekki í ístungusvæði tengibúnaðar fyrir leiðslur í ökutækjum	Ökutæki, gerðarviðurkennd fyrir 1. janúar 2024, og varahlutir í þessi ökutæki	X“
--	---	----

3) Í stað færslu 8g kemur eftirfarandi:

„8g i. Blý í lóðningarefni til að koma á stöðugri raftengingu milli hálfleiðaraflögu og burðarefnis í samrásastöflum af viðsnúnum flögum	Ökutæki, gerðarviðurkennd fyrir 1. október 2022, og varahlutir í þessi ökutæki	X
8g ii. Blý í lóðningarefni til að koma á stöðugri raftengingu á milli hálfleiðaraflögu og burðarefnis í samrásastöflum af viðsnúnum flögum þar sem raftengingin samanstendur af einhverju af eftirfarandi: i. hálfleiðarataknihnútur sem er 90 nm eða stærri, ii. stök flaga sem er 300 mm ² eða stærri á öllum hálfleiðarataknihnútum, iii. flögustaflar með flögum sem eru 300 mm ² eða stærri, eða kísilmillilag sem er 300 mm ² eða þykkara.	(²) Gildir um ökutæki, gerðarviðurkennd frá 1. október 2022, og varahluti í þessi ökutæki	X“

4) Eftirfarandi færsla 8k bætist við:

„8k. Lóðun á hitakerfum þar sem hitaflæðið nemur 0,5 A eða meira fyrir hverja viðkomandi lóðaða tengingu við stakar rúður í lagskiptum rúðum sem eru ekki þykkari en 2,1 mm. Þessi undanþága nær ekki yfir lóðun á tengjum sem eru innbyggð í milliliggjandi fjölliðum	Ökutæki, gerðarviðurkennd fyrir 1. janúar 2024, og varahlutir í þessi ökutæki	X(⁴)“
--	---	--------------------

FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2019/2013 2021/EES/34/22**frá 11. mars 2019****um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar rafeindaskjáa og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2010 (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 frá 28. júlí 2017 um setningu ramma fyrir orkumerkingar og um niðurfellingu tilskipunar 2010/30/ESB ⁽¹⁾, einkum 5. mgr. 11. gr. og 16. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Með reglugerð (ESB) 2017/1369 er framkvæmdastjórninni falið vald til að samþykkja framseldar gerðir að því er varðar merkingar eða breytingu á kvarða merkinga vöruflokka sem veitir umtalsverða möguleika á því að spara orku og, þar sem við á, önnur aðföng.
- 2) Ákvæði um orkumerkingar sjónvarpa voru ákvörðuð með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2010 ⁽²⁾.
- 3) Í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar COM(2016) 773, lokagerð ⁽³⁾ (vinnuáætlun um visthönnun), sem framkvæmdastjórnin tók saman við beitingu 1. mgr. 16. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB ⁽⁴⁾, eru tilgreind forgangsverkefni samkvæmt rammanum um visthönnun og orkumerkingar fyrir tímabilið 2016-2019. Í vinnuáætluninni um visthönnun eru tilgreindir orkutengdir vöruflokkar sem teljast forgangsmál í tengslum við framkvæmd undirbúningsrannsókna og endanlega samþykkt framkvæmdarráðstöfunar, sem og endurskoðun reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 642/2009 ⁽⁵⁾ og framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1062/2010.
- 4) Áætlað er að aðgerðir vinnuáætlunarinnar um visthönnun gætu samtals skilað endanlegum árlegum orkusparnaði sem nemur meira en 260 TWh árið 2030, sem jafngildir því að dregið sé úr losun gróðurhúsalofttegunda sem nemur u.þ.b. 100 milljónum tonna á ári árið 2030. Rafeindaskjáiir eru einn af þeim vöruflokkum sem eru tilgreindir í vinnuáætluninni.
- 5) Sjónvörp eru á meðal vöruflokkanna, sem um getur í b-lið 5. mgr. 11. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369, sem framkvæmdastjórnin ætti að samþykkja framselda gerð um þar sem innleiddir eru merkimiðar með breyttan kvarða á bilinu A til G.
- 6) Í framseldri reglugerð (ESB) nr. 1062/2010 var þess krafist að framkvæmdastjórnin endurskoði reglugerðina í ljósi tækniframfara.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 113/2021 frá 19. mars 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 198, 28.7.2017, bls. 1.

(2) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2010 frá 28. september 2010 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/30/ESB að því er varðar orkumerkingar sjónvarpa (Stjtið. ESB L 314, 30.11.2010, bls. 64).

(3) Orðsending framkvæmdastjórnarinnar. Vinnuáætlun um visthönnun 2016-2019 COM(2016) 773, lokagerð, 30.11.2016.

(4) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB frá 21. október 2009 um ramma til að setja fram kröfur varðandi visthönnun að því er varðar orkutengdar vörur (Stjtið. ESB L 285, 31.10.2009, bls. 10).

(5) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 642/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun á sjónvörpum (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 42).

- 7) Framkvæmdastjórnin hefur endurskoðað reglugerð (ESB) nr. 1062/2010, eins og krafist er skv. 7. gr., og gert tækni-, umhverfis- og efnahagsgreiningu á sjónvörpum og öðrum rafeindaskjám, þ.m.t. myndskjám (e. *monitor*) og upplýsingaskjám (e. *signage displays*), auk greiningar á skilningi og hegðun raunverulegs notanda að því er varðar mismunandi merkingaratriði. Endurskoðunin fór fram í nánú samstarfi við hagsmunaaðila og hlutaðeigandi aðila frá Sambandinu og þriðju löndum. Niðurstöður endurskoðunarinnar voru gerðar opinberar og kynntar á samráðsvettvanginum um visthönnun sem komið var á fót með 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 8) Endurskoðunin leiddi í ljós að þær kröfur sem gilda um sjónvörp ættu einnig að gilda um myndskjá vegna sívaxandi skörunar á milli virkni skjáa og sjónvarpa. Enn fremur er sérstaklega tilgreint í vinnuáætlun framkvæmdastjórnarinnar um visthönnun 2016-2019 að gera eigi ráð fyrir stafrænum upplýsingaskjám í endurskoðuninni á gildandi reglugerðum um sjónvörp. Gildissvið þessarar reglugerðar ætti þar af leiðandi að ná yfir rafeindaskjá, þ.m.t. sjónvörp, myndskjá og stafræna upplýsingaskjá.
- 9) Árið 2016 nam árleg orkunotkun sjónvarpa í Sambandinu meira en 3% af raforkunotkun í Sambandinu. Árið 2030 er búist við því að áætluð orkunotkun sjónvarpa, myndskjáa og stafrænna upplýsingaskjáa, miðað við óbreyttar aðstæður, verði nálægt 100 TWh á ári. Gert er ráð fyrir að þessi reglugerð, ásamt meðfylgjandi reglugerð um visthönnun, dragi úr árlegri orkunotkun um allt að 39 TWh á ári eigi síðar en 2030.
- 10) Aðgerð kóðunar fyrir útvíkkað styrksvið (HDR) gæti leitt til annars konar orkunotkunar þar sem gert er ráð fyrir sérstökum orkunýtnivísi fyrir slíka aðgerð.
- 11) Upplýsingarnar, sem eru tilgreindar á merkimiðanum fyrir rafeindaskjá, innan gildissviðs þessarar reglugerðar, skulu fengnar með áreiðanlegum, nákvæmum og endurtakanlegum mæliaðferðum þar sem tillit er tekið til viðurkenndra mæliaðferða sem byggjast á nýjustu og fullkomnustu tækni og, ef þeir liggja fyrir, samhæfðra staðla sem evrópska staðlastofnunin hefur samþykkt og taldir eru upp í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 ⁽⁶⁾.
- 12) Með hliðsjón af því að sala orkutengdra vara á vettvangi vefhýsingar hefur aukist frekar en bein sala frá vefsetrum birgja eða seljenda ætti að tilgreina nákvæmlega að það sé á ábyrgð aðila sem sjá um söluvettvanga á netinu að merkimiðinn, sem birgirinn lætur í té, verði birtur nálægt verðinu. Þessir aðilar ættu að upplýsa seljandann um þá skyldu en ættu hvorki að bera ábyrgð á nákvæmni né innihaldi merkimiðans eða vöruupplýsingablaðsins sem lagt er fram. Hins vegar ættu þeir aðilar sem sjá um slíkan vettvang vefhýsingar, við beitingu b-liðar 1. mgr. 14. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB ⁽⁷⁾ um rafræn viðskipti, að grípa tafarlaust til aðgerða til að fella brott upplýsingar um vöruna, sem um er að ræða, eða hindra aðgengi að þeim ef þeir verða varir við að ekki sé farið að ákvæðunum (t.d. ef merkimiða eða vöruupplýsingablað vantar, þau séu ófullnægjandi eða ef um er að ræða rangan merkimiða eða rangt vöruupplýsingablað), t.d. ef tilkynning þess efnis berst frá markaðseftirlitsyfirvöldum. Birgir, sem selur beint til endanlegra notenda í gegnum sitt eigið vefsetur, heyrir undir þær skyldur seljenda um fjarsölu sem um getur í 5. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 13) Rafeindaskjáir, sem eru til sýnis á kaupstefnum, ættu að hafa orkumerkimiða ef fyrsta eining tegundarinnar hefur þegar verið sett á markað eða er sett á markað á kaupstefnunni.
- 14) Til að auka skilvirkni þessarar reglugerðar ætti að banna vörur sem breyta frammistöðu sinni sjálfkrafa við prófunarskilyrði til að bæta tilgreinda mæliþætti.
- 15) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, voru ræddar á samráðsvettvanginum um visthönnun og meðal sérfræðinga aðildarríkjanna í samræmi við 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 16) Fella ætti framselda reglugerð (ESB) nr. 1062/2010 úr gildi.

⁽⁶⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 frá 25. október 2012 um evrópska stöðlun og breytingu á tilskipunum ráðsins 89/686/EEB og 93/15/EEB og tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB og 2009/105/EB og niðurfellingu á ákvörðun ráðsins 87/95/EEB og ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1673/2006/EB (Stjtíð. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12).

⁽⁷⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB frá 8. júní 2000 um tiltekna lagalega þætti þjónustu, einkum rafrænna viðskipta, í tengslum við upplýsingasamfélagið á innri markaðnum (Stjtíð. EB L 178, 17.7.2000, bls. 1).

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Efni og gildissvið

1. Með þessari reglugerð eru settar fram kröfur um merkingar rafeindaskjáa og veitingu viðbótarvöruupplýsinga um þá, þ.m.t. sjónvörp, myndskjái og stafrænir upplýsingaskjái.
2. Þessi reglugerð gildir ekki um eftirfarandi:
 - a) rafeindaskjái með skjáflöt sem er minni en eða jafngildir 100 fersentimetrum,
 - b) skjávarpa,
 - c) sambyggð kerfi fyrir fjarfundahald í mynd,
 - d) skjái sem notaðir eru í lækningaskyni,
 - e) sýndarveruleikagleraugu,
 - f) skjái sem eru samþættir eða sem á að samþætta vörunum sem eru taldar upp í a-lið 3. mgr. og 4. mgr. 2. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2012/19/ESB ⁽⁹⁾,
 - g) rafeindaskjái sem eru íhlutir eða undireiningar vara sem falla undir framkvæmdarráðstafanir sem eru samþykktar samkvæmt tilskipun 2009/125/EB,
 - h) útsendingarskjái,
 - i) öryggisskjái,
 - j) stafrænar, gagnvirkar skriftartöflur,
 - k) stafræna myndaramma,
 - l) stafræna upplýsingaskjái sem uppfylla eitt af eftirfarandi:
 - 1) þeir eru hannaðir og byggðir sem skjáeining sem á að samþætta stærri skjá svo myndflöturinn verði hluti af stærri skjáflæti og eru ekki ætlaðir til notkunar sem sjálfstæðir skjái,
 - 2) þeim er dreift sem sjálfstæðum einingum í hylkjum til varanlegrar notkunar utandyra,
 - 3) þeim er dreift sem sjálfstæðum einingum í hylkjum með skjáflöt sem er minni en 30 dm² eða stærri en 130 dm²,
 - 4) þéttleiki myndeinda þeirra er minni en 230 myndeindir á cm² eða meiri en 3025 myndeindir á cm²,
 - 5) hvítur hámarksljómi þeirra á staðalstyrksviði (SDR) er meiri en eða jafn og 1000 cd/m²,
 - 6) þeir hafa engan skilflöt fyrir ílagsmyndmerki og engan rekil fyrir skjá til að gefa rétta mynd af stöðluðum, virkum myndprófunarröðum með tilliti til aflmælinga,
 - m) stöðuvísa,
 - n) stjórnborð.

⁽⁹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/19/ESB frá 4. júlí 2012 um raf- og rafeindabúnaðarúrgang (Stjtíð. ESB L 197, 24.7.2012, bls. 38).

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „rafeindaskjár“: skjár og tilheyrandi rafeindabúnaður sem hefur það meginhlutverk að birta sjónrænar upplýsingar sem eru sendar í gegnum fasttengda eða þráðlausa tengingu,
- 2) „sjónvarp“: rafeindaskjár sem er fyrst og fremst hannaður til að sýna og taka á móti hljóð- og myndmerkjum og sem samanstendur af rafeindaskjá og einum eða fleiri rásveljurum/tegundum móttökubúnaðar,
- 3) „rásveljari/móttökubúnaður“: rafrás sem nemur sjónvarpsútsendingarmerki, s.s. jarðbundin stafræn merki eða merki frá gervihnetti, en ekki einvarp á netinu, og greiðir fyrir því að velja sjónvarpsrás úr fjölda útsendingarrása,
- 4) „myndskjár“ eða „tölvumyndskjár“ eða „tölvuskjár“: rafeindaskjár sem er ætlaður til skoðunar af stuttu færi fyrir einn einstakling, t.d. við skrifborð,
- 5) „stafrænn myndarammi“: rafeindaskjár sem sýnir eingöngu upplýsingar í formi kyrrmynda,
- 6) „skjávarp“: sjóntæki sem vinnur úr hliðrænum eða stafrænum myndupplýsingum, á hvaða sniði sem er, og er notað til að móta ljósgjafa og varpa myndum á ytra yfirborð,
- 7) „stöðuvísir“: skjár til að sýna einfaldar upplýsingar sem breytast, eins og t.d. valin stöð, tími eða aflnotkun; einfalt gaumljós telst ekki vera stöðuvísir,
- 8) „stjórnborð“: rafeindaskjár sem hefur þá meginvirkni að sýna myndir í tengslum við rekstrarstöðu vörunnar og sem gerir aðgerðir notanda mögulegar með snertingu eða öðrum leiðum til að stjórna rekstri vörunnar; það má samþætta það vörum eða sérstaklega hanna það og markaðsetja til nota eingöngu með viðkomandi vöru,
- 9) „sambyggt kerfi fyrir fjarfundahald í mynd“: sérhæft kerfi sem er hannað fyrir fjarfundahald og samstarf, sambyggt í einn umbúnað og nákvæm lýsing á því skal fela í sér alla eftirfarandi þætti:
 - a) stuðning við sérstakar samskiptareglur fyrir myndfundi, ITU-T H.323 eða IETF SIP sem koma frá framleiðandanum,
 - b) myndavél eða myndavélar, skjá- og vinnslugetu fyrir tviátta myndskeið á rauntíma, þ.m.t. takmörkun á pakkatapi,
 - c) hátalara- og hljóðvinnslugetu fyrir tviátta hljóðsendingu á rauntíma með handfrjálsum búnaði, þ.m.t. bergmálsbætingu,
 - d) dulkóðunaraðgerð,
 - e) nettengdan búnað með fjölþætta netvirkni (HiNA-búnað),
- 10) „HiNA“: búnaður með fjölþætta netvirkni (HiNA-virkni), eins og skilgreint er í 1. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 ⁽⁹⁾,
- 11) „útsendingarskjár“: rafeindaskjár sem útvarpsrekendur og framleiðslufyrirtæki hanna og markaðssetja í atvinnuskyni til framleiðslu myndefnis; nákvæm lýsing á honum skal fela í sér alla eftirfarandi þætti:
 - a) litakvörðunaraðgerð,

⁽⁹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 frá 17. desember 2008 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun raf- og rafeindatekja til heimilis- og skrifstofunota með tilliti til aflþarfar þeirra í reiðuham eða þegar slökkt er á þeim (Stj.íð. ESB L 339, 18.12.2008, bls. 45).

- b) aðgerðir til vöktunar og greiningar ílagsmerkis og til villuskynjunar, s.s. framsetning ílagsmerkis með bylgjusjá/vigursjá, frumlitaskerming, aðgerð til að prófa myndmerkisstöðuna í raunverulegri myndupplausn, samfléttunarhamur og aðgerð fyrir skjámörkun,
 - c) stafrænt raðtengi (SDI) eða myndþjónustu á netinu sem er samþætt vörunni,
 - d) ekki ætlaður til notkunar á opinberum svæðum,
- 12) „stafræn, gagnvirk skriftartafla“: rafeindaskjár sem leyfir beinar aðgerðir notanda við myndina sem er birt; stafræna, gagnvirka skriftartaflan er aðallega hönnuð til nota við kynningar, kennslu eða til fjarsamvinnu, þ.m.t. sending hljóð- og myndmerkja; nákvæm skilgreining á henni skal fela í sér alla eftirfarandi þætti:
- a) aðallega hönnuð til að vera hengd upp, komið fyrir á gólfstandi, sett á hillu eða borð eða fest á fastan flöt svo margir geti horft á hana,
 - b) nauðsynlegt er að nota hana með tölvuhugbúnaði með sérstakri virkni til að stjórna efni og gagnvirkni,
 - c) samþætt eða hönnuð til að vera notuð sérstaklega með tölvu til að keyra hugbúnaðinn í b-lið,
 - d) skjáflöt sem er stærri en 40 dm²,
 - e) gagnvirkar aðgerðir notanda með snertingu fingurs eða penna eða með öðrum leiðum, eins og með hreyfingu handar eða handleggjar eða með því að nota röddina,
- 13) „öryggisskjár“: rafeindaskjár þar sem nákvæm lýsing hans skal fela í sér alla eftirfarandi þætti:
- a) sjálfsvöktun sem getur sent a.m.k. eina tegund eftirfarandi upplýsinga til fjarþjóns:
 - orkumötun,
 - innra hitastig frá hitanema til að forðast ofhitnun,
 - myndefnisgjafa,
 - hljóðgjafa og stöðu hljóðs (hljóðstyrkur/hljóðlaus),
 - tegund og útgáfu fastbúnaðar,
 - b) notendastýrðar sérhæfðar sniðupplýsingar sem auðvelda uppsetningu skjásins í hylki eða stjórnborð til faglegra nota,
- 14) „stafrænn upplýsingaskjár“: rafeindaskjár sem er aðallega hannaður til að margir geti horft á hann í öðru umhverfi en á skrifstofu eða heimili. nákvæm lýsing á honum skal fela í sér alla eftirfarandi þætti:
- a) sérstakt auðkenni sem veitir aðgang að tilteknum skjá,
 - b) aðgerð sem kemur í veg fyrir óheimilan aðgang að sjástillingum og myndinni sem er sýnd,
 - c) nettengingu (sem nær yfir fasttengdan eða þráðlausan skilflöt) til að stjórna, vakta eða taka á móti upplýsingunum til að sýna frá fjarlægum einvarpsgjafa (e. *unicast source*) eða margvarpsgjafa (e. *multicast source*) en ekki frá útsendingargjafa (e. *broadcast sources*),
 - d) hannaður til að vera hengdur upp, uppstílltur eða festur á fastan flöt svo margir geti horft á hann og ekki settur á markað með gólfstandi,
 - e) hafi ekki samþættan rásveljara til að sýna útsendingarmerki,

- 15) „samþættur“: þegar vísað er til skjás sem er hluti af annarri vöru sem virkur íhlutur, rafeindaskjár sem getur ekki virkað einn og sér án vörunnar og er háður henni til að framkvæma aðgerðir sínar, þ.m.t. að því er varðar afl,
- 16) „skjár sem notaður er í lækningaskyni“: rafeindaskjár sem fellur undir gildissvið:
- a) tilskipunar ráðsins 93/42/EBE ⁽¹⁰⁾ um lækningatæki eða
 - b) reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 ⁽¹¹⁾ um lækningatæki eða
 - c) tilskipunar ráðsins 90/385/EBE ⁽¹²⁾ um samræmingu laga aðildarríkjanna um virk, ígræðanleg lækningatæki eða
 - d) tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 98/79/EB ⁽¹³⁾ um lækningabúnað til sjúkdómsgreiningar í glasi eða
 - e) reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/746 ⁽¹⁴⁾ um lækningatæki til sjúkdómsgreiningar í glasi,
- 17) „myndskjár í fyrsta flokki“: myndskjár fyrir hátæknilegt gæðamat mynda á helstu tímapunntum í verkflæði framleiðslu eða útsendingar, eins og við myndatöku, eftirvinnslu, útsendingu og geymslu,
- 18) „skjáflötur“: sýnilegt svæði rafeindaskjás sem reiknað er út með því að margfalda hámarksbreidd sýnilegrar myndar með hámarkshæð sýnilegrar myndar meðfram yfirborði skjásins (á bæði við um flata eða bogadregna skjái),
- 19) „sýndarveruleikagleraugu“: höfuðborinn búnaður sem veitir þeim sem hann ber gagntekningu í sýndarveruleika með því að sýna þrívíddarmyndir fyrir hvort auga sem byggjast á skráningum höfuðhreyfinga,
- 20) „sölustaður“: staður þar sem rafeindaskjái eru til sýnis eða sölu, leigu eða kaupleigu.

3. gr.

Skyldur birgja

1. Birgjar skulu tryggja að:
- a) hver rafeindaskjár sé afhentur með prentuðum merkimiða á því sniði og með þeim upplýsingum sem settar eru fram í III. viðauka,
 - b) mæliþættir vöruupplýsingablaðsins, eins og sett er fram í V. viðauka, séu færðir í vörugagnagrunninn,
 - c) vöruupplýsingablaðið verði fáanlegt á prentuðu formi óski seljandinn sérstaklega eftir því,
 - d) upplýsingar sem tæknigögnin hafa að geyma, eins og sett er fram í VI. viðauka, séu færðar í vörugagnagrunninn,

⁽¹⁰⁾ Tilskipun ráðsins 93/42/EBE frá 14. júní 1993 um lækningatæki (Stjtið. EB L 169, 12.7.1993, bls. 1).

⁽¹¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 frá 5. apríl 2017 um lækningatæki, um breytingu á tilskipun 2001/83/EB, reglugerð (EB) nr. 178/2002 og reglugerð (EB) nr. 1223/2009 og um niðurfellingu á tilskipunum ráðsins 90/385/EBE og 93/42/EBE (Stjtið. ESB L 117, 5.5.2017, bls. 1).

⁽¹²⁾ Tilskipun ráðsins 90/385/EBE frá 20. júní 1990 um samræmingu laga aðildarríkjanna um virk, ígræðanleg lækningatæki (Stjtið. EB L 189, 20.7.1990, bls. 17).

⁽¹³⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/79/EB frá 27. október 1998 um lækningabúnað til sjúkdómsgreiningar í glasi (Stjtið. EB L 331, 7.12.1998, bls. 1).

⁽¹⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/746 frá 5. apríl 2017 um lækningatæki til sjúkdómsgreiningar í glasi og um niðurfellingu á tilskipun 98/79/EB og ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2010/227/ESB (Stjtið. ESB L 117, 5.5.2017, bls. 176).

- e) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund rafeindaskjás, þ.m.t. á netinu, innihaldi orkunýtniflokkinn og þá ýmsu nýtniflokka sem eru tilgreindir á merkimiðanum í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
 - f) allt tæknilegt kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund rafeindaskjás, þ.m.t. á netinu, þar sem lýst er sérstökum tæknilegum mæliþáttum hans, innihaldi orkunýtniflokk þeirrar tegundar og þá ýmsu nýtniflokka sem eru tilgreindir á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,
 - g) rafrænn merkimiði, á því sniði og með þeim upplýsingum sem settar eru fram í III. viðauka, sé gerður aðgengilegur seljendum fyrir hverja tegund rafeindaskjás,
 - h) rafrænt vöruupplýsingablað, eins og sett er fram í V. viðauka, sé gert aðgengilegt seljendum fyrir hverja tegund rafeindaskjáa,
 - i) til viðbótar við a-lið, að merkimiðinn sé prentaður á umbúðirnar eða festur á þær.
2. Orkunýtniflokkurinn skal byggður á orkunýtnistuðlinum sem reiknaður er út í samræmi við II. viðauka.

4. gr.

Skyldur seljenda

Seljendur skulu tryggja að:

- a) allir rafeindaskjái beri á sölustað, þ.m.t. á kaupstefnum, merkimiða frá birgjum, í samræmi við a-lið 1. mgr. 3. gr., á framhlið tækisins, ofan á því eða þannig að hann sjáist greinilega og sé án alls vafa tengdur tiltekinni tegund; að því tilskildu að kveikt sé á rafeindaskjánum þegar hann er til sýnis fyrir viðskiptavinum í tengslum við sölu, er heimilt að rafræni merkimiðinn, í samræmi við g-lið 1. mgr. 3. gr., sem er til sýnis á skjánum, komi í stað prentaða merkimiðans,
- b) þegar tegund rafeindaskjás er til sýnis á sölustað, án nokkurrar einingar til sýnis fyrir utan kassann, að merkimiðinn, sem prentaður er á kassann eða er fastur við hann, sé sýnilegur,
- c) ef um er að ræða fjar- eða símasölu, að merkimiðinn og vöruupplýsingablaðið fylgi með í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
- d) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund rafeindaskjás, þ.m.t. á netinu, innihaldi orkunýtniflokkinn og þá ýmsu nýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,
- e) allt tæknilegt kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund rafeindaskjás, þ.m.t. tæknilegt kynningarefni á netinu, þar sem lýst er sérstökum tæknilegum mæliþáttum hans, innihaldi orkunýtniflokk þessarar tegundar og þá ýmsu nýtniflokka sem eru tilgreindir á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka.

5. gr.

Skyldur þjónustuveitanda á vettvangi vefhýsingar

Þegar hýsingaraðili, eins og um getur í 14. gr. tilskipunar 2000/31/EB, leyfir sölu á rafeindaskjám í gegnum vefsetur sitt á netinu skal þjónustuveitandinn sjá til þess að hægt sé að sýna rafrænan merkimiða og rafrænt vöruupplýsingablað seljandans í birtingarkerfinu (e. *display mechanism*) í samræmi við ákvæði VIII. viðauka og skal upplýsa seljandann um skylduna um að sýna þau.

6. gr.

Mæliaðferðir

Upplýsingarnar, sem veita á skv. 3. og 4. gr., skulu fengnar með áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðarnákvæmum mæli- og reikningsaðferðum þar sem tillit er tekið til viðurkenndra mæli- og reikningsaðferða sem byggjast á nýjustu tækni, eins og sett er fram í IV. viðauka.

7. gr.

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Aðildarríkin skulu beita sannprófunaraðferðinni, sem mælt er fyrir um í IX. viðauka, við markaðseftirlitið sem um getur í 3. mgr. 8. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.

8. gr.

Endurskoðun

Framkvæmdastjórnin skal endurskoða þessa reglugerð í ljósi tækniframfara og kynna niðurstöður þessarar endurskoðunar, þ.m.t., ef við á, drög að tillögu um endurskoðun, á samráðsvettvanginum eigi síðar en 25. desember 2022.

Við endurskoðunina skal einkum meta eftirfarandi:

- a) hvort það sé eða sé enn viðeigandi að hafa sérstaka orkuflokkun fyrir staðalstyrksvið og útvíkkað styrksvið,
- b) vikið sannaðann sem sett eru fram í IX. viðauka,
- c) hvort aðrir rafeindaskjái ættu að falla undir gildissvið reglugerðarinnar,
- d) hvort viðeigandi jafnvægi sé á milli strangleika krafna fyrir stærri og minni vörur,
- e) hvort það sé mögulegt að þróa viðeigandi tilkynningaraðferðir fyrir orkunotkunina,
- f) möguleikann á því að taka tillit til þátta í tengslum við hringrásarhagkerfi.

Auk þess skal framkvæmdastjórnin endurskoða merkimiðann til að breyta kvarða hans þegar kröfurnar í 11. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369 hafa verið uppfylltar.

9. gr.

Niðurfelling

Framseld reglugerð (ESB) nr. 1062/2010 er felld úr gildi frá og með 1. mars 2021.

10. gr.

Umbreytingarráðstafanir

Frá og með 25. desember 2019 til 28. febrúar 2021 er heimilt að gera vöruupplýsingablaðið, sem krafist er samkvæmt b-lið 1. mgr. 3. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1062/2010, aðgengilegt í gegnum vörugagnagrunninn í stað þess að leggja það fram á prentuðu formi með vörinni. Í því tilviki skal birgirn tryggja, óski seljandinn sérstaklega eftir því, að vöruupplýsingablaðið skuli gert aðgengilegt á prentuðu formi.

11. gr.

Gildistaka og beiting

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. mars 2021. Þó skal a-liður 1. mgr. 3. gr. gilda frá og með 1. nóvember 2020.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 11. mars 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

I. VIÐAUKI

Skilgreiningar að því er varðar viðaukana

Eftirfarandi skilgreiningar gilda:

- 1) „orkunýtnistuðull“ (EEI): stuðull sem tilgreinir hlutfallslega orkunýtni rafeindaskjás, eins og sett er fram í B-lið II. viðauka,
- 2) „útvíkkað styrksvið (HDR)“: aðferð til að auka birtuskilahlutfall myndar á rafeindaskjá með því að nota lýsigögn sem verða til við gerð myndefnis og sem rafrásir skjásins vinna úr til að mynda birtuskilahlutfall og litaendurgjöf sem mannsaugað skynjar á raunverulegri hátt en á myndum á skjáum sem styðja ekki útvíkkað styrksvið,
- 3) „birtuskilahlutfall“: munurinn á hámarksbirtu og svartasta svæði myndar,
- 4) „ljómi“: ljósmæling á ljósstyrk á hverja flatareiningu ljóss sem ferðast í tiltekna átt, tilgreindur í einingum kandela á fermetra (cd/m^2); hugtakið „birtustig“ er oft notað til að flokka ljóma rafeindaskjás á huglægan hátt,
- 5) „sjálfvirk birtustilling (ABC)“: sjálfvirkur búnaður sem, þegar hann er virkur, stýrir birtustigi rafeindaskjás miðað við stig umhverfislýsingar sem lýsir upp framhlið skjásins,
- 6) „sjálfgildi“: þegar vísað er til sérkennis eða stillingar, gildi sérkennis eins og það er stillt í verksmiðjunni og er tiltækt þegar viðskiptavinurinn notar vöruna í fyrsta skipti og eftir að endurstillt hefur verið á verksmiðjustillingu, ef sá valmöguleiki er í boði á vörunni,
- 7) „myndeind (díll)“: svæði minnstu myndeindarinnar sem hægt er að aðgreina frá aðliggjandi eindum,
- 8) „kveikt á búnaði“ eða „virkur hamur“: ástand þar sem rafeindaskjár er tengdur við aflgjafa, hefur verið virkjaður og ein eða fleiri aðgerðir á skjá eru virkar,
- 9) „skylduvalmynd“: sérstök valmynd, sem birtist þegar kveikt er á rafeindaskjánum í fyrsta skipti eða þegar endurstillt hefur verið á verksmiðjustillingu, þar sem boðið er upp á safn skjástillinga sem birginn hefur ákveðið fyrir fram,
- 10) „venjuleg skipan“: stilling fyrir skjá sem birginn mælir með fyrir endanlega notandann á fyrstu uppsetningarvalmyndinni eða verksmiðjustilling rafeindaskjásins fyrir fyrirhugaða notkun vörunnar. Hún verður að veita endanlega notandanum eins góð gæði og mögulegt er í fyrirhuguðu umhverfi og við fyrirhugaða notkun; venjuleg skipan er það ástandið þar sem gildin fyrir reiðuham og nettengdan reiðuham eru mæld sem og þegar kveikt og slökkt er á búnaði,
- 11) „skipan í bjartasta ham“: skipan rafeindaskjásins, stilltur fyrir fram af birginum, sem veitir viðunandi mynd með hæsta mælda ljómanum,
- 12) „skipan í verslun“: skipan rafeindaskjásins sem er sérstaklega notuð þegar rafeindaskjár er hafður til sýnis, t.d. í mikilli lýsingu (í verslun), og felur ekki í sér að búnaðurinn slökkvi sjálfkrafa á sér þegar hvorki greinist notkunaraðgerð né viðvera,
- 13) „viðveruskynjari“ eða „hreyfiskynjari“: skynjari sem vaktar og bregst við hreyfingum í rýminu umhverfis vöruna og merki frá honum getur kveikt á búnaðinum; ef engin hreyfing greinist í fyrirframákveðinn tíma er hægt að skipta yfir í reiðuham eða nettengdan reiðuham,
- 14) „slökkt á búnaði“: ástand þar sem rafeindaskjár er tengdur rafkerfinu en engin aðgerð er virk; eftirfarandi telst enn fremur falla undir að slökkt sé á búnaði:
 - 1) ástand sem gefur einungis til kynna að slökkt sé á búnaði,
 - 2) ástand þar sem einungis er fyrir hendi virkni sem ætlað er að tryggja rafsegulsviðssamhæfi í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/30/ESB ⁽¹⁾,

(1) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/30/ESB frá 26. febrúar 2014 um samhæfingu laga aðildarríkjanna varðandi rafsegulsviðssamhæfi (Stjtið. ESB L 96, 29.3.2014, bls. 79).

- 15) „reiðuhumur“: ástand þar sem rafeindaskjár er tengdur rafkerfinu eða jafnstraumsaflgjafanum, er háður raforku frá rafkerfinu til þess að geta starfað eins og til er ætlast og gerir eingöngu kleift að framkvæma eftirfarandi aðgerðir sem geta varað ótímabundið:
- endurvirkjunaraðgerð eða endurvirkjunaraðgerð auk merkis sem eingöngu gefur til kynna að endurvirkjunaðgerð sé virk og/eða
 - birtingu upplýsinga eða stöðu,
- 16) „endurvirkjunaraðgerð“: aðgerð sem með fjarstýrðum rofa, fjarstýringu, innbyggðum nema, tímamæli eða, að því er varðar nettengda skjái í nettengdum reiðuhum, netkerfi, veitir möguleika á að skipta úr reiðuhum eða nettengdum reiðuhum í annan ham en að slökkva á búnaði, sem gefur möguleika á frekari aðgerðum,
- 17) „birtingarkerfi“: allir skjáir, þ.m.t. snertiskjáir eða önnur sjónræn tækni sem notuð er til að sýna notendum efni á netinu,
- 18) „földuð birting“ (e. *nested display*): sjónrænt viðmót þar sem unnt er að opna mynd eða gagnamengi með músarsmelli, með því að renna músarbendli yfir það eða með því að víkka út aðra mynd eða gagnamengi á snertiskjá,
- 19) „snertiskjár“: skjár sem bregst við snertingu, s.s. á spjaldtölvu (e. *tablet computer*), pennatölvu (e. *slate computer*) eða snjallsíma,
- 20) „annar texti“: texti sem notaður er sem annar valkostur við myndræna útfærslu og gerir kleift að veita upplýsingar með öðrum hætti en myndrænum þegar birtingartæki ráða ekki við myndirnar eða til að bæta aðgengi, s.s. ílagsgögn fyrir raddgervlabúnað,
- 21) „ytri aflgjafi“ (EPS): búnaður eins og hann er skilgreindur í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/1782 ⁽²⁾,
- 22) „staðlaður ytri aflgjafi“: ytri aflgjafi sem er hannaður til að veita mismunandi tegund búnaðar afl og sem uppfyllir staðal sem alþjóðleg staðlastofnun gefur út,
- 23) „QR-kóði“: fylkisstrikamerki (e. *matrix barcode*) á orkumerkimiða vörutegundar sem vísar á upplýsingar um þá tegund í opna hluta vörugagnagrunnsins,
- 24) „netkerfi“: fjarskiptavirki með tengingaskipan og högun sem nær yfir raunlæga þætti, skipulagslegar grunnreglur, samskiptaaðferðir- og snið (samskiptareglur),
- 25) „netskilflötur“ (eða „nettengi“): raunlægur skilflötur, annaðhvort fasttengdur eða þráðlaus, sem veitir nettengingu, þar sem hægt er að virkja aðgerðir rafeindaskjás með fjarstýringu og hægt er að taka á móti gögnum eða senda þau; skilflötur fyrir ílagsgögn, eins og mynd- og hljóðmerki, sem eiga ekki upptök sín á netinu og nota ekki netnúmer, teljast ekki vera netskilflötur,
- 26) „tiltækileiki nets“: geta rafeindaskjás til að virkja aðgerðir eftir að netskilflötur hefur greint fjarstýrða kveikju,
- 27) „nettengdur skjár“: rafeindaskjár sem getur tengst neti með því að nota einn af netskilflötum sínum ef þeir eru gerðir virkir,
- 28) „nettengdur reiðuhumur“: ástand þar sem rafeindaskjár getur hafið aðgerð á ný með fjarstýrðri kveikju í gegnum netskilflöt.

⁽²⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/1782 frá 1. október 2019 um kröfur varðandi visthönnun ytri aflgjafa samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB og um niðurfellingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 278/2009 (Stjóð. ESB L 272, 25.10.2019, bls. 95).

II. VIÐAUKI

A. Orkunýtniflokkar

Orkunýtniflokkur rafeindaskjás skal ákvarðaður á grunni orkunýtnistuðuls fyrir merkingar (EEI_{label}), eins og fram kemur í töflu 1. EEI_{label} fyrir rafeindaskjá skal ákvarðaður í samræmi við B-hluta þessa viðauka.

Tafla 1

Orkunýtniflokkar rafeindaskjáa

Orkunýtniflokkur	Orkunýtnistuðull (EEI_{label})
A	$EEI_{label} < 0,30$
B	$0,30 \leq EEI_{label} < 0,40$
C	$0,40 \leq EEI_{label} < 0,50$
D	$0,50 \leq EEI_{label} < 0,60$
E	$0,60 \leq EEI_{label} < 0,75$
F	$0,75 \leq EEI_{label} < 0,90$
G	$0,90 \leq EEI_{label}$

B. Orkunýtnistuðull (EEI_{label})

EEI_{label} fyrir rafeindaskjá skal reiknaður út með eftirfarandi jöfnu:

$$EEI_{label} = \frac{(P_{measured} + 1)}{(3 \times [90 \times \tanh(0,025 + 0,0035 \times (A - 11) + 4)] + 3) + corr_1}$$

þar sem:

A stendur fyrir sýnilegan yfirborðsflöt skjásins í dm²

$P_{measured}$ er mæld aflþörf í vöttum, þegar kveikt er á búnaði í venjulegri skipan, eins og tilgreint er í töflu 2

$corr_1$ er leiðréttingarstuðull, eins og tilgreint er í töflu 3.

Tafla 2

Mæling á $P_{measured}$

Stig styrksviðs	$P_{measured}$
Staðalstyrksvið (SDR): $P_{measured_{SDR}}$	Aflþörf í vöttum (W) þegar kveikt er á búnaði, mæld þegar verið er að sýna staðlaðar prófunarraðir hreyfanlegra mynda í virkri útsendingu. Ef um er að ræða frávik, samkvæmt C-hluta þessa viðauka, ætti að draga þau frá $P_{measured}$.
Útvíkkað styrksvið (HDR) $P_{measured_{HDR}}$	Aflþörf í vöttum (W), þegar kveikt er á búnaði, mæld á sama hátt og $P_{measured_{SDR}}$ en með virkni útvíkkaðs styrksviðs sem er virkjað með lýsigögnum í prófunarröðum staðlaðs útvíkkaðs styrksviðs. Ef um er að ræða frávik, samkvæmt C-hluta þessa viðauka, ætti að draga þau frá $P_{measured}$.

Tafla 3
corr₁-gildi

Tegund rafeindaskjás	corr ₁ -gildi
Sjónvarp	0,0
Myndskjár	0,0
Stafrænn upplýsingaskjár	$0,00062 \cdot (lum - 500) \cdot A$ <i>þar sem „lum“ er hvítur hámarksljómi í cd/m² fyrir skipan í bjartasta ham rafeindaskjásins og A er skjáflöturinn í dm²</i>

C. Frávik og aðlaganir að því er varðar útreikning á *EEL*_{label}

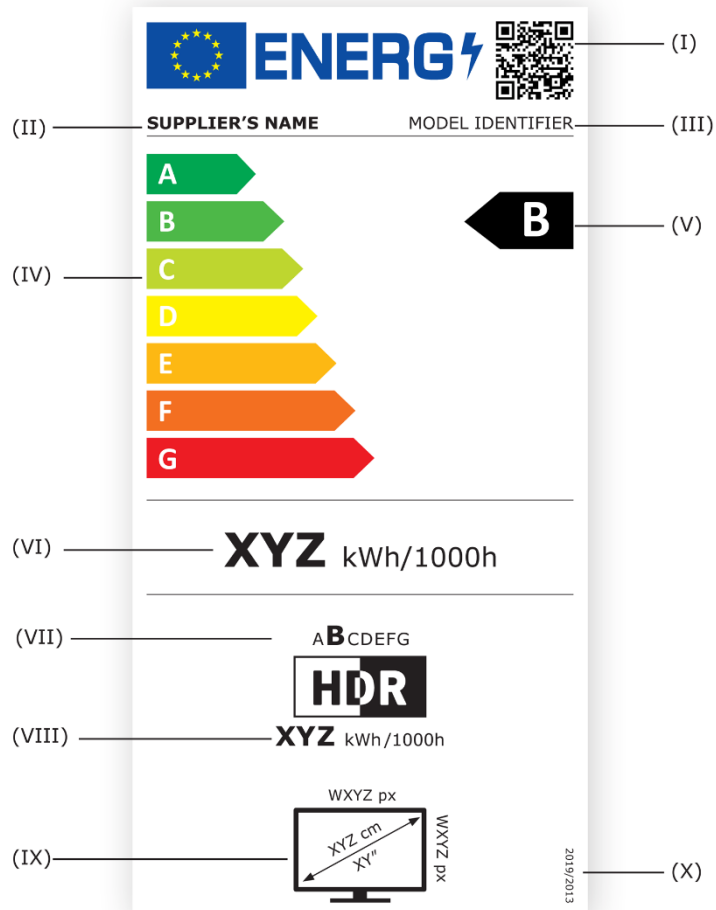
P_{measured} fyrir rafeindaskjái með sjálfvirka birtingustillingu minnkar um 10% ef þeir uppfylla allar eftirfarandi kröfur:

- a) sjálfvirk birtustilling er gerð virk í venjulegri skipan rafeindaskjás og viðhelst virk í allri annarri skipan staðalstyrksviðs sem er tiltæk endanlegum notanda,
- b) gildi *P_{measured}*, í venjulegri skipan, er mælt þegar sjálfvirka birtustillingin er óvirk eða, ef ekki er hægt að gera sjálfvirku birtustillinguna óvirka, í 100 lúxa umhverfislýsingu sem er mæld með skynjara fyrir sjálfvirka birtustillingu (ABC-skynjara),
- c) gildi *P_{measured}*, þar sem sjálfvirk birtustilling hefur verið gerð óvirk, ef við á, skal vera jafnt og eða meiri en aflþörfin þegar kveikt er á búnaði, þar sem sjálfvirk birtustilling hefur verið virkjuð í 100 lúxa umhverfislýsingu sem er mæld með ABC-skynjara,
- d) þegar sjálfvirk birtustilling er virk verður mæligildi aflþarfarinnar, þegar kveikt er á búnaði, að minnka um 20% eða meira þegar umhverfislýsingin, sem er mæld með ABC-skynjara, er minnkuð úr 100 lúxum í 12 lúx,
- e) sjálfvirk birtustilling ljóma skjás uppfyllir alla eftirfarandi eiginleika þegar umhverfislýsingin, sem er mæld með ABC-skynjaranum, breytist:
 - mældur ljómi skjás við 60 lúx er á bilinu 65% til 95% af ljóma skjás sem mældur er við 100 lúx,
 - mældur ljómi skjás við 35 lúx er á bilinu 50% til 80% af ljóma skjás sem er mældur við 100 lúx,
 - mældur ljómi skjás við 12 lúx er á bilinu 35% til 70% af ljóma skjás sem er mældur við 100 lúx.

III. VIÐAUKI

Merkimiði fyrir rafeindaskjá

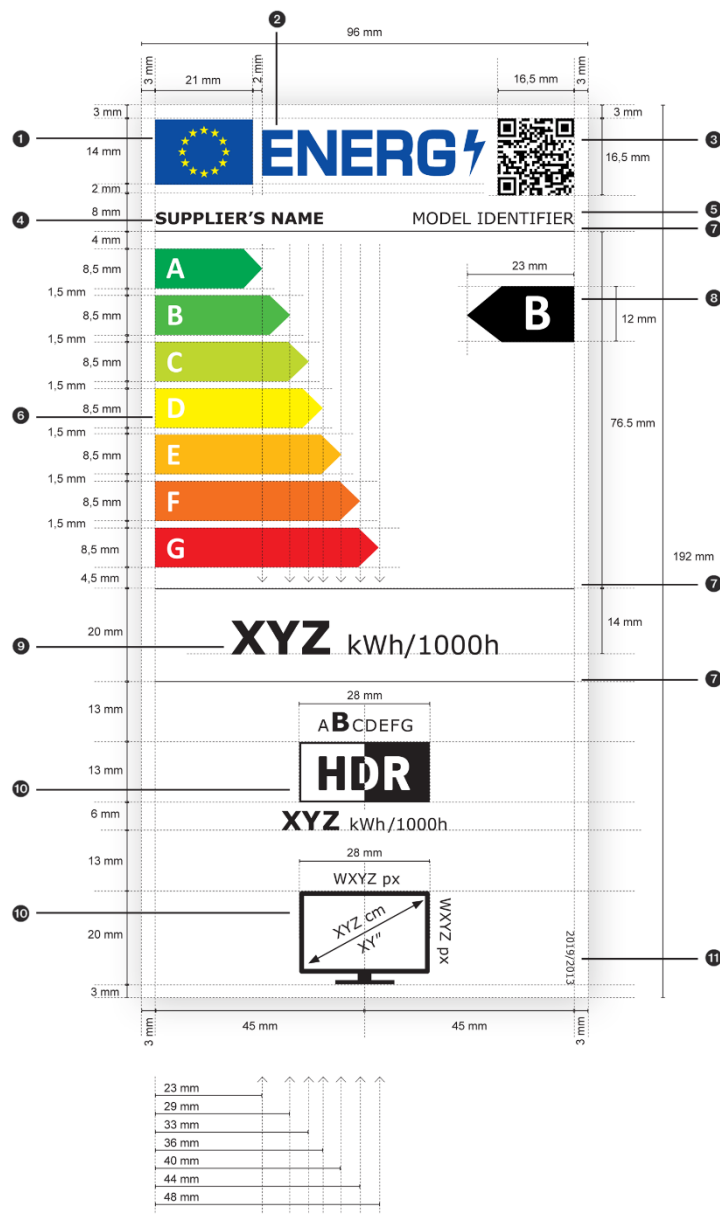
1. MERKIMIÐI



Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á merkimiðanum fyrir rafeindaskjá:

- I. QR-kóði,
- II. heiti eða vörumerki birgis,
- III. tegundarauðkenni birgis,
- IV. kvarði orkunýtniflokka frá A til G,
- V. orkunýtniflokkur, sem er ákvarðaður í samræmi við B-lið II. viðauka, þegar notað er $P_{measuredSDR}$,
- VI. orkunotkun, þegar kveikt er á búnaði, í kílóvattstundum á 1000 klukkustundum, við sýningu efnis á staðalstyrksviði, námunduð að næstu heilu tölu,
- VII. orkunýtniflokkur, sem er ákvarðaður í samræmi við B-lið II. viðauka, þegar notað er $P_{measuredHDR}$,
- VIII. orkunotkun, þegar kveikt er á búnaði, í kílóvattstundum á 1000 klukkustundum, við sýningu efnis á útvíkkuðu styrksviði, námunduð að næstu heilu tölu,
- IX. hornalína sýnilegs skjás í cm og tommum og lárétt og lóðrétt upplausn myndeinda,
- X. númer þessarar reglugerðar, þ.e. „2019/2013“.

2. HÖNNUN MERKIMIÐA



Þar sem:

- Merkimiðinn skal vera minnst 96 mm á breidd og 192 mm á hæð. Ef merkimiðinn er prentaður á stærra sniði skal efni hans, eftir sem áður, vera í réttu hlutfalli við forskriftirnar hér að framan. Fyrir rafeindaskjái, þar sem stærð hornalínu sýnilega svæðisins er undir 127 cm (50 tommum), er hægt að prenta merkimiðann í minni stærð en ekki þannig að hann sé minni en 60% af venjulegri stærð sinni. Efni hans skal, eftir sem áður, vera í réttu hlutfalli við forskriftirnar hér að framan og QR-kóðinn skal enn vera læsilegur með algengum QR-lesara, eins og t.d. þeim sem eru í snjallsímum.
- Bakgrunnur merkimiðans skal vera 100% hvítur.
- Leturgerðirnar skulu vera Verdana og Calibri.
- Mál og forskriftir þáttanna, sem saman mynda merkimiðann, skulu vera eins og tilgreint er í hönnun merkimiðans.
- Nota skal CMYK-litaskipan — blár, blárauður, gulur og svartur, í samræmi við eftirfarandi dæmi: 0,70,100,0: 0% blár, 70% blárauður, 100% gulur, 0% svartur.

f) Merkimiðiðinn skal uppfylla allar eftirfarandi kröfur (tölurnar vísa til myndarinnar hér að framan):

- 1 litir kennimerkis ESB skulu vera eftirfarandi:
 - bakgrunnurinn: 100,80,0,0,
 - stjórnurnar: 0,0,100,0,
- 2 litir orkukennimerkisins skulu vera eftirfarandi: 100,80,0,0,
- 3 QR-kóðinn skal vera 100% svartur,
- 4 heiti birgisins skal vera 100% svart og með feitu 9 pt Verdana-lettri,
- 5 tegundarauðkenni birgis skal vera 100% svart og með hefðbundnu 9 pt Verdana-lettri,
- 6 kvarðiinn frá A til G skal vera eftirfarandi:
 - bókstafir kvarðans fyrir orkunýtni skulu vera 100% hvítir, með feitu 19 pt Calibri-lettri og miðjujafnaðir við ás, 4,5 mm frá vinstri hlið örvanna,
 - litir örvanna fyrir kvarðann frá A til G skulu vera eftirfarandi:
 - flokkur A: 100,0,100,0,
 - flokkur B: 70,0,100,0,
 - flokkur C: 30,0,100,0,
 - flokkur D: 0,0,100,0,
 - flokkur E: 0,30,100,0,
 - flokkur F: 0,70,100,0,
 - flokkur G: 0,100,100,0.
- 7 Innri skiptilínurnar skulu vera 0,5 pt á þykkt og liturinn skal vera 100% svartur.
- 8 Bókstafur orkunýtniflokksins skal vera 100% hvítur og með feitu 33 pt Calibri-lettri. Ör orkunýtniflokksins og samsvarandi ör í kvarðanum frá A til G skulu vera staðsettar þannig að oddar þeirra vísi hvor á annan. Bókstafurinn í örinni með orkunýtniflokknum skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar sem skal vera 100% svartur.
- 9 Gildið fyrir orkunotkun staðalstyrksviðs skal vera með feitu 28 pt Verdana-lettri og „kWh/1000 klst.“ skal vera með hefðbundnu 16 pt Verdana-lettri. Textinn skal vera miðjujafnaður og 100% svartur.
- 10 Táknmyndirnar fyrir útvíkkaða styrksviðið og skjáinn skulu vera 100% svartar, eins og fram kemur í hönnun merkimiðans. Textinn (tölur og einingar) skal vera 100% svartur og eins hér segir:
 - bókstafir orkunýtniflokkanna (A til G) skulu vera miðjujafnaðir fyrir ofan táknmyndina fyrir útvíkkaða styrksviðið, bókstafur viðeigandi orkunýtniflokks skal vera með feitu 16 pt Verdana-lettri og hinir bókstafirnir skulu vera með hefðbundnu 10 pt Verdana-lettri; gildið fyrir orkunotkun útvíkkaða styrksviðsins skal vera miðjujafnað undir táknmyndinni fyrir útvíkkaða styrksviðið og með feitu 16 pt Verdana-lettri og „kWh/1000 klst.“ skal vera með hefðbundnu 10 pt Verdana-lettri,
 - texti táknmyndar skjásins skal vera með hefðbundnu 9 pt Verdana-lettri og staðsettur eins og í hönnun merkimiðans.
- 11 Númer reglugerðarinnar skal vera 100% svart og með hefðbundnu 6 pt Verdana-lettri.

IV. VIÐAUKI

Mæliaðferðir og útreikningar

Í þeim tilgangi að uppfylla kröfur þessarar reglugerðar og til sannprófunar á því að kröfur þessarar reglugerðar séu uppfylltar skal, við mælingar og útreikninga, nota samhæfða staðla, þar sem tilvísunarnúmer þeirra hafa verið birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*, eða aðrar áreiðanlegar, nákvæmar og samanburðarnákvæmar aðferðir þar sem tillit er tekið til almennt viðurkenndra aðferða sem byggjast á nýjustu tækni. Þær skulu vera í samræmi við ákvæðin sem sett eru fram í þessum viðauka.

Mælingar og útreikningar skulu uppfylla tæknilegar skilgreiningar, skilyrði, jöfnur og mælipætti sem sett eru fram í þessum viðauka. Rafeindaskjái, sem hægt er að nota bæði í tví- og þrívíddarham, skulu prófaðir í tvívíddarham.

Meðhöndla skal rafeindaskjá sem er skipt í tvær eða fleiri efnislega aðskildar einingar, en er settur á markað í einni pakkingu, sem einn rafeindaskjá til að staðfesta samræmi við kröfurnar í þessum viðauka. Þegar margir rafeindaskjái, sem hægt er að setja á markað sem aðgreindar einingar, eru sameinaðir í eitt kerfi, skal meðhöndla einstaka rafeindaskjá sem staka skjái.

1. MÆLINGAR Á AFLÞÖRF ÞEGAR KVEIKT ER Á TÆKI

Mælingar á aflþörf þegar kveikt er á búnaði skulu uppfylla öll eftirfarandi almenn skilyrði:

- a) rafeindaskjái skulu mældir í venjulegri skipan,
- b) mælingar skulu gerðar við umhverfishita sem er $23\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$,
- c) mælingar skulu gerðar með því að nota virkt myndmerki sem svarar til efnis dæmigerðrar sjónvarpsútsendingar í lykkjuprófun fyrir rafeindaskjá á staðalstyrksviði (SDR). Við mælinguna á útvíkkðu styrksviði (HDR) verður rafeindaskjærinn sjálfkrafa og réttilega að bregðast við lýsigögnum útvíkkaðs styrksviðs í lykkjuprófuninni; mæla skal meðalaflþörf í 10 mínútur samfellt,
- d) mælingar skulu gerðar eftir að slökkt hefur verið á rafeindaskjánum eða hann hefur verið í reiðuham, ef ekki er hægt að slökkva á honum, í a.m.k. eina klukkustund og strax þar á eftir er haft kveikt á honum í a.m.k. eina klukkustund og skal mælingum lokið þegar kveikt hefur verið á rafeindaskjánum í að hámarki þrjár klukkustundir. Viðeigandi myndmerki skal sýnt allan tímann meðan kveikt er á tækinu. Hvað varðar rafeindaskjá, sem vitað er að nái stöðugu ástandi innan einnar klukkustundar, má stytta þennan tíma ef hægt er að sýna fram á að niðurstöður mælinganna víkja ekki meira en 2% frá þeim niðurstöðum sem annars fengjast á þeim tíma sem hér er lýst;
- e) ef sjálfvirk birtustilling er tiltæk skulu mælingarnar gerðar þegar slökkt er á henni. Ef ekki er hægt að slökkva á sjálfvirkni birtustillingunnar skulu mælingarnar gerðar í 100 lúxa umhverfislýsingu sem mæld er með ABC-skynjara.

2. MÆLINGAR Á HVÍTUM HÁMARKSLJÓMA

Mælingar á hvítum hámarksljóma skulu gerðar:

- a) með ljómamæli sem mælir þann hluta skjásins sem sýnir (100%) hvíta mynd og er hluti af prófunarmynstri, sem notað er fyrir heilskjásprófun (e. *full screen test*), sem fer ekki yfir meðalmyndgildið (APL) þar sem afltakmörkun eða önnur truflun á sér stað,
- b) án þess að breyta mælipunkti ljómamælisins á rafeindaskjánum á meðan skipt er á milli venjulegrar skipanar og skipanar í bjartasta hamnum.

V. VIÐAUKI

Vöruupplýsingablað

Samkvæmt b-lið 1. mgr. 3. gr skal birgirinn færa upplýsingarnar, sem settar eru fram í töflu 4, í vörugagnagrunninn.

Í vöruhandbókinni eða öðru lesefni sem fylgir vörunni skal hlekkurinn á tegundina í vörugagnagrunninum, í formi veffangs, sem er læsilegt mönnum, QR-kóða eða skráningarnúmers vörunnar, koma skýrt fram.

Tafla 4

Upplýsingar, uppröðun og snið vöruupplýsingablaðsins

	Upplýsingar	Gildi og nákvæmni	Eining	Athugasemdir
1.	Heiti eða vörumerki birgis	TEXTI		
2.	Tegundarauðkenni birgis	TEXTI		
3.	Orkunýtniflokkur fyrir staðalstyrksvið (SDR)	[A/B/C/D/E/F/G]		Ef lokainnihald þessa dálks kemur sjálfkrafa úr vörugagnagrunninum skal birgirinn ekki færa inn þessi gögn.
4.	Aflþörf þegar kveikt er á búnaði á staðalstyrksviði (SDR)	X,X	W	Námundað að fyrsta tugasæti fyrir aflgildi undir 100 W og námundað að fyrstu heilu tölunni fyrir aflgildi frá 100 W.
5.	Orkunýtniflokkur (HDR)	[A/B/C/D/E/F/G] eða „á ekki við“.		Ef lokainnihald þessa dálks kemur sjálfkrafa úr vörugagnagrunninum skal birgirinn ekki færa inn þessi gögn. Tilgreina skal „á ekki við“ ef útvíkkað styrksvið finnst ekki.
6.	Aflþörf þegar kveikt er á búnaði á útvíkkuðu styrksviði (HDR)	X,X	W	Námundað að fyrsta tugasæti fyrir aflgildi undir 100 W og námundað að fyrstu heilu tölunni fyrir aflgildi frá 100 W (tilgreina skal 0 (núll) ef „á ekki við“).
7.	Aflþörf þegar slökkt er á búnaði	X,X	W	
8.	Aflþörf í reiðuham	X,X	W	

	Upplýsingar	Gildi og nákvæmni			Eining	Athugasemdir
9.	Aflþörf í nettengdum reiðuham	X,X			W	
10.	Flokkur rafeindaskjás	[sjónvarp/myndskjár/upp lýsingaskjár/annað]				Velja skal einn flokk.
11.	Stærðarhlutfall	X	:	Y	heil tala	T.d. 16:9, 21:9 o.s.frv.
12.	Upplausn skjás (myndeindir)	X	x	Y	myndeindir	Láréttar og lóðréttar myndeindir
13.	Hornalína skjás	X,X			cm	Í cm samkvæmt alþjóðlega einingakerfinu (SI-kerfinu), námundað að næsta tugaseti.
14.	Hornalína skjás	X			tommur	Valfrjálst, í tommum námundað að næstu heilu tölu.
15.	Sýnilegur skjáflötur	X,X			cm ²	Námundað með einum aukastaf
16.	Skjátækni sem notuð er	TEXTI				T.d. LCD/LED LCD/QLED LCD/OLED/MicroLED/QDLED/SE D/FED/EPD o.s.frv.
17.	Sjálfvirk birtustilling fyrir hendi	[JÁ/NEI]				Verður að vera virkjuð sem sjálfgildi (ef JÁ).
18.	Tiltækur raddkennslaskynjari	[JÁ/NEI]				
19.	Tiltækur viðveruskynjari	[JÁ/NEI]				Verður að vera virkjaður sem sjálfgildi (ef JÁ).
20.	Glæðingartíðni mynda	X			Hz	
21.	Lágmarkstrygging fyrir því að uppfærslur hugbúnaðar og fastbúnaðar séu aðgengilegar (þar til):	DD MM ÁÁÁÁ			dagsetning	Samkvæmt 1. lið E-hluta II. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2021 ⁽¹⁾ .
22.	Lágmarkstrygging fyrir því að varahlutir séu aðgengilegir (þar til):	DD MM ÁÁÁÁ			dagsetning	Samkvæmt 5. lið D-hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) 2019/2021.
23.	Lágmarkstrygging fyrir því að vörubjónusta sé aðgengileg (þar til):	DD MM ÁÁÁÁ			dagsetning	

⁽¹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2021 frá 1. október 2019 um kröfur varðandi visthönnun rafeindaskjáa samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB, um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 og um niðurfellingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 642/2009 (Stjúd. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 241).

	Upplýsingar		Gildi og nákvæmni	Eining	Athugasemdir
24.	Tegund aflgjafa:		Innri/ytri/staðlaður ytri		Velja skal einn flokk.
i	Staðlaður ytri aflgjafi (sem fylgir vörunni)	Staðlað heiti	TEXTI		
		Inngangsspenna	X	V	
		Útgangsspenna	X	V	
ii	Hentugur staðlaður ytri aflgjafi (ef hann fylgir ekki vörunni)	Staðlað heiti	TEXTI		Aðeins skyldubundið ef ytri aflgjafi fylgir ekki vörunni, annars valfrjálst.
		Nauðsynleg útgangsspenna	X,X	V	Aðeins skyldubundið ef ytri aflgjafi fylgir ekki vörunni, annars valfrjálst.
		Nauðsynlegur straumstyrkur	X,X	A	Aðeins skyldubundið ef ytri aflgjafi fylgir ekki vörunni, annars valfrjálst.
		Nauðsynleg tíðni straums	X	Hz	Aðeins skyldubundið ef ytri aflgjafi fylgir ekki vörunni, annars valfrjálst.

VI. VIÐAUKI

Tæknigögn

Tæknigögnin, sem um getur í d-lið 1. mgr. 3. gr., skulu innihalda:

- 1) auðkennisgögn (almenn lýsing á tegundinni):
 - a) vörumerki og tegundarauðkenni,
 - b) heiti birgis, heimilisfang, skráð viðskiptaheiti,
- 2) tilvísanir í þá samræmdu staðla sem beitt er, aðra mælistaðla og forskriftir sem notuð eru við mælingar á tæknilegum mælipáttum og útreikninga sem gerðir eru,
- 3) sérstakar varúðarráðstafanir sem gera skal þegar tegundin er sett saman, sett upp og hún prófuð,
- 4) skrá yfir allar sambærilegar tegundir, þ.m.t. tegundarauðkenni,
- 5) mælda tæknilega mælipætti tegundarinnar og útreikninga sem gerðir eru út frá mældum mælipáttum, eins og skráð er í töflu 5.

Tafla 5

Mældir tæknilegir mælipættir

		Gildi og nákvæmni	Eining	Athugasemdir
	Almennt			
1.	Umhverfishiti	XX,XX	°C	
2.	Prófunarspenna	X	V	
3.	Tíðni	X,X	Hz	
4.	Heildaryfirsveiflubjögun (THD) rafveitukerfisins	X	%	
	Fyrir ástand þegar kveikt er á búnaði			
5.	Hvítur hámarksljómi í skipan í bjartasta ham	X	cd/m ²	
6.	Hvítur hámarksljómi í venjulegri skipan	X	cd/m ²	
7.	Hlutfall hvíts hámarksljóma (reiknað út)	X,X	%	Gildið í 6. línu deilt með gildinu í 5. línu sinnum 100
	Fyrir sjálfvirka skiptingu í aflminni ham (APD)			
8.	Sá tími sem kveikt er á rafeindaskjánum áður en rafeindaskjárin skiptir sjálfkrafa í reiðuham eða þann ham þegar slökkt er á honum eða annað ástand, án þess að farið sé yfir gildandi kröfur um aflþörf þegar slökkt er á rafeindaskjánum og/eða hann er í reiðuham.	mm:ss		

		Gildi og nákvæmni	Eining	Athugasemdir
	Fyrir sjónvörp: mældur tími áður en sjónvarpið skiptir sjálfkrafa í reiðuham eða þann ham þegar slökkt er á því eða annað ástand, án þess að farið sé yfir gildandi kröfur um aflþörf þegar slökkt er á sjónvarpinu og/eða það er í reiðuham í kjölfar síðustu aðgerðar notanda.	mm:ss		
	Fyrir sjónvörp sem hafa viðveruskynjara: mældur tími, þar sem engin viðvera greinist, áður en sjónvarpið skiptir sjálfkrafa í reiðuham eða þann ham þegar slökkt er á því eða annað ástand, án þess að farið sé yfir gildandi kröfur um aflþörf þegar slökkt er á sjónvarpinu og/eða það er í reiðuham.	mm:ss		
	Aðrir rafeindaskjái fyrir utan sjónvörp og útsendingarskjái: mældur tími, þar sem ekkert ílagsmerki greinist, áður en rafeindaskjárinn fer sjálfkrafa í reiðuham eða þann ham þegar slökkt er á honum eða annað ástand, án þess að farið sé yfir gildandi kröfur um aflþörf þegar slökkt er á rafeindaskjánum og/eða hann er í reiðuham.	mm:ss		
	Fyrir sjálfvirka birtustillingu			Ef hún er fyrir hendi og virkjuð sem sjálfgildi (samkvæmt töflu 4 í V. viðauka)
9.	Meðal aflþörf þegar kveikt er á rafeindaskjá á ljósstyrk umhverfislýsingar, mæld með ABC-skynjara rafeindaskjásins, á 100 lúxum og 12 lúxum.	X,X	W	
10.	Minnkun á aflþörf í prósentum vegna þess að sjálfvirk birtustilling hefur verið virkjuð á bilinu 100 lúxa til 12 lúxa umhverfislýsingu.	X,X	%	
11.	Hvítur hámarksljómi skjás með eftirfarandi umhverfislýsingu, þar sem ljósstyrkur hans er mældur með ABC-skynjara rafeindaskjásins: 100 lúx, 60 lúx, 35 lúx, 12 lúx.	x	cd/m ²	
	Mæld aflþörf þegar kveikt er á búnaði við 100 lúxa umhverfislýsingu við ABC-skynjara	X,X	W	
	Mæld aflþörf þegar kveikt er á búnaði við 12 lúxa umhverfislýsingu við ABC-skynjara	X,X	W	
	Mældur ljómi skjás við 60 lúxa umhverfislýsingu við ABC-skynjara	X	cd/m ²	

		Gildi og nákvæmni	Eining	Athugasemdir
	Mældur ljómi skjás við 35 lúxa umhverfislýsingu við ABC-skynjara	X	cd/m ²	
	Mældur ljómi skjás við 12 lúxa umhverfislýsingu við ABC-skynjara	X	cd/m ²	

6) Kröfur um viðbótarupplýsingar:

- a) inngangstengi fyrir hljóð- og myndprófunarmerkin sem notað er við prófun,
- b) upplýsingar og gögn um tækjabúnað, uppsetningu og straumrásir notaðar við rafmagnsprófun,
- c) hvers konar önnur prófunarskilyrði sem ekki eru ákvörðuð eða lýst í b-lið,
- d) þegar kveikt er á búnaði:
 - i. einkenni virka myndmerkisins sem svarar til efnis dæmigerðrar sjónvarpsútsendingar; ef virka myndmerkið er á útvíkkuðu styrksviði verður rafeindaskjárninn að fara sjálfkrafa í ham fyrir útvíkkað styrksvið sem leiðir af lýsigögnunum fyrir útvíkkað styrksvið þess merkis,
 - ii. röð þrepa sem þarf til að ná stöðugu ástandi að því er varðar aflþörf og
 - iii. myndstillingar, sem notaðar eru við mælinguna fyrir bjartasta hvíta hámarksljómann, og prófunarmynstrið fyrir myndmerkið sem notað er við mælinguna,
- e) fyrir reiðuham og þegar slökkt er á búnaði:
 - i. mæliaðferðin sem var notuð,
 - ii. lýsing á því hvernig hamurinn var valinn eða forritaður, þ.m.t. allar bættar endurvirkjunaraðgerðir og
 - iii. röð atburða þar til rafeindaskjárninn kemst í þá stöðu að skipta sjálfkrafa úr einum ham yfir í annan,
- f) fyrir rafeindaskjái með tiltekinn skilflöt fyrir merki fyrir tölvur:
 - i) staðfesting á því að rafeindaskjárninn forgangsraði samskiptareglum um orkustjórnun tölvuskjásins sem settar eru fram í lið 6.2.3 í II. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 617/2013 ⁽¹⁾. Tilkylna ætti öll frávík frá samskiptareglunum;
- g) aðeins fyrir nettengda rafeindaskjái:
 - i. númer og tegund netskilflata og, að undanskildum þráðlausum netskilflötum, staðsetning þeirra í rafeindaskjánnum,

⁽¹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 617/2013 frá 26. júní 2013 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun tölva og netþjóna (Stjtið. ESB L 175, 27.6.2013, bls. 13).

- ii. hvort rafeindaskjáriinn geti talist vera rafeindaskjár með virkni HiNA-búnaðar og ef engar upplýsingar eru veittar þá telst rafeindaskjáriinn ekki vera HiNA-skjár eða skjár með virkni HiNA-búnaðar og
 - iii. upplýsingar um það hvort nettengdur rafeindaskjár hafi þá virkni, þegar hann er í nettengdum reiðuham, að orkustjórnunaraðgerðin og/eða endanlegi notandinn geti skipt rafeindaskjánum yfir í reiðuham eða slökkt á honum eða skipt yfir í annað ástand sem fer ekki umfram gildandi kröfur um aflþörf þegar slökkt er á honum og/eða hann er í reiðuham, þ.m.t. aflheimild miðað við bætta endurvirkjunaraðgerð, þar sem við á,
- h) fyrir hverja gerð nettengis:
- i. sjálfgefni tíminn (mm:ss) sem líður áður en orkustjórnunaraðgerðin skiptir skjánum yfir í nettengdan reiðuham og
 - ii. kveikjan sem er notuð til að endurvirkja rafeindaskjáinn.
- 7) Þegar upplýsinganna í tæknigögnum tiltekinnar tegundar rafeindaskjás hefur verið aflað:
- a) á grundvelli tegundar með sömu tæknilegu eiginleika sem máli skipta hvað varðar tækniupplýsingarnar, sem veita skal, en er framleidd af öðrum framleiðanda eða
 - b) með útreikningi á grundvelli hönnunar eða framreikningi á grundvelli annarrar tegundar frá sama birgi eða öðrum birgi, eða með báðum þessum aðferðum;
- skulu tæknigögnin innihalda upplýsingar, eins og við á, um þessa útreikninga, hvaða mat framleiðandinn hefur gert til að staðfesta nákvæmni útreikninganna og, þar sem við á, yfirlýsingu, sem staðfestir að tegundir frá mismunandi framleiðendum eru eins, og
- 8) samskiptaupplýsingarnar um þann sem hefur umboð til að skuldbinda birginn, ef þær er ekki að finna í tæknilegu upplýsingunum sem hlaðið er inn í gagnagrunninn, skulu gerðar tiltækar markaðseftirlitsyfirvöldum eða framkvæmdastjórninni, til að þau geti annast verkefni sín samkvæmt þessari reglugerð, ef óskað er eftir því.
-

VII. VIÐAUKI

Upplýsingar sem á að veita í sjónrænum auglýsingum og tæknilegu kynningarefni í fjar- og símsölu, að undanskilinni fjarsölu á netinu

1. Til að tryggja að sjónrænar auglýsingar samrýmist kröfunum, sem mælt er fyrir um í e-lið 1. mgr. 3. gr. og d-lið 4. gr., skal sýna orkunýtniflokkinn og röð nýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
2. Til að tryggja að tæknilegt kynningarefni samrýmist kröfunum, sem mælt er fyrir um í f-lið 1. mgr. 3. gr. og e-lið 4. gr., skal sýna orkuflokkinn og tiltæka nýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
3. Í tengslum við fjarsölu, í formi prentaðs efnis, verður að sýna orkuflokkinn og tiltæka nýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
4. Sýna skal orkunýtniflokkinn og svið orkunýtniflokkanna, eins og sýnt er á mynd 1, með:
 - a) ör sem inniheldur bókstaf orkunýtniflokksins í 100% hvítu, feitu Calibri-letri og í leturstærð sem er a.m.k. sambærileg þeirri sem sýnir verðið, þegar verðið er sýnt,
 - b) lit þeirrar örvar sem samsvarar lit orkunýtniflokksins,
 - c) tiltækum orkunýtniflokkum í 100% svörtu og
 - d) stærðin skal vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar, með 100% svartan ramma, sem er 0,5 pt á breidd, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Ef sjónrænu auglýsingarnar, tæknilega kynningarefnið eða prentaða efnið í fjarsölu er prentað einlitt getur örin í þessum sjónrænu auglýsingum, tæknilega kynningarefninu eða prentaða efninu í fjarsölu verið einlitt.

Mynd 1

Lituð/einlitt vinstri/hægri ör þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar



5. Í fjarsölu í gegnum síma verður sérstaklega að upplýsa viðskiptavininn um orkunýtniflokk vörunnar og um tiltæka orkunýtniflokka, sem fram koma á merkimiðanum, og tryggja að viðskiptavinurinn geti séð merkimiðann og vöruupplýsingablaðið á vefsetri vörugagnagrunnsins eða með því að óska eftir prentuðu afriti.
6. Við allar þær aðstæður sem tilgreindar eru í 1.–3. lið og 5. lið verður að vera mögulegt fyrir viðskiptavininn að fá afhent, sé þess óskað, prentað afrit af merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu.

VIII. VIÐAUKI

Upplýsingar, sem veita á, ef um er að ræða fjarsölu á netinu

1. Viðeigandi merkimiði, sem birgjar gera aðgengilegan í samræmi við g-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar. Stærðin skal vera þannig að merkimiðinn sé auðsýnilegur, læsilegur og í réttu hlutfalli við stærðina sem tilgreind er í a-lið 2. liðar III. viðauka. Sýna má merkimiðann með faldaðri birtingu en þá skal myndin, sem notuð er til að nálgast merkimiðann, vera í samræmi við forskriftirnar sem mælt er fyrir um í 3. lið þessa viðauka. Ef notuð er földuð birting skal merkimiðinn birtast þegar fyrst er smellt með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða þegar myndin er víkkuð út á snertiskjá.
2. Á myndinni, sem notuð er til að nálgast merkimiðann, ef um er að ræða faldaða birtingu, eins og sýnt er á mynd 2, skal:
 - a) vera ör í þeim lit sem samsvarar orkunýtniflokki vörunnar á merkimiðanum,
 - b) orkunýtniflokkur vörunnar koma fram á örinni í 100% hvítu, feitu Calibri-letri og í leturstærð sem samsvarar þeirri sem sýnir verðið,
 - c) hafa tiltæka orkunýtniflokka í 100% svörtu og
 - d) myndin skal vera á öðru af tveimur eftirfarandi sniðum og stærðin vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar með sýnilegan ramma, í 100% svörtu, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Mynd 2

Lituð vinstri/hægri ör þar sem gefnir eru upp tiltækir orkunýtniflokkar

3. Ef um er að ræða faldaða birtingu skal röðin, sem merkimiðinn er sýndur í, vera eins og hér segir:
 - a) myndin, sem um getur í 2. lið þessa viðauka, skal sýnd í birtingarkerfi, nálægt verði vörunnar,
 - b) myndin skal vera hlekkur á merkimiðann, sem settur er fram í III. viðauka,
 - c) merkimiðinn skal sýndur eftir að smellt er með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða myndin er víkkuð út á snertiskjá,
 - d) merkimiðinn skal sýndur í sprettiglugga, nýjum flipa, nýrri síðu eða með skjámynd,
 - e) til að stækka merkimiðann á snertiskjám skulu hefðbundnar aðferðir tækisins til snertistækkunar gilda,
 - f) skjámyndinni með merkimiðanum skal lokað með lokunarvalmöguleika eða annarri staðlaðri aðferð til lokunar og
 - g) ef ekki tekst að birta myndræna útfærslu af merkimiðanum á að birtast texti þar sem tilgreina skal orkunýtniflokk vörunnar í sambærilegri leturstærð og þeirri sem notuð er til að sýna verð.
4. Viðeigandi vöruupplýsingablað, sem birgjar gera aðgengilegt í samræmi við h-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar. Stærðin skal vera þannig að vöruupplýsingablaðið sé auðsýnilegt og læsilegt. Sýna má vöruupplýsingablaðið í faldaðri birtingu, eða með því að vísa í vörugagnagrunninn, en þá skal hlekkurinn, sem notaður er til að nálgast það, vera auðsýnilegur og tilgreina með læsilegum hætti „vöruupplýsingablað“. Ef notuð er földuð birting skal vöruupplýsingablaðið birtast þegar fyrst er smellt á hlekkinn með músinni, músarbendli rennt yfir hann eða við útvíkkun hlekksins á snertiskjá.

IX. VIÐAUKI

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Vikmörk sannprófana, sem sett eru fram í þessum viðauka, eiga aðeins við um sannprófun yfirvalda aðildarríkis á mældum mælipáttum og skal birginn ekki nota þá sem leyfileg vikmörk til að ákvarða gildin sem gefin eru upp í tæknigögnunum. Gildin og flokkarnir á merkimiðanum eða vöruupplýsingablaðinu skulu ekki vera hagstæðari fyrir birginn en tilkynnt gildi í tæknigögnunum.

Ef tegund hefur verið hönnuð til að geta greint að verið sé að prófa hana (t.d. með því að þekkja aftur prófunarskilyrðin eða prófunarlotuna) og sem bregst sérstaklega við með því að breyta sjálfkrafa frammistöðu sinni meðan á prófun standur í þeim tilgangi að ná betri gildum fyrir einhvern þeirra mælipátta sem tilgreindir eru í þessari reglugerð eða í tæknigögnunum eða í einhverjum þeim gögnum sem fylgja með, telst tegundin og allar jafngildar tegundir ekki uppfylla kröfurnar.

Við sannprófun á því hvort tegund vöru uppfylli kröfurnar, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, skulu yfirvöld aðildarríkjanna beita eftirfarandi aðferð:

- 1) Yfirvöld aðildarríkisins skulu framkvæma sannprófun á stakri einingu af tegundinni.
- 2) Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur, að því tilskildu að:
 - a) gildin, sem gefin eru upp í tæknigögnunum skv. 3. mgr. 3. gr. tilskipunar (ESB) 2017/1369 (yfirlýst gildi), og, eftir atvikum, gildin, sem notuð eru til að reikna út þessi gildi, séu ekki hagstæðari fyrir birginn en samsvarandi gildi í prófunarskýrslunum,
 - b) gildin á merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu séu ekki hagstæðari fyrir birginn en yfirlýstu gildin og að tilgreindur orkunýtniflokkur sé ekki hagstæðari fyrir birginn en flokkurinn sem ákvarðast af yfirlýstu gildunum og
 - c) þegar yfirvöld aðildarríkis prófa einingu af tegundinni, uppfylli ákvörðuð gildi (gildi viðeigandi mælipátta, eins og þau mælast við prófanir, og gildin sem eru reiknuð út frá þessum mælingum) viðkomandi vikmörk sannprófana sem eru tilgreind í töflu 6.
- 3) Ef niðurstöðurnar, sem um getur í a- eða b-lið 2. liðar, fást ekki telst tegundin og allar sambærilegar tegundir ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
- 4) Ef niðurstöðurnar, sem um getur í c-lið 2. liðar, fást ekki skulu yfirvöld aðildarríkis velja þrjár viðbótareiningar af sömu tegund til prófunar. Að öðrum kosti mega þessar þrjár viðbótareiningar vera af einni eða fleiri sambærilegum tegundum.
- 5) Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur ef meðaltal þessara ákvörðuðu gilda fyrir einingarnar þrjár uppfyllir viðkomandi vikmörk sem eru tilgreind í töflu 6.
- 6) Ef niðurstaðan, sem um getur í 5. lið, fæst ekki telst tegundin og allar sambærilegar tegundir ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
- 7) Yfirvöld aðildarríkis skulu gefa yfirvöldum annarra aðildarríkja og framkvæmdastjórninni allar viðeigandi upplýsingar, án tafar, eftir að ákvörðun um að tegundin uppfylli ekki ákvæði 3. og 6. liðar liggur fyrir.

Yfirvöld aðildarríkis skulu nota mæli- og reikningsaðferðirnar sem settar eru fram í IV. viðauka.

Yfirvöld aðildarríkis skulu eingöngu beita vikmörkum sannprófana, sem sett eru fram í töflu 6, og eingöngu beita aðferðinni, sem lýst er í 1.–7. lið, að því er varðar kröfurnar sem um getur í þessum viðauka. Ekki skal beita öðrum vikmörkum, á borð við þau sem eru sett fram í samhæfðum stöðlum eða einhverri annarri mæliaðferð.

Tafla 6

Vikmörk við sannprófun

Mælipáttur	Vikmörk við sannprófun
Aflþörf þegar kveikt er á búnaði ($P_{measured}$, vött)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 7%.
Aflþörf í vöttum þegar slökkt er á búnaði, hann er í reiðuham og nettengdum reiðuham, eftir því sem við á.	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 0,10 vöttum ef yfirlýsta gildið er 1,00 vött eða minna, eða hærra en sem nemur 10% ef yfirlýsta gildið er meira en 1,00 vött.
Hornalína sýnilegs skjás í cm (og í tommum ef það er tilgreint).	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið en sem nemur 1 cm eða 0,4 tommum.
Sýnilegur skjáflötur í dm ² .	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið en sem nemur 0,1 dm ² .
Upplausn skjás í láréttum og lóðréttum myndeindum.	Ákvarðað gildi (*) skal ekki víkja frá yfirlýsta gildinu.

(*) Ef þrjár viðbótareiningar eru prófaðar, eins og mælt er fyrir um í 4. lið, er ákvarðað gildi meðaltal gildanna sem ákvörðuð eru fyrir þessar þrjár viðbótareiningar.

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2019/2014****2021/EES/34/23****frá 11. mars 2019**

um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar þvottavéla til heimilisnota og þvottavéla með þurrkara til heimilisnota og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1061/2010 og tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/60/EB (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 frá 4. júlí 2017 um setningu ramma fyrir orkumerkingar og um niðurfellingu tilskipunar 2010/30/ESB ⁽¹⁾, einkum 5. mgr. 11. gr. og 16. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð (ESB) 2017/1369 er framkvæmdastjórninni falið vald til að samþykkja framseldar gerðir að því er varðar merkingar eða breytingu á kvarða merkinga vöruflokka sem veitir umtalsverða möguleika á því að spara orku og, þar sem við á, önnur aðföng.
- 2) Ákvæði um orkumerkingar þvottavéla til heimilisnota voru ákvörðuð með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 1061/2010 ⁽²⁾.
- 3) Ákvæði um orkumerkingar þvottavéla með þurrkara til heimilisnota voru ákvörðuð með tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/60/EB ⁽³⁾.
- 4) Í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar COM(2016) 773, lokagerð ⁽⁴⁾ (vinnuáætlun um visthönnun), sem framkvæmdastjórnin tók saman við beitingu 1. mgr. 16. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB ⁽⁵⁾, eru tilgreind forgangsverkefni samkvæmt rammanum um visthönnun og orkumerkingar fyrir tímabilið 2016-2019. Í vinnuáætluninni um visthönnun eru tilgreindir orkutengdir vöruflokkar sem teljast forgangsmál í tengslum við framkvæmd undirbúningsrannsókna og endanlega samþykkt framkvæmdarráðstafana, sem og endurskoðun reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1015/2010 ⁽⁶⁾, framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1061/2010 og tilskipunar 96/60/EB.
- 5) Áætlað er að aðgerðir vinnuáætlunarinnar um visthönnun gætu samtals skilað endanlegum árlegum orkusparnaði sem nemur meira en 260 TWh árið 2030 sem jafngildir því að dregið er úr losun gróðurhúsalofttegunda sem nemur u.þ.b. 100 milljónum tonna á ári árið 2030. Þvottavélar til heimilisnota og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota eru á meðal vöruflokkanna sem skráðir eru í vinnuáætluninni, með áætlaðan 2,5 TWh árlegan raforkusparnað, sem leiðir til skerðingar á losun gróðurhúsalofttegunda sem nemur 0,8 milljón tonnum af koltvísýringisjafngildum á ári og áætlaðs vatnssparnaðar sem nemur 711 milljón m³ árið 2030.
- 6) Þvottavélar til heimilisnota og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota eru á meðal vöruflokkanna, sem um getur í b-lið 5. mgr. 11. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369, sem framkvæmdastjórnin ætti að samþykkja framselda gerð um þar sem innleiddir eru merkimiðar með breytan kvarða á bilinu A til G.
- 7) Framkvæmdastjórnin hefur endurskoðað framselda reglugerð (ESB) nr. 1061/2010 eins og krafist er skv. 7 gr. hennar og tilskipun 96/60/EB og greint tækni-, umhverfis- og efnahagsþætti sem og hegðun notenda við raunverulegar aðstæður. Endurskoðunin var gerð í nánú samstarfi við hagsmunaaðila og hlutaðeigandi aðila frá Sambandinu og þriðju löndum. Niðurstöður endurskoðunarinnar voru gerðar opinberar og kynntar á samráðsvettvanginum um visthönnun sem komið var á fót með 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 29. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 113/2021 frá 19. mars 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 198, 28.7.2017, bls. 1.

⁽²⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1061/2010 frá 28. september 2010 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/30/ESB að því er varðar orkumerkingar þvottavéla til heimilisnota (Stjtið. ESB L 314, 30.11.2010, bls. 47).

⁽³⁾ Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/60/EB frá 19. september 1996 um framkvæmd tilskipunar ráðsins 92/75/EEB að því er varðar orkumerkingar sambyggðra þvottavéla og þurrkara til heimilisnota (Stjtið. EB L 266, 18.10.1996, bls. 1).

⁽⁴⁾ Orðsending framkvæmdastjórnarinnar, vinnuáætlun um visthönnun 2016-2019, COM(2016) 773 lokagerð, 30.11.2016.

⁽⁵⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB frá 21. október 2009 um ramma til að setja fram kröfur varðandi visthönnun að því er varðar orkutengdar vörur (Stjtið. ESB L 285, 31.10.2009, bls. 10).

⁽⁶⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1015/2010 frá 10. nóvember 2010 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun þvottavéla til heimilisnota (Stjtið. ESB L 293, 11.11.2010, bls. 21).

- 8) Við endurskoðunina var komist að þeirri niðurstöðu að þörf væri á að innleiða endurskoðaðar kröfur um orkumerkingar fyrir þvottavélar til heimilisnota og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota og að hægt væri að koma þeim á fót með sömu reglugerðinni um orkumerkingu. Gildissvið þessarar reglugerðar ætti þar af leiðandi að ná yfir þvottavélar til heimilisnota og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota.
- 9) Þvottavélar og þvottavélar með þurrkara sem eru ekki ætlaðar til heimilisnota búa yfir sérstökum eiginleikum og notkunarmöguleikum. Þær falla undir aðra löggjöf, einkum tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/42/EB ⁽⁷⁾ og ættu ekki að falla undir gildissvið þessarar reglugerðar. Þessi reglugerð varðandi þvottavélar til heimilisnota og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota ætti að gilda um þvottavélar og þvottavélar með þurrkara með sömu tæknilegu eiginleika, óháð í hvaða umhverfi þær eru notaðar.
- 10) Þeir umhverfisþættir þvottavéla til heimilisnota og þvottavéla með þurrkara til heimilisnota sem taldir eru mikilvægir hvað þessa reglugerð varðar eru orku- og vatnsnotkun á notkunartímanum, myndun úrgangs við lok endingartíma, losun í andrúmsloft og vatn á framleiðslustigi (vegna náms og vinnslu hráefna) og á notkunartímanum (vegna raforkunotkunar).
- 11) Endurskoðunin hefur leitt í ljós að draga megja enn frekar úr raforku- og vatnsnotkun vara, sem falla undir þessa reglugerð, með því að hrinda í framkvæmd ráðstöfunum um orkumerkingu sem beinast að betri greinarmun á vörum til að tryggja að birgjar fái hvata til að bæta frekar orku- og auðlindanýtni þvottavéla til heimilisnota og þvottavéla með þurrkara til heimilisnota og með því að bregðast betur við væntingum neytenda í tengslum við notkun á þvottakerfi eða heilu þvotta- og þurrkunarkerfi, einkum að því er varðar tímalengd þeirra.
- 12) Orkumerking þvottavéla til heimilisnota og þvottavéla með þurrkara til heimilisnota gerir notendum kleift að taka upplýstar ákvarðanir í átt að bættri orku- og auðlindanýtingu tækja. Skilningur á upplýsingunum sem eru á merkimiðanum og mikilvægi þeirra hefur verið staðfestur með sérstakri neytendakönnun í samræmi við 2. mgr. 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 13) Þvottavélar til heimilisnota og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota sem eru til sýnis á kaupstefnum ættu að hafa orkumerkimiðann ef fyrsta eining tegundarinnar hefur þegar verið sett á markað eða er sett á markað á kaupstefnunni.
- 14) Mæla ætti viðeigandi mæliþætti vara með áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðarnákvæmum mæliaðferðum. Þessar mæliaðferðir ættu að taka tillit til viðurkenndra mæliaðferða sem byggja á nýjustu og fullkomnustu tækni og, þar sem þeir liggja fyrir, samhæfðra staðla sem samþykktir hafa verið af evrópskum staðlastofnunum, sem taldar eru upp í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 ⁽⁸⁾.
- 15) Með hliðsjón af því að sala orkutengdra vara í gegnum vefverslanir og söluveittvanga á netinu hefur aukist frekar en beint frá birgjum ætti að tilgreina nákvæmlega að það sé á ábyrgð aðila sem sjá um söluveittvanga á netinu að merkimiðinn, sem birgirinn lætur í té, verði birtur nálægt verðinu. Þessir aðilar ættu að upplýsa birginn um þá skyldu en ættu hvorki að bera ábyrgð á nákvæmni né innihaldi merkimiðans eða vöruupplýsingablaðsins sem lagt er fram. Hins vegar ættu þeir aðilar sem sjá um slíkan vettvang vefhýsingar, við beitingu b-liðar 1. mgr. 14. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB ⁽⁹⁾ um rafræn viðskipti, að grípa tafarlaust til aðgerða til að fella brott upplýsingar um vöruna, sem um er að ræða, eða hindra aðgengi að þeim ef þeir verða varir við að ekki sé farið að ákvæðunum (t.d. ef merkimiða eða vöruupplýsingablað vantar, þau séu ófullnægjandi eða ef um er að ræða rangan merkimiða eða rangt vöruupplýsingablað), t.d. ef tilkynning þess efnis berst frá markaðseftirlitsyfirvöldum. Birgir, sem selur beint til endanlegra notenda í gegnum sitt eigið vefsetur, heyrir undir þær skyldur seljenda um fjarsölu sem um getur í 5. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 16) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, voru ræddar á samráðsvettvanginum um visthönnun og meðal sérfræðinga aðildarríkjanna í samræmi við 17. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 17) Fella ætti framselda reglugerð (ESB) nr. 1061/2010 og tilskipun 96/60/EB úr gildi.

⁽⁷⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/42/EB frá 17. maí 2006 um vélarbúnað (Stjtið. ESB L 157, 9.6.2006, bls. 24).

⁽⁸⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 frá 25. október 2012 um evrópska stöðlun og breytingu á tilskipunum ráðsins 89/686/EEB og 93/15/EEB og tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB og 2009/105/EB og niðurfellingu á ákvörðun ráðsins 87/95/EEB og ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1673/2006/EB (Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12).

⁽⁹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB frá 8. júní 2000 um tiltekna lagalega þætti þjónustu, einkum rafrænna viðskipta, í tengslum við upplýsingasamfélagið á innri markaðnum (Stjtið. EB L 178, 17.7.2000, bls. 1).

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Efni og gildissvið

1. Með þessari reglugerð eru settar fram kröfur varðandi merkingu og veitingu viðbótarvöruupplýsinga um þvottavélar til heimilisnota sem nota rafmagn og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota sem nota rafmagn, þ.m.t. þær sem geta einnig gengið fyrir rafhlöðum ásamt innbyggðum þvottavélum til heimilisnota og innbyggðum þvottavélum með þurrkara til heimilisnota.

2. Þessi reglugerð gildir ekki um:

- þvottavélar og þvottavélar með þurrkara sem falla undir gildissvið tilskipunar 2006/42/EB,
- þvottavélar til heimilisnota sem ganga fyrir rafhlöðum og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota sem ganga fyrir rafhlöðum en tengja má við rafkerfið með jafn- og riðstraumbreyti sem keyptur er sérstaklega,
- þvottavélar til heimilisnota með nafnafköst undir 2 kg og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með 2 kg nafnþvottaafköst eða minni.

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- „rafveita“: raforkudreifing frá dreifikerfinu við 230 ($\pm$ 10%) volta riðstraum við 50 Hz,
- „sjálfvirk þvottavél“: þvottavél þar sem þvotturinn er meðhöndlaður að fullu í þvottavélinni án þess að þörf sé fyrir íhlutun notanda á meðan kerfið er í gangi,
- „þvottavél til heimilisnota“: sjálfvirk þvottavél sem þvær og skolar þvott á heimilum með vatni, efnafræðilegum og vélrænum aðferðum eða varma, og er einnig búin útdrætti með þeytivindu, og sem framleiðandinn hefur lýst yfir í samræmisýfirlýsingunni að samræmist tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/35/ESB ⁽¹⁰⁾ eða tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/53/ESB ⁽¹¹⁾,
- „þvottavél með þurrkara til heimilisnota“: þvottavél til heimilisnota sem getur í sömu tromlu, auk aðgerða sjálfvirkrar þvottvélar, þurrkað textílefni með hitun og snúningi, og sem framleiðandinn hefur lýst yfir í samræmisýfirlýsingunni að samræmist tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/35/ESB eða tilskipun 2014/53/ESB,
- „innbyggð þvottavél til heimilisnota“: þvottavél til heimilisnota sem er sérstaklega hönnuð, prófuð og markaðssett til að:
 - vera uppsett í innréttingu eða umlukin (að ofan og/eða undir og til hliðar) klæðningu,
 - vera fest á öruggan hátt við hliðar, topp eða botn innréttingarinnar eða klæðningarinnar og
 - vera útbúin sambyggðri verksmiðjuframleiddri framhlið eða uppsett með sérsníðaðri klæðningu að framan,
- „innbyggð þvottavél með þurrkara til heimilisnota“: þvottavél með þurrkara til heimilisnota sem er sérstaklega hönnuð, prófuð og markaðssett til að:
 - vera uppsett í innréttingu eða umlukin (að ofan og/eða undir og til hliðar) klæðningu,

⁽¹⁰⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/35/ESB frá 26. febrúar 2014 um samræmingu laga aðildarríkjanna um að bjóða rafföng fram á markaði sem notuð eru innan ákveðinna spennumarka (Stjútíð. ESB L 96, 29.3.2014, bls. 357).

⁽¹¹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/53/ESB frá 16. apríl 2014 um samræmingu laga aðildarríkjanna um að bjóða þráðlausan fjarskiptabúnað fram á markaði og niðurfellingu á tilskipun 1999/5/EB (Stjútíð. ESB L 153, 22.5.2014, bls. 62).

- b) vera fest á öruggan hátt við hliðar, topp eða botn innréttingarinnar eða klæðningarinnar og
 - c) vera útbúin sambyggðri verksmiðjuframleiddri framhlið eða uppsett með sérsníðaðri klæðningu að framan,
- 7) „þvottavél til heimilisnota með fleiri en eina tromlu“: þvottavél til heimilisnota sem er útbúin með fleiri en einni tromlu, annaðhvort í aðskildum einingum eða í sama vélarhúsi,
- 8) „þvottavél með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu“: þvottavél með þurrkara til heimilisnota sem er útbúin með fleiri en einni tromlu, annaðhvort í aðskildum einingum eða í sama vélarhúsi,
- 9) „sölustaður“: staður þar sem þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, eða hvort tveggja, eru til sýnis eða sölu, leigu eða kaupleigu.

Að því varðar viðaukana eru viðbótarskilgreiningar settar fram í I. viðauka.

3. gr.

Skyldur birgja

1. Birgjar skulu sjá til þess að:
- a) hver þvottavél til heimilisnota og þvottavél með þurrkara til heimilisnota sé afhent með prentuðum miða á því sniði sem sett er fram í III. viðauka og hvað varðar þvottavélar til heimilisnota með fleiri en eina tromlu eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu, í samræmi við X. viðauka,
 - b) mælipættir vöruupplýsingablaðsins, eins og sett er fram í V. viðauka, séu færðir í vörugagnagrunninn,
 - c) vöruupplýsingablaðið verði fáanlegt á prentuðu formi óski seljandi þvottavéla til heimilisnota og þvottavéla með þurrkara til heimilisnota sérstaklega eftir því,
 - d) upplýsingar sem tæknigögnin hafa að geyma, eins og sett er fram í VI. viðauka, séu færðar inn í vörugagnagrunninn,
 - e) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, innihaldi orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
 - f) allt tæknilegt kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, þ.m.t. á netinu, þar sem lýst er sérstökum tæknilegum mælipáttum hennar, innihaldi orkunýtniflokk þeirrar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,
 - g) rafrænn merkimiði, á því sniði og með þeim upplýsingum sem settar eru fram í III. viðauka, sé gerður aðgengilegur seljendum fyrir hverja tegund þvottavélar til heimilisnota og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota,
 - h) rafrænt vöruupplýsingablað, eins og sett er fram í V. viðauka, sé gert aðgengilegt seljendum fyrir hverja tegund þvottavélar til heimilisnota og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota.
2. Orkunýtniflokkur og flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti eru skilgreindir í II. viðauka og skulu reiknaðir út í samræmi við IV. viðauka.

4. gr.

Skyldur seljenda

Seljendur skulu sjá til þess að:

- a) hver þvottavél til heimilisnota eða þvottavél með þurrkara til heimilisnota beri á sölustað, þ.m.t. á kaupstefnum, merkimiða frá birgjum, í samræmi við a-lið 1. mgr. 3. gr., og skal miðinn sýndur á innbyggðum tækjum þannig að hann sjáist greinilega, og á öllum öðrum tækjum utan á framhlið eða ofan á þvottavél til heimilisnota eða þvottavél með þurrkara til heimilisnota, þannig að hann sjáist greinilega,

- b) ef um er að ræða fjarsölu eða sölu á netinu, að merkimiðinn og vöruupplýsingablaðið fylgi með í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
- c) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, innihaldi orkunýtniflokk tegundarinnar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,
- d) allt tæknilegt kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, þ.m.t. á netinu, þar sem lýst er sérstökum tæknilegum mælipáttum hennar, innihaldi orkunýtniflokka þeirrar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka.

5. gr.

Skyldur á vettvangi vefhýsingar

Þegar hýsingaraðili, eins og um getur í 14. gr. tilskipunar 2000/31/EB, leyfir beina sölu á þvottavélum til heimilisnota eða þvottavélum með þurrkara til heimilisnota í gegnum vefsetur sitt á netinu skal þjónustuveitandinn sjá til þess að hægt sé að sýna rafrænan merkimiða og rafrænt vöruupplýsingablað seljandans í birtingarkerfinu í samræmi við ákvæði VIII. viðauka og skal upplýsa seljandann um skylduna um að sýna þau.

6. gr.

Mæliaðferðir

Upplýsingarnar, sem veita á skv. 3. og 4. gr., skulu fengnar með áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðarnákvæmum mæli- og reikningsaðferðum þar sem tillit er tekið til viðurkenndra mæli- og reikningsaðferða sem byggjast á nýjustu tækni, eins og sett er fram í IV. viðauka.

7. gr.

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Aðildarríkin skulu beita sannprófunaraðferðinni, sem mælt er fyrir um í IX. viðauka, við markaðseftirlitið sem um getur í 3. mgr. 8. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.

8. gr.

Endurskoðun

Framkvæmdastjórnin skal endurskoða þessa reglugerð í ljósi tækniframfara og kynna niðurstöður þessarar endurskoðunar, þ.m.t., ef við á, drög að tillögu um endurskoðun, á samráðsvettvanginum um visthönnun eigi síðar en 25. desember 2025.

Við endurskoðunina skal einkum meta eftirfarandi:

- a) möguleikann á umbótum með tilliti til orkunotkunar, virkni og vistvænleika þvottavéla til heimilisnota og þvottavéla með þurrkara til heimilisnota,
- b) hvort viðeigandi sé að viðhalda tveimur kvörðum fyrir orkunýtingu þvottavéla með þurrkara til heimilisnota,
- c) skilvirkni fyrirbyggjandi ráðstafana við að stuðla að breytingum á hegðun endanlegra notenda við kaup á orku- og auðlindanýtnari tækjum og notkun á orku- og auðlindanýtnari kerfum,
- d) möguleikann á því að taka tillit til markmiða hringrásarhagkerfisins.

9. gr.

Niðurfelling

Reglugerð (ESB) nr. 1061/2010 er felld úr gildi frá og með 1. mars 2021.

Tilskipun 96/60/EB er felld úr gildi frá og með 1. mars 2021.

*10. gr.***Umbreytingarráðstafanir**

Frá og með 25. desember 2019 til 28. febrúar 2021, er heimilt að gera vöruupplýsingablaðið, sem krafist er samkvæmt b-lið 3. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1061/2010, aðgengilegt í gegnum vörugagnagrunninn, sem komið var á fót með 12. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369, í stað þess að það sé lagt fram á prentuðu formi. Í því tilviki skal birgirinn tryggja, óski seljandinn sérstaklega eftir því, að vöruupplýsingablaðið skuli gert aðgengilegt á prentuðu formi.

Frá og með 25. desember 2019 til 28. febrúar 2021, er heimilt að gera upplýsingablaðið, sem krafist er samkvæmt 3. mgr. 2. gr. tilskipunar 96/60/EB, aðgengilegt í gegnum vörugagnagrunninn, sem komið var á fót með 12. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369, í stað þess að það sé lagt fram á prentuðu formi. Í því tilviki skal birgirinn tryggja, óski seljandinn sérstaklega eftir því, að upplýsingablaðið skuli gert aðgengilegt á prentuðu formi.

*11. gr.***Gildistaka og framkvæmd**

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. mars 2021. Þó skulu ákvæði 10. gr. koma til framkvæmda frá og með 25. desember 2019 og ákvæði a- og b-liðar 1. mgr. 3. gr. koma til framkvæmda frá og með 1. nóvember 2020.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 11. mars 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

I. VIÐAUKI

Skilgreiningar sem gilda um viðaukana

Eftirfarandi skilgreiningar gilda:

- 1) „orkunýtnistuðull“ (EEI): hlutfallið á milli veginnar orkunotkunar og orkunotkunar staðlaðrar lotu,
- 2) „kerfi“: röð aðgerða sem eru skilgreindar fyrir fram og birgirinn hefur tilgreint að séu viðeigandi fyrir þvott, þurrkun eða samfelldan þvott og þurrkun á tilteknum tegundum textílefna,
- 3) „þvottalota“: heilt þvottaferli eins og það er skilgreint fyrir valið kerfi sem samanstendur af röð ólíkra aðgerða, þ.m.t. þvotti, skolun og þeytivindingu,
- 4) „þurrkunarlota“: heilt þurrkunarferli eins og það er skilgreint fyrir valið kerfi sem samanstendur af röð ólíkra aðgerða, þ.m.t. upphitun og þeytivindingu,
- 5) „heil lota“: þvotta- og þurrkunarferli sem samanstendur af þvotta- og þurrkunarlotu,
- 6) „samfelld lota“: heil lota án þess að hlé verði á ferlinu og án þess að þörf sé fyrir íhlutun notanda á meðan kerfið er í gangi,
- 7) „QR-kóði“: fylkisstrikamerki á orkumerkimiða vörtegundar, sem vísar á upplýsingar um þá tegund í opna hluta vörugagnagrunnsins,
- 8) „nafnafköst“: hámarksmassi í kílógrömmum, sem birgir gefur upp, á 0,5 kg bili fyrir þurr textílefni af tiltekinni tegund, sem hægt er að meðhöndla í einni þvottalotu þvottavélar til heimilisnota eða í einni heilli lotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, eftir því sem við á, á völdu kerfi, þegar hún er hlaðin samkvæmt leiðbeiningum birgis,
- 9) „nafnþvottaafköst“: hámarksmassi í kílógrömmum, sem birgir gefur upp, á 0,5 kg bili fyrir þurr textílefni af tiltekinni tegund, sem hægt er að meðhöndla í einni þvottalotu þvottavélar til heimilisnota eða einni þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, á völdu kerfi, þegar hún er hlaðin samkvæmt leiðbeiningum birgis,
- 10) „nafnþurrkunarafköst“: hámarksmassi í kílógrömmum, sem birgir gefur upp, á 0,5 kg bili fyrir þurr textílefni af tiltekinni tegund, sem hægt er að meðhöndla í einni þurrkunarlotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota á völdu kerfi, þegar hún er hlaðin samkvæmt leiðbeiningum birgis,
- 11) „eco 40-60“: heiti kerfis sem samkvæmt yfirlýsingu birgis getur þrifið eðlilega óhreinan baðmullarþvott, sem gefið er upp að þoli þvott við 40 °C eða 60 °C, saman í sömu þvottalotu, og sem upplýsingarnar á orkumerkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu tengjast,
- 12) „skilvirkni skolunar“: styrkur leifa af línulegum alkýlbensensúlfontum í meðhöndluðum textílefnum að lokinni þvottalotu þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota (I_R) eða eftir heila lotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota (J_R), gefin upp í grömmum á hvert kíló af þurru textílefni,
- 13) „vegin orkunotkun“ (E_w): vegið meðaltal orkunotkunar í þvottalotu þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota miðað við eco 40-60-kerfið við nafnþvottaafköst, og við helming eða fjórðung nafnþvottaafkasta, gefin upp í kílóvattstundum á hverja lotu,
- 14) „vegin orkunotkun“ (E_{wD}): vegið meðaltal orkunotkunar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota og í þvotta- og þurrklotu við nafnafköst, og við helming eða fjórðung nafnafkasta, gefin upp í kílóvattstundum á hverja lotu,

- 15) „orkunotkun staðlaðrar lotu“ (SCE): orkunotkun sem notuð er sem viðmiðun með hliðsjón af nafnafköstum þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, gefin upp í kílóvattstundum á hverja lotu,
- 16) „vegin vatnsnotkun“ (W_w): vegið meðaltal vatnsnotkunar þvottalotu þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota miðað við eco 40-60-kerfið við nafnþvottaafköst, og við helming eða fjórðung nafnþvottaafkasta, gefin upp í lítrum á hverja lotu,
- 17) „vegin vatnsnotkun“ (W_{WD}): vegið meðaltal vatnsnotkunar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota í þvotta- og þurrklotu við nafnafköst, og við helming eða fjórðung nafnafkasta, gefin upp í lítrum á hverja lotu,
- 18) „rakainnihald sem eftir er“: rakamagn í þvotti við lok þvottalotu þvottavélar til heimilisnota og þvottalotu þvottavéla með þurrkara til heimilisnota,
- 19) „endanlegt rakainnihald“: rakamagn í þvotti við lok þurrkunarlotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota,
- 20) „skápaþurrkt“: ástand meðhöndlaðra textílefna sem eru þurrkuð í þurrkunarlotu að endanlegu rakainnihaldi sem nemur 0%,
- 21) „lengd kerfis“ (t_w): tíminn frá upphafi þess að valið kerfi er sett af stað, að undanskilinni seinkun sem stýrt er af endanlegum notanda, þar til að gefið er til kynna að kerfinu sé lokið og notandi hefur aðgang að þvottinum,
- 22) „lengd lotu“ (t_{WD}): heil lota þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, tíminn frá upphafi þess að valið kerfi þvottalotu er sett af stað, að undanskilinni seinkun sem stýrt er af endanlegum notanda, þar til að gefið er til kynna að þurrkunarlotu sé lokið og notandi hefur aðgang að þvottinum,
- 23) „slökkt á vél“: ástand þar sem þvottavél til heimilisnota eða þvottavél með þurrkara til heimilisnota er tengd rafkerfinu en engin aðgerð er virk og telst eftirfarandi enn fremur falla undir að slökkt sé á búnaði:
- a) ástand sem gefur einungis til kynna að slökkt sé á vél,
 - b) ástand þar sem einungis er fyrir hendi virkni sem ætlað er að tryggja rafsegulsviðssamhæfi í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/30/ESB ⁽¹⁾,
- 24) „reiðuhumur“: ástand þar sem þvottavél til heimilisnota eða þvottavél með þurrkara til heimilisnota er tengd rafkerfinu og gerir eingöngu kleift að framkvæma eftirfarandi aðgerðir, sem geta varað ótímabundið:
- a) endurvirkjunaraðgerð eða endurvirkjunaraðgerð auk merkis sem gefur til kynna að endurvirkjunaraðgerð sé virk og/eða
 - b) endurvirkjunaraðgerð í gegnum nettengingu og/eða
 - c) birtingu upplýsinga eða stöðu og/eða
 - d) skynjaravirkni fyrir neyðarráðstafanir,
- 25) „net“: fjarskiptavirki með tengingaskipan, högun, þ.m.t. raunlægum þáttum, skipulagslegum grunnreglum, samskiptaaðferðum og -sniði (samskiptareglur),
- 26) „krumpuvörn“: aðgerð þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota eftir að kerfi lýkur til að koma í veg fyrir óhóflega krumpumyndun í þvottinum,
- 27) „frestun á upphafi kerfis“: ástand þar sem notandinn velur tiltekna frestun á upphafi og enda lotu valins kerfis,

⁽¹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/30/ESB frá 26. febrúar 2014 um samhæfingu laga aðildarríkjanna varðandi rafsegulsviðssamhæfi (Stjtið. ESB L 96, 29.3.2014, bls. 79).

- 28) „ábyrgð“: allar skuldbindingar smásala eða birgis gagnvart neytandanum varðandi:
- a) að endurgreiða það verð sem greitt er eða
 - b) að skipta út, gera við eða meðhöndla þvottavél til heimilisnota og þvottavél með þurrkara til heimilisnota, á einn eða annan hátt ef þær uppfylla ekki þær forskriftir sem settar eru fram í ábyrgðaryfirlýsingu eða í viðeigandi auglýsingu,
- 29) „birtingarkerfi“ (e. *display mechanism*): allir skjáir, þ.m.t. snertiskjáir eða önnur sjónræn tækni sem notuð er til að sýna notendum efni á netinu,
- 30) „földuð birting“ (e. *nested display*): sjónrænt viðmót þar sem unnt er að opna mynd eða gagnamengi með músarsmelli, með því að renna músarbendli yfir það eða með því að víkka út aðra mynd eða gagnamengi á snertiskjá,
- 31) „snertiskjár“: skjár sem bregst við snertingu, s.s. á spjaldtölvu, pennatölvu eða snjallsíma,
- 32) „annar texti“: texti sem notaður er sem annar valkostur við myndræna útfærslu og gerir kleift að veita upplýsingar með öðrum hætti en myndrænum þegar birtingartæki ráða ekki við myndirnar eða til að bæta aðgengi, s.s. ílagsgögn fyrir raddgervlabúnað.
-

II. VIÐAUKI

A. Orkunýtniflokkar

Orkunýtniflokkur þvottavélar til heimilisnota og þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota skal ákvarðaður á grunni orkunýtnistuðuls (EEI_w) eins og fram kemur í töflu 1.

Reikna skal út orkunýtnistuðul þvottavélar til heimilisnota og þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota í samræmi við IV. viðauka.

Tafla 1

Orkunýtniflokkar þvottavéla til heimilisnota og þvottalotu þvottavéla með þurrkara til heimilisnota

Orkunýtniflokkur	Orkunýtnistuðull (EEI_w)
A	$EEI_w \leq 52$
B	$52 < EEI_w \leq 60$
C	$60 < EEI_w \leq 69$
D	$69 < EEI_w \leq 80$
E	$80 < EEI_w \leq 91$
F	$91 < EEI_w \leq 102$
G	$EEI_w > 102$

Orkunýtniflokkur heillar lotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota skal ákvarðaður á grunni orkunýtnistuðuls (EEI_{wd}) eins og fram kemur í töflu 2.

Reikna skal út orkunýtnistuðul heillar lotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota í samræmi við IV. viðauka.

Tafla 2

Orkunýtniflokkar heillar lotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota

Orkunýtniflokkur	Orkunýtnistuðull (EEI_{wd})
A	$EEI_{wd} \leq 37$
B	$37 < EEI_{wd} \leq 45$
C	$45 < EEI_{wd} \leq 55$
D	$55 < EEI_{wd} \leq 67$
E	$67 < EEI_{wd} \leq 82$
F	$82 < EEI_{wd} \leq 100$
G	$EEI_{wd} > 100$

B. Þeytívinduafkastaflokkar

Þeytívinduafkastaflokkur þvottavélar til heimilisnota og þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota skal ákvarðaður á grunni rakainnihalds sem eftir er (D) eins og fram kemur í töflu 3.

Reikna skal út rakainnihald sem eftir er fyrir þvottavél til heimilisnota og þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota í samræmi við IV. viðauka.

Tafla 3

Þeytívinduafkastaflokkar

Þeytívinduafkastaflokkur	Rakainnihald sem eftir er (D) (%)
A	$D < 45$
B	$45 \leq D < 54$
C	$54 \leq D < 63$
D	$63 \leq D < 72$
E	$72 \leq D < 81$
F	$81 \leq D < 90$
G	$D \geq 90$

C. Flokkar hávaðamengunar sem berst í lofti

Flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti fyrir þvottavél til heimilisnota og þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota skal ákvarðaður á grunni hávaðamengunar sem berst í lofti eins og fram kemur í töflu 4.

Tafla 4

Flokkar hávaðamengunar sem berst í lofti

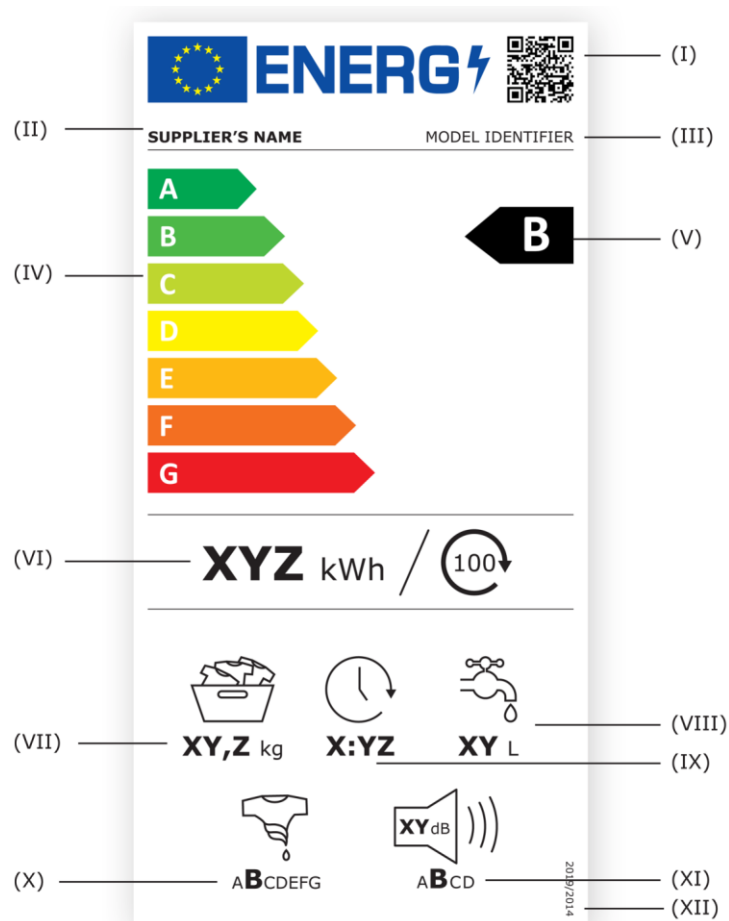
Stig	Flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti	Hávaði (dB)
Þeytívinding	A	$n < 73$
	B	$73 \leq n < 77$
	C	$77 \leq n < 81$
	D	$n \geq 81$

III. VIÐAUKI

A. Merkið fyrir þvottavélar til heimilisnota

1. MERKIMIÐI FYRIR ÞVOTTAVÉLAR TIL HEIMILISNOTA

1.1. Merkið



1.2. Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á merkimiðanum:

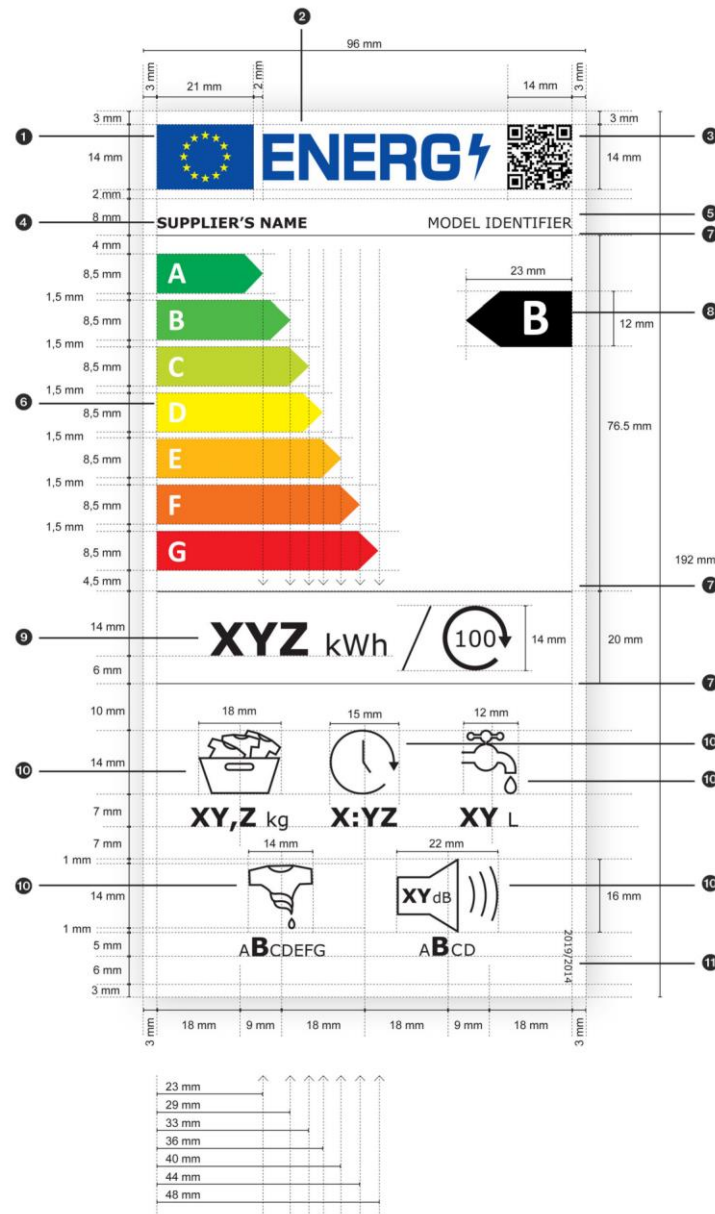
- I. QR-kóði,
- II. heiti eða vörumerki birgis,
- III. tegundarauðkenni birgis,
- IV. kvarði orkunýtniflokka frá A til G,
- V. orkunýtniflokkur ákvarðaður í samræmi við II. viðauka,
- VI. vegin orkunotkun á hverjar 100 þvottalotur í kWh, námunduð að næstu heilu tölu í samræmi við IV. viðauka,
- VII. nafnaafköst í kílóum fyrir eco 40-60-kerfið,
- VIII. vegin vatnsnotkun á hverja þvottalotu í lítrum, námunduð að næstu heilu tölu í samræmi við IV. viðauka:
- IX. lengd eco 40-60-kerfisins við nafnaafköst í klst:mín, námunduð að næstu mínútu,
- X. þeytivinduafkastaflokkur, ákvarðaður í samræmi við B-lið II. viðauka,

XI. hávaðamengun sem berst í lofti á þeytivindustigi, gefin upp sem dB(A) við 1 pW og námunduð að næstu heilu tölu, og flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti, ákvarðaður í samræmi við C-lið II. viðauka,

XII. númer þessarar reglugerðar, þ.e. „2019/2014“.

2. HÖNNUN MERKIMIÐA FYRIR ÞVOTTAVÉLAR TIL HEIMILISNOTA

Hönnun merkimiðans skal vera eins og á myndinni hér á eftir.



Þar sem:

- Merkimiðinn skal vera minnst 96 mm á breidd og 192 mm á hæð. Ef merkimiðinn er prentaður á stærra sniði skal efni hans eftir sem áður vera í réttu hlutfalli við forskriftirnar hér að framan.
- Bakgrunnur merkimiðans skal vera 100% hvítur.
- Leturgerðirnar skulu vera Verdana og Calibri.

- d) Mál og forskriftir þáttanna, sem saman mynda merkimiðann, skulu vera eins og tilgreint er í hönnun merkimiðans fyrir þvottavélar til heimilisnota.
- e) Nota skal CMYK-litaskipan: blár, blárauður, gulur og svartur, í samræmi við eftirfarandi dæmi: 0,70,100,0: 0% blár, 70% blárauður, 100% gulur, 0% svartur.
- f) Merkimiðinn skal uppfylla allar eftirfarandi kröfur (tölurnar vísa til myndarinnar hér að framan):
- ❶ litir kennimerkis ESB skulu vera eftirfarandi:
 - bakgrunnurinn: 100,80,0,0;
 - stjörnur: 0,0,100,0;
 - ❷ litir orkukennimerkisins skulu vera eftirfarandi: 100,80,0,0;
 - ❸ QR-kóðinn skal vera 100% svartur,
 - ❹ heiti birgisins skal vera 100% svart og með feitu 9 pt Verdana-lettri,
 - ❺ tegundarauðkenni skal vera 100% svart og með hefðbundnu 9 pt Verdana-lettri,
 - ❻ kvarðinn frá A til G skal vera eftirfarandi:
 - bókstafir kvarðans fyrir orkunýtni skulu vera 100% hvítir, með feitu 19 pt Calibri-lettri og miðjujafnaðir við ás, 4,5 mm frá vinstri hlið örvanna,
 - litir örvanna fyrir kvarðann frá A til G skulu vera eftirfarandi:
 - flokkur A: 100,0,100,0;
 - flokkur B: 70,0,100,0;
 - flokkur C: 30,0,100,0;
 - flokkur D: 0,0,100,0;
 - flokkur E: 0,30,100,0;
 - flokkur F: 0,70,100,0;
 - flokkur G: 0,100,100,0;
 - ❼ innri skiptilínurnar skulu vera 0,5 pt á þykkt og liturinn skal vera 100% svartur,
 - ❽ bókstafur orkunýtniflokksins skal vera 100% hvítur og með feitu 33 pt Calibri-lettri. Ör orkunýtniflokksins og samsvarandi ör í kvarðanum frá A til G skulu vera staðsettar þannig að oddar þeirra vísi hvor á annan. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar sem skal vera 100% svartur,
 - ❾ gildi veginnar orkunotkunar á hverjar 100 þvottalotur skal vera með feitu 28 pt Verdana-lettri, „kWh“ skal vera með venjulegu 18 pt Verdana-lettri, talan „100“ í táknuinu sem stendur fyrir 100 lotur skal vera með venjulegu 14 pt Verdana-lettri. Gildið og einingin skulu vera miðjujöfnuð og 100% svört,
 - ❿ táknmyndirnar skulu vera eins og fram kemur í hönnun merkimiðans og eins og hér segir:
 - línur táknmyndanna skulu vera 1,2 pt á þykkt og skulu þær og textinn (tölur og einingar) vera 100% svartar,
 - textinn undir þremur efstu táknmyndunum skal vera með feitu 16 pt Verdana-lettri og einingarnar með hefðbundnu 12 pt Verdana-lettri, miðjustettar undir táknmyndinni,
 - táknmyndin fyrir orkunýtni við þeytivindingu: svið orkunýtniflokka þeytivindingar (A til G) skal miðjustett undir táknmyndinni með bókstaf viðeigandi þeytivinduorkunýtniflokks með feitu 16 pt Verdana-lettri og bókstafina fyrir hina þeytivinduorkunýtniflokkana með venjulegu 10 pt Verdana-lettri,

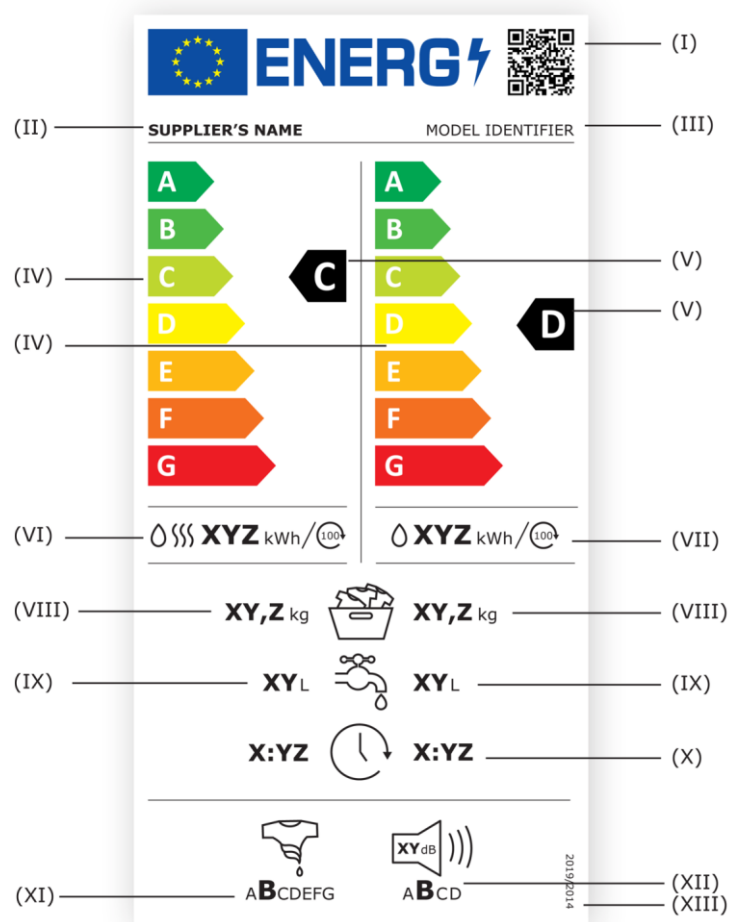
- hávaðamengun sem berst í lofti: fjöldi desíbela innan í tákmyndinni af hátalara skal vera með feitu 12 pt Verdana-lettri, einingin „dB“ með hefðbundnu 9 pt Verdana-lettri. Svið hávaðaflokka (A til D) skal miðjuset undir tákmyndinni, bókstafur viðeigandi hávaðaflokks vera með venjulegu 16 pt Verdana-lettri og bókstafirnir fyrir hina hávaðaflokkana með venjulegu 10 pt Verdana-lettri,

- 11 númer reglugerðarinnar skal vera 100% svart og með hefðbundnu 6 pt Verdana-lettri.

B. Merkimiði fyrir þvottavél með þurrkara til heimilisnota

1. MERKIMIÐI FYRIR ÞVOTTAVÉLAR MEÐ ÞURRKARA TIL HEIMILISNOTA

1.1. Merkimiði:

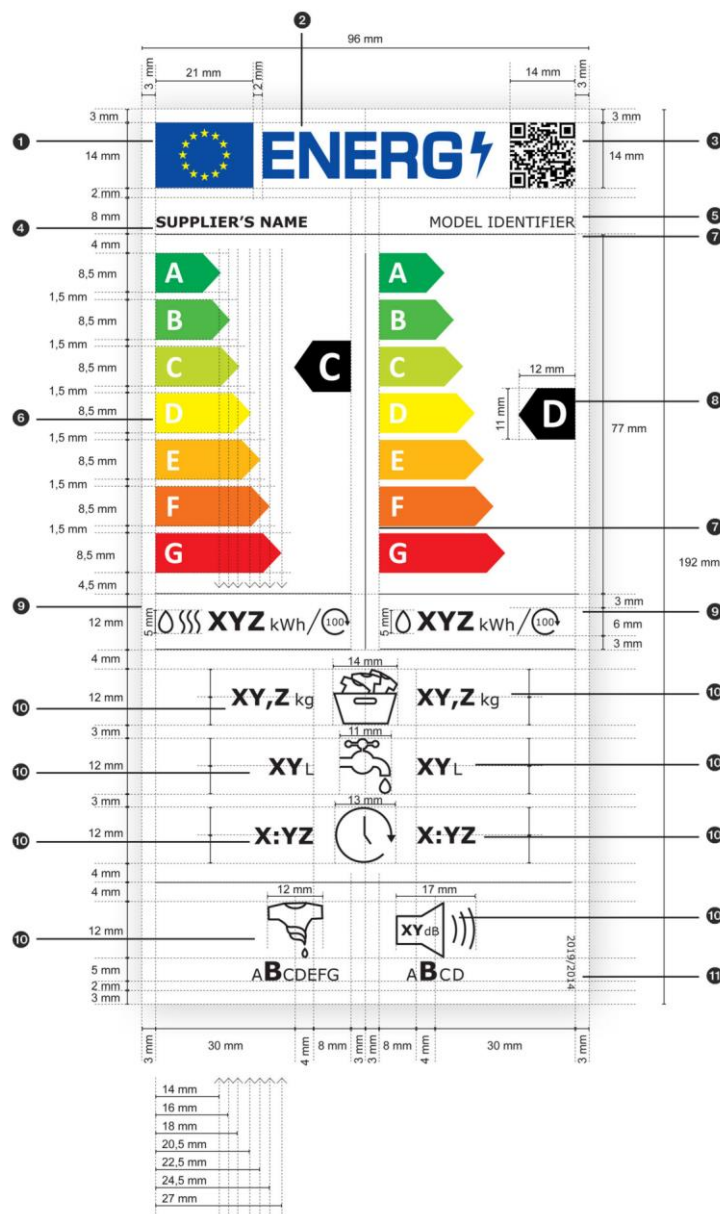


1.2. Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á merkimiðanum:

- I. QR-kóði,
- II. heiti eða vörumerki birgis,
- III. tegundarauðkenni birgis,
- IV. kvarðar orkunýtniflokka frá A til G fyrir heila lotu (vinstra megin) og fyrir þvottalotu (hægra megin),
- V. orkunýtniflokkur fyrir heila lotu (vinstra megin), ákvarðaður í samræmi við II. viðauka, og fyrir þvottalotu (hægra megin), ákvarðaður í samræmi við II. viðauka,
- VI. vegin orkunotkun á hverjar 100 þvottalotur í kWh, námunduð að næstu heilu tölu í samræmi við IV. viðauka, fyrir heila lotu (vinstra megin),
- VII. vegin orkunotkun á hverjar 100 þvottalotur í kWh, námunduð að næstu heilu tölu í samræmi við IV. viðauka, fyrir þvottalotu (hægra megin),
- VIII. nafnaafköst fyrir heila lotu (vinstra megin) og þvottalotu (hægra megin),

- IX. vegin vatnsnotkun á hverja þvottalotu í lítrum, námundað að næstu heilu tölu í samræmi við IV. viðauka, fyrir heila lotu (vinstra megin) og fyrir þvottalotu (hægra megin),
- X. lengd lotu við nafnaköst fyrir heila lotu (vinstra megin) og þvottalotu (hægra megin),
- XI. þeytivinduafkastaflokkur, ákvarðaður í samræmi við B-lið II. viðauka,
- XII. hávaðamengun sem berst í lofti á þeytivindustigi eco 40-60-kerfisins og gildi í dB(A) við 1 pW og námundað að næstu heilu tölu,
- XIII. númer þessarar reglugerðar, þ.e. „2019/2014“.

2. HÖNNUN MERKIMIÐA FYRIR ÞVOTTAVÉLAR MEÐ ÞURRKARA TIL HEIMILISNOTA



Þar sem:

- a) Merkimiðinn skal vera minnst 96 mm á breidd og 192 mm á hæð. Ef merkimiðinn er prentaður á stærra sniði skal efni hans, eftir sem áður, vera í réttu hlutfalli við forskriftirnar hér að framan.

- b) Bakgrunnur merkimiðans skal vera 100% hvítur.
- c) Leturgerðirnar skulu vera Verdana og Calibri.
- d) Mál og forskriftir þáttanna, sem saman mynda merkimiðann, skulu vera eins og tilgreint er í hönnun merkimiðans fyrir þvottavélar með þurrkara til heimilisnota.
- e) Nota skal CMYK-litaskipan: blár, blárauður, gulur og svartur, í samræmi við eftirfarandi dæmi: 0,70,100,0: 0% blár, 70% blárauður, 100% gulur, 0% svartur.
- f) Merkimiðinn skal uppfylla allar eftirfarandi kröfur (tölurnar vísa til myndarinnar hér að framan):

❶ litir kennimerkis ESB skulu vera eftirfarandi:

- bakgrunnurinn: 100,80,0,0;
- stjórnnurnar: 0,0,100,0;

❷ litir orkukennimerkisins skulu vera eftirfarandi: 100,80,0,0;

❸ QR-kóðinn skal vera 100% svartur,

❹ heiti birgisins skal vera 100% svart og með feitu 9 pt Verdana-lettri,

❺ tegundarauðkenni skal vera 100% svart og með hefðbundnu 9 pt Verdana-lettri,

❻ kvarðarnir frá A til G skulu vera eftirfarandi:

- bókstafir kvarðanna fyrir orkunýtni skulu vera 100% hvítir, með feitu 19 pt Calibri-lettri og miðjujafnaðir við ás, 4 mm frá vinstri hlið örvanna,
- litir örvanna fyrir kvarðann frá A til G skulu vera eftirfarandi:
 - flokkur A: 100,0,100,0;
 - flokkur B: 70,0,100,0;
 - flokkur C: 30,0,100,0;
 - flokkur D: 0,0,100,0;
 - flokkur E: 0,30,100,0;
 - flokkur F: 0,70,100,0;
 - flokkur G: 0,100,100,0;

❼ innri skiptilínurnar skulu vera 0,5 pt á þykkt og liturinn skal vera 100% svartur,

❽ bókstafur orkunýtniflokksins skal vera 100% hvítur og með feitu 26 pt Calibri-lettri. Ör orkunýtniflokksins og samsvarandi ör í kvarðanum frá A til G skulu vera staðsettir þannig að oddar þeirra vísi hvor á annan. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar sem skal vera 100% svartur,

❾ gildi veginnar orkunotkunar á hverjar 100 þvottalotur skal vera með feitu 16 pt Verdana-lettri, „kWh“ skal vera með venjulegu 10 pt Verdana-lettri, talan „100“ í táknmyndinni sem stendur fyrir 100 lotur skal vera með venjulegu 6 pt Verdana-lettri. Textinn skal vera miðjujafnaður og 100% svartur,

❿ táknmyndirnar skulu vera eins og fram kemur í hönnun merkimiðans og eins og hér segir:

- línur táknmyndanna skulu vera 1,2 pt á þykkt og skulu þær og textinn (tölur og einingar) vera 100% svartar,
- textinn, sem er hægra og vinstra megin við táknmyndirnar, skal vera með feitu 14 pt Verdana-lettri og einingin með venjulegu 10 pt Verdana-lettri,
- táknmyndin fyrir orkunýtni við þeytivindingu: svið orkunýtniflokka þeytivindingar (A til G) skal miðjuset undir táknmyndinni með bókstaf viðeigandi þeytinduorkunýtniflokks með feitu 16 pt Verdana-lettri og bókstafina fyrir hina þeytinduorkunýtniflokkana með venjulegu 10 pt Verdana-lettri,

- hávaðamengun sem berst í lofti: fjöldi desíbela innan í táknmyndinni af hátalara skal vera með feitu 9 pt Verdana-lettri, einingin „dB“ með hefðbundnu 7 pt Verdana-lettri. Svið hávaðaflokka (A til D) skal miðjusettt undir táknmyndinni, bókstafur viðeigandi hávaðaflokks vera með venjulegu 16 pt Verdana-lettri og bókstafirnir fyrir hina hávaðaflokkana með venjulegu 10 pt Verdana-lettri,
 - ① númer reglugerðarinnar skal vera 100% svart og með hefðbundnu 6 pt Verdana-lettri.
-

IV. VIÐAUKI

Mæliaðferðir og útreikningar

Í þeim tilgangi að uppfylla kröfur þessarar reglugerðar og til sannprófunar á því að kröfur þessarar reglugerðar séu uppfylltar skal, við mælingar og útreikninga, nota samhæfða staðla, sem tilvísunarnúmer hafa verið birt fyrir í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*, eða aðrar áreiðanlegar, nákvæmar og samanburðarnákvæmar aðferðir sem taka tillit til almennt viðurkenndra aðferða sem byggjast á nýjustu tækni og eru í samræmi við eftirfarandi ákvæði.

Nota skal eco 40-60-kerfið við mælingu og útreikning á orkunotkun, orkunýtnistuðli (EEI_w), hámarkshitastigi, vatnsnotkun, rakainnihaldi sem eftir er, lengd kerfis, þvottavirkni, skilvirkni skolunar, þeytivinduafköstum og hávaðamengun sem berst í lofti á þeytivindustigi þvottavéla til heimilisnota og þvottalotu þvottavéla með þurrkara til heimilisnota. Orkunotkun, hámarkshitastig, vatnsnotkun, rakainnihald sem eftir er, lengd kerfis, þvottavirkni og skilvirkni skolunar skal mæld samhliða.

Nota skal þvotta- og þurrklotuna til að mæla og reikna út orkunotkun, orkunýtnistuðul (EEI_{WD}), hámarkshitastig við þvott, vatnsnotkun, endanlegt rakainnihald, lengd lotu, þvottavirkni og skilvirkni skolunar fyrir þvottavélar með þurrkara til heimilisnota. Orkunotkun, hámarkshitastig, vatnsnotkun, endanlegt rakainnihald, lengd lotu, þvottavirkni og skilvirkni skolunar skal mæld samhliða.

Við mælingu á mælipáttunum í þessum viðauka fyrir eco 40-60-kerfið og þvotta- og þurrklotuna, skal nota hæsta mögulegan snúningshraða þeytivindu eco 40-60-kerfisins við nafnafköst, við helming nafnafkasta og, ef við á, fjórðung nafnafkasta.

Að því er varðar þvottavélar til heimilisnota með 3 kg nafnafköst eða minni og þvottalotu þvottavéla með þurrkara til heimilisnota með 3 kg nafnafköst eða minni, skal eingöngu mæla mælipætti eco 40-60-kerfisins og þvotta- og þurrklotunnar við nafnafköst.

Lengd eco 40-60-kerfisins (t_w) við nafnþvottaafköst, helming nafnþvottaafkasta og fjórðung nafnþvottaafkasta og tímalengd þvotta- og þurrklotu (t_{WD}) við nafnafköst og helming nafnafkasta er gefin upp í klukkustundum og mínútum og námunduð að næstu mínútu.

Hávaðamengun sem berst í lofti, mæld í dB(A) við 1 pW og námunduð að næstu heilu tölu.

1. NAFNAFKÖST ÞVOTTAVÉLA MEÐ ÞURRKARA TIL HEIMILISNOTA

Nafnafköst þvottavéla með þurrkara til heimilisnota skulu mæld með notkun á þvotta- og þurrklotu.

Ef þvottavél með þurrkara til heimilisnota býður upp á samfellda þvottalotu skulu nafnafköst þvotta- og þurrklotunnar jafngilda nafnafköstum þessarar lotu.

Ef þvottavél með þurrkara til heimilisnota býður ekki upp á samfellda þvottalotu, skulu nafnafköst þvotta- og þurrklotunnar jafngilda lægra gildinu fyrir nafnþvottaafköst eco 40-60-kerfisins og nafnþurrkunarafköst þurrkunarlotunnar sem gerir þvottinn skápaþurran.

2. ORKUNÝTNISTUÐULL

2.1. *Orkunýtnistuðull (EEI_W) þvottavéla til heimilisnota og þvottalotu þvottavéla með þurrkara til heimilisnota*

Við útreikning á EEI_W er vegin orkunotkun eco 40-60-kerfisins við nafnþvottaafköst, helming nafnþvottaafkasta og fjórðung nafnþvottaafkasta borin saman við staðlaða orkunotkun kerfisins.

- a) Orkunýtnistuðullinn (EEI_W) er reiknaður út á eftirfarandi hátt og námundaður með einum aukastaf:

$$EEI_W = (E_W / SCE_W) \times 100$$

þar sem:

E_W er vegin orkunotkun þvottavélar til heimilisnota eða í þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota,

SCE_W er orkunotkun staðlaðrar lotu þvottavélar til heimilisnota eða í þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota.

- b) SCE_W er reiknuð í kWh á þvottalotu og námunduð með þremur aukastöfum, á eftirfarandi hátt:

$$SCE_W = -0,0025 \times c^2 + 0,0846 \times c + 0,3920$$

þar sem c eru nafnþvottaafköst þvottavélar til heimilisnota eða nafnþvottaafköst þvottavélar með þurrkara til heimilisnota miðað við eco 40-60-kerfið.

- c) E_W er reiknuð út í kWh á þvottalotu og námunduð með þremur aukastöfum sem hér segir:

$$E_W = A \times E_{W,\text{full}} + B \times E_{W, \frac{1}{2}} + C \times E_{W, \frac{1}{4}}$$

þar sem:

$E_{W,\text{full}}$ er orkunotkun þvottavélar til heimilisnota eða í þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota miðað við eco 40-60-kerfið við nafnþvottaafköst og námunduð með þremur aukastöfum,

$E_{W, \frac{1}{2}}$ er orkunotkun þvottavélar til heimilisnota eða í þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota miðað við eco 40-60-kerfið við helming nafnþvottaafkasta og námunduð með þremur aukastöfum,

$E_{W, \frac{1}{4}}$ er orkunotkun þvottavélar til heimilisnota eða í þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota miðað við eco 40-60-kerfið við fjórðung nafnþvottaafkasta og námunduð með þremur aukastöfum,

A er vægisstuðull fyrir nafnþvottaafköst námundaður með þremur aukastöfum,

B er vægisstuðull fyrir helming nafnþvottaafkasta námundaður með þremur aukastöfum,

C er vægisstuðull fyrir fjórðung nafnþvottaafkasta námundaður með þremur aukastöfum.

Að því er varðar þvottavélar til heimilisnota með 3 kg nafnþvottaafköst eða minni og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með nafnþvottaafköst 3 kg eða minna, skal A jafngilda 1, B og C jafngilda 0.

Að því er varðar aðrar þvottavélar til heimilisnota og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota byggjast gildi vægisstuðla á nafnaköstum samkvæmt eftirfarandi jöfnum:

$$A = -0,0391 \times c + 0,6918$$

$$B = -0,0109 \times c + 0,3582$$

$$C = 1 - (A + B)$$

þar sem c eru nafnaköst þvottavélar til heimilisnota eða nafnþvottaafköst þvottavélar með þurrkara til heimilisnota.

- d) Vegin orkunotkun á hverjar 100 þvottalotu þvottavélar til heimilisnota eða þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota er reiknuð sem hér segir og námunuð að næstu heilu heilu tölu:

$$E_W \times 100$$

2.2. Orkunýtnistuðull (EEI_{WD}) heillar lotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota

Við útreikning á EEI_{WD} tegundar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, er vegin orkunotkun í þvotta- og þurrklotu við nafnaköst og helming nafnakasta borin saman við staðlaða orkunotkun lotunnar.

- a) EEI_{WD} er reiknaður út á eftirfarandi hátt og námunuður með einum aukastaf:

$$EEI_{WD} = (E_{WD}/SCE_{WD}) \times 100$$

þar sem:

E_{WD} er vegin orkunotkun í heilli lotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota,

SCE_{WD} er orkunotkun staðlaðrar lotu þvottavélar í heilli lotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota.

- b) SCE_{WD} er reiknuð í kWh á þvottalotu og námunuð með þremur aukastöfum, á eftirfarandi hátt:

$$SCE_{WD} = -0,0502 \times d^2 + 1,1742 \times d - 0,644$$

þar sem d eru nafnaköst þvottavélar með þurrkara til heimilisnota í þvotta- og þurrklotu.

- c) Að því er varðar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með nafnaköst 3 kg eða minna, er E_{WD} orkunotkunin við nafnaköst og námunuð með þremur aukastöfum.

Að því er varðar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota er E_{WD} reiknuð í kWh á þvottalotu og námunuð með þremur aukastöfum sem hér segir:

$$E_{WD} = \frac{\left[3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{WD,\frac{1}{2}} \right]}{5}$$

þar sem:

$E_{WD,full}$ er orkunotkun þvotta- og þurrklotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota við nafnaköst og námunuð með þremur aukastöfum,

$E_{WD,\frac{1}{2}}$ er orkunotkun þvotta- og þurrklotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota við helming nafnakasta og námunuð með þremur aukastöfum.

- d) Vegin orkunotkun á hverjar 100 þvottalotu í heilli lotu þvottavélar með þurrkara er reiknuð sem hér segir og námunduð að næstu heilu tölu:

$$E_{WD} \times 100$$

3. ÞVOTTAVIRKNISTUÐULL

Þvottavirknistuðull þvottavéla til heimilisnota og þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota (I_W) og þvottavirknistuðull heillar lotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota (J_W) skal reiknaður út með því að nota samhæfða staðla sem tilvísunarnúmer hafa verið birt fyrir í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins, eða aðrar áreiðanlegar, nákvæmar og samanburðarnákvæmar aðferðir sem taka tillit til nýjustu tækni, og námundaður með tveimur aukastöfum.

4. SKILVIRKNI SKOLUNAR

Skilvirkni skolunar þvottavéla til heimilisnota og þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota (I_R) og skilvirkni skolunar heillar lotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota (J_R) skal reiknuð út með því að nota samhæfða staðla sem tilvísunarnúmer hafa verið birt fyrir í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins, eða annari áreiðanlegri, nákvæmri og samanburðarnákvæmri aðferð sem byggist á greiningu á merkiefnum fyrir línuleg alkýlbensensúlfoxónöt, og námunduð með einum aukastaf.

5. HÁMARKSHITASTIG

Hámarkshitastigið sem næst í 5 mínútur innan í þvotti sem er meðhöndlaður í þvottavél til heimilisnota og þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota skal ákvarðað með því að nota samhæfða staðla, sem tilvísunarnúmer hafa verið birt fyrir í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins, eða aðrar áreiðanlegar, nákvæmar og samanburðarnákvæmar aðferðir og námundað að næstu heilu tölu.

6. VEGIN VATNSNOTKUN

- 1) Vegin vatnsnotkun (W_W) þvottavélar til heimilisnota eða þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota er reiknuð í lítrum og námunduð að næstu heilu tölu:

$$W_W = (A \times W_{W,full} + B \times W_{W,1/2} + C \times W_{W,1/4})$$

þar sem:

$W_{W,full}$ er vatnsnotkun þvottavélar til heimilisnota eða í þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota miðað við eco 40-60-kerfið við nafnþvottaafköst, í lítrum og námunduð með einum aukastaf,

$W_{W,1/2}$ er vatnsnotkun þvottavélar til heimilisnota eða í þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota miðað við eco 40-60-kerfið við helming nafnþvottaafkasta, í lítrum og námunduð með einum aukastaf,

$W_{W,1/4}$ er vatnsnotkun þvottavélar til heimilisnota eða í þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota miðað við eco 40-60-kerfið við fjórðung nafnþvottaafkasta, í lítrum og námunduð að einum aukastaf,

A, B og C eru vægisstuðlar eins og lýst er í c-lið liðar 2.1.

- 2) Að því er varðar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með nafnafköst 3 kg eða minna, er vegin vatnsnotkun vatnsnotkunin við nafnafköst og námunduð að næstu heilu tölu.

Að því eru varðar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, er vegin vatnsnotkun (W_{WD}) þvotta- og þurrklotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota reiknuð sem hér segir og námunduð að næstu heilu tölu:

$$W_{WD} = \frac{\left[3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{WD,1/2} \right]}{5}$$

þar sem:

$W_{WD,full}$ er vatnsnotkun þvotta- og þurrklotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota við nafnafköst, í lítrum og námunduð með einum aukastaf,

$W_{WD,1/2}$ er vatnsnotkun þvotta- og þurrklotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota við helming nafnafkasta, í lítrum og námunduð með einum aukastaf.

7. RAKAINNIHALD SEM EFTIR ER

Vegið rakainnihald sem eftir er að loknum þvotti (D) í þvottavél til heimilisnota og þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota er reiknað út sem hundraðshluti og námundað að næsta heila hundraðshluta sem hér segir:

$$D = \left[A \times D_{\text{full}} + B \times D_{\frac{1}{2}} + C \times D_{\frac{1}{4}} \right]$$

þar sem:

D_{full} er rakainnihald sem eftir er miðað við eco 40-60-kerfið við nafnþvottaafköst, í hundraðshlutum og námundað með einum aukastaf,

$D_{1/2}$ er rakainnihald sem eftir er miðað við eco 40-60-kerfið við helming nafnþvottaafkasta, í hundraðshlutum og námundað með einum aukastaf,

$D_{1/4}$ er rakainnihald sem eftir er miðað við eco 40-60-kerfið við fjórðung nafnþvottaafkasta, í hundraðshlutum og námundað með einum aukastaf,

A, B og C eru vægisstuðlar eins og lýst er í c-lið liðar 2.1.

8. ENDANLEGT RAKAINNIHALD

Að því er varðar þurrkunarlötu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota samsvarar skápaþurrt til 0% endanlegs rakainnihalds sem er varmafræðilegt jafnvægi þvottarins við andrúmsloftsskilyrði hitastigs (prófað við 20 ± 2 °C) og rakastigs (prófað við $65 \pm 5\%$).

Endanlegt rakainnihald er reiknað út í samræmi við samhæfða staðla, sem tilvísunarnúmer hafa verið birt fyrir í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins og námundað með einum aukastaf.

9. LÁGAFLSHAMUR

Aflnotkunin í ham þegar slökkt er á vél (P_o), þegar hún er í reiðuham (P_{sm}) og eftir atvikum við frestun á upphafi kerfis (P_{ds}). Mæld gildi eru gefin upp í W og námunduð með tveimur aukastöfum.

Við mælingu á aflnotkun í lágaflsham skal athuga og skrásetja eftirfarandi:

- hvort upplýsingaskjár sé virkur eða ekki,
- hvort nettenging sé virk eða ekki.

Ef þvottavél til heimilisnota eða þvottavél með þurrkara til heimilisnota býður upp á krumpuvörn skal gert hlé á þeirri aðgerð með því að opna hurð þvottavélarinnar eða með annarri viðeigandi íhlutun 15 mínútum áður en orkunotkun er mæld.

10. HÁVAÐAMENGUN SEM BERST Í LOFTI

Hávaðamengun sem berst í lofti á þeytivindustigi þvottavéla til heimilisnota og þvottavéla með þurrkara til heimilisnota skal reiknuð út fyrir eco 40-60-kerfið við nafnþvottaafköst með því að nota samhæfða staðla sem tilvísunarnúmer hafa verið birt fyrir í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins, eða aðrar áreiðanlegar, nákvæmar og samanburðarnákvæmar aðferðir sem taka tillit til nýjustu og fullkomnustu tækni, og námunduð að næstu heilu tölu.

V. VIÐAUKI

Vöruupplýsingablað

1. Þvottavélar til heimilisnota

Samkvæmt b-lið 1. mgr. 3. gr. skal birgirinn færa upplýsingarnar, sem settar eru fram í töflu 5, í vörugagnagrunninn.

Í notendahandbókinni eða öðru lesefni sem fylgir vörunni skal hlekkurinn á tegundina í vörugagnagrunninum, í formi veffangs sem er læsilegt mönnum, QR-kóða eða skráningarnúmers vörunnar, koma skýrt fram.

Tafla 5

Innihald, uppröðun og snið vöruupplýsingablaðsins

Heiti eða vörumerki birgis:

Heimilisfang birgis ^(b):

Tegundarauðkenni:

Almennir mælipættir vara:

Mælipáttur	Gildi		Mælipáttur	Gildi	
Nafnafköst ^(a) (kg)	x,x		Mál í cm	Hæð	x
				Breidd	x
				Dýpt	x
EEI _w ^(a)	x,x		Orkunýtniflokkur ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)	
Þvottavirknistuðull ^(a)	x,xx		Skilvirkni skolunar (g/kg) ^(a)	x,x	
Orkunotkun í kWh á hverja þvottalotu, miðað við eco 40-60-kerfið. Raunorkunotkun fer eftir því hvernig tækið er notað.	x,xxx		Vatnsnotkun í lítrum á hverja þvottalotu, miðað við eco 40-60-kerfið. Raunveruleg vatnsnotkun fer eftir því hvernig tækið er notað og hörku vatnsins.	x	
Hámarkshitastig innan í meðhöndlaða textílefninu ^(a) (°C)	Nafnafköst	x	Rakainnihald sem eftir er ^(a) (%)	Nafnafköst	x
	Helmingur	x		Helmingur	x
	Fjórðungur	x		Fjórðungur	x

Snúningshraði þeytivindu ^(a) (snún./mín.)	Nafnaköst	x	Þeytivinduafkastaflokkur ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)
	Helmingur	x		
	Fjórðungur	x		
Lengd kerfis ^(a) (klst.:mín.)	Nafnaköst	x:xx	Tegund	[innbyggð/frístandandi]
	Helmingur	x:xx		
	Fjórðungur	x:xx		
Hávaðamengun sem berst í lofti á þeytivindustigi ^(a) (dB(A) við 1 pW)	x		Flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti ^(a) (þeytivindustig)	[A/B/C/D] ^(c)
Þegar slökkt er á vél (W)	x,xx		Reiðuhumur (W)	x,xx
Frestun á upphafi kerfis (W) (ef við á)	x,xx		Nettengdur reiðuhumur (W) (ef við á)	x,xx

Lágmarkstímalengd ábyrgðarinnar sem boðin er af birginum ^(b):

Þessi vara hefur verið hönnuð til að gefa frá sér silfurjónir á meðan þvottalotunni stendur	[JÁ/NEI]
---	----------

Viðbótarupplýsingar:

Veftengill á vefsetur birgis þar sem upplýsingarnar í 9. lið II. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2023 ⁽¹⁾ ^(b) er að finna:

^(a) að því er varðar eco 40-60-kerfið.

^(b) breytingar á þessum liðum skulu ekki teljast skipta máli að því er varðar 4. mgr. 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2017/1369.

^(c) ef lokainnihald þessa dálks kemur sjálfkrafa úr vörugagnagrunninum skal birgirinn ekki færa inn þessi gögn.

2. Þvottavélar með þurrkara til heimilisnota

Samkvæmt b-lið 1. mgr. 3. gr. skal birgirinn færa upplýsingarnar, sem settar eru fram í töflu 6, í vörugagnagrunninum.

Í notendahandbókinni eða öðru lesefni sem fylgir vörunni skal hlekkurinn á tegundina í vörugagnagrunninum, í formi veffangs sem er læsilegt mönnum, QR-kóða eða skráningarnúmers vörunnar, koma skýrt fram.

⁽¹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2023 frá 1. október 2019 um kröfur varðandi vishönnun þvottavéla til heimilisnota og þvottavéla með þurrkara til heimilisnota samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB, um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 og um niðurfellingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1015/2010 (Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 285).

Tafla 6

Innihald, uppröðun og snið vöruupplýsingablaðsins

Heiti eða vörumerki birgis:

Heimilisfang birgis (c):

Tegundarauðkenni:

Almennir mælipættir vara:

Mælipáttur	Gildi		Mælipáttur	Gildi	
Nafnafköst (kg)	Nafnafköst (b)	x,x	Mál í cm	Hæð	x
	Nafnþvotta afköst (a)	x,x		Breidd	x
				Dýpt	x
Orkunýtnistuðull	EEI _W (a)	x,x	Orkunýtniflokkur	EEI _W (a)	[A/B/C/D/E/F/G] (d)
	EEI _{WD} (b)	x,x		EEI _{WD} (b)	[A/B/C/D/E/F/G] (d)
Þvottavirknistuðull	I _W (a)	x,xx	Skilvirkni skolunar (g/kg þurr textílefni)	I _R (a)	x,x
	J _W (b)	x,xx		J _R (b)	x,x
Orkunotkun í kWh á hvert kg á hverja þvottalotu, fyrir þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, við notkun á eco 40-60-kerfinu með samblandi af fullri hleðslu og hlutahleðslu. Raunorkunotkun fer eftir því hvernig tækið er notað	x,xxx		Orkunotkun í kWh á hvert kg á hverja þvottalotu, fyrir þvotta- og þurrklotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, með samblandi af fullri og hálfri hleðslu. Raunorkunotkun fer eftir því hvernig tækið er notað	x,xxx	
Vatnsnotkun í lítrum á hverja þvottalotu miðað við eco 40-60-kerfið með samblandi af fullri hleðslu og hlutahleðslu. Raunveruleg vatnsnotkun fer eftir því hvernig tækið er notað og hörku vatnsins	x		Vatnsnotkun í lítrum á hverja þvottalotu, fyrir þvotta- og þurrklotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, með samblandi af fullri og hálfri hleðslu. Raunveruleg vatnsnotkun fer eftir því hvernig tækið er notað og hörku vatnsins	x	
Hámarkshitastig innan í meðhöndlaða textílefninu (°C) (a)	Nafnþvotta afköst	x	Rakainnihald sem eftir er (a) (%)	Nafnþvotta afköst	x
	Helmingur	x		Helmingur	x
	Fjórðungur	x		Fjórðungur	x

Snúningshraði þeytivindu (snún./mín.) ^(a)	Nafnþvotta afköst	x	Þeytivinduafkastaflokkur ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(d)	
	Helmingur	x			
	Fjórðungur	x			
Lengd eco 40-60-kerfis (klst.:mín.)	Nafnþvotta afköst	x:xx	Lengd þvotta- og þurrklotu (klst.:mín.)	Nafnafköst	x:xx
	Helmingur	x:xx		Helmingur	x:xx
	Fjórðungur	x:xx			
Hávaðamengun sem berst í lofti á þeytivindustigi í þvottalotu eco 40- 60-kerfisins við nafnþvottaafköst (dB(A) við 1 pW)	x		Flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti á þeytivindustigi eco 40-60- kerfisins við nafnþvottaafköst	[A/B/C/D] ^(d)	
Tegund	[innbyggð/frístandandi]				
Þegar slökkt er á vél (W)	x,xx		Reiðuhumur (W)	x,xx	
Frestun á upphafi kerfis (W) (ef við á)	x,xx		Nettengdur reiðuhumur (W) (ef við á)	x,xx	

Lágmarkstímalengd ábyrgðarinnar sem boðin er af birginum ^(c):

Þessi vara hefur verið hönnuð til að gefa frá sér silfurjónir á meðan þvottalotunni stendur	[JÁ/NEI]
--	----------

Viðbótarupplýsingar:

Veftengill á vefsetur birgis þar sem upplýsingarnar í 9. lið II. viðauka við reglugerð (ESB) 2019/2023 ^(b) er að finna:

^(a) að því er varðar eco 40-60-kerfið.

^(b) að því er varðar þvotta- og þurrklotu.

^(c) breytingar á þessum liðum skulu ekki teljast skipta máli að því er varðar 4. mgr. 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2017/1369.

^(d) ef lokainnihald þessa dálks kemur sjálfkrafa úr vörugagnagrunninum skal birgirinn ekki færa inn þessi gögn.

VI. VIÐAUKI

Tæknigögn

1. Hvað varðar þvottavélar til heimilisnota skulu tæknigögnin, sem um getur í d-lið 1. mgr. 3. gr., innihalda:
- upplýsingarnar sem settar eru fram í 1. lið í V. viðauka,
 - upplýsingarnar sem settar eru fram í töflu 7. Þessi gildi teljast yfirlýst gildi að því er varðar sannprófunaraðferðina í IX. viðauka.

Tafla 7

Upplýsingar sem fylgja skulu í tæknigögnum fyrir þvottavélar til heimilisnota

MÆLIÞÁTTUR	EINING	GILDI
Nafnaköst eco 40-60-kerfisins á 0,5 kg bili (c)	kg	X,X
Orkunotkun eco 40-60-kerfisins við nafnaköst ($E_{W,full}$)	kWh/lotu	X,XXX
Orkunotkun eco 40-60-kerfisins við helming nafnakasta ($E_{W,1/2}$)	kWh/lotu	X,XXX
Orkunotkun eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnakasta ($E_{W,1/4}$)	kWh/lotu	X,XXX
Vegin orkunotkun eco 40-60-kerfisins (E_w)	kWh/lotu	X,XXX
Stöðluð orkunotkun eco 40-60-kerfisins (SCE_w)	kWh/lotu	X,XXX
Orkunýtnistuðull (EEI_w)	—	X,X
Vatnsnotkun eco 40-60-kerfisins við nafnaköst ($W_{W,full}$)	lítrar/lotu	X,X
Vatnsnotkun eco 40-60-kerfisins við helming nafnakasta ($W_{W,1/2}$)	lítrar/lotu	X,X
Vatnsnotkun eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnakasta ($W_{W,1/4}$)	lítrar/lotu	X,X
Vegin vatnsnotkun (W_w)	lítrar/lotu	X
Þvottavirknistuðull eco 40-60-kerfisins við nafnaköst (I_w)	—	X,XX
Þvottavirknistuðull eco 40-60-kerfisins við helming nafnakasta (I_w)	—	X,XX
Þvottavirknistuðull eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnakasta (I_w)	—	X,XX

MÆLIÞÁTTUR	EINING	GILDI
Skilvirkni skulunar eco 40-60-kerfisins við nafnaköst (I_R)	g/kg	X,X
Skilvirkni skulunar eco 40-60-kerfisins við helming nafnakasta (I_R)	g/kg	X,X
Skilvirkni skulunar eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnakasta (I_R)	g/kg	X,X
Lengd eco 40-60-kerfisins við nafnaköst (t_w)	klst.:mín.	X:XX
Lengd eco 40-60-kerfisins við helming nafnakasta (t_w)	klst.:mín.	X:XX
Lengd eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnakasta (t_w)	klst.:mín.	X:XX
Hitastig sem næst í a.m.k. 5 mínútur innan í þvottinum á meðan eco 40-60-kerfið er í gangi við nafnaköst (T)	°C	X
Hitastig sem næst í a.m.k. 5 mínútur innan í þvottinum á meðan eco 40-60-kerfið er í gangi við helming nafnakasta (T)	°C	X
Hitastig sem næst í a.m.k. 5 mínútur innan í þvottinum á meðan eco 40-60-kerfið er í gangi við fjórðung nafnakasta (T)	°C	X
Snúningshraði þeytivindu á þeytivindustigi eco 40-60-kerfisins við nafnaköst (S)	snún./mín.	X
Snúningshraði þeytivindu á þeytivindustigi eco 40-60-kerfisins við helming nafnakasta (S)	snún./mín.	X
Snúningshraði þeytivindu á þeytivindustigi eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnakasta (S)	snún./mín.	X
Rakainnihald sem eftir er miðað við eco 40-60-kerfið við nafnaköst (D_{full})	%	X
Rakainnihald sem eftir er miðað við eco 40-60-kerfið við helming nafnakasta ($D_{1/2}$)	%	X
Rakainnihald sem eftir er miðað við eco 40-60-kerfið við fjórðung nafnakasta ($D_{1/4}$)	%	X
Vegið rakainnihald sem eftir er (D)	%	X
Hávaðamengun sem berst í lofti á meðan eco 40-60-kerfið er í gangi (þeytivindustig)	dB(A) við 1 pW	X
Aflnotkun þegar slökkt er á vél (P_o)	W	X,XX

MÆLIÞÁTTUR	EINING	GILDI
Aflnotkun í reiðuham (P_{sm})	W	X,XX
Felur reiðuhamur í sér upplýsingavísi?	—	Já/Nei
Aflnotkun í reiðuham (P_{sm}) í nettengdum reiðuham (ef við á)	W	X,XX
Aflnotkun við frestun á upphafi kerfis (P_{ds}) (ef við á)	W	X,XX

- c) eftir því sem við á, tilvísanir í þá samhæðu staðla sem notaðir eru,
- d) eftir því sem við á, aðra tækniastaðla og tækniforskriftir sem notast er við,
- e) upplýsingar og niðurstöður útreikninganna í samræmi við IV. viðauka,
- f) skrá yfir allar sambærilegar tegundir, þ.m.t. tegundarauðkenni.
2. Hvað varðar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota skulu tæknigögnin, sem um getur í d-lið 1. mgr. 3. gr., innihalda:
- a) upplýsingarnar sem settar eru fram í 2. lið í V. viðauka,
- b) upplýsingarnar sem settar eru fram í töflu 8. Þessi gildi teljast yfirlýst gildi að því er varðar sannprófunaraðferðina í IX. viðauka.

Tafla 8

Upplýsingar sem fylgja skulu í tæknigögnum fyrir þvottavélar með þurrkara til heimilisnota

MÆLIÞÁTTUR	EINING	GILDI
Nafnafköst þvottalotunnar á 0,5 kg bili (c)	kg	X,X
Nafnafköst þvotta- og þurrklotunnar á 0,5 kg bili (d)	kg	X,X
Orkunotkun eco 40-60-kerfisins við nafnþvottaafköst ($E_{w,full}$)	kWh/lotu	X,XXX
Orkunotkun eco 40-60-kerfisins við helming nafnþvottaafkasta ($E_{w,1/2}$)	kWh/lotu	X,XXX
Orkunotkun eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnþvottaafkasta ($E_{w,1/4}$)	kWh/lotu	X,XXX
Vegin orkunotkun eco 40-60-kerfisins (E_w)	kWh/lotu	X,XXX
Stöðluð orkunotkun eco 40-60-kerfisins (SCE_w)	kWh/lotu	X,XXX
Orkunýtnistuðull þvottalotu (EEI_w)	—	X,X
Orkunotkun þvotta- og þurrklotu við nafnafköst ($E_{WD,full}$)	kWh/lotu	X,XXX
Orkunotkun þvotta- og þurrklotu við helming nafnafkasta ($E_{WD,1/2}$)	kWh/lotu	X,XXX

MÆLIÞÁTTUR	EINING	GILDI
Vegin orkunotkun þvotta- og þurrklotu (E_{WD})	kWh/lotu	X,XXX
Stöðluð orkunotkun þvotta- og þurrklotu (SCE_{WD})	kWh/lotu	X,XXX
Orkunýtnistuðull þvotta- og þurrklotu (EEI_{WD})	—	X,X
Vatnsnotkun eco 40-60-kerfisins við nafnþvottaafköst ($W_{W,full}$)	lítrar/lotu	X,X
Vatnsnotkun eco 40-60-kerfisins við helming nafnþvottaafkasta ($W_{W,1/2}$)	lítrar/lotu	X,X
Vatnsnotkun eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnþvottaafkasta ($W_{W,1/4}$)	lítrar/lotu	X,X
Vegin vatnsnotkun þvottalotu (W_W)	lítrar/lotu	X
Vatnsnotkun þvotta- og þurrklotu við nafnafköst ($W_{WD,full}$)	lítrar/lotu	X,X
Vatnsnotkun þvotta- og þurrklotu við helming nafnafkasta ($W_{WD,1/2}$)	lítrar/lotu	X,X
Vegin vatnsnotkun þvotta- og þurrklotu (W_{WD})	lítrar/lotu	X
Þvottavirknistuðull eco 40-60-kerfisins við nafnþvottaafköst (I_W)	—	X,XX
Þvottavirknistuðull eco 40-60-kerfisins við helming nafnþvottaafkasta (I_W)	—	X,XX
Þvottavirknistuðull eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnþvottaafkasta (I_W)	—	X,XX
Þvottavirknistuðull þvotta- og þurrklotu við nafnafköst (J_W)	—	X,XX
Þvottavirknistuðull þvotta- og þurrklotu við helming nafnafkasta (J_W)	—	X,XX
Skilvirkni skolunar eco 40-60-kerfisins við nafnþvottaafköst (I_R)	g/kg	X,X
Skilvirkni skolunar eco 40-60-kerfisins við helming nafnþvottaafkasta (I_R)	g/kg	X,X
Skilvirkni skolunar eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnþvottaafkasta (I_R)	g/kg	X,X
Skilvirkni skolunar þvotta- og þurrklotu við nafnafköst (J_R)	g/kg	X,X

MÆLIÞÁTTUR	EINING	GILDI
Skilvirkni skolonar þvotta- og þurrklotu við helming nafnafkasta (J_R)	g/kg	X,X
Lengd eco 40-60-kerfisins við nafnþvottaafköst (t_w)	klst.:mín.	X:XX
Lengd eco 40-60-kerfisins við helming nafnþvottaafkasta (t_w)	klst.:mín.	X:XX
Lengd eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnþvottaafkasta (t_w)	klst.:mín.	X:XX
Lengd þvotta- og þurrklotu við nafnafköst (t_{WD})	klst.:mín.	X:XX
Lengd þvotta- og þurrklotu við helming nafnafkasta (t_{WD})	klst.:mín.	X:XX
Hitastig sem næst í a.m.k. 5 mínútur innan í þvottinum á meðan eco 40-60-kerfið er í gangi við nafnþvottaafköst (T)	°C	X
Hitastig sem næst í a.m.k. 5 mínútur innan í þvottinum á meðan eco 40-60-kerfið er í gangi við helming nafnþvottaafkasta (T)	°C	X
Hitastig sem næst í a.m.k. 5 mínútur innan í þvottinum á meðan eco 40-60-kerfið er í gangi við fjórðung nafnþvottaafkasta (T)	°C	X
Hitastig sem næst í a.m.k. 5 mínútur innan í þvottinum á meðan þvotta- og þurrklotu stendur við nafnafköst (T)	°C	X
Hitastig sem næst í a.m.k. 5 mínútur innan í þvottinum á meðan þvotta- og þurrklotu stendur við helming nafnafkasta (T)	°C	X
Snúningshraði þeytivindu á þeytivindustigi eco 40-60-kerfisins við nafnþvottaafköst (S)	snún./mín.	X
Snúningshraði þeytivindu á þeytivindustigi eco 40-60-kerfisins við helming nafnþvottaafkasta (S)	snún./mín.	X
Snúningshraði þeytivindu á þeytivindustigi eco 40-60-kerfisins við fjórðung nafnþvottaafkasta (S)	snún./mín.	X
Rakainnihald sem eftir er miðað við eco 40-60-kerfið við nafnþvottaafköst (D_{full})	%	X
Rakainnihald sem eftir er miðað við eco 40-60-kerfið við helming nafnþvottaafkasta ($D_{1/2}$)	%	X

MÆLIÞÁTTUR	EINING	GILDI
Rakainnihald sem eftir er miðað við eco 40-60-kerfið við fjórðung nafnþvottaafkasta ($D_{1/4}$)	%	X
Vegið rakainnihald sem eftir er að loknum þvotti (D)	%	X
Endanlegt rakainnihald eftir þurrkun	%	X,X
Hávaðamengun sem berst í lofti á meðan eco 40-60-kerfið er í gangi (þeytivindustig)	dB(A) við 1 pW	X
Aflnotkun þegar slökkt er á búnaði (P_o)	W	X,XX
Aflnotkun í reiðuham (P_{sm})	W	X,XX
Felur reiðuhamur í sér upplýsingavísi?	—	Já/Nei
Aflnotkun í reiðuham (P_{sm}) í nettengdum reiðuham (ef við á)	W	X,XX
Aflnotkun við frestun á upphafi kerfis (P_{ds}) (ef við á)	W	X,XX

- c) eftir því sem við á, tilvísanir í þá samhæfðu staðla sem notaðir eru,
- d) eftir því sem við á, aðra tæknistaðla og tækniforskriftir sem notast er við,
- e) upplýsingar og niðurstöður útreikninganna í samræmi við IV. viðauka,
- f) skrá yfir allar sambærilegar tegundir, þ.m.t. tegundarauðkenni.
3. Þegar upplýsinganna í tæknigögnum tiltekinnar tegundar af þvottavél til heimilisnota eða þvottavél með þurrkara til heimilisnota hefur verið aflað með einni af eftirtöldum aðferðum, eða báðum:
- á grundvelli tegundar með sömu tæknilegu eiginleika sem máli skipta hvað varðar tækniupplýsingarnar sem veita skal, en er framleidd af öðrum birgi,
 - með útreikningi á grundvelli hönnunar eða framreikningi á grundvelli annarrar tegundar frá sama birgi eða öðrum birgi,
- skulu tæknigögnin innihalda upplýsingar um þessa útreikninga, hvaða mat birgir hefur gert til að staðfesta nákvæmni útreikninganna og, þar sem við á, yfirlýsingu sem staðfestir að tegundir frá mismunandi birgjum eru eins.

VII. VIÐAUKI

Upplýsingar sem á að veita í sjónrænum auglýsingum og tæknilegu kynningarefni í fjar- og símsölu, að undanskildri fjarsölu á netinu

1. Til að tryggja að sjónrænar auglýsingar fyrir þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota samrýmist kröfunum, sem mælt er fyrir um í e-lið 1. mgr. 3. gr. og c-lið 4. gr., skal sýna orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
2. Til að tryggja að tæknilegt kynningarefni eða annað kynningarefni fyrir þvottavélar til heimilisnota eða þvottavélar með þurrkara til heimilisnota, samrýmist kröfunum, sem mælt er fyrir um í f-lið 1. mgr. 3. gr. og d-lið 4. gr., skal sýna orkuflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
3. Í tengslum við fjarsölu á þvottavélum til heimilisnota eða þvottavélum með þurrkara til heimilisnota, í formi prentaðs efnis, verður að sýna orkuflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka sem koma fram á merkimiðanum eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
4. Sýna skal orkunýtniflokkinn og röð orkunýtniflokkanna, eins og sýnt er á mynd 1, með:
 - a) hvað varðar þvottavélar til heimilisnota: ör sem inniheldur bókstaf orkunýtniflokksins með 100% hvítu, feitu Calibri-lettri og með leturstærð sem er a.m.k. sambærileg þeirri sem sýnir verðið, þegar verðið er sýnt,
 - b) hvað varðar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota: ör sem inniheldur bókstaf orkunýtniflokks heillar lotu með 100% hvítu, feitu Calibri-lettri og með leturstærð sem er a.m.k. sambærileg þeirri sem sýnir verðið, þegar verðið er sýnt,
 - c) lit þeirrar örvar sem samsvarar lit orkunýtniflokksins,
 - d) tiltækum orkunýtniflokkum í 100% svörtu og
 - e) stærðin skal vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar, með 100% svartan ramma, sem er 0,5 pt á breidd, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Ef sjónrænu auglýsingarnar, tæknilega kynningarefnið eða prentaða efnið í fjarsölu er prentað einlitt, getur örin í þessum sjónrænu auglýsingum, tæknilega kynningarefninu eða prentaða efninu fyrir fjarsölu verið einlitt.

Mynd 1

Lituð/einlitt vinstri/hægri ör þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar



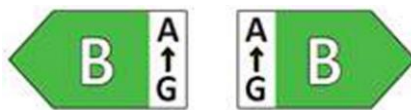
5. Í fjarsölu í gegnum síma verður sérstaklega að upplýsa viðskiptavininn um orkunýtniflokka vörunnar og um þá ýmsu orkunýtniflokka sem fram koma á merkimiðanum og tryggja að viðskiptavinurinn geti séð merkimiðann og vöruupplýsingablaðið á vefsetri vörugagnagrunnsins eða með því að óska eftir prentuðu afriti.
6. Við allar þær aðstæður, sem tilgreindar eru í 1.–3. lið og 5. lið, verður að vera mögulegt fyrir viðskiptavininn að fá afhent, sé þess óskað, prentað afrit af merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu.

VIII. VIÐAUKI

Upplýsingar, sem veita á, ef um er að ræða fjarsölu á netinu

1. Viðeigandi merkimiði, sem birgjar gera aðgengilegan í samræmi við g-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar. Stærðin skal vera þannig að merkimiðinn sé auðsýnilegur og læsilegur og í réttu hlutfalli við stærðina sem tilgreind er í IV. viðauka. Sýna má merkimiðann með faldaðri birtingu en þá skal myndin, sem notuð er til að nálgast merkimiðann, vera í samræmi við forskriftirnar sem mælt er fyrir um í 2. lið þessa viðauka. Ef notuð er földuð birting skal merkimiðinn birtast þegar fyrst er smeltt með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða þegar myndin er víkkuð út á snertiskjá.
2. Á myndinni, sem notuð er til að nálgast merkimiðann ef um er að ræða faldaða birtingu, eins og sýnt er á mynd 2, skal:
 - a) hvað varðar þvottavélar til heimilisnota: vera ör í lit sem samsvarar orkunýtniflokki vörunnar á merkimiðanum,
 - b) hvað varðar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota: vera ör í lit sem samsvarar orkunýtniflokki heillar lotu á merkimiðanum,
 - c) orkunýtniflokkur vörunnar koma fram á örinni með 100% hvítu, feitu Calibri-lettri og með leturstærð sem samsvarar þeirri sem sýnir verðið,
 - d) hafa tiltæka orkunýtniflokka í 100% svörtu og
 - e) myndin skal vera á öðru af tveimur eftirfarandi sniðum og stærðin vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar með sýnilegan ramma, í 100% svörtu, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Mynd 2

Lituð vinstri/hægri ör, þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar

3. Ef um er að ræða faldaða birtingu skal röðin, sem merkimiðinn er sýndur í, vera eins og hér segir:
 - a) myndirnar, sem um getur í 2. lið þessa viðauka, skulu sýndar í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar,
 - b) myndirnar skulu vera hlekkur á merkimiðann, sem settur er fram í III. viðauka,
 - c) merkimiðinn skal sýndur eftir að smeltt er með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða myndin er víkkuð út á snertiskjá,
 - d) merkimiðinn skal sýndur í sprettiglugga, nýjum flípa, nýrri síðu eða með skjámynd,
 - e) til að stækka merkimiðann á snertiskjám skulu almennar aðferðir tækisins til snertistækkunar gilda,
 - f) skjámyndinni með merkimiðanum skal lokað með lokunarvalmöguleika eða annarri staðlaðri aðferð til lokunar,
 - g) ef ekki tekst að birta myndræna útfærslu af merkimiðanum á að birtast texti þar sem tilgreina skal orkunýtniflokk vörunnar í sambærilegri leturstærð og þeirri sem notuð er til að sýna verð.
4. Rafræna vöruupplýsingablaðið, sem birgjar gera aðgengilegt í samræmi við h-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar. Stærðin skal vera þannig að vöruupplýsingablaðið sé auðsýnilegt og læsilegt. Sýna má vöruupplýsingablaðið í faldaðri birtingu, eða með því að vísa í vörugagnagrunninn, en þá skal hlekkurinn, sem notaður er til að nálgast það, vera auðsýnilegur og tilgreina með læsilegum hætti „vöruupplýsingablað“. Ef notuð er földuð birting skal vöruupplýsingablaðið birtast þegar fyrst er smeltt á hlekkinn með músinni, músarbendli rennt yfir hann eða við útvíkkun hlekksins á snertiskjá.

IX. VIÐAUKI

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Vikmörk sannprófana, sem sett eru fram í þessum viðauka, eiga aðeins við um sannprófun yfirvalda aðildarríkis á mældum mælipáttum og skal birginn ekki nota þau sem leyfileg vikmörk til að ákvarða gildin sem gefin eru upp í tæknigögnunum. Gildin og flokkarnir á merkimiðanum eða vöruupplýsingablaðinu skulu ekki vera hagstæðari fyrir birginn en tilkynnt gildi í tæknigögnunum.

Ef tegund hefur verið hönnuð til að geta greint að verið sé að prófa hana (t.d. með því að þekkja aftur prófunarskilyrðin eða prófunarlotuna) og sem bregst sérstaklega við með því að breyta sjálfkrafa frammistöðu sinni meðan á prófun stendur í þeim tilgangi að ná betri gildum fyrir einhvern þeirra mælipátta sem tilgreindir eru í þessari reglugerð eða í tæknigögnunum eða í einhverjum þeim gögnum sem fylgja með, telst tegundin og allar jafngildar tegundir ekki uppfylla kröfurnar.

Við sannprófun á því hvort tegund vöru uppfylli kröfurnar, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, skulu yfirvöld aðildarríkjanna beita eftirfarandi aðferð:

1. Yfirvöld aðildarríkisins skulu framkvæma sannprófun á stakri einingu af tegundinni.
2. Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur að því tilskildu að:
 - a) gildin, sem gefin eru upp í tæknigögnunum samkvæmt 3. mgr. 3. gr. tilskipunar (ESB) 2017/1369 (yfirlýst gildi), og, eftir atvikum, gildin, sem notuð eru til að reikna út þessi gildi, séu ekki hagstæðari fyrir birginn en samsvarandi gildi í prófunarskýrslunum og
 - b) gildin á merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu séu ekki hagstæðari fyrir birginn en yfirlýstu gildin og að tilgreindur orkunýtniflokkur, flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti og þeytivinduafkastaflokkur sé ekki hagstæðari fyrir birginn en flokkurinn, sem ákvarðast af yfirlýstu gildunum og
 - c) þegar yfirvöld aðildarríkis prófa einingu af tegundinni, uppfylli ákvörðuð gildi (gildi viðeigandi mælipátta, eins og þau mælast við prófanir, og gildin sem eru reiknuð út frá þessum mælingum) viðkomandi vikmörk sannprófana sem eru tilgreind í töflu 9.
3. Ef niðurstöðurnar, sem um getur í a- eða b-lið 2. liðar, fást ekki telst tegundin og allar sambærilegar tegundir ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
4. Ef niðurstöðurnar, sem um getur í c-lið 2. liðar, fást ekki skulu yfirvöld aðildarríkisins velja þrjár viðbótareiningar af sömu tegund til prófunar. Að öðrum kosti mega þessar þrjár viðbótareiningar vera af einni eða fleiri sambærilegum tegundum.
5. Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur ef meðaltal þessara ákvörðuðu gilda fyrir einingarnar þrjár uppfyllir viðkomandi vikmörk sem eru tilgreind í töflu 9.
6. Ef niðurstaðan, sem um getur í 5. lið, fæst ekki telst tegundin og allar sambærilegar tegundir ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
7. Yfirvöld aðildarríkis skulu gefa yfirvöldum annarra aðildarríkjanna og framkvæmdastjórninni allar viðeigandi upplýsingar, án tafar, eftir að ákvörðun um að tegundin uppfylli ekki ákvæði 3. og 6. liðar liggur fyrir.

Yfirvöld aðildarríkis skulu nota mæli- og reikningsaðferðirnar sem settar eru fram í IV. viðauka.

Yfirvöld aðildarríkis skulu eingöngu beita vikmörkum sannprófana, sem sett eru fram í töflu 9, og eingöngu beita aðferðinni, sem lýst er í 1.–7. lið, að því er varðar kröfurnar sem um getur í þessum viðauka. Að því er varðar mælipættina í töflu 9 skal ekki beita öðrum vikmörkum á borð við þau sem eru sett fram í samhæfðum stöðlum eða einhverri annarri mæliaðferð.

Tafla 9

Vikmörk við sannprófun

Mælipáttur	Vikmörk við sannprófun
$E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$, $E_{WD,1/2}$	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið fyrir $E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$ og $E_{WD,1/2}$, eftir því sem við á, en sem nemur 10%.
Vegin orkunotkun (E_W og E_{WD})	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið fyrir E_W eða E_{WD} , eftir því sem við á, en sem nemur 10%.
$W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$, $W_{WD,1/2}$	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið fyrir $W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$ og $W_{WD,1/2}$, eftir því sem við á, en sem nemur 10%.
Vegin vatnsnotkun (W_W og W_{WD})	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið fyrir W_W eða W_{WD} , eftir því sem við á, en sem nemur 10%.
Þvottavirknistuðull (I_W og J_W)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið fyrir I_W eða J_W , eftir því sem við á, en sem nemur 8%.
Skilvirkni skolonar (I_R og J_R)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið fyrir I_R eða J_R , eftir því sem við á, en sem nemur 1,0 g/kg.
Lengd kerfis eða lotu	Ákvarðað gildi (*) fyrir tímalengd kerfisins eða lotunnar skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en því sem nemur 5% eða en því sem nemur meira en 10 mínútum, eftir því hvort er smærra.
Hámarkshitastig innan í þvotti (T)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið fyrir T en því sem nemur 5 K og hærra en yfirlýsta gildið T en því sem nemur 5 K.
D_{full} , $D_{1/2}$, $D_{1/4}$	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýst gildi fyrir D_{full} , $D_{1/2}$ og $D_{1/4}$, eftir því sem við á, en sem nemur 10%.
Rakainnihald sem eftir er að loknum þvotti (D)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið fyrir D en sem nemur 10%.
Endanlegt rakainnihald eftir þurrkun	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en 3%.
Snúningshraði þeytivindu (S)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið fyrir S en sem nemur 10%.
Aflnotkun þegar slökkt er á búnaði (P_o)	Ákvarðað gildi (*) aflnotkunar P_o skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 0,10 W.
Aflnotkun í reiðuham (P_{sm})	Ákvarðað gildi (*) aflnotkunar P_{sm} skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 10% ef yfirlýsta gildið er hærra en 1,00 W, eða hærra en 0,10 W ef yfirlýsta gildið er lægra eða jafnt og 1,00 W.

Mælipáttur	Vikmörk við sannprófun
Aflnotkun við frestun á upphafi kerfis (P_{ds})	Ákvarðað gildi (*) aflnotkunar P_{ds} skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 10% ef yfirlýsta gildið er hærra en 1,00 W, eða hærra en 0,10 W ef yfirlýsta gildið er lægra eða jafnt og 1,00 W.
Hávaðamengun sem berst í lofti	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 2 dB við 1 pW.

(*) Ef þrjár viðbótareiningar eru prófaðar, eins og mælt er fyrir um í 4. lið, er ákvarðað gildi meðaltal gildanna sem ákvörðuð eru fyrir þessar þrjár viðbótareiningar.

X. VIÐAUKI

Þvottavélar til heimilisnota með fleiri en eina tromlu og þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu

Ákvæði II. og III. viðauka, þar sem stuðst er við mæli- og reikningsaðferðirnar sem settar eru fram í IV. viðauka, skulu gilda um allar tromlur með 2 kg nafnafköst eða yfir að því er varðar þvottavélar til heimilisnota með fleiri en eina tromlu og um allar tromlur með 2 kg nafnafköst eða yfir að því er varðar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu.

Ákvæði II. og III. viðauka gilda um hverja tromlu óháð hver annarri, nema ef tromlurnar eru innbyggðar í sama vélarhúsi og geta, í eco 40-60-kerfinu eða í þvotta- og þurrklotu, eingöngu starfað samstímis. Í síðara tilvikinu gilda þessi ákvæði um þvottavél til heimilisnota með fleiri en eina tromlu og þvottavél með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu sem heild, með eftirfarandi hætti:

- a) nafnþvottaafköstin eru summa nafnþvottaafkasta hverrar tromlu. Að því er varðar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu eru nafnafköstin summa nafnafkasta hverrar tromlu,
- b) orku- og vatnsnotkun þvottavélar til heimilisnota með fleiri en eina tromlu og þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu er summa orku- eða vatnsnotkunar hverrar tromlu,
- c) orku- og vatnsnotkun heillar þvottalotu þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu er summa orku- eða vatnsnotkunar hverrar tromlu,
- d) orkunýtnistuðull (EEI_w) er reiknaður með því að nota nafnþvottaafköst og orkunotkun. Að því er varðar þvottavél með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu er orkunýtnistuðullinn (EEI_{wD}) reiknaður út með því að nota nafnafköst og orkunotkun,
- e) lengdin er lengd lengsta eco 40-60-kerfisins eða lengstu þvotta- og þurrklotunnar fyrir hverja tromlu,
- f) afgangsraki að loknum þvotti er reiknaður út sem veginn meðaltal samkvæmt nafnafköstum hverrar tromlu,
- g) að því er varðar þvottavélar með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu er endanlegt rakainnihald eftir þurrkun mælt fyrir hverja tromlu,
- h) mælingar á lágaflsham, hávaðamengun sem berst í lofti og flokki hávaðamengunar sem berst í lofti gilda í heild um þvottavél til heimilisnota.

Vöruupplýsingablaðið og tæknigögnin skulu innihalda og setja fram sameiginlega upplýsingarnar, sem krafist er samkvæmt V. og VI. viðauka, eftir því sem við á, fyrir allar tromlurnar sem ákvæði þessa viðauka ná yfir.

Ákvæði VII. og VIII. viðauka gilda um hverja tromlu sem ákvæði þessa viðauka ná yfir.

Sannprófunaraðferðin sem sett er fram í IX. viðauka gildir í heild um þvottavél til heimilisnota með fleiri en eina tromlu og þvottavél með þurrkara til heimilisnota með fleiri en eina tromlu, þar sem vikmörk sannprófana gilda um hvern mælipátt sem er ákvarðaður við beitingu þessa viðauka.

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2019/2015****2021/EES/34/24****frá 11. mars 2019****um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar
ljósgjafa og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 874/2012 (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 frá 4. júlí 2017 um setningu ramma fyrir orkumerkingar og um niðurfellingu tilskipunar 2010/30/ESB ⁽¹⁾, einkum 5. mgr. 11. gr. og 1. mgr. 16. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð (ESB) 2017/1369 er framkvæmdastjórninni falið vald til að samþykkja framseldar gerðir að því er varðar merkingar eða breytingu á kvarða merkinga vöruflokka sem veitir umtalsverða möguleika á því að spara orku og, þar sem við á, önnur aðföng.
- 2) Í vinnuáætlun um visthönnun 2016-2019 ⁽²⁾, sem framkvæmdastjórnin tók saman við beitingu 1. mgr. 16. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB ⁽³⁾, eru tilgreind forgangsverkefni samkvæmt rammanum um visthönnun og orkumerkingar fyrir tímabilið 2016-2019. Í vinnuáætluninni um visthönnun eru tilgreindir orkutengdir vöruflokkar sem teljast forgangsmál í tengslum við framkvæmd undirbúningsrannsókna og endanlega samþykkt framkvæmdarráðstafana auk endurskoðunar á núverandi reglugerðum.
- 3) Áætlað er að aðgerðir vinnuáætlunarinnar um visthönnun gætu samtals skilað endanlegum árlegum orkusparnaði sem nemur meira en 260 TWh árið 2030, sem jafngildir því að dregið sé úr losun gróðurhúsalofttegunda sem nemur u.þ.b. 100 milljónum tonna á ári árið 2030. Lýsing er einn þeirra vöruflokka sem tilgreindir eru í vinnuáætluninni um visthönnun með áætlaðan árlegan orkusparnað sem nemur 41,9 TWh árið 2030.
- 4) Ákvæði um orkumerkingar á vörur til lýsingar, þ.e. rafmagnsljósaperur og lampar, voru ákvörðuð með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 874/2012 ⁽⁴⁾.
- 5) Vörur til lýsingar eru á meðal vöruflokkanna, sem um getur í b-lið 5. mgr. 11. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369, sem framkvæmdastjórnin ætti að samþykkja framselda gerð um þar sem innleiddur er merkimiði með breytan kvarða á bilinu A til G.
- 6) Í framseldri reglugerð (ESB) nr. 874/2012 er endurskoðunarákvæði í 7. gr. þar sem þess var krafist að framkvæmdastjórnin endurskoði reglugerðina í ljósi tækniframfara.
- 7) Framkvæmdastjórnin hefur endurskoðað framselda reglugerð (ESB) nr. 874/2012 og gert tækni-, umhverfis- og efnahagsgreiningu á vörum til lýsingar sem og greiningu á hegðun raunverulegs notanda. Endurskoðunin fór fram í nánú samstarfi við hagsmunaaðila og hlutaðeigandi aðila frá Sambandinu og þriðju löndum. Niðurstöður endurskoðunarinnar voru gerðar opinberar og kynntar á samráðsvettvanginum um visthönnun sem komið var á fót með 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 8) Við endurskoðunina var komist að þeirri niðurstöðu að þörf væri á að innleiða endurskoðaðar kröfur um orkumerkingar fyrir vörur til lýsingar, þ.e.a.s. fyrir ljósgjafa.
- 9) Umhverfispáttur ljósgjafa sem talinn er mikilvægur hvað varðar þessa reglugerð er orkunotkun á notkunartíma.
- 10) Endurskoðunin hefur sýnt fram á að draga megi enn frekar úr raforkunotkun vara sem falla undir þessa reglugerð með því að hrinta í framkvæmd ráðstöfunum um orkumerkingu.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 68. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 113/2021 frá 19. mars 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 198, 28.7.2017, bls. 1.

(2) Orðsending framkvæmdastjórnarinnar. Vinnuáætlun um visthönnun 2016-2019. COM(2016) 773, lokagerð, 30.11.2016.

(3) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB frá 21. október 2009 um ramma til að setja fram kröfur varðandi visthönnun að því er varðar orkutengdar vörur (Stjtið. ESB L 285, 31.10.2009, bls. 10).

(4) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 874/2012 frá 12. júlí 2012 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/30/ESB að því er varðar orkumerkingar rafmagnsljósapera og lampar (Stjtið. ESB L 258, 26.9.2012, bls. 1).

- 11) Þar sem þessi reglugerð fellir sérstaka orkumiðann fyrir lampa í framseldri reglugerð (ESB) nr. 874/2012 úr gildi ættu birgjar lampa að vera undanþegnir skuldbindingunum að því er varðar vörugagnagrunninn sem komið var á fót samkvæmt reglugerð (ESB) 2017/1369.
- 12) Með hliðsjón af því að sala orkutengdra vara á vettvangi vefhýsingar hefur aukist frekar en bein sala frá vefsetrum birgja og seljenda ætti að tilgreina nákvæmlega að það sé á ábyrgð aðila sem sjá um söluvettvanga á netinu að merkimiðinn, sem birgirinn lætur í té, verði birtur nálægt verðinu. Þessir aðilar ættu að upplýsa seljandann um þá skyldu en ættu hvorki að bera ábyrgð á nákvæmni né innihaldi merkimiðans eða vöruupplýsingablaðsins sem lagt er fram. Hins vegar ættu þeir aðilar sem sjá um slíkan vettvang vefhýsingar, við beitingu b-liðar 1. mgr. 14. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB⁽⁵⁾ um rafræn viðskipti, að grípa tafarlaust til aðgerða til að fella brott upplýsingar um vöruna, sem um er að ræða, eða hindra aðgengi að þeim ef þeir verða varir við að ekki sé farið að ákvæðunum (t.d. ef merkimiða eða vöruupplýsingablað vantar, þau séu ófullnægjandi eða ef um er að ræða rangan merkimiða eða rangt vöruupplýsingablað), t.d. ef tilkynning þess efnis berst frá markaðseftirlitsyfirvöldum. Birgir, sem selur beint til endanlegra notenda í gegnum sitt eigið vefsetur, heyrir undir þær skyldur seljenda um fjarsölu sem um getur í 5. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 13) Í þessari reglugerð ætti að tilgreina gildi vikmarka fyrir mælipætti lýsingar að teknu tilliti til aðferðarinnar við að gefa upp upplýsingar sem mælt er fyrir um í framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/254⁽⁶⁾
- 14) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, voru ræddar á samráðsvettvanginum um vishönnun og meðal sérfræðinga aðildarríkjanna í samræmi við 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 15) Því ætti að fella framselda reglugerð (ESB) nr. 874/2012 úr gildi.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Efni og gildissvið

1. Með þessari reglugerð eru settar kröfur um merkingar og veitingu viðbótarvöruupplýsinga um ljósgjafa með eða án innbyggðs stýribúnaðar. Kröfurnar gilda einnig um ljósgjafa sem settir eru á markað í umlykjandi vöru.
2. Þessi reglugerð gildir ekki um ljósgjafa sem tilgreindir eru í 1. og 2. lið IV. viðauka.
3. Ljósgjafar sem tilgreindir eru í 3. lið IV. viðauka skulu aðeins uppfylla kröfurnar í 4. lið V. viðauka.

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „ljósgjafi“: rafknúin vara sem ætlað er að gefa frá sér ljós eða, ef ljósgjafinn er ekki glóðarpera, sem hægt er að stilla til að gefa frá sér ljós, eða bæði, með alla eftirfarandi ljósfræðilega eiginleika:

- a) liskuhnit x og y á sviðinu:

$$0,270 < x < 0,530 \text{ og}$$

$$-2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,2199 < y < -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,1595,$$

- b) ljósstreymi < 500 lúmen á hvern mm^2 yfirborðs flatar sem varpar ljósi eins og skilgreint er í I. viðauka,

⁽⁵⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB frá 8. júní 2000 um tiltekna lagalega þætti þjónustu, einkum rafrænna viðskipta, í tengslum við upplýsingasamfélagið á innri markaðnum (tilskipun um rafræn viðskipti) (Stjtið. EB L 178, 17.7.2000, bls. 1).

⁽⁶⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2017/254 frá 30. nóvember 2016 um breytingu á framseldu reglugerðunum (ESB) nr. 1059/2010, (ESB) nr. 1060/2010, (ESB) nr. 1061/2010, (ESB) nr. 1062/2010, (ESB) nr. 626/2011, (ESB) nr. 392/2012, (ESB) nr. 874/2012, (ESB) nr. 665/2013, (ESB) nr. 811/2013, (ESB) nr. 812/2013, (ESB) nr. 65/2014, (ESB) nr. 1254/2014, (ESB) 2015/1094, (ESB) 2015/1186 og (ESB) 2015/1187 að því er varðar beitingu vikmarka í sannprófunaraðferðum (Stjtið. ESB L 38, 15.2.2017, bls. 1).

c) ljósstreymi á milli 60 og 82 000 lúmen,

d) litendurgjafarstuðull (CRI) > 0,

sem notast við glóð, flúrljómun, háþrýsta úrhleðslu, ólífrænar ljósdíóður (LED) eða lífrænar ljósdíóður (OLED) eða samsetningar þeirra sem lýsingartækni og sem hægt er að sannreyna sem ljósgjafa samkvæmt aðferðinni í IX. viðauka.

Háþrýstir natriumljósgjafar (HPS) sem ekki uppfylla skilyrði a) teljast ljósgjafar að því er varðar þessa reglugerð.

Eftirfarandi teljast ekki ljósgjafar:

a) ljósdíóðukubbar eða ljósdíóðuflögur,

b) ljósdíóðuhylki,

c) vörur sem innihalda ljósgjafa sem hægt er að fjarlægja úr þeim til sannprófunar,

d) hlutar sem gefa frá sér ljós sem eru í ljósgjafa sem ekki er hægt að fjarlægja úr ljósgjafanum til að sannprófa sem ljósgjafa.

- 2) „stýribúnaður“: eitt eða fleiri tæki sem eru felld efnislega inn í ljósgjafa eða ekki, ætluð til að umbreyta rafmagni frá rafveitu yfir í það form sem þörf er á í einum eða fleiri tilteknum ljósgjöfum innan þeirra jaðarskilyrða sem sett eru vegna rafmagnsöryggis og rafsegulsviðssamhæfis. Þetta getur falist í því að breyta fæði- og kveikispennu, takmarka notkunar- og forhitunarstraum, koma í veg fyrir kaldræsingu, leiðrétta aflstuðul og/eða draga úr radiótruflun.

Hugtakið „stýribúnaður“ tekur ekki til aflgjafa innan gildissviðs reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 278/2009 ⁽⁷⁾. Hugtakið nær heldur ekki yfir hluta stýribúnaðar lýsingar og hluta sem hafa ekki með lýsingu að gera (eins og skilgreint er í I. viðauka), þótt slíkur búnaður kunni að vera felldur efnislega inn í stýribúnað eða markaðsettur með honum sem ein vara.

Íðnetsaflrofi er ekki stýribúnaður í skilningi þessarar reglugerðar. „Íðnetsaflrofi“ eða „PoE-rofi“: búnaður fyrir aflgjafa og meðhöndlun gagna sem settur er upp á milli dreifinetsins og skrifstofubúnaðarins og/eða ljósgjafa í þeim tilgangi að flytja gögn og veita afl,

- 3) „umlykjandi vara“: vara sem inniheldur einn eða fleiri ljósgjafa eða aðskilinn stýribúnað eða bæði. Dæmi um umlykjandi vörur eru lampar sem hægt er að taka í sundur svo hægt sé að framkvæma aðskilda sannprófun á umlykjandi ljósgjafa (ljósgjöfum), heimilistæki sem innihalda ljósgjafa, húsgögn (hillur, speglar, útstillingarskápar) sem innihalda ljósgjafa. Ef ekki er hægt að taka umlykjandi vöru í sundur til að sannprófa ljósgjafann og aðskilda stýribúnaðinn skal hún í heild teljast ljósgjafi,
- 4) „ljós“: rafsegulgeislun með bylgjulengd milli 380 nm og 780 nm,
- 5) „rafveita“ eða „rafveituspenna“: raforkudreifing við 230 (± 10%) volta riðstraum við 50 Hz,
- 6) „ljósdíóðukubbur“ eða „ljósdíóðuflaga“: lítill kubbur úr hálfleiðandi efni sem gefur frá sér ljós og virk ljósdíóðurás er byggð á,
- 7) „ljósdíóðupakki“: stakur rafhluti sem samanstendur fyrst og fremst af a.m.k. einum ljósdíóðukubb. Í honum er ekki stýribúnaður eða hlutar stýribúnaðar, sökkull eða rafeindaíhlutir og hann er ekki beintengdur rafveitunni. Í ljósdíóðupakka getur verið eitt eða fleira af eftirfarandi: optískir hlutir, ljósbreytir (fosfór), varmafræðilegir, aflrænir og rafrænir skilfletir eða hlutar til að taka á rafstöðuafhleðslu. Allur sams konar búnaður sem gefur frá sér ljós sem er ætlaður til notkunar beint í ljósdíóðulampa er talinn vera ljósgjafi.

⁽⁷⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 278/2009 frá 6. apríl 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun ytri aflgjafa með tilliti til aflþarfar þeirra í lausagangi og meðalnýtni við álag (Stjútð. ESB L 93, 7.4.2009, bls. 3).

- 8) „liska“: eiginleiki litörvunar sem skilgreindur er með liskuhnitum (x og y),
- 9) „ljósstreymi“ eða „streymi“ (Φ): stærð, gefin upp í lúmenum (lm), sem leidd er af geislunarstreymi (geislunarafl) með mati á rafsegulgeislun samkvæmt litrófsnæmi mannsaugans. Það vísar til þess heildarstreymis sem ljósgjafi gefur frá sér í rúmhorni sem nemur 4π steradíönnum við skilyrði (t.d. straum, spennu, hitastig) sem tilgreind eru í viðeigandi stöðlum. Það vísar til upphaflegs streymis fyrir ljósgjafa sem ekki eru deyfðir eftir stuttan notkunartíma nema tilgreint sé með skýrum hætti að ætlað sé að streymið sé við deyfð skilyrði eða notkunartími sé tiltekinn. Að því er varðar ljósgjafa sem hægt er að stilla til að gefa frá sér mismunandi ljósróf og/eða mismunandi hámarksljósstyrk, vísar það til streymisins í „viðmiðunarstillingunum“, eins og skilgreint er í I. viðauka,
- 10) „litendurgjafarstuðull“ (CRI): mælistika sem magngreinir áhrif ljósgjafa á hvernig litur hlutar er skynjaður með meðvituðum eða ómeðvituðum samanburði við lit hlutarins undir viðmiðunarljósgjafa og er meðaltal litendurgjafar (Ra) fyrstu átta prófunarlitana (R1-R8) sem skilgreindir eru í stöðlum,
- 11) „glóð“: það fyrirbæri þegar ljós er myndað úr hita, í ljósgjöfum er það yfirleitt myndað með þráðlaga leiðara („glóðarþræði“) sem er hitaður með því að leiða rafstraum í gegnum hann,
- 12) „halógenljósgjafi“ ljósgjafi með glóðarperu með þráðlaga leiðara úr volframi sem er umlukinn lofttegund sem inniheldur halógen eða halógensambönd,
- 13) „flúrljómi“ eða „flúrljósgjafi“ (FL): það fyrirbæri eða ljósgjafi sem notast við úrhleðslu lofttegundar fyrir tilstilli lágbrystrar kvikasílfursúrhleðslu þar sem mesta ljósið kemur frá einu eða fleiri lögum af ljómefnum sem eru örvuð með útfjólublárrí geislun frá úrhleðslunni. Flúrljósgjafar geta verið með einni („einum sökkli“) eða tveimur („tveim sökklum“) tengingum („sökklum“) við rafveitu þeirra. Að því er varðar þessa reglugerð teljast segulspanljósgjafar einnig flúrljósgjafar,
- 14) „háþrýst úrhleðsla“ (HID): gasúrhleðsla þar sem vegghitastig gerir ljósbogann stöðugri og veldur álagi á móti og í gegnum vegg úrhleðslupípunnar sem er meira en 3 W á fersentimetra. Ljósgjafar með háþrýsta úrhleðslu takmarkast við tegundir með málmalógenperur, háþrýstar natríum- og kvikasílfursperur, eins og skilgreint er í I. viðauka,
- 15) „gasúrhleðsla“: fyrirbæri þar sem ljós er myndað beint eða óbeint með úrhleðslu rafmagns í gegnum lofttegund, rafgas, málmgufu eða blöndu af lofttegundum og gufum,
- 16) „ólífræn ljósdíóða“ (LED): tækni þar sem ljós er framleitt af hálfleiðara með p-n samskeyti úr ólífrænu efni. Samskeytin gefa frá sér ljósgeislun þegar þau eru örvuð með rafstraumi,
- 17) „lífræn ljósdíóða“ (OLED): tækni þar sem ljós er framleitt af hálfleiðara með p-n samskeyti úr lífrænu efni. Samskeytin gefa frá sér ljósgeislun þegar þau eru örvuð með rafstraumi,
- 18) „háþrýstur natríumljósgjafi“ (HPS): háþrýstur úrhleðsluljósgjafi þar sem ljósið er aðallega myndað með geislun frá natríumgufu sem við notkun er með hlutþrýsting nálægt 10 kílopaskölum. Háþrýstir natríumljósgjafar geta verið með einni („einum sökkli“) eða tveimur („tveim sökklum“) tengingum („sökklum“) við rafveitu þeirra,
- 19) „sölustaður“: staður þar sem varan er til sýnis eða sölu, leigu eða kaupleigu fyrir viðskiptavin.

Að því varðar viðaukana eru viðbótarskilgreiningar settar fram í I. viðauka.

3. gr.

Skyldur birgja

1. Birgjar ljósgjafa skulu tryggja að:

- a) hver ljósgjafi sem er settur á markað sem sjálfstæð vara (þ.e.a.s. ekki í umlykjandi vöru) og í umbúðum sé afhentur með merkimiða sem er prentaður á umbúðirnar á því sniði sem sett er fram í III. viðauka,

- b) mæliþættir vöruupplýsingablaðsins, eins og sett er fram í V. viðauka, séu færðir í vörugagnagrunninn,
- c) vöruupplýsingablaðið verði fáanlegt á prentuðu formi óski seljandinn sérstaklega eftir því,
- d) upplýsingar sem tæknigögnin hafa að geyma, eins og sett er fram í VI. viðauka, séu færðar í vörugagnagrunninn,
- e) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund ljósgjafa innihaldi orkunýtniflokk þessarar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem eru tilgreindir á merkimiðanum í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
- f) allt tæknilegt kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund ljósgjafa, þ.m.t. tæknilegt kynningarefni á netinu, sem lýsir sérstökum tæknilegum mæliþáttum hans, innihaldi orkunýtniflokk þeirrar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,
- g) rafrænn merkimiði, á því sniði og með þeim upplýsingum sem settar eru fram í III. viðauka, sé gerður aðgengilegur seljendum fyrir hverja tegund ljósgjafa,
- h) rafrænt vöruupplýsingablað, eins og sett er fram í V. viðauka, sé gert aðgengilegt seljendum fyrir hverja tegund ljósgjafa,
- i) prentaðir merkimiðar til að breyta kvarða á vörum séu afhentir sem sjálflímandi miði, af sömu stærð og sá sem þegar er til, fari seljendur þess á leit og í samræmi við e-lið 4. gr.

2. Birgjar umlykjandi vara skulu:

- a) veita upplýsingar um umlykjandi ljósgjafa eins og tilgreint er í 2. lið í V. viðauka,
- b) veita upplýsingar um hvernig hægt sé að fjarlægja ljósgjafa fyrir sannprófun án þess að valda varanlegum skemmdum á ljósgjafanum, fari markaðseftirlitsyfirvöld þess á leit.

3. Orkunýtniflokkurinn skal reiknaður út í samræmi við II. viðauka.

4. gr.

Skyldur seljenda

Seljendur skulu tryggja að:

- a) allir ljósgjafar, sem eru ekki í umlykjandi vöru, beri á sölustað merkimiða frá birgjum, í samræmi við a-lið 1. mgr. 3. gr. þannig að merkimiðinn eða orkuflokkurinn sjáist greinilega í samræmi við III. viðauka,
- b) ef um er að ræða fjarsölu, að merkimiðinn og vöruupplýsingablaðið fylgi með í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
- c) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund ljósgjafa, þ.m.t. á netinu, innihaldi orkunýtniflokk þeirrar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,
- d) allt tæknilegt kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund ljósgjafa, þ.m.t. tæknilegt kynningarefni á netinu, þar sem lýst er sérstökum tæknilegum mæliþáttum hans, innihaldi orkunýtniflokk þessarar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem eru tilgreindir á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,
- e) fyrirbyggjandi merkimiðum á ljósgjöfum á sölustað sé skipt út fyrir merkimiða með breyttum kvarða þannig að þeir hylji fyrirbyggjandi merkimiða, þ.m.t. þegar þeir eru prentaðir eða festir á umbúðirnar, innan átján mánaða eftir beitingu þessarar reglugerðar.

5. gr.

Skyldur á vettvangi vefhýsingar

Þegar hýsingaraðili, eins og um getur í 14. gr. tilskipunar 2000/31/EB, leyfir sölu á ljósgjöfum í gegnum vefsetur sitt á netinu skal þjónustuveitandinn sjá til þess að hægt sé að sýna rafræna merkimiða og rafrænt vöruupplýsingablað seljandans í birtingarkerfinu (e. *display mechanism*) í samræmi við ákvæði VIII. viðauka og skal upplýsa seljandann um skylduna um að sýna þau.

6. gr.

Mæliaðferðir

Upplýsingarnar, sem veita á skv. 3. og 4. gr., skulu fengnar með áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðarnákvæmum mæli- og reikningsaðferðum þar sem tillit er tekið til viðurkenndrar mæli- og reikningsaðferðar sem byggist á nýjustu tækni, eins og sett er fram í II. viðauka.

7. gr.

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Aðildarríkin skulu beita sannprófunaraðferðinni, sem mælt er fyrir um í IX. viðauka, við markaðseftirlit það sem um getur í 3. mgr. 8. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.

8. gr.

Endurskoðun

Framkvæmdastjórnin skal endurskoða þessa reglugerð í ljósi tækniframfara og kynna niðurstöður endurskoðunarinnar, þ.m.t., ef við á, drög að tillögu um endurskoðun, á samráðsvettvanginum eigi síðar en 25. desember 2024. Við endurskoðunina skal m.a. leggja mat á orkunýtniflokkana, aðferðir til að meta orkunýtni ljósgjafa í umlykjandi vörum og möguleikann á því að taka tillit til þátta sem tengjast hringrásarhagkerfi.

9. gr.

Niðurfelling

Framseld reglugerð (ESB) nr. 874/2012 er felld úr gildi frá og með 1. september 2021 að undanskilinni 2. mgr. 3. gr. og 2. mgr. 4. gr. sem eru felldar úr gildi frá og með 25. desember 2019.

10. gr.

Gildistaka og framkvæmd

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. september 2021. Þó skal b-liður 1. mgr. 3. gr. gilda frá og með 1. maí 2021.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 11. mars 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

I. VIÐAUKI

Skilgreiningar sem gilda um viðaukana

Eftirfarandi skilgreiningar gilda:

- 1) „rafveituljósgrafi“ (MLS): ljósgrafi sem hægt er að tengja beint við rafveituna. Ljósgrafar sem tengjast beint við rafveituna og geta einnig tengst rafveitunni óbeint með því að nota aðskilinn stýribúnað skulu taldir rafveituljósgrafar,
- 2) „ljósgrafi sem er ekki tengdur rafveitu“ (NMLS): ljósgrafi þar sem þörf er á aðskildum stýribúnaði til að geta tengst rafveitunni,
- 3) „aðskilinn stýribúnaður“: stýribúnaður sem er ekki felldur efnislega inn í ljósgrafa og er settur á markað sem aðskilin vara eða sem hluti af umlykjandi vöru,
- 4) „stefnuvirkur ljósgrafi“ (DLS): ljósgrafi sem er með a.m.k. 80% af heildarljósstreymi innan rúmhorns π sr (sem samsvarar keilu með 120° horn),
- 5) „óstefnuvirkur ljósgrafi“ (NDLS): ljósgrafi sem ekki er stefnuvirkur ljósgrafi,
- 6) „tengdur ljósgrafi“ (CLS): ljósgrafi, þ.m.t. gagnatengihlutar sem eru efnislega óaðskiljanlegur hluti, eða óaðskiljanlegur hluti að því er varðar virkni, af þeim hlutum sem gefa frá sér ljós í því skyni að viðhalda „viðmiðunarstillingu“. Ljósgrafi getur verið með gagnatengihluta sem eru felldir efnislega í eitt óaðskiljanlegt hlífðarhús eða hann getur verið samtengdur gagnatengihlutum sem eru efnislega aðskildir en sem eru settir á markað með ljósgrafa sem ein vara,
- 7) „gagnatengihlutar“: hlutar sem framkvæma eina af eftirfarandi aðgerðum:
 - a) móttöku eða sendingu gagnamerkja, um rafþráð eða þráðlaust, og úrvinnslu þeirra (til að stýra virkni ljósgrafa og mögulega annarri virkni),
 - b) skynjun og úrvinnslu skynjaðra merkja (til að stýra virkni ljósgrafa og mögulega annarri virkni),
 - c) sambland af þessu,
- 8) „litastillanlegur ljósgrafi“ (e. *colour-tuneable light source* (CTLS)): ljósgrafi sem hægt er að stilla þannig að hann gefi frá sér ljós í margskonar litum utan sviðsins sem skilgreint er í 2. gr. en sem einnig má stilla þannig að hann gefi frá sér hvítt ljós innan sviðsins sem skilgreint er í 2. gr. og ljósgrafinn er innan samkvæmt gildissviði þessarar reglugerðar.

Stillanlegir hvítir ljósgrafar sem er eingöngu hægt að stilla þannig að þeir gefi frá sér ljós með mismunandi samsvarandi litarhitastig, innan sviðsins sem er skilgreint í 2. gr., og ljósgrafar með dauða til hlýja lýsingu sem breyta hvítu ljósi sínu í lægra samsvarandi litarhitastig við deyfingu, og líkja eftir hegðun ljósgrafa með glóðarperu, teljast ekki litastillanlegir ljósgrafar,
- 9) „rófbundinn hreinleiki“: hundraðshluti sem er reiknaður út fyrir litastillanlegan ljósgrafa sem er stilltur til að gefa frá sér ljós með tiltekinn lit, með aðferð sem er nánar skilgreind í stöðlum, með því að draga beina línu á litrúmsgraf (x- og y-ás) frá punkti með litahnitin $x = 0,333$ og $y = 0,333$ (litleysisörvun, punktur 1), í gegnum punkt sem stendur fyrir litahnit ljósgrafans (x og y) (punktur 2) og endar á ytri jaðri litrúmsins (leg, punktur 3). Rófbundinn hreinleiki er reiknaður út sem lengdin milli punkta 1 og 2 deilt með lengdinni milli punkta 1 og 3. Lengd línunnar í heild stendur fyrir 100% lithreinleika (punktur á legi). Litleysisörvunarpunkturinn stendur fyrir 0% lithreinleika (hvítt ljós),
- 10) „háljóma ljósgrafi“ (e. *high-luminance light source* (HLLS)): ljósgrafi með ljósdíóðum með meðalljóma sem nemur yfir 30 cd/mm^2 í stefnu hámarksljósstyrks,

- 11) „ljómi“ (í tiltekna átt, á tiltekinn punkt á raunverulegu eða ímynduðu yfirborði): ljósstreymi sem ferðast með frumgeisla gegnum tiltekinn punkt og breiðist út í rúmhorni í tiltekna átt deilt með flatarmáli þversniðs geislans sem inniheldur tiltekna punktinn (cd/m^2),
- 12) „meðalljómi“ (ljómi háljóma ljósgjafa) fyrir ljósgjafa með ljósdíóðum: meðalljómi á lýsandi svæði þar sem ljómi er meiri en 50% af hámarksljóma (cd/mm^2),
- 13) „hlutar stýribúnaðar lýsingar“: hlutar sem eru innbyggðir í ljósgjafa eða alveg aðskildir hlutar sem eru þó markaðssettir með ljósgjafa sem ein vara, strangt til tekið ekki nauðsynlegir til að ljósgjafi gefi frá sér ljós við fullt álag, en bjóða upp á handvirka, sjálfvirka, beina eða fjarstýrða, stýringu á ljósstyrk, lisku, samsvarandi litarhitastigi, ljósrófi og/eða geislahorni. Ljósdeyfar skulu einnig teljast til hluta stýribúnaðar lýsingar.

Heitið nær einnig yfir gagnatengihluta en ekki tæki sem falla undir gildissvið reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 ⁽¹⁾,

- 14) „hlutar sem hafa ekki með lýsingu að gera“: hlutar sem eru innbyggðir í ljósgjafa eða alveg aðskildir hlutar sem eru þó markaðssettir með ljósgjafa sem ein vara, strangt til tekið ekki nauðsynlegir til að ljósgjafi gefi frá sér ljós við fullt álag, og eru ekki „hlutar stýribúnaðar lýsingar“. Dæmi um slíka hluta fela í sér en takmarkast ekki við: hátalara, myndavélar, endurvaka fyrir samskiptamerki til að auka drægið (t.d. WiFi), hluta sem stuðla að stöðugleika nets (sem skipta yfir í eigin rafhlöður þegar þörf krefur), búnað til að hlaða rafhlöður, búnað sem gefur sjónræna tilkynningu um atburði (þegar póstur berst, dyrabjöllur er hringt, viðvörunarmerki), notkun á LiFi-tækni (Light Fidelity, tviátta, háhraða og fyllilega nettengd, þráðlaus fjaraskiptatækni).

Heitið nær einnig yfir gagnatengihluta sem eru notaðir í aðra virkni en til að stýra ljósgjafa,

- 15) „nothæft ljósstreymi“ (Φ_{use}): sá hluti ljósstreymis ljósgjafa sem er tekið er mið af þegar orkunýtni hans er ákvörðuð:
- að því er varðar óstefnuvirka ljósgjafa, heildarstreymi ljósgjafa sem nemur rúmhorni 4π sr (sem samsvarar 360° kúlu),
 - að því er varðar stefnuvirka ljósgjafa með geislahorn $\geq 90^\circ$, streymi ljósgjafa sem nemur rúmhorni π sr (samsvarar keilu með 120° horn),
 - að því er varðar stefnuvirka ljósgjafa með geislahorn $< 90^\circ$, streymi ljósgjafa sem nemur rúmhorni $0,586\pi$ sr (samsvarar keilu með 90° horn),
- 16) „geislahorn“ stefnuvirs ljósgjafa: horn milli tveggja ímyndaðra lína á plani í gegnum ljósásinn, þannig að línurnar fara í gegnum miðjan framhluta ljósgjafans og í gegnum punkta þar sem ljósstyrkurinn er 50% af styrk í miðju geislans, þar sem styrkurinn í miðju geislans er gildi ljósstyrks mælt á ljósgeislaásnum.

Að því er varðar ljósgjafa með mismunandi geislahorn á mismunandi plönnum skal tekið mið af stærsta geislahorninu.

Að því er varðar ljósgjafa með geislahorn sem notandi getur stjórnað skal tekið mið af geislahorninu sem samsvarar „viðmiðunarstillingu“,

- 17) „fullt álag“: ástand ljósgjafa, innan yfirlýstra notkunarskilyrða, þar sem hann gefur frá sér (ódeyft) hámarksljósstreymi,
- 18) „reiðuhumur“: ástand ljósgjafa þar sem hann er tengdur aflgjafa en gefur ekki frá sér ljós en bíður eftir stýrimarki til að hverfa aftur í ástand þar sem hann gefur frá sér ljós. Hlutar stýribúnaðar lýsingar sem bjóða upp á reiðuham skulu stillir á stýriham. Hlutar sem hafa ekki með lýsingu að gera eru aftengdir, slökkt á þeim eða þeir stilltir á lágmarksaflnotkun samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda.

⁽¹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 frá 17. desember 2008 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun raf- og rafeindatekja til heimilis- og skrifstofunota með tilliti til aflþarfar þeirra í reiðuham eða þegar slökkt er á þeim (Stjtið. ESB L 339, 18.12.2008, bls. 45).

- 19) „nettengdur reiðuhumur“: ástand tengds ljósgjafa þar sem hann er tengdur aflagjafa en gefur ekki frá sér ljós en bíður eftir fjarstýrðri kveikju til að hverfa aftur í ástand þar sem hann gefur frá sér ljós. Hlutar stýribúnaðar lýsingar sem skulu stillir á stýriham. Hlutar sem hafa ekki með lýsingu að gera skulu aftengdir, slökkt á þeim eða aflnotkun þeirra lágmörkuð samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda.
- 20) „stýrihamur“: ástand hluta stýribúnaðar lýsingar þar sem þeir eru tengdir ljósgjafa og gegna hlutverki sínu á þann hátt að hægt er að mynda stjórnmörk innan búnaðarins eða að þeir geta tekið á móti fjarstýrðri kveikju, um rafþráð eða þráðlaust, og unnið úr þeim þannig að það leiði til breytingar á ljósmagni frá ljósgjafa,
- 21) „fjarstýrð kveikja“: merki sem verður til utan ljósgjafa og er sent í hann í gegnum net,
- 22) „stýrimerki“: hliðrænt eða stafrænt merki sem sent er til ljósgjafa þráðlaust eða um rafþráð annað hvort með fæðispennu í aðskildum stýriköplum eða mótuðu merki í fæðispennunni, Merkjasetningin fer ekki fram gegnum net heldur t.d. innan úr tækinu sjálfu eða frá fjarstýringu sem fylgir með vörunni,
- 23) „net“: fjarskiptavirki með tengingaskipan, högun, þ.m.t. raunlægum þáttum, skipulagslegum grunnreglum, samskiptaaðferðum og -sniði (samskiptareglur),
- 24) „aflnotkun þegar kveikt er á ljósgjafa“ (P_{on}): raforkunotkun ljósgjafa við fullt álag þegar allir hlutar stýribúnaðar lýsingar og hlutar sem hafa ekki með lýsingu að gera eru aftengdir, gefin upp í vöttum. Ef ekki er mögulegt að aftengja þessa hluta skal slökkt á þeim eða aflnotkun þeirra lágmörkuð samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda. Ef ljósgjafi sem ekki er tengdur rafveitu þarf aðskilinn stýribúnað svo hægt sé að nota hann, er hægt að mæla P_{on} beint við inntak ljósgjafans, eða P_{on} er ákvarðað með því að nota stýribúnað með þekkta orkunýtni þar sem raforkunotkun stýribúnaðarins er svo dregin frá mælda inngangsaflsgildinu,
- 25) „aflnotkun í reiðuham“ (P_{sb}): raforkunotkun ljósgjafa í reiðuham, gefin upp í vöttum,
- 26) „aflnotkun í nettengdum reiðuham“ (P_{net}): raforkunotkun tengds ljósgjafa í nettengdum reiðuham, gefin upp í vöttum,
- 27) „viðmiðunarstillingar“ (RCS): stilling eða samsetning stillinga sem eru notaðar til að sannreyna hvort að ljósgjafi uppfylli ákvæði þessarar reglugerðar. Þessar stillingar eiga við ljósgjafa sem gera endanlegum notanda kleift að stýra, handvirkt eða sjálfvirkt, beint eða fjarstýrt, ljósstyrk, lit, samsvarandi litarhitastigi, ljósrófi og/eða geislahorni ljóssins sem ljósgjafinn gefur frá sér.

Viðmiðunarstillingarnar eru að jafnaði þær sem framleiðandi skilgreinir fyrirfram sem sjálfgildi frá verksmiðju og þau gildi sem koma upp hjá notanda við fyrstu uppsetningu (verksmiðjusjálfgildi). Ef uppsetningarferlið býður upp á sjálfvirka hugbúnaðaruppfærslu við fyrstu uppsetningu eða ef notandi hefur kost á að framkvæma slíka uppfærslu, skal taka tillit til þeirra breytinga á stillingum sem verða (ef einhverjar eru).

Ef verksmiðjusjálfgildi er vísvitandi stillt á annað en viðmiðunarstillingu (t.d. stillt á lágafllsham í öryggisskyni), skal framleiðandi tilgreina í tæknigögnunum hvernig endurheimta megi viðmiðunarstillingu til að sannprófa hvort farið sé að tilskildum ákvæðum og leggja fram tæknileg rök fyrir því hvers vegna verksmiðjusjálfgildið er stillt á annað en viðmiðunarstillingu.

Framleiðandi ljósgjafa skal skilgreina viðmiðunarstillingarnar þannig að:

- ljósgjafi sé innan gildissviðs þessarar reglugerðar samkvæmt ákvæðum 1. gr. og að engin skilyrði fyrir undanþágu eigi við,
- hlutar stýribúnaðar lýsingar og hlutar sem hafa ekki með lýsingu að gera séu aftengdir eða slökkt á þeim eða, ef það er ekki mögulegt, að aflnotkun þeirra sé í lágmarki,
- fullu álagi sé náð,
- ef endanlegur notandi kys að endurstilla sjálfgildi frá verksmiðju fáiist viðmiðunarstillingarnar.

Að því er varðar ljósgjafa sem gera framleiðendum umlykjandi vöru kleift að taka framkvæmdaákvæðanir sem hafa áhrif á eiginleika ljósgjafans (t.d. notkunarspennu eða varmafræðilega hönnun) sem endanlegur notandi hefur ekki stjórn á, er ekki þörf á að skilgreina viðmiðunarstillingar. Í því tilviki gilda nafnprófunarskilyrði eins og þau eru skilgreind af framleiðanda ljósgjafans,

- 28) „háþrýstur kvikasílfursljósgjafi“: háþrýstur úrhleðsluljósgjafi þar sem megnið af ljósinu er myndað, beint eða óbeint, með geislun frá kvikasílfri sem er aðallega í gufuformi sem við notkun er með hlutþrýsting yfir 100 kílopasköl,
- 29) „málmhalógenljósgjafi“ (MH): háþrýstur úrhleðsluljósgjafi þar sem ljósið er myndað með geislun frá blöndu af málmgufum, málmhalíðum og myndefnum sem myndast við klofnun málmhalíða. Málmhalógenljósgjafar geta verið með einni („einum sökklum“) eða tveimur („tveim sökklum“) tengingum („sökklum“) við rafveitu þeirra. Efnid í bogapípunni í málmhalógenljósgjafanum getur verið kvars (QMH) eða keramik (CMH),
- 30) „sambyggður flúrljósgjafi“ (sparerper, CFL): flúrljósgjafi með einum sökklum með sveigðri pípu, hannaður til að passa í lítið rými. Sparperur eru einkum gormlaga eða með mörgum tengdum samhliða pípum, með eða án perulaga aukahjúps. Sparperur eru fánlegar með (CFLi) eða án (CFLni) efnislega innbyggðum stýribúnaði,
- 31) „T2“, „T5“, „T8“, „T9“ og „T12“ eru pípulaga ljósgjafar, u.þ.b. 7, 16, 26, 29 og 38 mm að þvermáli eftir því sem við á, eins og skilgreint er í stöðlum. Pípan getur verið bein (ílög) eða bogin (u-laga, hringlaga),
- 32) „LFL T5-HE“: ílangur T5 flúrljósgjafi með góða orkunýtni og rekstrarstraum lægri en 0,2 A,
- 33) „LFL T5-HO“: háljómandi ílangur T5 flúrljósgjafi með rekstrarstraum 0,2 A eða hærri,
- 34) „HL R7s“: halógenljósgjafi fyrir rafveituspennu með tveimur sökklum sem eru 7 mm að þvermáli,
- 35) „rafhlöðuknúinn“: vara sem gengur eingöngu á jafnstraum (DC) frá aflgjafa sem er að finna í sömu vöru án þess að vera tengd með beinum eða óbeinum hætti við rafveituna,
- 36) „aukahjúpur“: annar, ytri hjúpur ljósgjafa með háþrýsta úrhleðslu (HID), sem er ekki nauðsynlegur fyrir myndun ljóss, t.d. ytri hulsa til að koma í veg fyrir losun kvikasílfurs og glers í umhverfið ef peran brotnar. Við ákvörðun á því hvort að aukahjúpur sé til staðar, teljast bogapípur með háþrýsta úrhleðslu ekki til aukahjúps,
- 37) „mattur hjúpur“: ógagnsær ytri hjúpur ljósgjafa með háþrýsta úrhleðslu (HID) eða ytri pípa þar sem úrhleðslupípan sést ekki,
- 38) „glampavörn“: vélræn eða ljósfræðileg ógagnsær þynna með eða án endurskins, sem er hönnuð til að útiloka beina, sýnilega geislun frá stefnuvirkum ljósgjafa, í því skyni að koma í veg fyrir tímabundna blindu (sjóndeyfing) ef horft er beint á hana. Það felur ekki í sér húðun stefnuvirka ljósgjafans,
- 39) „flökt“: óstöðug sjónskynjun kyrrstæðs áhorfanda við ljósörvun í kyrrstæðu umhverfi, þar sem ljómi eða rófdreifing sveiflast yfir tíma. Sveiflurnar geta verið reglubundnar eða óreglubundnar og geta orsakast af sjálfum ljósgjafanum, orkugjafanum eða öðrum áhrifaþáttum.

Mælieiningin fyrir flökt sem notuð er í þessari reglugerð er mælipátturinn „Pst LM“, þar sem „st“ er skammtíma- (short term) og „Lm“ ljósflöktmæliaðferðin, eins og skilgreint er í stöðlum. Gildið Pst LM = 1 þýðir að 50% líkur eru á að meðaláhorfandi verði var við flökt,

- 40) „blikhrif“: breyting á hreyfiskynjun kyrrstæðs áhorfanda við ljósörvun í umhverfi sem er á hreyfingu, þar sem ljómi eða rófdreifing sveiflast yfir tíma. Sveiflurnar geta verið reglubundnar eða óreglubundnar og geta orsakast af sjálfum ljósgjafanum, orkugjafanum eða öðrum áhrifaþáttum.

Mælieiningin fyrir blikhrif sem notuð er í þessari reglugerð er „SVM“ (e. *stroboscopic visibility measure*), eins og skilgreint er í stöðlum. SVM = 1 eru sýnileikamörk fyrir meðaláhorfanda,

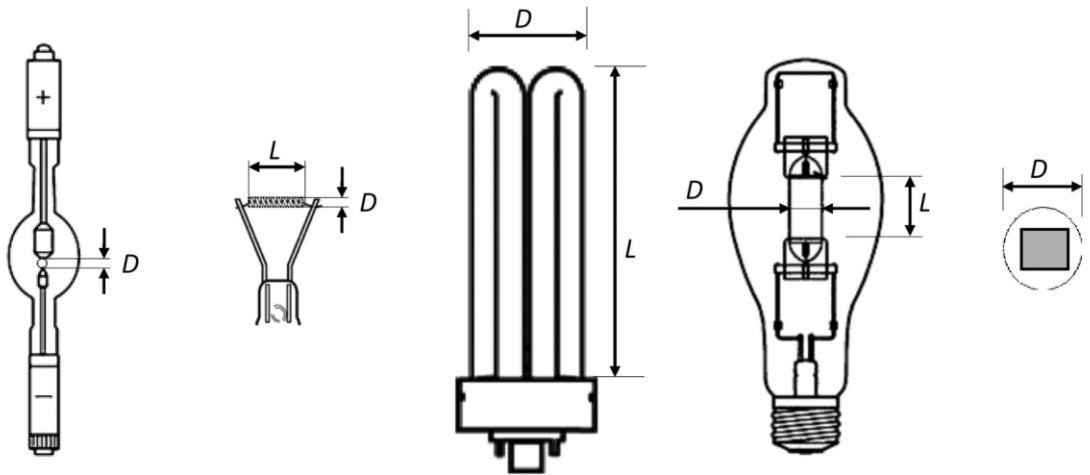
- 41) „R9“: litendurgjafarstuðull fyrir rauðan hlut eins og skilgreint er í stöðlum,

- 42) „yfirlýst gildi“ mælipáttar er gildið í tækigögnum sem birgir gefur upp skv. 3. mgr. 3. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369,
- 43) „ljósstyrkur“ (kandela eða cd): hlutfall milli ljósstreymis frá ljósgjafanum sem breiðist út í rúmhorni í tiltekna átt, og rúmhornsins,
- 44) „samsvarandi litarhitastig“ (CCT [K]): hitastig Plancks-geislara (svarthlutar), en skynjaður litur hans er líkastur gefnu áreiti við sama birtustig og við tilgreind sjónskilyrði,
- 45) „litarsamræmi“: hámarksfrávik reiknaðs rýmismeðalgildis upphaflegra (að stuttum tíma liðnum) liskuhnita (x og y) eins ljósgjafa frá liskumiðpunkti (cx og cy), sem framleiðandi eða innflytjandi gefur upp sem stærð MacAdam-sporbaugs (í þrepum) umhverfis liskumiðpunktinn (cx og cy),
- 46) „aflstuðull (kósínus ϕ_1)“: kósínus fasahornsins ϕ_1 milli grunnsveiflu fæðispennu frá rafveitu og grunnsveiflu straums frá rafveitu. Aflstuðullinn er notaður að því er varðar rafveituljósgjafa þar sem notast er við LED- eða OLED-tækni. Aflstuðullinn er mældur við fullt álag, á viðmiðunarstillingu eftir atvikum, þar sem stýribúnaður fyrir lýsingu er í stýriham og hlutar sem hafa ekki með lýsingu að gera eru aftengdir, slökkt á þeim eða þeir stilltir á lágmarksaflþörf samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda.
- 47) „ljósstreymisheldni“ (X_{LMF}): hlutfall ljósstreymis ljósgjafans á tilteknum tíma á líftíma hans á móti upphaflegu ljósstreymi hans,
- 48) „lifunarhlutfall“ (SF): skilgreint hlutfall af heildarfjölda ljósgjafa sem halda virkni sinni á tilteknum tíma við skilgreindar aðstæður og á-af-tíðni (e. *switching frequency*),
- 49) „endingartími“ LED- og OLED-ljósgjafa: tími í klukkustundum frá upphafi notkunar þeirra að þeirri stundu þegar ljósstyrkur 50% af tilteknum fjölda ljósgjafa hefur smám saman minnkað í gildi sem er undir 70% af upphaflega ljósstreyminu. Gengur einnig undir heitinu L_{70B50} -endingartími.
- 50) „birtingarkerfi“ (e. *display mechanism*): allir skjáir, þ.m.t. snertiskjái eða önnur sjónræn tækni sem notuð er til að sýna notendum efni á netinu,
- 51) „snertiskjár“: skjár sem bregst við snertingu, s.s. á spjaldtölvu, pennatölvu eða snjallsíma,
- 52) „földuð birting“ (e. *nested display*): sjónrænt viðmót þar sem unnt er að opna mynd eða gagnamengi með músarsmelli, með því að renna músarbandli yfir það eða með því að víkka út aðra mynd eða gagnamengi á snertiskjá,
- 53) „annar texti“: texti sem notaður er sem annar valkostur við myndræna útfærslu og gerir kleift að veita upplýsingar með öðrum hætti en myndrænum þegar birtingartæki ráða ekki við myndirnar eða til að bæta aðgengi, s.s. ílag fyrir raddgervlaforrit,
- 54) „yfirborð flatar sem varpar ljósi“ (A): yfirborðsflötur í mm^2 (fermillimetrum) sýndur sem hornrétt ofanvarp á ljósvarpsflötinn á mesta ljósstyrkinn þar sem flöturinn sem varpar ljósi er yfirborðsflötur ljósgjafans sem gefur frá sér ljós með tilgreindu ljósfræðilegu eiginleikana, s.s. hið um það bil kúlulaga yfirborð ljósboga (a), sívala yfirborð glóðarþráðar (b) eða gasúrhléðslulampa (c,d), hinn flati eða hálf kúpti hjúpur ljósdíóðu (e).

Að því er varðar ljósgjafa með mattan hjúp eða glampavörn er yfirborð ljósflatarins allt yfirborðið sem ljósið skín gegnum þegar þar fer frá ljósgjafanum.

Að því er varðar ljósgjafa með fleiri en einn hluta sem gefur frá sér ljós skal miðast við að ljósflöturinn sé minnsta heildarrúmmál allra hluta sem gefa frá sér ljós.

Að því er varðar ljósgjafa með háþrýsta úrhleðslu (HID) gildir skilgreiningin við mynd a, nema ef málin sem eru tilgreind í mynd d eigi við þar sem $L > D$, þar sem L er lengdin milli enda rafskautanna og D er innra þvermál bogapípunnar.



(a)
 $A = \frac{1}{4}\pi D^2$

(b)
 $A = L \cdot D$

(c)
 $A = L \cdot D$

(d)
 $A = L \cdot D$

(e)
 $A = \frac{1}{4}\pi D^2$

- 55) „QR-kóði“: fylkisstrikamerki á orkumerkimiða vörutegundar sem vísar á upplýsingar um þá tegund í opna hluta vörugagnagrunnsins.

II. VIÐAUKI

Orkunýtniflokkar og reikniaðferð

Orkunýtniflokkur ljósgjafa skal ákvarðaður eins og sett er fram í töflu 1, á grundvelli heildarskilvirkni rafveitu η_{TM} , sem er reiknuð út með því að deila yfirlýstu nothæfu ljósstreymi Φ_{use} (gefið upp í lm) með yfirlýstri aflnotkun í vöttum þegar kveikt er á ljósgjafa P_{on} (gefin upp í W) og margfalda með viðeigandi F_{TM} -stuðli úr töflu 2, eins og hér segir:

$$\eta_{TM} = (\Phi_{use}/P_{on}) \times F_{TM} (lm/W).$$

Tafla 1

Orkunýtniflokkar ljósgjafa

Orkunýtniflokkur	Heildarskilvirkni rafveitu η_{TM} (lm/W)
A	$210 \leq \eta_{TM}$
B	$185 \leq \eta_{TM} < 210$
C	$160 \leq \eta_{TM} < 185$
D	$135 \leq \eta_{TM} < 160$
E	$110 \leq \eta_{TM} < 135$
F	$85 \leq \eta_{TM} < 110$
G	$\eta_{TM} < 85$

Tafla 2

 F_{TM} -stuðlar eftir gerð ljósgjafa

Gerð ljósgjafa	F_{TM} -stuðull
Óstefnuvirkur (NDLS), tengdur rafveitu (MLS)	1,000
Óstefnuvirkur (NDLS), ekki tengdur rafveitu (NMLS)	0,926
Stefnuvirkur (DLS), tengdur rafveitu (MLS)	1,176
Stefnuvirkur (DLS), ekki tengdur rafveitu (NMLS)	1,089

III. VIÐAUKI

Merkimiði fyrir ljósgjafa

1. MERKIMIÐI

Ef ljósgjafinn er ætlaður til markaðssetningar á sölustað, er merkimiði með sama sniði og með sömu upplýsingum og settar eru fram í þessum viðauka prentaður á hverjar umbúðir.

Birgjar skulu velja snið á merkimiða milli þess sem er að finna í lið 1.1 og lið 1.2 í þessum viðauka.

Merkimiðinn skal vera:

- að því er varðar merkimiða í staðlaðri stærð, minnst 36 mm á breidd og 75 mm á hæð,
- að því er varðar litla merkimiða (minni en 36 mm á breidd) minnst 20 mm á breidd og 54 mm á hæð.

Umbúðirnar skulu vera minnst 20 mm á breidd og 54 mm á hæð.

Ef merkimiðinn er prentaður á stærra sniði skal efni hans eftir sem áður vera í réttu hlutfalli við forskriftirnar hér að framan. Litill merkimiði skal ekki notaður á umbúðir sem eru 36 mm að breidd eða meira.

Merkimiðann og örina sem tilgreinir orkunýtniflokkinn má aðeins prenta einlitt eins og tilgreint er í liðum 1.1 og 1.2, ef allar aðrar upplýsingar á umbúðunum, þ.m.t. myndræn útfærsla, eru prentaðar einlitt.

Ef merkimiðinn er ekki prentaður á þann hluta umbúðanna sem ætlað er að snúi að tilvonandi viðskiptavini, skal birta ör með bókstaf orkunýtniflokksins eins og má sjá hér að neðan, þar sem litur örvarinnar samsvarar bókstafnum og lit orkunýtniflokksins. Stærðin skal vera þannig að merkimiðinn sé auðsýnilegur og læsilegur. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera með feitu Calibri-lettri og staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar, með 100% svartan ramma, sem er 0,5 pt á breidd, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Mynd 1

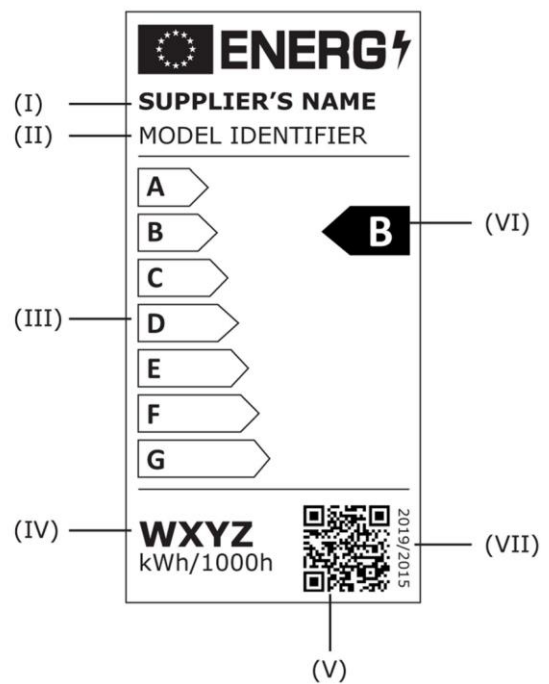
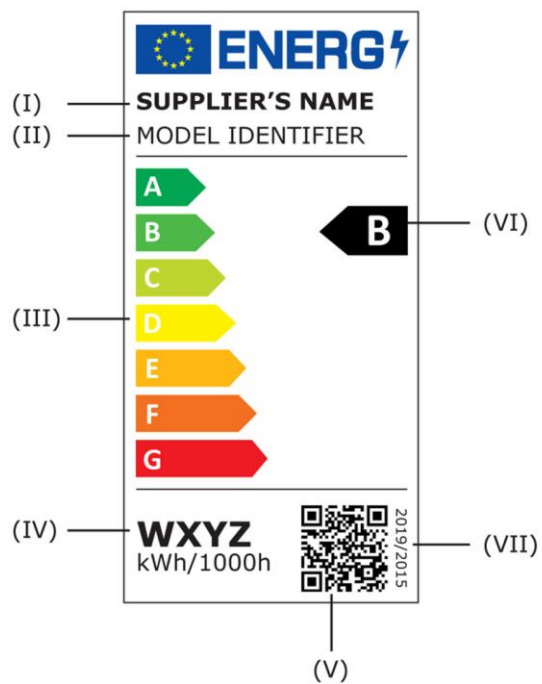
Lituð/einlit vinstri/hægri ör fyrir hluta umbúða sem snýr að tilvonandi viðskiptavini



Í því tilviki sem um getur í e-lið 4. gr. skal merkimiði með breyttum kvarða vera af sniði og stærð sem gerir honum kleift að hylja og loða við gamla merkimiðann.

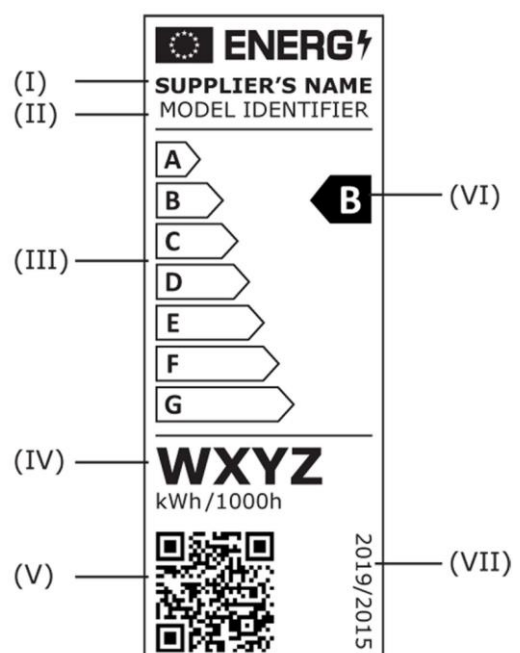
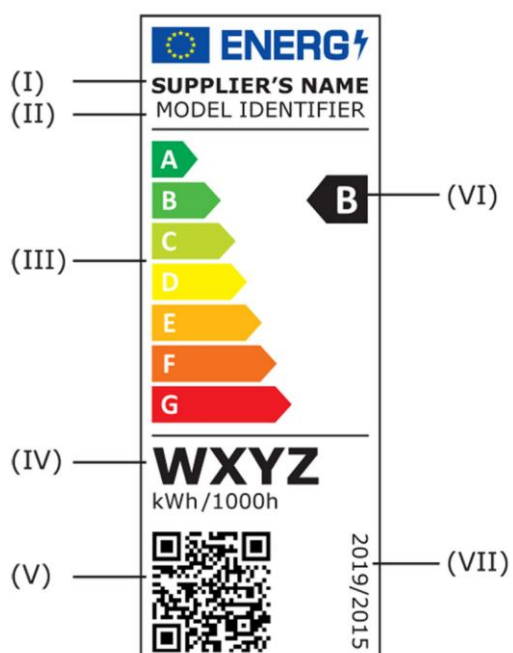
1.1. Merkimiði í staðlaðri stærð:

Merkimiðinn skal líta svona út:



1.2. Lítil merkimiði:

Merkimiðinn skal líta svona út:

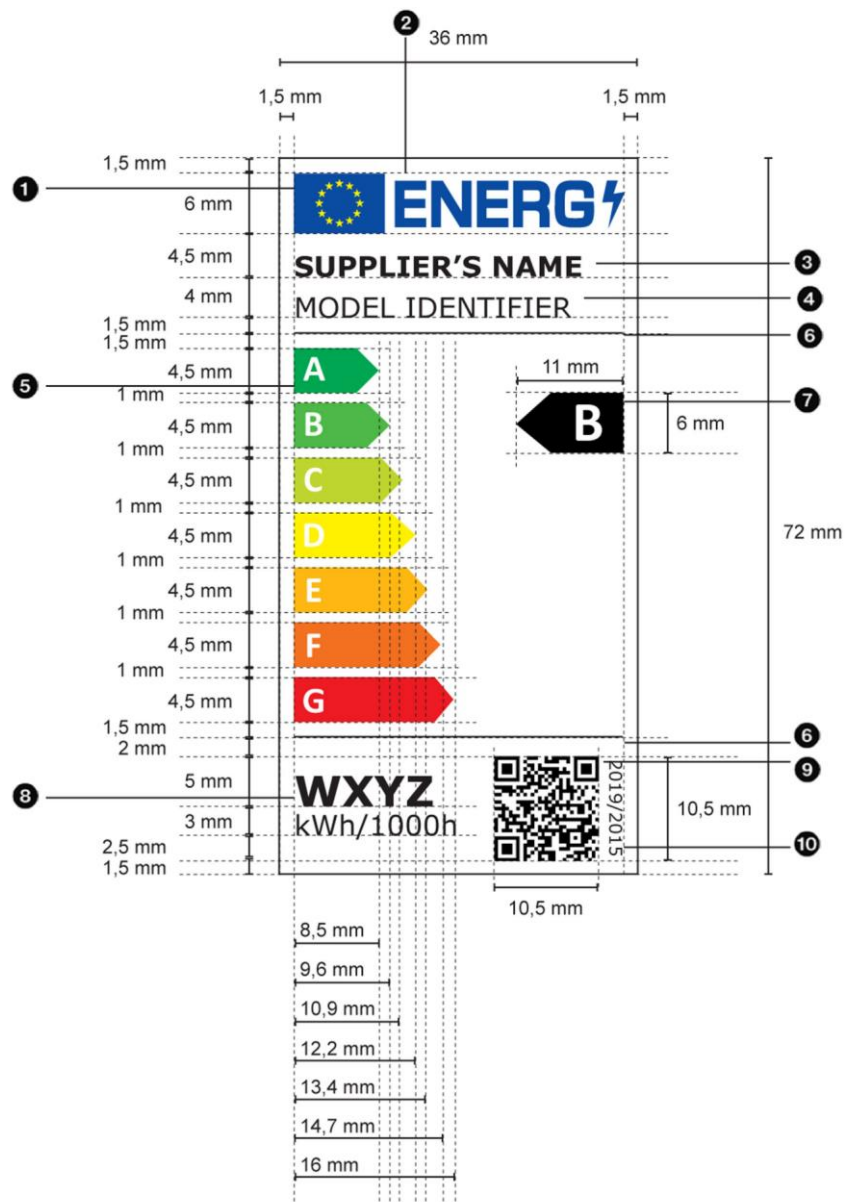


1.3. Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á merkimiðanum fyrir ljósgjafa:

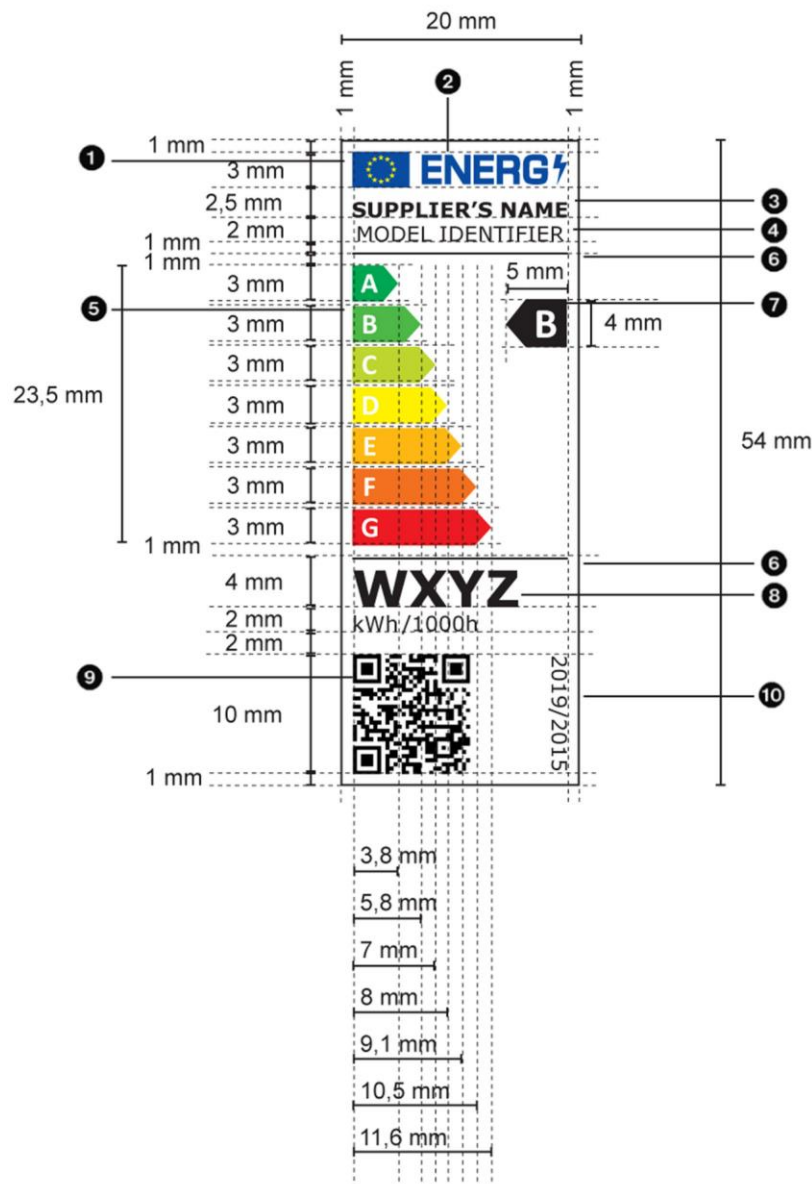
- I. heiti eða vörumerki birgis,
- II. tegundarauðkenni birgis,
- III. kvarði orkunýtniflokka frá A til G,
- IV. orkunotkun ljósgjafa sem kveikt er á, gefin upp í kílóvattstundum á 1000 klukkustundir,
- V. QR-kóði,
- VI. orkunýtniflokkur í samræmi við II. viðauka,
- VII. númer þessarar reglugerðar, þ.e. „2019/2015“.

2. HÖNNUN MERKIMIÐA

2.1. Merkimiði í staðlaðri stærð:



2.2. Lítill merkimiði:



2.3. Þar sem:

- Mál og forskriftir þáttanna, sem saman mynda merkimiðann, skulu vera eins og tilgreint er í 1. mgr. III. viðauka og í hönnun merkimiða í staðlaðri stærð og lítills merkimiða fyrir ljósgjafa.
- Bakgrunnur merkimiðans skal vera 100% hvítur.
- Leturgerðirnar skulu vera Verdana og Calibri.
- Nota skal CMYK-litaskipan: blár, blárauður, gulur og svartur, í samræmi við eftirfarandi dæmi: 0-70-100-0: 0% blár, 70% blárauður, 100% gulur, 0% svartur.
- Merkimiðarnir skulu uppfylla allar eftirfarandi kröfur (tölurnar vísa til myndarinnar hér að framan):

❶ litir kennimerkis ESB skulu vera eftirfarandi:

- bakgrunnurinn: 100,80,0,0,
- stjörnurnar: 0,0,100,0,

- ② litir orkukennimerkisins skulu vera eftirfarandi: 100,80,0,0,
- ③ heiti birgisins skal vera 100% svart og með feitu 8 pt – 5 pt Verdana-lettri (staðlaður – lítill merkimiði),
- ④ tegundarauðkennið skal vera 100% svart og með hefðbundnu 8 pt – 5 pt Verdana-lettri (staðlaður – lítill merkimiði),
- ⑤ kvarðinn frá A til G skal vera eftirfarandi:
 - bókstafir kvarðans fyrir orkunýtni skulu vera 100% hvítir, með feitu 10,5 pt – 7 pt Calibri-lettri (staðlaður – lítill merkimiði) og miðjujafnaðir við ás, 2 mm – 1,5 mm (staðlaður – lítill merkimiði) frá vinstri hlið örvanna,
 - litir örvanna fyrir kvarðann frá A til G skulu vera eftirfarandi:
 - flokkur A: 100,0,100,0,
 - flokkur B: 70,0,100,0,
 - flokkur C: 30,0,100,0,
 - flokkur D: 0,0,100,0,
 - flokkur E: 0,30,100,0,
 - flokkur F: 0,70,100,0,
 - flokkur G: 0,100,100,0;
- ⑥ innri skiptilínurnar skulu vera 0,5 pt á þykkt og liturinn skal vera 100% svartur,
- ⑦ bókstafur orkunýtniflokksins skal vera 100% hvítur og með feitu 16 pt – 10 pt Calibri-lettri (staðlaður – lítill merkimiði). Ör orkunýtniflokksins og samsvarandi ör í kvarðanum frá A til G skulu vera staðsettar þannig að oddar þeirra vísi hvor á annan. Bókstafurinn í örinni með orkunýtniflokknum skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar sem skal vera 100% svartur,
- ⑧ gildið fyrir orkunotkun skal vera með feitu 12 pt Verdana-lettri og „kWh/1000 klst.“ skal vera með hefðbundnu 8 pt – 5 pt Verdana-lettri (staðlaður – lítill merkimiði), 100% svart,
- ⑨ QR-kóðinn skal vera 100% svartur,
- ⑩ númer reglugerðarinnar skal vera 100% svart og með hefðbundnu 5 pt Verdana-lettri.

IV. VIÐAUKI

Undanþágur

1. Þessi reglugerð gildir ekki um ljósgjafa sem hafa sérstaklega verið prófaðir og fengið samþykki fyrir notkun:
 - a) í búnaði í tengslum við geislalækningar og geislalæknisfræði eins og skilgreint er í 3. gr. tilskipunar ráðsins 2009/71/KBE ⁽¹⁾,
 - b) í neyðartilvikum,
 - c) í eða á herstöðvum eða starfstöðvum almannavarna, búnaði, landökutækjum, búnaði um borð í skipum eða loftförum eins og sett er fram í reglugerðum aðildarríkjanna eða skjölum sem Varnarmálastofnun Evrópu hefur gefið út,
 - d) í eða á vélknúnum ökutækjum, eftirvögnum þeirra og kerfum, útskiptanlegum dregnum búnaði, íhlutum og aðskildum tæknieiningum eins og sett er fram í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 661/2009 ⁽²⁾, reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 ⁽³⁾ og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 168/2013 ⁽⁴⁾,
 - e) í eða á færanlegum vélbúnaði til nota utan vega eins og sett er fram í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 ⁽⁵⁾ og í eða á eftirvögnum þeirra,
 - f) í eða á útskiptanlegum búnaði eins og sett er fram í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/42/EB ⁽⁶⁾ sem er ætlaður til að vera dreginn eða festur á ökutæki og lyft að fullu frá jörðu eða sem ekki snýst á lóðréttum ási þegar ökutækið sem búnaðurinn er festur á er í notkun á vegi eins og sett er fram í reglugerð (ESB) nr. 167/2013,
 - g) í eða á loftförum í almenningsflugi eins og sett er fram í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 748/2012 ⁽⁷⁾,
 - h) í lýsingu járnbrautarvagna eins og sett er fram í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/57/EB ⁽⁸⁾,
 - i) í búnaði um borð í skipum eins og sett er fram í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/90/ESB ⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ Tilskipun ráðsins 2009/71/KBE frá 25. júní 2009 um ramma Bandalagsins um öryggi kjarnorkuvirkja með tilliti til kjarnorku (Stjtið. ESB L 172, 2.7.2009, bls. 18).

⁽²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 661/2009 frá 13. júlí 2009 um gerðarviðurkenningarkröfur að því er varðar vélknúin ökutæki og eftirvagna þeirra og kerfi, íhluti og aðskildar tæknieiningar sem ætlaðar eru í slík ökutæki, með tilliti til almenns öryggis (Stjtið. ESB L 200, 31.7.2009, bls. 1).

⁽³⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 168/2013 frá 15. janúar 2013 um viðurkenningu á og markaðseftirlit með vélknúnum ökutækjum á tveimur eða þremur hjólum og fjórhjólum (Stjtið. ESB L 60, 2.3.2013, bls. 52).

⁽⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 167/2013 frá 5. febrúar 2013 um viðurkenningu á og markaðseftirlit með ökutækjum fyrir landbúnað eða skógrækt (Stjtið. ESB L 60, 2.3.2013, bls. 1).

⁽⁵⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1628 frá 14. september 2016 um kröfur varðandi losunarmörk mengandi lofttegunda og efnisagna og gerðarviðurkenningu brunahreyfla fyrir færanlegan vélbúnað til nota utan vega, um breytingu á reglugerðum (ESB) nr. 1024/2012 og (ESB) nr. 167/2013 og um niðurfellingu tilskipunar 97/68/EB (Stjtið. ESB L 252, 16.9.2016, bls. 53).

⁽⁶⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/42/EB frá 17. maí 2006 um vélarbúnað og um breytingu á tilskipun 95/16/EB (endursamin) (Stjtið. ESB L 157, 9.6.2006, bls. 24).

⁽⁷⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 748/2012 frá 3. ágúst 2012 um framkvæmdarreglur varðandi lofthæfi- og umhverfisvottun loftfara og tilheyrandi framleiðsluvara, hluta og búnaðar og varðandi vottun hönnunar- og framleiðslufyrirtækja (Stjtið. ESB L 224, 21.8.2012, bls. 1).

⁽⁸⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/57/EB frá 17. júní 2008 um rekstrarsamhæfi járnbrautakerfisins í Bandalaginu (endursamin) (Stjtið ESB L 191, 18.7.2008, bls. 1).

⁽⁹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/90/ESB frá 23. júlí 2014 um búnað um borð í skipum og niðurfellingu á tilskipun ráðsins 96/98/EB (Stjtið. ESB L 257, 28.8.2014, bls. 146).

- j) í lækningatækjum eins og sett er fram í tilskipun 93/42/EBE ⁽¹⁰⁾ eða í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 ⁽¹¹⁾ og í lækningatækjum til sjúkdómsgreiningar í glasi eins og sett er fram í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/79/EB ⁽¹²⁾.

Að því er varðar þennan lið merkir „sérstaklega prófað og fengið samþykki“ að ljósgjafi:

- hafi verið sérstaklega prófaður fyrir umrædd notkunarskilyrði eða notkun, samkvæmt umræddri Evrópulöggjöf eða tengdum framkvæmdarráðstöfunum, eða viðeigandi evrópskum eða alþjóðlegum stöðlum eða, ef ekki er um slíkt að ræða, samkvæmt viðeigandi löggjöf aðildarríkja og
- honum fylgi sönnunargögn, sem eiga að koma fram í tæknigögnum, í formi vottorðs, gerðarviðurkenningarmerkis eða prófunarskýrslu, þess efnis að varan hafi verið sérstaklega samþykkt fyrir umrædd notkunarskilyrði eða notkun og
- sé settur á markað sérstaklega fyrir umrædd notkunarskilyrði eða notkun, eins og fram kemur a.m.k. í tæknigögnum og, nema í d-lið, upplýsingum á umbúðum og öllu auglýsinga- eða markaðsefni.

2. Að auki gildir þessi reglugerð ekki um:

- a) rafeindaskjái (t.d. sjónvörp, tölvuskjái, fistölvur, spjaldtölvur, farsíma, lestölvur, leikjatölvur), þar með talið en ekki einskorðað við skjái sem falla undir gildissvið reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2021 ⁽¹³⁾ og reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 617/2013 ⁽¹⁴⁾,
- b) ljósgjafa í gufugleypum sem falla undir gildissvið framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 65/2014 ⁽¹⁵⁾,
- c) ljósgjafa í rafhlöðuknúnum vörum, þ.m.t. en ekki einskorðað við vasaljós, farsíma með innbyggðu vasaljósi, leikföng með ljósgjafa, borðlampa sem ganga eingöngu fyrir rafhlöðum, armbandsljós fyrir reiðhjólamenn, garðlampa sem ganga fyrir sólarljósi,
- d) ljósgjafa fyrir reiðhjól og önnur óvélknúin ökutæki,
- e) ljósgjafa til notkunar við litrófsgreiningar og ljósmælingar, t.d. litrófsgreiningu á útfjólubláu-sýnilegu ljósi, sameindalitrófsgreiningu, atómgleypnimælingu, ódreifna innroðagreiningu (NDIR), innroðagreiningu með Foiriervörpun (FTIR), læknisfræðilega greiningu, örfilmugreiningu með sporöskjupólúðu ljósi (e. *ellipsometry*), lagþykktargreiningu, við eftirlit með vinnslu eða umhverfisvöktun.

3. Allir ljósgjafar innan gildissviðs ofangreindar framseldrar reglugerðar skulu undanþegnir frá kröfum þessarar reglugerðar, að undanskildum kröfunum sem settar eru fram í 4. lið V. viðauka, ef ljósgjafi er hannaður og settur fram á markað vegna fyrirhugaðrar notkunar hans í a.m.k. eitt af eftirfarandi:

- a) vegna merkjasendinga (þ.m.t. en ekki takmarkað við, merkjasendingar á vegum, fyrir járnbrautir, í tengslum við siglingar eða flugumferð, umferðarljós eða flugbrautarljós),
- b) vegna myndatöku og myndvörpunar (þ.m.t. en ekki takmarkað við, ljósritun, prentun (beint eða í tengslum við forvinnslu) litógrafíu, vörpun kvikmynda af filmu og með skjávarpa, heilmýndun),
- c) í ljósgjafa með virkt útfjólublátt geislunarafl sem nemur $> 2 \text{ mW/km}$ og eru ætlaðir til notkunar þar sem þörf er á miklu magni útfjólublárrar geislunar,

⁽¹⁰⁾ Tilskipun ráðsins 93/42/EBE frá 14. júní 1993 um lækningatæki (Stjtið. EB L 169, 12.7.1993, bls. 1).

⁽¹¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 frá 5. apríl 2017 um lækningatæki, um breytingu á tilskipun 2001/83/EB, reglugerð (EB) nr. 178/2002 og reglugerð (EB) nr. 1223/2009 og um niðurfellingu á tilskipunum ráðsins 90/385/EBE og 93/42/EBE (Stjtið. ESB L 117, 5.5.2017, bls. 1).

⁽¹²⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/79/EB frá 27. október 1998 um lækningabúnað til sjúkdómsgreiningar í glasi (Stjtið. EB L 331, 7.12.1998, bls. 1).

⁽¹³⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2021 frá 1. október 2019 um kröfur varðandi vishönnun rafeindaskjáa samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB, um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 og um niðurfellingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 642/2009 (Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 241).

⁽¹⁴⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 617/2013 frá 26. júní 2013 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun tölvu og netþjóna (Stjtið. ESB L 175, 27.6.2013, bls. 13).

⁽¹⁵⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 65/2014 frá 1. október 2013 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/30/ESB að því er varðar orkumerkingar bakaraofna og gufugleypa til heimilisnota (Stjtið. ESB L 29, 31.1.2014, bls. 1).

- d) í ljósgjafa með toppgildi geislunar í kringum 253,7 nm sem eru ætlaðir til örverueyðingar (eyðileggingu á DNA),
- e) í ljósgjafa sem gefa frá sér 5% eða meira af heildargeislun á sviðinu 250-800 nm á sviðinu 250-315 nm og/eða 20% eða meira af heildargeislun á sviðinu 250-800 nm á sviðinu 315-400 nm, og eru ætlaðir til sóttþreinsunar eða til að fanga flugur,
- f) í ljósgjafa sem hafa þann megintilgang að gefa frá sér geislun í kringum 185,1 nm og eru ætlaðir til að mynda óson,
- g) í ljósgjafa sem gefa frá sér 40% eða meira af heildargeislun á sviðinu 250-800 nm á sviðinu 400-480 nm og eru ætlaðir í tengslum við samlífi kórals og ljóstillífandi þörungna (zooxanthellae),
- h) í flúrljósgjafa sem gefa frá sér 80% eða meira af heildargeislun á sviðinu 250-800 nm á sviðinu 250-400 nm og eru ætlaðir til notkunar í ljósabekki,
- i) í ljósgjafa með háþrýsta úrhleðslu sem gefa frá sér 40% eða meira af heildargeislun á sviðinu 250-800 nm á sviðinu 250-400 nm og eru ætlaðir til notkunar í ljósabekki,
- j) í ljósgjafa með ljóstillífunarskilvirkni sem nemur yfir 1,2 $\mu\text{mól/J}$ og/eða gefa frá sér 25% eða meira af heildargeislun á sviðinu 250-800 nm á sviðinu 700-800 nm og eru notaðir í tengslum við garðyrkju,
- k) í LED- og OLED-ljósgjafa sem falla undir skilgreininguna „frumgerð listaverks“ eins og skilgreint er í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/84/EB ⁽¹⁶⁾, búið til af listamanninum sjálfum í takmörkuðu upplagi sem er undir 10 eintökum.

⁽¹⁶⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/84/EB frá 27. september 2001 um rétt höfundar til þóknunar við endursölu frumgerðar listaverks (fylgirétt) (Stjútð. ESB L 272, 13.10.2001, bls. 32).

V. VIÐAUKI

Vöruupplýsingar

1. Vöruupplýsingablað

- 1.1. Samkvæmt b-lið 1. mgr. 3. gr skal birgirinn færa upplýsingarnar, sem settar eru fram í töflu 3, í vörugagnagrunninn, þ.m.t. ef ljósgjafi er hluti af umlykjandi vöru.

Tafla 3

Vöruupplýsingablað

Heiti eða vörumerki birgis:

Heimilisfang birgis ^(a):

Tegundarauðkenni:

Gerð ljósgjafa:

Lýsingartækni sem notuð er:	[HL/LFL T5-HE/LFL T5-HO/CFLni/önnur FL/HPS/MH/önnur HID/LED/OLED/blönduð/önnur]	Óstefnuvirkur eða stefnuvirkur:	[NDLS/DLS]
Tengdur rafveitu eða ekki tengdur rafveitu:	[MLS/NMLS]	Tengdur ljósgjafi (CLS):	[já/nei]
Litastillanlegur ljósgjafi:	[já/nei]	Hjúpur:	[nei/auka hjúpur/mattur]
Háljóma ljósgjafi:	[já/nei]		
Glampavörn:	[já/nei]	Deyfanlegur:	[já/eingöngu með sérstökum ljósastillum/nei]

Mælipættir vöru

Mælipáttur	Gildi	Mælipáttur	Gildi
------------	-------	------------	-------

Almennir mælipættir vöru:

Orkunotkun þegar kveikt er á ljósgjafa (kWh/1000 klst.)	x	Orkunýtniflokkur	[A/B/C/D/E/F/G] ^(b)
Nothæft ljósstreymi (Φ_{use}), þar sem tilgreint er hvort ljósstreymið sé í kúlu (360°), víðri keilu (120°) eða þröngri keilu (90°)	x í [kúlu/víðri keilu/þröngri keilu]	Samsvarandi litarhitastig, náð mundað að næstu 100 K, eða svið samsvarandi litarhitastigs, náð mundað að næstu 100 K, sem hægt er að stilla	[x/x...x]

Aflnotkun þegar kveikt er á ljósgjafa (P_{on}), gefin upp í W		x,x	Aflþörf í reiðuham (P_{sb}), gefin upp í W og námunduð að öðrum aukastaf	x,xx
Aflþörf í nettengdum reiðuham (P_{net}), gefin upp í W og námunduð að öðrum aukastaf		x,xx	Litendurgjafarstuðull, námundaður að næstu heilu tölu, eða svið gilda fyrir litendurgjafarstuðul sem hægt er að stilla á	[x/x...x]
Ytri mál án aðskilins stýribúnaðar, hluta stýribúnaðar fyrir lýsingu og hluta sem hafa ekki með lýsingu að gera, ef einhverjir eru (í millimetrum)	Hæð	x	Rófdreifing afls á bilinu 250 nm til 800 nm, við fullt álag	[mynd]
	Breidd	x		
	Dýpt	x		
Yfirlýsing um jafngildi afls (°)		[já/-]	Ef já, jafngildi afls (W)	x
			Liskuhnit (x og y)	0,xxx 0,xxx

Mælipættir fyrir stefnuvirka ljósgjafa:

Hámarksljósstyrkur (cd)	x	Geislahorn í gráðum eða svið geislahorna sem hægt er að stilla	[x/x...x]
-------------------------	---	--	-----------

Mælipættir fyrir LED- og OLED-ljósgjafa:

Gildi R9 litendurgjafarstuðuls	x	Lifunarhlutfall	x,xx
Ljósstreymisheldni	x,xx		

Mælipættir fyrir LED- og OLED-rafveitulujósgjafa:

Aflstuðull ($\cos \phi_1$)	x,xx	Litasamræmi í McAdam-sporbaugum	x
------------------------------	------	---------------------------------	---

Fullyrðingar um að ljósdíóðuljós-gjafi komi í stað flúrljós-gjafa án innbyggðrar straumfestu miðað við tiltekið orkuinntak í vöttum.	[já/-] ^(d)	Ef já, viðeigandi uppgefið orkuinntak (W)	x
Mælieining fyrir flökt (Pst LM)	x,x	Mælieining fyrir blikhrif (SVM)	x,x

^(a) breytingar á þessum liðum teljast ekki skipta máli að því er varðar 4. mgr. 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2017/1369.

^(b) ef lokainnihald þessa dálks kemur sjálfkrafa úr vörugagnagrunninum skal birgirinn ekki færa inn þessi gögn.

^(c) „-“: á ekki við,

„já“: Jafngildisýfirlýsingu í tengslum við afl ljósgjafa sem sett er í stað annars má aðeins leggja fram ef:

- að því er varðar stefnuvirka ljósgjafa, ef ljósstreymi ljósgjafans er skráð í töflu 4 og ef ljósstreymið í 90° keilu (Φ_{90°) er ekki minna en samsvarandi viðmiðunarljósstreymi í töflu 4. Margfalda skal viðmiðunarljósstreymið með leiðréttingarstuðlinum í töflu 5. Hvað varðar ljósdíóðuljós-gjafa skal það að auki margfaldað með leiðréttingarstuðlinum í töflu 6,
- að því er varðar óstefnuvirka ljósgjafa, skal yfirlýst jafngildi afls ljósgjafa með glóðarperu (námundað að 1W) vera það sem samkvæmt töflu 7 jafngildir ljósstreymi ljósgjafans.

Meðalgildi fyrir bæði ljósstreymi og yfirlýst jafngildi afls ljósgjafa (námundað að næsta 1W) skal reiknað með línulegum innreikningi á milli tveggja aðliggjandi gilda.

^(d) „-“: á ekki við,

„já“: Fullyrðing um að ljósdíóðuljós-gjafi komi í stað flúrljós-gjafa án innbyggðrar straumfestu miðað við tiltekið orkuinntak í vöttum. Einungis er heimilt að setja fram þessa fullyrðingu ef:

- ljósmagn í hvaða átt sem er í kringum pípuásinn vikur ekki meira en 25% frá meðalljósstyrk umhverfis pípu og
- ljósstreymi ljósdíóðuljós-gjafa er ekki minna en ljósstreymi flúrljós-gjafa með uppgefið orkuinntak í vöttum. Ljósstreymi flúrljós-gjafa fæst með því að margfalda uppgefið orkuinntak í vöttum með lágmarksljósnýtnigildi sem samsvarar flúrljós-gjafanum í töflu 8 og
- orkuinntak ljósdíóðuljós-gjafa í vöttum er ekki hærra en orkuinntak flúrljós-gjafa sem hún á að koma í staðinn fyrir.

Tæknigögnin skulu innihalda gögn slíkum fullyrðingum til stuðnings.

Tafla 4

Viðmiðunarljósstreymi fyrir jafngildiskröfur

Spegilpera fyrir mjög lága spennu		
Gerð	Afl (W)	Viðmiðun Φ_{90° (lm)
MR11 GU4	20	160
	35	300
MR16 GU 5.3	20	180
	35	300
	50	540
AR111	35	250
	50	390
	75	640
	100	785

Spegilpera úr blásnu gleri með rafveituspennu		
Gerð	Afl (W)	Viðmiðun Φ_{90° (lm)
R50/NR50	25	90
	40	170
R63/NR63	40	180
	60	300
R80/NR80	60	300
	75	350
	100	580
R95/NR95	75	350
	100	540
R125	100	580
	150	1 000
Spegilpera úr mótuðu gleri með rafveituspennu		
Gerð	Afl (W)	Viðmiðun Φ_{90° (lm)
PAR16	20	90
	25	125
	35	200
	50	300
PAR20	35	200
	50	300
	75	500
PAR25	50	350
	75	550
PAR30S	50	350
	75	550
	100	750
PAR36	50	350
	75	550
	100	720
PAR38	60	400
	75	555
	80	600
	100	760
	120	900

Tafla 5

Margföldunarstuðlar fyrir ljósstreymisheldni

Gerð ljósgjafa	Margföldunarstuðull fyrir ljósstreymi
Halógenljósgjafi	1
Flúrljósgjafar	1,08
Ljósgjafar með ljósdíóðum	$1 + 0,5 \times (1 - \text{LLMF})$ þar sem LLMF er ljósstreymisheldni ljósaperu við lok uppgjafins endingartíma

Tafla 6

Margföldunarstuðlar fyrir ljósgjafa með ljósdíóðum

Geislahorn ljósgjafa með ljósdíóðum	Margföldunarstuðull fyrir ljósstreymi
Geislahorn $20^\circ \leq$	1
$15^\circ \leq$ geislahorn $< 20^\circ$	0,9
$10^\circ \leq$ geislahorn $< 15^\circ$	0,85
Geislahorn $< 10^\circ$	0,80

Tafla 7

Jafngildiskröfur að því er varðar óstefnuvirka ljósgjafa

Málafl ljósstreymis ljósgjafa Φ (lm)	Yfirlýst jafngildi afls ljósgjafa með glóðarperu (W)
136	15
249	25
470	40
806	60
1 055	75
1 521	100
2 452	150
3 452	200

Tafla 8

Lágmarksljósstyrki fyrir T8- og T5-ljósgrjafa

T8 (26 mm Ø)		T5 (16 mm Ø) Mikil orkunýtni		T5 (16 mm Ø) Mikil afköst	
Yfirlýst jafngildi afls (W)	Lágmarksljósstyrki ldi (lm/W)	Yfirlýst jafngildi afls (W)	Lágmarksljósstyrki ldi (lm/W)	Yfirlýst jafngildi afls (W)	Lágmarksljósstyrki ldi (lm/W)
15	63	14	86	24	73
18	75	21	90	39	79
25	76	28	93	49	88
30	80	35	94	54	82
36	93			80	77
38	87				
58	90				
70	89				

Að því er varðar ljósgrjafa sem hægt er að stilla til að gefa frá sér ljós við fullt álag með mismunandi eiginleika, skulu gildi mælipáttanna sem breytast með þessum eiginleikum gefin upp við viðmiðunarstillingarnar.

Ef ljósgrjafi er ekki lengur settur á markað í Evrópusambandinu, skal birgir skrá dagsetninguna (mánuð og ár) þegar hætt var að setja ljósgrjafann á markað í Evrópusambandinu.

2. Upplýsingar sem birta skal í gögnum fyrir umlykjandi vöru

Ef ljósgrjafi er settur á markað sem hluti af umlykjandi vöru, skal í tæknigögnum fyrir umlykjandi vöruna tilgreina greinilega hvaða ljósgrjafi er þar að finna, þ.m.t. orkunýtniflokkinn.

Ef ljósgrjafi er settur á markað sem hluti af umlykjandi vöru, skal birta eftirfarandi texta með læsilegum hætti, í notendahandbók eða leiðbeiningum:

„Þessi vara inniheldur ljósgrjafa í orkunýtniflokki <X>“,

þar sem <X> skal skipt út fyrir orkunýtniflokk ljósgrjafans sem er að finna í vörunni.

Ef varan inniheldur fleiri en einn ljósgrjafa, getur setningin verið í fleirtölu, eða endurtekin fyrir hvern ljósgrjafa, eftir því sem við á.

3. Upplýsingar sem birta skal á opnu vefsetri birgis:

a) Viðmiðunarstillingar og leiðbeiningar um hvernig megi færa þær inn, eftir atvikum,

- b) leiðbeiningar um það hvernig eigi að fjarlægja stýribúnað fyrir lýsingu og/eða hluta sem hafa ekki með lýsingu að gera, ef þeir eru fyrir hendi, eða hvernig eigi að slökkva á þeim eða lágmarka aflnotkun þeirra,
- c) ef ljósgjafi er deyfandlegur: skrá yfir ljósdeyfa sem eru samhæfðir honum, og þá staðla um samhæfi ljósgjafa og ljósdeyfa sem hann samræmist, ef þeir eru fyrir hendi,
- d) ef ljósgjafinn inniheldur kvikasilfur: leiðbeiningar um hvernig skuli hreinsa upp leifar ef hann brotnar,
- e) ráðleggingar um hvernig skuli farga ljósgjafanum þegar hann er úr sér genginn, til endurnýtingar í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/19/ESB ⁽¹⁾.

4. **Upplýsingar um vörur sem eru tilgreindar í 3. lið IV. viðauka**

Að því er varðar ljósgjafa sem eru tilgreindir í 3. lið IV. viðauka skal tilgreina fyrirhugaða notkun þeirra á öllum gerðum umbúða, vöruupplýsinga og auglýsinga, þar að auki skal koma fram með skýrum hætti að ljósgjafinn sé ekki ætlaður til annars konar notkunar.

Í tækniskjölunum sem búin eru til vegna samræmismats skv. 3. mgr. 3. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369 skal telja upp tæknilega mælipætti sem gera hönnun vörunnar sérhæfða til að falla undir undanþáguna.

⁽¹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/19/ESB frá 4. júlí 2012 um raf- og rafeindabúnaðarúrgang (Stjtið. ESB L 197, 24.7.2012, bls. 38).

VI. VIÐAUKI

Tæknigögn

1. Tæknigögnin, sem um getur í d-lið 1. mgr. 3. gr., skulu innihalda:

- a) heiti og heimilisfang birgis,
- b) tegundarauðkenni birgis,
- c) tegundarauðkenni allra sambærilegra tegunda sem hafa þegar verið settar á markað,
- d) auðkenni og undirskrift þess sem hefur umboð til að skuldbinda birginn,
- e) uppgæfin gildi og mæligildi eftirfarandi tæknilegra mælipáttar:
 - 1) nothæft ljósstreymi (Φ_{use}) í lm,
 - 2) litendurgjafarstuðull (CRI),
 - 3) aflnotkun þegar kveikt er á ljósgjafa (P_{on}) í W,
 - 4) geislahorn í gráðum fyrir stefnuvirka ljósgjafa,
 - 5) samsvarandi litarhitastig (CCT) í K fyrir flúrljósgjafa (FL) og ljósgjafa með háþrýsta úrhleðslu (HID),
 - 6) aflþörf í reiðuham (P_{sb}) í W, þ.m.t. þegar hún er í núlli,
 - 7) nettengdur reiðuhamur (P_{net}) í W fyrir tengda ljósgjafa (CLS),
 - 8) aflstuðull ($\cos \phi$) LED- og OLED-rafveituljósgjafa,
 - 9) litarsamræmi í þrepum MacAdam-sporbaugs fyrir LED- og OLED-ljósgjafa,
 - 10) ljómi háljóma ljósgjafa í cd/mm^2 (eingöngu fyrir háljóma ljósgjafa (HLLS)),
 - 11) mælieining fyrir flökt (PstLM) LED- og OLED-ljósgjafa,
 - 12) mælieining fyrir blikhrif (SVM) LED- og OLED-ljósgjafa,
 - 13) rófbundinn hreinleiki, eingöngu fyrir litastíllanlega ljósgjafa, að því er varðar eftirfarandi liti og ríkjandi bylgjulengd innan tiltekins sviðs:

Litur	Svið ríkjandi bylgjulengdar
Blátt	440 nm — 490 nm
Grænt	520 nm — 570 nm
Rautt	610 nm — 670 nm
- f) útreikningar sem eru gerðir út frá mælipáttunum, þ.m.t. ákvörðun á orkunýtniflokki,
- g) tilvísanir í þá samræmdu staðla sem beitt er eða aðra staðla sem notaðir eru,
- h) prófunarskilyrði, ef þeim er ekki nægilega vel lýst í g-lið,
- i) viðmiðunarstillingar og leiðbeiningar um hvernig megri færa þær inn, eftir atvikum,
- j) leiðbeiningar um það hvernig eigi að fjarlægja stýribúnað fyrir lýsingu og/eða hluta sem hafa ekki með lýsingu að gera, ef þeir eru fyrir hendi, eða hvernig eigi að slökkva á þeim eða lágmarka aflnotkun þeirra meðan prófun á ljósgjafa stendur yfir,
- k) sérstakar varúðarráðstafanir sem gera skal þegar tegundin er sett saman, sett upp, henni haldið við eða hún prófuð.

VII. VIÐAUKI

Upplýsingar sem á að veita í sjónrænum auglýsingum, tæknilegu kynningarefni og kynningarefni í fjarsölu, að undanskildri fjarsölu á netinu

1. Til að tryggja að sjónrænar auglýsingar samrýmist kröfunum sem mælt er fyrir um í e-lið 1. mgr. 3. gr. og c-liðar 1. mgr. 4. gr., skal sýna orkuflokkinn og þá ýmsu nýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
2. Til að tryggja að tæknilegt kynningarefni samrýmist kröfunum, sem mælt er fyrir um í f-lið 1. mgr. 3. gr. og d-lið 1. mgr. 4. gr., skal sýna orkuflokkinn og þá ýmsu nýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
3. Í tengslum við fjarsölu, í formi prentaðs efnis, verður að sýna orkuflokkinn og tiltæka nýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
4. Sýna skal orkunýtniflokkinn og röð orkunýtniflokkanna, eins og sýnt er á mynd 2, með:
 - a) ör sem inniheldur bókstaf orkunýtniflokksins með 100% hvítu, feitu Calibri-letri og með leturstærð sem er a.m.k. sambærileg þeirri sem sýnir verðið, þegar verðið er sýnt,
 - b) lit þeirrar örvar sem samsvarar lit orkunýtniflokksins,
 - c) tiltækum orkunýtniflokkum í 100% svörtu og
 - d) stærðin skal vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar, með 100% svartan ramma, sem er 0,5 pt á breidd, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Ef sjónrænu auglýsingarnar, tæknilega kynningarefnið eða prentaða efnið í fjarsölu er prentað einlitt getur örin í þessum sjónrænu auglýsingum, tæknilega kynningarefninu eða prentaða efninu í fjarsölu verið einlitt.

Mynd 2

Lituð/einlitt vinstri/hægri ör þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar

5. Í fjarsölu í gegnum síma verður sérstaklega að upplýsa viðskiptavininn um orkunýtniflokk vörunnar og um þá ýmsu orkunýtniflokka sem fram koma á merkimiðanum og tryggja að viðskiptavinurinn geti séð allan merkimiðann og vöruupplýsingablaðið á opnu vefsetri eða með því að óska eftir prentuðu afriti.
6. Við allar þær aðstæður sem tilgreindar eru í 1.–3. lið og 5. lið verður að vera mögulegt fyrir viðskiptavininn að hafa aðgang að merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu í gegnum hlekk á vefsetur vörugagnagrunnsins eða með því að óska eftir prentuðu afriti.

VIII. VIÐAUKI

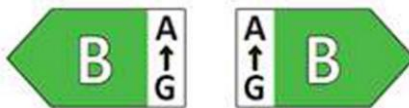
Upplýsingar, sem veita á, ef um er að ræða fjarsölu á netinu

1. Viðeigandi merkimiði, sem birgjar gera aðgengilegan í samræmi við g-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar. Stærðin skal vera þannig að merkimiðinn sé auðsýnilegur, læsilegur og í réttu hlutfalli við stærðina sem tilgreind er fyrir staðlaðan merkimiða í III. viðauka.

Sýna má merkimiðann með faldaðri birtingu en þá skal myndin, sem notuð er til að nálgast merkimiðann, vera í samræmi við forskriftirnar sem mælt er fyrir um í 3. lið þessa viðauka. Ef notuð er földuð birting skal merkimiðinn birtast þegar fyrst er smellt með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða þegar myndin er víkkuð út á snertiskjá.

2. Á myndinni, sem notuð er til að nálgast merkimiðann, ef um er að ræða faldaða birtingu, eins og sýnt er á mynd 3, skal:
 - a) vera ör í þeim lit sem samsvarar orkunýtniflokki vörunnar á merkimiðanum,
 - b) orkunýtniflokkur vörunnar koma fram á örinni með 100% hvítu, feitu Calibri-lettri og í leturstærð sem samsvarar þeirri sem sýnir verðið,
 - c) hafa tiltæka orkunýtniflokka í 100% svörtu og
 - d) myndin skal vera á öðru af tveimur eftirfarandi sniðum og stærðin vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar með sýnilegan ramma, í 100% svörtu, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Mynd 3

Lituð vinstri/hægri ör þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar

3. Ef um er að ræða faldaða birtingu skal röðin, sem merkimiðinn er sýndur í, vera eins og hér segir:
 - a) myndin, sem um getur í 2. lið þessa viðauka, skal sýnd í birtingarkerfi, nálægt verði vörunnar,
 - b) myndin skal vera hlekkur á merkimiðann, sem settur er fram í III. viðauka,
 - c) merkimiðinn skal sýndur eftir að smellt er með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða myndin er víkkuð út á snertiskjá,
 - d) merkimiðinn skal sýndur í sprettiglugga, nýjum flípa, nýrri síðu eða með skjámynd,
 - e) til að stækka merkimiðann á snertiskjám skulu almennar aðferðir tækisins til snertistækkunar gilda,
 - f) skjámyndinni með merkimiðanum skal lokað með lokunarvalmöguleika eða annarri staðlaðri aðferð til lokunar,
 - g) ef ekki tekst að birta myndræna útfærslu af merkimiðanum á að birtast texti þar sem tilgreina skal orkunýtniflokk vörunnar í sambærilegri leturstærð og þeirri sem notuð er til að sýna verð.
4. Viðeigandi vöruupplýsingablað, sem birgjar gera aðgengilegt í samræmi við h-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar. Stærðin skal vera þannig að vöruupplýsingablaðið sé auðsýnilegt og læsilegt. Sýna má vöruupplýsingablaðið í faldaðri birtingu, eða með því að vísa í vörugagnagrunninn, en þá skal hlekkurinn, sem notaður er til að nálgast það, vera auðsýnilegur og tilgreina með læsilegum hætti „vöruupplýsingablað“. Ef notuð er földuð birting skal vöruupplýsingablaðið birtast þegar fyrst er smellt á hlekkinn með músinni, músarbendli rennt yfir hann eða við útvíkkun hlekksins á snertiskjá.

IX. VIÐAUKI

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Vikmörk sannprófana, sem skilgreind eru í þessum viðauka, eiga aðeins við um sannprófun yfirvalda aðildarríkis á mældum mælipáttum. Birgirinn skal ekki nota þessi leyfilegu vikmörk til að ákvarða gildin sem gefin eru upp í tæknigögnunum. Gildin og flokkarnir á merkimiðanum eða vöruupplýsingablaðinu skulu ekki vera hagstæðari fyrir birginn en tilkynnt gildi í tæknigögnunum.

Við sannprófun á því hvort tegund vöru uppfylli kröfurnar, sem mælt er fyrir um í þessari framseldu reglugerð, skulu yfirvöld aðildarríkjanna beita eftirfarandi aðferð:

- Yfirvöld aðildarríkis skulu sannprófa staka einingu af tegundinni að því er varðar a-lið 2. liðar og b-lið 2. liðar í þessum viðauka.
Yfirvöld aðildarríkisins skulu framkvæma sannprófun á 10 einingum af tegund ljósgjafans að því er varðar c-lið 2. liðar í þessum viðauka. Mælt er fyrir um vikmörk sannprófana í töflu 6 í þessum viðauka.
- Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur að því tilskildu að:
 - gildin, sem gefin eru upp í tæknigögnunum samkvæmt 3. lið 3. gr. tilskipunar (ESB) 2017/1369 (yfirlýst gildi), og, eftir atvikum, gildin, sem notuð eru til að reikna út þessi gildi, séu ekki hagstæðari fyrir birginn en samsvarandi gildi í prófunarskýrslunum og
 - gildin á merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu séu ekki hagstæðari fyrir birginn en yfirlýstu gildin og að tilgreindur orkunýtniflokkur sé ekki hagstæðari fyrir birginn en flokkurinn sem ákvarðast af yfirlýstu gildunum og
 - þegar yfirvöld aðildarríkis prófa einingar af tegundinni, uppfylli ákvörðuð gildi viðkomandi vikmörk sannprófana sem eru tilgreind í töflu 9, þar sem „ákvarðað gildi“ er meðaltal tiltekins mæligildis fyrir prófaðar einingar eða meðaltal gilda mælipátta sem er reiknað út frá öðrum mæligildum.
- Ef niðurstöðurnar, sem um getur í a-, b- eða c-lið 2. liðar, fást ekki telst tegundin og allar tegundir, sem eru skráðar í tæknigögnum birgis sem sambærilegar tegundir, ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
- Yfirvöld aðildarríkis skulu gefa yfirvöldum annarra aðildarríkja og framkvæmdastjórninni allar viðeigandi upplýsingar, án tafar, eftir að ákvörðun um að tegundin uppfylli ekki ákvæði 3. liðar þessa viðauka liggur fyrir.

Yfirvöld aðildarríkis skulu eingöngu beita vikmörkum sannprófana, sem sett eru fram í töflu 9, og eingöngu beita aðferðinni sem lýst er í þessum viðauka. Að því er varðar mælipættina í töflu 9 skal ekki beita öðrum vikmörkum á borð við þau sem eru sett fram í samhæfðum stöðlum eða í einhverri annarri mæliaðferð.

Tafla 9

Vikmörk við sannprófun

Mælipáttur	Úrtaksstærð	Vikmörk við sannprófun
Aflnotkun við fullt álag þegar kveikt er á ljósgjafa P_{on} [W]:		
$P_{on} \leq 2W$	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 0,20 W.
$2W < P_{on} \leq 5W$	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 10%.

Mælipáttur	Úrtaksstærð	Vikmörk við sannpröfun
$5W < P_{on} \leq 25W$	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 5%.
$25W < P_{on} \leq 100W$	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 5%.
$100W < P_{on}$	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 2,5%.
Aflstuðull [0-1]	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið að frádreginni 0,1 einingu.
Nothæft ljósstreymi Φ_{use} [lm]	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið að frádregnum 10%.
Aflþörf í reiðuham P_{sb} og aflþörf í nettengdum reiðuham P_{net} [W]	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 0,10 W.
Litendurgjafarstuðull og R9 [0-100]	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið en sem nemur 2,0 einingum.
Flökt [P_{st} LM] og blikhrif [SVM]	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 10%.
Litasamræmi [p_{rep} MacAdam-sporbaugs]	10	Ákvarðaður fjöldi skrefa skal ekki vera hærri en yfirlýstur fjöldi skrefa. Miðja MacAdam-sporbaugs er sú miðja sem birgir gefur upp með vikmörkum sem nema 0,005 einingum.
Geislahorn (gráður)	10	Ákvarðað gildi skal ekki víkja frá yfirlýsta gildinu um meira en 25%.
Heildarskilvirkni rafveitu η_{TM} (lm/W)	10	Ákvarðað gildi (hlutfall) skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið að frádregnum 5%.
Ljósstreymisheldni (LED- og OLED-ljósgjafa)	10	Ákvarðað hlutfall ljósstreymisheldni (X_{LMF} %) sýnisins skal ekki vera minna en $X_{LMF,MIN}$ % samkvæmt textanum í V. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2020 ⁽¹⁾ .
Lifunarhlutfall (LED- og OLED-ljósgjafa)	10	Að minnsta kosti 9 ljósgjafar prófunarsýnisins verða að vera í nothæfu ástandi að lokinni þolpröfuninni sem um getur í V. viðauka við reglugerð (ESB) 2019/2020.
Ljósstreymisheldni (flúrljósgjafa (FL) og ljósgjafa með háþrýsta úrhleðslu (HID))	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera lægra en því sem nemur 90% yfirlýsta gildisins.

Mælipáttur	Úrtaksstærð	Vikmörk við sannprófun
Lifunarhlutfall (flúrljós-gjafa og ljós-gjafa með háþrýsta úrhleðslu)	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið.
Rófbundinn hreinleiki [%]	10	Ákvarðað gildi skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið að frádregnum 5%.
Samsvarandi litarhitastig [K]	10	Ákvarðað gildi skal ekki víkja frá yfirlýsta gildinu með meira en 10%.
Hámarksljósstyrkur [cd]	10	Ákvarðað gildi skal ekki víkja frá yfirlýsta gildinu um meira en 25%.

(¹) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2020 frá 1. október 2019 um kröfur varðandi vishönnun ljós-gjafa og aðskilins stýribúnaðar samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB og um niðurfellingu á reglugerðum framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 244/2009, (EB) nr. 245/2009 og (ESB) nr. 1194/2012 (Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 209).

Að því er varðar afar langa, ílanga ljós-gjafa með breytanlegri lengd, s.s. LED-borða eða -seríur, skal prófun miðast við 50 cm eða, ef ljós-gjafinn er ekki með breytanlega lengd, þeirri lengd sem er næst 50 cm. Birgir ljós-gjafa skal tilgreina hvaða stýribúnaður hentar þessari lengd.

Við sannprófun á því hvort að vara teljist ljós-gjafi, skulu markaðseftirlitsyfirvöld bera mæligildi fyrir liskuhnit (x og y), ljósstreymi, þéttleika ljósstreymis og litendurgjafarstuðul beint saman við viðmiðunarmörkin sem eru sett fram í skilgreiningu á ljós-gjafa í 2. gr. þessarar reglugerðar, án þess að beita vikmörkum. Ef einhver af einingunum 10 í úrtakinu uppfyllir skilyrðin til að teljast ljós-gjafi skal vörutegundin teljast ljós-gjafi.

Meta skal ljós-gjafa sem gera endanlegum notanda kleift að stýra, handvirkt eða sjálfvirkt, beint eða fjarstýrt, ljósstyrk, lit, samsvarandi litarhitastigi, ljósrófi og/eða geislahorni ljóssins sem ljós-gjafinn gefur frá sér, með því að nota viðmiðunarstillingarnar.

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2019/2016****2021/EES/34/25****frá 11. mars 2019****um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar kælitækja og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1060/2010 (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 frá 4. júlí 2017 um setningu ramma fyrir orkumerkingar og um niðurfellingu tilskipunar 2010/30/ESB ⁽¹⁾, einkum 5. mgr. 11. gr. og 1. mgr. 16. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð (ESB) 2017/1369 er framkvæmdastjórninni falið vald til að samþykkja framseldar gerðir að því er varðar merkingar eða breytingu á kvarða merkinga vöruflokka sem veitir umtalsverða möguleika á því að spara orku og, þar sem við á, önnur aðföng.
- 2) Ákvæði um orkumerkingar kælitækja til heimilisnota voru ákvörðuð með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 1060/2010 ⁽²⁾.
- 3) Í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar COM(2016) 773 ⁽³⁾ (vinnuáætlun um visthönnun), sem framkvæmdastjórnin tók saman við beitingu 1. mgr. 16. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB ⁽⁴⁾, eru tilgreind forgangsverkefni samkvæmt rammanum um visthönnun og orkumerkingar fyrir tímabilið 2016-2019. Í vinnuáætluninni um visthönnun eru tilgreindir orkutengdir vöruflokkar sem teljast forgangsmál í tengslum við framkvæmd undirbúningsrannsókna og endanlega samþykkt framkvæmdarráðstafana, sem og endurskoðun reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 643/2009 ⁽⁵⁾ og framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1060/2010.
- 4) Áætlað er að aðgerðir vinnuáætlunarinnar um visthönnun gætu samtals skilað endanlegum árlegum orkusparnaði sem nemur meira en 260 TWh árið 2030 sem jafngildir því að dregið sé úr losun gróðurhúsalofttegunda sem nemur u.þ.b. 100 milljónum tonna á ári árið 2030. Kælitæki eru einn af þeim vöruflokkum sem tilgreindir eru í vinnuáætluninni um visthönnun með áætlaðan árlegan orkusparnað sem nemur 10 TWh árið 2030.
- 5) Kælitæki til heimilisnota eru á meðal vöruflokkanna, sem um getur í b-lið 5. mgr. 11. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369, sem framkvæmdastjórnin ætti að samþykkja framselda gerð um þar sem innleiddir eru merkimiðar með breyttan kvarða á bilinu A til G.
- 6) Í framseldri reglugerð (ESB) nr. 1060/2010 var þess krafist að framkvæmdastjórnin endurskoði reglugerðina með reglubundnum hætti í ljósi tækniframfara.
- 7) Framkvæmdastjórnin hefur endurskoðað framselda reglugerð (ESB) nr. 1060/2010 eins og krafist er skv. 7 gr. hennar og gert tækni-, umhverfis- og efnahagsgreiningu á kælitækjum sem og greiningu á hegðun raunverulegs notanda. Endurskoðunin fór fram í nánu samstarfi við hagsmunaaðila og hlutaðeigandi aðila frá Sambandinu og þriðju löndum. Niðurstöður endurskoðunarinnar voru gerðar opinberar og kynntar á samráðsvettvanginum um visthönnun, sem komið var á fót með 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 8) Við endurskoðunina var komist að þeirri niðurstöðu að þörf væri á að innleiða endurskoðaðar kröfur um orkumerkingar fyrir kælitæki.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 102. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 113/2021 frá 19. mars 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 198, 28.7.2017, bls. 1.

(2) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1060/2010 frá 28. september 2010 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/30/ESB að því er varðar orkumerkingar kælitækja til heimilisnota (Stjtið. ESB L 314, 30.11.2010, bls. 17).

(3) Orðsending framkvæmdastjórnarinnar. Vinnuáætlun um visthönnun 2016-2019 COM(2016) 773, lokagerð, 30.11.2016.

(4) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB frá 21. október 2009 um ramma til að setja fram kröfur varðandi visthönnun að því er varðar orkutengdar vörur (Stjtið. ESB L 285, 31.10.2009, bls. 10).

(5) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 643/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun á kælitækjum til heimilisnota (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 53).

- 9) Endurskoðunin sýndi að draga má umtalsvert úr raforkunotkun vara sem falla undir þessa reglugerð með því að hrinda í framkvæmd rástöfunum um orkumerkingar sem beinast að kælitækjum.
- 10) Kælitæki sem notuð eru við beina sölu ættu að falla undir sérstaka reglugerð um orkumerkingu.
- 11) Frystikistur, þ.m.t. frystikistur sem notaðar eru í atvinnuskyni, ættu að falla undir gildissvið þessarar reglugerðar þar sem þær eru utan gildissviðs framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/1094 ⁽⁶⁾ og hægt er að nota þær í öðrum tilgangi en í atvinnuskyni.
- 12) Vínkælar og hljóðlát kælitæki (svo sem míníbarir), þ.m.t. þau sem eru með gagnsæjar hurðir, eru ekki notuð við beina sölu. Vínkælar eru venjulega annað hvort notaðir á heimilum eða á veitingastöðum en míníbarir eru hins vegar venjulega notaðir á hótélherbergjum. Því ættu vínkælar og míníbarir, þ.m.t. þeir sem eru með gagnsæjar hurðir, að falla undir þessa reglugerð.
- 13) Kælitæki sem eru til sýnis á kaupstefnum ættu að hafa orkumerkimiðann ef fyrsta eining tegundarinnar hefur þegar verið sett á markað eða er sett á markað á kaupstefnunni.
- 14) Raforkunotkun kælitækja til heimilisnota er verulegur hluti af heildarraforkupörf heimila í Sambandinu. Til viðbótar við umbætur í orkunýtni sem þegar hafa náðst, eru möguleikar á að draga frekar úr orkunotkun kælitækja til heimilisnota talsverðir.
- 15) Endurskoðunin hefur sýnt fram á að draga megi enn frekar úr raforkunotkun vara sem falla undir þessa reglugerð með því að hrinda í framkvæmd rástöfunum um orkumerkingar sem beinast að orkunýtni og árlegri orkunotkun. Í því skyni að endanlegir notendur geti tekið upplýsta ákvörðun ætti einnig að fylgja upplýsingar um hávaðamengun sem berst í lofti og gerðir hólfa.
- 16) Mæla ætti viðeigandi mæliþætti vara með áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðarnákvæmum mæliaðferðum. Þessar mæliaðferðir ættu að taka tillit til viðurkenndra mæliaðferða sem byggja á nýjustu og fullkomnustu tækni og, þar sem þeir liggja fyrir, samhæfðra staðla sem samþykktir hafa verið af evrópskum staðlastofnunum, sem taldar eru upp í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 ⁽⁷⁾.
- 17) Til að auka skilvirkni þessarar reglugerðar ætti að banna vörur sem breyta frammistöðu sinni sjálfkrafa við prófunarskilyrði til að bæta tilgreinda mæliþætti.
- 18) Með hliðsjón af því að sala orkutengdra vara á vettvangi vefhýsingar hefur aukist frekar en bein sala frá vefsetrum birgja ætti að tilgreina nákvæmlega að það sé á ábyrgð aðila sem sjá um söluvettvanga á netinu að merkimiðinn, sem birgirinn lætur í té, verði birtur nálægt verðinu. Þessir aðilar ættu að upplýsa birginn um þá skyldu en ættu hvorki að bera ábyrgð á nákvæmni né innihaldi merkimiðans eða vöruupplýsingablaðsins sem lagt er fram. Hins vegar ættu þeir aðilar sem sjá um slíkan vettvang vefhýsingar, við beitingu b-liðar 1. mgr. 14. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB ⁽⁸⁾ um rafræn viðskipti, að grípa tafarlaust til aðgerða til að fella brott upplýsingar um vöruna, sem um er að ræða, eða hindra aðgengi að þeim ef þeir verða varir við að ekki sé farið að ákvæðunum (t.d. ef merkimiða eða vöruupplýsingablað vantar, þau séu ófullnægjandi eða ef um er að ræða rangan merkimiða eða rangt vöruupplýsingablað), t.d. ef tilkynning þess efnis berst frá markaðseftirlitsyfirlöðum. Birgir, sem selur beint til endanlegra notenda í gegnum sitt eigið vefsetur, heyrir undir þær skyldur seljenda um fjarsölu sem um getur í 5. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 19) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, voru ræddar á samráðsvettvanginum um visthönnun og meðal sérfræðinga aðildarríkjanna í samræmi við 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 20) Fella ætti framselda reglugerð (ESB) nr. 1060/2010 úr gildi.

⁽⁶⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/1094 frá 5. maí 2015 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/30/ESB að því er varðar orkumerkingar kæli- eða frystiskápa sem notaðir eru í atvinnuskyni (Stj.íð. ESB L 177, 8.7.2015, bls. 2).

⁽⁷⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 frá 25. október 2012 um evrópska stöðlun og breytingu á tilskipunum ráðsins 89/686/EEB og 93/15/EEB og tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB og 2009/105/EB og niðurfellingu á ákvörðun ráðsins 87/95/EEB og ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1673/2006/EB (Stj.íð. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12).

⁽⁸⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB frá 8. júní 2000 um tiltekna lagalega þætti þjónustu, einkum rafrænna viðskipta, í tengslum við upplýsingasamfélagið á innri markaðnum (tilskipun um rafræn viðskipti) (Stj.íð. EB L 178, 17.7.2000, bls. 1).

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Efni og gildissvið

1. Með þessari reglugerð eru settar fram kröfur um merkingu og veitingu viðbótarvöruupplýsinga um kælitæki sem nota rafmagn með rúmmál upp á meira en 10 lítra og minna en eða jafnt og 1500 lítra.
2. Þessi reglugerð gildir ekki um:
 - a) kæli- eða frystiskápa sem notaðir eru í atvinnuskyni og blásturskæli- og blástursfrystiskápa, að undanskildum frystikistum sem notaðar eru í atvinnuskyni,
 - b) kælitæki sem notuð eru við beina sölu,
 - c) færanleg kælitæki,
 - d) tæki sem hafa það ekki að meginhlutverki að geyma matvæli með kælingu.

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „rafveita“: raforkudreifing frá dreifikerfinu við 230 ($\pm 10\%$) volta riðstraum við 50 Hz,
- 2) „kælitæki“: einangraður skápur með einu og fleiri hólfum með tiltekna hitastýringu, kældur með náttúrlegum eða þvinguðum varmaburði og þar sem kæling næst með einu eða fleiri ferlum sem nota orku,
- 3) „hólf“: lokað rými innan kælitækis, aðskilið frá öðrum hólfum með millivegg, geymi eða álíka smíði sem auðvelt er að komast að í gegnum eina eða fleiri ytri hurðir og hægt er að deila því upp í smærri hólf. Að því er varðar þessa reglugerð, ef annað er ekki tekið fram, vísar hólf til bæði hólfa og smærri hólfa,
- 4) „ytri hurð“: er sá hluti skápsins sem hægt er að færa eða fjarlægja svo hægt sé a.m.k. að færa farminn að utan og inn í skápinn eða að innan og út fyrir skápinn,
- 5) „smærri hólf“: lokað rými í hólfi sem hefur annað bil ganghita en hólfíð sem það er staðsett í,
- 6) „heildarrúmmál“ (V): rúmmál rýmis innan innri klæðningar kælitækisins, sem jafngildir summu rúmmála hólfa, gefið upp í dm^3 eða lítrum,
- 7) „rúmmál hólfs“ (V_c): rúmmál rýmis innan innri klæðningar kælitækisins, gefið upp í dm^3 eða lítrum,
- 8) „kæli- eða frystiskápur sem notaður er í atvinnuskyni“: einangrað tæki til kælingar með einu eða fleiri hólfum, sem eru aðgengileg í gegnum einar eða fleiri dyr eða skúffur, sem getur viðhaldið stöðugu hitastigi matvæla, innan þeirra marka sem tiltekin eru fyrir ganghita kælingar eða frystingar, með því að nota gufubjöppunarhringrás, og er notað til geymslu matvæla í umhverfi þar sem ekki fer fram heimilishald en ekki í umhverfi þar sem matvælin eru gerð sýnileg eða aðgengileg viðskiptavinum, eins og skilgreint er í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/1095 ⁽⁹⁾,
- 9) „blásturskælikápur og blástursfrystiskápur“: einangrað kæli- eða frystitæki sem er aðallega ætlað að snöggkæla heit matvæli niður fyrir 10 °C að því er varðar kælingu og niður fyrir -18 °C að því er varðar frystingu, eins og skilgreint er í reglugerð (ESB) 2015/1095,

⁽⁹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/1095 frá 5. maí 2015 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun kæli- eða frystiskápa, sem notaðir eru í atvinnuskyni, blásturskælikápa og blástursfrystiskápa, þjöppsamstæðna með eimsvala og vökvakæla fyrir vinnslukerfi (Stjtið. ESB L 177, 8.7.2005, bls. 19).

- 10) „frystikista til nota í atvinnuskyni“: matvælafrystir þar sem hólfíð eða hólfín eru aðgengileg ofan á tækinu eða sem er bæði með hólf sem opnast að ofan og að framan en þar sem brúttórúmmál hólfanna, sem opnast að ofan, er meira en 75% af heildarbrúttórúmmáli tækisins, sem er notað til geymslu matvæla í umhverfi þar sem ekki fer fram heimilishald,
- 11) „frystir“: kælitæki með aðeins 4-stjörnu hólfum,
- 12) „frystihólf“ eða „4-stjörnu hólf“: hólf fyrir frosið með markhitastig og geymsluskilyrði við -18 °C og uppfyllir kröfurnar fyrir frystigetu,
- 13) „hólf fyrir frosið“: gerð hólfis með markhitastig sem er jafnt og eða lægra en 0 °C sem er 0-stjörnu, 1-stjörnu, 2-stjörnu, 3-stjörnu eða 4-stjörnu hólf, eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 14) „gerð hólfis“: yfirlýst gerð hólfis í samræmi við kæliafkastamælipætti T_{min} , T_{max} , T_c og aðra sem settir eru fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 15) „markhitastig“ (T_c): viðmiðunarhitastig inni í hólf í á meðan prófun stendur, eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka og hitastigið til að prófa orkunotkun, sem gefið er upp sem meðaltal yfir tíma og tekur til hóps skynjara,
- 16) „lágmarkshitastig“ (T_{min}): lágmarkshitastig inni í hólf í á meðan geymsluprófun stendur, eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 17) „hámarkshitastig“ (T_{max}): hámarkshitastig inni í hólf í á meðan geymsluprófun stendur, eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 18) „0-stjörnu hólf“: og „klakahólf“: hólf fyrir frosið með markhitastig og geymsluskilyrði við 0 °C eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 19) „1-stjörnu hólf“: hólf fyrir frosið með markhitastig og geymsluskilyrði við -6 °C eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 20) „2-stjörnu hólf“: hólf fyrir frosið með markhitastig og geymsluskilyrði við -12 °C eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 21) „3-stjörnu hólf“: hólf fyrir frosið með markhitastig og geymsluskilyrði við -18 °C eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 22) „kælitæki sem eru notuð við beina sölu“: kælitæki sem notað er í þeim tilgangi að sýna og selja vöru við tiltekin hitastig undir umhverfishita til viðskiptavina, aðgengileg beint með opnum hliðum eða með einni eða fleiri hurðum eða skúffum eða bæði, þ.m.t. einnig skápar með svæði sem notuð eru fyrir geymslu eða eru notuð við beina afgreiðslu sem ekki er aðgengileg viðskiptavinum og að undanskildum mínibörum og vinkælum, eins og skilgreint er í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2024 ⁽¹⁰⁾,
- 23) „mínibar“: kælitæki með heildarrúmmál upp á hámark 60 lítra, sem er fyrst og fremst ætlað fyrir geymslu og sölu matvæla á hótélherbergjum og viðlíka húsnæði,
- 24) „vinkælir“: kælitæki sem ætlað er sérstaklega fyrir geymslu á vini með nákvæmri hitastýringu fyrir geymsluskilyrði og markhitastig vingeyslulúhólfs, eins og skilgreint er í töflu 3 í IV. viðauka og búið er titringarvörn,
- 25) „sérnota kælitæki“: kælitæki með aðeins eina tegund hólfis,
- 26) „vinkælihólf“: hólf fyrir ófrosið með markhitastig við 12 °C, innra rakasvið frá 50% til 80% og geymsluskilyrði frá 5 °C til 20 °C, eins og skilgreint er í töflu 3 í IV. viðauka,

⁽¹⁰⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2024 frá 1. október 2019 um kröfur varðandi vishönnun kælitækja sem eru notuð við beina sölu samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB (Stjúd. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 313)

- 27) „hólf fyrir ófrosið“: gerð hólfis með markhitastig sem er jafnt og eða hærra en 4 °C sem er bítibúr, vingeysla, kjallari eða hólf fyrir fersk matvæli með geymsluskilyrði og markhitastig eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 28) „matarbúrhólf“: hólf fyrir ófrosið með markhitastig við 17 °C og geymsluskilyrði við 14 °C til 20 °C og eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka
- 29) „búrhólf“: hólf fyrir ófrosið með markhitastig við 12 °C og geymsluskilyrði við 2 °C til 14 °C eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 30) „kælihólf“: hólf fyrir ófrosið með markhitastig við 4 °C og geymsluskilyrði við 0 °C til 8 °C eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 31) „færanlegt kælitæki“: kælitæki sem hægt að nota þar sem ekki er aðgengi að rafveitukerfi og sem notar mjög lága spennu (< 120V DC) eða eldsneyti eða bæði sem orkugjafa fyrir kælivirknina, þ.m.t. kælitæki sem, til viðbótar við rafmagn við mjög lága spennu eða eldsneyti eða bæði, getur notað rafmagn frá rafveitu. Tæki sem sett er á markað með jafn- og riðstraumbreyti er ekki færanlegt kælitæki,
- 32) „matvæli“: matur, innihaldsefni, drykkjarvörur, þ.m.t. vín, og aðrir hlutir sem einkum eru ætlaðir til neyslu og þarfnast kælingar við tiltekið hitastig,
- 33) „sölustaður“: staður þar sem kælitæki eru til sýnis eða sölu, leigu eða kaupleigu,
- 34) „innbyggt tæki“: kælitæki sem er sérstaklega hannað, prófað og markaðssett til að:
- a) vera uppsett í innréttingu eða umlukið (að ofan, undir og til hliðar) klæðningu,
 - b) vera fest á öruggan hátt við hliðar, topp eða á botn innréttingarinnar eða klæðningarinnar og
 - c) vera útbúið sambyggðri verksmiðjuframleiddri framhlið eða uppsett með sérsmíðaðri klæðningu að framan,
- 35) „orkunýtnistuðull“ (EEI): stuðull sem tilgreinir hlutfallslega orkunýtni kælitækis, gefinn upp í hundradshlutum, eins og sett er fram í 5. lið í IV. viðauka,

Að því varðar viðaukana eru viðbótarskilgreiningar settar fram í 1. viðauka.

3. gr.

Skyldur birgja

1. Birgjar skulu sjá til þess að:
- a) hvert kælitæki sé afhent með prentuðum miða á því sniði sem sett er fram í III. viðauka,
 - b) mæliþættir vöruupplýsingablaðsins, eins og sett er fram í V. viðauka, séu færðir inn í vörugagnagrunninn,
 - c) vöruupplýsingablaðið verði fáanlegt á prentuðu formi óski seljandinn sérstaklega eftir því,
 - d) upplýsingar sem tæknigögnin hafa að geyma, eins og sett er fram í VI. viðauka, séu færðar inn í vörugagnagrunninn,
 - e) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund kælitækis, innihaldi orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
 - f) allt tæknilegt kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund kælitækis, þ.m.t. tæknilegt kynningarefni á netinu, þar sem lýst er sérstökum tæknilegum mæliþáttum hennar, innihaldi orkunýtniflokk þeirrar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,

- g) rafrænn merkimiði, á því sniði og með þeim upplýsingum sem settar eru fram í III. viðauka, sé gerður aðgengilegur seljendum fyrir hverja tegund kælítækis,
- h) rafrænt vöruupplýsingablað, eins og sett er fram í V. viðauka, sé gert aðgengilegt seljendum fyrir hverja tegund kælítækis,
- 2. Orkunýtniflokkurinn skal byggður á orkunýtnistuðlinum sem reiknaður er út í samræmi við II. viðauka.

4. gr.

Skyldur seljenda

Seljendur skulu tryggja að:

- a) hvert kælítæki beri á sölustað, þ.m.t. á kaupstefnum, merkimiða frá birgjum, í samræmi við a-lið 1. mgr. 3. gr., miða á innbyggðum kælítækjum þannig að hann sjáist greinilega, og á öllum öðrum kælítækjum utan á framhlið eða ofan á kælítækinu, þannig að hann sjáist greinilega,
- b) ef um er að ræða fjarsölu, að merkimiðinn og vöruupplýsingablaðið fylgi með í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
- c) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund kælítækis, þ.m.t. á netinu, innihaldi orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,
- d) allt tæknilegt kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund kælítækis, þ.m.t. tæknilegt kynningarefni á netinu, sem lýsir sérstökum tæknilegum mæliþáttum þess, innihaldi orkunýtniflokk þeirrar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka.

5. gr.

Skyldur á vettvangi vefhýsingar

Þegar hýsingaraðili, eins og um getur í 14. gr. tilskipunar 2000/31/EB, leyfir beina sölu á kælítækjum í gegnum vefsetur sitt á netinu skal þjónustuveitandinn sjá til þess að hægt sé að sýna rafræna merkimiða og rafrænt vöruupplýsingablað seljandans í birtingarkerfinu í samræmi við ákvæði VIII. viðauka og skal upplýsa seljandann um skylduna um að sýna þau.

6. gr.

Mæliaðferðir

Upplýsingarnar, sem veita á skv. 3. og 4. gr., skulu fengnar með áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðarnákvæmum mæli- og reikningsaðferðum þar sem tillit er tekið til viðurkenndra mæli- og reikningsaðferða sem byggjast á nýjustu tækni, eins og sett er fram í IV. viðauka.

7. gr.

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Aðildarríkin skulu beita sannprófunaraðferðinni, sem mælt er fyrir um í IX. viðauka, við markaðseftirlitið sem um getur í 3. mgr. 8. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.

8. gr.

Endurskoðun

Framkvæmdastjórnin skal endurskoða þessa reglugerð í ljósi tækniframfara og kynna niðurstöður þessa mats, þ.m.t. ef við á, drög að tillögu um endurskoðun, á samráðsvettvanginum um visthönnun eigi síðar en 25. desember 2025. Við endurskoðunina skal m.a. leggja mat á möguleikann á að:

- a) taka tillit til þátta sem tengjast hringrásarhagkerfi,
- b) taka upp tákni fyrir hólfið sem gætu stuðlað að því að draga úr matarsóun og
- c) taka upp tákni fyrir árlega orkunotkun.

9. gr.

Niðurfelling

Framseld reglugerð (ESB) nr. 1060/2010 er felld úr gildi frá og með 1. mars 2021.

10. gr.

Umbreytingarráðstafanir

Frá og með 25. desember 2019 til 28. febrúar 2021 er heimilt að gera vöruupplýsingablaðið, sem krafist er samkvæmt b-lið 1. mgr. 3. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1060/2010, aðgengilegt í gegnum vörugagnagrunninn í stað þess að leggja það fram á prentuðu formi með vörunni. Í því tilviki skal birgirinn tryggja, óski seljandinn sérstaklega eftir því, að vöruupplýsingablaðið skuli gert aðgengilegt á prentuðu formi.

11. gr.

Gildistaka og beiting

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. mars 2021. Þó skulu ákvæði 10. gr. koma til framkvæmda frá og með 25. desember 2019 og ákvæði a-, b- og c-liðar 1. mgr. 3. gr. koma til framkvæmda frá og með 1. nóvember 2020.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 11. mars 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

I. VIÐAUKI

Skilgreiningar sem gilda um viðaukana

Eftirfarandi skilgreiningar gilda:

- 1) „QR-kóði“: fylkisstrikamerki á orkumerkimiða vörtegundar, sem vísar á upplýsingar um þá tegund í opna hluta vörugagnagrunnsins,
- 2) „árleg orkunotkun“ (*AE*): dagleg orkunotkun margfölduð með 365 (dögum á ári), gefin upp í kílóvattstundum á ári (kWh/á ári), eins og reiknað er út í samræmi við 3. lið í IV. viðauka,
- 3) „dagleg orkunotkun“ (*E_{daily}*): sú raforka sem kælitæki notar á 24 klukkustundum við viðmiðunarskilyrði, gefin upp í kílóvattstundum á sólarhring (kWh/24 klst.), eins og reiknað er út í samræmi við 3. lið í IV. viðauka,
- 4) „frystigeta“: magn ferskra matvæla sem hægt er að frysta í frystihólfi á 24 klst., sem skal þó ekki vera minna en 4,5 kg á 24 klst. á hverja 100 lítra rúmmáls í frystihólfinu með lágmark sem nemur 2,0 kg/24 klst.,
- 5) „svalahólf“: hólf sem getur stýrt meðalhitastigi innan tiltekins sviðs án aðkomu notandans við að stilla, með markhita sem er jafn og 2 °C og geymsluskilyrði frá - 3 °C til 3 °C, eins og sett er fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 6) „hávaðamengun sem berst í lofti“: hljóðafsstig kælitækis sem er gefið upp í dB(A) við 1 pW (A-vegin),
- 7) „hitari til að hindra rakaþéttingu“: hitari sem hindrar rakaþéttingu á kælitækinu,
- 8) „umhverfisstýrður hitari til að hindra rakaþéttingu“: hitari til að hindra rakaþéttingu þar sem hitunarafkastageta fer annað hvort eftir umhverfishitanum eða umhverfisrakanum eða hvoru tveggja,
- 9) „aukaorka“ (*E_{aux}*): sú orka sem umhverfisstýrður hitari til að hindra rakaþéttingu notar, gefin upp í kílóvattstundum á ári (kWh/á ári),
- 10) „skammtari“: tæki sem skammtar kældum eða frystum farmi frá kælitæki, svo sem klakavél eða skammtarar fyrir kælt vatn,
- 11) „hólf með breytilegum hita“: hólf sem ætlað er til notkunar sem tvær (eða fleiri) gerðir hólfa (t.d. hólf sem getur verið hvort sem er kælihólf eða frystihólf) og sem notandi getur stillt til að viðhalda stöðugt því ganghitabili sem við á fyrir hverja yfirlýsta gerð hólfa. Hólf sem ætlað er til notkunar sem ein tegund hólfa en getur einnig uppfyllt geymsluskilyrði annarra gerða hólfa (t.d. kælihólf sem einnig getur uppfyllt 0-stjörnu kröfur) er ekki hólf með breytilegum hita,
- 12) „net“: fjarskiptavirki með tengingaskipan, högun, þ.m.t. raunlægum þáttum, skipulagslegum grunnreglum, samskiptaaðferðum og -sniði (samskiptareglur).
- 13) „2-stjörnu hluti“: hluti 3-stjörnu eða 4-stjörnu hólfs sem er ekki með sér hurð eða loki og þar sem markhitastigið og geymsluskilyrðin eru -12 °C,
- 14) „loftslagsflokkur“: svið umhverfishita, eins og sett er fram í j-lið 1. liðar IV. viðauka þar sem ætlað er að nota kælitækin og þar sem tilskilin geymsluskilyrði eru uppfyllt samtímis í öllum hólfum eins og tilgreint er í töflu 3 í IV. viðauka,
- 15) „tímabil affrystingar og endurkælingar“: tímabilið frá upphafi affrystingarlotu þar til að stöðugum vinnsluskilyrðum hefur verið komið á aftur,

- 16) „sjálfvirk affrysting“: aðgerð þar sem affrysting hólfa fer fram án íhlutunar notanda í því skyni að hefja fjarlægingu klakasöfnunar á öllum hitastillingum eða til að endurheimta eðlilega virkni, og vatnið úr affrystingunni er losað sjálfkrafa,
- 17) „tegund affrystingar“: aðferðin til að fjarlægja klakasöfnun á eiminum, þ.e. sjálfvirk affrysting eða handvirk affrysting,
- 18) „handvirk affrysting“: sjálfvirk affrysting er ekki til staðar,
- 19) "hljóðlátt kælitæki": kælitæki án gufubjöppu og með loftborinni hávaðamengun sem er lægri en 27 A-vegin desíbel við 1 píkóvatt (dB(A) við 1 pW),
- 20) „aflnotkun við stöðugt ástand“ (P_{ss}): meðal aflnotkun við stöðug skilyrði, gefin upp í vöttum (W),
- 21) „viðbótarorkunotkun við affrystingu og endurkælingu“ (ΔE_{d-f}): meðaltal viðbótarorkunotkunar við affrystingu og endurkælingu, gefin upp í vattstundum (Wh),
- 22) „affrystingarbil“ (t_{d-f}): dæmigert meðaltalsbil, gefið upp í klukkustundum (klst.), yfir tvær hringrásir affrystingar og endurkælingar, frá því að kviknar á affrystingarhitaranum eða, ef enginn affrystingarhitari er til staðar, yfir tvær hringrásir affrystingar og endurkælingar frá því að slökknar á þjöppunni,
- 23) „álagsstuðull“ (L): stuðull sem stendur fyrir viðbótarkæliálag (umfram það sem þegar er búist við vegna hærri meðalumhverfishita við prófanir) við að færa inn heit matvæli með gildi eins og sett er fram í a-lið 3. liðar IV. viðauka,
- 24) „stöðluð, árleg orkunotkun“ (SAE): árleg viðmiðunarorkunotkun kælitækis, gefin upp í kílóvattstundum á ári (kWh/á), eins og reiknað er út í samræmi við 4. lið í IV. viðauka,
- 25) „samsettur mælipáttur“ (C): mælipáttur reiknilíkans sem tekur tillit til samvirkniáhrifa þegar mismunandi tegundir hólfa eru sett saman í eitt tæki með gildi eins og sett er fram í töflu 4 í IV. viðauka,
- 26) „varmatapsstuðull hurðar“ (D): jöfnunarstuðull fyrir samsett tæki samkvæmt fjölda hólfa með mismunandi hita eða fjölda ytri hurða, hvort sem er lægra eins og sett er fram í töflu 5 í IV. viðauka. Að því er varðar þennan stuðul vísar „hólf“ ekki til smærri hólfa,
- 27) „samsett tæki“: kælitæki sem hefur fleiri en eina gerð hólfa og þar sem a.m.k. eitt þeirra er fyrir ófrosið,
- 28) „affrystingarstuðull“ (A_c): jöfnunarstuðull sem tekur tillit til hvort kælitækið hafi sjálfvirka eða handvirka affrystingu með gildum eins og sett er fram í töflu 5 í IV. viðauka,
- 29) „innbyggður stuðull“ (B_c): jöfnunarstuðull sem tekur tillit til þess hvort kælitækið sé innbyggt eða frístandandi með gildum eins og sett er fram í töflu 5 í IV. viðauka,
- 30) „frístandandi tæki“: kælitæki sem er ekki innbyggt tæki,
- 31) „ M_c “ og „ N_c “: mælipættir reiknilíkans sem taka tillit til að hvaða marki orkunotkunin er háð rúmmálinu með gildum eins og sett er fram í töflu 4 í IV. viðauka,
- 32) „varmafræðilegur mælipáttur“ (r_c): mælipáttur reiknilíkans sem lagar staðlaða árlega orkunotkun að umhverfishita sem nemur 24 °C, með gildum eins og sett er fram í töflu 4 í IV. viðauka,
- 33) „heilðarstærð“: rýmið sem kælitæki fyllir upp í (hæð, breidd og dýpt) með hurðum eða hlerum lokuðum, gefið upp í millimetrum (mm),
- 34) „tími hitahækkunar“: tíminn sem það tekur hitastig í 3- eða 4-stjörnu hólfi að hækka úr -18 í -9 °C eftir að truflun verður á starfsemi kælikerfisins, gefinn upp í klukkustundum (klst.),

- 35) „vetrarstilling“: stilling fyrir samsett tæki með einni þjöppu og einum hitastilli sem er hægt er að nota við umhverfishita sem er lægri en $+16\text{ °C}$ í samræmi við leiðbeiningar birgis og er þannig gerð að rofi eða svipuð virkni tryggir, þó svo þess sé ekki krafist fyrir hólfið þar sem hitastillirinn er staðsettur, að þjappan haldi áfram að starfa til að viðhalda réttum geymsluhita í öðrum hólfum,
- 36) „hraðfrysting“: stilling sem endanlegur notandi getur virkjað í samræmi við leiðbeiningar birgis sem lækkar geymsluhita frystihólfsins eða frystihólfanna til að frysta ófrosin matvæli hraðar,
- 37) „frystihólf“ eða „4-stjörnu hólf“: hólf fyrir frosið með markhitastig og geymsluskilyrði við -18 °C og sem uppfyllir kröfurnar fyrir frystigetu,
- 38) „birtingarkerfi“ (e. *display mechanism*): allir skjáir, þ.m.t. snertiskjáir eða önnur sjónræn tækni sem notuð er til að sýna notendum efni á netinu,
- 39) „snertiskjár“: skjár sem bregst við snertingu, s.s. á spjalddölvu, pennatölvu eða snjallsíma,
- 40) „földuð birting“ (e. *nested display*): sjónrænt viðmót þar sem unnt er að opna mynd eða gagnamengi með músarsmelli, með því að renna músarbendli yfir það eða með því að víkka út aðra mynd eða gagnamengi á snertiskjá,
- 41) „annar texti“: texti sem notaður er sem annar valkostur við myndræna útfærslu og gerir kleift að veita upplýsingar með öðrum hætti en myndrænum þegar birtingartæki ráða ekki við myndirnar eða til að bæta aðgengi, s.s. ílagsgögn fyrir raddgervlabúnað.
-

II. VIÐAUKI

Orkunýtniflokkar og flokkar hávaðamengunar

Orkunýtniflokkur kælitækja skal ákvarðaður á grunni orkunýtnistuðuls (EEI) eins og fram kemur í töflu 1.

Tafla 1

Orkunýtniflokkar kælitækja

Orkunýtniflokkur	Orkunýtnistuðull (EEI)
A	$EEI \leq 41$
B	$42 < EEI \leq 51$
C	$51 < EEI \leq 64$
D	$64 < EEI \leq 80$
E	$80 < EEI \leq 100$
F	$100 < EEI \leq 125$
G	$EEI > 125$

Orkunýtnistuðull kælitækis skal ákvarðaður í samræmi við 5. lið IV. viðauka.

Tafla 2

Flokkar hávaðamengunar sem berst í lofti

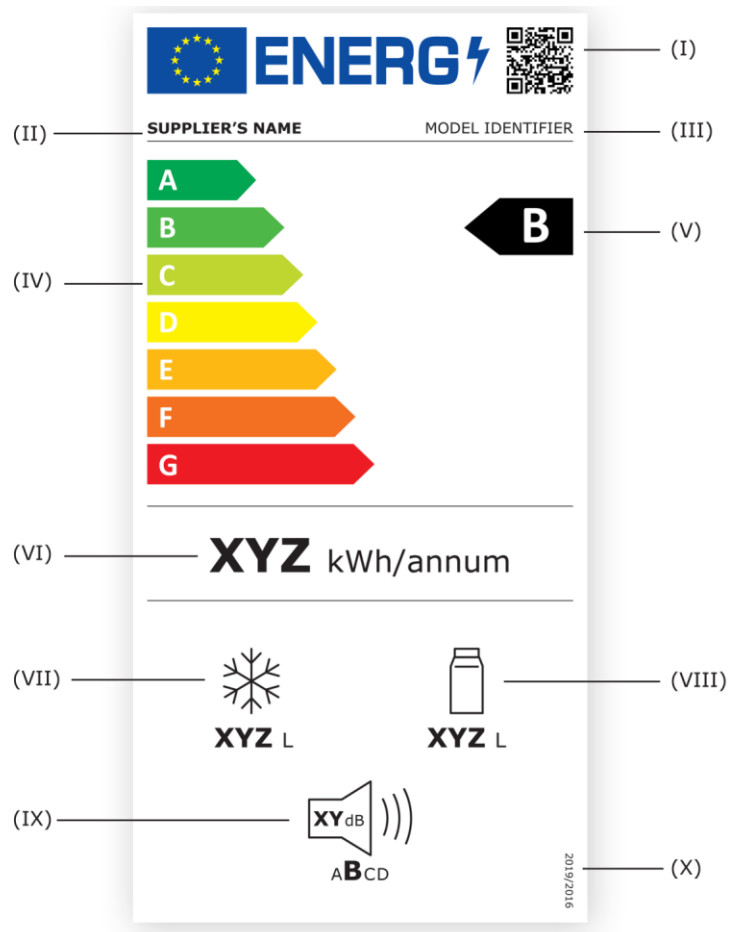
Hávaðamengun sem berst í lofti	Flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti
$< 30 \text{ dB(A) við } 1 \text{ pW}$	A
$\geq 30 \text{ dB(A) við } 1 \text{ pW og } < 36 \text{ dB(A) við } 1 \text{ pW}$	B
$\geq 36 \text{ dB(A) við } 1 \text{ pW og } < 42 \text{ dB(A) við } 1 \text{ pW}$	C
$\geq 42 \text{ dB(A) við } 1 \text{ pW}$	D

III. VIÐAUKI

Merkimiði fyrir kælitæki

1. MERKIMIÐI FYRIR KÆLITÆKI, AÐ UNDANSKILDUM VÍNKAELUM

1.1. Merkimiði:



1.2. Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á merkimiðanum:

- I. QR-kóði,
- II. heiti eða vörumerki birgis,
- III. tegundarauðkenni birgis,
- IV. kvarði orkunýtniflokka frá A til G,
- V. orkunýtniflokkur ákvarðaður í samræmi við II. viðauka,
- VI. árleg orkunotkun í kWh á ári, gefin upp í kWh á ári og námunduð að næstu heilu tölu,
- VII.
 - samanlagt rúmmál allra hólfa fyrir frosið, gefið upp í lítrum (L) og námundað að næstu heilu tölu,

— ef kælitæki er ekki með hólffyrir frosið er skýringarmynd og gildi í lítrum í VII. lið sleppt,

VIII.

— samanlagt rúmmál kælihólfs eða kælihólfa og hólfs eða hólfa fyrir ófrosið, gefið upp í lítrum (L) og námundað að næstu heilu tölu,

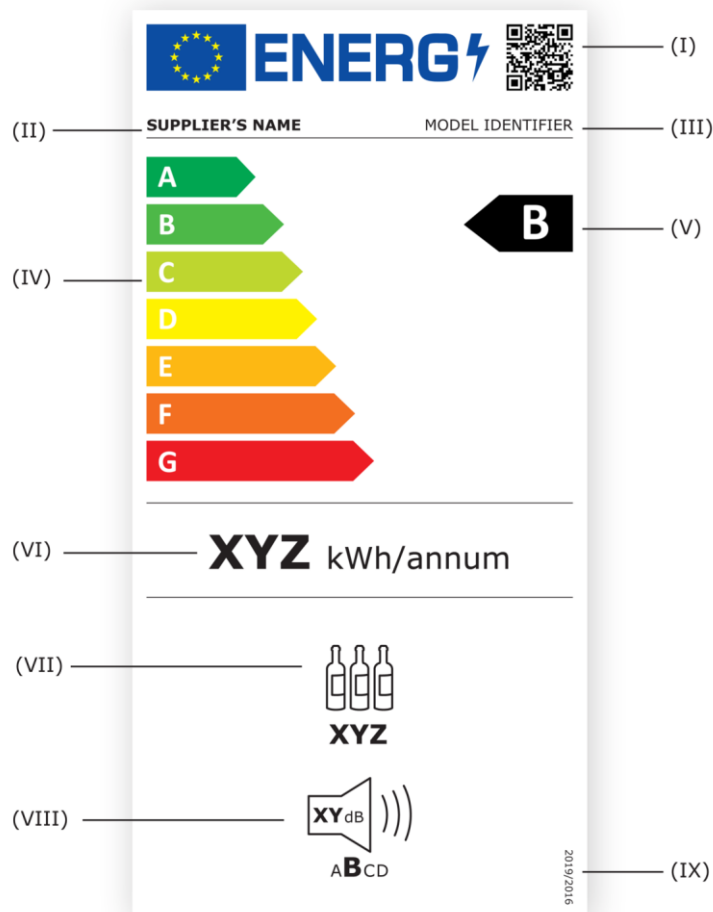
— ef kælitæki er ekki með hólffyrir ófrosið og kælihólf er skýringarmynd og gildi í lítrum í VIII. lið sleppt,

IX. hávaðamengun sem berst í lofti, gefin upp í dB(A) við 1 pW og námundað að næstu heilu tölu. Flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti, eins og sett er fram í töflu 2,

X. númer þessarar reglugerðar, þ.e. „2019/2016“.

2. MERKIMIÐI FYRIR VÍNKAELA

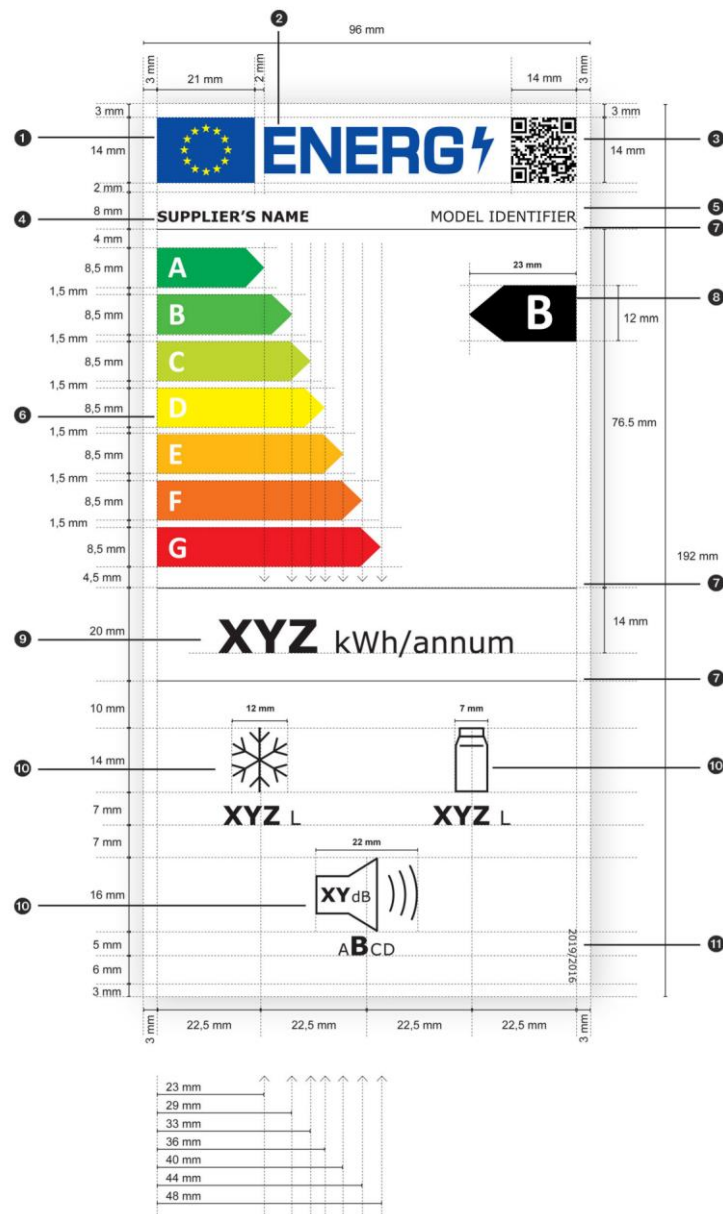
2.1. Merkimiði:



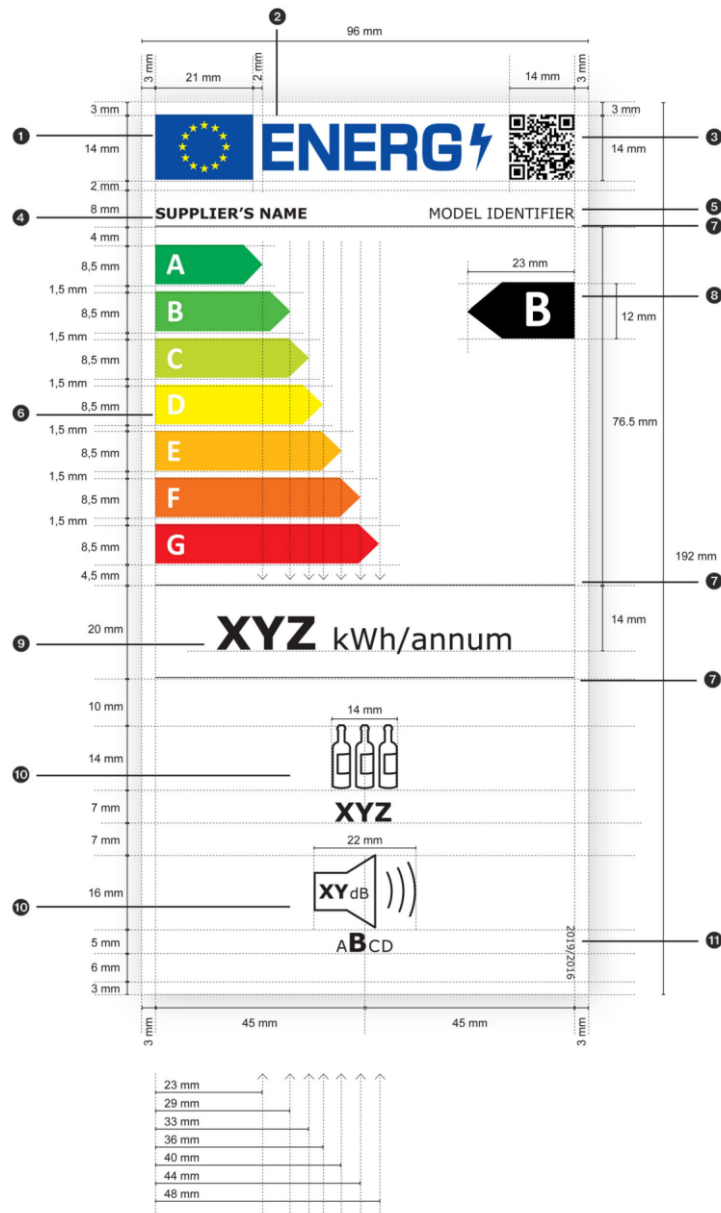
2.2. Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á merkimiðanum:

- I. QR-kóði,
- II. heiti eða vörumerki birgis,
- III. tegundarauðkenni birgis,

- IV. kvarði orkunýtniflokka frá A til G,
- V. orkunýtniflokkur ákvarðaður í samræmi við II. viðauka,
- VI. árleg orkunotkun gefin upp í kílóvattstundum á ári, námunduð að næstu heilu tölu,
- VII. fjöldi staðlaðra vínflaska sem hægt er að geyma í vínkælinum,
- VIII. hávaðamengun sem berst í lofti, gefin upp í dB(A) við 1 pW og námunduð að næstu heilu tölu. Flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti, eins og sett er fram í töflu 2,
- IX. númer þessarar reglugerðar, þ.e. „2019/2016“.
3. HÖNNUN MERKIMIÐA
- 3.1. Hönnun merkimiða fyrir kælitæki, að undanskildum vínkælum



3.2. Hönnun merkimiða fyrir vinkæla



3.3. Þar sem:

- Merkimiðarnir skulu vera minnst 96 mm á breidd og 192 mm á hæð. Ef merkimiðinn er prentaður á stærra sniði skal efni hans, eftir sem áður, vera í réttu hlutfalli við forskriftirnar hér að framan.
- Bakgrunnur merkimiðans skal vera 100% hvítur.
- Leturgerðirnar skulu vera Verdana og Calibri.
- Mál og forskriftir þáttanna, sem saman mynda merkimiðann, skulu vera eins og tilgreint er í hönnun merkimiðans fyrir kælitæki og vinkæla.
- Nota skal CMYK-litaskipan: blár, blárauður, gulur og svartur, í samræmi við eftirfarandi dæmi: 0,70,100,0: 0% blár, 70% blárauður, 100% gulur, 0% svartur.

f) Merkimiðinn skal uppfylla allar eftirfarandi kröfur (tölurnar vísa til myndarinnar hér að framan):

❶ litir kennimerkis ESB skulu vera eftirfarandi:

- bakgrunnurinn: 100,80,0,0,
- stjörnur: 0,0,100,0,

❷ litir orkukennimerkisins skulu vera eftirfarandi: 100,80,0,0,

❸ QR-kóðinn skal vera 100% svartur,

❹ heiti birgisins skal vera 100% svart og með feitu 9 pt Verdana-lettri,

❺ tegundarauðkenni skal vera 100% svart og með hefðbundnu 9 pt Verdana-lettri,

❻ kvarðinn frá A til G skal vera eftirfarandi:

- bókstafir kvarðans fyrir orkunýtni skulu vera 100% hvítir, með feitu 19 pt Calibri-lettri og miðjujafnaðir við ás, 4,5 mm frá vinstri hlið örvanna,
- litirnir örvanna fyrir kvarðann frá A til G skulu vera eftirfarandi:
 - flokkur A: 100,0,100,0,
 - flokkur B: 70,0,100,0,
 - flokkur C: 30,0,100,0,
 - flokkur D: 0,0,100,0,
 - flokkur E: 0,30,100,0,
 - flokkur F: 0,70,100,0,
 - flokkur G: 0,100,100,0,

❼ innri skiptilínurnar skulu vera 0,5 pt á þykkt og liturinn skal vera 100% svartur,

❽ bókstafur orkunýtniflokksins skal vera 100% hvítur og með feitu 33 pt Calibri-lettri. Ör orkunýtniflokksins og samsvarandi ör í kvarðanum frá A til G skulu vera staðsettar þannig að oddar þeirra vísi hvor á annan. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar sem skal vera 100% svartur,

❾ gildið fyrir árlega orkunotkun skal vera með feitu 28 pt Verdana-lettri og „kWh/á ári“ skal vera með hefðbundnu 18 pt Verdana-lettri. Gildið og einingin skulu vera miðjujöfnuð og 100% svört,

❿ táknmyndirnar skulu vera eins og fram kemur á hönnun merkimiðans og eins og hér segir:

- línur táknmyndanna skulu vera 1,2 pt á þykkt og skulu þær og textinn (tölur og einingar) vera 100% svartar,
- textinn undir táknmyndinni eða -myndunum skal vera með feitu 16 pt Verdana-lettri og einingin með hefðbundnu 12 pt Verdana-lettri, miðjustett undir táknmyndinni,
- fyrir kælitæki, að undanskildum vínkælum: ef tækið er eingöngu með hólfi fyrir frosið eða eingöngu hólfi fyrir ófrosið, skal eingöngu sýna viðeigandi táknmyndir í efstu línunni, eins og sett er fram í lið 1.2 í VII. og VIII. lið, miðjustett milli tveggja lóðréttra brúna orkumerkimiðans,

- hávaðamengun sem berst í lofti: fjöldi desíbela innan í táknmyndinni af hátalara skal vera með feitu 12 pt Verdana-letri, einingin „dB“ með hefðbundnu 9 pt Verdana-letri. Svið hávaðaflokka (A til D) skal miðjuset undir táknmyndinni, bókstafur viðeigandi hávaðaflokks vera með venjulegu 16 pt Verdana-letri og bókstafirnir fyrir hina hávaðaflokkana með venjulegu 10 pt Verdana-letri,

- 11 númer reglugerðarinnar skal vera 100% svart og með hefðbundnu 6 pt Verdana-letri.
-

IV. VIÐAUKI

Mæliaðferðir og útreikningar

Í þeim tilgangi að uppfylla kröfur þessarar reglugerðar og til sannprófunar á því að kröfur þessarar reglugerðar séu uppfylltar skal, við mælingar og útreikninga, nota samhæfða staðla, eða aðrar áreiðanlegar, nákvæmar og samanburðarnákvæmar aðferðir þar sem tillit er tekið til almennt viðurkenndra aðferða sem byggjast á nýjustu tækni. Þær skulu vera í samræmi við ákvæðin sem sett eru fram hér á eftir. Tilvísunarnúmer þessara samhæfðu staðla hafa verið birt í þessum tilgangi í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

1. Almenn prófunarskilyrði:

- a) fyrir kælitæki með hitara sem hindrar rakapéttingu sem endanlegur notandi getur kveikt og slökkt á, skal kveikt á hitaranum og ef hann er stillanlegur skal hann stilltur á mesta hita og hann talinn með í árlegri orkunotkun (AE) sem dagleg orkunotkun (E_{daily}),
- b) fyrir kælitæki með umhverfisstýrðum hiturum sem hindra rakapéttingu, skal slökkva á umhverfisstýrðu rafmagnshiturunum sem hindra rakapéttingu eða þeir gerðir óvirkir með öðrum hætti, ef slíkt er hægt, meðan á mælingu á orkunotkun stendur,
- c) fyrir kælitæki með skammtara sem endanlegur notandi getur kveikt eða slökkt á, skal kveikt á skammtaranum meðan á mælingu á orkunotkun stendur en hann ekki notaður,
- d) meðan á mælingu á orkunotkun stendur skulu hólfr með breytilegu hitastigi ganga á lágsta hitastiginu sem endanlegur notandi getur stillt svo þau haldist stöðugt á hitasviði, eins og sett er fram í töflu 3, þeirrar tegundar af hólfi sem er með lágsta hitastigið,
- e) fyrir kælitæki sem hægt er að tengja við net, skal samskiptaeiningin virkjuð en þó er ekki þörf á að virkja tiltekna tegund samskipta eða gagnaskipta eða bæði meðan á mælingu á orkunotkun stendur. Meðan á mælingu á orkunotkun stendur þarf að tryggja að einingin sé tengd við net,
- f) að því er varðar frammistöðu svalahólfa:
 - 1) fyrir hólfr með breytilegum hita sem flokkað er sem kæliholfr og/eða svalahólfr, skal orkunýtnistuðullinn (EEI) ákvarðaður fyrir hvert hitaskilyrði og hæsta gildi skal notað,
 - 2) svalahólfr skal geta stýrt meðalhitastigi innan tiltekins sviðs án aðkomu notandans við að stilla og hægt er að sannreyna þetta á meðan prófunum á orkunotkun stendur við 16 °C og 32 °C umhverfishita,
- g) að því er varðar hólfr með stillanlegt rúmmál, þar sem endanlegur notandi getur stillt rúmmál beggja hólfa í hlutfalli við hvort annað, skal prófa orkunotkunina þegar rúmmál þess hólfs sem er með hærri markhitastig hefur verið aðlagð að lágmarksrúmmáli,
- h) sértæk frystigeta er reiknuð sem 12 sinnum þyngdin á léttum farmi deilt með frystitímanum sem þarf til að færa hitastig léttar farmsins frá +25 til 18 °C við umhverfishita upp á +25 °C, gefin upp í kg/12 klst. og námunuð með einum aukastaf (þyngd léttar farmsins er 3,5 kg á 100 lítra af rúmmáli hólfsins í hólfum fyrir frosið og skal vera a.m.k. 2,0 kg),
- i) fyrir 4-stjörnu hólfr skal sértæk frystigeta vera þannig að frystitíminn sem þarf til að lækka hitastigið á léttum farmi (3,5 kg/100 l) frá +25 til -18 °C við umhverfishita sem er 25 °C, er lægri en eða jafn 18,5 klst.,
- j) að því er varðar ákvörðun á loftslagsflokkum nær upphafsstaforðið fyrir umhverfishitasvið, þ.e. SN, N, ST eða T, yfir eftirfarandi:
 - 1) víkkaður tempraður loftslagsflokkur (SN) hefur hitasvið frá 10 °C til 32 °C,
 - 2) tempraður loftslagsflokkur (N) hefur hitasvið frá 16 °C til 32 °C,
 - 3) heittempraður loftslagsflokkur (ST) hefur hitasvið frá 16 °C til 38 °C og
 - 4) hitabeltisloftslagsflokkur (T) hefur hitasvið frá 16 °C til 43 °C.

2. Geymsluskilyrði og markhitastig fyrir tegund hólfa:

í töflu 3 eru geymsluskilyrði og markhitastig fyrir tegund hólfa sett fram:

3. Ákvörðun árlegrar orkunotkunar:

a) Fyrir öll kælitæki, að undanskildum hljóðlátum kælitækjum:

Prófanirnar skulu gerðar við umhverfishita á bilinu 16 °C til 32 °C.

Til að ákvarða orkunotkun skal meðallofthiti í hverju hólfi vera jafn eða lægri en markhitastigið sem tilgreint er í töflu 3 fyrir hverja gerð hólfa samkvæmt fullyrðingum birgis. Nota má gildi sem eru yfir eða undir markhitastigum til að meta orkunotkun við markhitastig fyrir hvert viðeigandi hólfi með innreikningi, eins og við á.

Helstu þættir orkunotkunar sem ákvarða skal eru:

- gildi fyrir aflnotkun í stöðugu ástandi (P_{ss}), gefin upp í vöttum og námunduð með einum aukastaf, hvert gildi við tiltekinn umhverfishita og hitastigamengi hólfa sem eru ekki endilega þau sömu og markhitastigin,
- dæmigerð viðbótarorkunotkun við affrystingu og endurkælingu (ΔE_{d-f}) gefin upp í vattstundum og námunduð með einum aukastaf fyrir vörur með eitt eða fleiri sjálfvirk affrystingarkerfi (hvert og eitt með eigin affrystingarlotu) mælt við umhverfishita sem er 16 °C (ΔE_{d-f16}) og 32 °C (ΔE_{d-f32}),
- affrystingarbíl (t_{d-f}), gefið upp í klst. og námundað með þremur aukastöfum, fyrir vörur með eitt eða fleiri affrystingarkerfi (hvert og eitt með eigin affrystingarlotu) mælt við umhverfishita sem er 16 °C (ΔE_{d-f16}) og 32 °C (ΔE_{d-f32}), skal ákvarðað fyrir hvert kerfi við tiltekið svið skilyrða,
- fyrir hvert próf sem framkvæmt er skal leggja gildin P_{ss} og ΔE_{d-f} saman til að mynda daglega orkunotkun við tiltekinn umhverfishita $E_T = 0,001 \times 24 \times (P_{ss} + \Delta E_{d-f}/t_{d-f})$, gefin upp í kWh/24 klst. sérstaklega fyrir þá stillingu sem notuð er,
- gildið E_{aux} gefið upp í kWh/ári og námundað með þremur aukastöfum. gildið E_{aux} er takmarkað við umhverfisstýrða hitarann til að hindra rakaþéttingu og ákvarðað út frá aflnotkun hitarans við ákveðinn fjölda umhverfishita- og rakaskilyrða, margfaldað með líkunum á að þessi umhverfishita- og rakaskilyrði myndist og þau lögð saman og þessi niðurstaða er svo margfölduð með varmatapsstuðli í hólfinu til að taka tillit til þess að hiti leki inn í hólfið og þess að kælikerfið útrými honum í kjölfarið.

Tafla 3

Geymsluskilyrði og markhitastig fyrir tegund hólfa

Hópur	Gerð hólfa	Athugasemd	Geymsluskilyrði		T_c
			T_{min}	T_{max}	
<i>Heiti</i>	<i>Heiti</i>	<i>nr.</i>	°C	°C	°C
Hólf fyrir ófrosið	Matarbúrhólf	(1)	+14	+20	+17
	Vínkælihölf	(2) (6)	+5	+20	+12
	Búrhólf	(1)	+2	+14	+12
	Kælihölf	(1)	0	+8	+4
Svalahólf	Svalahólf	(3)	-3	+3	+2

Hópur	Gerð hólfa	Athugasemd	Geymsluskilyrði		T_c
			T_{min}	T_{max}	
<i>Heiti</i>	<i>Heiti</i>	<i>nr.</i>	°C	°C	°C
Hólf fyrir frosið	0-stjörnu og klakahólf	(4)	á.e.v.	0	0
	1-stjörnu	(4)	á.e.v.	-6	-6
	2-stjörnu	(4) (5)	á.e.v.	-12	-12
	3-stjörnu	(4) (5)	á.e.v.	-18	-18
	frystir (4-stjörnu)	(4) (5)	á.e.v.	-18	-18

Athugasemdir

- (1) T_{min} og T_{max} eru meðalgildi sem mæld eru á prófunartímabilinu (meðaltal yfir tíma fyrir hóp skynjara).
- (2) Meðalfrávik á hitastigi á prófunartímabilinu fyrir hvern skynjara skal ekki vera meira en $\pm 0,5$ kelvin (K). Á meðan á affrystingar- og endurkælingartímabili stendur má meðaltal allra skynjara ekki hækka meira en 1,5 K yfir meðalgildi hólsins.
- (3) T_{min} og T_{max} eru augnabliksgildi á meðan prófunartímabilinu stendur.
- (4) T_{max} er hámarksgildi sem mælt er á meðan prófunartímabilinu stendur (hámark yfir tíma og tekur til hóps skynjara).
- (5) Ef hólf er með sjálfvirka affrystingu má hitastigið (skilgreint sem hámark allra skynjara) ekki hækka meira en 3,0 K á meðan á affrystingar- og endurkælingartímabili stendur.
- (6) gildin T_{min} og T_{max} eru meðalgildi sem mæld eru á prófunartímabilinu (meðaltal yfir tíma fyrir hvern skynjara) og skilgreina leyfilegt hámarkshitastigssvið.
- á.e.v. = á ekki við

Hver þessara mælipátta skal ákvarðaður með aðskildu prófi eða röð prófana. Meðalgildið er reiknað út frá gögnum úr mælingum á prófunartímabili eftir að tækið hefur starfað í tiltekinn tíma. Til að bæta skilvirkni prófunar skal lengd prófunartímabilsins ekki fastsett, en vera þannig að tækið sé í stöðugu ástandi á meðan á þessu prófunartímabili stendur. Þetta er sannreynt með því að bera saman öll gögn innan þessa prófunartímabils við stöðugleikakröfur og hvort hægt hafi verið að safna nægilegum gögnum í þessu stöðuga ástandi.

Árlega orkunotkun (AE), gefin upp í kWh/á ári og námunduð með tveimur aukastöfum, skal reiknuð út á eftirfarandi hátt:

$$AE = 365 \times E_{daily}/L + E_{aux}$$

með

- álagsstuðlinum $L = 0,9$ fyrir kælitæki sem aðeins eru með hólf fyrir frosið og $L = 1,0$ fyrir öll önnur tæki og
- gildinu E_{daily} , gefið upp í kWh/24 klst. og námundað með þremur aukastöfum reiknað út frá gildinu E_T við umhverfishita upp á 16 °C (E_{16}) og við umhverfishita upp á 32 °C (E_{32}) sem hér segir:

$$E_{daily} = 0,5 \times (E_{16} + E_{32})$$

þar sem gildin E_{16} og E_{32} eru fengin með innreikningi orkuþrófunarinnar við markhitastigið sem sett er fram í töflu 3.

b) Fyrir hljóðlát kælitæki:

Orkunotkunin skal ákvörðuð eins og kveðið er á um í a-lið 3. liðar en við umhverfishita sem er 25 °C í stað 16°C og 32°C.

Gildið E_{daily} , gefið upp í kWh/24 klst. og námundað með þremur aukastöfum fyrir útreikning á árlegri orkunotkun (AE) er þá sem hér segir:

$$E_{daily} = E_{25}$$

þar sem gildið E_{25} er E_T við umhverfishita upp á 25 °C og reiknað út með innreikningi á orkuþrófunum við þau markhitastig sem skráð eru í töflu 3.

4. Ákvörðun staðlaðrar árlegrar orkunotkunar (SAE):

a) Fyrir öll kælitæki:

Árleg orkunotkun, gefin upp í kWh/á ári og námunduð með tveimur aukastöfum, er reiknuð út á eftirfarandi hátt:

$$SAE = C \times D \times \sum_{c=1}^n A_c \times B_c \times [V_c/V] \times (N_c + V \times r_c \times S_c)$$

þar sem

— c er skránumer fyrir gerð hólfs á bilinu 1 til n þar sem n er heildarfjöldi gerða hólfa,

— V_c gefið upp í dm^3 eða lítrum og námundað með einum aukastaf er rúmmál hólfs,

—

V gefið upp í dm^3 eða lítrum og námundað að næstu heilu tölu er heildarrúmmálið með $V \leq \sum_{c=1}^n V_c$,

— r_c , N_c , M_c og C eru mælipættir reiknilíkans sem eiga sérstaklega við um hvert hólfið með gildi eins og sett eru fram í töflu 4 og

— A_c , B_c og D eru jöfnunarstuðlar með gildi eins og sett eru fram í töflu 5.

Við útreikning á ofangreindu, að því er varðar hólfið með breytilegum hita, skal velja þá gerð hólfa sem eru með lægsta markhita sem talinn er henta hólfinu.

b) Mælipættir reiknilíkans fyrir gerð hólfs fyrir útreikning á staðlaðri, árlegri orkunotkun:

Mælipættir reiknilíkansins eru settir fram í töflu 4,

Tafla 4

Gildi mælipátta reiknilíkans fyrir gerð hólfa

Gerð hólfa	r_c (°)	N_c	M_c	C
Matarbúrhólf	0,35	75	0,12	milli 1,15 og 1,56 fyrir samsett tæki með 3- eða 4-stjörnu hólfum (^b) 1,15 fyrir önnur samsett tæki, 1,00 fyrir önnur kælitæki
Vínkælihölf	0,60			
Búrhólf	0,60			
Kælihölf	1,00			
Svalahólf	1,10	138	0,12	
0-stjörnu og klakahólf	1,20	138	0,15	
1-stjörnu	1,50			
2-stjörnu	1,80			
3-stjörnu	2,10			
Frystir (4-stjörnu)	2,10			

(^a) $r_c = (T_a - T_c)/20$, með $T_a = 24$ °C og T_c með gildi eins og sett er fram í töflu 3.

(^b) C fyrir samsett tæki með 3- eða 4-stjörnu hólfi er ákvarðað sem hér segir: þar sem $frzf$ er rúmmálið V_{fr} í 3- eða 4-stjörnu hólfi sem hluti af V með $frzf = V_{fr}/V$:

- ef $frzf \leq 0,3$ þá $C = 1,3 + 0,87 \times frzf$;
- annars ef $0,3 < frzf < 0,7$ þá $C = 1,87 - 1,0275 \times frzf$;
- annars $C = 1,15$.

- c) Jöfnunarstuðlar fyrir gerð hólfa í útreikningi á staðlaðri, árlegri orkunotkun:

Jöfnunarstuðlar eru settir fram í töflu 5.

Tafla 5

Gildi fyrir jöfnunarstuðla eftir gerð hólfa

Gerð hólfa	A_c		B_c		D			
	Handvirk affrýsting	Sjálfvirk affrýsting	Frístandandi tæki	Innbyggt tæki	≤ 2 ^(a)	3 ^(a)	4 ^(a)	> 4 ^(a)
Matarbúrhólf	1,00		1,00	1,02	1,00	1,02	1,035	1,05
Vínkælihölf								
Búrhólf								
Kælihölf								
Svalahólf				1,03				
0-stjörnu og klakahólf	1,00	1,10		1,05	1,00	1,02	1,035	1,05
1-stjörnu								
2-stjörnu								
3-stjörnu								
Frystir (4-stjörnu)								

^(a) fjöldi ytri hurða eða hólfa, eftir því hvor fjöldinn er lægri.

5. Ákvörðun orkunýtnistuðuls:

Orkunýtnistuðullinn skal gefinn upp sem hundraðshluti og námundaður með einum aukastaf, reiknaður út sem hér segir:

$$EEI = AE/SAE.$$

V. VIÐAUKI

Vöruupplýsingablað

Samkvæmt b-lið 1. mgr. 3. gr. skal birgirinn færa upplýsingarnar, sem settar eru fram í töflu 6, í vörugagnagrunninn. Ef kælitæki er með mörg hólfa af sömu gerð skal fylla út línu fyrir hvert þessara hólfa. Ef tiltekin gerð hólfs er ekki til staðar skulu mæliþættir og gildi hólfs vera „-“.

Tafla 6

Vöruupplýsingablað

Heiti eða vörumerki birgis:

Heimilisfang birgis ^(b):

Tegundarauðkenni:

Tegund kælitækis:

Hljóðlátt kælitæki:	[já/nei]	Gerð hönnunar:	[innbyggð/ frístandandi]
Vínkælar:	[já/nei]	Önnur kælitæki:	[já/nei]

Almennir mæliþættir vara:

Mæliþáttur		Gildi	Mæliþáttur	Gildi
Heildarstærð (millimetrar)	Hæð	x	Heildarrúmmál (dm ³ eða L)	x
	Breidd	x		
	Dýpt	x		
EEI		x	Orkunýtniflokkur	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)
Hávaðamengun sem berst í lofti (dB(A) við 1 pW)		x	Flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti	[A/B/C/D] ^(c)
Árleg orkunotkun (kWh/á ári)		x,xx	Loftslagsflokkur:	[víkkaður tempraður/ tempraður/ heitttempraður/ hitabeltis]
Lágmarksumhverfishiti (°C) sem hentar kælitækinu		x ^(c)	Hámarksumhverfishiti (°C) sem hentar kælitækinu	x ^(c)
Vetrarstilling		[já/nei]		

Mælipættir hólfs:

Gerð hólfs		Mælipættir og gildi hólfs			
		Heildarrúmmál hólfs (dm ³ eða L)	Ráðlagt hitastig fyrir bestu geymslu matvæla (°C) Þessar stillingar skulu ekki stangast á við þau geymsluskilyrði sem sett eru fram í töflu 3 í IV. viðauka	Frystigeta (kg/24 klst.)	Tegund affrystingar (sjálfvirk affrysting = A, handvirk affrysting = M)
Matarbúrhólf	[já/nei]	x,x	x	—	[A/M]
Vínkælihölf	[já/nei]	x,x	x	—	[A/M]
Búrhólf	[já/nei]	x,x	x	—	[A/M]
Kælihölf	[já/nei]	x,x	x	—	[A/M]
Svalahólf	[já/nei]	x,x	x	—	[A/M]
0-stjörnu eða klakahólf	[já/nei]	x,x	x	—	[A/M]
1-stjörnu	[já/nei]	x,x	x	—	[A/M]
2-stjörnu	[já/nei]	x,x	x	—	[A/M]
3-stjörnu	[já/nei]	x,x	x	—	[A/M]
4-stjörnu	[já/nei]	x,x	x	x,xx	[A/M]
2-stjörnu hluti	[já/nei]	x,x	x	—	[A/M]
Hólf með breytilegu hitastigi	gerðir hólfa	x,x	x	x,xx (fyrir 4- stjörnu hólf) eða -	[A/M]

Fyrir 4-stjörnu hólf

Hraðfrystingarbúnaður	[já/nei]
-----------------------	----------

Mæliþættir ljósgjafa ^(a) ^(b):

Gerð ljósgjafa	[gerð]
Orkunýtniflokkur	[A/B/C/D/E/F/G]

Lágmarkstímalengd ábyrgðarinnar sem boðin er af framleiðandanum ^(b):

Viðbótarupplýsingar:

Veftengill á vefsetur framleiðanda þar sem upplýsingarnar í a-lið 4. liðar viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2019 ⁽¹⁾ ^(b) er að finna:

- ^(a) eins og ákvarðað er í samræmi við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2015 ⁽²⁾.
^(b) breytingar á þessum liðum skulu ekki teljast skipta máli að því er varðar 4. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2017/1369.
^(c) ef lokainnihald þessa dálks kemur sjálfkrafa úr vörugagnagrunninum skal birginn ekki færa inn þessi gögn.
-

⁽¹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2019 frá 1. október 2019 um kröfur varðandi visthönnun á kælitækjum samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB og um niðurfellingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 643/2009 (Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 187).

⁽²⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2015 frá 11. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar ljósgjafa og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 874/2012 (Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 68).

VI. VIÐAUKI

Tæknigögn

1. Tæknigögnin sem um getur í d-lið 1. mgr. 3. gr. skulu innihalda eftirfarandi þætti:
 - a) upplýsingarnar sem settar eru fram í V. viðauka,
 - b) upplýsingarnar sem settar eru fram í töflu 7. Ef kælitæki er með mörg hólfa af sömu gerð skal fylla út línu fyrir hvert þessara hólfa. Ef tiltekin gerð hólfs er ekki til staðar skulu mælipættir og gildi hólfs vera „-“. Ef mælipáttur á ekki við skal gildi þess mælipáttar vera „-“.

Tafla 7

Viðbótarupplýsingar sem fylgja skulu í tæknigögnum

Almenn lýsing á tegund kælitækisins, þannig að hana megi sanngreina auðveldlega og án nokkurs vafa:

Forskriftir fyrir vöru:

Almennar forskriftir fyrir vöru:

Mælipáttur	Gildi	Mælipáttur	Gildi
Árleg orkunotkun (kWh/á ári)	x	Aukaorka (kWh/á ári)	x
Stöðluð, árleg orkunotkun (kWh/á ári)	x,xx	EEI (%)	x
Tími hitahækkunar (klst.)	x,xx	Samsettur mælipáttur	x,xx
Varmatapsstuðull hurðar	x,xxx	Álagsstuðull	x,x
Gerð hitara til að hindra rakapéttingu	[kveikt eða slökkt á hitara handvirk/umhverfisstyrður/önnur/enginn]		

Viðbótarforskriftir fyrir kælitæki, að undanskildum hljóðlátum kælitækjum:

Mælipáttur	Gildi	Mælipáttur	Gildi
Dagleg orkunotkun við 16 °C (kWh/24 klst.)	x,xxx	Dagleg orkunotkun við 32 °C (kWh/24 klst.)	x,xxx
Viðbótarorkunotkun við affrystingu og endurkælingu ^(a) við 16 °C (Wh)	x,x	Viðbótarorkunotkun við affrystingu og endurkælingu ^(a) við 32 °C (Wh)	x,x
Affrystingarbil ^(a) við 16 °C (klst.)	x,x	Affrystingarbil ^(a) við 32 °C (klst.)	x,x

Viðbótarforskriftir fyrir hljóðlát kælitæki:

Mælipáttur	Gildi	Mælipáttur	Gildi
Dagleg orkunotkun við 25 °C (kWh/24 klst.)	x,xxx	Affrystingarbil ^(a) við 25 °C (klst.)	x,x

Forskriftir hólfis:

Gerð hólfis	Mælipættir og gildi hólfis					
	Markhitastig (°C)	Varmafræðilegur mælipáttur (r_c)	N_c	M_c	Affrystingarstuðull (A_c)	Innbyggður stuðull (B_c)
Matarbúrhólf	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Vínkælihölf	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Búrhólf	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Kælihölf	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Svalahólf	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
0-stjörnu eða klakahólf	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
1-stjörnu	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
2-stjörnu	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
3-stjörnu	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
4-stjörnu	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
2-stjörnu hluti	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Hólf með breytilegu hitastigi	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx

Viðbótarupplýsingar:

Tilvísanir í samhæfðu staðlana eða aðrar áreiðanlegar, nákvæmar og samanburðarnákvæmar aðferðir sem notaðar eru:

Skrá yfir allar sambærilegar tegundir, þ.m.t. tegundarauðkenni:

(^a) eingöngu fyrir vörur með eitt eða fleiri sjálfvirk affrystingarkerfi

2. Þegar upplýsinganna í tæknigögnum tiltekinnar tegundar hefur verið aflað:

- a) á grundvelli tegundar með sömu tæknilegu eiginleika sem máli skipta hvað varðar tækniupplýsingarnar sem veita skal, en er framleidd af öðrum framleiðanda eða
- b) með útreikningi á grundvelli hönnunar eða framreikningi á grundvelli annarrar tegundar frá sama eða öðrum framleiðenda, eða með báðum þessum aðferðum,

skulu tæknigögnin innihalda upplýsingar um þessa útreikninga, hvaða mat framleiðandinn hefur gert til að staðfesta nákvæmni útreikninganna og, þar sem við á, yfirlýsingu sem staðfestir að tegundir frá mismunandi framleiðendum eru eins.

VII. VIÐAUKI

Upplýsingar sem á að veita í sjónrænum auglýsingum og tæknilegu kynningarefni í fjarsölu, að undanskildri fjarsölu á netinu

1. Til að tryggja að sjónrænar auglýsingar samrýmist kröfunum, sem mælt er fyrir um í e-lið 1. mgr. 3. gr. og c-lið 1. mgr. 4. gr., skal sýna orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
2. Til að tryggja að tæknilegt kynningarefni samrýmist kröfunum, sem mælt er fyrir um í f-lið 1. mgr. 3. gr. og d-lið 1. mgr. 4. gr., skal sýna orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
3. Í tengslum við fjarsölu, í formi prentaðs efnis, verður að sýna orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
4. Sýna skal orkunýtniflokkinn og röð orkunýtniflokkanna, eins og sýnt er á mynd 1, með:
 - a) ör sem inniheldur bókstaf orkunýtniflokksins með 100% hvítu, feitu Calibri-letri og í leturstærð sem er a.m.k. sambærileg þeirri sem sýnir verðið, þegar verðið er sýnt,
 - b) lit þeirrar örvar sem samsvarar lit orkunýtniflokksins,
 - c) fánlega orkunýtniflokka í 100% svörtu og
 - d) stærðin skal vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju réthyrnda hluta örvarinnar, með 100% svartan ramma, sem er 0,5 pt á breidd, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Ef sjónrænu auglýsingarnar, tæknilega kynningarefnið eða prentaða efnið í fjarsölu er prentað einlitt, getur örin í þessum sjónrænu auglýsingum, tæknilega kynningarefninu eða prentaða efninu fyrir fjarsölu verið einlitt.

Mynd 1

Lituð/einlitt vinstri/hægri ör þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar



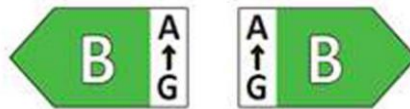
5. Í fjarsölu í gegnum síma verður sérstaklega að upplýsa viðskiptavininn um orkunýtniflokk vörunnar og um þá ýmsu orkunýtniflokka, sem fram koma á merkimiðanum, og tryggja að viðskiptavinurinn geti séð merkimiðann og vöruupplýsingablaðið á vefsetri vörugagnagrunnsins eða með því að óska eftir prentuðu afriti.
6. Við allar þær aðstæður, sem tilgreindar eru í 1.–3. lið og 5. lið, verður að vera mögulegt fyrir viðskiptavininn að fá afhent, sé þess óskað, prentað afrit af merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu.

VIII. VIÐAUKI

Upplýsingar, sem veita á, ef um er að ræða fjarsölu á netinu

- Viðeigandi merkimiði, sem birgjar gera aðgengilegan í samræmi við g-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar. Stærðin skal vera þannig að merkimiðinn sé auðsýnilegur og læsilegur og í réttu hlutfalli við stærðina sem tilgreind er í 1. og 2. lið 3. liðar í III. viðauka að því er varðar kælitæki. Sýna má merkimiðann með faldaðri birtingu en þá skal myndin, sem notuð er til að nálgast merkimiðann, vera í samræmi við forskriftirnar sem mælt er fyrir um í 3. lið þessa viðauka. Ef notuð er földuð birting skal merkimiðinn birtast þegar fyrst er smellt með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða þegar myndin er víkkuð út á snertiskjá.
- Á myndinni, sem notuð er til að nálgast merkimiðann ef um er að ræða faldaða birtingu, eins og sýnt er á mynd 2, skal:
 - vera ör í lit sem samsvarar orkunýtniflokki vörunnar á merkimiðanum,
 - orkunýtniflokkur vörunnar koma fram á örinni með 100% hvítu, feitu Calibri-lettri og í leturstærð sem samsvarar þeirri sem sýnir verðið,
 - hafa tiltæka orkunýtniflokka í 100% svörtu og
 - myndin skal vera á öðru af tveimur eftirfarandi sniðum og stærðin vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar með sýnilegan ramma, í 100% svörtu, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Mynd 2

Lituð vinstri/hægri ör, þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar

- Ef um er að ræða faldaða birtingu skal röðin, sem merkimiðinn er sýndur í, vera eins og hér segir:
 - myndin, sem um getur í 2. lið þessa viðauka, skal sýnd í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar,
 - myndin skal vera hlekkur á merkimiðann, sem settur er fram í III. viðauka,
 - merkimiðinn skal sýndur eftir að smellt er með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða myndin er víkkuð út á snertiskjá,
 - merkimiðinn skal sýndur í sprettiglugga, nýjum flipa, nýrri síðu eða með skjámynd,
 - til að stækka merkimiðann á snertiskjám skulu almennar aðferðir tækisins til snertistækkunar gilda,
 - skjámyndinni með merkimiðanum skal lokað með lokunarvalmöguleika eða annarri staðlaðri aðferð til lokunar,
 - ef ekki tekst að birta myndræna útfærslu af merkimiðanum á að birtast texti þar sem tilgreina skal orkunýtniflokk vörunnar í sambærilegri leturstærð og þeirri sem notuð er til að sýna verð.
- Rafræna vöruupplýsingablaðið, sem birgjar gera aðgengilegt í samræmi við b-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar. Stærðin skal vera þannig að vöruupplýsingablaðið sé auðsýnilegt og læsilegt. Sýna má vöruupplýsingablaðið í faldaðri birtingu, eða með því að vísa í vörugagnagrunninn, en þá skal hlekkurinn, sem notaður er til að nálgast það, vera auðsýnilegur og tilgreina með læsilegum hætti „vöruupplýsingablað“. Ef notuð er földuð birting skal vöruupplýsingablaðið birtast þegar fyrst er smellt á hlekkinn með músinni, músarbendli rennt yfir hann eða við útvíkkun hlekksins á snertiskjá.

IX. VIÐAUKI

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Vikmörk sannprófana, sem sett eru fram í þessum viðauka, eiga aðeins við um sannprófun yfirvalda aðildarríkis á yfirlýstum mæliþáttum og skal birginn ekki nota þá sem leyfileg vikmörk til að ákvarða gildin sem gefin eru upp í tæknigögnunum. Gildin og flokkarnir á merkimiðanum eða vöruupplýsingablaðinu skulu ekki vera hagstæðari fyrir birginn en tilkynnt gildi í tæknigögnunum.

Ef tegund hefur verið hönnuð til að geta greint að verið sé að prófa hana (t.d. með því að þekkja aftur prófunarskilyrðin eða prófunarlotuna) og bregst sérstaklega við með því að breyta sjálfkrafa frammistöðu sinni meðan á prófun stendur í þeim tilgangi að ná betri gildum fyrir einhvern þeirra mæliþátta sem tilgreindir eru í þessari reglugerð eða í tæknigögnunum eða í einhverjum þeim gögnum sem fylgja með, telst tegundin og allar jafngildar tegundir ekki uppfylla kröfurnar.

Við sannprófun á því hvort tegund vöru uppfylli kröfurnar, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, skulu yfirvöld aðildarríkjanna beita eftirfarandi aðferð:

- 1) Yfirvöld aðildarríkisins skulu framkvæma sannprófun á stakri einingu af tegundinni.
- 2) Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur að því tilskildu að:
 - a) gildin, sem gefin eru upp í tæknigögnunum samkvæmt 3. mgr. 3. gr. tilskipunar (ESB) 2017/1369 (yfirlýst gildi), og, eftir atvikum, gildin, sem notuð eru til að reikna út þessi gildi, séu ekki hagstæðari fyrir birginn en samsvarandi gildi í prófunarskýrslunum og
 - b) gildin á merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu séu ekki hagstæðari fyrir birginn en yfirlýstu gildin og að tilgreindur orkunýtniflokkur og flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti sé ekki hagstæðari fyrir birginn en flokkurinn, sem ákvarðast af yfirlýstu gildunum og
 - c) þegar yfirvöld aðildarríkis prófa einingu af tegundinni, uppfylli ákvörðuð gildi (þ.e. gildi viðeigandi mæliþátta, eins og þau mælast við prófanir, og gildin sem eru reiknuð út frá þessum mælingum) viðkomandi vikmörk sannprófana sem eru tilgreind í töflu 8.
- 3) Ef niðurstöðurnar, sem um getur í a- eða b-lið 2. liðar, fást ekki telst tegundin og allar sambærilegar tegundir ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
- 4) Ef niðurstöðurnar, sem um getur í c-lið 2. liðar, fást ekki skulu yfirvöld aðildarríkis velja þrjár viðbótareiningar af sömu tegund til prófunar. Að öðrum kosti mega þessar þrjár viðbótareiningar vera af einni eða fleiri sambærilegum tegundum.
- 5) Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur ef meðaltal þessara ákvörðuðu gilda fyrir einingarnar þrjár uppfyllir viðkomandi vikmörk sem eru tilgreind í töflu 8.
- 6) Ef niðurstaðan sem um getur í 5. lið fæst ekki telst tegundin og allar sambærilegar tegundir ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
- 7) Yfirvöld aðildarríkis skulu gefa yfirvöldum annarra aðildarríkja og framkvæmdastjórninni allar viðeigandi upplýsingar, án tafar, eftir að ákvörðun um að tegundin uppfylli ekki ákvæði 3. og 6. liðar liggur fyrir.

Yfirvöld aðildarríkis skulu nota mæli- og reikningsaðferðirnar sem settar eru fram í IV. viðauka.

Yfirvöld aðildarríkis skulu eingöngu beita vikmörkum sannprófana, sem sett eru fram í töflu 8, og eingöngu beita aðferðinni, sem sett er fram í 1.–7. lið, að því er varðar kröfurnar sem um getur í þessum viðauka. Að því er varðar mæliþættina í töflu 8 skal ekki beita öðrum vikmörkum á borð við þau sem eru sett fram í samhæfðum stöðlum eða einhverri annarri mæliaðferð.

Tafla 8

Vikmörk við sannpröfun á mældum mælipáttum

Mælipættir	Vikmörk við sannpröfun
Heildarrúmmál og rúmmál hólfis	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 3% eða 1 lítra lægra — hvort heldur gildið er hærra — en yfirlýst gildi.
Frystigeta	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 10% lægra en yfirlýst gildi.
E_{16}, E_{32}	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 10% hærra en yfirlýst gildi.
E_{aux}	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 10% hærra en yfirlýst gildi.
Árleg orkunotkun	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 10% hærra en yfirlýst gildi.
Innra rakastig í vínkælum (%)	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki víkja frá yfirlýsta gildinu um meira en 10%.
Hávaðamengun sem berst í lofti	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 2 dB(A) við 1 pW meira en yfirlýst gildi.
Tími hitahækkunar	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 15% hærra en yfirlýst gildi.

^(a) ef um er að ræða þrjár viðbótareiningar sem prófaðar eru, eins og mælt er fyrir um í 4. lið, er ákvarðað gildi meðaltal gildanna sem ákvörðuð eru fyrir þessar þrjár viðbótareiningar.

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2019/2017****2021/EES/34/26****frá 11. mars 2019**

**um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar
upphvottavéla til heimilisnota og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar
(ESB) nr. 1059/2010 (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 frá 4. júlí 2017 um setningu ramma fyrir orkumerkingar og um niðurfellingu tilskipunar 2010/30/ESB ⁽¹⁾, einkum 5. mgr. 11. gr. og 16. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 er framkvæmdastjórninni falið vald til að samþykkja framseldar gerðir að því er varðar merkingar eða breytingu á kvarða merkinga vöruflokka sem veitir umtalsverða möguleika á því að spara orku og, þar sem við á, önnur aðföng.
- 2) Ákvæði um orkumerkingar upphvottavéla til heimilisnota voru ákvörðuð með framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 1059/2010 ⁽²⁾.
- 3) Í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar COM(2016) 773, lokagerð ⁽³⁾ (vinnuáætlun um visthönnun), sem framkvæmdastjórnin tók saman við beitingu 1. mgr. 16. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB ⁽⁴⁾, eru tilgreind forgangsverkefni samkvæmt rammanum um visthönnun og orkumerkingar fyrir tímabilið 2016-2019. Í vinnuáætluninni um visthönnun eru tilgreindir orkutengdir vöruflokkar sem teljast forgangsmál í tengslum við framkvæmd undirbúningsrannsókna og endanlega samþykkt framkvæmdarráðstafana, sem og endurskoðun reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1016/2010 ⁽⁵⁾ og framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1059/2010.
- 4) Áætlað er að aðgerðir vinnuáætlunarinnar um visthönnun gætu samtals skilað endanlegum árlegum orkusparnaði sem nemur meira en 260 TWh árið 2030 sem jafngildir því að dregið er úr losun gróðurhúsalofttegunda sem nemur u.þ.b. 100 milljónum tonna á ári árið 2030. Upphvottavélar til heimilisnota eru á meðal vöruflokkanna sem skráðir eru í vinnuáætluninni, með áætlaðan 2,1 TWh árlegan raforkusparnað, sem leiðir til skerðingar á losun gróðurhúsalofttegunda sem nemur 0,7 milljón tonnum af koltvísýringsjafngildum á ári og áætlaðs vatnssparnaðar sem nemur 16 milljón m³ árið 2030.
- 5) Upphvottavélar til heimilisnota eru á meðal vöruflokkanna, sem um getur í b-lið 5. mgr. 11. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369, sem framkvæmdastjórnin ætti að samþykkja framselda gerð um þar sem innleiddir eru merkimiðar með breytan kvarða á bilinu A til G.
- 6) Framkvæmdastjórnin hefur endurskoðað framselda reglugerð (ESB) nr. 1059/2010 eins og krafist er skv. 7. gr. hennar og gert tækni-, umhverfis- og efnahagsgreiningu sem og greiningu á áhrifum af hegðun notanda. Endurskoðunin fór fram í nánú samstarfi við hagsmunaaðila og hlutaðeigandi aðila frá Sambandinu og þriðju löndum. Niðurstöður endurskoðunarinnar voru gerðar opinberar og kynntar á samráðsveitvanginum um visthönnun, sem komið var á fót með 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 7) Við endurskoðunina var komist að þeirri niðurstöðu að þörf væri á að innleiða endurskoðaðar kröfur um orkumerkingar fyrir upphvottavélar til heimilisnota.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 134. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 113/2021 frá 19. mars 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 198, 28.7.2017, bls. 1.

⁽²⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1059/2010 frá 28. september 2010 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/30/ESB að því er varðar orkumerkingar upphvottavéla til heimilisnota (Stjtið. ESB L 314, 30.11.2010, bls. 1).

⁽³⁾ Orðsending framkvæmdastjórnarinnar. Vinnuáætlun um visthönnun 2016-2019 (COM(2016) 773, lokagerð, Brussel, 30.11.2016).

⁽⁴⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB frá 21. október 2009 um ramma til að setja fram kröfur varðandi visthönnun að því er varðar orkutengdar vörur (Stjtið. ESB L 285, 31.10.2009, bls. 10).

⁽⁵⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1016/2010 frá 10. nóvember 2010 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun upphvottavéla til heimilisnota (Stjtið. ESB L 293, 11.11.2010, bls. 31).

- 8) Uppþvottavélar sem eru ekki til heimilisnota búa yfir sérstökum eiginleikum og notkunarmöguleikum. Þær falla undir aðra löggjöf, einkum tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/42/EB ⁽⁶⁾ og ættu ekki að falla undir gildissvið þessarar reglugerðar. Þessi reglugerð varðandi uppþvottavélar til heimilisnota ætti að gilda um uppþvottavélar með sömu tæknilega eiginleika, óháð í hvaða umhverfi þær eru notaðar.
- 9) Þeir umhverfisþættir uppþvottavéla til heimilisnota sem taldir eru mikilvægir hvað þessa reglugerð varðar eru orku- og vatnsnotkun á notkunartímanum, myndun úrgangs við lok endingartíma, losun í andrúmsloft og vatn á framleiðslustigi vegna náms og vinnslu hráefna og á notkunartímanum vegna raforkunotkunar.
- 10) Endurskoðunin hefur leitt í ljós að draga megi enn frekar úr raforku- og vatnsnotkun uppþvottavéla til heimilisnota með því að hrinda í framkvæmd ráðstöfunum um orkumerkingu sem beinast að betri greinarmun á vörum. Þetta ætti að veita birgjum hvata til að bæta frekar orku- og auðlindanýtni uppþvottavéla til heimilisnota og að flýta fyrir umbreytingu markaðarins í átt að orkunýtnari tækni.
- 11) Orkumerking uppþvottavéla til heimilisnota gerir notendum kleift að taka upplýstar ákvarðanir í átt að bættri orku- og auðlindanýtingu tækja. Skilningur á upplýsingunum sem eru á merkimiðanum og mikilvægi þeirra hefur verið staðfestur með sérstakri neytendakönnun í samræmi við 2. mgr. 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 12) Uppþvottavélar til heimilisnota sem eru til sýnis á kaupstefnum ættu að hafa orkumerkimiðann ef fyrsta eining tegundarinnar hefur þegar verið sett á markað eða er sett á markað á kaupstefnunni.
- 13) Mæla ætti viðeigandi mæliþætti vara með áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðarnákvæmum mæliaðferðum. Þessar mæliaðferðir ættu að taka tillit til viðurkenndra mæliaðferða sem byggja á nýjustu og fullkomnustu tækni og, þar sem þeir liggja fyrir, samhæfðra staðla sem samþykktir hafa verið af evrópskum staðlastofnunum, sem taldar eru upp í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 ⁽⁷⁾.
- 14) Með hliðsjón af því að sala orkutengdra vara í gegnum vefverslanir og söluvettvanga á netinu hefur aukist frekar en beint frá birgjum ætti að tilgreina nákvæmlega að það sé á ábyrgð aðila sem sjá um söluvettvanga á netinu að merkimiðinn, sem birgirinn lætur í té, verði birtur nálægt verðinu. Þessir aðilar ættu að upplýsa birginn um þá skyldu en ættu hvorki að bera ábyrgð á nákvæmni né innihaldi merkimiðans eða vöruupplýsingablaðsins sem lagt er fram. Hins vegar ættu þeir aðilar sem sjá um slíkan vettvang vefhýsingar, við beitingu b-liðar 1. mgr. 14. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB ⁽⁸⁾ um rafræn viðskipti, að grípa tafarlaust til aðgerða til að fella brott upplýsingar um vöruna, sem um er að ræða, eða hindra aðgengi að þeim ef þeir verða varir við að ekki sé farið að ákvæðunum (t.d. ef merkimiða eða vöruupplýsingablað vantar, þau séu ófullnægjandi eða ef um er að ræða rangan merkimiða eða rangt vöruupplýsingablað), t.d. ef tilkynning þess efnis berst frá markaðseftirlitsyfirvöldum. Birgir, sem selur beint til endanlegra notenda í gegnum sitt eigið vefsetur, heyrir undir þær skyldur seljenda um fjarsölu sem um getur í 5. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 15) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, voru ræddar á samráðsvettvanginum um visthönnun og meðal sérfræðinga aðildarríkjanna í samræmi við 17. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 16) Fella ætti framselda reglugerð (ESB) nr. 1059/2010 úr gildi.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Efni og gildissvið

1. Með þessari reglugerð eru settar fram kröfur um merkingar og veitingu viðbótarvöruupplýsinga um uppþvottavélar til heimilisnota sem nota rafmagn, þ.m.t. innbyggðar uppþvottavélar til heimilisnota og uppþvottavélar til heimilisnota sem nota rafmagn sem geta einnig gengið fyrir rafhlöðum.

⁽⁶⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/42/EB frá 17. maí 2006 um vélarbúnað (Stjtið. ESB L 157, 9.6.2006, bls. 24).

⁽⁷⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 frá 25. október 2012 um evrópska stöðlun og breytingu á tilskipunum ráðsins 89/686/EBE og 93/15/EBE og tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB og 2009/105/EB og niðurfellingu á ákvörðun ráðsins 87/95/EBE og ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1673/2006/EB (Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12).

⁽⁸⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB frá 8. júní 2000 um tiltekna lagalega þætti þjónustu, einkum rafrænna viðskipta, í tengslum við upplýsingasamfélagið á innri markaðnum (tilskipun um rafræn viðskipti) (Stjtið. EB L 178, 17.7.2000, bls. 1).

2. Þessi reglugerð gildir ekki um:

- a) uppþvottavélar sem falla undir gildissvið tilskipunar 2006/42/EB,
- b) uppþvottavélar til heimilisnota sem ganga fyrir rafhlöðum en tengja má við rafkerfið með jafn- og riðstraumbreyti sem keyptur er sérstaklega.

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „rafveita“: raforkudreifing frá dreifikerfinu við 230 ($\pm 10\%$) volta riðstraum við 50 Hz,
- 2) „uppþvottavél til heimilisnota“: vél sem þvær og skolar borðbúnað, og sem framleiðandinn hefur lýst yfir í samræmis-yfirlýsingunni að samræmist tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/35/ESB ⁽⁹⁾ eða tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/53/ESB ⁽¹⁰⁾,
- 3) „innbyggð uppþvottavél“: uppþvottavél sem er sérstaklega hönnuð, prófuð og markaðssett til að:
 - a) vera uppsett í innréttingu eða umlukin (að ofan, undir og til hliðar) klæðningu,
 - b) vera fest á öruggan hátt við hliðar, topp eða á botn innréttingarinnar eða klæðningarinnar og
 - c) vera útbúin með sambyggðri verksmiðjuframleiddri framhlið eða uppsett með sérsníðaðri klæðningu að framan.
- 4) „sölustaður“: staður þar sem uppþvottavélar til heimilisnota eru til sýnis eða sölu, leigu eða kaupleigu.

Að því varðar viðaukana eru viðbótarskilgreiningar settar fram í I. viðauka.

3. gr.

Skyldur birgja

1. Birgjar skulu sjá til þess að:
 - a) hver uppþvottavél til heimilisnota sé afhent með prentuðum miða á því sniði sem sett er fram í III. viðauka,
 - b) mælipættir vöruupplýsingablaðsins, eins og sett er fram í V. viðauka, séu færðir inn í vörugagnagrunninn,
 - c) vöruupplýsingablaðið verði fáanlegt á prentuðu formi óski seljandinn sérstaklega eftir því,
 - d) upplýsingar sem tæknigögnin hafa að geyma, eins og sett er fram í VI. viðauka, séu færðar inn í vörugagnagrunninn,
 - e) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund uppþvottavélar til heimilisnota, innihaldi orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
 - f) allt tæknilegt kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund uppþvottavélar til heimilisnota, þ.m.t. á netinu, þar sem lýst er sérstökum tæknilegum mælipáttum hennar, innihaldi orkunýtniflokk þeirrar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,

⁽⁹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/35/ESB frá 26. febrúar 2014 um samræmingu laga aðildarríkjanna um að bjóða rafföng fram á markaði sem notuð eru innan ákveðinna spennumarka (Stjtið. ESB L 96, 29.3.2014, bls. 357).

⁽¹⁰⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/53/ESB frá 16. apríl 2014 um samræmingu laga aðildarríkjanna um að bjóða þráðlausan fjarskiptabúnað fram á markaði og niðurfellingu á tilskipun 1999/5/EB (Stjtið. ESB L 153, 22.5.2014, bls. 62).

- g) rafrænn merkimiði, á því sniði og með þeim upplýsingum sem settar eru fram í III. viðauka, sé gerður aðgengilegur seljendum fyrir hverja tegund uppþvottavélar til heimilisnota,
- h) rafrænt vöruupplýsingablað, eins og sett er fram í V. viðauka, sé gert aðgengilegt seljendum fyrir hverja tegund uppþvottavélar til heimilisnota.
2. Orkunýtniflokkur og flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti eru skilgreindir í II. viðauka og skulu reiknaðir út í samræmi við IV. viðauka.

4. gr.

Skyldur seljenda

Seljendur skulu sjá til þess að:

- a) hver uppþvottavél til heimilisnota beri á sölustað, þ.m.t. á kaupstefnum, merkimiða frá birgjum, í samræmi við a-lið 1. mgr. 3. gr., og skal miðinn sýndur á innbyggðum uppþvottavélum til heimilisnota þannig að hann sjáist greinilega, og á öllum öðrum uppþvottavélum til heimilisnota utan á framhlið eða ofan á uppþvottavél til heimilisnota, þannig að hann sjáist greinilega,
- b) ef um er að ræða fjarsölu, að merkimiðinn og vöruupplýsingablaðið fylgi með í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
- c) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund uppþvottavélar til heimilisnota, innihaldi orkunýtniflokk tegundarinnar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,
- d) allt tæknilegt kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund uppþvottavélar til heimilisnota, þ.m.t. á netinu, þar sem lýst er sérstökum tæknilegum mæliþáttum hennar, innihaldi orkunýtniflokka þeirrar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,

5. gr.

Skyldur á vettvangi vefhýsingar

Þegar hýsingaraðili, eins og um getur í 14. gr. tilskipunar 2000/31/EB, leyfir beina sölu á uppþvottavélum til heimilisnota í gegnum vefsetur sitt á netinu skal þjónustuveitandinn sjá til þess að hægt sé að sýna rafrænan merkimiða og rafrænt vöruupplýsingablað seljandans í birtingarkerfinu í samræmi við ákvæði VIII. viðauka og skal upplýsa seljandann um skylduna um að sýna þau.

6. gr.

Mæliaðferðir

Upplýsingarnar, sem veita á skv. 3. og 4. gr., skulu fengnar með áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðarnákvæmum mæli- og reikningsaðferðum þar sem tillit er tekið til viðurkenndra mæli- og reikningsaðferða sem byggjast á nýjustu tækni, eins og sett er fram í IV. viðauka.

7. gr.

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Aðildarríki skulu beita sannprófunaraðferðinni, sem mælt er fyrir um í IX. viðauka við þessa reglugerð, við markaðseftirlitið sem um getur í 3. mgr. 8. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.

8. gr.

Endurskoðun

Framkvæmdastjórnin skal endurskoða þessa reglugerð í ljósi tækniframfara og kynna niðurstöður þessarar endurskoðunar, þ.m.t., ef við á, drög að tillögu um endurskoðun, á samráðsvettvanginum um vishönnun eigi síðar en 25. desember 2025.

Við endurskoðunina skal einkum meta eftirfarandi:

- a) möguleikann á umbótum með tilliti til orkunotkunar, virkni og vistvænleika uppþvottavéla til heimilisnota,
- b) skilvirkni fyrirliggjandi ráðstafana við að stuðla að breytingum á hegðun endanlegra notenda við kaup á orku- og auðlindanýtnari tækjum og notkun á orku- og auðlindanýtnari kerfum,
- c) möguleikann á að taka tillit til markmiða hringrásarhagkerfisins.

9. gr.

Niðurfelling

Framseld reglugerð (ESB) nr. 1059/2010 er felld úr gildi frá og með 1. mars 2021.

10. gr.

Umbreytingarráðstafanir

Frá og með 25. desember til 28. febrúar 2021, er heimilt að gera vöruupplýsingablaðið, sem krafist er samkvæmt b-lið 3. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1059/2010, aðgengilegt í gegnum vörugagnagrunninn í stað þess að það sé lagt fram á prentuðu formi með vörunni. Í því tilviki skal birginn tryggja, óski seljandinn sérstaklega eftir því, að vöruupplýsingablaðið skuli gert aðgengilegt á prentuðu formi.

11. gr.

Gildistaka og framkvæmd

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. mars 2021. Þó skulu ákvæði 10. gr. koma til framkvæmda frá og með 25. desember 2019 og ákvæði a-, b- og c-liðar 1. liðar 3. gr. koma til framkvæmda frá og með 1. nóvember 2020.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 11. mars 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

I. VIÐAUKI

Skilgreiningar sem gilda um viðaukana

Eftirfarandi skilgreiningar gilda:

- 1) „Orkunýtnistuðull“ (EEI): hlutfallið á milli orkunotkunar eco-kerfisins og orkunotkunar staðlaðs kerfis,
- 2) „orkunotkun eco-kerfisins“ (EPEC): orkunotkun uppþvottavélar til heimilisnota miðað við eco-kerfið, gefin upp kílóvattstundum á hverja lotu,
- 3) „orkunotkun staðlaðs kerfis“ (SPEC): orkunotkun sem notuð er sem viðmiðun með hliðsjón af nafnarköstum uppþvottavélar til heimilisnota, gefin upp í kílóvattstundum á hverja lotu,
- 4) „kerfi“: röð aðgerða sem eru skilgreindar fyrir fram og birgir hefur tilgreint að séu viðeigandi fyrir tiltekið magn óhreininda eða tegundir uppþvottar, eða hvort tveggja,
- 5) „lotu“: heilt þvotta-, skolonar- og þurrkunarferli eins og það er skilgreint fyrir valið kerfi sem samanstendur af röð aðgerða þar til allri virkni er lokið,
- 6) „QR-kóði“: fylkisstrikamerki á orkumerkimiða vörtegundar, sem vísar á upplýsingar um þá tegund í opna hluta vörugagnagrunnsins,
- 7) „borðbúnaður“: samstæða borðbúnaðar fyrir einn, að undanskildum framreiðslubúnaði,
- 8) „framreiðslubúnaður“: hlutir sem eru notaðir við undirbúning og framreiðslu matvæla, til að mynda pottar, skálar, framreiðsluáhöld og -diskar,
- 9) „nafnarköst“: hámarksfjöldi borðbúnaðareininga ásamt framreiðslubúnaði sem hægt er að þrifa, skola og þurrka í uppþvottavél til heimilisnota í einni lotu þegar hún er hlaðin samkvæmt leiðbeiningum birgis,
- 10) „vatnsnotkun eco-kerfisins“ (EPWC): vatnsnotkun uppþvottavélar til heimilisnota miðað við eco-kerfið, gefin upp kílóvattstundum á hverja lotu,
- 11) „uppþvottahæfnistuðull“ (I_c): hlutfallið milli uppþvottahæfni uppþvottavélar til heimilisnota og uppþvottahæfni viðmiðunaruppþvottavélar til heimilisnota,
- 12) „þurrkunarhæfnistuðull“ (I_D): hlutfallið milli þurrkunarhæfni uppþvottavélar til heimilisnota og þurrkunarhæfni viðmiðunaruppþvottavélar til heimilisnota,
- 13) „lengd kerfis“ (T_i): tíminn frá upphafi þess að valið kerfi er sett af stað, að undanskilinni seinkun sem stýrt er af endanlegum notanda, þar til að gefið er til kynna að kerfinu sé lokið og notandi hefur aðgang að hlutum í uppþvottavélinni,
- 14) „eco“: heiti á kerfi í uppþvottavél til heimilisnota sem samkvæmt yfirlýsingu framleiðanda hæfir til að þrifa eðlilega óhreinan borðbúnað, og sem upplýsingarnar á orkumerkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu tengjast,
- 15) „slökkt á vél“: ástand þar sem uppþvottavél til heimilisnota er tengd rafkerfinu en engin aðgerð er virk; eftirfarandi telst enn fremur falla undir að slökkt sé á vél:
 - a) ástand sem gefur einungis til kynna að slökkt sé á vél,
 - b) ástand þar sem einungis er fyrir hendi virkni sem ætlað er að tryggja rafsegulsviðssamhæfi í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/30/ESB ⁽¹⁾,

(¹) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/30/ESB frá 26. febrúar 2014 um samhæfingu laga aðildarríkjanna varðandi rafsegulsviðssamhæfi (Stjtið. ESB L 96, 29.3.2014, bls. 79).

- 16) „reiðuhumur“: ástand þar sem uppþvottavél til heimilisnota er tengd rafkerfinu og gerir eingöngu kleift að framkvæma eftirfarandi aðgerðir, sem geta varað ótímabundið:
- a) endurvirkjunaraðgerð eða endurvirkjunaraðgerð auk merkis sem gefur til kynna að endurvirkjunaraðgerð sé virk og/eða
 - b) endurvirkjunaraðgerð í gegnum nettengingu og/eða
 - c) birtingu upplýsinga eða stöðu og/eða
 - d) skynjaravirkni fyrir neyðarráðstafanir,
- 17) „net“: fjarskiptavirki með tengingaskipan, högun, þ.m.t. raunlægum þáttum, skipulagslegum grunnreglum, samskiptaaðferðum og -sniði (samskiptareglur).
- 18) „frestun á upphafi kerfis“: ástand þar sem notandinn velur tiltekna frestun á upphafi og enda lotu valins kerfis,
- 19) „ábyrgð“: allar skuldbindingar smásala eða birgis gagnvart neytandanum varðandi:
- a) að endurgreiða það verð sem greitt er eða
 - b) að skipta út, gera við eða meðhöndla uppþvottavélar til heimilisnota á einn eða annan hátt ef þær uppfylla ekki þær forskriftir sem settar eru fram í ábyrgðaryfirlýsingu eða í viðeigandi auglýsingu,
- 20) „birtingarkerfi“ (e. *display mechanism*): allir skjáir, þ.m.t. snertiskjáiir eða önnur sjónræn tækni sem notuð er til að sýna notendum efni á netinu,
- 21) „földuð birting“ (e. *nested display*): sjónrænt viðmót þar sem unnt er að opna mynd eða gagnamengi með músarsmelli, með því að renna músarbendli yfir það eða með því að víkka út aðra mynd eða gagnamengi á snertiskjá,
- 22) „snertiskjár“: skjár sem bregst við snertingu, s.s. á spjaldtölvu, pennatölvu eða snjallsíma,
- 23) „annar texti“: texti sem notaður er sem annar valkostur við myndræna útfærslu og gerir kleift að veita upplýsingar með öðrum hætti en myndrænum þegar birtingartæki ráða ekki við myndirnar eða til að bæta aðgengi, s.s. ílagsgögn fyrir raddgervlabúnað.
-

II. VIÐAUKI

A. Orkunýtniflokkar

Orkunýtniflokkur uppþvottavélar til heimilisnota skal ákvarðaður á grunni orkunýtnistuðuls (EEI) eins og fram kemur í töflu 1.

Orkunýtnistuðull uppþvottavélar til heimilisnota skal reiknaður út í samræmi við IV. viðauka.

Tafla 1

Orkunýtniflokkar uppþvottavéla til heimilisnota

Orkunýtniflokkur	Orkunýtnistuðull
A	$EEI < 32$
B	$32 \leq EEI < 38$
C	$38 \leq EEI < 44$
D	$44 \leq EEI < 50$
E	$50 \leq EEI < 56$
F	$56 \leq EEI < 62$
G	$EEI \geq 62$

B. Flokkar hávaðamengunar sem berst í lofti

Flokkur hávaðamengunar uppþvottavélar til heimilisnota sem berst í lofti skal ákvarðaður á grunni hávaðamengunar sem berst í lofti eins og sett er fram í töflu 2.

Tafla 2

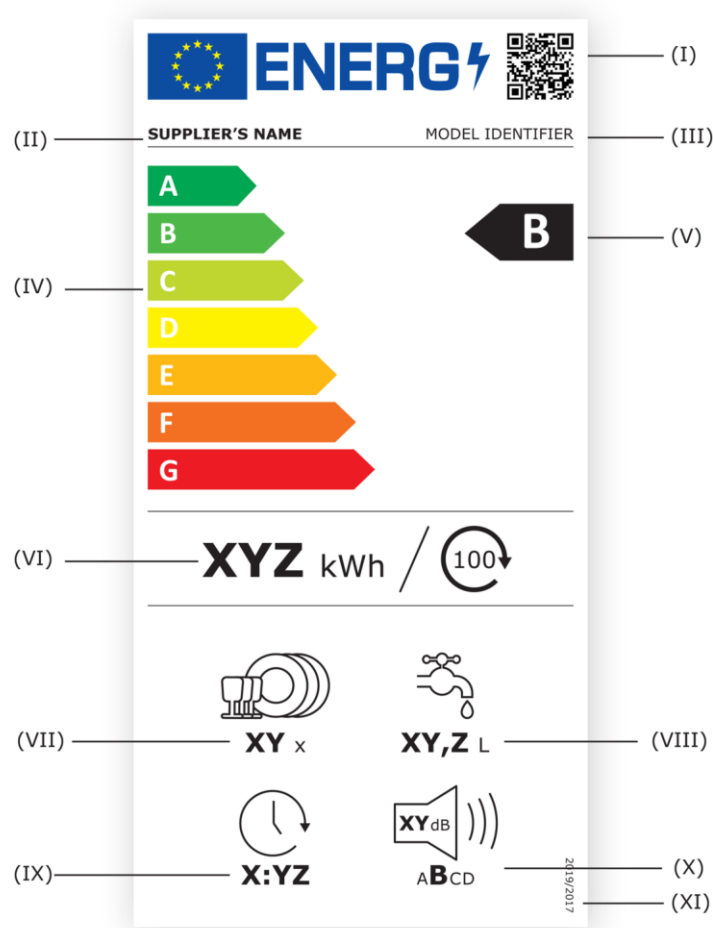
Flokkar hávaðamengunar sem berst í lofti

Flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti	Hávaði (dB(A))
A	$n < 39$
B	$39 \leq n < 45$
C	$45 \leq n < 51$
D	$51 \leq n$

III. VIÐAUKI

Merkimiði

1. MERKIMIÐI

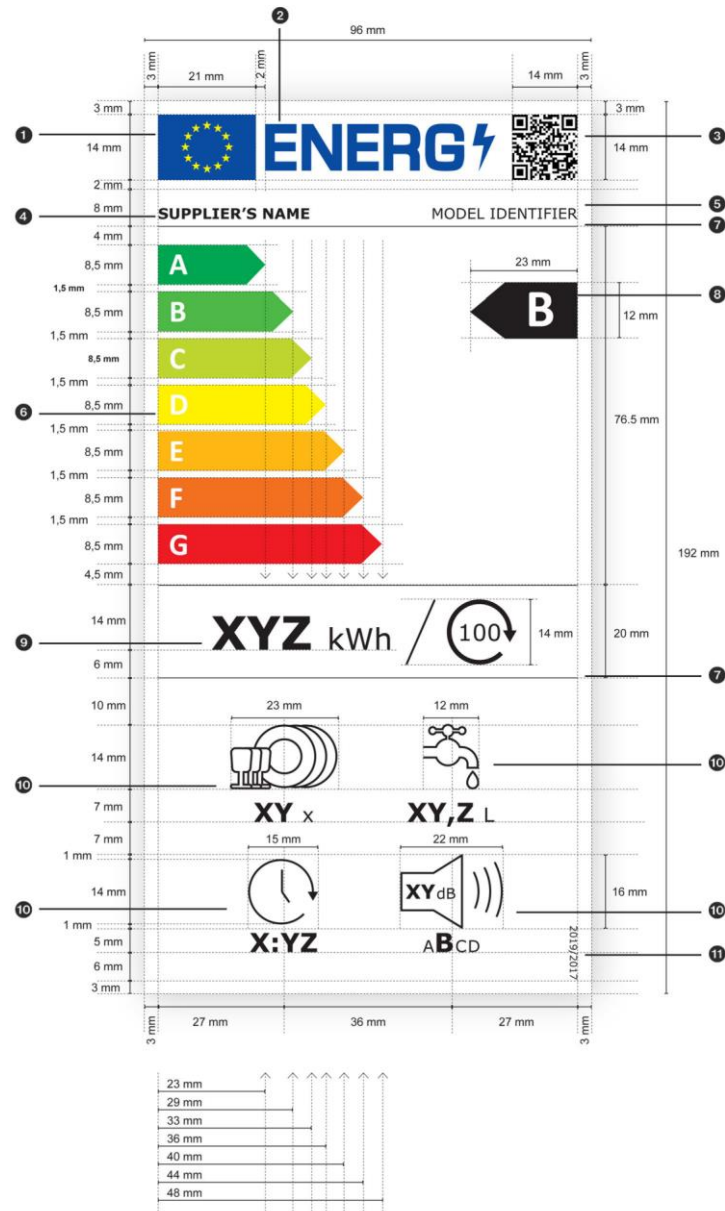


Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á merkimiðanum:

- I. QR-kóði,
- II. heiti eða vörumerki birgis,
- III. tegundarauðkenni birgis,
- IV. kvarði orkunýtniflokka frá A til G,
- V. orkunýtniflokkur ákvarðaður í samræmi við A-lið II. viðauka,
- VI. Orkunotkun eco-kerfis (EPEC) í kWh á hverjar 100 þvottalotur, námunduð að næstu heilu tölu,
- VII. nafnarköst eco-kerfisins á stillingu fyrir staðalborðbúnað,
- VIII. vatnsnotkun eco-kerfisins (EPWC) í lítrum á hverja lotu, námunduð með einum aukastaf,
- IX. lengd eco-kerfisins í klst:mín, námunduð að næstu mínútu,
- X. hávaðamengun sem berst í lofti, gefin upp sem dB(A) við 1 pW og námunduð að næstu heilu tölu, og flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti, ákvarðaður í samræmi við B-lið II. viðauka,
- XI. númer þessarar reglugerðar, þ.e. „2019/2017“.

2. HÖNNUN MERKIMIÐA

Hönnun merkimiðans skal vera eins og á myndunum hér á eftir.



Þar sem:

- merkimiðinn skal vera minnst 96 mm á breidd og 192 mm á hæð. Ef merkimiðinn er prentaður á stærra sniði skal efni hans, eftir sem áður, vera í réttu hlutfalli við forskriftirnar hér að framan,
- bakgrunnur merkimiðans skal vera 100% hvítur,
- leturgerðirnar skulu vera Verdana og Calibri,
- Mál og forskriftir þáttanna, sem saman mynda merkimiðann, skulu vera eins og tilgreint er í hönnun merkimiðans fyrir uppþvottavélar til heimilisnota,
- nota skal CMYK-litaskipan: blár, blárauður, gulur og svartur, í samræmi við eftirfarandi dæmi: 0,70,100,0: 0% blár, 70% blárauður, 100% gulur, 0% svartur,

f) merkimiðinn skal uppfylla allar eftirfarandi kröfur (tölurnar vísa til myndarinnar hér að framan):

- ❶ litir kennimerkis ESB skulu vera eftirfarandi:
 - bakgrunnurinn: 100,80,0,0,
 - stjörnurnar: 0,0,100,0,
- ❷ litir orkukennimerkisins skulu vera eftirfarandi: 100,80,0,0,
- ❸ QR-kóðinn skal vera 100% svartur,
- ❹ heiti birgisins skal vera 100% svart og með feitu 9 pt Verdana-lettri,
- ❺ tegundarauðkenni skal vera 100% svart og með hefðbundnu 9 pt Verdana-lettri,
- ❻ kvarðinn frá A til G skal vera eftirfarandi:
 - bókstafir kvarðans fyrir orkunýtni skulu vera 100% hvítir, með feitu 19 pt Calibri-lettri og miðjujafnaðir við ás, 4,5 mm frá vinstri hlið örvanna,
 - litirnir á örvunum fyrir kvarðann frá A til G skulu vera eftirfarandi:
 - flokkur A: 100,0,100,0,
 - flokkur B: 70,0,100,0,
 - flokkur C: 30,0,100,0,
 - flokkur D: 0,0,100,0,
 - flokkur E: 0,30,100,0,
 - flokkur F: 0,70,100,0,
 - flokkur G: 0,100,100,0,
- ❼ innri skiptilínurnar skulu vera 0,5 pt á þykkt og liturinn skal vera 100% svartur,
- ❽ bókstafur orkunýtniflokksins skal vera 100% hvítur og með feitu 33 pt Calibri-lettri. Ör orkunýtniflokksins og samsvarandi ör í kvarðanum frá A til G skulu vera staðsettar þannig að oddar þeirra vísi hvor á annan. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju réthyrnda hluta örvarinnar sem skal vera 100% svartur,
- ❾ gildi orkunotkunar eco-kerfisins á hverjar 100 þvottalotur skal vera með feitu 28 pt Verdana-lettri, „kWh“ skal vera með venjulegu 18 pt Verdana-lettri, talan „100“ í táknmyndinni sem stendur fyrir 100 lotur skal vera með venjulegu 14 pt Verdana-lettri. Gildið og einingin skulu vera miðjujöfnuð og 100% svört,
- ❿ táknmyndirnar skulu vera eins og fram kemur í hönnun merkimiðans og eins og hér segir:
 - línur táknmyndanna skulu vera 1,2 pt á þykkt og skulu þær og textinn (tölur og einingar) vera 100% svartar,
 - textinn undir táknmyndinni skal vera með feitu 16 pt Verdana-lettri og einingarnar með hefðbundnu 12 pt Verdana-lettri, miðjustettar undir táknmyndinni,
 - hávaðamengun sem berst í lofti: fjöldi desíbela innan í táknmyndinni af hátalara skal vera með feitu 12 pt Verdana-lettri, einingin „dB“ með hefðbundnu 9 pt Verdana-lettri. Svið hávaðaflokka (A til D) skal miðjustett undir táknmyndinni, bókstafur viðeigandi hávaðaflokks vera með venjulegu 16 pt Verdana-lettri og bókstafirnir fyrir hina hávaðaflokkana með venjulegu 10 pt Verdana-lettri,
- ⓫ númer reglugerðarinnar skal vera 100% svart og með hefðbundnu 6 pt Verdana-lettri.

IV. VIÐAUKI

Mæliaðferðir og útreikningar

Í þeim tilgangi að uppfylla kröfur þessarar reglugerðar og til sannprófunar á því að kröfur þessarar reglugerðar séu uppfylltar skal, við mælingar og útreikninga, nota samhfæða staðla, sem tilvísunarnúmer hafa verið birt fyrir í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*, eða aðrar áreiðanlegar, nákvæmar og samanburðarnákvæmar aðferðir þar sem tillit er tekið til almennt viðurkenndra aðferða sem byggjast á nýjustu tækni og eru í samræmi við eftirfarandi ákvæði.

Orkunotkun, EEI, vatnsnotkun, lengd kerfis, hreinsi- og þurrkunarhæfni og hávaðamengun uppþvottavélar til heimilisnota sem berst í lofti skal mæld og/eða reiknuð út með því að nota eco-kerfi uppþvottavélar til heimilisnota sem er hlaðin við nafnarköst. Orkunotkun, vatnsnotkun, lengd kerfis, hreinsi- og þurrkunarhæfni skulu mældar samhliða.

Vatnsnotkun (EPWC) er gefin upp í lítrum á hverja lotu og námunduð með einum aukastaf.

Lengd eco-kerfisins (T_1) er gefin upp í klukkustundum og mínútum og námunduð að næstu mínútu.

Hávaðamengun sem berst í lofti, mæld í dB(A) við 1 pW og námunduð að næstu heilu tölu.

1. ORKUNÝTNISTUÐULL

Við útreikning á orkunýtnistuðli (EEI) tegundar uppþvottavélar til heimilisnota er orkunotkun eco-kerfis (EPEC) uppþvottavélar til heimilisnota borin saman við orkunotkun staðlaðs kerfis uppþvottavélarinnar (SPEC).

- a) EEI er reiknaður út á eftirfarandi hátt og námundaður með einum aukastaf:

$$EEI = (EPEC/SPEC) \times 100$$

þar sem:

EPEC er orkunotkun eco-kerfis uppþvottavélar til heimilisnota mæld í kWh/lotu og námunduð með þremur aukastöfum.

SPEC er orkunotkun staðlaðs kerfis uppþvottavélar til heimilisnota.

- b) SPEC er reiknuð í kWh/á ári og námunduð með þremur aukastöfum, á eftirfarandi hátt:

- 1) fyrir uppþvottavélar til heimilisnota með nafnarköstin $ps \geq 10$ og breidd > 50 cm:

$$SPEC = 0,025 \times ps + 1,350$$

- 2) fyrir uppþvottavélar til heimilisnota með nafnarköstin $ps \leq 9$ og breidd ≤ 50 cm:

$$SPEC = 0,090 \times ps + 0,450$$

þar sem ps er fjöldi borðbúnaðareininga.

2. UPPÞVOTTAHÆFNISTUÐULL

Við útreikning á uppþvottahæfnistuðli (I_c) uppþvottavélar til heimilisnota er uppþvottahæfni eco-kerfisins borin saman við uppþvottahæfni viðmiðunaruppþvottavélar.

I_c er reiknaður út á eftirfarandi hátt og námundaður með tveimur aukastöfum:

$$I_c = \exp(\ln I_c)$$

og

$$\ln I_c = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(C_{T,i}/C_{R,i})$$

þar sem:

$C_{T,i}$ er uppþvottahæfni eco-kerfis uppþvottavélar til heimilisnota við prófun í eina prófunarlotu (i), námunduð með tveimur aukastöfum,

$C_{R,i}$ er uppþvottahæfni viðmiðunaruppþvottavélar í einni prófunarlotu (i) námunduð með tveimur aukastöfum,

n er fjöldi prófunarlota.

3. ÞURRKUNARHÆFNISTUÐULL

Við útreikning á þurrkunarhæfnistuðli (I_D) uppþvottavélar til heimilisnota er þurrkunarhæfni eco-kerfisins borin saman við þurrkunarhæfni viðmiðunaruppþvottavélar.

I_D er reiknaður út á eftirfarandi hátt og námundaður með tveimur aukastöfum:

$$I_D = \exp (\ln I_D)$$

og

$$\ln I_D = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln (I_{D,i})$$

þar sem:

$I_{D,i}$ er þurrkunarhæfni eco-kerfis uppþvottavélar til heimilisnota við prófun í eina prófunarlotu (i),

n er fjöldi sameinaðra prófunarlota fyrir þvott og þurrkun.

$I_{D,i}$ er reiknuð út á eftirfarandi hátt og námunduð með tveimur aukastöfum:

$$\ln I_{D,i} = \ln (D_{T,i}/D_{R,i})$$

þar sem:

$D_{T,i}$ er meðalþurrkunarhæfni eco-kerfis uppþvottavélar til heimilisnota við prófun í eina prófunarlotu (i), námunduð með tveimur aukastöfum,

$D_{R,i}$ er markþurrkunarhæfni viðmiðunaruppþvottavélarinnar, námunduð með tveimur aukastöfum.

4. LÁGAFLSHAMUR

Aflnotkunin í ham þegar slökkt er á búnaði (P_o), þegar hann er í reiðuham (P_{sm}) og eftir atvikum við frestun á upphafi kerfis (P_{ds}). Mæld gildi eru gefin upp í W og námunduð með tveimur aukastöfum.

Við mælingar á aflnotkun í lágaflsham skal athuga og skrásetja eftirfarandi:

- hvort upplýsingaskjár sé virkur eða ekki,
- hvort nettenging sé virk eða ekki.

V. VIÐAUKI

Vöruupplýsingablað

Þann hluta vöruupplýsingablaðs uppbvottavéla til heimilisnota sem inniheldur upplýsingar samkvæmt b-lið 1. mgr. 3. gr. skal framleiðandinn færa inn í vörugagnagrunninn í samræmi við töflu 3.

Í notendahandbókinni eða öðru lesefni sem fylgir vörunni skal hlekkurinn á tegundina í vörugagnagrunninum, í formi veffangs sem er læsilegt mönnum, QR-kóða eða skráningarnúmers vörunnar, koma skýrt fram.

Tafla 3

Innihald, uppröðun og snið vöruupplýsingablaðsins

Heiti eða vörumerki birgis:

Heimilisfang birgis ^(b):

Tegundarauðkenni:

Almennir mæliþættir vara:

Mæliþáttur	Gildi	Mæliþáttur	Gildi	
Nafnaköst ^(a) (ps)	x	Mál í cm	Hæð	x
			Breidd	x
			Dýpt	x
EEI ^(a)	x,x	Orkunýtniflokkur ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)	
Uppbvottahæfnistuðull ^(a)	x,xx	Þurrkunarhæfnistuðull ^(a)	x,xx	
Orkunotkun í kWh [á hverja þvottalotu], miðað við eco-kerfið með köldu vatni. Raunorkunotkun fer eftir því hvernig tækið er notað.	x,xxx	Vatnsnotkun í lítrum [á hverja þvottalotu], miðað við eco-kerfið. Raunveruleg vatnsnotkun fer eftir því hvernig tækið er notað og hörku vatnsins.	x,x	
Lengd kerfis ^(a) (klst:mín)	x:xx	Tegund	[innbyggð/frístandandi]	
Hávaðamengun sem berst í lofti ^(a) (dB(A) við 1 pW)	x	Flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti ^(a)	[A/B/C/D] ^(c)	
Þegar slökkt er á vél (W)	x,xx	Reiðuhamur (W)	x,xx	
Frestun á upphafi kerfis (W) (ef við á)	x,xx	Nettengdur reiðuhamur (W) (ef við á)	x,xx	

Lágmarkstímalengd ábyrgðarinnar sem boðin er af birginum ^(b):

Viðbótarupplýsingar:

Veftengill á vefsetur birgis þar sem upplýsingarnar í 6. lið II. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b) er að finna:

^(a) að því er varðar eco-kerfið.

^(b) breytingar á þessum liðum skulu ekki teljast skipta máli að því er varðar 4. mgr. 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2017/1369.

^(c) ef lokainnihald þessa dálks kemur sjálfkrafa úr vörugagnagrunninum skal birgirnir ekki færa inn þessi gögn.

⁽¹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2022 frá 1. október 2019 um kröfur varðandi visthönnun á uppþvottavélum til heimilisnota samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB, um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 og um niðurfellingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1016/2010 (Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 267).

VI. VIÐAUKI

Tæknigögn

1. Tæknigögnin sem um getur í d-lið 1. mgr. 3. gr. skulu innihalda:

a) upplýsingarnar sem settar eru fram í V. viðauka,

b) upplýsingarnar sem settar eru fram í töflu 4. Þessi gildi teljast yfirlýst gildi að því er varðar sannprófunaraðferðina í IX. viðauka.

Tafla 4

Upplýsingar sem fylgja skulu í tæknigögnum

BREYTA	EINING	GILDI
Orkunotkun eco-kerfis (EPEC) námunduð með þremur aukastöfum	kWh/lotu	X,XXX
Orkunotkun staðlaðs kerfis (SPEC) námunduð með þremur aukastöfum	kWh/lotu	X,XXX
Orkunýtnistuðull (EEI)	—	X,X
Vatnsnotkun eco-kerfis (EPWC) námunduð með einum aukastaf	lítrar/lotu	X,X
Uppþvottahæfnistuðull (I_c)	—	X,XX
Þurrkunarhæfnistuðull (I_D)	—	X,XX
Lengd eco-kerfisins (T_i), námunduð að næstu mínútu	klst:mín	X:XX
Aflnotkun þegar slökkt er á tæki (P_o) námunduð með tveimur aukastöfum	W	X,XX
Aflnotkun í reiðuham (P_{sm}) námunduð með tveimur aukastöfum	W	X,XX
Felur reiðuhamur í sér upplýsingavísi?	—	Já/Nei
Aflnotkun í reiðuham (P_{sm}) í nettengdum reiðuham (ef við á), námunduð með tveimur aukastöfum	W	X,XX
Aflnotkun við frestun á upphafi kerfis (P_{ds}) (ef við á), námunduð með tveimur aukastöfum	W	X,XX
Hávaðamengun sem berst í lofti	dB(A) við 1 pW	X

c) eftir því sem við á, tilvísanir í þá samhæfðu staðla sem notaðir eru,

d) eftir því sem við á, aðra tæknistaðla og tækniforskriftir sem notast er við,

- e) upplýsingar og niðurstöður útreikninganna í samræmi við IV. viðauka,
 - f) skrá yfir allar sambærilegar tegundir, þ.m.t. tegundarauðkenni.
2. Þegar upplýsinganna í tæknigögnum tiltekinnar tegundar af uppþvottavél til heimilisnota hefur verið aflað með annarri af eftirtöldum aðferðum, eða báðum:
- á grundvelli tegundar með sömu tæknilegu eiginleika sem máli skipta hvað varðar tækniupplýsingarnar sem veita skal, en er framleidd af öðrum birgi,
 - með útreikningi á grundvelli hönnunar eða framreikningi á grundvelli annarrar tegundar frá sama birgi eða öðrum birgi,
- skulu tæknigögnin innihalda upplýsingar um þessa útreikninga, hvaða mat birgir hefur gert til að staðfesta nákvæmni útreikninganna og, þar sem við á, yfirlýsingu sem staðfestir að tegundir frá mismunandi birgjum eru eins.
-

VII. VIÐAUKI

Upplýsingar sem á að veita í sjónrænum auglýsingum og tæknilegu kynningarefni í fjar- og símsölu, að undanskildri fjarsölu á netinu

1. Til að tryggja að sjónrænar auglýsingar samrýmist kröfunum, sem mælt er fyrir um í e-lið 1. mgr. 3. gr. og c-lið 4. gr., skal sýna orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
2. Í tæknilegu kynningarefni, í þeim tilgangi að tryggja samræmi við kröfurnar sem mælt er fyrir um í f-lið 1. mgr. 3. gr. og d-lið 4. gr., skal sýna orkuflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið í þessum viðauka.
3. Í tengslum við fjarsölu, í formi prentaðs efnis, verður að sýna orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
4. Sýna skal orkunýtniflokkinn og röð orkunýtniflokkanna, eins og sýnt er á mynd 1, með:
 - a) ör sem inniheldur bókstaf orkunýtniflokksins í 100% hvítu, feitu Calibri-letri og í leturstærð sem er a.m.k. sambærileg þeirri sem sýnir verðið, þegar verðið er sýnt,
 - b) lit þeirrar örvar sem samsvarar lit orkunýtniflokksins,
 - c) tiltæka orkunýtniflokka í 100% svörtu og
 - d) stærðin skal vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar, með 100% svartan ramma, sem er 0,5 pt á breidd, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Ef sjónrænu auglýsingarnar, tæknilega kynningarefnið eða prentaða efnið í fjarsölu er prentað einlitt, getur örin í þessum sjónrænu auglýsingum, tæknilega kynningarefninu eða prentaða efninu fyrir fjarsölu verið einlitt.

*Mynd 1***Lituð/einlitt vinstri/hægri ör þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar**

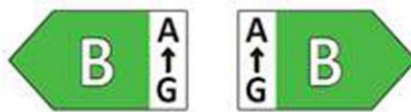
5. Í fjarsölu í gegnum síma verður sérstaklega að upplýsa viðskiptavininn um orkunýtniflokk vörunnar og um þá ýmsu orkunýtniflokka, sem fram koma á merkimiðanum, og tryggja að viðskiptavinurinn geti séð merkimiðann og vöruupplýsingablaðið á vefsetri vörugagnagrunnsins eða með því að óska eftir prentuðu afriti.
6. Við allar þær aðstæður, sem tilgreindar eru í 1.–3. lið og 5. lið, verður að vera mögulegt fyrir viðskiptavininn að fá afhent, sé þess óskað, prentað afrit af merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu.

VIII. VIÐAUKI

Upplýsingar, sem veita á, ef um er að ræða fjarsölu á netinu

1. Rafrænn merkimiði, sem birgjar gera aðgengilegan í samræmi við g-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar. Stærðin skal vera þannig að merkimiðinn sé auðsýnilegur og læsilegur og í réttu hlutfalli við stærðina sem tilgreind er í 2. lið III. viðauka. Sýna má merkimiðann með faldaðri birtingu en þá skal myndin, sem notuð er til að nálgast merkimiðann, vera í samræmi við forskriftirnar sem mælt er fyrir um í 2. lið þessa viðauka. Ef notuð er földuð birting skal merkimiðinn birtast þegar fyrst er smeltt með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða þegar myndin er víkkuð út á snertiskjá.
2. Á myndinni, sem notuð er til að nálgast merkimiðann ef um er að ræða faldaða birtingu, eins og sýnt er á mynd 2, skal:
 - a) vera ör í lit sem samsvarar orkunýtniflokki vörunnar á merkimiðanum,
 - b) orkunýtniflokkur vörunnar koma fram á örinni með 100% hvítu, feitu Calibri-letri og í leturstærð sem er sambærileg þeirri sem sýnir verðið,
 - c) hafa tiltæka orkunýtniflokka í 100% svörtu og
 - d) myndin vera á öðru af tveimur eftirfarandi sniðum og stærðin vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar með sýnilegan ramma, í 100% svörtu, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Mynd 2

Lituð vinstri/hægri ör, þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar

3. Ef um er að ræða faldaða birtingu skal röðin, sem merkimiðinn er sýndur í, vera eins og hér segir:
 - a) myndin, sem um getur í 2. lið þessa viðauka, skal sýnd í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar,
 - b) myndin skal vera hlekkur á merkimiðann, sem settur er fram í III. viðauka,
 - c) merkimiðinn skal sýndur eftir að smeltt er með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða myndin er víkkuð út á snertiskjá,
 - d) merkimiðinn skal sýndur í sprettiglugga, nýjum flipa, nýrri síðu eða með skjámynd,
 - e) til að stækka merkimiðann á snertiskjám skulu almennar aðferðir tækisins til snertistækkunar gilda,
 - f) skjámyndinni með merkimiðanum skal lokað með lokunarvalmöguleika eða annarri staðlaðri aðferð til lokunar,
 - g) ef ekki tekst að birta myndræna útfærslu af merkimiðanum á að birtast texti þar sem tilgreina skal orkunýtniflokk vörunnar í sambærilegri leturstærð og þeirri sem notuð er til að sýna verð.
4. Rafræna vöruupplýsingablaðið, sem birgjar gera aðgengilegt í samræmi við h-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar. Stærðin skal vera þannig að vöruupplýsingablaðið sé auðsýnilegt og læsilegt. Sýna má vöruupplýsingablaðið í faldaðri birtingu, eða með því að vísa í vörugagnagrunninn, en þá skal hlekkurinn, sem notaður er til að nálgast það, vera auðsýnilegur og tilgreina með læsilegum hætti „vöruupplýsingablað“. Ef notuð er földuð birting skal vöruupplýsingablaðið birtast þegar fyrst er smeltt á hlekkinn með músinni, músarbendli rennt yfir hann eða við útvíkkun hlekksins á snertiskjá.

IX. VIÐAUKI

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Vikmörk sannprófana, sem sett eru fram í þessum viðauka, eiga aðeins við um sannprófun yfirvalda aðildarríkis á mældum mælipáttum og skal birginn ekki nota þá sem leyfileg vikmörk til að ákvarða gildin sem gefin eru upp í tæknigögnunum. Gildin og flokkarnir á merkimiðanum eða vöruupplýsingablaðinu skulu ekki vera hagstæðari fyrir birginn en tilkynnt gildi í tæknigögnunum.

Ef tegund hefur verið hönnuð til að geta greint að verið sé að prófa hana (t.d. með því að þekkja aftur prófunarskilyrðin eða prófunarlotuna) og sem bregst sérstaklega við með því að breyta sjálfkrafa frammistöðu sinni meðan á prófun stendur í þeim tilgangi að ná betri gildum fyrir einhvern þeirra mælipátta sem tilgreindir eru í þessari reglugerð eða í tæknigögnunum eða í einhverjum þeim gögnum sem fylgja með, telst tegundin og allar jafngildar tegundir ekki uppfylla kröfurnar.

Við sannprófun á því hvort tegund vöru uppfylli kröfurnar, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, skulu yfirvöld aðildarríkja beita eftirfarandi aðferð:

- 1) Yfirvöld aðildarríkisins skulu framkvæma sannprófun á stakri einingu af tegundinni.
- 2) Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur, að því tilskildu að:
 - a) gildin, sem gefin eru upp í tæknigögnunum samkvæmt 3. lið 3. gr. tilskipunar (ESB) 2017/1369 (yfirlýst gildi), og, eftir atvikum, gildin, sem notuð eru til að reikna út þessi gildi, séu ekki hagstæðari fyrir birginn en samsvarandi gildi í prófunarskýrslunum og
 - b) gildin á merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu séu ekki hagstæðari fyrir birginn en yfirlýstu gildin og að tilgreindur orkunýtniflokkur og flokkur hávaðamengunar sem berst í lofti sé ekki hagstæðari fyrir birginn en flokkurinn, sem ákvarðast af yfirlýstu gildunum og
 - c) þegar yfirvöld aðildarríkis prófa einingu af tegundinni, uppfylli ákvörðuð gildi (gildi viðeigandi mælipátta, eins og þau mælast við prófanir, og gildin sem eru reiknuð út frá þessum mælingum) viðkomandi vikmörk sannprófana sem eru tilgreind í töflu 5.
- 3) Ef niðurstöðurnar, sem um getur í a- eða b-lið 2. liðar, fást ekki telst tegundin og allar sambærilegar tegundir ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
- 4) Ef niðurstöðurnar, sem um getur í c-lið 2. liðar, fást ekki skulu yfirvöld aðildarríkis velja þrjár viðbótareiningar af sömu tegund til prófunar. Að öðrum kosti mega þessar þrjár viðbótareiningar vera af einni eða fleiri sambærilegum tegundum.
- 5) Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur ef meðaltal þessara ákvörðuðu gilda fyrir einingarnar þrjár uppfyllir viðkomandi vikmörk sem eru tilgreind í töflu 5.
- 6) Ef niðurstaðan sem um getur í 5. lið fæst ekki telst tegundin og allar sambærilegar tegundir ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
- 7) Yfirvöld aðildarríkis skulu gefa yfirvöldum annarra aðildarríkja og framkvæmdastjórninni allar viðeigandi upplýsingar, án tafar, eftir að ákvörðun um að tegundin uppfylli ekki ákvæði 3. og 6. liðar liggur fyrir.

Yfirvöld aðildarríkis skulu nota mæli- og reikningsaðferðirnar sem settar eru fram í IV. viðauka.

Yfirvöld aðildarríkis skulu eingöngu beita vikmörkum sannprófana, sem sett eru fram í töflu 5, og eingöngu beita aðferðinni, sem lýst er í 1.–7. lið, að því er varðar kröfurnar sem um getur í þessum viðauka. Að því er varðar mælipættina í töflu 5 skal ekki beita öðrum vikmörkum á borð við þau sem eru sett fram í samhæfðum stöðlum eða einhverri annarri mæliaðferð.

Tafla 5

Vikmörk við sannpröfun

Mælipáttur	Vikmörk við sannpröfun
Orkunotkun eco-kerfis (EPEC)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið EPEC en sem nemur 5%.
Vatnsnotkun eco-kerfisins (EPWC)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið EPWC en sem nemur 5%.
Uppþvottahæfnistuðull (I_C)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið I_C en sem nemur 14%.
Þurrkunarhæfnistuðull (I_D)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera lægra en yfirlýsta gildið I_D en sem nemur 12%.
Tímalengd kerfis (T_t)	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýstu gildin T_t en því sem nemur 5% eða en því sem nemur meira en 10 mínútum, eftir því hvort er lengra.
Aflnotkun þegar slökkt er á búnaði (P_o)	Ákvarðað gildi (*) aflnotkunar P_o skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 0,10 W.
Aflnotkun í reiðuham (P_{sm})	Ákvarðað gildi (*) aflnotkunar P_{sm} skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 10% ef yfirlýsta gildið er hærra en 1,00 W, eða hærra en 0,10 W ef yfirlýsta gildið er lægra eða jafnt og 1,00 W.
Aflnotkun við frestun á upphafi kerfis (P_{ds})	Ákvarðað gildi (*) aflnotkunar P_{ds} skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 10% ef yfirlýsta gildið er hærra en 1,00 W, eða hærra en 0,10 W ef yfirlýsta gildið er lægra eða jafnt og 1,00 W.
Hávaðamengun sem berst í lofti	Ákvarðað gildi (*) skal ekki vera hærra en yfirlýsta gildið en sem nemur 2 dB(A) við 1pW.
(*) Ef þrjár viðbótareiningar eru prófaðar, eins og mælt er fyrir um í 4. lið, er ákvarðað gildi meðaltal gildanna sem ákvörðuð eru fyrir þessar þrjár viðbótareiningar.	

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2019/2018****2021/EES/34/27****frá 11. mars 2019****um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar
kælitækja sem eru notuð við beina sölu (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 frá 4. júlí 2017 um setningu ramma fyrir orkumerkingar og um niðurfellingu tilskipunar 2010/30/ESB ⁽¹⁾, einkum 11. gr. og 16. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð (ESB) 2017/1369 er framkvæmdastjórninni falið vald til að samþykkja framseldar gerðir að því er varðar merkingu eða breytingu á kvarða á merkingu vöruflokka sem hafa umtalsverða möguleika á orkusparnaði og, þar sem við á, sparnaði á öðrum aðföngum.
- 2) Í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar COM(2016) 773 ⁽²⁾ (vinnuáætlun um visthönnun), sem framkvæmdastjórnin tók saman við beitingu 1. mgr. 16. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB ⁽³⁾, eru tilgreind forgangsverkefni samkvæmt rammanum fyrir visthönnun og orkumerkingar fyrir tímabilið 2016-2019. Kælitæki sem notuð eru við beina sölu teljast til orkutengdra vöruflokka sem setja skal í forgang í tengslum við framkvæmd undirbúningsrannsókna og endanlega samþykkt ráðstafana.
- 3) Áætlað er að aðgerðir vinnuáætlunarinnar um visthönnun gætu skilað samtals meira en 260 TWh í árlegum orkusparnaði árið 2030, sem jafngildir því að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda árið 2030 um u.þ.b. 100 milljón tonn á ári. Kælitæki sem eru notuð við beina sölu eru einn af vöruflokkunum sem tilgreindir eru í vinnuáætluninni um visthönnun með áætlaðan 48 TWh árlegan orkusparnað árið 2030.
- 4) Framkvæmdastjórnin lét fara fram tvær undirbúningsrannsóknir á tækni-, umhverfis- og efnahagslegum þáttum kælitækja sem notuð eru við beina sölu, sem eru venjulega notuð í Sambandinu. Rannsóknirnar fóru fram í nánu samstarfi við hagsmunaaðila og hlutaðeigandi aðila frá Sambandinu og þriðju löndum. Niðurstöður þessara rannsókna voru gerðar opinberar og kynntar á samráðsvettvanginum um visthönnun, sem komið var á fót með 14. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 5) Með undirbúningsrannsóknunum var komist að þeirri niðurstöðu að þörf væri á að innleiða kröfur um orkumerkingar fyrir kælitæki sem eru notuð við beina sölu.
- 6) Undirbúningsrannsóknirnar staðfestu að orkunotkun á notkunartímanum er langmikilvægasti umhverfisþáttur kælitækja sem notuð eru við beina sölu.
- 7) Undirbúningsrannsóknirnar hafa sýnt fram á að draga megir en frekar úr raforkunotkun vara sem falla undir þessa reglugerð með ráðstöfun um orkumerkingu sem beinist að kælitækjum sem notuð eru við beina sölu.
- 8) Þessi reglugerð ætti að gilda um eftirfarandi kælitæki sem notuð eru við beina sölu: stórmarkaðsskælikápa (frysti- eða kælikápa), drykkjarkæla, litla frysta fyrir rjómaís, frystiborð fyrir kúluís og kælda sjálf sala.
- 9) Mínibarir og vinkælar sem eru notaðir við sölu ættu ekki að teljast til kælitækja sem notuð eru við beina sölu og ættu því að falla utan þessarar reglugerðar þar sem þeir falla undir gildissvið framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2016 ⁽⁴⁾.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 155. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 113/2021 frá 19. mars 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 198, 28.7. 2017, bls. 1.

(2) Orðsending framkvæmdastjórnarinnar. Vinnuáætlun um visthönnun 2016-2019 COM(2016) 773, lokagerð, 30.11.2016.

(3) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB frá 21. október 2009 um ramma til að setja fram kröfur varðandi visthönnun að því er varðar orkutengdar vörur (Stjtið. ESB L 285, 31.10.2009, bls. 10).

(4) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2016 frá 11. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar kælitækja og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1060/2010 (Stjtið. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 102).

- 10) Lóðréttir kæli- eða frystiskápar sem kæla eða frysta með kyrrstöðulofthiti eru kælitæki sem eru notuð í atvinnuskyni og eru skilgreindir í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/1095 ⁽⁵⁾ og ættu því að falla utan þessarar reglugerðar.
- 11) Kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem eru til sýnis á kaupstefnum ættu að hafa orkumerkimiðann ef fyrsta eining tegundarinnar hefur þegar verið sett á markað eða er sett á markað á kaupstefnunni.
- 12) Mæla ætti viðeigandi mæliþætti vara með áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðarnákvæmum mæliaðferðum. Þessar mæliaðferðir ættu að taka tillit til viðurkenndra mæliaðferða sem byggja á nýjustu og fullkomnustu tækni og, þar sem þeir liggja fyrir, samhæfðra staðla sem samþykktir hafa verið af evrópskum staðlastofnunum, sem taldar eru upp í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 ⁽⁶⁾.
- 13) Íðorðanotkunin og prófunaraðferðirnar í þessari reglugerð eru í samræmi við íðorðanotkunina og prófunaraðferðirnar sem voru samþykktar í EN 16901, EN 16902, EN 50597 og EN ISO 23953-2.
- 14) Með hliðsjón af því að sala orkutengdra vara á vettvangi vefhýsingar hefur aukist frekar en bein sala frá vefsetrum birgja ætti að tilgreina nákvæmlega að það sé á ábyrgð aðila sem sjá um söluvettvanga á netinu að merkimiðinn, sem birgirinn lætur í té, verði birtur nálægt verðinu. Þessir aðilar ættu að upplýsa seljandann um þá skyldu en ættu hvorki að bera ábyrgð á nákvæmni né innihaldi merkimiðans eða vöruupplýsingablaðsins sem lagt er fram. Hins vegar ættu þeir aðilar sem sjá um slíkan vettvang vefhýsingar, við beitingu b-liðar 1. mgr. 14. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB ⁽⁷⁾ um rafræn viðskipti, að grípa tafarlaust til aðgerða til að fella brott upplýsingar um vöruna, sem um er að ræða, eða hindra aðgengi að þeim ef þeir verða varir við að ekki sé farið að ákvæðunum (t.d. ef merkimiða eða vöruupplýsingablað vantar, þau séu ófullnægjandi eða ef um er að ræða rangan merkimiða eða rangt vöruupplýsingablað), t.d. ef tilkynning þess efnis berst frá markaðseftirlitsyfirvöldum. Birgir sem selur beint til endanlegra notenda gegnum sitt eigið vefsetur heyrir undir þær skyldur seljenda um fjarsölu sem um getur í 5. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.
- 15) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, voru ræddar á samráðsvettvanginum um visthönnun og meðal sérfræðinga aðildarríkjanna í samræmi við 14. og 18. gr. reglugerðar (ESB) 2017/1369.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Efni og gildissvið

1. Með þessari reglugerð eru settar fram kröfur um merkingar og veitingu viðbótarvöruupplýsinga um kælitæki sem nota rafmagn sem eru notuð við beina sölu, þ.m.t. tæki sem seld eru til að kæla aðra hluti en matvæli.
2. Þessi reglugerð gildir ekki um:
 - a) kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem eru eingöngu knúin með öðrum orkugjöfum en rafmagni,
 - b) kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem nota ekki gufuþjöppunarhringrás til kælingar,
 - c) einingar sem eru ekki staðsettar á sama stað, eins og þjöppusamstæða með eimsvala, þjöppur eða vatnskældir eimsvalar, sem aðskilinn kæli- eða frystiskápur þarf að tengjast til að virka,
 - d) kælitæki fyrir matvælavinnslu sem notuð eru við beina sölu,
 - e) kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem hafa verið sérstaklega prófuð og fengið samþykki fyrir geymslu lyfja eða vísindasýna,

⁽⁵⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/1095 frá 5. maí 2015 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun kæli- eða frystiskápa, sem notaðir eru í atvinnuskyni, blásturskæli- og blástursfrystiskápa, þjöppusamstæða með eimsvala og vökvakæla fyrir vinnslukerfi (Stjtið. ESB L 177, 8.7.2005, bls. 19).

⁽⁶⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1025/2012 frá 25. október 2012 um evrópska stöðlun og breytingu á tilskipunum ráðsins 89/686/EEB og 93/15/EEB og tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB og 2009/105/EB og niðurfellingu á ákvörðun ráðsins 87/95/EEB og ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1673/2006/EB (Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12).

⁽⁷⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB frá 8. júní 2000 um tiltekna lagalega þætti þjónustu, einkum rafrænna viðskipta, í tengslum við upplýsingasamfélagið á innri markaðnum (tilskipun um rafræn viðskipti) (Stjtið. EB L 178, 17.7.2000, bls. 1).

- f) kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem eru ætluð til að selja og stilla út lifandi matvælum, s.s. kælitæki til að selja og sýna lifandi fisk og skelfisk, kæld fiskabúr og vatnstankar,
- g) salatkæliborð,
- h) lárétta þjónustuborðkæla með innbyggðri geymslu sem er hönnuð til að starfa við ganghitastig kælingar,
- i. kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem eru ekki með innbyggð kælikerfi sem mynda og leiða kælt loft frá ytri kælieiningu. Undir þetta falla ekki aðskildir kæli- eða frystiskápar né kældir sjálfsalar í flokki 6 eins og skilgreint er í töflu 4 í IV. viðauka,
- j) hornkæli- eða frystiskápa,
- k) sjálfsala sem eru hannaðir til að starfa við ganghitastig frystingar,
- l) þjónustuborðkæla með ísflögum fyrir fisk,
- m) kæli- eða frystiskápa sem notaðir eru í atvinnuskyni, hraðkæli- og hraðfrystiskápa, þjöppusamstæður með eimsvala og vökvakæla fyrir vinnslukerfi eins og skilgreint er í reglugerð (ESB) 2015/1095,
- n) vínkæla og mínibari.

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „kælitæki sem notuð eru við beina sölu“: einangraður kæli- eða frystiskápur með einu eða fleiri hólfum með tiltekna hitastýringu, kældur með náttúrulegum eða þvinguðum varmaburði og þar sem kæling næst með einu eða fleiri ferlum sem nota orku og er ætlað til að stilla út og selja, með eða án beinnar afgreiðslu, matvæli og aðra vöru við tiltekin hitastig undir umhverfishita til viðskiptavina, aðgengileg beint með opnum hliðum eða með einni eða fleiri hurðum eða skúffum eða bæði, þ.m.t. einnig kælitæki sem notuð eru við beina sölu með svæði sem notuð eru fyrir geymslu matvæla eða annarrar vöru sem eru ekki aðgengileg viðskiptavinum, og að undanskildum mínibörum og vínkælum,
- 2) „matvæli“: matur, innihaldsefni, drykkjarvörur, þ.m.t. vín, og aðrir hlutir sem einkum eru notaðar til neyslu og þarfnast kælingar við tiltekið hitastig,
- 3) „þjöppusamstæða með eimsvala“: vara, sem hefur a.m.k. eina rafknúna þjöppu og einn eimsvala og getur kælt og viðhaldið lágu hitastigi eða miðlungshitastigi í kæliþéttu eða frysti eða kælikerfi með því að nota gufubjöppunarhringrás þegar hún hefur verið tengd við eimi og þenslubúnað, eins og skilgreint er í reglugerð (ESB) 2015/1095,
- 4) „aðskilinn kæliþéttur“: kælitæki sem notað er við beina sölu sem er sett saman úr verksmiðjuframleiddum íhlutum sem, til þess að virka sem kælitæki sem notuð eru við beina sölu, þarf enn fremur að tengjast einingum sem eru ekki staðsettar á sama stað (þjöppusamstæðu með eimsvala og/eða þjöppu og/eða vatnskældum eimsvala) og eru ekki innbyggður hluti kæliþéttisins,
- 5) „kælitæki fyrir matvælavinnslu sem notuð eru við beina sölu“: kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem hafa verið sérstaklega prófuð og fengið samþykki fyrir matvælavinnslu s.s. rjómaísvélar eða kældir sjálfsalar með örbylgjubúnaði eða ísvélar. Undanskilin eru kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem eru útbúin með einu hólfi sem er sérstaklega hannað fyrir matvælavinnslu sem er minna en því sem nemur 20% af samanlögðu nettórúmmáli tækisins,
- 6) „nettórúmmál“: sá hluti af brúttórúmmáli hólfs sem eftir verður að fráregnu rúmmáli hólfa og rýma sem eru ónothæf til að geyma eða stilla út matvælum og annarri vöru, í rúmdesímetrum (dm^3) eða lítrum (L),
- 7) „brúttórúmmál“: rúmmál innan innri klæðningar án innréttinga og með hurð eða hlera lokuðum, í rúmdesímetrum (dm^3) eða lítrum (L),

- 8) „sérstaklega prófað og samþykkt“: vara sem uppfyllir allar eftirfarandi kröfur:
- a) hún er sérstaklega hönnuð og hefur verið prófuð fyrir umrædd notkunarskilyrði eða notkun, samkvæmt umræddri löggjöf Sambandsins eða tengdri löggjöf, viðeigandi löggjöf aðildarríkis og/eða viðeigandi evrópskum eða alþjóðlegum stöðlum,
 - b) henni fylgja gögn, sem skulu fylgja tækniskjölum í formi vottorðs, gerðarviðurkenningarmerkis eða prófunarskýrslu, þess efnis að varan hafi verið sérstaklega samþykkt fyrir umrædd notkunarskilyrði eða notkun,
 - c) hún er sett á markað sérstaklega fyrir umrædd notkunarskilyrði eða notkun, eins og fram kemur a.m.k. í tækniskjölum, framlögðum upplýsingum um vöruna og öllu auglýsingar- eða markaðsefni,
- 9) „salatkæliborð“: kælitæki sem notuð eru við beina sölu með einni eða fleiri hurðum eða skúffuframhliðum á lóðrétta hluta kæliborðsins og opum að ofan þar sem hægt er að koma fyrir geymsluílátum til skamms tíma til að auðvelda aðgengi að matvælum, t.d., flatbökuáleggi eða hráefni í salat,
- 10) „láréttur þjónustuborðkælir með innbyggðri geymslu“: láréttur skápur fyrir beina afgreiðslu, með kæligeymslu sem nemur a.m.k. 100 lítrum (L) á hvern lengdarmetra sem vanalega situr ofan á undirstöðu þjónustuborðkælisins,
- 11) „láréttur kæli- eða frystiskápur“: kælitæki sem notað er við beina sölu með lárétu útstillingarrými sem opnast og er aðgengilegt að ofan,
- 12) „ganghitastig kælingar“: hitastig á bilinu -3,5 til 15 gráður á selsíus (°C) fyrir tæki sem eru útbúin með orkustjórnunarkerfum vegna orkusparnaðar og á bilinu -3,5 til 10 gráður á selsíus (°C) fyrir tæki sem eru ekki útbúin með orkustjórnunarkerfum vegna orkusparnaðar,
- 13) „ganghiti“: viðmiðunarhitastig inni í hólfi á meðan á prófun stendur,
- 14) „kældur sjálfsali“: kælitæki sem notað er við beina sölu sem er hannað til að taka við greiðslu eða sjálfsalamynt frá neytanda í skiptum fyrir kæld matvæli og aðra vöru án afskipta vinnuafis á staðnum,
- 15) „hornkæli- eða frystiskápur“: kælitæki sem notað er við beina sölu sem er notað til þess að halda rúmfræðilegri samfellu milli tveggja kælikápa sem eru hornréttir hvor á annan og/eða sem mynda beygju. Hornkæli- eða frystiskápur er ekki með greinanlegan lengdarás eða lengd þar sem lögun hans gegnir eingöngu því hlutverki að fylla út í rými (fleygur eða álíka) og er ekki hannaður til að starfa sem sjálfstæð kælieining. Hornið milli tveggja enda hornkæli- eða frystiskápsins nemur á bilinu 30° til 90°,
- 16) „ganghitastig frystingar“: hitastig sem er lægra en -12 á selsíus (°C),
- 17) „þjónustuborðkælar með ísflögum fyrir fisk“: láréttur kælikápur fyrir beina afgreiðslu, hannaður og markaðssettur sérstaklega fyrir útstillingu á ferskum fiski. Hann einkennist af því að á yfirborði hans er lag af ísflögum til að viðhalda hitastigi á ferska fiskinum sem er til sýnis, þar að auki er hann með innbyggðu frárennslisopi,
- 18) „vínkælir“: kælitæki með aðeins eina tegund hólfs til að geyma vín, með nákvæmri hitastýringu fyrir geymsluskilyrði og markhitastig víngeymsluhólfs og útbúinn með titringarvörn, eins og skilgreint er í framseldri reglugerð (ESB) 2019/2016,
- 19) „hólf“: lokað rými innan kælitækis sem notað er við beina sölu, aðskilið frá öðrum hólfum með millivegg, geymi eða álíka smíði sem auðvelt er að komast að í gegnum eina eða fleiri ytri hurðir og hægt er að deila því upp í smærri hólf. Að því er varðar þessa reglugerð, ef annað er ekki tekið fram, vísar „hólf“ til bæði hólfa og smærri hólfa,
- 20) „ytri hurð“: sá hluti kælitækis sem notað er við beina sölu sem hægt er að færa eða fjarlægja svo hægt sé a.m.k. að færa farminn að utan og inn í kælitækið eða að innan og út fyrir kælitækið,
- 21) „smærra hólf“: lokað rými í hólfi sem hefur annað bil ganghita en hólfíð sem það er staðsett í,

- 22) „mínibar“: kælítæki með heildarrúmmál uppá hámark 60 lítra, sem er fyrst og fremst ætlað fyrir geymslu og sölu matvæla á hótélherbergjum og viðlíka húsnæði, eins og skilgreint er í framseldri reglugerð (ESB) 2019/2016,
- 23) „sölustaður“: staður þar sem kælítæki sem notuð eru við beina sölu er stillt út eða eru til sölu, leigu eða kaupleigu,
- 24) „orkunýtnistuðull“ (EEI): stuðull sem tilgreinir hlutfallslega orkunýtni kælítækis sem notað er við beina sölu, gefinn upp í hundradshlutum, reiknaður út í samræmi við 2. lið í IV. viðauka.

3. gr.

Skyldur birgja

1. Birgjar skulu tryggja að:
 - a) hvert kælítæki sem notað er við beina sölu sé afhent með prentuðum miða á því sniði sem sett er fram í III. viðauka,
 - b) mælipættir vöruupplýsingablaðsins, eins og sett er fram í V. viðauka, séu færðir í vörugagnagrunninn,
 - c) vöruupplýsingablaðið verði fáanlegt á prentuðu formi óski seljandinn sérstaklega eftir því,
 - d) upplýsingar sem tæknigögnin hafa að geyma, eins og sett er fram í VI. viðauka, séu færðar inn í vörugagnagrunninn,
 - e) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund kælítækis sem notað er við beina sölu innihaldi orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. viðauka,
 - f) allt tæknilegt kynningarefni eða annað kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund kælítækja sem notuð eru við beina sölu, þ.m.t. tæknilegt kynningarefni eða annað kynningarefni á netinu, innihaldi orkunýtniflokk þeirrar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
 - g) rafrænn merkimiði, á því sniði og með þeim upplýsingum sem settar eru fram í III. viðauka, sé gerður aðgengilegur seljendum fyrir hverja tegund kælítækis sem notað er við beina sölu,
 - h) rafrænt vöruupplýsingablað, eins og sett er fram í V. viðauka, sé gert aðgengilegt seljendum fyrir hverja tegund kælítækis sem notað er við beina sölu.
2. Orkunýtniflokkurinn skal byggður á orkunýtnistuðlinum sem reiknaður er út í samræmi við II. viðauka.

4. gr.

Skyldur seljenda

Seljendur skulu tryggja að:

- a) hvert kælítæki sem notað er við beina sölu beri á sölustað, þ.m.t. á kaupstefnum, merkimiða frá birgjum, í samræmi við a-lið 1. mgr. 3. gr., á innbyggðum kælítækjum þannig að hann sjáist greinilega, og á öðrum kælítækjum sem notuð eru við beina sölu utan á framhlið eða ofan á kælítækinu, þannig að hann sjáist greinilega,
- b) ef um er að ræða fjarsölu, að merkimiðinn og vöruupplýsingablaðið fylgi með í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
- c) allar sjónrænar auglýsingar fyrir sérstaka tegund kælítækis sem notað er við beina sölu, þ.m.t. á netinu, innihaldi orkunýtniflokkinn og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. og VIII. viðauka,
- d) allt tæknilegt kynningarefni eða annað kynningarefni að því er varðar sérstaka tegund kælítækis sem notað er við beina sölu, þ.m.t. tæknilegt kynningarefni eða annað kynningarefni á netinu, þar sem lýst er sérstökum tæknilegum mælipáttum þess, innihaldi orkunýtniflokk þeirrar tegundar og þá ýmsu orkunýtniflokka sem tilgreindir eru á merkimiðanum í samræmi við VII. og VIII. viðauka.

5. gr.

Skyldur á vettvangi vefhýsingar

Þegar hýsingaraðili, eins og um getur í 14. gr. tilskipunar 2000/31/EB, leyfir beina sölu á kælitækjum sem notuð eru við beina sölu, í gegnum vefsetur sitt á netinu, skal þjónustuveitandinn sjá til þess að hægt sé að sýna rafræna merkimiða og rafrænt vöruupplýsingablað seljandans í birtingarkerfinu í samræmi við ákvæði VIII. viðauka og skal upplýsa seljandann um skylduna um að sýna þau.

6. gr.

Mæliaðferðir

Upplýsingarnar, sem veita á skv. 3. og 4. gr., skulu fengnar með áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðarnákvæmum mæli- og reikningsaðferðum sem taka tillit til viðurkenndra mæli- og reikningsaðferða sem byggjast á nýjustu tækni, eins og sett er fram í IV. viðauka.

7. gr.

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Aðildarríkin skulu beita sannprófunaraðferðinni sem mælt er fyrir um í IX. viðauka við markaðseftirlit það sem um getur í 3. mgr. 8. gr. tilskipunar (ESB) 2017/1369.

8. gr.

Endurskoðun

Framkvæmdastjórnin skal endurskoða þessa reglugerð í ljósi tækniframfara og kynna niðurstöður þessa mats, þ.m.t. ef við á, drög að tillögu um endurskoðun, á samráðsvettvanginum eigi síðar en 25. desember 2023. Við endurskoðunina skal m.a. meta eftirfarandi:

- a) orkunýtniflokka,
- b) möguleikann á að taka tillit til þátta í tengslum við hringrásarhagkerfi,
- c) hagkvæmni þess að betrubæta vöruflokkunina, m.a. að teknu tilliti til mismunar á sambyggðum og aðskildum kæli- eða frystiskápum.

9. gr.

Gildistaka og framkvæmd

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. mars 2021.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 11. mars 2019.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

I. VIÐAUKI

Skilgreiningar sem gilda um viðaukana

Eftirfarandi skilgreiningar gilda:

- 1) „drykkjarkæli“: kælitæki sem notað er við beina sölu sem er hannað til að kæla, á tilteknum hraða, pakkaðar drykkjarvörur sem eru ekki viðkvæmar fyrir skemmdum, að undanskildu víni, áfyllt við umhverfishita, til sölu við tiltekin hitastig undir umhverfishita. Í drykkjarkæli eru drykkjarvörunar aðgengilegar með beinum hætti gegnum opnar hliðar eða eina eða fleiri hurðir, skúffur eða bæði. Hækka má hitastigið inni í kælinum þegar eftirspurn er engin í því skyni að spara orku, í ljósi þess að drykkjarvaran er ekki viðkvæm fyrir skemmdum,
- 2) „frystir fyrir rjómaís“: láréttur lokaður frystiskápur ætlaður til að geyma og/eða stilla út og selja pakkaðan rjómaís, þar sem aðgengi notanda að pakkaða rjómaísnum næst með því að opna ógagnsætt eða gagnsætt lok ofan á frystinum, með nettórúmmál sem er ≤ 600 lítrar (L) og, eingöngu ef um er að ræða frysti fyrir rjómaís með gagnsæju loki, nettórúmmál deilt með heildarrúmmáli $\geq 0,35$ metrar (m),
- 3) „gagnsætt lok“: hurð úr gagnsæju efni sem er a.m.k. 75% yfirborði hurðarinnar og gerir endanotanda kleift að sjá hluti í gegnum það með skýrum hætti,
- 4) „heildarútstillingarsvæði“: heildarsvæði þar sem matvæli og önnur vara er sýnileg, þ.m.t. rými sem eru sýnileg gegnum gler, skilgreint sem summa af áætluðu lárétu og lóðréttu yfirborðsflatarmáli nettórúmmálsins, gefið upp í fermetrum (m²),
- 5) „QR-kóði“: fylkisstrikamerki á orkumerkimiða vörutegundar sem vísar á upplýsingar um þá tegund í opna hluta vörugagnagnrúmsins,
- 6) „árleg orkunotkun“ (AE): dagleg orkunotkun margfölduð með 365 (dögum á ári), gefin upp í kílóvattstundum á ári (kWh/á ári), eins og reiknað er út í samræmi við b-lið 2. liðar í IV. viðauka,
- 7) „dagleg orkunotkun“ (E_{daily}): sú orka sem kælitæki sem notað er við beina sölu notar á 24 klukkustundum við viðmiðunarskilyrði, gefin upp í kílóvattstundum á dag (kWh/24 klst.),
- 8) „stöðluð, árleg orkunotkun“ (SAE): árleg viðmiðunarorkunotkun kælitækis sem notað er við beina sölu, gefin upp í kílóvattstundum á ári (kWh/á ári), eins og reiknað er út í samræmi við c-lið 2. liðar í IV. viðauka,
- 9) „M“ og „N“: mælipættir reiknilíkans þar sem tekið er tilliti til að hvaða marki orkunotkun er háð heildarútstillingarsvæði eða -rúmmáli, með gildum sem eru sett fram í töflu 3 í IV. viðauka,
- 10) „hitastigsstuðull“ (C): leiðréttingarstuðull þar sem tekið er tilliti til mismunar á ganghita,
- 11) „loftslagsflokksstuðull“ (CC): leiðréttingarstuðull þar sem tekið er tillit til mismunarins á umhverfisskilyrðunum sem kælitækið er hannað fyrir,
- 12) „P“: leiðréttingarstuðull þar sem tekið er tilliti til mismunarins á sambyggðum og aðskildum kæli- eða frystiskápum,
- 13) „sambyggður kæli- eða frystiskápur“: kælitæki sem notað er við beina sölu með innbyggðu kælikerfi sem í er þjappa og þjöppusamstæða með eimsvala,
- 14) „frystiborð fyrir kúlúis“: kælitæki sem notað er við beina sölu þar sem rjómaís er geymdur, til sýnis og úr honum skafnar kúlur, innan tilgreindra hitamarka sem eru sett fram í töflu 4 í IV. viðauka,
- 15) „uppréttur kæli- eða frystiskápur“: kælitæki sem notað er við beina sölu, með opnanlegu lóðréttu eða hallandi útstillingarrými,

- 16) „hálfuppréttur kæli- eða frystiskápur“: uppréttur kælikápur með lóðréttu eða hallandi útstillingarrými með heildarhæð sem er ekki yfir 1,5 metrar (m),
- 17) „sambyggður kæli- eða frystiskápur“: kælitæki sem notað er við beina sölu sem sameinar stefnu útstillingarrýmis og opnanlegra hurða á uppréttum og láréttum kælikáp,
- 18) „stórmarkaðsskæli- eða frystiskápur“: kælitæki sem notað er við beina sölu ætlað til að selja og stilla út matvælum og annarri vöru til smásölu, s.s. í stórmörkuðum. Drykkjarkælar, kældir sjálfsalar, frystiborð fyrir kúluís og frystar fyrir rjómaís teljast ekki stórmarkaðsskæli- eða frystiskápar,
- 19) „kælikápur“: kælitæki sem notað er við beina sölu sem stöðugt viðheldur hitastiginu á þeim vörum sem geymdar eru í kælikápnunum við ganghitastig kælingar,
- 20) „frystir“: kælitæki sem notað er við beina sölu sem viðheldur hitastiginu á þeim vörum sem geymdar eru í skápnunum við ganghitastig frystingar,
- 21) „kæli- eða frystiskápur fyrir hilluvagna“: stórmarkaðsskæli- eða frystiskápur sem gerir það kleift að stilla út vörum beint af vörubrettum eða vögnum sem koma má inn í skápinn með því að lyfta, sveifla eða fjarlægja neðri framhlutann, ef hann er til staðar,
- 22) „M-pakki“: prófunareining með hitamælíbúnaði,
- 23) „fjölhita sjálfsali“ kældur sjálfsali með a.m.k. tvö hólf með mismunandi ganghitastig,
- 24) „birtingarkerfi“ (e. *display mechanism*): allir skjáir, þ.m.t. snertiskjáir eða önnur sjónræn tækni sem notuð er til að sýna notendum efni á netinu,
- 25) „snertiskjár“: skjár sem bregst við snertingu, s.s. á spjaldtölvu, pennatölvu eða snjallsíma,
- 26) „földuð birting“ (e. *nested display*): sjónrænt viðmót þar sem unnt er að opna mynd eða gagnamengi með músarsmelli, með því að renna músarbendli yfir það eða með því að víkka út aðra mynd eða gagnamengi á snertiskjá,
- 27) „annar texti“: texti sem notaður er sem annar valkostur við myndræna útfærslu og gerir kleift að veita upplýsingar með öðrum hætti en myndrænum þegar birtingartæki ráða ekki við myndirnar eða til að bæta aðgengi, s.s. ílag fyrir raddgervlaforrit.

II. VIÐAUKI

Orkunýtniflokkar

Orkunýtniflokkur kælitækis sem notað er við beina sölu skal ákvarðaður á grunni orkunýtnistuðuls hans eins og fram kemur í töflu 1.

Tafla 1

Orkunýtniflokkar kælitækja sem notuð eru við beina sölu

Orkunýtniflokkur	EEI
A	$EEI < 10$
B	$10 \leq EEI < 20$
C	$20 \leq EEI < 35$
D	$35 \leq EEI < 50$
E	$50 \leq EEI < 65$
F	$65 \leq EEI < 80$
G	$EEI \geq 80$

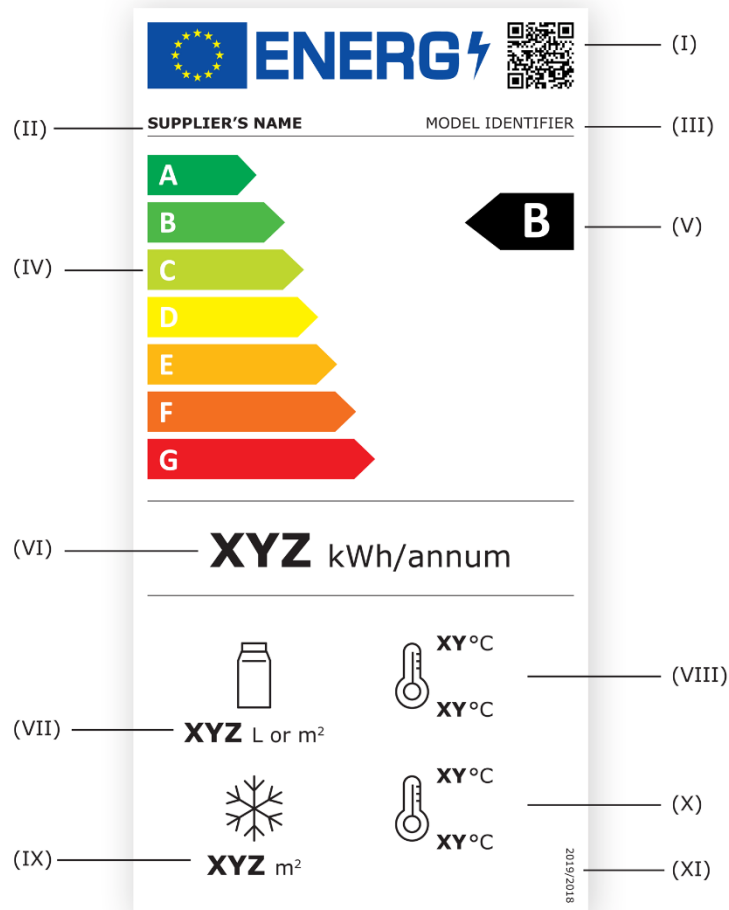
Orkunýtnistuðull kælitækis sem notað er við beina sölu skal ákvarðaður í samræmi við 2. lið IV. viðauka.

III. VIÐAUKI

Merkimiði fyrir kælitæki sem notuð eru við beina sölu

1. MERKIMIÐI FYRIR KÆLITÆKI SEM NOTUÐ ERU VIÐ BEINA SÖLU, AÐ UNÐANSKILDUM DRYKKJAKÆLUM OG FRYSTUM FYRIR RJÓMAÍS

1.1. Merkimiði:



1.2. Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á merkimiðanum:

- I. QR-kóði,
- II. heiti eða vörumerki birgis,
- III. tegundarauðkenni birgis,
- IV. kvarði orkunýtniflokka frá A til G,
- V. orkunýtniflokkur ákvarðaður í samræmi við II. viðauka,
- VI. árleg orkunotkun í kWh á ári, námunduð að næstu heilu tölu,
- VII.

— að því er varðar kælda sjálfsala: samanlagt nettórúmmál allra hólfa við ganghitastig kælingar, gefið upp í lítrum og námundað að næstu heilu tölu,

- að því er varðar öll önnur kælitæki sem notuð eru við beina sölu: samanlagt yfirborð þar sem vara er til sýnis við ganghitastig kælingar, gefið upp í fermetrum (m^2) og námundað með tveimur aukastöfum,
- að því er varðar kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem eru ekki með hólf við ganghitastig kælingar: skýringarmynd og gildi í lítrum eða fermetrum (m^2) í VII. lið er sleppt,

VIII.

- að því er varðar kælitæki sem notuð eru við beina sölu þar sem öll hólf við ganghitastig kælingar hafa sama hitaflokk, að undanskildum kældum sjálfsölum:
 - efri hitamörkin: hæsta hitastig heitasta M-pakkans í hólfinu eða hólfunum með ganghitastig kælingar, í gráðum á selsíus ($^{\circ}C$), námundað að næstu heilu tölu, eins og sett er fram í töflu 4,
 - neðri hitamörkin: lægsta hitastig kaldasta M-pakkans í hólfinu eða hólfunum með ganghitastig kælingar, í gráðum á selsíus ($^{\circ}C$), námundað að næstu heilu tölu, eða hæsta lágmarkshitastig allra M-pakka í hólfinu eða hólfunum við ganghitastig kælingar, í gráðum á selsíus ($^{\circ}C$), námundað að næstu heilu tölu, eins og sett er fram í töflu 4,
- að því er varðar kælda sjálfsala:
 - efri hitamörkin: hæsta mæld hitastig vöru í hólfinu eða hólfunum með ganghitastig kælingar, í gráðum á selsíus ($^{\circ}C$), námundað að næstu heilu tölu, eins og sett er fram í töflu 4,
 - lægri hitamörkunum er sleppt,
- að því er varðar kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem eru ekki með hólf með ganghitastig kælingar: skýringarmynd og gildi í gráðum á selsíus ($^{\circ}C$) í VIII. lið er sleppt,

IX.

- að því er varðar öll kælitæki sem notuð eru við beina sölu, að undanskildum sjálfsölum: samanlagt yfirborð þar sem vara er til sýnis við ganghitastig frystingar, gefið upp í fermetrum (m^2) og námundað með tveimur aukastöfum,
- að því er varðar kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem eru ekki með hólf við ganghitastig frystingar: skýringarmynd og gildum í fermetrum (m^2) í IX. lið er sleppt,

X.

- að því er varðar kælitæki sem notuð eru við beina sölu þar sem öll hólf með ganghitastig frystingar hafa sama hitaflokk, að undanskildum kældum sjálfsölum:
 - efri hitamörkin: hæsta hitastig heitasta M-pakkans í hólfinu eða hólfunum með ganghitastig frystingar, í gráðum á selsíus ($^{\circ}C$), námundað að næstu heilu tölu, eins og sett er fram í töflu 4,
 - neðri hitamörkin: lægsta hitastig kaldasta M-pakkans í hólfinu eða hólfunum með ganghitastig frystingar, í gráðum á selsíus ($^{\circ}C$), námundað að næstu heilu tölu, eða hæsta lágmarkshitastig allra M-pakka í hólfinu eða hólfunum með ganghitastig frystingar, í gráðum á selsíus ($^{\circ}C$), námundað að næstu heilu tölu, eins og sett er fram í töflu 4,
- að því er varðar kælda sjálfsala:
 - efri hitamörkin: hæsta mæld hitastig vöru í hólfinu eða hólfunum með ganghitastig frystingar, í gráðum á selsíus ($^{\circ}C$), námundað að næstu heilu tölu, eins og sett er fram í töflu 4,

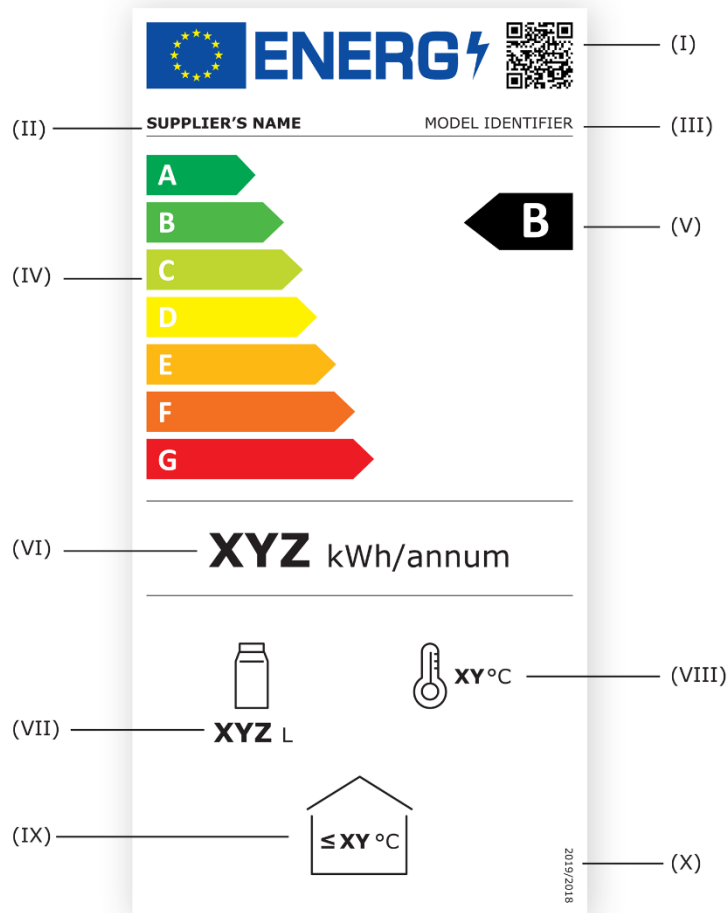
— lægri hitamörkunum er sleppt,

— að því er varðar kælitæki sem notuð eru við beina sölu sem eru ekki með hólf með ganghitastig frýstingar: skýringarmynd og gildum í gráðum á selsíus (°C) í X. lið er sleppt,

XI. númer þessarar reglugerðar, þ.e. „2019/2018“.

2. MERKIMIÐI FYRIR DRYKKJARKÆLA

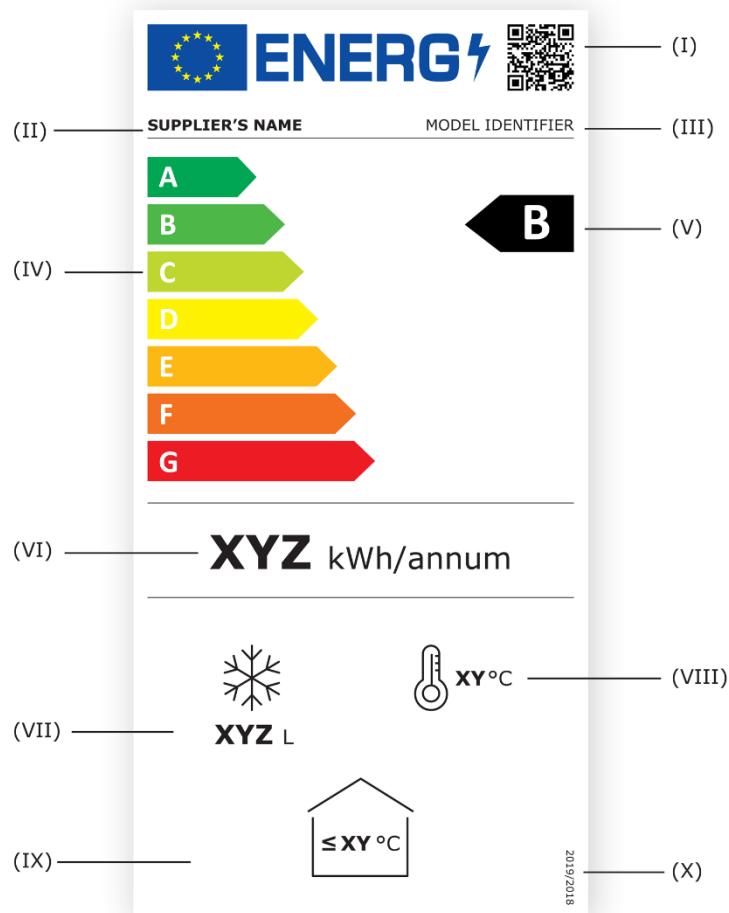
2.1. Merkimiði:



2.2. Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á merkimiðanum:

- I. QR-kóði,
- II. heiti eða vörumerki birgis,
- III. tegundarauðkenni birgis,
- IV. kvarði orkunýtniflokka frá A til G,
- V. orkunýtniflokkur ákvarðaður í samræmi við II. viðauka,
- VI. árleg orkunotkun í kílóvattstundum á ári, námunduð að næstu heilu tölu,

- VII. samanlagt nettórúmmál allra hólfa við ganghitastig kælingar, gefið upp í lítrum (L) og námundað að næstu heilu tölu,
 - VIII. hæsti meðalhiti allra hólfa með ganghitastig kælingar, í gráðum á selsíus (°C) og námundaður að næstu heilu tölu, eins og sett er fram í töflu 5,
 - IX. heitasti umhverfishiti, í gráðum á selsíus (°C) og námundaður að næstu heilu tölu, eins og sett er fram í töflu 6,
 - X. númer þessarar reglugerðar, sem er „2019/2018“.
3. MERKIMIÐI FYRIR FRYSTA FYRIR RJÓMAÍS
- 3.1. Merkimiði:

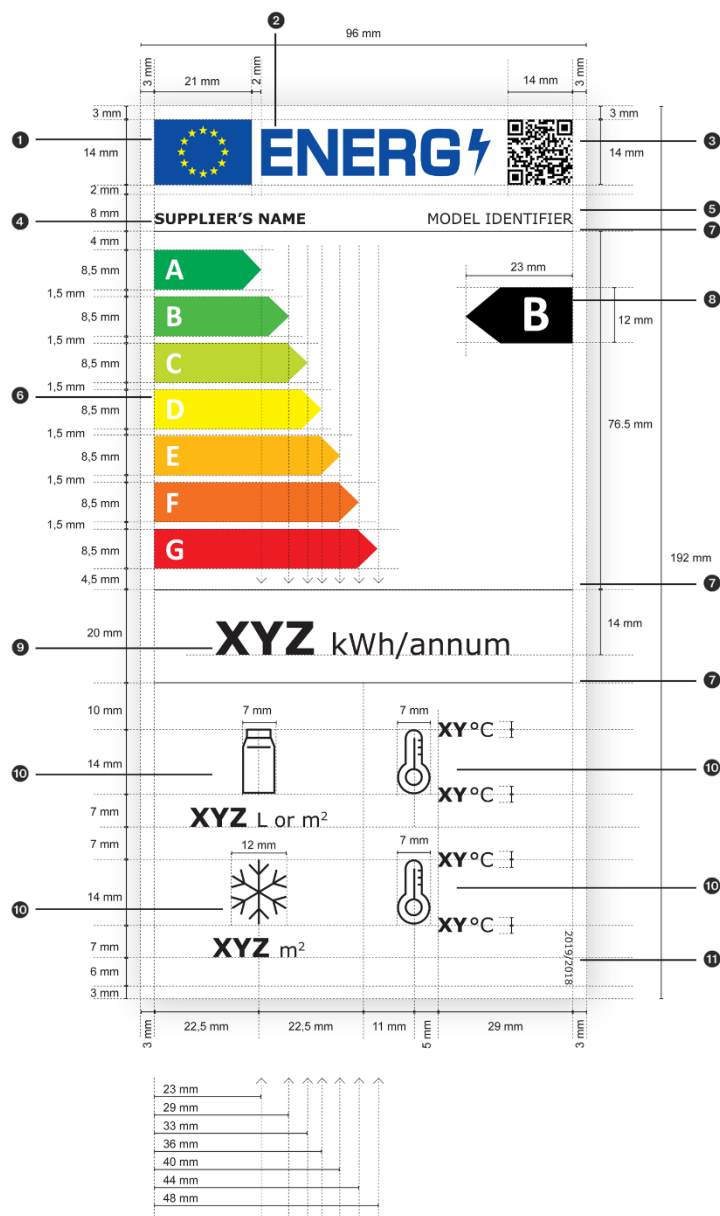


- 3.2. Eftirfarandi upplýsingar skulu koma fram á merkimiðanum:
- I. QR-kóði,
 - II. heiti eða vörumerki birgis,
 - III. tegundarauðkenni birgis,
 - IV. kvarði orkunýtniflokka frá A til G,
 - V. orkunýtniflokkur ákvarðaður í samræmi við II. viðauka,
 - VI. árleg orkunotkun í kWh á ári, námundað að næstu heilu tölu,

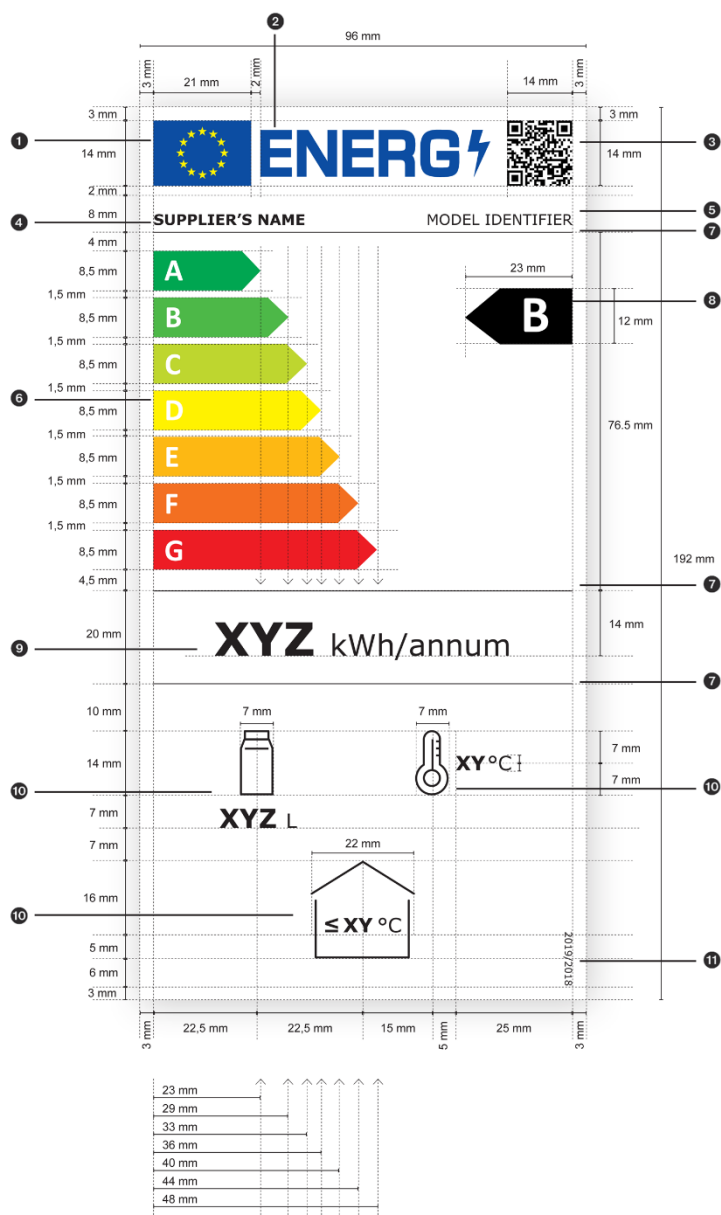
- VII. samantlagt nettórúmmál allra hólfa með ganghitastig frystingar, gefið upp í lítrum (L) og námundað að næstu heilu tölu,
- VIII. hæsti meðalhiti allra hólfa með ganghitastig frystingar, í gráðum á selsíus (°C), námundaður að næstu heilu tölu, eins og sett er fram í töflu 7,
- IX. hámarksuhverfishiti, í gráðum á selsíus (°C) og námundaður að næstu heilu tölu, eins og sett er fram í töflu 8,
- X. númer þessarar reglugerðar, sem er „2019/2018“.

4. HÖNNUN MERKIMIÐA

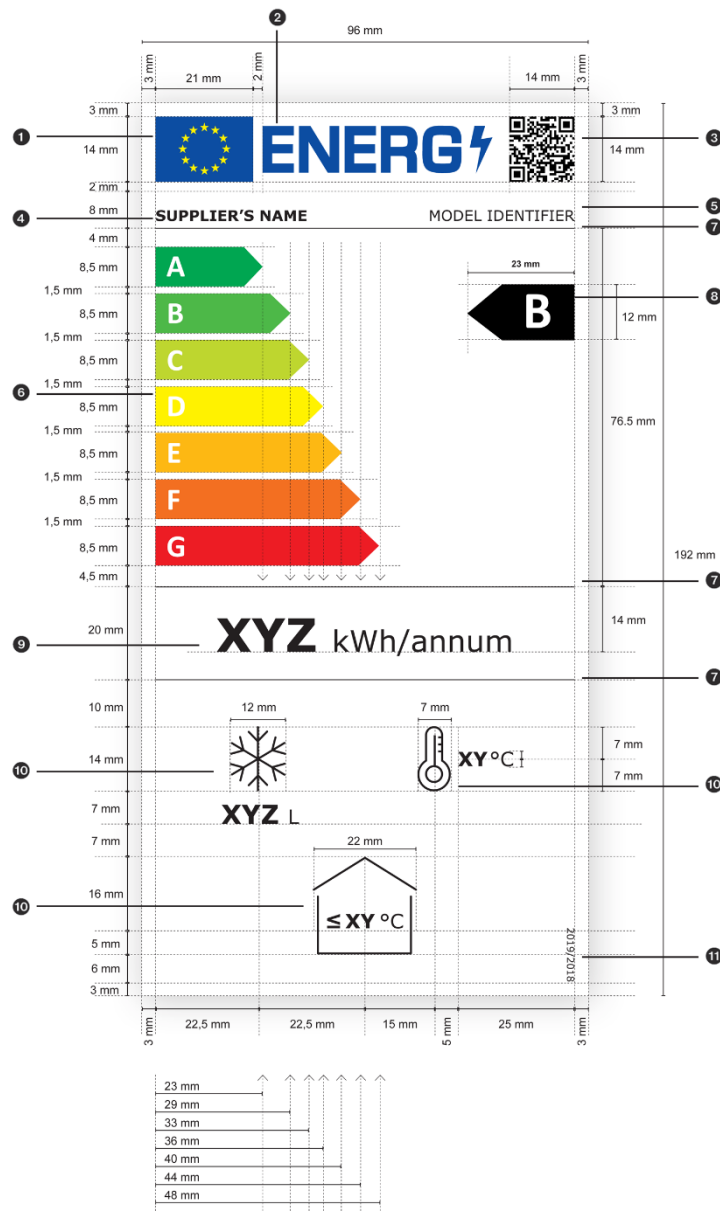
- 4.1. Hönnun merkimiða fyrir kælitæki sem notuð eru við beina sölu, að undanskildum drykkjarkælum og frystum fyrir rjómaís:



4.2. Hönnun merkimiða fyrir drykkjarkæla:



4.3. Hönnun merkimiða fyrir frysta fyrir rjómaís:



4.4. Þar sem:

- Merkimiðarnir skulu vera minnst 96 mm á breidd og 192 mm á hæð. Ef merkimiðinn er prentaður á stærra sniði skal efni hans, eftir sem áður, vera í réttu hlutfalli við forskriftirnar hér að framan.
- Bakgrunnur merkimiðans skal vera 100% hvítur.
- Leturgerðirnar skulu vera Verdana og Calibri.
- Mál og forskriftir þáttanna, sem saman mynda merkimiðann, skulu vera eins og tilgreint er í hönnun merkimiðans í liðum 4.1 til 4.3.
- Nota skal CMYK-litaskipan: blár, blárauður, gulur og svartur, í samræmi við eftirfarandi dæmi: 0,70,100,0: 0% blár, 70% blárauður, 100% gulur, 0% svartur.

f) Merkimiðarnir skulu uppfylla allar eftirfarandi kröfur (tölurnar vísa til myndarinnar hér að framan):

❶ litir kennimerkis ESB skulu vera eftirfarandi:

— bakgrunnurinn: 100,80,0,0,

— stjörnurnar: 0,0,100,0,

❷ litir orkukennimerkisins skulu vera eftirfarandi: 100,80,0,0,

❸ QR-kóðinn skal vera 100% svartur,

❹ heiti birgisins skal vera 100% svart og með feitu 9 pt Verdana-lettri,

❺ tegundarauðkenni birgis skal vera 100% svart og með hefðbundnu 9 pt Verdana-lettri,

❻ kvarðinn frá A til G skal vera eftirfarandi:

— bókstafir kvarðans fyrir orkunýtni skulu vera 100% hvítir, með feitu 19 pt Calibri-lettri og miðjujafnaðir við ás, 4,5 mm frá vinstri hlið örvanna,

— litir örvanna fyrir kvarðann frá A til G skulu vera eftirfarandi:

— flokkur A: 100,0,100,0,

— flokkur B: 70,0,100,0,

— flokkur C: 30,0,100,0,

— flokkur D: 0,0,100,0,

— flokkur E: 0,30,100,0,

— flokkur F: 0,70,100,0,

— flokkur G: 0,100,100,0,

❼ innri skiptilínurnar skulu vera 0,5 pt á þykkt og liturinn skal vera 100% svartur,

❽ bókstafur orkunýtniflokksins skal vera 100% hvítur og með feitu 33 pt Calibri-lettri. Ör orkunýtniflokksins og samsvarandi ör í kvarðanum frá A til G skulu vera staðsettar þannig að oddar þeirra myndi beina línu. Bókstafurinn í örinni með orkunýtniflokknum skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar sem skal vera 100% svartur,

❾ gildið fyrir árlega orkunotkun skal vera með feitu 28 pt Verdana-lettri og „kWh/á ári“ skal vera með hefðbundnu 18 pt Verdana-lettri. Textinn skal vera miðjujafnaður og 100% svartur,

❿ táknmyndirnar skulu vera eins og fram kemur í hönnun merkimiðans og eins og hér segir:

— línur táknmyndarinnar skulu vera 1,2 pt á þykkt og skulu þær og textinn (tölur og einingar) vera 100% svartur,

— tölurnar undir táknmyndinni skulu vera með feitu 16 pt Verdana-lettri og einingarnar með hefðbundnu 12 pt Verdana-lettri, miðjusetar undir táknmyndinni,

— gildið fyrir hitastig skal vera með feitu 12 pt Verdana-lettri og „°C“ með hefðbundnu 12 pt Verdana-lettri og annað hvort staðsett hægra megin við táknmyndina fyrir hitamæli eða innan í táknmyndinni fyrir umhverfishita,

- fyrir kælitæki sem notuð eru við beina sölu, að undanskildum drykkjarkælum og frystum fyrir rjómaís: ef tækið er eingöngu með hólf fyrir frosið eða eingöngu hólf fyrir ófrosið, skal eingöngu sýna viðeigandi táknmyndir, eins og sett er fram í VII., VIII., IX. og X. lið liðar 1.2, miðjusettar milli innri skiptilínunnar undir árlegri orkunotkun og neðst á orkumerkimiðanum,

11 númer reglugerðarinnar skal vera 100% svart og með hefðbundnu 6 pt Verdana-lettri.

IV. VIÐAUKI

Mæliaðferðir og útreikningar

Í þeim tilgangi að uppfylla kröfur þessarar reglugerðar og til sannprófunar á því að kröfur þessarar reglugerðar séu uppfylltar skal, við mælingar og útreikninga, nota samhæfða staðla, eða aðrar áreiðanlegar, nákvæmar og samanburðarnákvæmar aðferðir þar sem tillit er tekið til almennt viðurkenndra aðferða sem byggjast á nýjustu tækni. Þær skulu vera í samræmi við ákvæðin sem sett eru fram hér á eftir. Tilvísunarnúmer þessara samhæfðu staðla hafa verið birt í þessum tilgangi í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

1. Almenn prófunarskilyrði:

- umhverfisskilyrðin skulu samsvara setti 1, að undanskildum frystum fyrir rjómaís og frystiborðum fyrir kúluís sem skulu prófuð við umhverfisskilyrði sem samsvara setti 2, eins og sett er fram í töflu 2,
- ef hægt er að stilla hólfi á annað hitastig, skal það prófað á lægsta ganghita,
- kældir sjálfsalar með hólfi með breytilegt rúmmál skulu prófaðir í samræmi við nettórúmmál hólfsins sem er með hæsta ganghitann þegar það er stillt á minnsta nettórúmmálið,
- fyrir drykkjarkæla skal tilgreindur hraði kælingar vera í samræmi við þann tíma sem það tekur kælinn að ná upphaflegum ganghita eftir að fyllt er á kælinn til hálfs.

Tafla 2

Umhverfisskilyrði

	Þurrhiti, °C	Rakastig, %	Daggarmark, °C	Massi vatnsgufu í þurru lofti, g/kg
Sett 1	25	60	16,7	12,0
Sett 2	30	55	20,0	14,8

2. Ákvörðun orkunýtnistuðuls:

- Að því er varðar öll kælitæki sem notuð eru við beina sölu, er orkunýtnistuðullinn (EEI), gefinn upp í hundraðshlutum og námundaður með einum aukastaf, hlutfall árlegrar orkunotkunar (AE) (í kWh/á ári) og staðlaðrar árlegrar viðmiðunarorkunotkunar (SAE) (í kWh/á ári) og reiknaður út sem:

$$EEI = AE/SAE.$$

- Árleg orkunotkun, gefin upp í kWh/á ári og námunduð með tveimur aukastöfum, er reiknuð út á eftirfarandi hátt:

$$AE = 365 \times E_{daily},$$

þar sem:

— E_{daily} er orkunotkun kælitækisins sem notað er við beina sölu á 24 klst., gefin upp í kWh/24 klst. og námunduð með þremur aukastöfum.

- Stöðluð, árleg orkunotkun, gefin upp í kWh/á ári og námunduð með tveimur aukastöfum. Að því er varðar kælitæki sem notuð eru við beina sölu, þar sem öll hólfi eru í sama hitaflokki og að því er varðar kælda sjálfsala er stöðluð, árleg orkunotkun reiknuð út á eftirfarandi hátt:

$$SAE = 365 \times P \times (M + N \times Y) \times C,$$

Að því er varðar kælitæki sem notuð eru við beina sölu, þar sem fleiri en eitt hólfi eru í mismunandi hitaflokki og að því er varðar kælda sjálfsala er stöðluð, árleg orkunotkun reiknuð út á eftirfarandi hátt:

$$SAE = 365 \times P \times \sum_{c=1}^n (S + N \times Y_c) \times C_c,$$

þar sem:

- c er skránumer fyrir gerð hólfs á bilinu 1 til n þar sem n er heildarfjöldi tegunda af hólfi.

- 2) Gildin fyrir M og N eru gefin upp í töflu 3.

Tafla 3

M- og N-gildi

Flokkur	Gildi fyrir M	Gildi fyrir N
Drykkjarkælar	2,1	0,006
Frystar fyrir rjómaís	2,0	0,009
Kældir sjálfsalar	4,1	0,004
Frystiborð fyrir kúluís	25,0	30,400
Uppréttir og sambyggðir stórmarkaðsskælikápar	9,1	9,100
Láréttir stórmarkaðsskæli- og frystiskápar	3,7	3,500
Uppréttir og sambyggðir stórmarkaðsfrystiskápar	7,5	19,300
Láréttir stórmarkaðsfrystiskápar	4,0	10,300
Kæli- eða frystiskápar fyrir hilluvagna (frá 1. mars 2021)	9,2	11,600
Kæli- eða frystiskápar fyrir hilluvagna (frá 1. september 2023)	9,1	9,100

- 3) Gildin fyrir hitastigsstuðulinn C eru gefin upp í töflu 4.

Tafla 4

Hitaskilyrði og samsvarandi hitastuðlar, C**a) Stórmarkaðsskæli- og frystiskápar**

Flokkur	Hitaflokkur	Hæsta hitastig heitasta M-pakka (°C)	Lægsta hitastig kaldasta M-pakka (°C)	Hæsta hitastig allra M-pakka (°C)	Gildi fyrir C
Uppréttir, sambyggðir stórmarkaðsskæli- og frystiskápar	M2	$\leq +7$	≥ -1	á.e.v.	1,00
	H1 og H2	$\leq +10$	≥ -1	á.e.v.	0,82
	M1	$\leq +5$	≥ -1	á.e.v.	1,15
Láréttir stórmarkaðsskæli- og frystiskápar	M2	$\leq +7$	≥ -1	á.e.v.	1,00
	H1 og H2	$\leq +10$	≥ -1	á.e.v.	0,92
	M1	$\leq +5$	≥ -1	á.e.v.	1,08
Uppréttir og sambyggðir stórmarkaðsfrystiskápar	L1	≤ -15	á.e.v.	≤ -18	1,00
	L2	≤ -12	á.e.v.	≤ -18	0,90
	L3	≤ -12	á.e.v.	≤ -15	0,90
Láréttir stórmarkaðsfrystiskápar	L1	≤ -15	á.e.v.	≤ -18	1,00
	L2	≤ -12	á.e.v.	≤ -18	0,92
	L3	≤ -12	á.e.v.	≤ -15	0,92

b) Frystiborð fyrir kúluís

Hitaflokkur	Hæsta hitastig heitasta M-pakka (°C)	Lægsta hitastig kaldasta M-pakka (°C)	Hæsta lágmarkshitastig allra M-pakka (°C)	Gildi fyrir C
G1	-10	-14	á.e.v.	1,00
G2	-10	-16	á.e.v.	1,00
G3	-10	-18	á.e.v.	1,00
L1	-15	á.e.v.	-18	1,00
L2	-12	á.e.v.	-18	1,00
L3	-12	á.e.v.	-15	1,00
S	Sérstök flokkun			1,00

c) Kældir sjálfsalar

Hitaflokkur (**)	Hæsta mælda hitastig vöru (T_v) (°C)	Gildi fyrir C
Flokkur 1	7	$1+(12-T_v)/25$
Flokkur 2	12	
Flokkur 3	3	
Flokkur 4	$(T_{v1}+T_{v2})/2$ (*)	
Flokkur 6	$(T_{v1}+T_{v2})/2$ (*)	

d) önnur kælitæki sem notuð eru við beina sölu

Flokkur	Gildi fyrir C
Annar búnaður	1,00

Athugasemdir:

(*) Fyrir fjölhita sjálfsala er T_v meðaltalið af T_{v1} (hæsta mælda hitastig vöru í hlýjasta hólfinu) og T_{v2} (hæsta mælda hitastig vöru í kaldasta hólfinu)

(**) flokkur 1 = dósa- og flöskukælar með lokaða framhlið þar sem vörurnar eru geymdar í stöflum, flokkur 2 = dósa- og flöskukælar með glerframhlið, kælar fyrir sælgæti og léttar máltíðir, flokkur 3 = kælar með glerframhlið eingöngu fyrir matvæli sem eru viðkvæm fyrir skemmdum, flokkur 4 = fjölhita kælar með glerframhlið, flokkur 6 = samsettur kælar með mismunandi flokka kæla í sama vélarhúsi sem eru knúnir með einum vökvakæli.

á.e.v. = á ekki við

4) Stuðull Y er reiknaður út með eftirfarandi hætti:

a) fyrir drykkjarkæla:

Y_c er jafngilt rúmmál hólfa drykkjarkælis með markhitastigið T_c , (Ve_{qc}), reiknað út með eftirfarandi hætti:

$$Y_c = Ve_{qc} = \text{brúttórúmmál}_c \times ((25 - T_c)/20) \times CC;$$

þar sem T_c er meðalhiti hitaflokks hólfs og CC er loftslagsflokksstuðullinn. Gildi fyrir T_c eru tilgreind í töflu 5. Gildi fyrir CC eru tilgreind í töflu 6.

Tafla 5

Hitaflokkar og samsvarandi meðalhiti hólfs (T_c) fyrir drykkjarkæla

Hitaflokkur	T_c (°C)
K1	+3,5
K2	+2,5
K3	-1,0
K4	+5,0

Tafla 6

Notkunarskilyrði og CC-gildi fyrir drykkjarkæla

Hæsti umhverfishiti (°C)	Rakastig í andrúmslofti (%)	CC
+25	60	1,00
+32	65	1,05
+40	75	1,10

b) fyrir frysta fyrir rjómaís:

Y_c er jafngilt rúmmál hólfa frystis fyrir rjómaís með markhitastigið T_c , (Ve_{qc}), reiknað út með eftirfarandi hætti:

$$Y_c = v_{eqC} = \text{Nettórúmmál} \times ((12 - T_c)/30) \times CC;$$

þar sem T_c er meðalhiti hitaflokks hólfs og CC er loftslagsflokksstuðullinn. Gildi fyrir T_c eru tilgreind í töflu 7. Gildi fyrir CC eru tilgreind í töflu 8.

Tafla 7

Hitaflokkar og samsvarandi meðalhiti hólfs (T_c) fyrir frysta fyrir rjómaís

Hitaflokkur		T_c (°C)
Hæsta hitastig M-pakka sem er kaldara eða jafnt neðangreindu hitastigi í öllum prófunum (nema við prófun þar sem lok er opnað) (°C)	Hæsta hámarkshitastig M-pakka sem er leyfilegt við prófun þar sem lok er opnað (°C)	
-18	2	-18,0
-7	2	-7,0

Tafla 8

Notkunarskilyrði og samsvarandi CC-gildi fyrir frysta fyrir rjómaís

	Lágmark		Hámark		CC
	Umhverfishiti (°C)	Rakastig í andrúmslofti (%)	Umhverfishiti (°C)	Rakastig í andrúmslofti (%)	
Frystir fyrir rjómaís með gagnsæju loki	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,10
			40	40	1,20
Frystir fyrir rjómaís með ógagnsæju loki	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,04
			40	40	1,10

c) að því er varðar kælda sjálf sala:

er Y nettórúmmál kælda sjálf salans, sem er summa rúmmáls allra hólfa þar sem þær vörur sem eru aðgengilegar til sölu eru geymdar og rýmisins þar sem vörurnar fara um í söluferlinu, gefið upp í lítrum (L) og námundað að næstu heilu tölu.

d) að því er varðar öll önnur kælitæki sem notuð eru við beina sölu:

er Y_c er summa heildarútsstillingarsvæðis allra hólfa í sama hitaflokkum kælitækisins sem notað er við beina sölu, gefin upp í fermetrum (m²) og námundað með tveimur aukastöfum.

5) Gildi fyrir P eru tilgreind í töflu 9.

Tafla 9

P-gildi

Gerð kæli- eða frystiskáps	P
Sambyggðir stórmarkaðskæli- og frystiskápar	1,10
Önnur kælitæki sem notuð eru við beina sölu	1,00

V. VIÐAUKI

Vöruupplýsingablað

Samkvæmt b-lið 1. liðar 3. gr skal birgirinn færa upplýsingarnar, sem settar eru fram í töflu 10, í vörugagnagrunninn.

Tafla 10

Vöruupplýsingablað

Heiti eða vörumerki birgis:

Heimilisfang birgis (b):

Tegundarauðkenni:

Notkun:	Útstilling og sala
---------	--------------------

Gerð kælitækja sem notuð eru við beina sölu:

[Drykkjarkælar/frystar fyrir rjómaís/frystiborð fyrir kúluís/stórmarkaðskæli- og frystiskápar/kældir sjálfsalar]

Kóði fyrir hóp kæli- og frystiskápa samkvæmt samhæfðum staðli eða öðrum áreiðanlegum, nákvæmum og samanburðar-nákvæmum aðferðum í samræmi við IV. viðauka.	Til dæmis: [HC1/.../HC8], [VC1/.../VC4]
--	---

Sértækir mælipættir vöru

(Drykkjarkælar: fyllið út lið 1, frystar fyrir rjómaís: fyllið út lið 2, frystiborð fyrir kúluís: fyllið út lið 3, stórmarkaðskæli- og frystiskápar: fyllið út lið 4, kældir sjálfsalar: fyllið út lið 5. Hafi kælitæki sem notuð eru við beina sölu hólf með mismunandi hitastigi, eða hólf sem má stilla á mismunandi hitastig, skal endurtaka línurnar fyrir hvert hólf eða hitastillingu):

1. Drykkjarkælar

Brúttórúmmál (dm ³ eða L)	Umhverfisskilyrði sem kælitækið hentar við (samkvæmt töflu 6)	
	Hæsta hitastig (°C)	Rakastig (%)
x	x	x

2. Frystir fyrir rjómaís með [gagnsæju/ógagnsæju loki]:

Netttórummál (dm ³ eða L)	Umhverfisskilyrði sem kælitækið hentar við (samkvæmt töflu 8)			
	Hitasvið (°C)		Rakastigssvið (%)	
	lágmark	hámark	lágmark	hámark
x	x	x	x	x

3. Frystiborð fyrir kúluís

Heildarústillingarsvæði (m ²)	Hitaflokkur (samkvæmt b-lið í töflu 4)
x,xx	[G1/G2/G3/L1/L2/L3/S]

4. [Sambyggður/aðskilinn][láréttur/uppréttur (að frátöldum hálfuppréttum)/hálfuppréttur/sambyggður] stórmarkaðskæli- og frystiskápur fyrir hilluvagna: [já/nei]:

Heildarústillingarsvæði (m ²)	Hitaflokkur (samkvæmt a-lið í töflu 4)
x,xx	[kæliskápur: [M2/H1/H2/M1]/frystiskápur: [L1/L2/L3]]

5. Kældir sjálfsalar, [dósa- og flöskukælar með lokaða framhlið þar sem vörurnar eru geymdar í stöflum/kælar með glerframhlið fyrir [dósir og flöskur, sælgæti og léttar máltíðir/eingöngu fyrir matvæli sem eru viðkvæm fyrir skemmdum]/fjölhita kæliskápar fyrir [fyllið út gerð matvæla sem þeir eru ætlaðir fyrir/samsettir kælar með mismunandi flokka kæla í sama vélarhúsi sem eru knúnir með einum vökvakæli fyrir [fyllið út gerð matvæla sem þeir eru ætlaðir fyrir]]:

Rúmmál (dm ³ eða L)	Hitaflokkur (samkvæmt c-lið í töflu 4)
x	flokkur [1/2/3/4/6]

Almennir mæliþættir vara:

Mæliþáttur	Gildi	Mæliþáttur	Gildi
Árleg orkunotkun (kWh/á ári) ^(d)	x,xx	Ráðlagt hitastig fyrir bestu geymslu matvæla (°C) (Þessar stillingar skulu ekki stangast á við hitaskilyrðin sem eru sett fram í töflu 4, 5 eða 6 í IV. viðauka, eftir því sem við á)	x
EEI	x,x	Orkunýtniflokkur	[A/B/C/D/E/F/G] ^(e)

Mæliþættir ljósgjafa ^(a) ^(b):

Gerð ljósgjafa	[Gerð]
Orkunýtniflokkur	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)

Lágmarkstímalengd ábyrgðarinnar sem boðin er af birginum ^(b):

Viðbótarupplýsingar:

Veftengill á vefsetur birgis þar sem upplýsingarnar í 3. lið II. viðauka við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2024 ⁽¹⁾ ^(b) er að finna:

-
- ^(a) eins og ákvarðað er í samræmi við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2015 ⁽²⁾.
- ^(b) þessir liðir skulu ekki teljast skipta máli að því er varðar 4. mgr. 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2017/1369.
- ^(c) ef lokainnihald þessa dálks kemur sjálfkrafa úr vörugagnagrunninum skal birgirinn ekki færa inn þessi gögn.
- ^(d) ef kælitækið sem notað er við beina sölu er með mismunandi hólf með mismunandi hitastigi skal gefa upp árlega orkunotkun samþættu einingarinnar. Ef aðskilin kælikerfi kæla mismunandi hólf í sömu einingu skal einnig gefa upp orkunotkun í tengslum við hvert undirkerfi, ef mögulegt er.
-

⁽¹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2024 frá 11. mars 2019 um kröfur varðandi visthönnun kælitækja sem eru notuð við beina sölu samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB (Stjútíð. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 313).

⁽²⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/2015 frá 11. mars 2019 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/1369 að því er varðar orkumerkingar ljósgjafa og um niðurfellingu á framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 874/2012 (Stjútíð. ESB L 315, 5.12.2019, bls. 68).

VI. VIÐAUKI

Tæknigögn

1. Tæknigögnin sem um getur í d-lið 1. mgr. 3. gr. skulu innihalda eftirfarandi þætti:

- upplýsingarnar sem settar eru fram í V. viðauka,
- upplýsingarnar sem settar eru fram í töflu 11,

Tafla 11

Viðbótarupplýsingar sem fylgja skulu í tæknigögnum

Almenn lýsing á kælitæki sem notað er við beina sölu þannig að hana megi sanngreina auðveldlega og án nokkurs vafa:

Forskriftir fyrir vöru

Almennar forskriftir fyrir vöru:

Mælipáttur	Gildi	Mælipáttur	Gildi
Árleg orkunotkun (kWh/á ári)	x,xx	Stöðluð, árleg orkunotkun (kWh/á ári)	x,xx
Dagleg orkunotkun (kWh/24 klst.)	x,xxx	Umhverfisskilyrði	[Sett 1/Sett 2]
M	x,x	N	x,xxx
Hitastigsstuðull (C)	x,xx	Y	x,xx
P	x,xx		
Loftslagsflokksstuðull (CC) ^(a)	x,xx	Markhitastig (Tc) (°C) ^(a)	x,x

Viðbótarupplýsingar:

Tilvísanir í samhæfðu staðlana eða aðrar áreiðanlegar, nákvæmar og samanburðarnákvæmar aðferðir sem notaðar eru:

Eftir því sem við á, auðkenni og undirskrift þess sem hefur umboð til að skuldbinda birginn:

Skrá yfir sambærilegar tegundir, þ.m.t. tegundarauðkenni:

^(a) Eingöngu fyrir drykkjarkæla og frysta fyrir rjómaís

2. Þegar upplýsinganna í tæknigögnum tiltekinnar tegundar hefur verið aflað:

- á grundvelli tegundar með sömu tæknilegu eiginleika sem máli skipta hvað varðar tækniupplýsingarnar, sem veita skal, en er framleidd af öðrum framleiðanda eða

- b) með útreikningi á grundvelli hönnunar eða framreikningi á grundvelli annarrar tegundar frá sama eða öðrum framleiðanda, eða með báðum þessum aðferðum,

skulu tæknigögnin innihalda upplýsingar um þessa útreikninga, hvaða mat framleiðandinn hefur gert til að staðfesta nákvæmni útreikninganna og, þar sem við á, yfirlýsingu sem staðfestir að tegundir frá mismunandi framleiðendum eru eins.

VII. VIÐAUKI

Upplýsingar sem á að veita í sjónrænum auglýsingum og tæknilegu kynningarefni eða öðru kynningarefni í fjar- og símsölu, að undanskilinni fjarsölu á netinu

1. Til að tryggja að sjónrænar auglýsingar fyrir kælitæki sem notuð eru við beina sölu samrýmist kröfunum, sem mælt er fyrir um í e-lið 1. mgr. 3. gr. og c-lið 4. gr., skal sýna orkunýtniflokkinn og röð orkunýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
2. Til að tryggja að tæknilegt kynningarefni eða annað kynningarefni fyrir kælitæki sem notuð eru við beina sölu samrýmist kröfunum, sem mælt er fyrir um í f-lið 1. mgr. 3. gr. og d-lið 4. gr., skal sýna orkunýtniflokkinn og röð orkunýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
3. Í tengslum við fjarsölu á kælitækjum sem notuð eru við beina sölu, í formi prentaðs efnis, verður að sýna orkuflokkinn og röð orkunýtniflokka, sem koma fram á merkimiðanum, eins og sett er fram í 4. lið þessa viðauka.
4. Sýna skal orkunýtniflokkinn og röð orkunýtniflokkanna, eins og sýnt er á mynd 1, með:
 - a) ör sem inniheldur bókstaf orkunýtniflokksins með hvítu, feitu Calibri-lettri og í leturstærð sem er a.m.k. sambærileg þeirri sem sýnir verðið, þegar verðið er sýnt, í öllum öðrum tilvikum með auðsýnilegri og læsilegri leturstærð,
 - b) lit þeirrar örvar sem samsvarar lit orkunýtniflokksins,
 - c) tiltækum orkunýtniflokkum í 100% svörtu og
 - d) stærðin skal vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju réthyrnda hluta örvarinnar, með 100% svartan ramma, sem er 0,5 pt á breidd, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Ef sjónrænar auglýsingarnar, tæknilegt kynningarefni eða annað kynningarefni eða prentað efni í fjarsölu er prentað einlitt getur örin í þessum sjónrænu auglýsingum, tæknilega kynningarefni, öðru kynningarefni eða prentaða efninu í fjarsölu verið einlitt.

Mynd 1

Lituhúð/einlitt vinstri/hægri ör þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar



5. Í fjarsölu í gegnum síma verður sérstaklega að upplýsa viðskiptavininn um orkunýtniflokk vörunnar og um röð orkunýtniflokka sem fram koma á merkimiðanum og að viðskiptavinurinn geti séð allan merkimiðann og vöruupplýsingablaðið á opnu vefsetri eða með því að óska eftir prentuðu afriti.
6. Við allar þær aðstæður, sem tilgreindar eru í 1.–3. lið og 5. lið, verður að vera mögulegt fyrir viðskiptavininn að fá, sé þess óskað, prentað afrit af merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu.

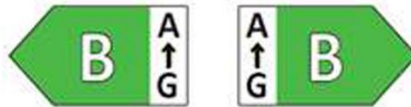
VIII. VIÐAUKI

Upplýsingar, sem veita á, ef um er að ræða fjarsölu á netinu

- Viðeigandi merkimiði, sem birgjar gera aðgengilegan í samræmi við g-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar, ef verðið er tilgreint, og í öllum öðrum tilvikum nálægt vörunni. Stærðin skal vera þannig að merkimiðinn sé auðsýnilegur, læsilegur og í réttu hlutfalli við stærðina sem tilgreind er í 4. lið III. viðauka. Sýna má merkimiðann með faldaðri birtingu en þá skal myndin, sem notuð er til að nálgast merkimiðann, vera í samræmi við forskriftirnar sem mælt er fyrir um í 3. lið þessa viðauka. Ef notuð er földuð birting skal merkimiðinn birtast þegar fyrst er smeltt með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða þegar myndin er víkkuð út á snertiskjá.
- Á myndinni, sem notuð er til að nálgast merkimiðann ef um er að ræða faldaða birtingu, eins og sýnt er á mynd 2, skal:
 - vera ör í þeim lit sem samsvarar orkunýtniflokki vörunnar á merkimiðanum,
 - orkunýtniflokkur vörunnar koma fram á örinni með hvítu, feitu Calibri-lettri og í leturstærð sem samsvarar þeirri sem sýnir verðið, ef verðið er tilgreint, í öllum öðrum tilvikum með auðsýnilegri og læsilegri leturstærð og
 - hafa tiltæka orkunýtniflokka í 100% svörtu og
 - vera á öðru af tveimur eftirfarandi sniðum og stærðin skal vera þannig að örin sé auðsýnileg og læsileg. Bókstafurinn í ör orkunýtniflokksins skal vera staðsettur í miðju rétthyrnda hluta örvarinnar með sýnilegan ramma, í 100% svörtu, umhverfis örina og bókstaf orkunýtniflokksins.

Mynd 2

Dæmi um litaða vinstri/hægri ör, þar sem tilgreindir eru núverandi orkunýtniflokkar



- Ef um er að ræða faldaða birtingu skal röðin, sem merkimiðinn er sýndur í, vera eins og hér segir:
 - myndin, sem um getur í 2. lið þessa viðauka, skal sýnd í birtingarkerfi, nálægt verði vörunnar, ef verðið er tilgreint, og í öllum öðrum tilvikum nálægt vörunni.
 - myndin skal vera hlekkur á merkimiðann, sem settur er fram í III. viðauka,
 - merkimiðinn skal sýndur eftir að smeltt er með músinni á hann, músarbendli er rennt yfir hann eða myndin er víkkuð út á snertiskjá,
 - merkimiðinn skal sýndur í sprettiglugga, nýjum flipa, nýrri síðu eða með skjámynd,
 - til að stækka merkimiðann á snertiskjám skulu hefðbundnar aðferðir tækisins til snertistækkunar gilda,
 - skjámyndinni með merkimiðanum skal lokað með lokunarvalmöguleika eða annarri staðlaðri aðferð til lokunar,
 - ef ekki tekst að birta myndræna útfærslu af merkimiðanum á að birtast texti þar sem tilgreina skal orkunýtniflokk vörunnar í sambærilegri leturstærð og þeirri sem notuð er til að sýna verð ef verðið er tilgreint, og í öllum öðrum tilvikum í auðsýnilegri og læsilegri leturstærð.
- Rafrænt vöruupplýsingablað, sem birgjar gera aðgengilegt í samræmi við h-lið 1. mgr. 3. gr., skal vera til sýnis í birtingarkerfinu, nálægt verði vörunnar, ef verðið er tilgreint, og í öllum öðrum tilvikum nálægt vörunni. Stærðin skal vera þannig að vöruupplýsingablaðið sé auðsýnilegt og læsilegt. Sýna má vöruupplýsingablaðið í faldaðri birtingu, eða með því að vísa í vörugagnagrunninn, en þá skal hlekkurinn, sem notaður er til að nálgast það, vera auðsýnilegur og tilgreina með læsilegum hætti „vöruupplýsingablað“. Ef notuð er földuð birting skal vöruupplýsingablaðið birtast þegar fyrst er smeltt á hlekkinn með músinni, músarbendli rennt yfir hann eða við útvíkkun hlekkisins á snertiskjá.

IX. VIÐAUKI

Sannprófunaraðferð vegna markaðseftirlits

Vikmörk sannprófana, sem sett eru fram í þessum viðauka, eiga aðeins við um sannprófun yfirvalda aðildarríkis á yfirlýstum mæliþáttum og skal birginn ekki nota þá sem leyfileg vikmörk til að ákvarða gildin sem gefin eru upp í tæknigögnunum. Gildin og flokkarnir á merkimiðanum eða vöruupplýsingablaðinu skulu ekki vera hagstæðari fyrir birginn en tilkynnt gildi í tæknigögnunum.

Ef tegund hefur verið hönnuð til að geta greint að verið sé að prófa hana (t.d. með því að bera kennsl á prófunarskilyrðin eða prófunarlotuna) og að bregðast sérstaklega við með því að breyta sjálfkrafa frammistöðu sinni meðan á prófun standur í þeim tilgangi að ná hagstæðari gildum fyrir einhvern þeirra mæliþátta sem tilgreindir eru í þessari reglugerð eða í tæknigögnunum eða í einhverjum þeim gögnum sem fylgja með, telst tegundin og allar jafngildar tegundir ekki uppfylla kröfurnar.

Við sannprófun á því hvort tegund vöru uppfylli kröfurnar, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, skulu yfirvöld aðildarríkanna beita eftirfarandi aðferð:

- 1) Yfirvöld aðildarríkis skulu sannprófa staka einingu af tegundinni.
- 2) Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur, að því tilskildu að:
 - a) gildin, sem gefin eru upp í tæknigögnunum samkvæmt 3. lið 3. gr. tilskipunar (ESB) 2017/1369 (yfirlýst gildi), og, eftir atvikum, gildin, sem notuð eru til að reikna út þessi gildi, séu ekki hagstæðari fyrir birginn en samsvarandi gildi í prófunarskýrslunum og
 - b) gildin á merkimiðanum og vöruupplýsingablaðinu séu ekki hagstæðari fyrir birginn en yfirlýstu gildin og að tilgreindur orkunýtniflokkur sé ekki hagstæðari fyrir birginn en flokkurinn sem ákvarðast af yfirlýstu gildunum og
 - c) þegar yfirvöld aðildarríkis prófa einingu af tegundinni, uppfylli ákvörðuð gildi (gildi viðeigandi mæliþátta, eins og þau mælast við prófanir, og gildin sem eru reiknuð út frá þessum mælingum) viðkomandi vikmörk sannprófana sem eru tilgreind í töflu 12.
- 3) Ef niðurstöðurnar, sem um getur í a- eða b-lið 2. liðar, fást ekki telst tegundin og allar sambærilegar tegundir ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
- 4) Ef niðurstöðurnar, sem um getur í c-lið 2. liðar, fást ekki skulu yfirvöld aðildarríkis velja þrjár viðbótareiningar af sömu tegund til prófunar. Að öðrum kosti mega þessar þrjár viðbótareiningar vera af einni eða fleiri sambærilegum tegundum.
- 5) Tegundin skal teljast uppfylla viðeigandi kröfur ef meðaltal þessara ákvörððu gilda fyrir einingarnar þrjár uppfyllir viðkomandi vikmörk sem eru tilgreind í töflu 12.
- 6) Ef niðurstaðan sem um getur í 5. lið fæst ekki telst tegundin og allar sambærilegar tegundir ekki uppfylla ákvæði þessarar reglugerðar.
- 7) Yfirvöld aðildarríkis skulu gefa yfirvöldum annarra aðildarríkja og framkvæmdastjórninni allar viðeigandi upplýsingar, án tafar, eftir að ákvörðun um að tegundin uppfylli ekki ákvæði 3. og 6. liðar liggur fyrir.

Yfirvöld aðildarríkis skulu nota mæli- og reikningsaðferðirnar sem settar eru fram í IV. viðauka.

Yfirvöld aðildarríkis skulu eingöngu beita vikmörkum sannprófana, sem sett eru fram í töflu 12, og eingöngu beita aðferðinni, sem lýst er í 1.–7. lið, að því er varðar kröfurnar sem um getur í þessum viðauka. Öðrum vikmörkum, á borð við þau sem eru sett fram í samhæfðum stöðlum eða einhverri annarri mæliaðferð, skal ekki beitt að því er varðar mæliþættina í töflu 12.

Tafla 12

Vikmörk við sannprófun á mældum mælipáttum

Mælipættir	Vikmörk við sannprófun
Nettórúmmál, og nettórúmmál hólfs eftir atvikum	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 3% eða 1 lítra lægra — hvort heldur er hærra gildið — en yfirlýst gildi.
Brúttórúmmál, og brúttórúmmál hólfs eftir atvikum	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 3% eða 1 lítra lægra — hvort heldur er hærra gildið — en yfirlýst gildi.
Heildarútstillingarsvæði, og heildarútstillingarsvæði hólfs eftir atvikum	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 3% lægra en yfirlýst gildi.
<i>E_{daily}</i>	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 10% hærra en yfirlýst gildi.
<i>AE</i>	Ákvarðað gildi ^(a) skal ekki vera meira en 10% hærra en yfirlýst gildi.

^(a) Ef um er að ræða þrjár viðbótareiningar sem prófaðar eru eins og mælt er fyrir um í 4. lið er ákvarðað gildi meðaltal gildanna sem ákvörðuð eru fyrir þessar þrjár viðbótareiningar.

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2020/2160

2021/EES/34/28

frá 18. desember 2020

um breytingu á XIV. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1907/2006 að því er varðar efnahópinn 4-(1,1,3,3-tetrametýlbútýl)fenól, etoxýlað (sem nær yfir vel skilgreind efni og efni af óþekktri eða breytilegri samsetningu, flókin myndefni eða líffræðileg efni, fjölleiður og raðkvæmi) (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 frá 18. desember 2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir, að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)), um stofnun Efnastofnunar Evrópu, um breytingu á tilskipun 1999/45/EB og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 793/93 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1488/94, sem og tilskipun ráðsins 76/769/EBE og tilskipunum framkvæmdastjórnarinnar 91/155/EBE, 93/67/EBE, 93/105/EB og 2000/21/EB ⁽¹⁾ einkum 58. gr. og 131. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Kórónaveirusjúkdómurinn (COVID-19) er smitsjúkdómur sem orsakast af nýlega uppgötvaðri kórónuveiru. Hinn 30. janúar 2020 lýsti Alþjóðaheilbrigðismálastofnunin því yfir að uppkoma COVID-19 væri alþjóðleg lýðheilsuógn og hún skilgreindi COVID-19 sem heimsfaraldur 11. mars 2020.
- 2) Efnahópurinn 4-(1,1,3,3-tetrametýlbútýl)fenól, etoxýlað (sem nær yfir vel skilgreind efni og efni af óþekktri eða breytilegri samsetningu, flókin myndefni eða líffræðileg efni, fjölleiður og raðkvæmi) (hér á eftir nefndur efnahópurinn) uppfyllir viðmiðanirnar sem settar eru fram í f-lið 57. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006 og er skráður í XIV. viðauka við þá reglugerð.
- 3) Síðasti skiladagur fyrir umsóknir fyrir efnahópinn var 4. júlí 2019 og fastsettur lokadagur er 4. janúar 2021. Í samræmi við 1. mgr. 56. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006 er notkun efnahópsins ekki leyfð eftir lokadaginn nema leyfi hafi verið veitt vegna tiltekinnar notkunar, umsókn um leyfi vegna tiltekinnar notkunar hafi verið lögð fram fyrir síðasta skiladag fyrir umsóknir en ákvörðun um umsóknina hafi enn ekki verið tekin eða að notkunin falli undir undanþágu í samræmi við þá reglugerð.
- 4) COVID-19-heimsfaraldurinn hefur skapað fordæmalaus lýðheilsuógn. Þar að auki hafa þær aðgerðir sem aðildarríkin hafa þurft að samþykkja til að hemja útbreiðslu COVID-19 valdið verulegum röskunum á hagkerfi einstakra ríkja og hjá Sambandinu í heild sinni.
- 5) Hugsanlegar meðferðir og bóluefni til að berjast gegn COVID-19 eru í þróun. Efnahópurinn er notaður við greiningu á COVID-19 og við framleiðslu á tækjum þeim tilgangi. Sem stendur er hann notaður við framleiðslu á búnaði til greiningar í glasi. Efnahópurinn er einnig notaður við þróun á bóluefnum til að berjast gegn COVID-19 og búist er við að hann verði notaður við framleiðslu þeirra. Enn fremur er ekki unnt að útiloka að efnahópurinn verði notaður við þróun og framleiðslu á virkum lyfjafræðilegum innihaldsefnum og fullunnum lyfjaformum til að berjast gegn COVID-19.
- 6) Í þessum aðstæðum þegar lýðheilsuógn ríkir er það mikið hagsmunamál fyrir Sambandið að hægt sé að þróa örugg og áhrifarík lyf, örugg lækningatæki og fylgihluti með lækningatækjum sem henta til að greina, meðhöndla eða koma í veg fyrir COVID-19, bjóða þau fram og nota þau innan Sambandsins eins fljótt og unnt er.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjótið. ESB L 431, 21.12.2020, bls. 38. Hinnar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 138/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjótið. ESB L 396, 30.12.2006, bls. 1.

- 7) Þar eð síðasti skiladagur fyrir umsóknir, 4. júlí 2019, leið áður en COVID-19-heimsfaraldurinn braust út var þó ekki hægt að leggja fram umsóknir um leyfi fyrir notkun efnahópsins til að greina, meðhöndla eða koma í veg fyrir COVID-19 fyrir þann dag og því getur slík notkun ekki haldið áfram á löglegan hátt eftir lokadaginn.
- 8) Því er afar mikilvægt, sem sérstök neyðarráðstöfun til að vernda lýðheilsu, að tryggja að ekki verði komið í veg fyrir að efnahópurinn verði notaður við rannsóknir, þróun og framleiðslu á lyfjum, lækningatækjum eða fylgihlutum með lækningatækjum, þ.m.t. lækningatæki til sjúkdómsgreiningar í glasi, og notaður í slík lækningatæki eða fylgihluti, í ljósi notkunar á þeim við að greina, meðhöndla eða koma í veg fyrir COVID-19, eftir lokadaginn eins og hann er sem stendur fastsettur í XIV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006.
- 9) Með því að heimila áframhaldandi notkun efnahópsins í þessum tiltekna tilgangi eftir 4. janúar 2021 myndi það enn fremur stuðla að því að uppfylla markmið stefnuáætlunar ESB um bóluefni við COVID-19 ⁽²⁾.
- 10) Því er rétt að fresta síðasta skiladegi fyrir umsóknir og lokadegi fyrir efnahópinn að því er varðar notkun við rannsóknir, þróun og framleiðslu á lyfjum, lækningatækjum eða fylgihlutum með lækningatækjum, þ.m.t. lækningatæki til sjúkdómsgreiningar í glasi, til greiningar, meðhöndlunar eða til að koma í veg fyrir COVID-19 og notkun í slík lækningatæki eða fylgihluti. Nauðsynlegt er að fresta síðasta skiladegi fyrir umsóknir þangað til 18 mánuðum eftir gildistöku þessarar reglugerðar til að gera það kleift að undirbúa umsóknir um leyfi fyrir þessari notkun og til samræmis við það þykir rétt að fresta lokadeginum þangað til 36 mánuðum eftir gildistöku hennar.
- 11) Því ætti að breyta reglugerð (EB) nr. 1907/2006 til samræmis við það.
- 12) Þar eð síðasti umsóknardagur fyrir efnahópinn var þegar liðinn áður en COVID-19 skall á er nauðsynlegt að kveða á um að þessi reglugerð öðlist gildi þegar í stað og um afturvirka beitingu hennar frá og með 4. júlí 2019 til að koma í veg fyrir að rof verði á tímabilinu þegar hægt er að leggja fram með lögumætum hætti umsóknir um notkun vegna rannsókna, þróunar og framleiðslu á lyfjum, lækningatækjum eða fylgihlutum með lækningatækjum, þ.m.t. lækningatæki til sjúkdómsgreiningar í glasi, í ljósi notkunar á þeim við að greina, meðhöndla eða koma í veg fyrir sjúkdóminn, og um notkun í slík lækningatæki eða fylgihluti þannig að notkunin falli undir d-lið 1. mgr. 56. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006. Þar að auki ætti þessi reglugerð að öðlast gildi þegar í stað og ætti að gilda afturvirktilt til að tryggja áframhaldandi notkun efnahópsins til sömu notkunar eftir 4. janúar 2021.
- 13) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót með 133. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum XIV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 4. júlí 2019.

⁽²⁾ Orðsending frá framkvæmdastjórninni til Evrópuþingsins, leiðtoga ráðsins, ráðsins og Fjárfestingarbanka Evrópu frá 17. júní 2020, „Stefnuáætlun ESB um bóluefni við COVID-19“ (COM (2020) 245 lokagerð).

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 18. desember 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

VIÐAUKI

Í töflunni í XIV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 er færslu 42 varðandi 4-(1,1,3,3-tetrametýlbútýl)fenól, etoxýlað (sem nær yfir vel skilgreind efni og UVCB-efni, fjölíður og raðkvæmi) breytt sem hér segir:

1) Í stað textans í 4. dálki „Síðasti skiladagur fyrir umsóknir“ kemur eftirfarandi texti:

„a) 4. júlí 2019 (*),

b) þrátt fyrir a-lið, 22. júní 2022 að því er varðar notkun sem hér segir:

- fyrir rannsóknir, þróun og framleiðslu á lyfjum sem falla undir gildissvið tilskipunar 2001/83/EB eða lækningatækjum eða fylgihlutum með lækningatækjum sem falla undir gildissvið tilskipunar 93/42/EBE, reglugerðar (ESB) 2017/745, tilskipunar 98/79/EB eða reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/746 (***) í ljósi notkunar á þeim við að greina, meðhöndla eða koma í veg fyrir COVID-19,
- í lækningatæki eða fylgihluti með lækningatækjum sem falla undir gildissvið tilskipunar 93/42/EBE, reglugerðar (ESB) 2017/745, tilskipunar 98/79/EB eða reglugerðar (ESB) 2017/746 til að greina, meðhöndla eða koma í veg fyrir COVID-19.

(**) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/746 frá 5. apríl 2017 um lækningatæki til sjúkdómsgreiningar í glasi og um niðurfellingu á tilskipun 98/79/EB og ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2010/227/ESB (Stjtið. ESB L 117, 5.5.2017, bls. 176).“

2) Í stað textans í 5. dálki „Lokadagur“ kemur eftirfarandi texti:

„a) 4. janúar 2021 (**),

b) þrátt fyrir a-lið, 22. desember 2023 að því er varðar notkun sem hér segir:

- fyrir rannsóknir, þróun og framleiðslu á lyfjum sem falla undir gildissvið tilskipunar 2001/83/EB eða lækningatækjum eða fylgihlutum með lækningatækjum sem falla undir gildissvið tilskipunar 93/42/EBE, reglugerðar (ESB) 2017/745, tilskipunar 98/79/EB eða reglugerðar (ESB) 2017/746 í ljósi notkunar á þeim við að greina, meðhöndla eða koma í veg fyrir COVID-19,
- í lækningatæki eða fylgihluti með lækningatækjum sem falla undir gildissvið tilskipunar 93/42/EBE, reglugerðar (ESB) 2017/745, tilskipunar 98/79/EB eða reglugerðar (ESB) 2017/746 til að greina, meðhöndla eða koma í veg fyrir COVID-19.“

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2016/1401****2021/EES/34/29****frá 23. maí 2016**

um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB sem kemur á ramma um endurreisn og skilameðferð lánastofnana og verðbréfafyrirtækja að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla fyrir aðferðafræði og meginreglur um virðismat á skuldbindingum sem myndast vegna afleiðna (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB frá 15. maí 2014 sem kemur á ramma um endurreisn og skilameðferð lánastofnana og verðbréfafyrirtækja og um breytingu á tilskipun ráðsins 82/891/EEB og tilskipunum 2001/24/EB, 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2005/56/EB, 2007/36/EB, 2011/35/ESB, 2012/30/ESB og 2013/36/ESB, og reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 og (ESB) nr. 648/2012 ⁽¹⁾, einkum 5. mgr. 49. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í tilskipun 2014/59/ESB er skilastjórnvöldum falið vald til að færa niður og umreikna skuldbindingar stofnunar í skilameðferð.
- 2) Afleiðusamningar geta verið verulegur hluti af skuldbindingum vissra lánastofnana. Verðmat slíkra samninga er þó flókið ferli þar sem virði þeirra er tengt virði undirliggjandi gerninga, eigna eða eininga, en það tekur breytingum með tímanum og verður ekki föst stærð fyrr en á gjalddaga eða við lokun.
- 3) Fyrri reynsla sýnir að flækjustigið við að meta afleiðuskuldbindingar, ef greiðsluþrot eins af mótaðilunum kemur til, getur gert virðismatsferlið tímafrekt, haft gífurlegan kostnað í för með sér og leitt til málaferla.
- 4) Enn fremur leiðir reynslan í ljós að afleiðusamningar geta haft að geyma mismunandi aðferðafræði til að ákvarða fjárhæð til greiðslu milli mótaðila við lokun, þar sem nokkrir þeirra láta mótaðilann, sem ekki er í vanskilum, algerlega um að ákvarða lokunarfjárhæð, lokunardagsetningu eða hvort tveggja.
- 5) Til að komast hjá freistnivanda og tryggja skilvirkni skilaaðgerða ættu skilastjórnvöld, til samræmis við þetta, að samþykka og innleiða viðeigandi aðferðafræði til að meta skuldbindingar sem myndast vegna afleiðusamninga innan tímaramma sem samrýmist hraða skilaferlis og byggir á hlutlægum og, ef því verður komið við, fyrirliggjandi upplýsingum. Mikilvægt er að í aðferðafræðinni við virðismatið setji skilastjórnvöld fram einhver málsmæðferðarákvæði um orðsendingar vegna ákvarðana um lokun, sem og hvernig hægt er að ná endurnýjunarviðskiptum við mótaðila við lokun.
- 6) Afleiðusamningar sem falla undir greiðslujöfnunarsamninga leiða til einnar lokunarfjárhæðar komi til snemmbærrar uppsagnar samnings. Ákvæði 49. gr. tilskipunar 2014/59/ESB kveða á um að virði slíkra samninga sé ákvarðað á hreinum grunni í samræmi við skilmála samningsins. Skilastjórnvald eða óháður matsaðili ætti því að virða greiðslujöfnunarsöfn sem skilgreind eru í greiðslujöfnunarsamningunum, án möguleika á að velja tiltekna samninga og undanskilja aðra.
- 7) Samkvæmt ákvæðum 49. gr. tilskipunar 2014/59/ESB ákvarðar skilastjórnvald eða óháður matsaðili virði afleiðusamninga sem hluta af virðismatsferlinu sem framkvæmt er skv. 36. gr. þeirrar tilskipunar. Að því er afleiðuskuldbindingar varðar ætti virðismatsferlið að stefna að því að ákvarða verðmat, skjótt og fyrirfram, með eftirgjöf í huga og heimila skilastjórnvaldinu um leið nægilegan sveigjanleika til að aðlagja fjárhæð krafanna eftir á.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 228, 23.8.2016, bls. 7. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 187/2018 frá 10. júlí 2019 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(¹) Stjtið. ESB L 173, 12.6.2014, bls. 190.

- 8) Mat á því hvort gefa skuli eftir eða undanskilja afleiðuskuldbindingar frá gildissviði eftirgjafarúrræðisins, skv. 3. mgr. 44. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, ætti að fara fram á undan ákvörðun um að loka þeim afleiðum sem hluta af virðismatsferlinu skv. 36. gr. þeirrar tilskipunar.
- 9) Virðismat afleiðuskuldbindinga ætti að gera skilastjórnvöldum kleift að meta, áður en þau taka ákvörðun um lokun, mögulega fjárhæð eftirgjafar þessara skuldbindinga eftir lokun, sem og það virðistap sem lokunin kynni að valda.
- 10) Lokun afleiðusamninga getur haft í för með sér frekara tap sem endurspeglast ekki í virðismati við áframhaldandi rekstrarhæfi sem stafar til dæmis af raunverulegum endurnýjunarkostnaði mótaðila sem myndi auka lokunarkostnað stofnunar í skilameðferð, eða af kostnaði stofnunar í skilameðferð við að taka á ný upp viðskipti með áhættuskuldbindingar sem háðar eru áhættu opins markaðar sem stafar af lokuninni. Ef tapið, sem kemur til eða sem búið er við að komi til vegna lokunar afleiðna, er umfram hlut tilsvareandi skuldbindinga sem væru tiltækar í reynd fyrir eftirgjöf getur umframtapið aukið álag eftirgjafar á aðra kröfuhafa stofnunar í skilameðferð. Í slíkum tilvikum væri fjárhæð taps, sem myndi falla á þær skuldbindingar sem eru ekki til komnar vegna afleiðusamninga í eftirgjöf, hærri en án lokunar og eftirgjafar afleiðusamninga, og því getur skilastjórnvald íhugað að undanskilja afleiðusamninga frá eftirgjöf í samræmi við d-lið 3. mgr. 44. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/860 ⁽¹⁾ sem samþykkt er skv. 11. mgr. 44. gr. þeirrar tilskipunar. Sérhver beiting heimildar til eftirgjafar í tengslum við slíkar skuldbindingar ætti að vera með fyrirvara um undanþágurnar sem settar eru fram í 2. mgr. 44. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, og um hinar matskenndu undanþágur sem mælt er fyrir um í 3. mgr. 44. gr. þeirrar tilskipunar eins og tilgreint er í framseldri reglugerð (ESB) 2016/860.
- 11) Þar sem þörf er á samræmdri túlkun 3. og 4. mgr. 49. gr. tilskipunar 2014/59/ESB ætti að tilgreina aðferðafræði og meginreglur fyrir virðismat afleiðna sem óháðir matsaðilar og skilastjórnvöld framkvæma.
- 12) Virðismatsaðferðir sem byggjast á raunverulegum eða áætluðum endurnýjunarkostnaði vegna lokaðra skuldbindinga myndu leiða til svipaðra niðurstaðna og ríkjandi viðskiptaaðferðir og væru í samræmi við þær meginreglur sem gilda um virðismat sem krafist er skv. 74. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og miða að því að leiða í ljós hvort hluthafar og lánardrottinn hefðu sætt betri meðferð ef stofnunin í skilameðferð hefði gengið til venjulegrar málsmeðferðar vegna ógjaldfærni (meginreglan „ekki má halla á neinn lánardrottin“).
- 13) Þegar virðismatsaðferð er beitt ætti skilastjórnvald að geta reitt sig á upplýsingar frá ýmsum aðilum, þ.m.t. þeim sem stofnun í skilameðferð, mótaðilar eða þriðju aðilar leggja fram. Þó þykir rétt að setja fram meginreglur um þær tegundir gagna sem verður að taka tillit til við matið til að tryggja að virðið sé ákvarðað á hlutlægan hátt.
- 14) Mótaðilar afleiðusamninga sem skilastjórnvöld hafa lokað geta kosið að gera ein eða fleiri endurnýjunarviðskipti til að skipta út áhættuskuldbindingu sinni við lokun. Slík endurnýjunarviðskipti ættu að teljast forgangsupplýsingar fyrir virðismatið svo fremi þau fari fram með sanngjörnum viðskiptaskilmálum á lokunardegi eða eins fljótt og mögulegt er eftir hann. Þegar skilastjórnvöld tilkynna um ákvörðun um lokun ættu þau því að gefa mótaðilum færi á að sýna fram á endurnýjunarviðskipti sem eru sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum innan frests sem er í samræmi við væntan viðmiðunartímamark fyrir virðismatið. Ef mótaðilar hafa sýnt fram á slíkt innan frestsins ætti matsaðilinn að ákvarða lokunarfjárhæð á verði þessara endurnýjunarviðskipta. Ef mótaðilar hafa ekki sýnt fram á endurnýjunarviðskipti sem eru sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum innan frestsins ættu skilastjórnvöld að geta framkvæmt virðismat sitt á grundvelli fyrirliggjandi markaðsupplýsinga, t.d. á miðverði og verðbili kaup- og sölutilboða til að meta áætlaðan endurnýjunarkostnað, þ.e. tap eða kostnað sem til hefði komið vegna endurupptekinna áhættuvarna eða tengdrar viðskiptastöðu með sambærilegri undirliggjandi áhættu.
- 15) Afleiðuafurðir og afleiðumarkaðir eru mjög misleitir og ógerlegt er að tilgreina eina markaðsaðferð til að framkvæma endurnýjunarviðskipti. Því verður að skilgreina hugtakið „endurnýjunarviðskipti sem eru sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum“ vítt til að gera matsaðila kleift að framkvæma umbeðið mat í hvers konar markaðssamhengi. Það hugtak ætti því að skilja sem endurnýjunarviðskipti með sambærilegri undirliggjandi áhættu, með skilmálum sem

⁽¹⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/860 frá 4. febrúar 2016 sem tilgreinir frekar þær aðstæður þegar nauðsynlegt er að undanskilja beitingu niðurfærslu eða umreiknings skv. 3. mgr. 44. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB og koma á ramma um endurreisn og skilameðferð lánastofnana og verðbrefafyrirtækja (Stjútíð. ESB L 144, 1.6.2016, bls. 11).

samræmast almennt viðurkenndum viðskiptaháttum þar sem leitast er við, innan skynsamlegra marka, að fá fram bestu mögulegu niðurstöðu. Einkum gæti matsaðili haft í huga, m.a. fjölda seljenda sem mótaðili nálgast, fjölda fastra tilboða og hvort tilboðinu með besta verðið hafi verið tekið. Skilastjórnvald ætti einnig að geta tilgreint, í lokunar-tilkynningunni, þær viðmiðanir sem það mun beita í mati sínu.

- 16) Löggjöf Sambandsins, sem samþykkt hefur verið á undanförunum árum, hefur leitast við að auka, í samræmi við alþjóðlega staðla, gagnsæi og áhættumildun á markaði fyrir afleiðusamninga með því að kveða á um skyldubundna stöðustofnun staðlaðra OTC-afleiðna hjá miðlægum mótaðilum, kröfur um virðismat og tryggingar fyrir afleiður sem miðlægur mótaðili hefur stöðustofnað og fyrir vítt svið OTC-afleiðna og skyldu til að tilkynna um allar OTC-afleiður til afleiðuviðskiptaskráa.
- 17) Komi til þess að stöðustofnunaraðili hjá miðlægum mótaðila sæti skilameðferð og skilastjórnvaldið hafi lokað afleiðusamningum áður en eftirgjöf fer fram teldist sá stöðustofnunaraðili vera í vanskilum að því er varðar miðlæga mótaðilann með tilliti þess tiltekna greiðsluöfnunarsafns eða -safna. Innri málsmeðferð og fyrirkomulag sem stjórnar vanskilum stöðustofnunaraðila („vanskilaferli miðlægra mótaðila“) sem miðlægir mótaðilar hrintu í framkvæmd í ljósi krafna reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 648/2012 ⁽¹⁾, veitir áreiðanlegan grunn til að ákvarða virði afleiðuskuldbindingarinnar sem verður til úr greiðsluöfnunarsafni í kjölfar lokunar og einnig með tilliti til eftirgjafar í skilaferli.
- 18) Vanskilaferli miðlægra mótaðila getur tekið nokkra eða allnokkra daga frá kveikjuatburði. Í tilteknum skilatilvikum gæti það grafið undan tímalínu og markmiðum skilanna og leitt til ónauðsynlegrar röskunar á fjármálamörkuðum ef mjög langur biðtími er eftir að vanskilaferli ljúki til að hægt sé að ákvarða virði afleiðna. Því er nauðsynlegt að skilastjórnvald, miðlægur mótaðili og lögbært yfirvald miðlægs mótaðila séu einhuga um frest til að ákvarða fjárhæð vegna snemmbærrar uppsagnar, sem tekur bæði tillit til þeirra skorða sem miðlægum mótaðila eru settar og þeirra sem skilastjórnvaldi eru settar.
- 19) Matsaðili ætti að styðja ákvörðun miðlægs mótaðila á fjárhæð snemmbærrar uppsagnar sem gerð er innan samþykks frests í samræmi við vanskilastýringaferli. Ef miðlægur mótaðili ákvarðar ekki fjárhæð snemmbærrar uppsagnar innan samþykks frests, eða beitir ekki vanskilaferli, ætti skilastjórnvald að eiga þann kost að treysta á eigið mat til að ákvarða fjárhæð snemmbærrar uppsagnar. Skilastjórnvald ætti einnig að geta beitt bráðabirgðaákvörðun sem byggð er á eigin mati ef slík aðgerð er réttlætt með því að skilaferlið þoli ekki bið og að því tilskildu að það uppfæri virðismat sitt þegar vanskilaferli miðlægs mótaðila lýkur þegar fresturinn rennur út. Skilastjórnvald ætti að geta íhugað upplýsingar sem miðlægur mótaðili veitir þegar fresturinn er liðinn í hinu endanlega eftirávirðismati, ef þær eru tiltækar á þeim tíma, og a.m.k. þegar það framkvæmir mat á mismunandi meðhöndlun skv. 74. gr. tilskipunar 2014/59/ESB. Þessi reglugerð ætti ekki að hafa áhrif á vanskilastýringaferlið sem miðlægir mótaðilar starfrækja í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 648/2012.
- 20) Ákvæði þessarar reglugerðar ættu ekki að hafa áhrif á innri málsmeðferð miðlægra mótaðila hvað það varðar að yfirfæra eignirnar og stöðurnar sem komið er á fót milli stöðustofnunaraðila í vanskilum og viðskiptavina hans í samræmi við 4. mgr. 48. gr. reglugerðar (ESB) nr. 648/2012 og ættu að vera í samræmi við viðeigandi ákvæði eða skilyrði heimildar sem gætu haft áhrif á lokun viðkomandi afleiðusamninga.
- 21) Tímamunkturinn fyrir virðismat afleiðusamninga ætti að endurspegla matsregluna sem tekur tillit til raunverulegs eða áætlaðs endurnýjunarkostnaðar sem mótaðilarnir hafa stofnað til. Til að virðismatið verði eins nákvæmt og unnt er ætti að framkvæma það á lokunardeginum eða, ef það væri ekki sanngjarnt út frá viðskiptalegum forsendum, fyrsta degi og tíma þegar markaðsverð hinna undirliggjandi eignar liggur fyrir. Í þeim tilvikum þegar miðlægur mótaðili ákvarðar fjárhæð snemmbærrar uppsagnar, eða þegar hún er ákvörðuð sem verð endurnýjunarviðskipta, ætti viðmiðunartíma-punkturinn að vera sá sem miðlægur mótaðili ákvarðar, eða viðmiðunarpunktur endurnýjunarviðskiptanna.
- 22) Ef skilastjórnvald ákveður, vegna knýjandi aðstæðna, að framkvæma bráðabirgðavirðismat skv. 9. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB ætti skilastjórnvald eða matsaðili að geta lagt fram, sem hluta af því bráðabirgðavirðismati, bráðabirgðaákvörðun á virði afleiðuskuldbindinga fyrir þann viðmiðunartímamark á grundvelli áætlaðs virðis og fyrirbyggjandi gagna á þeim tíma. Ef skilastjórnvald grípur til skilaaðgerðar á grundvelli bráðabirgðavirðismats í

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 648/2012 frá 4. júlí 2012 um OTC-afleiður, miðlæga mótaðila og afleiðuviðskiptaskrár (Stjút. ESB L 201, 27.7.2012, bls. 1).

samræmi við 12. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB mun sannreynd þróun á viðeigandi markaði eða gögn um raunveruleg endurnýjunarviðskipti á viðmiðunartímapunktinum annaðhvort endurspeglast í bráðabirgðavirðismati í kjölfarið eða í endanlegu virðismati sem framkvæmt er eftir á samræmi við 10. mgr. 36. gr. þeirrar tilskipunar.

- 23) Þessi reglugerð byggist á drögum að tæknilegum eftirlitsstöðlum sem Evrópska bankaeftirlitsstofnunin hefur lagt fyrir framkvæmdastjórnina.
- 24) Evrópska bankaeftirlitsstofnunin hefur haft opið samráð við almenning um drögin að tæknilegu eftirlitsstöðlunum sem þessi reglugerð byggist á, hefur haft samráð við Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina, greint mögulegan, tengdan kostnað og ávinning og óskað eftir álit hagsmunahópsins um bankastarfsemi í samræmi við 37. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 ⁽¹⁾.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „greiðslujöfnunarsafn“: safn samninga sem falla undir greiðslujöfnunarsamning eins og hann er skilgreindur í 98. lið 1. mgr. 2. gr. tilskipunar 2014/59/ESB,
- 2) „matsaðili“: sjálfstæður sérfræðingur sem er tilnefndur til að framkvæma virðismat í samræmi við kröfur og viðmiðanir sem settar eru fram í fjórða hluta framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1075 ⁽²⁾ eða skilastjórnvald þegar virðismatið er framkvæmt skv. 2. og 9. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB,
- 3) „miðlægur mótaðili“: miðlægur mótaðili eins og hann er skilgreindur í 1. mgr. 2. gr. reglugerðar (ESB) nr. 648/2012, að því marki að hann sé annaðhvort:
 - a) með staðfestu í Sambandinu og með starfsleyfi í samræmi við málsmeðferðina sem sett er fram í 14.–21. gr. reglugerðar (ESB) nr. 648/2012, eða
 - b) með staðfestu í þriðja landi og viðurkenndur í samræmi við málsmeðferðina sem sett er fram í 25. gr. reglugerðar (ESB) nr. 648/2012,
- 4) „stöðustofnunaraðili“: stöðustofnunaraðili eins og hann er skilgreindur í 14. mgr. 2. gr. reglugerðar (ESB) nr. 648/2012,
- 5) „lokunardagur“: dagur og tími sem lokun samnings miðast við og tilgreindur er í tilkynningu skilastjórnvalds um þá ákvörðun að loka samningi,
- 6) „endurnýjunarviðskipti“: viðskipti sem gengið er til á lokunardegi afleiðusamnings eða síðar til að endurvekja hvers konar áhættuvörn eða tengda viðskiptastöðu, sem hefur verið lokað, með sambærilegri undirliggjandi áhættu og kjörum og áttu við um afleiðusamninginn sem var lokað,
- 7) „endurnýjunarviðskipti sem eru sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum“: endurnýjunarviðskipti með sambærilegri undirliggjandi áhættu, með skilmálum sem samræmast almennt viðurkenndum viðskiptaháttum og þar sem leitast er við, innan skynsamlegra marka, að fá fram bestu mögulegu niðurstöðu.

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin), um breytingu á ákvörðun nr. 716/2009/EB og niðurfellingu ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2009/78/EB (Stjúd. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 12).

⁽²⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1075 frá 23. mars 2016 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla sem tilgreina inntak endurbótaáætlana, skilaáætlana og skilaáætlana samstæðu, lágmarksviðmið sem lögbært yfirvald á að meta að því er varðar endurbótaáætlanir og endurbótaáætlanir samstæðu, skilyrði fyrir fjárstuðningi innan samstæðu, kröfur til óháðra matsaðila, samningsbundna viðurkenningu á niðurfærslu- og umbreytingarheimildum, verklag og inntak tilkynningarskyldu og tilkynningar um frestun og rekstrarlega starfsemi skilaráðanna (Stjúd. ESB L 184, 8.7.2016, bls. 1).

2. gr.

Samanburður á virðistapi tengt lokun afleiðusamninga og mögulegri nýtingu afleiðusamninga við eftirgjöf

1. Að því er varðar c-lið 4. mgr. 49. gr. tilskipunar 2014/59/ESB skal skilastjórnvald bera saman eftirfarandi:

a) fjárhæð taps sem afleiðusamningar myndu bera við eftirgjöf, fengin með því að margfalda:

- i. hlut skuldbindinga, innan allra jafnstæðra skuldbindinga, sem stafar af afleiðusamningum sem eru ákvarðaðir sem hluti af virðismati skv. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og sem er ekki undanskilinn eftirgjöf í samræmi við 2. mgr. 44. gr. þeirrar tilskipunar, með
- ii. heildartapi sem reiknað er með að allar skuldbindingar, sem eru jafngildar afleiðum, beri, þ.m.t. afleiðuskuldbindingar sem leiða af lokuninni,

við

b) virðistap sem byggist á mati á kostnaðarfjárhæð, útgjöldum eða annarri virðisrýrnun sem reiknað er með að komi til vegna lokunar afleiðusamninganna, og fæst með því að leggja saman eftirfarandi þætti:

- i. áhættu vegna aukinnar kröfu mótaðila vegna lokunar sem kemur til vegna kostnaðar við endurnýjaða áhættuvörn sem reiknað er með að mótaðili stofni til, að teknu tilliti til verðbilsins milli kautilboðs/sölutilboðs, miðverðs/kautilboðs eða miðverðs/sölutilboðs í samræmi við b-lið 2. mgr. 6. gr.,
- ii. kostnaðinn sem reiknað er með að stofnun í skilameðferð stofni til þegar hún kemur á fót sambærilegum viðskiptum með afleiður sem talin er nauðsynleg til að koma á áhættuvörn að nýju fyrir hverja opna áhættuskuldbindingu til að halda viðurkenndu áhættusniði í samræmi við skilastefnuna. Hægt er að fá fram sambærilega verslun með afleiður með því að taka tillit til upphaflegrar tryggingarþekju og gildandi verðbils milli kautilboðs/sölutilboðs,
- iii. hvers konar lækkun á virði rekstrar sem stafar af lokun afleiðusamninga, þ.m.t. hvers konar rýrnun á virðismati annarra eða undirliggjandi eigna sem eru tengdar afleiðusamningunum sem verið er að loka, sem og allra áhrifa á fjármögnunarkostnað eða tekjuþrep,
- iv. hvers konar varasjóði gegn hugsanlegum óhagstæðum afleiðingum lokunar, s.s. skekkjum og deilum að því er varðar viðskipti eða skipti á tryggingum.

2. Gera skal samanburðinn skv. 1. mgr. áður en ákvörðun um lokun er tekin, sem hluta af virðismatinu til að unnt sé að taka ákvarðanir um skilaaðgerðir sem gerð er krafa um skv. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB. Þegar framseld gerð, sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt skv. 15. mgr. 36. gr. þeirrar tilskipunar, öðlast gildi skal samanburðurinn vera í samræmi við kröfurnar sem settar eru fram í þeirri framseldu gerð.

3. gr.

Tilkynning um ákvörðun um lokun

1. Áður en gripið er til niðurfærslu- og umbreytingarheimildar í tengslum við skuldbindingar vegna afleiðusamninga skal skilastjórnvald tilkynna mótaðila þessara samninga ákvörðun sína um að loka samningum í samræmi við k-lið 1. mgr. 63. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

2. Ákvörðun um lokun skal taka gildi þegar í stað, eða á síðari lokunardegi og -tíma eins og tilgreint er í tilkynningunni.

3. Í ákvörðuninni sem um getur í 1. mgr. skal skilastjórnvald tilgreina dag og tíma, með tilliti til krafna í c-lið 1. mgr. 8. gr., sem er lokafrestur fyrir mótaðila að sýna skilastjórnvaldi fram á endurnýjunarviðskipti sem eru sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum að því er varðar ákvörðun lokunarfjárhæðar skv. 1. mgr. 6. gr. Mótaðili skal einnig leggja fram við skilastjórnvald yfirlit yfir endurnýjunarviðskipti sem eru sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum.

4. Skilastjórnvald getur breytt lokadagsetningunni og -tímanum þegar mótaðilar geta sýnt fram á endurnýjunarviðskipti sem eru sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum ef breytingin er í samræmi við c-lið 1. mgr. 8. gr.

Sérhver ákvörðun um breytingu á lokadagsetningu og tíma mótaðila til að sýna fram á endurnýjunarviðskipti sem eru sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum skal tilkynnt mótaðila.

5. Í ákvörðuninni sem um getur í 1. mgr. getur skilastjórnvald tilgreint þær viðmiðanir sem það hyggst beita þegar það metur hvort endurnýjunarviðskiptin séu sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum.

6. Þessi grein skal ekki gilda um lokun og virðismat afleiðusamninga sem eru stöðustofnaðir miðlægt og eru milli stofnunar í skilameðferð, sem kemur fram sem stöðustofnunaraðili, og miðlægs mótaðila.

4. gr.

Hlutverk greiðsluöfnunarsamnings

Hvað varðar samninga sem falla undir greiðsluöfnunarsamning skal matsaðili ákveða, í samræmi við 2., 5., 6. og 7. gr., eina fjárhæð sem stofnun í skilameðferð á lagalegan rétt á að fá, eða ber lagaleg skylda til að greiða vegna lokunar allra afleiðusamninga í greiðsluöfnunarsafninu, eins og skilgreint er í greiðsluöfnunarsamningnum.

5. gr.

Matsregla hvað varðar fjárhæð snemmbærrar uppsagnar

1. Matsaðili skal ákvarða virði skuldbindinga sem koma til vegna snemmbærrar uppsagnar afleiðusamninga sem fjárhæð snemmbærrar uppsagnar sem reiknuð er út sem summa eftirtalinna fjárhæða:

- a) ógreiddra fjárhæða, trygginga eða annarra skuldastaðna stofnunar í skilameðferð við mótaðila, að frádreginni upphæð vegna ógreiddra fjárhæða, veða og annarra skuldastaðna mótaðila við stofnun í skilameðferð á lokunardegi,
- b) uppgjörsfjárhæðar tengdri lokun afleiðusamninga sem nær yfir fjárhæðir taps eða kostnaðar sem mótaðilar í afleiðu stofna til, eða hagnað sem þeir innleysa, með því að skipta út eða fá sambærileg kjör samkvæmt helstu skilmálum samninga sem hefur verið sagt upp auk virðis valréttta samningsaðila.

2. Að því er varðar 1. mgr. merkja ógreiddar fjárhæðir, hvað varðar lokaða afleiðusamninga, summu eftirfarandi:

- a) fjárhæða sem koma til greiðslu á lokunardegi eða fyrr og eru ógreiddar á þeim degi,
- b) fjárhæðar sem nemur sanngjörnu markaðsvirði eignar sem skylt var að afhenda fyrir hverja skuldbindingu afleiðusamninganna sem krafist var að yrðu gerðar upp við afhendingu á lokunardegi eða fyrr og sem ekki hafa verið gerðar upp á lokunardegi,
- c) fjárhæða að því er varðar uppsafnaða vexti eða bætur á tímabilinu frá þeim degi er viðkomandi greiðsla eða afhendingarkrafa átti að hafa farið fram til lokunardags.

6. gr.

Ákvörðun lokunarfjárhæðar

1. Ef mótaðili hefur sýnt fram á endurnýjunarviðskipti sem eru sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum innan frestsins sem settur er fram í 3. mgr. 3. gr. skal matsaðili ákvarða lokunarfjárhæð á verði þessara endurnýjunarviðskipta.
2. Ef mótaðili hefur ekki sýnt fram á neins konar endurnýjunarviðskipti innan frestsins sem settur er fram í 3. mgr. 3. gr. og matsaðili kemst að þeirri niðurstöðu að umrædd endurnýjunarviðskipti hafi ekki byggst á sanngjörnum viðskiptalegum forsendum, eða ef 7. mgr. 7. gr. eða 2. mgr. 8. gr. eiga við, skal matsaðili ákvarða lokunarfjárhæð á grundvelli eftirfarandi:
 - a) miðgildis markaðsverðs við lok viðskiptadags í samræmi við hefðbundna viðskiptaferla innan stofnunar í skilameðferð á þeim degi sem ákvarðaður er í samræmi við 8. gr.,
 - b) verðbils milli miðverðs/kaupþilboðs eða miðverðs/sölutilboðs, eftir því hvernig viðskipti þarf að framkvæma á markaði til að gera upp hreina stöðu,
 - c) aðlögunar að verði og verðbili skv. a- og b-lið, ef nauðsyn krefur, til að endurspegla seljanleika á markaði með undirliggjandi áhættu eða fjármálagerninga og undirliggjandi stærð miðað við markaðsdýpt og hugsanlega líkanaáhættu.
3. Að því er varðar skuldbindingar innan samstæðu getur matsaðili ákveðið virði út frá miðgildi markaðsverðs við lok viðskiptadags, eins og um getur í a-lið 2. mgr., án tillits til b- og c-liðar 2. mgr. ef markmið skilastefnu væri að endurnýja áhættuvarnir afleiðusamninga sem sagt hefur verið upp með gerð nýrra afleiðusamninga innan samstæðu.
4. Til að ákvarða virði lokunarfjárhæðar skv. 2. mgr. skal matsaðili taka til athugunar allar tiltækar og áreiðanlegar upplýsingar og getur borið fyrir sig sannreynanleg markaðsgögn eða fræðilegt verð sem er fengið með því að beita verðmatslíkönum þ.m.t. eftirfarandi upplýsingar:
 - a) gögn sem þriðju aðilar veita, t.d. sannreynanleg markaðsgögn eða gögn um virðismatsþætti og verðtilboð frá viðskiptavökum eða, ef samningur er stöðustofnaður miðlægt, virði eða mat frá miðlægum mótaðilum,
 - b) virðismat, sem verður til í eigin kerfum matsaðila, fyrir staðlaðar vörur,
 - c) tiltæk gögn hjá stofnun í skilameðferð, t.d. innri líkón og virðismat, þ.m.t. óháð verðsannprófun sem er framkvæmd skv. 8. mgr. 105. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 575/2013 ⁽¹⁾,
 - d) gögn sem mótaðilar veita, að undanskildum gögnum um endurnýjunarviðskipti sem tilkynnt eru skv. 3. mgr. 3. gr., þ.m.t. gögn um yfirstandandi eða fyrri deilur um virðismat að því er varðar svipuð eða tengd viðskipti eða verðtilboð,
 - e) öll önnur viðeigandi gögn.
5. Að því er varðar b-lið 2. mgr. getur skilastjórnvald gefið stofnun í skilameðferð fyrirmæli um að framkvæma uppfærða, óháða verðsannprófun samkvæmt viðmiðunartímapunkti skv. 8. gr. og nota upplýsingar við lok viðskiptadags sem eru tiltækar á lokunardeg.
6. Þessi grein gildir ekki um ákvörðun á lokunarfjárhæð stöðustofnaðra afleiðusamninga sem gerðir eru milli stofnunar í skilameðferð og miðlægs mótaðila, nema í undantekningartilvikum sem sett eru fram í 7. mgr. 7. gr.

7. gr.

Virðismat stöðustofnaðra afleiðusamninga sem gerðir eru milli stofnunar í skilameðferð og miðlægs mótaðila

1. Matsaðili skal, á grundvelli matsreglunnar sem tiltekin er í 5. gr., ákvarða virði skuldbindinga sem leiða af afleiðusamningum sem annars vegar stofnun í skilameðferð, í hlutverki stöðustofnunaradila, og hins vegar miðlægur mótaðili

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 575/2013 frá 26. júní 2013 um varfærniskröfur að því er varðar lánastofnanir og verðbrefafyrirtæki og um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 648/2012 (Stjtið. ESB L 176, 27.6.2013, bls. 1).

gera með sér. Miðlægur mótaðili skal ákvarða fjárhæð snemmbærrar uppsagnar innan frestsins sem tiltekinn er í 5. mgr., í samræmi við vanskilaferli miðlægs mótaðila, eftir að hafa dregið frá trygginguna, sem stofnun í skilameðferð veitti, að meðtöldum upphafsstryggingum, viðbótartryggingum og framlagi stofnunar í skilameðferð til vanskilasjóðs miðlægs mótaðila.

2. Skilastjórnvald skal tilkynna miðlægum mótaðila og lögbæru yfirvaldi miðlægs mótaðila um þá ákvörðun sína að loka afleiðusamningum skv. k-lið 1. mgr. 63. gr. tilskipunar 2014/59/ESB. Ákvörðun um lokun skal taka gildi þegar í stað, eða á þeim degi og tíma sem tilgreindur er í tilkynningunni.

3. Skilastjórnvald skal gefa miðlægum mótaðila fyrirmæli um að láta í té virðismat sitt á fjárhæð snemmbærrar uppsagnar fyrir alla afleiðusamninga í viðkomandi greiðslujöfnunarsafni, í samræmi við vanskilaferli miðlægs mótaðila.

4. Miðlægur mótaðili skal láta skilastjórnvaldinu í té skjölin um vanskilaferli miðlægs mótaðila og skal gefa skýrslu um þau skref vanskilastjórnunar sem tekin hafa verið.

5. Skilastjórnvald skal, í samráði við miðlægan mótaðila og lögbært yfirvald miðlægs mótaðila, ákvarða frestinn þegar miðlægi mótaðilinn verður að hafa látið í té virðismat á fjárhæð snemmbærrar uppsagnar. Í því skyni skal skilastjórnvald, miðlægur mótaðili og lögbært yfirvald miðlægs mótaðila taka tillit til hvors tveggja eftirfarandi:

a) vanskilaferlisins samkvæmt innri reglum miðlægs mótaðila sbr. 48. gr. reglugerðar (ESB) nr. 648/2012,

b) tímalínu skilameðferðar.

6. Skilastjórnvald getur breytt frestinum sem ákveðinn er í samræmi við 5. mgr. í samkomulagi við miðlægan mótaðila og lögbært yfirvald miðlægs mótaðila.

7. Þrátt fyrir 1. mgr. getur skilastjórnvald ákveðið að beita aðferðafræðinni sem mælt er fyrir um í 6. gr., að höfðu samráði við lögbært yfirvald miðlægs mótaðila í öðru eftirfarandi tilvika:

a) miðlægur mótaðili lætur ekki í té virðismat á fjárhæð snemmbærrar uppsagnar innan þess frests sem skilastjórnvald setur skv. 5. mgr., eða

b) virðismat miðlægs mótaðila á fjárhæð snemmbærrar uppsagnar er ekki í samræmi við vanskilaferli miðlægs mótaðila sem sett er fram í 48. gr. reglugerðar (ESB) nr. 648/2012.

8. gr.

Tímamarkmið til að meta virði afleiðuskuldbindinga og snemmbær ákvörðun

1. Matsaðili skal ákvarða virði afleiðuskuldbindinga á eftirfarandi tímamarki:

a) ef matsaðilinn ákvarðar fjárhæð snemmbærrar uppsagnar á virði endurnýjunarviðskipta skv. 1. mgr. 6. gr., þá dagurinn og tíminn þegar endurnýjunarviðskipti eru leidd til lykta,

b) ef matsaðili ákvarðar fjárhæð snemmbærrar uppsagnar í samræmi við vanskilaferli miðlægs mótaðila skv. 1. mgr. 7. gr., þá dagurinn og tíminn þegar miðlægur mótaðili hefur ákvarðað fjárhæð snemmbærrar uppsagnar,

c) í öllum öðrum tilvikum, lokunardagsetning eða, ef það væri ekki sanngjarnt út frá viðskiptalegum forsendum, dagurinn og tíminn þegar markaðsverð hinnar undirliggjandi eignar liggur fyrir.

2. Matsaðili getur, sem hluti af bráðabirgðavirðismati sem framkvæmt er skv. 9. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, ákvarðað virði skuldbindinga sem myndast vegna afleiðna fyrir þann tímamark sem ákvarðaður er skv. 1. mgr. Slíka snemmbæra ákvörðun skal taka á grunni matsgilda sem byggja á meginreglunum sem mælt er fyrir um í 5. gr. og 2.–5. mgr. 6. gr. og á gögnum sem eru fyrir hendi þegar ákvörðunin er tekin.

3. Ef matsaðili tekur snemmbæra ákvörðun skv. 2. mgr. getur skilastjórnvald hvenær sem er farið fram á það við matsaðilann að hann uppfæri bráðabirgðavirðismat til að taka tillit til viðeigandi merkjanlegrar markaðsþróunar eða gagna um endurnýjunarviðskipti sem eru sanngjörn út frá viðskiptalegum forsendum sem gerð eru á þeim tímapunkti sem ákvarðaður er skv. 1. mgr. Taka skal mið af þessari þróun eða gögnum, ef þau eru aðgengileg þann dag og á þeim tíma sem tilgreindur er skv. 2. mgr. 3. gr., í endanlegu eftirávirðismati sem framkvæmt er skv. 10. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

4. Ef matsaðili tekur snemmbæra ákvörðun skv. 2. mgr. í tengslum við afleiðusamninga sem stofnun í skilameðferð, sem kemur fram sem stöðustofnunaraðili, gerir við miðlægan mótaðila, skal matsaðilinn taka tilhlýðilegt tillit til hvers konar mats á væntum lokunarkostnaði sem miðlægi mótaðilinn lætur í té.

Ef miðlægur mótaðili lætur í té virðismat á fjárhæð snemmbærrar uppsagnar í samræmi við vanskilaferli miðlægs mótaðila innan frestsins sem tiltekinn er skv. 5. og 6. mgr. 7. gr., skal taka tillit til þess mats í endanlegu eftirávirðismati sem framkvæmt er skv. 10. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

9. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 23. maí 2016.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2018/344

2021/EES/34/30

frá 14. nóvember 2017

um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla þar sem tilgreindar eru viðmiðanir sem varða aðferðafræðina við að meta mismunandi meðhöndlun í skilameðferð (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB frá 15. maí 2014 sem kemur á ramma um endurreisn og skilameðferð lánastofnana og verðbréfafyrirtækja ⁽¹⁾, einkum 4. mgr. 74. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Rétt þykir að hafa reglur sem fastsetja aðferðafræði fyrir framkvæmd mats sem miðar að því að ákvarða hvort munur sé á eiginlegri meðhöndlun hluthafa og lánardrottna, þar sem framkvæmdar hafa verið ein eða fleiri skilaaðgerðir, og fjárhæðinni sem þessir hluthafar og lánardrottinnar hefðu fengið ef stofnunin eða einingin, sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, („aðili“), hefði fallið undir hefðbundna ógjaldfærnimeðferð á þeim degi þegar ákvörðunin um að taka aðilann til skilameðferðar var samþykkt í samræmi við 82. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.
- 2) Hvers konar munur á meðhöndlun, sem leiðir til meira taps í skilameðferð fyrir tiltekna hluthafa eða lánardrottna, ætti að veita þeim hluthöfum og lánardrottnum rétt til bóta úr fjármögnunarfyrirkomulagi vegna skilameðferðar skv. e-lið 1. mgr. 101. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.
- 3) Óháður aðili, sem uppfyllir skilyrðin sem sett eru fram í 38. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1075 ⁽²⁾, („matsaðili“), ætti að framkvæma eftirámatið eins fljótt og auðið er eftir að skilaaðgerðinni eða skilaaðgerðunum hefur verið hrundið í framkvæmd, jafnvel þó það gæti tekið nokkurn tíma að ljúka henni eða þeim. Þetta mat ætti að byggjast á fyrirliggjandi upplýsingum sem eiga við daginn sem ákvörðunin um að taka aðilann til skilameðferðar er samþykkt, til að endurspegla nægilega vel sérstakar aðstæður, svo sem erfiðar markaðsaðstæður, sem til staðar eru á þeim ákvörðunardegi skilameðferðar. Upplýsingar sem fengnar eru eftir ákvörðunardag skilameðferðar ætti aðeins að nota ef raunhæft er að ætla að þær hafi verið kunnar á þeim degi.
- 4) Til að tryggja að ítarlegt og raunhæft mat fari fram ætti matsaðilinn að hafa aðgang að öllum viðeigandi lagagögnum, þ.m.t. skrá yfir allar kröfur og skilyrtar kröfur á hendur aðilanum sem flokkaðar eru í samræmi við forgang þeirra samkvæmt hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð. Matsaðilinn ætti að geta gert samkomulag til að fá sérfræðiálit eða nýta sérfræðipækkingu eins og aðstæður krefjast.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 67, 9.3.2018, bls. 3. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 187/2018 frá 10. júlí 2019 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 173, 12.6.2014, bls. 190.

(2) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1075 frá 23. mars 2016 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla sem tilgreina inntak endurbótaáætlana, skilaaætlana og skilaaætlana samstæðu, lágmarksviðmið sem lögbært yfirvald á að meta að því er varðar endurbótaáætlanir og endurbótaáætlanir samstæðu, skilyrði fyrir fjárstuðningi innan samstæðu, kröfur til óháðra matsaðila, samningsbundna viðurkenningu á niðurfærslu- og umbreytingarheimildum, verklag og inntak tilkynningarskyldu og tilkynningar um frestun og rekstrarlega starfsemi skilaráðanna (Stjtið. ESB L 184, 8.7.2016, bls.1).

- 5) Til að ákvarða hvernig meðhöndlun þeir hluthafar og lánardrottinnar hefðu fengið ef aðilinn hefði fallið undir hefðbundna ógjaldfærnimeðferð, ætti matsaðilinn að ákvarða áætlaða tímasetningu og fjárhæðir hreins sjóðstreymis sem hver hluthafi og lánardrottinn hefði fengið út úr ógjaldfærnimeðferðinni, án þess að gera ráð fyrir nokkurri ríkisaðstoð, afvaxtaðar með viðeigandi afvöxtunarstuðli eða stuðlum. Við ákvörðun slíks mats, og þar sem við á og skiptir máli, gæti matsaðilinn einnig vísað til upplýsinga um nýlega reynslu af ógjaldfærni svipaðra lánastofnana.
- 6) Ákvarða ætti eiginlega meðhöndlun hluthafa og lánardrottina í skilameðferð með tilliti til þess hvort slíkir hluthafar og lánardrottinn hafi fengið bætur í formi hlutabréfa, skuldabréfa eða reiðufjár í kjölfar samþykktar skilaaðgerðar.
- 7) Reglugerð þessi byggist á drögum að tæknilegum eftirlitsstöðlum sem Evrópska bankaeftirlitsstofnunin (EBA) hefur lagt fyrir framkvæmdastjórnina.
- 8) Evrópska bankaeftirlitsstofnunin hefur haft opið samráð við almenning um drögin að tæknilegu eftirlitsstöðlunum sem þessi reglugerð byggist á, greint mögulegan tengdan kostnað og ávinning og óskað eftir álitum hagsmunahópsins um bankastarfsemi, sem komið var á fót í samræmi við 37. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 ⁽¹⁾.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Almenn ákvæði

1. Í þeim tilgangi að ákvarða meðhöndlun hluthafa og lánardrottina samkvæmt hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð, skal matið aðeins byggjast á upplýsingum um staðreyndir og aðstæður sem voru til staðar og raunhæft er að ætla að hafi verið kunnar á ákvörðunardegi skilameðferðar og sem, ef matsaðilinn hefði vitað um þær, hefðu haft áhrif á mat eigna og skuldbindinga aðilans á þeim degi.

Í þessari reglugerð merkir „ákvörðunardagur skilameðferðar“ daginn þegar ákvörðunin um að hefja skilameðferð aðila er samþykkt skv. 82. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

2. Í þeim tilgangi að ákvarða eiginlega meðhöndlun hluthafa og lánardrottina í skilameðferð skal matsaðilinn treysta á fyrirliggjandi upplýsingar er varða staðreyndir og aðstæður sem voru til staðar daginn eða dagana sem meðhöndlun fór fram eða þegar hluthafar og lánardrottinn fengu bætur („meðhöndlunardagur eða -dagar“).

3. Viðmiðunardagsetning matsins skal vera ákvörðunardagur skilameðferðar sem getur verið annar en meðhöndlunardagur. Telji matsaðilinn áhrifin af því að afvaxta greiðslurnar vera óveruleg, má gera beinan samanburð á óafvöxtuðum greiðslum, á þeim degi þegar skilaaðgerðin fór fram, og afvaxtaðri fjárhæð áætlaðra greiðslna sem hluthafar og lánardrottinnar hefðu fengið ef aðilinn hefði farið í hefðbundna ógjaldfærnimeðferð á ákvörðunardegi skilameðferðar.

2. gr.

Skrá yfir eignir og kröfur

1. Matsaðilinn skal útbúa skrá yfir allar aðgreinanlegar og skilyrtar eignir sem aðilinn á. Slík skrá skal innihalda eignir sem sannanlega tengjast sjóðstreymi eða raunhæft er að ætla að tengist því.

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin), um breytingu á ákvörðun nr. 716/2009/EB og niðurfellingu ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2009/78/EB (Stjúd. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 12).

2. Matsaðilinn skal fá aðgang að skrá yfir allar kröfur og skilyrtar kröfur á hendur aðilanum. Á þeirri skrá skal flokka allar kröfur og skilyrtar kröfur í samræmi við forgang þeirra samkvæmt hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð. Matsaðilinn getur gert samkomulag um sérfræðiálit eða nýtt sérfræðipækkingu að því er varðar hvort forgangsroð krafna sé í samræmi við gildandi lög um ógjaldfærni.

3. Matsaðilinn skal sérstaklega tilgreina veðsettar eignir og kröfur sem tryggðar eru með þessum eignum.

3. gr.

Drep í matinu

Til að ákvarða hvort til staðar sé munur á meðhöndlun, eins og um getur í 2. mgr. 74. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, skal matsaðilinn meta:

- a) meðhöndlunina sem hluthafar og lánardrottnar, sem féllu undir skilaaðgerðir eða viðeigandi innstæðutryggingakerfi, hefðu fengið ef aðilinn hefði farið í hefðbundna ógjaldfærnimeðferð á ákvörðunardegi skilameðferðar, án tillits til hvort veittur var sérstakur opinber fjárstuðningur,
- b) virði endurskipulögðu krafna, eftir að eftirgjafarúrreðinu eða öðrum heimildum og úrræðum skilastjórnvalds hefur verið beitt, eða annarra greiðslna sem hluthafar og lánardrottnar fá á meðhöndlunardegi eða dögum, afvaxtað aftur til ákvörðunardags skilameðferðar ef nauðsynlegt telst til að geta borið hana saman við meðhöndlunina sem um getur í a-lið á sanngjarnan hátt,
- c) hvort niðurstaða meðhöndlunarinnar í a-lið er umfram niðurstöðu úr matinu sem um getur í b-lið fyrir hvern lánardrottinn fyrir sig í samræmi við forgangsroðun samkvæmt hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð eins og greint er í samræmi við 2. gr.

4. gr.

Ákvörðun á meðhöndlun hluthafa og lánardrottna samkvæmt hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð

1. Aðferðafræðin við framkvæmd matsins skv. a-lið 3. gr. skal takmarkast við að ákvarða afvaxtaða fjárhæð vænts sjóðstreymis samkvæmt hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð.

2. Vænt sjóðstreymi skal afvaxtað með stuðli eða stuðlum sem endurspegla, eins og við á, tímasetninguna sem tengist væntu sjóðstreymi, ríkjandi aðstæður á ákvörðunardegi skilameðferðar, áhættulausa vexti, áhættuálag fyrir svipaða fjármálagerninga sem gefnir eru út af svipuðum aðilum, markaðsaðstæður eða afvöxtunarstuðla sem mögulegir yfirtökuaðilar nota og önnur viðeigandi einkenni þáttarins eða þáttanna sem verið er að meta („viðeigandi afvöxtunarstuðull“). Þar sem við á vegna matsins skal viðeigandi afvöxtunarstuðull ekki gilda ef sérstakir stuðlar eru tilteknir í viðeigandi lögum um ógjaldfærni eða samkvæmt venju.

3. Við ákvörðun á afvaxtaðri fjárhæð vænts sjóðstreymis samkvæmt hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð skal matsaðilinn taka tillit til eftirfarandi atriða:

- a) viðeigandi laga um ógjaldfærni og framkvæmd í viðkomandi lögsögu sem getur haft áhrif á þætti eins og væntanlegt ráðstöfunartímabil eða endurheimtarhlutföll,
- b) raunhæfs fyrirsjáanlegs kostnaðar við umsýslu, viðskipti, viðhald, ráðstöfun og annað sem stjórnandi eða skiptastjóri hefði stofnað til, sem og fjármögnunarkostnaðar,
- c) upplýsinga um nýleg, fyrri ógjaldfærnimál svipaðra aðila, ef við á og máli skiptir.

4. Að því er varðar eignir sem viðskipti eru með á virkum markaði skal matsaðilinn nota sannreynanlegt verð nema þar sem sérstakar aðstæður hamla markaðshæfi eigna aðilans, svo sem samþjöppun, metnun og dýpt markaðarins.

5. Að því er varðar eignir sem ekki eru viðskipti með á virkum markaði skal matsaðilinn taka tillit til fjölda þátta þegar hann ákvarðar fjárhæð og tímasetningu vænts sjóðstreymis, þ.m.t.:
- a) sannreynanlegs verðs á virkum mörkuðum þar sem viðskipti eru með svipaðar eignir,
 - b) sannreynanlegs verðs í hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð eða annars konar viðskiptum vegna fjárhagserfiðleika sem snerta eignir af svipuðu eðli og með svipuð skilyrði,
 - c) sannreynanlegs verðs í viðskiptum sem snerta rekstrarsölu eða yfirfærslu til brúarstofnunar eða eignaumsýslufélags í sambandi við skilameðferð sem tengist svipuðum aðilum,
 - d) hversu líklegt er að eign skapi hreint innstreymi handbærs fjár samkvæmt hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð,
 - e) væntanlegra markaðsaðstæðna innan tiltekins ráðstöfunartímabils, þ.m.t. markaðsdýptar og getu markaðarins til að koma nægilega miklu af eignunum í verð á því tímabili, og
 - f) að lengd tiltekins ráðstöfunartímabils skuli endurspegla áhrif gildandi laga um ógjaldfærni, þ.m.t. áætlaðrar lengdar slitameðferðarinnar, eða einkenna viðkomandi eigna.
6. Matsaðilinn skal skoða hvort fjárhagsstaða aðilans hefði haft áhrif á vænt sjóðstreymi, t.d. með því að takmarka getu skiptastjóra til að semja um skilyrði við mögulega kaupendur.
7. Þar sem hægt er, og með fyrirvara um gildandi ákvæði viðkomandi ógjaldfærniregla, skal sjóðstreymið endurspegla samningsbundinn, lögboðinn eða annan lagalegan rétt lánardrottna eða hefðbundna framkvæmd við ógjaldfærni.
8. Áætluðum greiðslum, sem leiða af matinu, skal skipt milli hluthafa og lánardrottna í samræmi við forgangsörðun þeirra samkvæmt gildandi lögum um ógjaldfærni, eins og kveðið er á um í 3. gr.
9. Í þeim tilgangi að ákvarða ótryggða fjárhæð afleiðukrafna við ógjaldfærni, skal matsaðilinn nota aðferðafræði sem sett er fram í framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1401 ⁽¹⁾, að því marki sem samræmist lögum um ógjaldfærni og venjum.

5. gr.

Ákvörðun á eiginlegri meðhöndlun hluthafa og lánardrottna í skilameðferð

1. Matsaðilinn skal tilgreina allar kröfur sem eftir standa, eftir niðurfærslu eða umbreytingu fjármagnsgerninga og beitingu hvers konar skilaaðgerða, og útteila þeim kröfum til þeirra lögaðila og einstaklinga sem voru hluthafar og lánardrottnar aðilans á ákvörðunardegi skilameðferðar. Matsaðilinn skal ákvarða eiginlega meðhöndlun lögaðila og einstaklinga, sem voru hluthafar og lánardrottnar á ákvörðunardegi skilameðferðar, í samræmi við 2. og 4. mgr., nema þeir fái bætur í peningum í kjölfar skilameðferðarinnar.
2. Ef lögaðilar og einstaklingar sem voru hluthafar og lánardrottnar á ákvörðunardegi skilameðferðar fá bætur í formi hlutafjár í kjölfar skilameðferðarinnar skal matsaðilinn ákvarða eiginlega meðhöndlun þeirra með því að meta heildarvirði hlutanna sem voru framseldir eða gefnir út sem endurgjald til eigenda umreiknaðra fjármagnsgerninga eða til lánardrottna sem sættu eftirgjöf. Hægt er að byggja það mat á áætluðu markaðsverði sem leiðir af almennt viðurkenndum markaðsverðum.
3. Ef lögaðilar og einstaklingar sem voru hluthafar og lánardrottnar aðilans á ákvörðunardegi skilameðferðarinnar fá bætur í formi skuldagerninga í kjölfar skilameðferðar skal matsaðilinn taka tillit til þátta eins og breytinga á samningsbundnu sjóðstreymi í kjölfar niðurfærslu eða umbreytinga eða beitingar annarra skilaaðgerða, sem og viðeigandi afvöxtunarstuðuls, við ákvörðun á eiginlegri meðhöndlun.

⁽¹⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1401 frá 23. maí 2016 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB sem kemur á ramma um endurreisn og skilameðferð lánastofnana og verðbréfafyrirtækja að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla fyrir aðferðafræði og meginreglur um virðismat á skuldbindingum sem myndast vegna afleiðna (Stjóð. ESB L 228, 23.8.2016, bls. 7).

4. Að því er varðar aðrar útistandandi kröfur getur matsaðilinn, ásamt þeim þáttum sem lýst er í 2. og 3. mgr., tekið tillit til sannreynanlegs verðs á virkum mörkuðum með sömu eða svipaða gerninga og gefnir eru út af aðilanum sem er í skilameðferð eða svipuðum aðilum, ef það er til staðar.

6. gr.

Matsskýrsla

Matsaðilinn skal útbúa matsskýrslu til skilastjórnvaldsins sem skal a.m.k. innihalda eftirfarandi þætti:

- a) samantekt á matinu þar sem m.a. koma fram matsbilin og helstu óvissuþættir í matinu,
- b) útskýringu á lykilaðferðafræði og -forsendum sem notast er við og hve viðkvæmt matið er fyrir þessum kostum,
- c) útskýringu, ef við á, á því af hverju matið er frábrugðið annars konar viðeigandi mati, þ.m.t. mati vegna skilameðferðar sem gert er í samræmi við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/345 eða annars konar mati vegna eftirlits eða reikningsskila.

7. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 14. nóvember 2017.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2018/345****2021/EES/34/31****frá 14. nóvember 2017**

um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla þar sem tilgreindar eru viðmiðanir sem varða aðferðafræðina við að meta virði eigna og skuldbindinga stofnana eða eininga (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB frá 15. maí 2014 sem kemur á ramma um endurreisn og skilameðferð lánastofnana og verðbréfafyrirtækja ⁽¹⁾, einkum 15. mgr. 36. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í skilameðferð er mikilvægt að skilja á milli annars vegar upphaflegs mats, þar sem metið er hvort skilyrði fyrir niðurfærslu og umbreytingu fjármagnsgerninga eða skilyrði fyrir skilameðferð hafi verið uppfyllt, og á hinn bóginn síðara mats sem myndar grundvöll að ákvörðun um að beita einu eða fleiri skilaufræðum. Í tengslum við upphaflega matið, þykir rétt að tryggja að þegar ákvarðað er hvort skilyrði fyrir skilameðferð eða fyrir niðurfærslu eða umbreytingu fjármagnsgerninga séu uppfyllt, fari fram sanngjarnt og raunsætt mat á eignum og skuldbindingum einingarinnar. Að því er varðar síðara matið, sem leggur grunn að ákvörðuninni um skilaaðgerðir, er mikilvægt að tryggja að mat á eignum og skuldbindingum einingarinnar, sem liggur til grundvallar vali á skilaaðgerð og umfangi mögulegrar niðurfærslu eða umbreytingar fjármagnsgerninga á þeim tímapunkti þegar rekstrarhæfi er ekki lengur til staðar, byggist á sanngjörnum, varfærum og raunhæfum forsendum.
- 2) Til að tryggja að slíkt mat sé sanngjarnt, varfærið og raunhæft, er mikilvægt að í því séu áætluð áhrif atburða sem urðu áður en nokkrar skilaaðgerðir voru framkvæmdar eða áður en nýttar voru heimildir til að færa niður eða umbreyta fjármagnsgerningum á þeim tímapunkti þegar rekstrarhæfi var ekki lengur til staðar, sem og áhrif ýmissa aðgerða sem skilastjórnvaldið gæti gripið til.
- 3) Matsaðilinn ætti að hafa aðgang að öllum upplýsingum sem við eiga og sérfræðipækkingu svo sem innri skýrslum, kerfum og líkönum stofnunarinnar. Sem hluta af mati á skilabærni, skv. 15. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, ætti skilastjórnvaldið að meta hvort innri geta og kerfi geti stutt virðismatið. Matsaðilinn ætti einnig að geta gert samkomulag um að fá sérfræðiálit eða nýta sérfræðipækkingu. Aðgangur að sérfræðiáliti eða sérfræðipækkingu gæti t.d. komið sér vel þegar metinn er munur á meðhöndlun skv. 8. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB. Skilastjórnvald ætti því að ganga úr skugga um að matsaðilinn hafi annaðhvort aðgang að skrá yfir allar kröfur, þ.m.t. skilyrtar kröfur á hendur einingunni sem flokkaðar eru í samræmi við réttindi og forgang samkvæmt hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð, eða fullnægjandi lögfræðipækkingu til að útbúa slíka skrá.
- 4) Annaðhvort lögbært yfirvald eða skilastjórnvald getur ákvarðað hvort eining er á fallanda fæti [áður þýtt greiðsluþrota eða líkleg til að fara í greiðsluþrot] í samræmi við skilyrðin sem sett eru fram í a-lið 1. mgr. 32. gr. tilskipunar 2014/59/ESB. Í þeim tilgangi að ákvarða hvort stofnun er á fallanda fæti ætti lögbært yfirvald að skoða matið sem kveðið er á um í II. kafla þessarar reglugerðar, ef það er þá þegar til staðar, og taka tillit til viðmiðunarreglnanna sem Evrópska bankaeftirlitsstofnunin gaf út skv. 6. mgr. 32. gr. tilskipunar 2014/59/ESB en þær miða að því að auka samkvæmni starfvenja í tengslum við ákvörðun á slíkum skilyrðum fyrir skilameðferð.
- 5) Mat sem leggur grunn að ákvörðun lögbærs yfirvalds eða skilastjórnvalds á því hvort skilyrði fyrir skilameðferð eða niðurfærslu eða umbreytingu fjármagnsgerninga séu uppfyllt, ætti að vera í samræmi við viðeigandi reikningsskilaumgjörð og varfærnisreglugerð. Matsaðilinn ætti þó að geta vikið frá forsendum stjórnar einingarinnar

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjóð. ESB L 67, 9.3.2018, bls. 8. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 187/2018 frá 10. júlí 2019 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjóð. ESB L 173, 12.6.2014, bls. 190.

sem reikningsskilin byggjast á, að því marki sem slíkt frávík er í samræmi við viðeigandi reikningsskilaumgjörð og varfærnisregluramma. Þegar vikið er frá þessum forsendum ætti matið að vera stutt bestu fánlegu upplýsingum og vera í samræmi við gildandi eftirlitsleiðbeiningar eða aðra almennt viðurkennda túlkun á reikningsskilastöðlum, til að gefa sanngjarna og raunhæfa mynd af fjárhagsstöðu einingarinnar.

- 6) Rétt þykir að hafa reglur sem tryggja að matið, sem leggur grunn að vali og útfærslu skilaaðgerða eða umfangi niðurfærslu og umbreytingar fjármagnsgerninga á þeim tímapunkti þegar rekstrarhæfi er ekki lengur til staðar, sé sanngjarn, varfærið og raunhæft, til að tryggja að allt tap sé að fullu viðurkennt á þeirri stundu þegar skilauurræðum er beitt eða heimildir til að færa niður eða umbreyta viðkomandi fjármagnsgerningum eru nýttar. Velja ætti matsgrunninn sem best á við (virði við áframhaldandi eigu eða ráðstöfunarvirði) fyrir hinar tilteknu skilaaðgerðir sem skilastjórnvöld hafa til skoðunar.
- 7) Rétt þykir að við mat, sem leggur grunn að vali og útfærslu skilaaðgerða eða umfangi niðurfærslu og umbreytingar fjármagnsgerninga, á þeim tímapunkti þegar rekstrarhæfi er ekki lengur til staðar, miðist við fjárhagslegt virði en ekki bókfært virði. Við þetta mat ætti að skoða núvirði þess sjóðstreymi sem raunhæft er fyrir eininguna að búast við, jafnvel þó það krefjist þess að víkja þurfi frá reikningsskilaumgjörð eða varfærismatsramma.
- 8) Mat sem leggur grunn að vali og útfærslu skilaaðgerða ætti að endurspegla það að sjóðstreymi getur orðið við að eiga eignirnar áfram en ætti þó að taka tillit til mögulegra áhrifa skilameðferðarinnar á framtíðarsjóðstreymi og sanngjarnar, varfærnar og raunhæfar forsendur að því er varðar hlutfall vanskila og umfang taps. Enn fremur, til að ákvarða eiginfjárvirði hlutabréfa eftir umbreytingu, ætti matsaðilinn að geta tekið tillit til eðlilegra væntinga um virði rekstrar.
- 9) Að öðrum kosti, ef einingin getur ekki átt eignirnar áfram eða sala þeirra telst nauðsynleg eða viðeigandi til að ná markmiðum skilameðferðarinnar, ætti matið að endurspegla að slíkt sjóðstreymi geti myndast vegna ráðstöfunar eigna, skuldbindinga eða starfsemi, metið yfir skilgreint ráðstöfunartímabil.
- 10) Almennt ætti að líta á ráðstöfunarvirðið sem jafngilt því sannreynanlega markaðsverði sem hægt væri að fá á markaðnum fyrir tiltekna eign eða safn eigna og gæti endurspeglað lækkuð sem er viðeigandi í ljósi magns eigna sem viðskipti eru með. Þegar matsaðilinn ákvarðar ráðstöfunarvirðið ætti hann samt sem áður, þar sem við á, og með hliðsjón af aðgerðunum sem gripið verður til samkvæmt skilafyrirkomulaginu, að lækka slíkt sannreynanlegt markaðsverð vegna mögulegs afsláttar vegna flýtisölu. Ef ekki er virkur markaður með eignirnar ætti ráðstöfunarvirðið að ákvarðast með vísun til sannreynanlegs verðs á mörkuðum þar sem viðskipti eru með svipaðar eignir eða til líkanreikninga með sannreynanlegum markaðsbreytum ásamt þeim afslætti vegna illseljanleika sem virðist hæfilegur. Ef rekstrarsala eða notkun brúarstofnunarúrreðis er ígrunduð er hægt að taka tillit til raunhæfra væntinga um virði rekstrar við ákvörðun ráðstöfunarvirðis.
- 11) Til að tryggja samræmi milli útreikninganna sem krafist er í 8. mgr. 36. gr tilskipunar 2014/59/ESB í tengslum við mat á þeirri meðhöndlun sem hluthafar og hver flokkur lánardrottna hefði væntanlega fengið ef stofnuninni eða einingunni hefði verið slitið í samræmi við hefðbundna ógjaldfærnimeðferð, og matsins í kjölfar skilameðferðar, skv. 74. gr. þeirrar tilskipunar, er mikilvægt að matsaðilinn noti viðmiðanirnar sem settar eru fram vegna þess mats þegar við á.
- 12) Í bráðabirgðavirðismati, skv. 9. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, sem liggur til grundvallar ákvörðun á hvaða skilaaðgerðir séu viðeigandi, ætti að gera ráð fyrir varúðarfrádragi til að mæta viðbótartapi. Þetta varúðarfrádrag ætti að byggjast á sanngjörnu, varfærnu og raunhæfu mati á slíku viðbótartapi. Ákvarðanir og forsendur fyrir útreikningi á varúðarfrádraginu ættu að vera nægilega vel útskýrðar og rökstuddar í matsskýrslunni.
- 13) Að því er varðar matið sem um getur í a- og c-lið 15. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB ætti matsaðilinn að útskýra og rökstyðja lykilforsendur, óvissuþætti og næmi slíkra lykilforsaenda og óvissuþátta. Ef umtalsverður munur er á forsendum sem notaðar eru í matinu og þeirra sem liggja að baki upplýsingum um reikningsskil eða lögbodnum upplýsingum, séu þær kunnar matsaðilanum, ætti það að koma fram í matsskýrslunni. Í skýrslunni ætti matsaðilinn einnig að veita allar tengdar viðbótarupplýsingar sem að hans áliti væru hjálplegar skilastjórnvöldinu.

- 14) Viðmiðanirnar sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð ættu einungis að vera notaðar til að framkvæma mat skv. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB. Þær ættu hvorki að koma í stað né breyta reikningsskilareglum og -stöðlum eða varfærnisregluramma sem á við um einingar í öðru samhengi en við skilameðferð. Það ætti þó að vera hægt að nota upplýsingarnar sem matið leiðir í ljós til að greina mögulega ranga notkun einingarinnar á reikningsskilastöðlum eða varfærnisefirlitsramma, eða til að ákveða breytingar á reikningsskilaaðferð einingarinnar eða þeim forsendum eða áltiti sem stjórnar mati á eignum og skuldbindingum. Sem dæmi ætti að taka tillit til þessara aðstæðna við gerð uppfærðs efnahagsreiknings skv. 6. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB. Í þessu skyni ætti matsaðilinn að veita fullnægjandi skýringar á muninum milli núverandi og uppfærðs efnahagsreiknings.
- 15) Reglugerð þessi byggist á drögum að tæknilegum eftirlitsstöðlum sem Evrópska bankaefirlitsstofnunin hefur lagt fyrir framkvæmdastjórnina.
- 16) Evrópska bankaefirlitsstofnunin hefur haft opið samráð við almenning um drögin að tæknilegu eftirlitsstöðlunum sem þessi reglugerð byggist á, greint mögulegan tengdan kostnað og ávinning og óskað eftir áltiti hagsmunahópsins um bankastarfsemi, sem komið var á fót í samræmi við 37. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 ⁽¹⁾.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. KAFLI

ALMENN ÁKVÆÐI

1. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- a) „mat“: annaðhvort mat á eignum og skuldbindingum einingar, sem matsaðili framkvæmir skv. 1. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, eða bráðabirgðavirðismat sem skilastjórnvald eða matsaðili framkvæmir, eftir atvikum, skv. 2. og 9. mgr. 36. gr. þeirrar tilskipunar, eftir því sem við á,
- b) „matsaðili“: annaðhvort óháður matsaðili í skilningi 38. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1075 ⁽²⁾ eða skilastjórnvald þegar það framkvæmir bráðabirgðavirðismat skv. 2. og 9. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB,
- c) „eining“: stofnun eða eining sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB,
- d) „gangvirði“: verðið sem fengist með því að selja eign eða yrði greitt fyrir yfirfærslu á skuldbindingu í venjulegum viðskiptum á milli markaðsaðila á matsdegi eins og það er skilgreint í viðeigandi reikningsskilaumgjörð,
- e) „virði við áframhaldandi eigu“: núvirði sjóðstreymis, afvaxtað með viðeigandi stuðli, sem, samkvæmt sanngjörnum, varfærum og raunhæfum forsendum, er raunhæft fyrir eininguna að búast við að myndist við að eiga áfram tilteknar eignir og skuldbindingar, að teknu tilliti til þátta sem hafa áhrif á hegðun viðskiptavina eða mótaðila eða annarra matsstika í tengslum við skilameðferð,
- f) „ráðstöfunarvirði“: matsgrunnurinn sem um getur í 5. mgr. 12. gr.,

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska bankaefirlitsstofnunin), um breytingu á ákvörðun nr. 716/2009/EB og niðurfellingu ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2009/78/EB (Stjúd. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 12).

⁽²⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1075 frá 23. mars 2016 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla sem tilgreina inntak endurbótaáætlana, skilaáætlana og skilaáætlana samstæðu, lágmarksviðmið sem lögbært yfirvald á að meta að því er varðar endurbótaáætlanir og endurbótaáætlanir samstæðu, skilyrði fyrir fjárstuðningi innan samstæðu, kröfur til óháðra matsaðila, samningsbundna viðurkenningu á niðurfærslu- og umbreytingarheimildum, verklag og inntak tilkynningarskyldu og tilkynningar um frestun og rekstrarlega starfsemi skilaráðanna (Stjúd. ESB L 184, 8.7.2016, bls. 1).

- g) „virði rekstrar“: hreint núvirði sjóðstreymi sem raunhæft er að ætla að til komi af því að eiga áfram og endurnýja eignir og skuldbindingar eða starfsemi og inniheldur áhrif hvers konar viðskiptatækifæra, eins og við á, þ.m.t. þau sem orsakast af hinum ýmsu skilaaðgerðum sem metnar eru af matsaðilanum. Virði rekstrar getur verið hærri eða lægra en virðið sem leiðir af samningsskilmálum og -skilyrðum vegna eigna og skuldbindinga sem til staðar eru á matsdeginum,
- h) „eiginfjárvirði“: áætlað markaðsvirði fyrir yfirfærð eða útgefin hlutabréf sem leiðir af beitingu almennt viðurkenndrar matsaðferðarfræði. Eiginfjárvirði getur náð yfir virði rekstrar allt eftir eðli eignanna eða starfseminnar,
- i) „matsgrunnur“: aðferð til að ákvarða fjárhæðirnar sem matsaðilinn leggur eignir og skuldbindingar fram í,
- j) „skilameðferðardagur“: dagurinn þegar ákvörðunin um að hefja skilameðferð einingar er samþykkt skv. 82. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

2. gr.

Almennar viðmiðanir

1. Við framkvæmd matsins skal matsaðilinn skoða þætti sem hafa áhrif á vænt sjóðstreymi af eignum og skuldbindingum einingarinnar og viðeigandi afvöxtunarstuðla og skal miða að því að gefa sanngjarna mynd af fjárhagsstöðu einingarinnar með skírskotun til tækifæra og áhættunnar sem hún stendur frammi fyrir.
2. Matsaðilinn skal birta og rökstyðja lykilforsendurnar sem notaðar eru í matinu. Í hvert skipti sem í matinu er vikið umtalsvert frá forsendunum sem stjórn einingarinnar notar við gerð reikningsskila og útreikninga á lögbundnu eigin fé einingarinnar og eiginfjákröfum skal það stutt bestu fánlegu upplýsingum.
3. Matsaðilinn skal veita besta punktmat á virði tiltekinnar eignar, skuldbindingar eða samsetningar af þeim. Þar sem við á skulu niðurstöður úr matinu einnig veittar í formi matsbila.
4. Viðmiðanir sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð fyrir mat á einstökum eignum og skuldbindingum einingar skulu einnig gilda um mat á eignasafni eða eignaflokkum eða samsetningu eigna og skuldbindinga, starfsemi eða einingunni í heild, eins og aðstæður krefjast.
5. Í matinu skal lánardrottnum skipt niður í flokka eftir forgangsörðun samkvæmt viðeigandi lögum um ógjaldfærni og það skal innihalda mat á eftirfarandi atriðum:
 - a) virði krafna í hverjum flokki samkvæmt viðeigandi lögum um ógjaldfærni og, þar sem við á og ef þess er óskað, samkvæmt samningsbundnum rétti kröfuhafa,
 - b) greiðslum sem hver flokkur fengi ef einingunni yrði slitið með hefðbundinni ógjaldfærnimeðferð.

Við útreikning á matinu skv. a- og b-lið fyrstu undirgreinar, getur matsaðilinn beitt viðmiðununum sem settar eru fram í 4. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/344 frá 14. nóvember 2017 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla þar sem tilgreindar eru viðmiðanir sem varða aðferðafræðina við að meta mismunandi meðhöndlun í skilameðferð eins og við á.

6. Þar sem við á og raunhæft getur talist, að teknu tilliti til tímasetningar og trúverðugleika matsins, getur skilastjórnvaldið farið fram á fleiri matsgerðir. Í því tilviki skal skilastjórnvaldið fastsetja viðmiðanirnar til að ákvarða hvernig þessar matsgerðir skuli notaðar í því skyni sem sett er fram í 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

3. gr.

Dagsetning mats

Dagsetning mats skal vera ein af eftirfarandi:

- a) viðmiðunardagsetningin sem matsaðilinn ákvarðar á grundvelli dags sem er sem næst á undan þeim degi þegar búist er við að skilastjórnvald taki ákvörðun um skilameðferð einingarinnar eða beita heimildum til að færa niður eða umbreyta fjármagnsgerningum,

- b) ef gert er endanlegt eftirávirðismat, eins og krafist er í 10. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, skilameðferðardagurinn,
- c) í tengslum við skuldbindingar vegna afleiðusamninga, sá tímapunktur sem ákveðinn er skv. 8. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1401 ⁽¹⁾.

4. gr.

Heimildir

Matið skal byggjast á öllum upplýsingum sem eiga við á matsdegi og matsaðilinn telur skipta máli. Til viðbótar við reikningsskil einingarinnar, tengdar endurskoðunarskýrslur og skyldubundnar skýrslur um tímabil sem lýkur sem næst matsdeginum, geta þessar viðeigandi upplýsingar verið eftirfarandi:

- a) uppfærð reikningsskil og skyldubundnar skýrslur sem einingin gerir sem næst matsdeginum,
- b) útskýringar á lykilaðferðarfræði, -forsendum og -álitum sem einingin notar við gerð reikningsskila og skyldubundinna skýrslna,
- c) gögn sem felast í skráum einingarinnar,
- d) viðeigandi markaðsgögn,
- e) ályktanir sem matsaðilinn dregur af viðræðum við stjórnendur og endurskoðendur,
- f) mat eftirlitsyfirvalds á fjárhagsstöðu einingarinnar, þ.m.t. upplýsingar sem aflað er skv. h-lið 1. mgr. 27. gr. tilskipunar 2014/59/ESB,
- g) almennt mat á gæðum eigna í atvinnugrein, þar sem það skiptir máli fyrir eignir einingarinnar, sem og niðurstöður álagsprófana,
- h) verðmat sambærilegra fyrirtækja sem er nægilega vel aðlagð til að ná sérstökum aðstæðum einingarinnar,
- i) eldri upplýsingar, nægilega vel aðlagðar til að útiloka þætti sem eiga ekki lengur við og til að taka með aðra þætti sem höfðu ekki áhrif á eldri upplýsingarnar, eða
- j) leitnigreiningar, nægilega vel aðlagðar til að endurspeglar sérstakar aðstæður einingarinnar.

5. gr.

Áhrif samstæðuráðstafana

1. Ef einingin er hluti af samstæðu skal matsaðilinn taka tillit til áhrifanna sem fyrirbyggjandi, samningsbundnar stuðningsráðstafanir innan samstæðunnar geta haft á virði eigna og skuldbindinga ef, á grundvelli aðstæðna, líklegt er að gripið verði til þessara ráðstafana.
2. Matsaðilinn skal aðeins taka tillit til áhrifanna af öðrum formlegum eða óformlegum ráðstöfunum innan samstæðunnar þar sem, á grundvelli aðstæðna, líklegt er að þær ráðstafanir verði áfram við lýði í tengslum við erfiðar fjárhagsaðstæður eða í skilameðferð.
3. Matsaðilinn skal ákvarða hvort nýta megi fjármuni einingar innan samstæðunnar til að mæta tapi annarra eininga í samstæðunni.

6. gr.

Matsskýrsla

Matsaðilinn skal útbúa matsskýrslu til skilastjórnvaldsins sem skal a.m.k. innihalda eftirfarandi þætti:

- a) upplýsingarnar sem um getur í a- til c-lið 6. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, að undanskildu því sem kveðið er á um í 9. mgr. 36. gr. þeirrar tilskipunar,
- b) upplýsingarnar sem um getur í 8. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, að undanskildu því sem kveðið er á um í 9. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB,

⁽¹⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1401 frá 23. maí 2016 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB sem kemur á ramma um endurreisn og skilameðferð lánastofnana og verðbréfafyrirtækja að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla fyrir aðferðafræði og meginreglur um virðismat á skuldbindingum sem myndast vegna afleiðna (Stjtið. ESB L 228, 23.8.2016, bls. 7).

- c) verðmátið á skuldbindingum sem myndast vegna afleiðna sem gert er í samræmi við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1401,
- d) samantekt á matinu þar sem m.a. kemur fram útskýring á besta punktmati, matsbilum og helstu óvissuþáttum í mati,
- e) útskýring á lykilaðferðafræði og -forsendum sem matsaðili notar við framkvæmd matsins, hve viðkvæmt mátið er fyrir mismunandi aðferðafræði og forsendum og, eftir því sem við á, útskýring á hvernig þessi aðferðafræði og þessar forsendur eru frábrugðnar þeim sem notaðar eru fyrir annars konar mat sem við á, þ.m.t. hvers konar undirbúningsvirðismat,
- f) allar viðbótarupplýsingar sem að áliti matsaðila gætu gagnast skilastjórnvaldi eða lögbæru yfirvaldi að því er varðar 1.–11. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

II. KAFLI

VIÐMIÐANIR FYRIR MATIÐ AÐ ÞVÍ ER VARÐAR A-LIÐ 4. MGR. 36. GR.

7. gr.

Almennar meginreglur

1. Mat, sem gert er í þeim tilgangi sem um getur í a-lið 4. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, skal byggjast á sanngjörnum og raunhæfum forsendum og skal leitast við að tryggja að tap samkvæmt viðeigandi sviðsmynd sé viðurkennt að fullu. Ef slíkt mat er til staðar skal það leggja grunn að þeirri ákvörðun lögbærs yfirvalds eða skilastjórnvalds, þar sem við á, að stofnun sé „á fallanda fæti“ eins og um getur í a-lið 1. mgr. 32. gr. tilskipunar 2014/59/ESB. Á grundvelli fyrirbyggjandi leiðbeininga eftirlitsyfirvalda eða annarra almennt viðurkenndra aðila, þar sem settar eru fram viðmiðanir sem stuðla að sanngjörnu og raunhæfu mati á mismunandi tegundum eigna og skuldbindinga, getur matsaðilinn rengt forsendur, gögn, aðferðafræði og álit sem einingin lagði til grundvallar mati sínu vegna reikningsskilaskyldu eða til útreiknings á lögbundnu eigin fé og eiginfjákröfum, og hunsað þau við mátið.
2. Matsaðilinn skal ákvarða hvaða matsaðferð á best við og getur hún byggst á innri líkönum einingarinnar, ef matsaðilinn telur það viðeigandi, með hliðsjón af umgjörð áhættustýringar einingarinnar og gæðum gagna og upplýsinga sem fyrir liggja.
3. Mátið skal vera í samræmi við viðeigandi reikningsskilaumgjörð og ramma um varfærnisreglur.

8. gr.

Svið sem sértaklega þarf að huga að í matinu

Matsaðilinn skal einkum einbeita sér að sviðum þar sem veruleg verðmatsóvissa er og sem kann að hafa umtalsverð áhrif á heildarmátið. Að því er varðar þessi svið skal matsaðilinn leggja niðurstöður matsins fram í formi besta punkt mats og, þar sem við á, matsbila, eins og mælt er fyrir um í 3. mgr. 2. gr. Þessi svið skulu ná yfir:

- a) lán eða lánasöfn, sem hafa vænt sjóðstreymi sem er háð getu, vilja eða hvata mótaðila til að uppfylla skyldu sína, ef þessar væntingar byggjast á forsendum er varða vanskilahlutföll, líkur á vanefndum, tap að gefnum vanefndum eða einkenni gernings, einkum ef tapsgögn fyrir lánasafn staðfesta slíkt,
- b) fullnustueignir, sem hafa sjóðstreymi sem bæði verður fyrir áhrifum af gangvirði eignarinnar á þeim tíma þegar einingin tók yfir trygginguna eða nýtti veðréttinn, og væntanlegri þróun slíks virðis eftir yfirtökuna,
- c) gerninga sem metnir eru á gangvirði ef ákvörðun þess gangvirðis í samræmi við reikningsskilakröfur eða varfærniskröfur um færslu á markaðsvirði eða færslu á líkansvirði, á ekki við lengur eða er ekki í gildi lengur, miðað við aðstæður,
- d) viðskiptavild og ófnislegar eignir, ef virðisrýmunarprófið getur verið háð huglægum matsþáttum, þ.m.t. varðandi það sjóðstreymi sem raunhæft er að náist, viðeigandi afvöxtunarstuðla og afmörkun eininga sem skapa sjóðstreymi.
- e) lagalegan ágreining og aðgerðir eftirlitsaðila, sem hafa vænt sjóðstreymi sem getur verið háð mismikilli óvissu hvað varðar fjárhæð þeirra og/eða tímasetningu,
- f) liði svo sem lífeyriseignir og -skuldbindingar og frestaða skattliði.

9. gr.

Þættir sem hafa áhrif á matið

1. Matsaðilinn skal taka tillit til almennra þátta sem geta haft áhrif á lykilforsendur sem virði eigna og skuldbindinga, á þeim sviðum sem um getur í 8. gr., byggist á, þ.m.t. eftirfarandi þátta:
 - a) aðstæðna í efnahagslífinu og innan atvinnugreinar sem hafa áhrif á eininguna, þ.m.t. viðeigandi markaðsþróunar,
 - b) viðskiptalíkans einingarinnar og breytinga á stefnuáætlun hennar,
 - c) viðmið varðandi uppbyggingu eignahliðar einingar, þ.m.t. lánareglur,
 - d) aðstæðna og venja sem líklegar eru til að leiða til greiðsluáfalls,
 - e) aðstæðna sem hafa áhrif á stika sem notaðir eru til að ákvarða áhættuvegnar eignir til útreiknings á kröfu um lágmarksfjármagn,
 - f) áhrifa fjármagnsskipunar einingarinnar á getu einingarinnar til að eiga eignir yfir áætlað eignartímabil og getu einingarinnar til að skapa fyrirsjáanlegt sjóðstreymi,
 - g) lausafjár- eða fjármögnunarvanda sem eru almenns eðlis eða sérstakir fyrir eininguna.
2. Matsaðilinn skal aðgreina með skýrum hætti allan verulegan, óinnleystan hagnað sem greinst hefur í matsferlinu, að því marki sem þessi hagnaður hefur ekki verið viðurkenndur í matinu og skal veita fullnægjandi upplýsingar í matsskýrslunni um þær sérstöku aðstæður sem leiddu til þessa hagnaðar.

III. KAFLI

VIÐMIÐANIR FYRIR MAT AÐ ÞVÍ ER VARÐAR B-, C-, D-, E-, F- OG G-LIÐ 4. MGR. 36. GR. OG AÐRA UNDIRGREIN 9. MGR. 36. GR.

10. gr.

Almennar meginreglur

1. Matsaðilinn skal meta hvaða áhrif hver skilaaðgerð, sem skilastjórnvaldið gæti samþykkt til að leggja grunn að ákvörðununum sem um getur í b- til g-lið 4. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, hefur á matið. Með fyrirvara um óhæði matsaðilans getur skilastjórnvaldið haft samráð við matsaðilann til að greina þær skilaaðgerðir sem eru til skoðunar hjá því stjórnvaldi, þ.m.t. aðgerðir sem felast í skilaáætluninni eða því skilafyrirkomulagi sem lagt hefur verið til, ef það er frábrugðið henni.
2. Til að tryggja sanngjarnt, varfærið og raunhæft mat skal matsaðilinn, þar sem við á og í samráði við skilastjórnvaldið, leggja fram aðgreindar matsgerðir sem endurspeglar áhrif nægilega fjölbreyttra skilaaðgerða.
3. Matsaðilinn skal tryggja að þegar skilaúrræðum er beitt eða þegar heimild til að færa niður eða umbreyta viðeigandi fjármagnsgerningum er nýtt, sé allt tap á eignum einingarinnar viðurkennt að fullu í þeim sviðsmyndum sem eiga við þær skilaaðgerðir sem eru til skoðunar.
4. Ef stór munur er á virðinu sem fram kemur í matinu og virðinu sem einingin lagði fram í reikningsskilunum skal matsaðilinn nota forsendur matsins sem grunn að breytingum á forsendum og reikningsskilastefnum sem nauðsynlegar eru til að útbúa uppfærðan efnahagsreikning, eins og krafist er skv. 6. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, á þann hátt sem er í samræmi við viðeigandi reikningsskilaumgjörð. Að því er varðar tap sem matsaðilinn greinir og ekki er hægt að viðurkenna í uppfærðum efnahagsreikningi, skal matsaðilinn tilgreina fjárhæðina, lýsa ástæðunum sem liggja að baki ákvörðun tapsins og líkurnar á þeim og tímabilið þegar munu raungerast.
5. Ef fjármagnsgerningum eða öðrum skuldbindingum er umbreytt í eigið fé, skal í matinu felast mat á eiginfjárvirði nýrra hlutabréfa, eftir umbreytingu. sem yfirfærð eru eða gefin eru út sem endurgjald til eigenda umbreyttra fjármagnsgerninga eða annarra lánardrottna. Það mat skal mynda grunn að ákvörðun á umreikningsskengi skv. 50. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

*11. gr.***Val á matsgrunni**

1. Þegar matsaðilinn velur þann eða þá matsgrunna sem best eiga við, skal hann taka tillit til þess hvaða skilaaðgerðir eru til skoðunar skv. 1. mgr. 10. gr.
 2. Matsaðilinn skal ákvarða hve mikið sjóðstreymi einingin getur búist við að myndist af fyrirbyggjandi eignum og skuldbindingum, á grundvelli sanngjarnra, varfærinna og raunhæfra forsenda, í kjölfar samþykktar á þeirri eða þeim skilaaðgerðum sem voru til skoðunar, afvaxtað með viðeigandi stuðli eins og ákvarðað er í samræmi við 6. gr.
 3. Sjóðstreymi skal ákvarðað í viðeigandi stærðareiningum sem ná allt frá einstökum eignum og skuldbindingum til safna eða starfsemi, að teknu tilhlýðilegu tilliti til mismunandi áhættusniðs.
 4. Ef skilaaðgerðirnar sem um getur í 1. mgr. 10. gr. krefjast þess að eignum og skuldbindingum sé haldið eftir hjá einingu sem er stofnun með áframhaldandi rekstrarhæfi skal matsaðilinn nota virðið við áframhaldandi eigu sem viðeigandi matsgrunn. Ef virði við áframhaldandi eigu telst sanngjarnt, varfærið og raunhæft getur það gefið til kynna að markaðsaðstæður séu aftur eðlilegar.
- Virði við áframhaldandi eigu skal ekki notað sem matsgrunnur ef eignir eru færðar yfir í eignaumsýslufélag, skv. 42. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, eða í brúarstofnun, skv. 40. gr. þeirrar tilskipunar, eða ef notað er rekstrarsöluúrræði skv. 38. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.
5. Ef skilaaðgerðirnar sem um getur í 1. mgr. 10. gr. gera ráð fyrir sölu eigna skal vænt sjóðstreymi samsvara ráðstöfunarvirðinu sem gert er ráð fyrir yfir fyrirhugað ráðstöfunartímabil.
 6. Afvöxtunarstuðlar skulu ákvarðaðir með hliðsjón af tímasetningu sjóðstreymis, áhættusniði, fjármögnunarkostnaði og markaðsaðstæðum sem eiga við eignirnar og skuldbindingarnar sem metnar eru, fyrirbyggjandi stefnu um ráðstöfun eigna og skulda og fjárhagsstöðu einingarinnar eftir skilameðferð.

*12. gr.***Sérstakir þættir í tengslum við mat og afvöxtun vænts sjóðstreymis**

1. Í þeim tilgangi að áætla sjóðstreymi skal matsaðilinn beita sérfræðikunnáttu sinni til að ákvarða lykileinkenni eignanna eða skuldbindinganna sem metnar eru. Matsaðilinn skal einnig nýta sérfræðikunnáttu til að ákvarða hvaða áhrif áframhaldandi eiga, möguleg endurnýjun eða endurfjármögnun, starfsemi út líftíma eigna og skuldbindinga eða ráðstöfun þeirra, eins og gert er ráð fyrir í þeim skilaaðgerðum sem eru til skoðunar, hafi á sjóðstreymi.
2. Ef í skilaaðgerðinni er gert ráð fyrir því að einingin eigi eignina áfram, viðhaldi skuldbindingu eða haldi starfsemi áfram, getur matsaðilinn tekið tillit til þátta sem mögulega gætu haft áhrif á framtíðarsjóðstreymi, þ.m.t. eftirfarandi:
 - a) breytinga á forsendum eða væntingum miðað við þær sem ríkjandi eru á matsdegi, í samræmi við fyrri langtímaþróun og raunhæft tímabil sem er í samræmi við áformað eignartímabil eigna eða til endurreisnar einingarinnar, eða
 - b) viðbótarmatsgrunna og -aðferðafræði eða annarra matsgrunna og aðferðafræði sem matsaðilinn telur viðeigandi og eru í samræmi við þessa reglugerð, þ.m.t. með skírskotun til mats á eiginfjárvirði hlutabréfa eftir umbreytingu.
3. Að því er varðar safn eigna og skuldbindinga eða starfsemi sem gert er ráð fyrir að halda út líftíma skal matsaðilinn taka tillit til kostnaðar og ábata við þá lausn.
4. Ef staða einingarinnar kemur í veg fyrir að hún geti átt eign eða haldið áfram með starfsemi, eða ef skilastjórnvaldið telur sölu af öðrum ástæðum nauðsynlega til að ná markmiðum skilameðferðarinnar, skal vænt sjóðstreymi vísa til þess ráðstöfunarvirðis sem áætlað er að fáiast innan tiltekins ráðstöfunartíma.

5. Ráðstöfunarvirði skal ákvarðað af matsaðilanum á grundvelli sjóðstreymis sem raunhæft er fyrir eininguna að búast við við ríkjandi markaðsaðstæður með eðlilegri sölu eða yfirfærslu eigna eða skuldbindinga, að frádregnum ráðstöfunarkostnaði og að frádregnu væntu virði allra veittra trygginga. Eftir því sem við á, með hliðsjón af aðgerðum sem gripið verður til í skilafyrirkomulaginu, getur matsaðilinn ákvarðað ráðstöfunarvirði með því að lækka sannreynanlegt markaðsverð sölnunnar eða yfirfærslunnar vegna mögulegs flýtsöluafsláttar. Til að ákvarða ráðstöfunarvirði eigna sem hafa ekki virkan markað, skal matsaðilinn skoða sannreynanlegt verð á mörkuðum þar sem viðskipti eru með svipaðar eignir eða líkansreikninga þar sem notaðir eru sannreynanlegir markaðsstikar með þeim afsláttum vegna illseljanleika sem teljast viðeigandi.

6. Matsaðilinn skal taka tillit til þátta sem gætu haft áhrif á ráðstöfunarvirðið og ráðstöfunartímabilin, þ.m.t. eftirfarandi:

- a) ráðstöfunarvirðis og ráðstöfunartímabila sem fram koma í svipuðum viðskiptum og eru nægilega vel aðlöguð til að taka tillit til mismunandi viðskiptalíkana og fjármagnsskipunar aðila að þessum viðskiptum,
- b) kosta eða galla við tiltekin viðskipti sem eru sérstakir fyrir þá aðila sem í hlut eiga eða fyrir ákveðinn hóp markaðsaðila,
- c) sérstakra eiginleika eigna eða starfsemi sem gætu aðeins skipt máli fyrir mögulegan kaupanda eða fyrir ákveðinn hóp markaðsaðila,
- d) líklegra áhrifa væntanlegrar sölu á virði rekstrar einingarinnar.

7. Við mat á virði fyrirtækja í þeim tilgangi að nota rekstrarsölu- eða brúarstofnunarúrreði, getur matsaðilinn tekið tillit til raunhæfra væntinga um virði rekstrar. Slíkar væntingar um virði rekstrar skulu fela í sér væntingar sem leiða af endurnýjun eigna, endurfjármögnun eignasafns eða af því að reka starfsemi áfram eða taka hana upp að nýju með tilliti til skilaaðgerðanna.

8. Ef matsaðili álitur að ekki sé raunhæft að búast við að geta ráðstafað eign eða starfsemi þarf hann ekki að ákvarða ráðstöfunarvirði en skal áætla tengt sjóðstreymi á grundvelli þess hvaða líkur eru á að starfsemin haldi áfram eða verði haldið út líftíma eigna og skuldbindinga. Þetta ákvæði skal ekki gilda um eignauppskiptingarúrreðið eða rekstrarsöluúrreðið.

9. Að því er varðar hluta eignasafna eða starfsemi, sem líklegt er að verði slitið samkvæmt hefðbundinni ógjaldfærimeðferð, getur matsaðilinn skoðað ráðstöfunarvirði og ráðstöfunartímabil á uppboðum sem varða eignir af svipuðu eðli og með svipuð skilyrði. Við ákvörðun á væntu sjóðstreymi skal taka tillit til illseljanleika, vöntunar á áreiðanlegum gögnum til að ákvarða ráðstöfunarvirði og, þar af leiðandi, þeirri nauðsyn að treysta á matsaðferðir sem byggjast á ósannreynanlegum gögnum.

13. gr.

Aðferðafræði til að reikna varúðarfrádrag til að mæta tapi

1. Til að koma til móts við óvissu í bráðabirgðavirðismati, sem gert er í samræmi við b- til g-lið 4. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, skal matsaðilinn gera ráð fyrir varúðarfrádragi í matinu til að endurspegla staðreyndir og aðstæður sem benda til viðbótartaps af óvissri fjárhæð eða á óvissum tíma. Til að forðast tvítalningu á óvissuþáttum skal matsaðilinn útskýra á fullnægjandi hátt og rökstyðja forsendur fyrir útreikningnum á varúðarfrádraginu.

2. Til að ákvarða stærð varúðarfrádragsins skal matsaðilinn tilgreina þá þætti sem geta haft áhrif á vænt sjóðstreymi af völdum þeirra skilaaðgerða sem líklegt er að verði samþykktar.

3. Að því er varðar 2. mgr. getur matsaðilinn yfirfært áætlað tap á hluta af eignum einingarinnar til annarra hluta efnahagsreiknings einingarinnar. Þar sem við á, er einnig hægt að yfirfæra áætlað meðaltap á eignum sambærilegra samkeppnisaðila, með fyrirvara um nauðsynlega aðlögun vegna mismunandi viðskiptalíkana og fjármagnsskipunar.

14. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 14. nóvember 2017.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNKER

forseti.

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2016/1400****2021/EES/34/32****frá 10. maí 2016**

um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla sem tilgreina lágmarksatriði áætlunar um endurskipulagningu rekstrar og lágmarksinnihald framvinduskýrslna vegna framkvæmdar áætlunarinnar (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB frá 15. maí 2014 sem kemur á ramma um endurreisn og skilameðferð lánastofnana og verðbréfafyrirtækja og um breytingu á tilskipun ráðsins 82/891/EBE og tilskipunum 2001/24/EB, 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2005/56/EB, 2007/36/EB, 2011/35/ESB, 2012/30/ESB og 2013/36/ESB, og reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 og (ESB) nr. 648/2012 ⁽¹⁾, einkum a- og b-lið 12. mgr. 52. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Nauðsynlegt er að mæla fyrir um ítarlegar reglur um þau lágmarksatriði sem ættu að vera í áætlun um endurskipulagningu rekstrar til að hægt sé að samþykkja hana og um lágmarksinnihald skýrslna sem teknar eru saman þegar um er að ræða endurskipulagningu stofnana og aðila sem falla undir ákvæði tilskipunar 2014/59/ESB.
- 2) Viðmiðunarreglur og tilkynningar sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt í tengslum við mat á því hvort farið er að reglum Sambandsins um ríkisaðstoð að því er varðar endurskipulagningu fyrirtækja í erfiðleikum í fjármálageiranum, skv. 3. mgr. 107. gr. sáttmálans, geta veitt gagnlega viðmiðun fyrir útfærslu áætlunar um endurskipulagningu rekstrar jafnvel þótt engin ríkisaðstoð hafi verið veitt, þar sem þau eiga það markmið sameiginlegt með áætluninni um endurskipulagningu rekstrar að endurheimta rekstrarhæfi stofnunarinnar eða aðilans til framtíðar.
- 3) Áætlanir um endurskipulagningu rekstrar ættu að geta notað upplýsingarnar í endurreisnaráætluninni og skilaáætluninni, að því marki sem þessar upplýsingar eru enn viðeigandi til að endurheimta til framtíðar rekstrarhæfi stofnunar eða einingar sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og að teknu tilliti til beitingar eftirgjafarúrræðisins.
- 4) Endurskipulagning stofnunar eða einingar sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og rekstrar hennar í kjölfar beitingar eftirgjafarúrræðisins ætti að taka á ástæðum fyrir falli hennar. Grundvöllur endurskipulagningarstefnu ætti því að vera þeir þættir sem voru þess valdandi að stofnun eða eining fór í skilameðferð. Í stefnunni má einnig taka tillit til fyrirbyggjandi aðgerða og neyðaraðgerða sem lögbært yfirvald eða skilastjórnvald

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 228, 23.8.2016, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 237/2019 frá 27. september 2019 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 173, 12.6.2014, bls. 190.

hefur gripið til og framkvæmt, eftir því sem við á. Hægt er að sýna fram á upptök og umfang erfiðleikanna sem slíkar stofnanir eða einingar lenda í, með því að taka með upplýsingar um að viðkomandi eftirlits- og varfæriskröfur séu uppfylltar áður en skilameðferð hefst.

- 5) Enda þótt fall stofnunar eða einingar sem um getur í b-, c- og d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB kunni að hafa stafað af tilteknum ástæðum, kann þessi stofnun eða eining að hafa haft aðra annmarka sem ekki orsökuðu fallið en gætu grafið undan rekstrarhæfi hennar til framtíðar. Endurskipulagningin ætti að taka á öllum annmörkum. Árangursrík endurskipulagningarstefna ætti að koma í kjölfar ítarlegrar greiningar á stofnun eða einingu í endurskipulagningu, styrkleikum og veikleikum, sem og viðeigandi mörkuðum þar sem sú stofnun eða eining starfar og áhættu og tækifærum á þeim. Til að skilastjórnvald og lögbært yfirvald álíti áætlun um endurskipulagningu rekstrar trúverðuga ætti hún að endurheimta rekstrarhæfi stofnunarinnar til langframa á grunni varfærinna forsendna.
- 6) Það að endurheimta til framtíðar rekstrarhæfi stofnunar eða einingar sem um getur í b-, c- og d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB eftir skilameðferð þýðir að stofnunin eða einingin getur, í síðasta lagi við lok endurskipulagningarátímabilsins, uppfyllt innra matsferli fyrir eiginfjárbörf og allar viðeigandi varfæriskröfur og aðrar eftirlitskröfur til framtíðar lítið og að hún sé með rekstrarhæft viðskiptalíkan sem einnig er sjálfbært til framtíðar.
- 7) Skilastjórnvald og lögbært yfirvald ættu að fá nægjanlega ítarlegar upplýsingar til að meta áætlunina um endurskipulagningu rekstrar og vakta framkvæmd hennar. Krafan um að veita slíkar upplýsingar ætti að taka tillit til mikilvægis þeirra fyrir félagsform stofnunarinnar eða einingarinnar sem um getur í b-, c- og d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og mikilvægis þeirra hvað varðar endurskipulagningu og áreiðanleika þeirra, einkum ef um er að ræða kerfislæga kreppu.
- 8) Óstöðugleiki er innbyggður hluti hagsveiflna. Sérhver viðskiptaáætlun ætti því að vera með fyrirvara um greiningar á öðrum sviðsmyndum með viðeigandi breytingum á undirliggjandi lykilorðum. Jafnvel þótt endurheimta ætti rekstrarhæfi til framtíðar í öllum sviðsmyndum myndi þróun fullgerðra áætlana fyrir aðra mögulega endurskipulagningu leiða til óhóflegs kostnaðar fyrir stofnunina eða eininguna sem um getur í b-, c- og d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB meðan aðrar sviðsmyndir en grunnsviðsmyndin eru að jafnaði ólíklegri til að eiga sér stað.
- 9) Áætlunin um endurskipulagningu rekstrar ætti að gera skilastjórnvaldi og lögbæru yfirvaldi kleift að meta áhrif hennar á það að ná markmiðum skilameðferðar og einkum að tryggja samfellu nauðsynlegra starfsþátta og komast hjá skaðlegum áhrifum á fjármálakerfið.
- 10) Hversu oft eftirlit er haft með framkvæmd áætlunar um endurskipulagningu rekstrar og hversu nákvæmt það er ætti að leiða til þess að hægt sé að greina snemma öll frávik eða aðra erfiðleika. Ársfjórðungsskýrslur gagna og frammistöðu er algeng aðferðafræði í fjármálageiranum og gerir slíkar athuganir mögulegar með góðum fyrirvara. Áætlunin um endurskipulagningu rekstrar ætti einnig að gera kleift að aðlaga vörður eða ráðstafanir sem upphaflega voru fyrirhugaðir í henni þegar aðstæður réttlæta það.
- 11) Reglugerð þessi byggist á drögum að tæknilegum eftirlitsstöðlum sem Evrópska bankaeftirlitsstofnunin hefur lagt fyrir framkvæmdastjórnina.
- 12) Evrópska bankaeftirlitsstofnunin hefur haft opið samráð við almenning um drögin að tæknilegu eftirlitsstöðlunum sem þessi reglugerð byggist á, greint mögulegan tengdan kostnað og ávinning og óskað eftir áliti hagsmunahóps um bankastarfsemi sem komið var á fót í samræmi við 1. mgr. 15. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin), um breytingu á ákvörðun nr. 716/2009/EB og niðurfellingu ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2009/78/EB (Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 12).

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Skilgreiningar

Í reglugerð þessari er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „endurskipulagningartímabil“: tímabil, innan hæfilegra tímamarka, frá beitingu eftirgjafarúrræðisins til þess tímapunkts þegar þess er vænst að stofnunin eða einingin sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB í skilameðferð hafi endurheimt rekstrarhæfi sitt til framtíðar og á því tímabili hafi ráðstöfunum í áætlun um endurskipulagningu rekstrar verið hrundið í framkvæmd,
- 2) „grunnsviðsmynd“: viðskiptasviðsmynd sem stjórn eða aðili, eða aðilar sem tilnefndir hafa verið til að reka stofnunina eða eininguna, sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, telja líklegast að raungerist þegar rekstrarhæfi stofnunarinnar eða einingarinnar hefur verið endurheimt til framtíðar.

2. gr.

Stefna og ráðstafanir

1. Áætlun um endurskipulagningu rekstrar skal fela í sér alla eftirfarandi þætti:
 - a) sögulega og fjárhagslega greinargerð um þá þætti sem stuðlað hafa að erfiðleikum stofnunarinnar eða einingarinnar sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, þ.m.t. viðeigandi árangursvísa sem veiktust á tímabilinu á undan skilameðferðinni og ástæðuna fyrir veikingu þeirra,
 - b) stutta lýsingu á fyrirbyggjandi aðgerðum og neyðaraðgerðum ef lögbært yfirvald, skilastjórnvald eða stofnun eða eining sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB hefur gripið til þessara ráðstafana áður en áætlunin um endurskipulagningu rekstrar var lögð fram,
 - c) lýsingu á stefnu um endurskipulagningu rekstrar og ráðstöfunum þeim sem ætlað er að endurheimta rekstrarhæfi stofnunarinnar eða einingarinnar til framtíðar á endurskipulagningartímabilinu, þ.m.t. lýsingu á öllu eftirfarandi:
 - i. endurskipulögðu viðskiptalíkani,
 - ii. ráðstöfunum sem hrinda í framkvæmd stefnu um endurskipulagningu rekstrar hjá samstæðu, einingu og einstöku starfssviði,
 - iii. fyrirhugaðri lengd endurskipulagningartímabils og mikilvægum áföngum,
 - iv. samráði við skilastjórnvald og lögbært yfirvald,
 - v. stefnu varðandi þátttöku viðeigandi ytri hagsmunaaðila á borð við verkalýðsfélög eða verkalýðssamtök,
 - vi. innri og ytri samskiptaáætlun varðandi ráðstafanir vegna endurskipulagningar rekstrar.
2. Þegar slíta á eða selja hluta stofnunar eða einingar sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB skal endurskipulagningarstefnan sem um getur í c-lið 1. mgr. þessarar greinar tilgreina allt eftirfarandi:
 - a) viðeigandi einingu eða starfssvið, aðferðina við slit eða sölu, þ.m.t. undirliggjandi forsendur og allt hugsanlegt vænt tap,
 - b) vænt tímamörk,
 - c) hvers konar fjármögnun eða veitta þjónustu af hálfu eða til handa stofnun eða einingu sem eftir stendur.

3. Allur ávinningur af sölu eigna, eininga eða starfssviða sem gert er ráð fyrir í áætluninni um endurskipulagningu rekstrar skal reiknaður á varfærinn hátt, annaðhvort með tilvísun í áreiðanlega viðmiðun eða virðismat, t.d. sérfræðilegt virðismat, beitingu markaðsathugunar eða virði svipaðra starfssviða eða aðila. Við útreikninginn skal taka tillit til möguleika á tapi.
4. Hvað varðar þá hluta stofnunar eða einingar sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB sem verður ekki slitið eða seldir skal áætlunin um endurskipulagningu rekstrar tilgreina leiðir til úrbóta á hvers konar annmörkum á rekstri þeirra eða afkomu sem kunna að hafa áhrif á rekstrarhæfi þeirra til framtíðar, jafnvel þó að þessir annmarkar tengist falli þeirrar stofnunar eða einingar ekki beint.
5. Ráðstafanirnar sem settar eru fram í áætluninni um endurskipulagningu rekstrar skulu taka tillit til styrkleika og veikleika stofnunar þeirrar eða einingar sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og endurskipulagðs viðskiptalíkans hennar með vísun til efnahags- og markaðsumhverfisins þar sem hún starfar.
6. Stefna vegna endurskipulagningar getur innihaldið ráðstafanir sem áður voru tilgreindar í endurreisnaráætluninni eða skilaáætluninni, að því tilskildu að skilaáætlunin sé aðgengileg þeirri stofnun eða einingu sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og þegar slíkar ráðstafanir gilda áfram eftir skilameðferð. Þessi kostur felur ekki í sér neina skyldu skilastjórnvalds til að deila skilaáætluninni með stjórn, þeim aðila eða aðilum sem skipaðir eru í samræmi við 1. mgr. 72. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

3. gr.

Rekstrarafkoma – eftirlitskröfur

1. Áætlunin um endurskipulagningu rekstrar skal hafa að geyma rekstraráætlun stofnunar eða einingar sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB á endurskipulagningartímabilinu og sýna fram á hvernig rekstrarhæfi verður endurheimt til framtíðar. Í henni skal einkum koma fram:
 - a) kostnaður og áhrif endurskipulagningar á rekstrarreikning og efnahagsreikning stofnunar eða einingar,
 - b) lýsing á fjármögnunarbörf á endurskipulagningartímabilinu og á hugsanlegum fjármögnunarleiðum,
 - c) á hvaða hátt stofnun eða eining getur staðið undir öllum kostnaði sínum, þ.m.t. afskriftum og fjármagnsgjöldum, og jafnframt veitt ásættanlega arðsemi við lok endurskipulagningartímabilsins,
 - d) efnahagsreikningur að lokinni skilameðferð sem endurspeglar nýja skulda- og fjármagnsuppbyggingu og niðurfærslu eigna sem byggð er á virðismati sem gert er skv. 1. mgr. 36. gr. tilskipunar 2014/59/ESB eða endanlegu eftirávirðismati sem um getur í 10. mgr. 36. gr.,
 - e) spá um þróun fjárhagslegra lykilmælikvarða fyrir samstæðu, einingu og einstök starfssvið einkum að því er varðar lausafjárstöðu, greiðslugetu vegna lána, fjármögnunarsnið, arðsemi og skilvirkni.
2. Í áætlun um endurskipulagningu rekstrar skulu settar fram aðgerðir sem stofnun eða eining grípur til í því skyni að tryggja að hún geti eins fljótt og auðið er uppfyllt allar viðeigandi varfæriskröfur og aðrar eftirlitskröfur til framtíðar litið og í síðasta lagi við lok endurskipulagningartímabilsins, þ.m.t. lágmarkskröfur um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar í skilningi 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

4. gr.

Mat á rekstrarhæfi

1. Áætlunin um endurskipulagningu rekstrar skal innihalda nægilegar upplýsingar til að gera skilastjórnvaldi og lögbæru yfirvaldi kleift að meta hvort hinar fyrirhuguðu ráðstafanir séu raunhæfar. Í áætluninni um endurskipulagningu rekstrar skal a.m.k. setja fram:
 - a) forsendur um efnahags- og markaðsþróun í grunnsviðsmyndinni, ásamt samanburði við almennt samþykktar viðmiðanir í viðkomandi atvinnugrein,
 - b) gagnorða kynningu á öðrum heildaráætlunum um endurskipulagningu eða ráðstöfunum og rökstuðning fyrir því hvers vegna ráðstafanirnar í áætluninni um endurskipulagningu rekstrar hafa verið valdar til að endurheimta til framtíðar rekstrarhæfi stofnunar eða einingar sem um getur í b-, c- og d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, jafnframt því að markmið og meginreglur skilameðferðar eru virtar.

2. Áætlunin um endurskipulagningu rekstrar skal hafa að geyma nauðsynlegar upplýsingar til að gera skilastjórnvaldi eða lögbæru yfirvaldi kleift að framkvæma ítarlega greiningu á áhrifum áætlunarinnar um endurskipulagningu á nauðsynlega starfsemi stofnunar eða einingar sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, og á fjármála-stöðugleika.

3. Áætlunin um endurskipulagningu rekstrar skal hafa að geyma greiningu sem byggir á öðrum undirliggjandi lykilforsendum sem leitt geta til bestu og verstu sviðsmynda. Endurheimt rekstrarhæfis til framtíðar skal vera möguleg samkvæmt öllum sviðsmyndum jafnvel þó að tímabil, ráðstafanir og rekstrarafkoma geti verið mismunandi.

4. Að því er varðar bestu og verstu hugsanlegu sviðsmyndir sem um getur í 3. mgr. skal áætlunin um endurskipulagningu rekstrar hafa að geyma samantekt á lykilupplýsingum sem notaðar eru við að þróa hverja sviðsmynd og rekstrarárangur stofnunar eða einingar sem um getur í b-, c- eða d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB samkvæmt hverri sviðsmynd. Einkum skal slík samantekt hafa að geyma:

- a) undirliggjandi forsendur á borð við þjóðhagslegar lykildreytur,
- b) spá um rekstrarreikning og efnahagsreikning,
- c) fjárhagslega lykilmælikvarða hjá samstæðu, einingu og einstökum starfssviðum.

5. gr.

Framkvæmd og aðlögun

1. Áætlunin um endurskipulagningu rekstrar skal hafa að geyma tiltekna, viðeigandi og a.m.k. ársfjórðungslega framkvæmdaráfanga og árangursvísa. Hægt er að aðlaga þessa áfanga og vísa, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 2. mgr.

2. Áætlunin um endurskipulagningu rekstrar skal gefa kost á þeim möguleika að stjórn, aðili eða aðilar sem skipaðir eru í samræmi við 1. mgr. 72. gr. tilskipunar 2014/59/ESB aðlagi endurskipulagningarstefnuna eða einstakar ráðstafanir þegar þess er ekki lengur að vænta að framkvæmd þeirra stuðli að því að endurheimta rekstrarhæfi til framtíðar innan áformaðra tímamarka. Slík aðlögun skal tilkynnt skilastjórnvaldi og lögbæru yfirvaldi í framvinduskýrslu um framkvæmd áætlunarinnar um endurskipulagningu rekstrar sem um getur í 6. mgr. Einnig má tilkynna um slíka aðlögun í aukaskýrslum ef brýna nauðsyn ber til.

3. Stjórn, aðili eða aðilar sem tilnefndir eru í samræmi við 1. mgr. 72. gr. tilskipunar 2014/59/ESB skulu ekki víkja frá framkvæmd áætlunarinnar um endurskipulagningu rekstrar nema að fengnu samþykki fyrir aðlöguninni samkvæmt málsmeðferð sem sett er fram í 7., 8. og 9. mgr. 52. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

6. gr.

Framvinduskýrsla

1. Framvinduskýrslan, sem leggja á fyrir skilastjórnvald skv. 10. mgr. 52. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, skal hafa að geyma könnun og mat á framvindu framkvæmdar áætlunarinnar um endurskipulagningu rekstrar og a.m.k. taka til:

- a) uppfylltra áfanga, aðgerða sem gripið er til og áhrifa þeirra í samanburði við tilætluð áhrif áætlunarinnar um endurskipulagningu rekstrar,
- b) frammistöðu stofnunar eða einingar og samanburðar við spár áætlunarinnar um endurskipulagningu rekstrar og fyrir framvinduskýrslur,
- c) ástæðna þess að einhverjir áfangar eða árangursvísar hafa ekki náðst og tillagna til að bæta úr töfum eða því sem upp á vantar,
- d) allra annarra mála sem koma upp við framkvæmd áætlunarinnar um endurskipulagningu rekstrar sem kunna að koma í veg fyrir endurheimt á rekstrarhæfi til framtíðar hjá stofnun eða einingu sem um getur í b-, c- og d-lið 1. mgr. 1. gr. tilskipunar 2014/59/ESB,

- e) næstu aðgerða og áfanga og mats á því hve líklegt er að þeir náist,
 - f) uppfærðrar spár um rekstraraflkomu,
 - g) tillögu um aðlögun á einstökum aðgerðum, áföngum eða frammistöðuvísunum í samræmi við 2. mgr. 5. gr., ef slíkt er nauðsynlegt og réttlætanlegt
2. Skilastjórnvöld geta alltaf farið fram á að stjórn, aðili eða aðilar sem tilnefndir eru í samræmi við 1. mgr. 72. gr. tilskipunar 2014/59/ESB veiti upplýsingar um framkvæmd áætlunarinnar um endurskipulagningu rekstrar.

7. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 10. maí 2016.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2016/1450****2021/EES/34/33****frá 23. maí 2016**

um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB að því er varðar tæknilega eftirlitsstaðla þar sem tilgreindar eru viðmiðanir um aðferðafræðina við að ákvarða lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/59/ESB frá 15. maí 2014 sem kemur á ramma um endurreisn og skilameðferð lánastofnana og verðbréfafyrirtækja ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 45. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Skilvirk skilameðferð er því aðeins gerleg og raunhæf að nægt innra fjármagn sé tiltækt stofnun sem gerir henni kleift að bera tap og endurfjármagna sig án þess að það hafi áhrif á tilteknar skuldbindingar, einkum þær sem eru undanskildar eftirgjöf. Tilskipun 2014/59/ESB kveður á um að stofnanir skuli uppfylla lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar (MREL) til að komast hjá því að þær reiði sig óhóflega mikið á fjármögnunarleiðir sem eru undanskildar eftirgjöf, þar sem það hefur neikvæð áhrif á tapþol og getu til endurfjármögnunar og að lokum á heildarskilvirkni skilameðferðar ef lágmarkskrafa um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar er ekki uppfyllt.
- 2) Þegar lágmarkskrafa um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar er ákveðin í samræmi við a- og b-lið 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB ætti skilastjórnvald, ef eftirgjafarúrræðinu er beitt, að hafa í huga þörfina á að tryggja að stofnunin geti borið nægilegt tap og að hægt sé að endurfjármagna hana með fjárhæð sem dugar til að endurreisa almennt eigið fé þáttar 1 á fullnægjandi nægilega mikið til að viðhalda eiginfjárkröfum vegna starfsleyfis og um leið viðhalda nægjanlegu trausti markaðarins. Þessi nánu tengsl við ákvarðanir eftirlitsyfirvalda útheimta að skilastjórnvöld geri slíkt mat í nánu samráði við lögbær yfirvöld í samræmi við rammann sem settur er fram í 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og til samræmis við það að skilastjórnvöld ættu, í tengslum við skyldu skilastjórnvalds að hafa samráð við lögbært yfirvald skv. 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, að hafa hliðsjón af mati lögbærs yfirvalds á viðskiptalíkani, fjármögnunarlíkani og áhættusniði stofnunarinnar í þeim tilgangi að koma þessum varfærniskröfum á.
- 3) Einkum ætti matið á nauðsynlegri getu til að bera tap að vera nátengt gildandi eiginfjárkröfum stofnunarinnar, og matið á nauðsynlegri getu til að endurreisa fjármagn ætti að vera nátengt sennilegum eiginfjárkröfum eftir beitingu skilastefnunnar nema um sé að ræða skýrar ástæður fyrir því að tap í skilameðferð ætti að meta með öðrum hætti en við áframhaldandi rekstrarhæfi. Svipað mat er nauðsynlegt til að tryggja að lágmarkskrafa um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar dugi til að tryggja skilabærni stofnunar þegar beita á öðrum skiláurræðum en eftirgjöf.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 237, 3.9.2016, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 237/2019 frá 27. september 2019 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn (bíður birtingar).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 173, 12.6.2014, bls. 190.

- 4) Samkvæmt c-lið 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB er einnig gerð krafa um að skilastjórnvöld hafi þann möguleika í huga að vissir flokkar skuldbindinga, sem tilgreindir eru í skilaáætlunum og mati á skilabærni, gætu verið undanskildir eftirgjöf. Ekki ætti að reiða sig á slíkar skuldbindingar hvað það varðar að uppfylla lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar. Skilastjórnvöld ættu einnig að tryggja, þegar umtalsverðar fjárhæðir ógjaldfærnflokka skuldbindinga eru undanskildar eftirgjöf, annaðhvort sem skylda eða val, að sú undanþága leiði ekki til skuldbindinga í sama eða réttærri flokki með meira tap en raunin hefði verið við ógjaldfærni, þar sem það yrði annmarki á skilabærni.
- 5) Skilastjórnvöld geta farið fram á að hluti lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar, sem um getur í 1. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, sé uppfyllt með víkjandi, samningsbundnum eftirgjafargerningum, eða hærri lágmarkskröfum eða öðrum ráðstöfunum til að taka á annmörkum á skilameðferð. Ef nægjanlega lítil áhætta er á broti á verndarráðstöfuninni „ekki má halla á neinn lánardrottinn“ er engin þörf á aðlögun að lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar.
- 6) Vissar stofnanir, sem tilskipun 2014/59/ESB tekur til, einkum innviðir fjármálamarkaða sem hafa einnig leyfi sem lánastofnanir, eru með afar sérhæfð viðskiptalíkon og falla undir viðbótarreglur sem ætti að taka tillit til þegar lágmarkskrafa um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar er ákvörðuð.
- 7) Til að tryggja samræmi við varfærniseftirlit ætti mat skilastjórnvalds á stærð, viðskiptalíkani, fjármögnunarlíkani og áhættusniði stofnunarinnar að taka tillit til niðurstaðna könnunar- og matsferlisins sem lögbært yfirvald framkvæmir skv. 97. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2013/36/ESB ⁽¹⁾ nema skýrar ástæður séu til þess að meta tap í skilameðferð með öðrum hætti en við áframhaldandi rekstrarhæfi. Við framkvæmd könnunar- og matsferlisins, og í samræmi við 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 ⁽²⁾, ætti lögbært yfirvald að taka tillit til viðmiðunarreglna um sameiginlegar verklagsreglur og aðferðafræði könnunar- og matsferlis (EBA/GL/2014/13) sem Evrópska bankaeftirlitsstofnunin (EBA) gaf út skv. 3. mgr. 107. gr. þeirrar tilskipunar, með því að leggja allt kapp á að fara að þessum viðmiðunarreglum í samræmi við 3. mgr. 16. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.
- 8) Í skilaáætlunum má kveða á um ráðstafanir um tapþol og endurfjármögnun innan fyrirtækjasamstæðna, m.a. að stofnanir gefi út fjármagnsgerninga eða hæfar skuldbindingar til annarra stofnana eða aðila innan sömu samstæðu. Skilastjórnvöld ættu að fastsetja lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar í samræmi við þessar ráðstafanir ef þær eru óaðskiljanlegur hluti af æskilegustu skilastefnu samstæðunnar.
- 9) Til að tryggja að skilabærni sé ekki háð opinberum fjárstuðningi og að kerfi Sambandsins um fjármögnunarfyrirkomulag vegna skilameðferðar uppfylli það hlutverk sitt að stuðla að því að tryggja fjármálastöðugleika, ættu skilastjórnvöld, þegar lágmarkskrafan um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar er fastsett, að hafa hliðsjón af skilyrðunum í 2. mgr. 101. gr. tilskipunar 2014/59/ESB fyrir notkun fjármögnunarfyrirkomulags vegna skilameðferðar eftir leiðum sem verða óbeint til þess að hluti af tapi stofnunar eða einingar flytjist yfir á fjármögnunarfyrirkomulag vegna skilameðferðar.
- 10) Skilastjórnvöld ættu einnig, í samræmi við f-lið 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, að íhuga möguleg neikvæð áhrif af falli stofnunar á fjármálastöðugleika. Skilastjórnvöld ættu að gæta sérstaklega að því að tryggja að það komi ekki í veg fyrir skilvirka skilameðferð kerfislega mikilvægrar stofnunar að raunverulegt tapþol hennar og geta til endurfjármögnunar hafi verið fullnýtt eins og kveðið er á um í 44. gr. tilskipunar 2014/59/ESB. Þetta ætti þó hvorki að verða til þess að draga úr eða skipta út þörfinni á að tryggja nægjanlegt tapþol og getu til endurfjármögnunar með niðurfærslu eða umbreytingu á hæfum skuldbindingum né gefa í skyn að fjármögnunarfyrirkomulag vegna skilameðferðar ætti að nota í þessum tilgangi á annan hátt en í samræmi við meginreglurnar sem gilda um notkun fjármögnunarfyrirkomulags vegna skilameðferðar sem settar eru fram í 44. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og eingöngu að því marki sem bráðnauðsynlegt er.

⁽¹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2013/36/ESB frá 26. júní 2013 um aðgang að starfsemi lánastofnana og varfærniseftirlit með lánastofnunum og verðbréfafyrirtækjum, um breytingu á tilskipun 2002/87/EB og um niðurfellingu á tilskipunum 2006/48/EB og 2006/49/EB (Stjút. ESB L 176, 27.6.2013, bls. 338).

⁽²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin), um breytingu á ákvörðun nr. 716/2009/EB og niðurfellingu ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2009/78/EB (Stjút. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 12).

- 11) Í samræmi við e-lið 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB ættu skilastjórnvöld að meta mögulegt umfang framlaga vegna kostnaðar við skilameðferð úr innstæðutryggingakerfinu með því að meta fjárhæðina sem gerlegt og raunhæft væri að innstæðutryggingakerfið gæti innt af hendi í stað tryggðra innstæðna, ef þær hefðu fallið undir eftirgjöfina. Skilastjórnvöld ættu að tryggja, þegar þau framkvæma þetta mat, að þau og stofnunin hafi gripið til allra eðlilegra og nauðsynlegra ráðstafana sem eru í samræmi við fjármögnunarlíkan þess til að lágmarka þörfina á framlagi úr innstæðutryggingakerfinu. Ef niðurstaða þessa mats er sú að líkur séu á slíku framlagi geta skilastjórnvöld kosið að ákvarða lægri lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar. Öll slík áætluð framlög ættu að vera innan marka um slík framlög sem sett eru fram í tilskipun 2014/59/ESB og því trúlega nærtækust fyrir stofnanir sem fyrst og fremst eru fjármagnaðar með tryggðum innstæðum.
- 12) Til að veita stofnunum eða einingum, sem skilaúrræðum hefur verið beitt á, nægan tíma til að ná lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar er við hæfi að tiltaka umbreytingartímabil.
- 13) Þessi reglugerð byggist á frumvarpi að tæknilegum eftirlitsstöðlum sem Evrópska bankaeftirlitsstofnunin hefur lagt fyrir framkvæmdastjórnina.
- 14) Evrópska bankaeftirlitsstofnunin hefur haft opið samráð við almenning um drögin að tæknilegu eftirlitsstöðlunum sem þessi reglugerð byggist á, greint mögulegan, tengdan kostnað og ávinning og óskað eftir álit hagsmunahópsins um bankastarfsemi í samræmi við 37. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvörðun fjárhæðar sem nauðsynleg er til að tryggja fullnægjandi tapþol

1. Skilastjórnvöld skulu ákvarða fjárhæð tapþols sem stofnunin eða samstæðan ætti að geta mætt.
2. Í þeim tilgangi að ákvarða fjárhæð tapþols í samræmi við þessa grein og öll framlög innstæðutryggingakerfisins til kostnaðar við skilameðferð í samræmi við 6. gr. skulu skilastjórnvöld, í samræmi við 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, fara fram á samantekt lögbærs yfirvalds um eiginfjákröfur sem nú eiga við um stofnun eða samstæðu, einkum eftirfarandi:
 - a) kröfur um eiginfjárgrunn skv. 92. gr. og 458. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 575/2013⁽¹⁾, sem innihalda:
 - i. hlutfall almenns eigin fjár þáttar 1 sem er 4,5% af áhættugrunni,
 - ii. eiginfjárlutfall þáttar 1 sem er 6% af áhættugrunni,
 - iii. heildareiginfjárlutfall sem er 8% af áhættugrunni,
 - b) allar viðbótarkröfur um eiginfjárgrunn sem eru hærri en þessar kröfur, einkum skv. a-lið 1. mgr. 104. gr. tilskipunar 2013/36/ESB,
 - c) samanlagðar kröfur um eiginfjárauka eins og þær eru skilgreindar í 6. mgr. 128. gr. tilskipunar 2013/36/ESB,
 - d) Basel I lágmark skv. 500. gr. reglugerðar (ESB) nr. 575/2013,
 - e) allar viðeigandi kröfur um vogunarhlutfall.

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 575/2013 frá 26. júní 2013 um varfærniskröfur að því er varðar lánastofnanir og verðbréfafyrirtæki og um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 648/2012 (Stjtíð. ESB L 176, 27.6.2013, bls. 1).

3. Hvað þessa reglugerð varðar skal túlka eiginfjákröfur í samræmi við beitingu lögbærs yfirvalds á umbreytingarákvæðum sem mælt er fyrir um í 1., 2. og 4. kafla I. bóls 10. hluta reglugerðar (ESB) nr. 575/2013 og í þeim ákvæðum í landslöggjöf þar sem nýttir eru möguleikarnir sem sú reglugerð veitir lögbærum yfirvöldum.

4. Fjárhæð tapþols sem skilastjórnvald á að ákvarða skal vera samtala krafna sem um getur í a-, b- og c-lið 2. mgr. eða sérhver hærri fjárhæð sem nauðsynleg er til að fara að kröfunum sem um getur í d- eða e-lið 2. mgr.

5. Skilastjórnvald getur ákveðið fjárhæð tapþols með því að beita annarri hvorri eftirfarandi aðferða:

a) fjárhæð tapþols er jöfn staðalfjárhæð tapþols sem ákveðið er í samræmi við 4. mgr.,

b) fjárhæð tapþols sem er annaðhvort:

i. hærri en staðalfjárhæð tapþols sem er ákveðin skv. 4. mgr. þar sem:

— þörfin fyrir að mæta tapi við skilameðferð endurspeglast ekki að fullu í staðalfjárhæð tapþols, að teknu tilliti til upplýsinga sem óskað er eftir hjá lögbæru yfirvaldi varðandi viðskiptalíkan stofnunar, fjármögnunarlíkan og áhættusnið skv. 4. gr. eða

— nauðsynlegt er að ráða bót á eða ryðja úr vegi annmörkum á skilabærni eða tryggja tapþol vegna eignarhlutdeildar á gæringum sem eru hluti af lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar og útgefnar eru af öðrum aðilum innan samstæðu,

ii. lægri en staðalfjárhæð tapþols sem er ákveðin skv. 4. mgr. að því marki sem, að teknu tilliti til upplýsinga sem eru fengnar hjá lögbæru yfirvaldi um viðskiptalíkan stofnunar, fjármögnunarlíkan og áhættusnið skv. 4. gr.:

— viðbótarkröfur um eiginfjárgrunn, sem um getur í b-lið 2. mgr. og hafa verið ákvarðaðar á grunnni niðurstaðna álagsprófa eða til að mæta þjóðhagsvarúðaráhættu, eru metnar óviðkomandi þörfinni á að tryggja tapþol við skilameðferð, eða

— hluti af samanlagðri kröfu um eiginfjárauka, sem um getur í c-lið 2. mgr., sem skilastjórnvöld meta óviðkomandi þörfinni á að tryggja tapþol við skilameðferð.

6. Ef heimildarákvæði skv. b-lið 5. mgr. er beitt skulu skilastjórnvöld veita lögbæru yfirvaldi rökstuðning fyrir fjárhæð tapþols sem ákveðin hefur verið, í tengslum við skyldu skilastjórnvalds til að viðhafa samráð við lögbært yfirvald skv. 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

2. gr.

Ákvörðun nauðsynlegrar fjárhæðar til að uppfylla áfram skilyrði fyrir starfsleyfi og til að stunda starfsemi og viðhalda trausti markaðarins á stofnuninni

1. Skilastjórnvöld skulu ákvarða fjárhæð endurfjármögnunar sem væri nauðsynleg til að framkvæma æskilegustu skilastefnu eins og hún er tilgreind í ferlinu við gerð skilaáætlana.

2. Ef mat á skilabærni leiðir til þeirrar niðurstöðu að slit stofnunarinnar við hefðbundna ógjaldfærnimeðferð séu gerleg og raunhæf, á fjárhæð endurfjármögnunar að vera núll nema skilastjórnvald ákveði að jákvæð fjárhæð sé nauðsynleg af þeirri ástæðu að slit næðu ekki markmiðum skilameðferðar í sama mæli og önnur skilastefna.

3. Þegar metin er þörf stofnunarinnar fyrir lögbundið eigið fé eftir að æskilegasta skilastefna er komin til framkvæmda skulu skilastjórnvöld nota nýjasta tilgreinda gildi fyrir fjárhæð viðkomandi áhættugrunns eða nefnara vogunarhlutfalls, eftir því sem við á, nema allir eftirfarandi þættir eigi við:

a) skilaáætlunin tiltekur, útskýrir og magngreinir allar breytingar á þörf fyrir lögbundið, eigið fé þegar í stað út frá niðurstöðu skilaaðgerðar,

b) í matinu á skilabærni er litið svo á að breytingin sem um getur í a-lið sé bæði gerleg og raunhæf og hafi ekki neikvæð áhrif á nauðsynlega starfsemi stofnunarinnar, og án þess að stuðst sé við sérstakan opinberan fjárstuðning að undanskildum framlögum frá fjármögnunarfyrirkomulagi vegna skilameðferðar í samræmi við 2. mgr. 101. gr. tilskipunar 2014/59/ESB og meginreglnanna sem stýra notkun þeirra og sett er fram í 5. og 8. mgr. 44. gr. þeirrar tilskipunar.

4. Þegar breytingarnar sem um getur í 3. mgr. eru háðar aðgerðum kaupanda eigna eða starfssviða stofnunar í skilameðferð, eða þriðju aðila, skal skilastjórnvald veita lögbæra yfirvaldinu rökstuðning um hvers vegna sú breyting sé gerleg og raunhæf.

5. Fjárhæð endurfjármögnunar skal a.m.k. vera jöfn fjárhæð sem nauðsynleg er til að uppfylla gildandi eiginfjákröfu sem þarf til að fara að skilyrðum fyrir starfsleyfi eftir að æskilegasta skilastefnan er komin til framkvæmda.

6. Eiginfjákröfurnar sem um getur í 5. mgr. skulu innihalda eftirfarandi:

a) kröfur um eiginfjárgrunn, skv. 92. og 458. gr. reglugerðar (ESB) nr. 575/2013, sem innihalda:

i. hlutfall almenns eigin fjár þáttar 1 sem er 4,5% af áhættugrunni,

ii. eiginfjárhlutfall þáttar 1 sem er 6% af áhættugrunni,

iii. heildareiginfjárhlutfall sem er 8% af áhættugrunni,

b) allar kröfur um eiginfjárgrunn sem eru hærri en kröfurnar sem taldar eru upp í a-lið þessarar málsgreinar, einkum skv. a-lið 1. mgr. 104. gr. tilskipunar 2013/36/ESB,

c) Basel I lágmark skv. 500. gr. reglugerðar (ESB) nr. 575/2013,

d) allar viðeigandi kröfur um vogunarhlutfall.

7. Fjárhæð endurfjármögnunar skal einnig innihalda hverja þá viðbótarfjárhæð sem skilastjórnvaldið telur nauðsynlega til að viðhalda nægjanlegu trausti markaðarins eftir skilameðferð.

8. Staðlaða viðbótarfjárhæðin skal vera jöfn samanlagðri kröfu um eiginfjárauka eins og tilgreint er í 4. kafla 1. bálks tilskipunar 2013/36/ESB, sem myndi gilda að því er varðar stofnunina eftir beitingu skilauðræða.

Viðbótarfjárhæðin sem skilastjórnvald gerir kröfu um getur verið lægri en staðlaða upphæðin ef skilastjórnvaldið ákveður að lægri fjárhæð nægi til að viðhalda trausti markaðarins og tryggja bæði samfellu í nauðsynlegri efnahagslegri starfsemi stofnunarinnar og aðgang að fjármögnun án þess að stuðst sé við sérstakan opinberan fjárstuðning að undanskildum framlögum frá fjármögnunarfyrirkomulagi vegna skilameðferðar í samræmi við 2. mgr. 101. gr. og 5. og 8. mgr. 44. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

Matið á fjárhæðinni sem nauðsynleg er til að viðhalda trausti markaðarins skal taka tillit til þess hvort eiginfjárstaða stofnunarinnar eftir skilameðferð er hæfileg í samanburði við núverandi eiginfjárstöðu sambærilegra stofnana.

9. Skilastjórnvald getur ákvarðað, í samráði við lögbært yfirvald og að teknu tilliti til upplýsinga frá því, að því er varðar viðskiptalíkan, fjármögnunarlíkan og áhættusnið stofnunarinnar skv. 4. gr., að, þrátt fyrir ákvæði 3. mgr., sé gerlegt og raunhæft að allar eða einhverjar viðbótarkröfur um eiginfjárgrunn eða eiginfjárauka sem nú gilda um aðilann gildi ekki eftir að skilastefnan kemur til framkvæmda. Í þessu tilviki er hægt að líta fram hjá þeim hluta kröfunnar í þeim tilgangi að ákvarða fjárhæð endurfjármögnunarinnar.

10. Matið sem um getur í 7. mgr. skal taka mið af fjármagni sem er til staðar í öðrum einingum samstæðunnar sem gerlegt og raunhæft væri að væru tiltækar til að styðja traust markaðarins á aðilanum í kjölfar skilameðferðar þegar um er að ræða aðila sem:

a) eru dótturfélög samstæðu sem fellur undir lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar á samstæðugrunni,

- b) myndu halda áfram að uppfylla skilyrðin sem um getur í a-lið í kjölfar framkvæmdar á æskilegustu skilastefnunni, og
- c) ekki er búist við að einn og sér viðhaldi trausti markaðarins og aðgangi að fjármögnun á einingargrunni í kjölfar framkvæmdar æskilegustu skilastefnunnar.

11. Ef skipta skal eignum, skuldbindingum eða starfssviðum stofnunarinnar milli fleiri en eins aðila í kjölfar framkvæmdar æskilegustu skilastefnunnar ætti að leggja þann skilning í fjárhæðir áhættugrunns og eiginfjárfærna skv. 1.–10. mgr. að þær séu samanlagðar fjárhæðir fyrir alla aðilana.

3. gr.

Útilokun frá eftirgjöf eða hlutaframsal sem hindrar skilabærni

1. Skilastjórnvald skal tilgreina hverja skuldbindingu sem er útilokuð frá eftirgjöf skv. 2. mgr. 44. gr. tilskipunar 2014/59/ESB eða sem fremur líklegt er að verði útilokuð að fullu eða að hluta frá eftirgjöf skv. 3. mgr. 44. gr. þeirrar tilskipunar, eða framseld til móttakanda að fullu, með því að nota önnur skilaúrræði sem byggja á skilaáætluninni.

2. Ef skuldbinding sem tæk er til að teljast til lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar, með fyrirvara um 6. gr., telst hugsanlega útilokuð skv. 1. mgr., að fullu eða að hluta, skal skilastjórnvald tryggja að lágmarkskrafan um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar sé nægjanleg hvað varðar fjárhæð tapþols sem ákvörðuð er skv. 1. gr., og til að ná fjárhæð endurfjármögnunar sem ákvörðuð er skv. 2. mgr. án niðurfærslu eða umbreytingu á þessum skuldbindingum.

3. Skilastjórnvald skal ákvarða hvort skuldbindingar sem tilgreindar eru í samræmi við 1. mgr. séu jafngildar eða lægri í réttindaröð lánardrottna vegna ógjaldfærni en hver sá flokkur skuldbindinga sem tekur til skuldbindinga sem tækar eru til að teljast til lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar og, fyrir hvern slíkan flokk, hvort fjárhæð auðkenndra skuldbindinga er í heild meira en 10% innan þess flokks.

Ef skilastjórnvald ákveður að skilyrðin sem um getur í fyrstu undirgrein séu uppfyllt skal það einnig meta hvort unnt sé að fullnægja þörfinni fyrir að mæta tapi og leggja til endurfjármögnunarinnar, sem skuldbindingarnar sem um getur í fyrstu undirgrein tækju til ef þær væru ekki útilokaðar frá eftirgjöf, með skuldbindingum sem eru tækar til að teljast til lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar og eru ekki útilokaðar frá tapþoli eða endurfjármögnun án þess að brjóta verndarráðstöfun kröfuhafa sem kveðið er á um í 73. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

4. Skilastjórnvald skal halda skrá um allar forsendur, mat eða aðrar upplýsingar sem notaðar eru til að ákvarða að lágmarkskrafan um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar uppfylli skilyrðin sem sett eru fram í 3. mgr.

4. gr.

Viðskiptalíkan, fjármögnunarlíkan og áhættusnið

1. Að því er varðar d-lið 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, og í tengslum við samráð sem gerð er krafa um í 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB, skal skilastjórnvald taka tillit til upplýsinga lögbærs yfirvalds, þ.m.t. samantektar og útskýringar á niðurstöðu könnunar- og matsferlis sem er framkvæmt í samræmi við 97. gr. tilskipunar 2013/36/ESB, einkum:

- a) samantekt á mati sérhvers viðskiptalíkans, fjármögnunarlíkans og heildaráhættusniðs stofnunarinnar,
- b) samantekt á mati á því hvort eigið fé og lausafé stofnunar séu í góðu samræmi við áhættu sem stafar af viðskiptalíkani, fjármögnunarlíkani og heildaráhættusniði stofnunarinnar,

- c) upplýsingar um hvernig áhætta og veikleikar sem stafa af viðskiptalíkani, fjármögnunarlíkani og heildaráhættusniði stofnunar sem tilgreind eru í könnunar- og matsferli endurspeglast, beint eða óbeint, í kröfum um viðbótareiginfjárgrunn sem beint er til stofnunar skv. a-lið 1. mgr. 104. gr. tilskipunar 2013/36/ESB, byggt á niðurstöðum úr könnunar- og matsferlinu,
- d) upplýsingar um aðrar varfæriskröfur sem gerðar eru til stofnunar til að taka á áhættu og veikleikum sem eru tilgreind í könnunar- og matsferlinu og stafa af viðskiptalíkani, fjármögnunarlíkani og heildaráhættusniði stofnunarinnar.

2. Skilastjórnvöld skulu taka tillit til upplýsinganna sem um getur í 1. mgr. ef þau gera einhverjar aðlaganir á staðalfjárhæð tappols og endurfjármögnunar, eins og lýst er í 5. mgr. 1. gr. og 9. mgr. 2. gr., til að tryggja að hin aðlagða lágmarkskrafa um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar endurspegli nægjanlega áhættu sem kann að hafa áhrif á skilabærni og stafar af viðskiptalíkani, fjármögnunarlíkani og heildaráhættusniði stofnunarinnar.

Skilastjórnvald skal veita lögbæru yfirvaldi rökstuðning um hvernig tekið hefur verið tillit til þeirra upplýsinga við allar slíkar breytingar, í tengslum við þá skyldu skilastjórnvalds að hafa samráð við lögbært yfirvald skv. 6. mgr. 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

3. Þegar um er að ræða aðila eða samstæðu sem fellur undir eiginfjár- og varfæriskröfur skv. reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 648/2012 ⁽¹⁾ eða reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 909/2014 ⁽²⁾, ætti aðeins að taka tillit til eiginfjárfarna samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 575/2013 og tilskipun 2013/36/ESB til að meta staðlaðar kröfur varðandi fjárhæðir tappols og endurfjármögnunar skv. 1. og 2. gr. þessarar reglugerðar.

Skilastjórnvald getur aðlagð fjárhæð tappols til að hafa hliðsjón af gerlegum og raunhæfum framlögum til að mæta tapi og til endurfjármögnunar vegna tiltekinna krafna, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 648/2012 eða reglugerð (ESB) nr. 909/2014.

4. Ef um er að ræða aðila sem eru dótturfélög samstæðu sem fellur undir lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar á samstæðugrunni getur skilastjórnvald sleppt, í mati sínu á fjárhæð tappols og fjárhæð endurfjármögnunar, sérhverjum eiginfjáráuka sem er aðeins settur á samstæðugrunni.

5. Ef annað yfirvald en lögbært yfirvald hefur verið tilnefnt sem ábyrgt yfirvald hvað það varðar að ákvarða hlutfall sveiflujöfnunarauka getur skilastjórnvald farið fram á viðbóturupplýsingar frá tilnefndu yfirvaldi.

5. gr.

Stærð og kerfisáhætta

1. Hvað varðar stofnanir og samstæður sem viðkomandi lögbær yfirvöld hafa tilnefnt sem kerfislega mikilvægar stofnanir á alþjóðavísu eða aðrar kerfislega mikilvægar stofnanir, og hvað varðar hverja þá aðra stofnun sem lögbært yfirvald eða skilastjórnvald telur fremur líklegt að hafi í för með sér kerfisáhættu ef til falls kemur og fellur ekki innan 2. mgr. 2. gr. þessarar reglugerðar, skal skilastjórnvald taka tillit til krafna sem settar eru fram í 44. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.

2. Ef krafist er sameiginlegrar ákvörðunar skilaráðs um lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar í samræmi við 45. gr. tilskipunar 2014/59/ESB hvað varðar stofnanir sem viðkomandi lögbær yfirvöld hafa tilnefnt sem kerfislega mikilvægar stofnanir á alþjóðavísu eða aðrar kerfislega mikilvægar stofnanir, og stofnanir innan þeirra, sem og hverja þá stofnun aðra sem lögbært yfirvald eða skilastjórnvald telur fremur líklegt að hafi í för með sér kerfisáhættu ef til falls kemur, skal hver aðlögun, sem er lækun, til að leggja mat á gildandi eiginfjárför eftir skilameðferð skv. 3. mgr. 2. gr., skjalfest og útskýrð í upplýsingunum sem aðilum skilaráðsins eru veittar.

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 648/2012 frá 4. júlí 2012 um OTC-afleiður, miðlæga mótaðila og afleiðuvíðskiptaskrár (Stjtið. ESB L 201, 27.7.2012, bls. 1).

⁽²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 909/2014 frá 23. júlí 2014 um bætt verðbréfauppgjör í Evrópusambandinu og um verðbréfamistöðvar og um breytingu á tilskipunum 98/26/EB og 2014/65/ESB og reglugerð (ESB) nr. 236/2012 (Stjtið. ESB L 257, 28.8.2014, bls. 1).

6. gr.

Framlög innstæðutryggingakerfisins til að fjármagna skilameðferð

1. Skilastjórnvald getur lækkað lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar til að taka til greina fjárhæðina sem búist er við að innstæðutryggingakerfi leggi fram til að fjármagna æskilegustu skilastefnuna í samræmi við 109. gr. tilskipunar 2014/59/ESB.
2. Stærð sérhverrar slíkrar lækkunar skal byggjast á raunhæfu mati á hugsanlegu framlagi úr innstæðutryggingakerfinu og skal að lágmarki:
 - a) vera minni en varfærið mat á hugsanlegu tapi sem innstæðutryggingakerfið hefði þurft að þola, ef stofnunin hefði sætt slitameðferð við hefðbundna ógjaldfærnimeðferð, að teknu tilliti til stöðu innstæðutryggingakerfisins í forgangsroð skv. 108. gr. tilskipunar 2014/59/ESB,
 - b) vera minni en hámarkið fyrir framlög innstæðutryggingakerfisins sem sett er fram í annarri undirgrein 5. mgr. 109. gr. tilskipunar 2014/59/ESB,
 - c) hafa hliðsjón af heildaráhættunni af því að allir tiltækir fjármunir innstæðutryggingakerfisins verði uppunir vegna framlaga vegna falls eða skilameðferðar margra banka, og
 - d) vera í samræmi við öll viðkomandi ákvæði í landslögum, sem og skyldur og ábyrgð yfirvaldsins sem ber ábyrgð á innstæðutryggingakerfinu.
3. Skilastjórnvald skal, að höfðu samráði við yfirvaldið sem ber ábyrgð á innstæðutryggingakerfinu, skjalfesta nálgun sína að því er varðar mat á heildaráhættunni af því að allir tiltækir fjármunir innstæðutryggingakerfisins verði uppunir og beita lækkunum í samræmi við 1. mgr., að því tilskildu að áhættan sé ekki óhófleg.

7. gr.

Heildarmat á lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar

1. Skilastjórnvöld skulu tryggja að lágmarkskrafa um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar dugi til niðurfærslu eða umbreytinga á fjárhæð eiginfjárgrunns og fullgilda hæfra skuldbindinga sem er a.m.k. jöfn samtölu tapþols og fjárhæð endurfjármögnunar eins og ákvarðað er af skilastjórnvöldum í samræmi við 1. og 2. gr., með fyrirvara um ákvæðin sem mælt er fyrir um í 3.–6. gr.
2. Skilastjórnvöld skulu gefa upp reiknaða lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar sem hundraðshluta heildarskuldbindinga og eiginfjárgrunns stofnunarinnar, þar sem afleiðuskuldbindingar reiknast innan heildarskuldbindinga á grundvelli þess að tekið er fullt tillit til greiðslujöfnunarréttar mótaðila.
3. Skilastjórnvöld skulu koma á áætlun eða ferli til að uppfæra lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar þar sem tekið er mið af:
 - a) þörfinni á að uppfæra lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar samhliða mati á skilabærni,
 - b) því hvort flókt heildarskuldbindinga og eiginfjárgrunns aðilans eða samstæðunnar, sem stafar af viðskiptalíkaninu, leiði að líkindum fyrr til þess að lágmarkskrafa um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar teljist ekki lengur hæfileg.

8. gr.

Umbreytingarráðstafanir og ráðstafanir eftir skilameðferð

1. Þrátt fyrir 7. gr. geta skilastjórnvöld ákveðið hæfilegt umbreytingartímabil til að ná lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar eða fyrir stofnun eða einingu sem skilameðferðarúrræðum hefur verið beitt á.

2. Að því er 1. mgr. varðar skulu skilastjórnvöld ákveða hæfilegt umbreytingartímabil sem er eins stutt og mögulegt er. Þau skulu einnig tilkynna stofnuninni um fyrirhugaða lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar fyrir hvert 12 mánaða tímabil á umbreytingartímabilinu. Við lok umbreytingartímabilsins skal endanleg lágmarkskrafa um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar vera jöfn fjárhæðinni sem ákveðin er skv. 7. gr.
3. Skilastjórnvöld geta í framhaldinu óhindrað endurskoðað annaðhvort umbreytingartímabilið eða fyrirhugaða lágmarkskröfu um eiginfjárgrunn og hæfar skuldbindingar.

9. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 23. maí 2016.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2020/2236****2021/EES/34/34****frá 16. desember 2020**

um reglur um beitingu reglugerða Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/429 og (ESB) 2017/625 að því er varðar fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum vegna komu inn í Sambandið og tilflutninga innan Sambandsins á sendingum af lagardýrum og af tilteknum lagardýraafurðum og opinbera vottun að því er varðar slík vottorð og um niðurfellingu á reglugerð (EB) nr. 1251/2008 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/429 frá 9. mars 2016 um smitandi dýrasjúkdóma og um breytingu og niðurfellingu á tilteknum gerðum á sviði dýraheilbrigðis (lög um dýraheilbrigði) ⁽¹⁾, einkum 213. gr. (2. mgr.), 224. gr. (4. mgr.), 238. gr. (3. mgr.) og 239. gr. (3. mgr.),

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/625 frá 15. mars 2017 um opinbert eftirlit og aðra opinbera starfsemi sem miðar að því að tryggja að lögum um matvæli og fóður og reglum um heilbrigði og velferð dýra, plöntuheilbrigði og plöntuverndarvörur sé beitt og um breytingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001, (EB) nr. 396/2005, (EB) nr. 1069/2009, (EB) nr. 1107/2009, (ESB) nr. 1151/2012, (ESB) nr. 652/2014, (ESB) 2016/429 og (ESB) 2016/2031, reglugerðum ráðsins (EB) nr. 1/2005 og (EB) nr. 1099/2009 og tilskipunum ráðsins 98/58/EB, 1999/74/EB, 2007/43/EB, 2008/119/EB og 2008/120/EB og um niðurfellingu á reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 og (EB) nr. 882/2004, tilskipunum ráðsins 89/608/EBE, 89/662/EBE, 90/425/EBE, 91/496/EBE, 96/23/EB, 96/93/EB og 97/78/EB og ákvörðun ráðsins 92/438/EBE (reglugerð um opinbert eftirlit) ⁽²⁾, einkum 90. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð (ESB) 2016/429 er mælt fyrir um reglur um dýrasjúkdóma sem geta borist í dýr eða í menn, þ.m.t. reglur um dýraheilbrigðisvottorð sem krafist er að fylgi sendingum af lagardýrum og af tilteknum lagardýraafurðum vegna komu inn í Sambandið og tilflutninga innan Sambandsins. Þar er framkvæmdastjórninni einnig veitt vald til að samþykkja framkvæmdargerðir þar sem mælt er fyrir um reglur um fyrirmyndir að þessum dýraheilbrigðisvottorðum sem og um reglur sem varða upplýsingar sem eiga að koma fram í tilteknum skjölum og yfirlýsingum sem krafist er vegna komu slíkra sendinga inn í Sambandið.
- 2) Með þeirri reglugerð er framkvæmdastjórninni þar að auki veitt vald til að mæla fyrir um sérreglur varðandi fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum, yfirlýsingum og öðrum skjölum vegna lagardýra sem beiting reglnanna, sem settar eru fram í þeirri reglugerð, er e.t.v. ekki fullnægjandi fyrir, m.a. að teknu tilliti til lokaviðtökustaðar sendingarinnar. Í reglugerð (ESB) 2016/429 er einnig kveðið á um að þessi dýraheilbrigðisvottorð geti innihaldið aðrar upplýsingar sem krafist er samkvæmt annarri löggjöf Sambandsins. Til samræmis við það ætti að setja fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði fram í þessari reglugerð.
- 3) Í 2. mgr. 213. gr. og 4. mgr. 224. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429 er framkvæmdastjórninni einnig veitt vald til að mæla fyrir um, með framkvæmdargerðum, reglur varðandi fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum vegna tiltekinna tilflutninga á lagardýrum og tilteknum lagardýraafurðum. Af þeim sökum ætti að setja fram í þessari reglugerð fyrirmyndir að þessum vottorðum vegna tilflutninga á slíkum sendingum innan Sambandsins.
- 4) Með 3. mgr. 238. gr. og 3. mgr. 239. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429 er framkvæmdastjórninni veitt vald til að mæla fyrir um, með framkvæmdargerðum, reglur varðandi fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum, yfirlýsingum og öðrum skjölum vegna komu sendinga af lagardýrum, sem Sambandið er ekki lokaviðtökustaður fyrir, inn í Sambandið. Til samræmis við það ætti að setja fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði fram í þessari reglugerð.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 442, 30.12.2020, bls. 410. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 93/2021 frá 19. mars 2021 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 84, 31.3.2016, bls. 1

(2) Stjtið. ESB L 95, 7.4.2017, bls. 1

- 5) Fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum, sem settar eru fram í þessari reglugerð, ættu að innihalda viðeigandi ábyrgðir til að tryggja að sendingar að lagardýrum og af tilteknum lagardýraafurðum, sem koma inn í Sambandið og eru tilfluttar innan Sambandsins, skapi ekki umtalsverða áhættu fyrir heilbrigði dýra eða manna. Slíkar ábyrgðir eru m.a. með hliðsjón af viðkomandi sjúkdómum, sem eru skráðir í 5. gr. og í II. viðauka við reglugerð (ESB) 2016/429, sem og af flokkun þeirra eins og kveðið er á um í 1. mgr. 9. gr. þeirrar reglugerðar og í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 ⁽³⁾.
- 6) Í reglugerð (ESB) 2017/625 er mælt fyrir um reglur um framkvæmd opinbers eftirlits og annarrar opinberrar starfsemi sem lögbær yfirvöld í aðildarríkjunum inna af hendi til að sannreyna að rekstraraðilar fari að reglum Sambandsins á þeim sviðum sem um getur í 2. mgr. 1. gr. þeirrar reglugerðar, þar á meðal m.a. varðandi matvæli og matvælaöryggi sem og dýraheilbrigði og velferð dýra. Opinber vottorð eru skilgreind í reglugerð (ESB) 2017/625 sem pappírsskjal eða rafrænt skjal sem vottunarmaðurinn undirritar og veitir vissu fyrir því að ein eða fleiri af kröfunum, sem mælt er fyrir um í reglunum sem um getur í 2. mgr. 1. gr. þeirrar reglugerðar, sé uppfyllt. Með þeirri reglugerð er framkvæmdastjórninni veitt vald til að mæla fyrir um, með framkvæmdargerðum, reglur varðandi fyrirmyndir að opinberum vottorðum og um útgáfu slíkra vottorða.
- 7) Ákvæði c-liðar fyrstu málsgreinar 90. gr. reglugerðar (ESB) 2017/625 veita framkvæmdastjórninni vald til að mæla fyrir um, með framkvæmdargerðum, reglur um málsmæðferð sem skal fylgja við útgáfu endurnýjunarvottorða. Því þykir rétt að setja sameiginlegar kröfur, að því er varðar að skipta út dýraheilbrigðisvottorðum, í þessari reglugerð.
- 8) Til að forðast rangnotkun og misbeitingu er mikilvægt að mæla fyrir um reglur sem varða tilvik þar sem gefa má út endurnýjunardýraheilbrigðisvottorð og þær kröfur sem verður að uppfylla til að skipta út dýraheilbrigðisvottorðum. Tilvikin ættu að takmarkast við stjórnsýsluleg mistök eða tilvik þar sem upprunalega vottorðið hefur skemmt eða týnst.
- 9) Í framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 ⁽⁴⁾ er mælt fyrir um viðbótarreglur að því er varðar skráðar og samþykktar lagareldisstöðvar sem halda lagareldisdýr og flutningsaðila fyrir lagardýr. Í þeirri reglugerð er einkum kveðið á um viðbótarreglur að því er varðar samþykki fyrir lagareldisstöðvum sem halda lagareldisdýr sem skapa umtalsverða áhættu á útbreiðslu sjúkdóma sem hafa áhrif á lagardýr. Þess vegna ættu tilteknar fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum, sem settar eru fram í þessari reglugerð, að innihalda viðeigandi ábyrgðir til að tryggja að stöðin hafi verið samþykkt í samræmi við reglurnar sem mælt er fyrir um í framseldri reglugerð (ESB) 2020/691. Í þessari reglugerð ætti þar að auki að hafa hliðsjón af skilgreiningunum sem mælt er fyrir um í framseldri reglugerð (ESB) 2020/691.
- 10) Að auki er mælt fyrir um reglur í framseldum reglugerðum framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692 ⁽⁵⁾ og (ESB) 2020/990 ⁽⁶⁾ sem bæta við þær sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB) 2016/429. Í framseldri reglugerð (ESB) 2020/692 er m.a. mælt fyrir um viðeigandi dýraheilbrigðiskröfur vegna komu lagardýra og tiltekinna lagardýraafurða inn í Sambandið. Þess vegna ætti að taka tillit til viðeigandi ábyrgða, sem mælt er fyrir um í þessum reglugerðum, í fyrirmyndum að dýraheilbrigðisvottorðum sem settar eru fram í þessari reglugerð. Í þessari reglugerð ætti þar að auki að hafa hliðsjón af skilgreiningunum sem mælt er fyrir um í framseldri reglugerð (ESB) 2020/692.
- 11) Í framseldri reglugerð (ESB) 2020/990 er mælt fyrir um sértækar reglur varðandi tilflutninga á sendingum af lagardýrum og lagardýraafurðum innan Sambandsins, þ.m.t. dýraheilbrigðiskröfur og vottunarkröfur að því er þetta varðar. Í þeirri reglugerð er einkum mælt fyrir um tilteknar reglur um innihald dýraheilbrigðisvottorða fyrir lagardýr og tilteknar lagardýraafurðir. Þess vegna ætti að taka tillit til viðbótarreglna, sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB) 2020/990, í fyrirmyndum að dýraheilbrigðisvottorðum sem settar eru fram í þessari reglugerð. Í þessari reglugerð ætti þar að auki að hafa hliðsjón af skilgreiningunum sem mælt er fyrir um í framseldri reglugerð (ESB) 2020/990.

⁽³⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 frá 3. desember 2018 um beitingu tiltekinna reglna um forvarnir og varnir gegn sjúkdómum fyrir flokka skráðra sjúkdóma og um að koma á skrá yfir dýrategundir og hópa dýrategunda sem skapa töluverða áhættu á útbreiðslu þessara skráðu sjúkdóma (Stjtið. ESB L 308, 4.12.2018, bls. 21).

⁽⁴⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 frá 30. janúar 2020 um viðbót við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/429 að því er varðar reglur um lagareldisstöðvar og flutningsaðila fyrir lagardýr (Stjtið. ESB L 174, 3.6.2020, bls. 345).

⁽⁵⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692 frá 30. janúar 2020 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/429 að því er varðar reglur um komu sendinga af tilteknum dýrum, kímefni og afurðum úr dýrarikinu inn í Sambandið og um tilflutning þeirra og meðhöndlun eftir komu (Stjtið. ESB L 174, 3.6.2020, bls. 379).

⁽⁶⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 frá 28. apríl 2020 um viðbót við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/429 að því er varðar dýraheilbrigðiskröfur og vottunarkröfur vegna tilflutninga á lagardýrum og lagardýraafurðum innan Sambandsins (Stjtið. ESB L 221, 10.7.2020, bls. 42).

- 12) Í framkvæmdarreglugerð (ESB) 2018/1882 er mælt fyrir um skilgreiningu á „sjúkdómi í D-flokki“ sem kallar á ráðstafanir til að koma í veg fyrir að slíkur sjúkdómur breiðist út. Í þeirri framkvæmdarreglugerð er enn fremur mælt fyrir um að reglur um forvarnir og varnir gegn skráðu sjúkdómunum, sem um getur í 1. mgr. 9. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429, skuli gilda um flokka skráðra sjúkdóma fyrir þær skráðu dýrategundir og hópa skráðra dýrategunda sem um getur í töflunni í viðaukanum við þá reglugerð. Í þeirri töflu eru m.a. skráðar tegundir smitferja fyrir þá sjúkdóma sem hafa áhrif á lagardýr. Til samræmis við það ætti að taka tillit til þess í fyrirmyndunum að dýraheilbrigðisvottorðunum sem settar eru fram í þessari reglugerð.
- 13) Fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum vegna tilflutninga innan Sambandsins og komu inn í Sambandið á sendingum af lagardýrum og af tilteknum lagardýraafurðum ættu að innihalda nánari upplýsingar um sendinguna og sérstakar upplýsingar um heilbrigði dýra sem opinber dýralæknir vottar. Ef um er að ræða tilflutninga innan Sambandsins ættu fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum einnig að innihalda hluta sem er ætlaður til að skrá opinbert eftirlit sem innt er af hendi meðan slíkir tilflutningar standa yfir og á viðtökustaðnum sem og niðurstöðurnar úr þessu opinbera eftirliti.
- 14) Í framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235 ⁽⁷⁾ er mælt fyrir um fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum, fyrirmyndir að opinberum vottorðum og fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum/opinberum vottorðum vegna tilflutninga á sendingum af dýrum og afurðum innan Sambandsins. Í þeirri framkvæmdarreglugerð er kveðið á um samhæfi slíkra vottorða við Traces-kerfið og hún auðveldar kerfi vottunar í Sambandinu. Þess vegna ætti að útbúa fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum, sem settar eru fram í þessari reglugerð, vegna tilflutninga innan Sambandsins á sendingum af lagardýrum og af tilteknum lagardýraafurðum á grundvelli fyrirmyndanna að dýraheilbrigðisvottorðunum sem settar eru fram í 1. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2020/2235 vegna tilflutninga innan Sambandsins á dýrum og afurðum.
- 15) Í því skyni að tryggja samræmi og til að bæta hagkvæmni dýraheilbrigðisvottunar ætti enn fremur að útbúa fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði, sem sett er fram í þessari reglugerð vegna komu sendinga af lagardýrum inn í Sambandið, á grundvelli fyrirmynda að dýraheilbrigðisvottorðum vegna komu dýra, afurða úr dýraríkinu, samsettra afurða, kímefna, aukaafurða úr dýrum, spíra til manneldis og fræja sem eru ætluð til framleiðslu á spírum til manneldis inn í Sambandið sem settar eru fram í 3. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2020/2235.
- 16) Í reglugerð (ESB) 2017/625 er kveðið á um að sendingum af dýrum og vörum skuli fylgja opinbert vottorð sem er annaðhvort útgefið á pappír eða á rafrænu formi. Í reglugerð (ESB) 2016/429 er enn fremur kveðið á um að dýraheilbrigðisvottorð sem eru útgefin á rafrænu formi, þ.m.t. þau dýraheilbrigðisvottorð sem fylgja sendingum sem koma inn í Sambandið, megi koma í staðinn fyrir dýraheilbrigðisvottorð sem eru útgefin á pappír. Því þykir rétt að setja sameiginlegar kröfur að því er varðar útgáfu dýraheilbrigðisvottorða vegna sendinga af lagardýrum og af tilteknum lagardýraafurðum, bæði á pappírformi og á rafrænu formi, til viðbótar við kröfurnar sem mælt er fyrir um í 217. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429 og í VII. kafla II. bálks reglugerðar (ESB) 2017/625. Setja ætti þessar sameiginlegu kröfur fram í þessari reglugerð.
- 17) Í reglugerð (ESB) 2017/625 er kveðið á um að upplýsingastjórnunarkerfið fyrir opinbert eftirlit (IMSOC) skuli gera það kleift að útbúa, meðhöndla og senda opinber vottorð, þ.m.t. á rafrænu formi. Í framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/1715 ⁽⁸⁾ er kveðið á um að Traces-kerfið sé sá íhlutur upplýsingastjórnunarkerfisins fyrir opinbert eftirlit sem gerir allt ferlið kleift við að útbúa vottorð á rafrænan hátt og koma þannig í veg fyrir hugsanlegt sviksamlegt athæfi eða villandi viðskiptahætti að því er varðar dýraheilbrigðisvottorð eða opinber vottorð. Til að tryggja fullnægjandi öryggisstig rafrænna aðferða við rafræna vottun og að teknu tilliti til markmiðsins um að samræma ferlið við vottun ættu því fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum, sem settar eru fram í þessari reglugerð, að vera samhæfðar við Traces-kerfið.

⁽⁷⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235 frá 16. desember 2020 um reglur um beitingu reglugerða Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/429 og (ESB) 2017/625 að því er varðar fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum, fyrirmyndir að opinberum vottorðum og fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum/opinberum vottorðum vegna komu inn í Sambandið og tilflutninga innan Sambandsins á sendingum af tilteknum flokkum dýra og vara og opinbera vottun að því er varðar slík vottorð og um niðurfellingu á reglugerð (EB) nr. 599/2004, framkvæmdarreglugerðum (ESB) nr. 636/2014 og (ESB) 2019/628, tilskipun 98/68/EB og ákvörðunum 2000/572/EB, 2003/779/EB og 2007/240/EB (Stjtið. ESB L 442, 30.12.2020, bls. 1).

⁽⁸⁾ Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2019/1715 frá 30. september 2019 um reglur um starfsemi upplýsingastjórnunarkerfis fyrir opinbert eftirlit og kerfisíhluti þess (IMSOC-reglugerðin) (Stjtið. ESB L 261, 14.10.2019, bls. 37).

- 18) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1251/2008 ⁽⁹⁾ er mælt fyrir um sérstakar reglur um vottunarkröfur vegna setningar lagareldisdýra og afurða þeirra á markað og innflutnings inn í Sambandið. Reglunum sem mælt er fyrir um í þeirri reglugerð hefur þó þegar verið skipt út fyrir reglurnar sem mælt er fyrir um í framseldum reglugerðum (ESB) 2020/990 og (ESB) 2020/692 og í stað fyrirmyndanna að vottorðunum sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1251/2008 eiga að koma fyrirmyndirnar að dýraheilbrigðisvottorðunum sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð. Til samræmis við það ætti að fella reglugerð (EB) nr. 1251/2008 úr gildi til að komast hjá því að reglur verði tvíteknar.
- 19) Rétt þykir að innleiða umbreytingartímabil til að taka tillit til sérstakra aðstæðna lögbærra yfirvalda í þriðju löndum sem þurfa að gera nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að farið sé að þessari reglugerð og sérstakra aðstæðna varðandi flutninga á sendingum af lagardýrum og lagardýraafurðum með meðfylgjandi dýraheilbrigðisvottorð, sem eru gefin út í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1251/2008, fyrir þann dag þegar þessi reglugerð kemur til framkvæmda.
- 20) Þar eð reglugerð (ESB) 2016/429 gildir frá og með 21. apríl 2021 ætti þessi reglugerð einnig að koma til framkvæmda frá og með þeirri dagsetningu.
- 21) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fóður.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Efni og gildissvið

1. Í þessari reglugerð er mælt fyrir um reglur varðandi dýraheilbrigðisvottorð sem kveðið er á um í reglugerð (ESB) 2016/429 og opinbera vottun sem kveðið er á um í reglugerð (ESB) 2017/625 að því er varðar útgáfu og útskipti á þessum dýraheilbrigðisvottorðum sem krafist er vegna komu inn í Sambandið ⁽¹⁰⁾ og vegna tilflutninga innan Sambandsins á tilteknum sendingum af lagardýrum og lagardýraafurðum.
2. Í henni eru fastsettar fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum og fyrirmynd að yfirlýsingu sem hér segir:
- a) fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum vegna tilflutninga innan Sambandsins á sendingum af tilteknum flokkum lagardýra og tilteknum afurðum lagareldisdýra (I. viðauki),
- b) fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna komu sendinga af lagardýrum, sem eru ætlaðar fyrir tiltekna lagareldisstöðvar, til sleppingar út í náttúruna eða í öðrum tilgangi, inn í Sambandið, þó ekki til manneldis (II. viðauki),
- c) fyrirmynd að yfirlýsingu frá skipstjóra skips: viðbót vegna flutnings sendinga af tilteknum lagardýrum sem koma sjóleiðis inn í Sambandið (III. viðauki).

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „gámur“: gámur eins og hann er skilgreindur í 1. lið 2. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2020/990,
- 2) „brunnbátur“: brunnbátur eins og hann er skilgreindur í 2. lið 2. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2020/990,
- 3) „beita“: beita eins og hún er skilgreind í 4. lið 2. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2020/990,
- 4) „landsráðstafanir“: landsráðstafanir eins og þær eru skilgreindar í 5. lið 2. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2020/990,

⁽⁹⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1251/2008 frá 12. desember 2008 um framkvæmd tilskipunar ráðsins 2006/88/EB að því er varðar skilyrði og kröfur um útgáfu heilbrigðisvottorða við setningu lagareldisdýra og afurða þeirra á markað og innflutning þeirra í Bandalagið og um skrá yfir tegundir smitferja (Stjtið. ESB L 337, 16.12.2008, bls. 41).

⁽¹⁰⁾ Í samræmi við samninginn um útgöngu Sameinaða konungsríkisins Stóra-Bretlands og Norður-Írlands úr Evrópusambandinu og Kjarnorkubandalagi Evrópu, einkum 4. mgr. 5. gr. bókunarinnar um Írland/Norður-Írland í tengslum við 2. viðauka við þá bókun, innihalda vísanir til Sambandsins, að því er þessa reglugerð varðar, Breska konungsríkið að því er varðar Norður-Írland.

- 5) „búsvæði“: búsvæði eins og það er skilgreint í 6. lið 2. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2020/990,
- 6) „skráð þriðja land, yfirráðasvæði eða svæði þess“: þriðja land, yfirráðasvæði, svæði eða hólf eins og skilgreint er í 1. lið 2. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2020/692,
- 7) „sjúkdómalaust aðildarríki, svæði eða hólf“: aðildarríki, svæði eða hólf eins og skilgreint er í 7. lið 2. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2020/990,
- 8) „útrýmingaráætlun“: útrýmingaráætlun eins og hún er skilgreind í 8. lið 2. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2020/990.

3. gr.

Útfylling dýraheilbrigðisvottorða vegna sendinga af lagardýrum og af lagardýraafurðum

1. Dýraheilbrigðisvottorð vegna tilflutninga innan Sambandsins á sendingum af lagardýrum og sendingum af lagardýraafurðum, sem sett eru fram í I. viðauka við þessa reglugerð, skulu fyllt út á viðeigandi hátt og undirrituð af opinberum dýralækni í samræmi við skýringarnar sem kveðið er á um í 2. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2020/2235.
2. Dýraheilbrigðisvottorð vegna komu sendinga af lagardýrum og sendinga af lagardýraafurðum inn í Sambandið, sem sett eru fram í II. viðauka við þessa reglugerð, skulu fyllt út á viðeigandi hátt og undirrituð af opinberum dýralækni í samræmi við skýringarnar sem kveðið er á um í 4. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð (ESB) 2020/2235.
3. Rekstraraðilar, sem bera ábyrgð á sendingunum sem um getur í 1. og 2. mgr., skulu veita lögbæru yfirvaldi upplýsingar um lýsingar á slíkum sendingum eins og lýst er í I. hluta fyrirmyndanna að dýraheilbrigðisvottorðunum sem settar eru fram í I. og II. viðauka.

4. gr.

Kröfur varðandi dýraheilbrigðisvottorð vegna sendinga af lagardýrum og af lagardýraafurðum

1. Opinber dýralæknir skal útfylla dýraheilbrigðisvottorð vegna sendinga af lagardýrum og af lagardýraafurðum í samræmi við eftirfarandi kröfur:
 - a) á dýraheilbrigðisvottorðinu verður að koma fram undirskrift opinbers dýralæknis og opinber stimpill; undirskriftin og stimpillinn, annar en upphleyptur eða vatnsmerki, skulu vera í öðrum lit en prentaði textinn,
 - b) ef dýraheilbrigðisvottorðið inniheldur margs konar yfirlýsingar eða val um yfirlýsingar skal opinber dýralæknir strika yfir yfirlýsingar sem eiga ekki við og merkja við með upphafsstöfum og stimpla eða fella þær alveg brott úr dýraheilbrigðisvottorðinu,
 - c) dýraheilbrigðisvottorðið verður að samanstanda af einu af eftirfarandi:
 - i. einni pappírsörk,
 - ii. nokkrum pappírsörkum þar sem allar arkirnar eru óskiptanlegar og mynda eina óaðskiljanlega heild,
 - iii. röð blaðsíðna þar sem hver blaðsíða er tölusett þannig að það sjáist að hver blaðsíða er tiltekin síða í samfelldri, takmarkaðri röð,
 - d) þegar dýraheilbrigðisvottorðið samanstendur af röð blaðsíðna, eins og um getur í iii. lið c-liðar þessarar málsgreinar, skal einkvæmi kóðinn, sem um getur í a-lið 1. mgr. 89. gr. reglugerðar (ESB) 2017/625, koma fram á hverri blaðsíðu ásamt undirskrift opinbera dýralæknisins og opinberum stimpli,
 - e) ef um er að ræða dýraheilbrigðisvottorð vegna tilflutninga á sendingum innan Sambandsins verður dýraheilbrigðisvottorðið að fylgja sendingunni þangað til hún kemur á viðtökustaðinn í Sambandinu,

- f) ef um er að ræða dýraheilbrigðisvottorð vegna komu sendinga inn í Sambandið verður að leggja dýraheilbrigðisvottorðið fram hjá lögbæru yfirvaldi landamæraeftirlitsstöðvarinnar þar sem sending kemur inn í Sambandið þar sem sendingin fellur undir opinbert eftirlit,
 - g) gefa verður dýraheilbrigðisvottorðið út áður en sendingin, sem það gildir um, hverfur undan eftirliti lögbærs yfirvalds sem gefur dýraheilbrigðisvottorðið út,
 - h) ef um er að ræða dýraheilbrigðisvottorð vegna komu sendinga inn í Sambandið verður að semja dýraheilbrigðisvottorðið á opinberu tungumáli eða á einu af opinberum tungumálum aðildarríkis landamæraeftirlitsstöðvarinnar þar sem sending kemur inn í Sambandið.
2. Þrátt fyrir h-lið 1. mgr. getur aðildarríki fallist á að dýraheilbrigðisvottorð séu samin á öðru opinberu tungumáli Sambandsins og að þeim fylgi, ef nauðsyn krefur, staðfest þýðing.
3. Ákvæði a- til e-liðar 1. mgr. skulu ekki gilda um rafræn vottorð sem eru gefin út í samræmi við kröfurnar í 1. mgr. 39. gr. framkvæmdarreglugerðar (ESB) 2019/1715.
4. Ákvæði b-, c- og d-liðar 1. mgr. skulu ekki gilda um dýraheilbrigðisvottorð sem eru gefin út á pappír og lokið við í Traces-kerfinu og prentuð út úr því.

5. gr.

Útskipti á dýraheilbrigðisvottorðum vegna sendinga af lagardýrum og af lagardýraafurðum

1. Lögbær yfirvöld skulu einungis gefa út endurnýjunardýraheilbrigðisvottorð vegna sendinga af lagardýrum og af lagardýraafurðum ef um er að ræða stjórnsýsluleg mistök í upprunalega dýraheilbrigðisvottorðinu eða ef upprunalega dýraheilbrigðisvottorðið hefur skemmst eða týnst.
2. Í endurnýjunardýraheilbrigðisvottorðinu skal lögbært yfirvald ekki breyta upplýsingunum í upprunalega dýraheilbrigðisvottorðinu varðandi sanngreiningu sendingar, rekjanleika hennar og ábyrgðir sem veittar eru í upprunalega dýraheilbrigðisvottorðinu fyrir sendinguna.
3. Í endurnýjunardýraheilbrigðisvottorðinu skal lögbært yfirvald:
- a) vísa með skýrum hætti í einkvæma kóðann, sem um getur í a-lið 1. mgr. 89. gr. reglugerðar (ESB) 2017/625, og útgáfudag upprunalega dýraheilbrigðisvottorðsins ásamt skýrri yfirlýsingu um að það komi í stað upprunalega dýraheilbrigðisvottorðsins,
 - b) tilgreina nýtt dýraheilbrigðisvottorðsnúmer sem er ekki það sama og á upprunalega dýraheilbrigðisvottorðinu,
 - c) tilgreina dagsetninguna þegar það var gefið út en ekki útgáfudag upprunalega dýraheilbrigðisvottorðsins,
 - d) láta í té upprunalegt skjal, gefið út á pappír, nema þegar um er að ræða rafræn endurnýjunardýraheilbrigðisvottorð sem eru lögð fram í Traces-kerfinu.
4. Ef um er að ræða komu sendinga inn í Sambandið er lögbæru yfirvaldi landamæraeftirlitsstöðvarinnar þar sem sending kemur inn í Sambandið heimilt að láta hjá líða að fara þess á leit að rekstraraðilinn, sem ber ábyrgð á sendingunni, leggi fram endurnýjunardýraheilbrigðisvottorð þegar upplýsingar sem varða viðtakanda, innflytjanda, landamæraeftirlitsstöðina þar sem sendingin kemur inn í Sambandið eða flutningatakið breytast eftir að vottorðið hefur verið gefið út og rekstraraðilinn, sem ber ábyrgð á sendingunni, leggur slíkar upplýsingar fram.

6. gr.

Fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum vegna tilflutninga innan Sambandsins á tilteknum flokkum lagardýra og lagardýraafurðum

Dýraheilbrigðisvottorðin, sem um getur í a-lið 2. mgr. 1. gr., sem skal nota vegna tilflutninga innan Sambandsins á sendingum af tilteknum flokkum lagardýra og tilteknum lagardýraafurðum skulu vera í samræmi við eina af eftirfarandi fyrirmyndum, með hliðsjón af lagadýrunum og flokki hlutaðeigandi afurða:

- a) AQUA-INTRA-ESTAB, útbúið í samræmi við fyrirmyndina sem sett er fram í 1. kafla I. viðauka fyrir lagardýr sem eru ætluð fyrir lagareldisstöðvar,

- b) AQUA-INTRA-RELEASE, útbúið í samræmi við fyrirmyndina sem sett er fram í 2. kafla I. viðauka fyrir lagardýr til sleppingar út í náttúruna,
- c) AQUA-INTRA-HC, útbúið í samræmi við fyrirmyndina sem sett er fram í 3. kafla I. viðauka fyrir lagardýr sem eru ætluð til manneldis,
- d) AQUA-INTRA-RESTRICT, útbúið í samræmi við fyrirmyndina sem sett er fram í 4. kafla I. viðauka fyrir lagardýr sem falla undir takmarkanir á tilflutningi eða neyðarráðstafanir að því er varðar skráða eða nýtilkomna sjúkdóma,
- e) AQUA-INTRA-BAIT, útbúið í samræmi við fyrirmyndina sem sett er fram í 5. kafla I. viðauka fyrir lagardýr sem ætluð eru til notkunar sem lifandi beita,
- f) PAO-AQUA-INTRA-PROCESS, útbúið í samræmi við fyrirmyndina sem sett er fram í 6. kafla I. viðauka fyrir afurðir lagareldisdýra, aðrar en lifandi lagareldisdýr, sem eru ætlaðar til frekari vinnslu,
- g) PAO-AQUA-INTRA-RESTRICT, útbúið í samræmi við fyrirmyndina sem sett er fram í 7. kafla I. viðauka fyrir afurðir lagareldisdýra, aðrar en lifandi lagareldisdýr, sem falla undir takmarkanir á tilflutningi eða neyðarráðstafanir að því er varðar skráða sjúkdóma eða nýtilkomna sjúkdóma.

7. gr.

Fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna komu sendinga af lagardýrum, sem eru ætlaðar fyrir lagareldisstöðvar, til sleppingar út í náttúruna eða í öðrum tilgangi, inn í Sambandið, þó ekki til beinnar neyslu

Dýraheilbrigðisvottorðið, sem um getur í b-lið 2. mgr. 1. gr., sem skal nota vegna komu sendinga af lagardýrum, sem eru ætlaðar fyrir lagareldisstöðvar, til sleppingar út í náttúruna eða í öðrum tilgangi, inn í Sambandið, þó ekki til beinnar neyslu, skal vera í samræmi við fyrirmyndina AQUA-ENTRY-ESTAB/RELEASE/OTHER og útbúið í samræmi við fyrirmyndina sem sett er fram í II. viðauka.

8. gr.

Fyrirmynd að yfirlýsingu vegna flutnings tiltekinna lagardýra sem koma sjóleiðis inn í Sambandið

Yfirlýsingin, sem um getur í c-lið 2. mgr. 1. gr., sem skal nota vegna flutnings tiltekinna lagardýra sem koma sjóleiðis inn í Sambandið, skal vera í samræmi við fyrirmyndina að viðbót AT-AQUA-SEA og útbúið í samræmi við fyrirmyndina sem sett er fram í III. viðauka.

Skipstjóri skipsins skal útfylla þessa viðbót og festa hana við viðkomandi dýraheilbrigðisvottorð.

9. gr.

Niðurfelling reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1251/2008

1. Reglugerð (EB) nr. 1251/2008 er felld úr gildi frá og með 21. apríl 2021.
2. Líta ber á tilvísanir í reglugerð (EB) nr. 1251/2008 sem tilvísanir í þessa reglugerð og þær lesnar með hliðsjón af samsvörunartöflunni í IV. viðauka.

10. gr.

Umbreytingarákvæði

Sendingar af lagardýrum og lagardýraafurðum með meðfylgjandi viðeigandi dýraheilbrigðisvottorðum, sem eru gefin út í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1251/2008 fyrir þann dag þegar þessi reglugerð kemur til framkvæmda, skulu samþykktar til komu inn í Sambandið til 20. október 2021 að því tilskildu að dýraheilbrigðisvottorðið hafi verið undirritað af opinberum skoðunarmanni fyrir 21. ágúst 2021.

11. gr.

Gildistaka og framkvæmd

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 21. apríl 2021.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 16. desember 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

I. VIÐAUKI

Í I. viðauka er að finna eftirfarandi fyrirmyndir að dýraheilbrigðisvottorðum:

FYRIRMYND

AQUA-INTRA-ESTAB	1. kafli: Fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna tilflutninga innan Sambandsins á lagardýrum sem eru ætluð fyrir lagareldisstöðvar
AQUA-INTRA-RELEASE	2. kafli: Fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna tilflutninga innan Sambandsins á lagardýrum til sleppingar út í náttúruna
AQUA-INTRA-HC	3. kafli: Fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna tilflutninga innan Sambandsins á lagardýrum sem eru ætluð til manneldis
AQUA-INTRA-RESTRICT	4. kafli: Fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna tilflutninga innan Sambandsins á lagardýrum sem falla undir takmarkanir á tilflutningi eða neyðarráðstafanir að því er varðar skráða eða nýtilkomna sjúkdóma
AQUA-INTRA-BAIT	5. kafli: Fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna tilflutninga innan Sambandsins á lagardýrum sem eru ætluð til notkunar sem lifandi beita
PAO-AQUA-INTRA-PROCESS	6. kafli: Fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna tilflutninga innan Sambandsins á afurðum lagareldisdýra, öðrum en lifandi lagareldisdýrum, sem eru ætlaðar til frekari vinnslu
PAO-AQUA-INTRA-RESTRICT	7. kafli: Fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna tilflutninga innan Sambandsins á afurðum lagareldisdýra, öðrum en lifandi lagareldisdýrum, sem falla undir takmarkanir á tilflutningi eða neyðarráðstafanir að því er varðar skráða eða nýtilkomna sjúkdóma

1. KAFLI

FYRIRMYND AÐ DÝRAHEILBRIGÐISVOTTORÐI VEGNA TILFLUTNINGA INNAN SAMBANDSINS Á LAGARDÝRUM SEM ERU ÆTLUÐ FYRIR LAGARELDISSTÖÐVAR (FYRIRMYND „AQUA-INTRA-ESTAB“)

EVROPUSAMBANDIÐ				INNAN ESB		
I. hluti: Lýsing á sendingu	I.1	Sendandi		I.2	IMSOC-tilvísun	
		Heiti		I.2a	Staðbundin tilvísun	
		Heimilisfang		I.3	Lögbært stjórnvald	
		Land	ISO-landskóði	I.4	Lögbært staðaryfirvald	
	I.5	Viðtakandi		I.6	Rekstraraðili sem annast samsöfnun óháð starfsstöð	
		Heiti			Skráningarnúmer	
		Heimilisfang				
		Land	ISO-landskóði		ISO-landskóði	
	I.7	Upprunaland	ISO-landskóði	I.9	Viðtökuland	ISO-landskóði
	I.8	Upprunasvæði	Kóði	I.10	Viðtökusvæði	Kóði
I.11	Sendingarstaður		I.12	Viðtökustaður		
	Heiti	Skráningar-/samþykkisnr.		Heiti	Skráningar-/samþykkisnr.	
	Heimilisfang			Heimilisfang		
	Land	ISO-landskóði		Land	ISO-landskóði	
I.13	Fermingarstaður		I.14	Brottfarardagur og -tími		
I.15	Flutningatæki		I.16	Flutningsaðili		
	☐ Skip	☐ Loftfar		Heiti	Skráningar-/Leyfisnúmer	
	☐ Járnbrautir	☐ Ökutæki		Heimilisfang		
				Land	ISO-landskóði	
	Auðkenning	☐ Annað	I.17	Fylgiskjöl		
	Skjal			Tegund	Kóði	
				Land	ISO-landskóði	
				Tilvísun í viðskiptaskjöl		

I.18	Flutningsskilyrði	☐ Við umhverfishita	☐ Kældar	☐ Frystar			
I.19	Gámanúmer/innsiglisnúmer						
	Gámanr.	Innsiglisnr.					
I.20	Vottað sem eða til						
☐	Áfram í haldi	☐	Til slátrunar	☐	Lokuð starfsstöð		
☐	Skráð dýr af hestaætt	☐	Farandfjölleikahús/ dýrasýning	☐	Sýning		
☐	Til sleppingar út í náttúruna	☐	Afgreiðslustöð	☐	Umlagningarsvæði/ hreinsunarstöð		
☐	Frekari vinnsla	☐	Lífrænn áburður og jarðvegsbætar	☐	Til tæknilegra nota		
☐	Afurðir til manneldis	☐	Frævun	☐	Lifandi lagardýr til manneldis		
				☐	Kímefti		
				☐	Atburður eða starfsemi nálægt landamærum		
				☐	Lagareldisstöð fyrir skrautlagardýr		
				☐	Sóttkví eða svipuð starfsstöð		
				☐	Annað		
I.21	☐ Til umflutnings gegnum þriðja land						
	Þriðja land	ISO-landskóði					
	Brottfararstaður	Kóði landamæraeftirlitsstöðvar					
	Komustaður	Kóði landamæraeftirlitsstöðvar					
I.22	☐ Til umflutnings gegnum aðildarríki	I.23 ☐ Til útflutnings					
	Aðildarríki	ISO-landskóði					
	Aðildarríki	ISO-landskóði					
	Aðildarríki	ISO-landskóði					
		Þriðja land					
		ISO-landskóði					
		Brottfararstaður					
		Kóði landamæraeftirlitsstöðvar					
I.24	Áætlaður ferðatími	I.25 Leiðarabók Já ☐ Nei					
I.26	Heildarfjöldi pakkninga	I.27 Heildarmagn					
I.28	Samanlögð eigin þyngd/heildarþyngd (kg)	I.29 Samanlagt rými fyrirhugað fyrir sendinguna					
I.30	Lýsing á sendingu						
SN-númer	Tegund	Undirtegund/ Flokkur	Kyn	Auðkenningar- kerfi	Auðkennisnúmer	Aldur	Magn
Upprunasvæði		Kæligeymsla		Auðkennis- merki	Tegund umbúða		Eigin þyngd
Sláturhús		Tegund meðhöndlunar		Tegund vöru	Fjöldi pakkninga		Lotunúmer
		Dagsetning söfnunar/ framleiðslu		Framleiðslu- stöð	Samþykkis- eða skráningarnúmer stöðvar/starfs- stöðvar/miðstöðvar	Prófun	

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-ESTAB

	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b IMSOC-tilvísun
II. hluti: Vottun	Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:		
	II.1. Samkvæmt opinberum upplýsingum uppfylla lagardýrin í sendingunni, sem lýst er í I. hluta, eftirfarandi dýraheilbrigðiskröfur:		
	II.1.1. Lagardýrin eru ekki upprunnin í/á ⁽¹⁾ [stöð] ⁽¹⁾ [búsvæði] sem fellur undir takmarkanir á tilflutningi eða neyðarráðstafanir, sem um getur í i. og ii. lið b-liðar 2. mgr. 191. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429, sem hefur verið komið á til að verjast skráðum sjúkdómum, sem lagardýrin í sendingunni eru skráðar tegundir fyrir, eða nýtilkomnum sjúkdómum,		
	II.1.2. Lagardýrin:		
	⁽¹⁾ annaðhvort [eru upprunnin í/á ⁽¹⁾ [stöð] ⁽¹⁾ [búsvæði] þar sem ekki er um að ræða aukna dánartíðni af óskilgreindum orsökum.]		
	⁽¹⁾ eða [eru upprunnin á hluta af ⁽¹⁾ [stöð] ⁽¹⁾ [búsvæði] sem er óháður faraldsfræðilegu einingunni þar sem aukin dánartíðni eða önnur sjúkdómseinkenni hafa komið upp og viðtökuaðildarríkið ⁽¹⁾ [og umflutningsaðildarríkið hefur] ⁽¹⁾ [umflutningsaðildarríkin hafa] ⁽¹⁾ gefið samþykki fyrir því að tilflutningurinn eigi sér stað.]		
	⁽¹⁾ II.2. Lagareldisdýrin í sendingunni, sem lýst er í I. hluta, uppfylla eftirfarandi kröfur:		
	II.2.1. Þau koma frá lagareldisstöð sem er ⁽¹⁾ [skráð í samræmi við 173. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429] ⁽¹⁾ [samþykkt í samræmi við 176. eða 177. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429] þar sem skrár um dánartíðni, skrár um tilflutninga og skrár um heilbrigði og framleiðslu eru uppfærðar reglulega og sannpröfun skjala, að því er varðar þessar skrár, var framkvæmd innan 72 klukkustunda fyrir brottför og þar kom ekkert fram sem gaf tilefni til áhyggna,		
	II.2.2. Lagareldisdýrin:		
	⁽¹⁾ annaðhvort [voru sett í klíníska skoðun og, ef við á, klíníska rannsókn í samræmi við b-lið 1. mgr. 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 sem var framkvæmd innan 72 klukkustunda fyrir brottför og sýndu engin einkenni um viðkomandi skráða sjúkdóma eða nýtilkomna sjúkdóma.]		
⁽¹⁾ eða [eru ⁽¹⁾ [egg] ⁽¹⁾ [lindýr] sem þurfa ekki klíníska skoðun innan 72 klukkustunda fyrir brottför þar eð þau falla undir undanþágu sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.]			
⁽¹⁾ eða [þurfa ekki klíníska skoðun innan 72 klukkustunda fyrir brottför þar eð þau falla undir undanþágu sem mælt er fyrir um í 1. mgr. 16. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.]			

EVROÐPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-ESTAB

	⁽¹⁾⁽²⁾[II.3. Kröfur vegna ⁽³⁾tegunda sem eru skráðar fyrir veirublæði, iðradrep, sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu, sýkingu af völdum marteliuveikisýkils (Martelia refringens), sýkingu af völdum Bonamia exitiosa, sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae) og sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru] Lagardýrin sem lýst er í I. hluta: ⁽¹⁾annaðhvort [eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[aðildarríki] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem lýst hefur verið yfir að sé laust við ⁽¹⁾[veirublæði] ⁽¹⁾[iðradrep] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum marteliuveikisýkils (Martelia refringens)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru] í samræmi við 4. kafla II. hluta framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/689.] ⁽¹⁾eða [eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[aðildarríki] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem fellur undir útrýmingaráætlun vegna ⁽¹⁾[veirublæðis] ⁽¹⁾[iðradreps] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum marteliuveikisýkils (Martelia refringens)] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae)] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum hvítblettaveikiveiru] og eiga að fara til aðildarríkis, svæðis eða hólfis sem fellur einnig undir útrýmingaráætlun vegna sama sjúkdóms í samræmi við undanþáguna sem mælt er fyrir um í 198. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.] ⁽¹⁾eða [eru villt lagardýr sem hafa lokið sóttkvíun í stöð sem er samþykkt í samræmi við 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 og litið er á þau sem sjúkdómalaus.] ⁽¹⁾eða [eru af einni af tegundum smitferja sem eru tilgreindar í 4 dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 og ekki er litið á þau sem smitferjur fyrir viðkomandi skráðan sjúkdóm af því að þau uppfylla ekki skilyrðin sem sett eru fram í I. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.] ⁽¹⁾eða [eru af einni af tegundum smitferja sem eru tilgreindar í 4 dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 og litið er á þau sem smitferjur en þau hafa verið sett í sóttkví í stöð sem er samþykkt í samræmi við 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 og litið er á þau sem sjúkdómalaus.] ⁽¹⁾eða [eru af einni af tegundum smitferja sem eru tilgreindar í 4 dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 og litið er á þau sem smitferjur en þeim hefur verið haldið í einangrun í stöð sem er samþykkt í samræmi við 16. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 og ekki er lengur litið á þau sem smitferjur.] ⁽¹⁾eða [eru lagareldisdýr sem eru upprunnin í lokaðri starfsstöð og eiga að fara til lokaðrar starfsstöðvar í öðru aðildarríki og báðar eru samþykktar í samræmi við 9. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 og uppfylla ákvæðin í 1. mgr. 9. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.] ⁽¹⁾eða [eru lagareldisdýr sem eiga að fara til lokaðrar starfsstöðvar sem er samþykkt í samræmi við 9. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 og uppfylla kröfurnar í ⁽¹⁾[ii. lið] ⁽¹⁾[iii. lið] b-liðar 2. mgr. 9. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.] ⁽¹⁾eða [eru lagareldisdýr sem eiga að fara til lokaðrar starfsstöðvar sem er samþykkt í samræmi við 9. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 í vísindaskyni.] ⁽¹⁾eða [eiga að fara til fyrirtækis sem framleiðir matvæli úr lagardýrum og beitir sjúkdómsvörnum í samræmi við 11. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691.]
--	--

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-ESTAB

⁽¹⁾⁽⁴⁾ **II.4. Kröfur vegna tegunda sem eru smitnæmar fyrir skjónakarpaherpesveiki, sýkingu af völdum vorveiru í vatnakarpa, nýrnaveiki, sýkingu af völdum brisdrepsveiru, sýkingu af völdum roðflyðrusníkils, sýkingu af völdum alfaveiru í laxfiski og sýkingu af völdum ostruherpesveiru (OsHV-1 þvar)**

Sendingin er upprunnin frá ⁽¹⁾[aðildarríki], ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem uppfyllir heilbrigðisábyrgðir að því er varðar ⁽¹⁾[skjónakarpaherpesveiki], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum vorveiru í vatnakarpa], ⁽¹⁾[nýrnaveiki], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum brisdrepsveiru], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum roðflyðrusníkils], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum alfaveiru í laxfiski], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum ostruherpesveiru (OsHV-1 þvar)] sem eru nauðsynlegar til að fara að landsráðstöfunum sem gilda í viðtökuaðildarríkinu eins og kveðið er á um í framkvæmdargerðum sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 3. mgr. 226. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.]

II.5. Samkvæmt minni bestu vitund og eins og rekstraraðilinn lýsir yfir sýna lagardýrin í sendingunni engin sjúkdómseinkenni og koma frá ⁽¹⁾[stöð] ⁽¹⁾[búsvæði] þar sem:

- i. ekki er um að ræða afbrigðilega dánartíðni af óskilgreindum orsökum og
- ii. dýrin hafa ekki komist í snertingu við lagardýr af ⁽³⁾[skráðum tegundum sem uppfylltu ekki kröfurnar sem um getur í lið II.1.

II.6. Kröfur í flutningi

Ráðstafanir hafa verið gerðar til að flytja sendinguna í samræmi við ákvæðin sem mælt er fyrir um í 3. og 4. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.

II.7. Kröfur um merkingar

Ráðstafanir hafa verið gerðar til að auðkenna og merkja ⁽¹⁾[flutningatæki] ⁽¹⁾[gáma] í samræmi við 5. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 og sendingin er auðkennd með ⁽¹⁾[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á gámnum] ⁽¹⁾[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á flutningatækinu] ⁽¹⁾[færslu í farmskrá skipsins þegar flutt er með brunnbáti] sem tengir sendinguna með skýrum hætti við þetta dýraheilbrigðisvottorð.

II.8. Gildistími dýraheilbrigðisvottorðs

Þetta dýraheilbrigðisvottorð gildir í 10 daga frá útgáfudegi þess. Ef um er að ræða flutning lagardýra eftir vatnaleið/sjóleiðis má lengja þetta 10 daga tímabil um þann tíma sem ferðin tekur.

Athugasemdir:

Í samræmi við samninginn um útgöngu Sameinaða konungsríkisins Stóra-Bretlands og Norður-Írlands úr Evrópu-sambandinu og Kjarnorkubandalagi Evrópu, einkum 4. mgr. 5. gr. bókunarinnar um Írland/Norður-Írland í tengslum við 2. viðauka við þá bókun, innihalda vísanir til Evrópusambandsins í þessu vottorði Breska konungsríki að því er varðar Norður-Írland.

„Lagardýr“: dýr eins og þau eru skilgreind í 3. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. „Lagareldisdýr“: lagardýr sem falla undir lagareldi eins og skilgreint er í 7. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.

Þetta dýraheilbrigðisvottorð skal útfyllt samkvæmt athugasemdum varðandi útfyllingu vottorða sem kveðið er á um í 2. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235.

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-ESTAB

II. hluti:	
(1)	Stríkið yfir það sem á ekki við.
(2)	Á einungis við þegar viðtökuaðildarríkið/-svæðið/-hólfíð er annaðhvort með sjúkdómalausum stöðu m.t.t. sjúkdóms í C-flokki, eins og skilgreint er í 3. lið 1. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882, eða fellur undir valkvæða útrýmingaráætlun sem er komið á í samræmi við 2. mgr. 31. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.
(3)	Skráðar dýrategundir eins og um getur í 3. og 4. dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882.
(4)	Á einungis við þegar viðtökuaðildarríkið er með samþykktar landsráðstafanir vegna tiltekins sjúkdóms fyrir hendi, sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt í samræmi við 226. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.
Opinber dýralæknir	
Nafn (með hástöfum)	Menntun, hæfi og titill
Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar	Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar
Dagsetning	
Stimpill	Undirskrift

2. KAFLI

FYRIRMYND AÐ DÝRAHEILBRIGÐISVOTTORÐI VEGNA TILFLUTNINGA INNAN SAMBANDSINS Á LAGADÝRUM SEM ERU ÆTLUÐ TIL SLEPPINGAR ÚT Í NÁTTÚRUNA (FYRIRMYND „AQUA-INTRA-RELEASE“)

EVROPUSAMBANDIÐ				INNAN ESB		
I. hluti: Lýsing á sendingu	I.1 Sendandi	Heiti	ISO-landskóði	I.2 IMSOC-tilvísun	QR-KÓÐI	
		Heimilisfang		I.2a Staðbundin tilvísun		
		Land		I.3 Lögbært stjórnvald		
				I.4 Lögbært staðaryfirvald		
	I.5 Viðtakandi	Heiti	ISO-landskóði	I.6 Rekstraraðili sem annast samsöfnun óháð starfsstöð	Skráningarnúmer	
	Heimilisfang			Heimilisfang		
	Land			Land	ISO-landskóði	
	I.7 Upprunaland	ISO-landskóði	I.9 Viðtökuland	ISO-landskóði		
	I.8 Upprunasvæði	Kóði	I.10 Viðtökusvæði	Kóði		
	I.11 Sendingarstaður	Heiti	Skráningar-/samþykkisnr.	ISO-landskóði	I.12 Viðtökustaður	Skráningar-/samþykkisnr.
Heimilisfang					Heimilisfang	
Land			Land		ISO-landskóði	
I.13 Fermingarstaður			I.14 Brottfarardagur og -tími			
I.15 Flutningatæki	☐ Skip	☐ Loftfar	ISO-landskóði	I.16 Flutningsaðili	Skráningar-/Leyfisnúmer	
	☐ Járnbautir	☐ Ökutæki			Heimilisfang	
	Auðkenning	☐ Annað		I.17 Fylgiskjöl	Tegund	Kóði
Skjal				Land	ISO-landskóði	
				Tilvísun í viðskiptaskjöl		

I.18	Flutningsskilyrði	☐ Við umhverfishita	☐ Kældar	☐ Frystar			
I.19	Gámanúmer/innsiglisnúmer						
	Gámanr.	Innsiglisnr.					
I.20	Vottað sem eða til						
☐	Áfram í haldi	☐	Til slátrunar	☐	Lokuð starfsstöð	☐	Kímejni
☐	Skráð dýr af hestaætt	☐	Farandfjölleikahús/ dýrasýning	☐	Sýning	☐	Atburður eða starfsemi nálægt landamærum
☐	Til sleppingar út í náttúruna	☐	Afgreiðslustöð	☐	Umlagningarsvæði/ hreinsunarstöð	☐	Lagareldisstöð fyrir skrautlagardýr
☐	Frekari vinnsla	☐	Lífrænn áburður og jarðvegsbætar	☐	Til tæknilegra nota	☐	Sóttkví eða svipuð starfsstöð
☐	Afurðir til manneldis	☐	Frævun	☐	Lifandi lagardýr til manneldis	☐	Annað
I.21	☐ Til umflutnings gegnum þriðja land						
	Þriðja land	ISO-landskóði					
	Brottfararstaður	Kóði landamæraeftirlitsstöðvar					
	Komustaður	Kóði landamæraeftirlitsstöðvar					
I.22	☐ Til umflutnings gegnum aðildarríki						
	Aðildarríki	ISO-landskóði					
	Aðildarríki	ISO-landskóði					
	Aðildarríki	ISO-landskóði					
I.23	☐ Til útflutnings						
	Þriðja land	ISO-landskóði					
	Brottfararstaður	Kóði landamæra- eftirlitsstöðvar					
I.24	Áætlaður ferðatími						
I.25	Leiðarabók	☐ Já	☐ Nei				
I.26	Heildarfjöldi pakkninga						
I.27	Heildarmagn						
I.28	Samanlögð eigin þyngd/heildarþyngd (kg)						
I.29	Samanlagt rými fyrirhugað fyrir sendinguna						
I.30	Lýsing á sendingu						
SN-númer	Tegund	Undirtegund/ flokkur	Kyn	Auðkenningar- kerfi	Auðkennisnúmer	Aldur	Magn
Upprunasvæði		Kæligeymsla		Auðkennis- merki	Tegund umbúða		Eigin þyngd
Sláturhús		Tegund meðhöndlunar		Tegund vöru	Fjöldi pakkninga		Lotunúmer
		Dagsetning söfnunar/ framleiðslu		Framleiðslu- stöð	Samþykkis- eða skráningarnúmer stöðvar/starfsstöðvar/ miðstöðvar	Prófun	

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-RELEASE

II. hluti: Vottun	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II. b IMSOC-tilvísun
	Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:		
	II.1. Samkvæmt opinberum upplýsingum uppfylla lagardýrin í sendingunni, sem lýst er í I. hluta, eftirfarandi dýraheilbrigðiskröfur:		
	II.1.1. Lagardýrin eru ekki upprunnin í/á ⁽¹⁾[stöð] ⁽¹⁾[búsvæði] sem fellur undir takmarkanir á tilflutningi eða neyðarráðstafanir, sem um getur í i. og ii. lið b-liðar 2. mgr. 191. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429, sem hefur verið komið á til að verjast skráðum sjúkdómum, sem lagardýrin í sendingunni eru skráðar tegundir fyrir, eða nýtilkomnum sjúkdómum,		
	II.1.2. Lagardýrin:		
	⁽¹⁾annaðhvort [eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[stöð] ⁽¹⁾[búsvæði] þar sem ekki er um að ræða aukna dánartíðni af óskilgreindum orsökum.]		
	⁽¹⁾eða [eru upprunnin á hluta af ⁽¹⁾[stöð] ⁽¹⁾[búsvæði] sem er óháður faraldsfræðilegu einingunni þar sem aukin dánartíðni eða önnur sjúkdómseinkenni hafa komið upp og viðtökuaðildarríkið ⁽¹⁾[og umflutningsaðildarríkið hefur] ⁽¹⁾[umflutningsaðildarríkin hafa] ⁽¹⁾gefið samþykki fyrir því að tilflutningurinn eigi sér stað.]		
	⁽¹⁾[II.2. Lagareldisýrin í sendingunni, sem lýst er í I. hluta, uppfylla eftirfarandi kröfur:		
	II.2.1. Þau koma frá lagareldisstöð sem er ⁽¹⁾[skráð í samræmi við 173. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429] ⁽¹⁾[samþykkt í samræmi við 176. eða 177. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429] þar sem skrár um dánartíðni, skrár um tilflutninga og skrár um heilbrigði og framleiðslu eru uppfærðar reglulega og sannpröfun skjala, að því er varðar þessar skrár, var framkvæmd innan 72 klukkustunda fyrir brottför og þar kom ekkert fram sem gaf tilefni til áhyggna,		
	II.2.2. Lagareldisýrin:		
	⁽¹⁾annaðhvort [voru sett í klíniska skoðun og, ef við á, klíniska rannsókn í samræmi við b-lið 1. mgr. 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 sem var framkvæmd innan 72 klukkustunda fyrir brottför og sýndu engin einkenni um viðkomandi skráða sjúkdóma eða nýtilkomna sjúkdóma.]		
	⁽¹⁾eða [eru ⁽¹⁾[egg] ⁽¹⁾[lindýr] sem þurfa ekki klíniska skoðun innan 72 klukkustunda fyrir brottför þar eð þau falla undir undanþágu sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.]]		

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-RELEASE

	⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾II.3. Kröfur vegna ⁽⁴⁾tegunda sem eru skráðar fyrir veirublæði, iðradrep, sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu, sýkingu af völdum marteliuveikisýkils (Marteilia refringens), sýkingu af völdum Bonamia exitiosa, sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae) og sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru Lagardýrin sem um getur í I. hluta: ⁽¹⁾annaðhvort ⁽¹⁾⁽²⁾[eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[aðildarríki] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem lýst hefur verið yfir að sé laust við ⁽¹⁾[veirublæði] ⁽¹⁾[iðradrep] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum marteliuveikisýkils (Marteilia refringens)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru] í samræmi við 4. kafla II. hluta framseldrar reglugerðar framkvæmda-stjórnarinnar (ESB) 2020/689.] ⁽¹⁾eða [eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[aðildarríki] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem fellur undir útrýmingaráætlun vegna ⁽¹⁾[veirublæðis] ⁽¹⁾[iðradreps] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum marteliuveikisýkils (Marteilia refringens)] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae)] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum hvítblettaveikiveiru] og eiga að fara til aðildarríkis, svæðis eða hóls sem fellur einnig undir útrýmingaráætlun vegna sama sjúkdóms í samræmi við undanþáguna sem mælt er fyrir um í 198. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.] ⁽¹⁾eða [eru lagareldisdýr af einni af tegundum smitferja sem eru tilgreindar í 4 dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 og ekki er litið á þau sem smitferjur fyrir viðkomandi skráðan sjúkdóm af því að þau uppfylla ekki skilyrðin sem sett eru fram í I. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.] ⁽¹⁾eða [eru lagareldisdýr af einni af tegundum smitferja sem eru tilgreindar í 4 dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 og litið er á þau sem smitferjur en þau hafa verið sett í sóttkví í stöð sem er samþykkt í samræmi við 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 og litið er á þau sem sjúkdómalaus.] ⁽¹⁾eða [eru lagareldisdýr af einni af tegundum smitferja sem eru tilgreindar í 4 dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 og litið er á þau sem smitferjur en þeim hefur verið haldið í einangrun í stöð sem er samþykkt í samræmi við 16. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 og ekki er lengur litið á þau sem smitferjur.]] ⁽¹⁾⁽⁴⁾II.4. Kröfur vegna tegunda sem eru smitnæmar fyrir skjónakarpaherpesveiki, sýkingu af völdum vorveiru í vatnakarpa, nýrnaveiki, sýkingu af völdum brisdrepsveiru, sýkingu af völdum roðflyðrusníkils, sýkingu af völdum alfaveiru í laxfiski og sýkingu af völdum ostruherpesveiru (OsHV-1 þvar) Sendingin er upprunnin frá ⁽¹⁾[aðildarríki], ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem uppfyllir heilbrigðisábyrgðir að því er varðar ⁽¹⁾[skjónakarpaherpesveiki], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum vorveiru í vatnakarpa], ⁽¹⁾[nýrnaveiki], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum brisdrepsveiru], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum roðflyðrusníkils], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum alfaveiru í laxfiski], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum ostruherpesveiru (OsHV-1 þvar)] sem eru nauðsynlegar til að fara að landsráðstöfunum sem gilda í viðtökuaðildarríkinu eins og kveðið er á um í framkvæmdargerðum sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 3. mgr. 226. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.] II.5. Samkvæmt minni bestu vitund og eins og rekstraraðilinn lýsir yfir sýna dýrin í sendingunni engin sjúkdómseinkenni og eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[stöð] ⁽¹⁾[búsvæði] þar sem: i. ekki er um að ræða afbrigðilega dánartíðni af óskilgreindum orsökum og ii. dýrin hafa ekki komist í snertingu við lagardýr af ⁽⁴⁾skráðum tegundum sem uppfylltu ekki kröfur sem um getur í lið II.1.
--	---

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-RELEASE

II.6. Kröfur í flutningi

Ráðstafanir hafa verið gerðar til að flytja sendinguna í samræmi við ákvæðin í 3. og 4. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.

II.7. Kröfur um merkingar

Ráðstafanir hafa verið gerðar til að auðkenna og merkja ⁽¹⁾[flutningatæki] ⁽¹⁾[gáma] í samræmi við 5. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 og sendingin er auðkennd með ⁽¹⁾[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á gámnum] ⁽¹⁾[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á flutningatækinu] ⁽¹⁾[færslu í farmskrá skipsins þegar flutt er með brunnbáti] sem tengir sendinguna með skýrum hætti við þetta dýraheilbrigðisvottorð.

II.8. Gildistími dýraheilbrigðisvottorðs

Þetta dýraheilbrigðisvottorð gildir í 10 daga frá útgáfudegi þess. Ef um er að ræða flutning lagardýra eftir vatnaleið/sjóleiðis má lengja þetta 10 daga tímabil um þann tíma sem ferðin tekur.

Athugasemdir:

Í samræmi við samninginn um útgöngu Sameinaða konungsríkisins Stóra-Bretlands og Norður-Írlands úr Evrópu-sambandinu og Kjarnorkubandalagi Evrópu, einkum 4. mgr. 5. gr. bókunarinnar um Írland/Norður-Írland í tengslum við 2. viðauka við þá bókun, innihalda vísanir til Evrópusambandsins í þessu vottorði Breska konungsríkið að því er varðar Norður-Írland.

„Lagardýr“: dýr eins og þau eru skilgreind í 3. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. „Lagareldisdýr“: lagardýr sem falla undir lagareldi eins og skilgreint er í 7. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.

Þetta dýraheilbrigðisvottorð skal útfyllt samkvæmt athugasemdum varðandi útfyllingu vottorða sem kveðið er á um í 2. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235.

EVROÐPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-RELEASE

II. hluti:	
(1)	Strikið yfir það sem á ekki við.
(2)	Á við í öllum tilvikum ef viðtökuaðildarríkið hefur gert ráðstafanir, í samræmi við 199. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429, og gerir þá kröfu að lagardýr til sleppingar út í náttúruna séu upprunnin í/á aðildarríki, svæði eða hólfi sem er með sjúkdómalausastöðu m.t.t. sjúkdóms í C-flokki eins og skilgreint er í 3. lið 1. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882.
(3)	Í öðrum tilvikum en þeim sem um getur í athugasemd ⁽²⁾ í þessum hluta á liður II.3 einungis við þegar viðtökuaðildarríkið/-svæðið/-hólfíð er annaðhvort með sjúkdómalausastöðu m.t.t. sjúkdóms í C-flokki, eins og skilgreint er í 3. lið 1. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882, eða fellur undir valkvæða útrýmingaráætlun sem er komið á í samræmi við 2. mgr. 31. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.
(4)	Skráðar dýrategundir eins og um getur í 3. og 4. dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882.
(5)	Á einungis við þegar viðtökuaðildarríkið er með samþykktar landsráðstafanir vegna tiltekins sjúkdóms fyrir hendi, sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt í samræmi við 226. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.
Opinber dýralæknir	
Nafn (með hástöfum)	Menntun, hæfi og titill
Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar	Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar
Dagsetning	
Stimpill	Undirskrift

3. KAFLI

FYRIRMYND AÐ DÝRAHEILBRIGÐISVOTTORÐI VEGNA TILFLUTNINGA INNAN SAMBANDSINS Á LAGARDÝRUM SEM ERU ÆTLUÐ TIL MANNELDIS (FYRIRMYND „AQUA-INTRA-HC“)

EVROPUSAMBANDIÐ		INNAN ESB	
I. hluti: Lýsing á sendingu	I.1 Sendandi Heiti Heimilisfang Land ISO-landskóði	I.2 IMSOC-tilvísun I.2a Staðbundin tilvísun I.3 Lögbært stjórnvald I.4 Lögbært staðaryfirvald	QR-KÓÐI
	I.5 Viðtakandi Heiti Heimilisfang Land ISO-landskóði	I.6 Rekstraraðili sem annast samsöfnun óháð starfsstöð Heiti Heimilisfang Land	Skráningarnúmer ISO-landskóði
	I.7 Upprunaland ISO-landskóði	I.9 Viðtökuland	ISO-landskóði
	I.8 Upprunasvæði Kóði	I.10 Viðtökusvæði	Kóði
	I.11 Sendingarstaður Heiti Skráningar-/samþykkisnr. Heimilisfang Land ISO-landskóði	I.12 Viðtökustaður Heiti Skráningar-/samþykkisnr. Heimilisfang Land ISO-landskóði	
	I.13 Fermingarstaður	I.14 Brottfarardagur og -tími	
	I.15 Flutningatæki ☐ Skip ☐ Loftfar ☐ Járnbrautir ☐ Ökutæki Auðkenning ☐ Annað Skjal	I.16 Flutningsaðili Heiti Skráningar-/Leyfisnúmer Heimilisfang Land ISO-landskóði	
		I.17 Fylgiskjöl Tegund Kóði Land ISO-landskóði Tilvísun í viðskiptaskjöl	

I.18	Flutningsskilyrði	☐ Við umhverf- ishita		☐ Kældar	☐ Frystar
I.19	Gámanúmer/innsiglisnúmer				
	Gámanr.	Innsiglisnr.			
I.20	Vottað sem eða til				
☐	Áfram í haldi	☐	Til slátrunar	☐	Lokuð starfsstöð
☐	Skráð dýr af hestætt	☐	Farandfjölleikahús/ dýrasýning	☐	Sýning
☐	Til sleppingar út í náttúruna	☐	Afgreiðslustöð	☐	Umlagningarsvæði/ hreinsunarstöð
☐	Frekari vinnsla	☐	Lífrænn áburður og jarðvegsbætar	☐	Til tæknilegra nota
☐	Afurðir til manneldis	☐	Frævun	☐	Lifandi lagardýr til manneldis
☐		☐		☐	Kímejni
☐		☐		☐	Atburður eða starfsemi nálægt landamærum
☐		☐		☐	Lagareldisstöð fyrir skrautlagardýr
☐		☐		☐	Sóttkví eða svipuð starfsstöð
I.21	☐ Til umflutnings gegnum þriðja land				
	Þriðja land	ISO-landskóði			
	Brottfararstaður	Kóði landamæraeftirlitsstöðvar			
	Komustaður	Kóði landamæraeftirlitsstöðvar			
I.22	☐ Til umflutnings gegnum aðildarríki	I.23 ☐ Til útflutnings			
	Aðildarríki	ISO-landskóði		Þriðja land	
	Aðildarríki	ISO-landskóði		Brottfararstaður	
	Aðildarríki	ISO-landskóði		Kóði landamæraeftirlits- stöðvar	
I.24	Áætlaður ferðatími	I.25		Leiðarabók	☐ Já ☐ Nei
I.26	Heildarfjöldi pakkninga	I.27		Heildarmagn	
I.28	Samanlögð eigin þyngd/heildarþyngd (kg)	I.29		Samanlagt rými fyrirhugað fyrir sendinguna	
I.30	Lýsing á sendingu				
SN-númer	Tegund	Undirtegund/flokkur	Kyn	Auðkenningar- kerfi	Auðkennisnúmer
Upprunasvæði		Kæligeymsla		Auðkennis- merki	Tegund umbúða
Sláturhús		Tegund meðhöndlunar		Tegund vöru	Fjöldi pakkninga
		Dagsetning söfnunar/ framleiðslu		Framleiðslu- stöð	Samþykkis- eða skráningarnúmer stöðvar/starfsstöðvar/ miðstöðvar
					Prófun
					Eigin þyngd
					Lotunúmer

EVROÐUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-HC

	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b IMSOC-tilvísun
II. hluti: Vottun	Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:		
	II.1. Samkvæmt opinberum upplýsingum uppfylla lagardýrin í sendingunni, sem lýst er í I. hluta, eftirfarandi dýraheilbrigðiskröfur:		
	II.1.1.	Lagardýrin eru ekki upprunnin í/á ⁽¹⁾ [stöð] ⁽¹⁾ [búsvæði] sem fellur undir takmarkanir á tilflutningi eða neyðarráðstafanir, sem um getur í i. og ii. lið b-liðar 2. mgr. 191. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429, sem hefur verið komið á til að verjast skráðum sjúkdómum, sem lagardýrin í sendingunni eru skráðar tegundir fyrir, eða nýtilkomnum sjúkdómum,	
	II.1.2.	Lagardýrin:	
	⁽¹⁾ annaðhvort	[eru upprunnin í/á ⁽¹⁾ [stöð] ⁽¹⁾ [búsvæði] þar sem ekki er um að ræða aukna dánartíðni af óskilgreindum orsökum.]	
	⁽¹⁾ eða	[eru upprunnin á hluta af ⁽¹⁾ [stöð] ⁽¹⁾ [búsvæði] sem er óháður faraldsfræðilegu einingunni þar sem aukin dánartíðni eða önnur sjúkdómseinkenni hafa komið upp og viðtökuaðildarríkið ⁽¹⁾ [og umflutningsaðildarríkið hefur] ⁽¹⁾ [umflutningsaðildarríkin hafa] ⁽¹⁾ gefið samþykki fyrir því að tilflutningurinn eigi sér stað.]	
	⁽¹⁾ [II.2	Lagareldisdýrin í sendingunni, sem lýst er í I. hluta, uppfylla eftirfarandi kröfur:	
	II.2.1.	Þau koma frá lagareldisstöð sem er ⁽¹⁾ [skráð í samræmi við 173. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429] ⁽¹⁾ [samþykkt í samræmi við 176. eða 177. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429] þar sem skrár um dánartíðni, skrár um tilflutninga og skrár um heilbrigði og framleiðslu eru uppfærðar reglulega og sannprófun skjala, að því er varðar þessar skrár, var framkvæmd innan 72 klukkustunda fyrir brottför og þar kom ekkert fram sem gaf tilefni til áhyggna,	
	II.2.2.	Lagareldisdýrin:	
	⁽¹⁾ annaðhvort	[voru sett í klíniska skoðun og, ef við á, klíniska rannsókn í samræmi við b-lið 1. mgr. 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 sem var framkvæmd innan 72 klukkustunda fyrir brottför og sýndu engin einkenni um viðkomandi skráða sjúkdóma eða nýtilkomna sjúkdóma.]	
⁽¹⁾ eða	[eru ⁽¹⁾ [egg] ⁽¹⁾ [indýr] sem þurfa ekki klíniska skoðun innan 72 klukkustunda fyrir brottför þar eð þau falla undir undanþágu sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.]]		

EVROÐUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-HC

⁽¹⁾⁽²⁾II.3. Kröfur vegna ⁽³⁾tegunda sem eru skráðar fyrir veirublæði, iðradrep, sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu, sýkingu af völdum martelíuveikisýkils (*Marteilia refringens*), sýkingu af völdum *Bonamia exitiosa*, sýkingu af völdum ostruveikisýkils (*Bonamia ostreae*) og sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru

Lagardýrin sem um getur í I. hluta:

⁽¹⁾annaðhvort [eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[aðildarríki] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem lýst hefur verið yfir að sé laust við ⁽¹⁾[veirublæði] ⁽¹⁾[iðradrep] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum martelíuveikisýkils (*Marteilia refringens*)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum ostruveikisýkils (*Bonamia ostreae*)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum *Bonamia exitiosa*] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru] í samræmi við 4. kafla II. hluta framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/689.]

⁽¹⁾eða [eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[aðildarríki] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem fellur undir útrýmingaráætlun vegna ⁽¹⁾[veirublæðis] ⁽¹⁾[iðradreps] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum martelíuveikisýkils (*Marteilia refringens*)] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum ostruveikisýkils (*Bonamia ostreae*)] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum *Bonamia exitiosa*] ⁽¹⁾[sýkingar af völdum hvítblettaveikiveiru] og eiga að fara til aðildarríkis, svæðis eða hóls sem fellur einnig undir útrýmingaráætlun vegna sama sjúkdóms í samræmi við undanþáguna sem mælt er fyrir um í 198. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.]

⁽¹⁾eða [eru af einni af tegundum smitferja sem eru tilgreindar í 4. dalki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 og ekki er litið á þau sem smitferjur fyrir sjúkdómum í B- eða C-flokki sem um er að ræða.]]

⁽¹⁾⁽⁴⁾II.4. Kröfur vegna tegunda sem eru smitnæmar fyrir skjónakarpaherpesveiki, sýkingu af völdum vorveiru í vatnakarpa, nýrnaveiki, sýkingu af völdum brisdrepsveiru, sýkingu af völdum roðflyðrusníkils, sýkingu af völdum alfaveiru í laxfiski og sýkingu af völdum ostruherpesveiru (OSHV-1 þvar)

Sendingin er upprunnin frá ⁽¹⁾[aðildarríki], ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem uppfyllir heilbrigðisábyrgðir að því er varðar ⁽¹⁾[skjónakarpaherpesveiki], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum vorveiru í vatnakarpa], ⁽¹⁾[nýrnaveiki], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum brisdrepsveiru], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum roðflyðrusníkils], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum alfaveiru í laxfiski], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum ostruherpesveiru (OSHV-1 þvar)] sem eru nauðsynlegar til að fara að landsráðstöfunum sem gilda í viðtökuaðildarríkinu eins og kveðið er á um í framkvæmdargerðum sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 3. mgr. 226. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.]

II.5. Samkvæmt minni bestu vitund og eins og rekstraraðillinn lýsir yfir sýna lagardýrin í sendingunni engin sjúkdómseinkenni og koma frá ⁽¹⁾[stöð] ⁽¹⁾[búsvæði] þar sem:

- i. ekki er um að ræða afbrigðilega dánartíðni af óskilgreindum orsökum og
- ii. dýrin hafa ekki komist í snertingu við dýr í haldi af ⁽⁴⁾skráðum tegundum sem uppfylltu ekki kröfurnar sem um getur í lið II.1.

II.6. Kröfur í flutningi

Ráðstafanir hafa verið gerðar til að flytja sendinguna í samræmi við ákvæðin sem mælt er fyrir um í 3. og 4. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-HC

II.7. Kröfur um merkingar

Ráðstafanir hafa verið gerðar til að auðkenna og merkja ⁽¹⁾[flutningatæki] ⁽¹⁾[gáma] í samræmi við 5. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 og sendingin er auðkennd með ⁽²⁾[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á gámnum] ⁽¹⁾[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á flutningatækinu] ⁽¹⁾[færslu í farmskrá skipsins þegar flutt er með brunnbáti] sem tengir sendinguna með skýrum hætti við þetta dýraheilbrigðisvottorð.

II.8. Gildistími dýraheilbrigðisvottorðs

Þetta dýraheilbrigðisvottorð gildir í 10 daga frá útgáfudegi þess. Ef um er að ræða flutning lagardýra eftir vatnaleið/sjóleiðis má lengja þetta 10 daga tímabil um þann tíma sem ferðin tekur.

Athugasemdir:

Í samræmi við samninginn um útgöngu Sameinaða konungsríkisins Stóra-Bretlands og Norður-Írlands úr Evrópu-sambandinu og Kjarnorkubandalagi Evrópu, einkum 4. mgr. 5. gr. bókunarinnar um Írland/Norður-Írland í tengslum við 2. viðauka við þá bókun, innihalda vísanir til Evrópusambandsins í þessu vottorði Breska konungsríkið að því er varðar Norður-Írland.

„Lagardýr“: dýr eins og þau eru skilgreind í 3. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. „Lagareldisdýr“: lagardýr sem falla undir lagareldi eins og skilgreint er í 7. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.

II. hluti þessa vottorðs gildir ekki um eftirfarandi lagardýr:

- a) lifandi lindýr og lifandi krabbadýr sem er pakkað og þau merkt til manneldis í samræmi við sértækar kröfur varðandi þessi dýr, eins og sett er fram í VII. og VIII. þætti III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, og sem væru ófær um að lifa af ef þau væru sett aftur í vatnsumhverfið,
- b) lifandi lindýr og lifandi krabbadýr sem eru ætluð til manneldis án frekari vinnslu að því tilskildu að þeim sé pakkað til smásölu í samræmi við sértækar kröfur varðandi þessi dýr, eins og sett er fram í VII. og VIII. þætti III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004,
- c) lindýr sem er pakkað og þau merkt til manneldis í samræmi við sértækar kröfur varðandi þessi dýr, eins og sett er fram í VII. og VIII. þætti III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, og þau eru ætluð til frekari vinnslu, án tímabundinnar geymslu á vinnslustað.

Þetta dýraheilbrigðisvottorð skal útfyllt samkvæmt athugasemdum varðandi útfyllingu vottorða sem kveðið er á um í 2. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235.

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-HC

II. hluti:	
(1)	Strikið yfir það sem á ekki við.
(2)	Á einungis við þegar viðtökuaðildarríkið/-svæðið/-hólfíð er annaðhvort með sjúkdómalausastöðu m.t.t. sjúkdóms í C-flokki, eins og skilgreint er í 3. lið 1. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882, eða fellur undir valkvæða útrýmingaráætlun sem er komið á í samræmi við 2. mgr. 31. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.
(3)	Skráðar dýrategundir eins og um getur í 3. og 4. dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882.
(4)	Á einungis við þegar viðtökuaðildarríkið er með samþykktar landsráðstafanir vegna tiltekins sjúkdóms fyrir hendi, sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt í samræmi við 226. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.
Opinber dýralæknir	
Nafn (með hástöfum)	Menntun, hæfi og titill
Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar	Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar
Dagsetning	
Stimpill	Undirskrift

4. KAFLI

FYRIRMYND AÐ DÝRAHEILBRIGÐISVOTTORÐI VEGNA TILFLUTNINGA INNAN SAMBANDSINS Á LAGARDÝRUM SEM FALLA UNDIR TAKMARKANIR Á TILFLUTNINGI EÐA NEYÐARRÁÐSTAFANIR AÐ ÞVÍ ER VARÐAR SKRÁÐA EÐA NÝTILKOMNA SJÚKDÓMA (FYRIRMYND „AQUA-INTRA-RESTRICT“)

EVROPUSAMBANDIÐ		INNAN ESB	
I. hluti: Lýsing á sendingu	I.1 Sendandi Heiti Heimilisfang Land ISO-landskóði	I.2 IMSOC-tilvísun I.2a Staðbundin tilvísun I.3 Lögbært stjórnvald I.4 Lögbært staðaryfirvald	QR-KÓÐI
	I.5 Viðtakandi Heiti Heimilisfang Land ISO-landskóði	I.6 Rekstraraðili sem annast samsöfnun óháð starfsstöð Heiti Skráningarnúmer Heimilisfang Land ISO-landskóði	
	I.7 Upprunaland ISO-landskóði	I.9 Viðtökuland ISO-landskóði	
	I.8 Upprunasvæði Kóði	I.10 Viðtökusvæði Kóði	
	I.11 Sendingarstaður Heiti Skráningar-/samþykkisnr. Heimilisfang Land ISO-landskóði	I.12 Viðtökustaður Heiti Skráningar-/samþykkisnr. Heimilisfang Land ISO-landskóði	
	I.13 Fermingarstaður	I.14 Brottfarardagur og -tími	
	I.15 Flutningatæki ☐ Skip ☐ Loftfar ☐ Jármbrautir ☐ Ökutæki Auðkenning ☐ Annað Skjal	I.16 Flutningsaðili Heiti Skráningar-/Leyfisnúmer Heimilisfang Land ISO-landskóði I.17 Fylgiskjöl Tegund Kóði Land ISO-landskóði Tilvísun í viðskiptaskjöl	

I.18	Flutnings-skilyrði	☐ Við umhverfishita		☐ Kældar		☐ Frystar	
I.19	Gámanúmer/innsiglisnúmer	Gámanr.		Innsiglisnr.			
I.20	Vottað sem eða til						
☐	Áfram í haldi	☐	Til slátrunar	☐	Lokuð starfsstöð	☐	Kímefni
☐	Skráð dýr af hestaætt	☐	Farandfjölleikahús/dýrasýning	☐	Sýning	☐	Atburður eða starfsemi nálægt landamærum
☐	Til sleppingar út í náttúruna	☐	Afgreiðslustöð	☐	Umlagningarsvæði/hreinsunarstöð	☐	Lagareldisstöð fyrir skrautlagardýr
☐	Frekari vinnsla	☐	Lífrænn áburður og jarðvegsbætar	☐	Til tæknilegra nota	☐	Sóttkví eða svipuð starfsstöð
☐	Afurðir til manneldis	☐	Frævun	☐	Lifandi lagardýr til manneldis	☐	Annað
I.21	☐ Til umflutnings gegnum þriðja land Þriðja land Brottfararstaður Komustaður			ISO-landskóði Kóði landamæraeftirlitsstöðvar Kóði landamæraeftirlitsstöðvar			
I.22	☐ Til umflutnings gegnum aðildarríki			I.23	☐ Til útflutnings		
	Aðildarríki	ISO-landskóði			Þriðja land	ISO-landskóði	Kóði
	Aðildarríki	ISO-landskóði			Brottfararstaður	landamæraeftirlits-	stöðvar
	Aðildarríki	ISO-landskóði					
I.24	Áætlaður ferðatími			I.25	Leiðarabók ☐ Já ☐ Nei		
I.26	Heildarfjöldi pakkninga			I.27	Heildarmagn		
I.28	Samanlögð eigin þyngd/heildarþyngd (kg)			I.29	Samanlagt rými fyrirhugað fyrir sendinguna		
I.30	Lýsing á sendingu						
SN-númer	Tegund	Undirtegund/flokkur	Kyn	Auðkenningar-kerfi	Auðkennisnúmer	Aldur	Magn
Upprunasvæði		Kæligeymsla		Auðkennismerki	Tegund umbúða		Eigin þyngd
Sláturhús		Tegund meðhöndlunar		Tegund vöru	Fjöldi pakkninga		Lotunúmer
		Dagsetning söfnunar/framleiðslu		Framleiðslustöð	Samþykkis- eða skráningarnúmer stöðvar/starfsstöðvar/miðstöðvar	Prófun	

EVROÐPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-RESTRICT

	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b IMSOC-tilvísun
II. hluti: Vottun	Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:		
	II.1. Lagardýrin í sendingunni, sem lýst er í I. hluta, sýna engin sjúkdómseinkenni.		
	II.2. Lagardýrin í sendingunni, sem lýst er í I. hluta, eru upprunnin í/á ⁽¹⁾ [aðildarríki] ⁽¹⁾ [svæði] ⁽¹⁾ [hólf] sem fellur undir ⁽¹⁾ [takmarkanir á tilflutningi] ⁽¹⁾ [neyðarráðstafanir] varðandi ⁽¹⁾ [sjúkdóm í ⁽¹⁾ [A] ⁽¹⁾ [B] ⁽¹⁾ [C] flokki eins og það er skilgreint í 1. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882] ⁽¹⁾ [nýtilkominn sjúkdóm] eins og kveðið er á um í:		
	⁽¹⁾ annaðhvort [I., II. eða III. hluta framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/687.]		
	⁽¹⁾ eða [3. kafla II. hluta framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/689.]		
	⁽¹⁾ eða [⁽¹⁾ [II. bálki III. hluta] ⁽¹⁾ [257. gr.] ⁽¹⁾ [259. gr.] reglugerðar (ESB) 2016/429.]		
	II.3. Sjúkdómsvarnaráðstafanir sem lýst er í lið II.2 varða ⁽²⁾ tegundir sem eru skráðar fyrir ⁽¹⁾ [blóðmyndandi drep (EHN)] ⁽¹⁾ [veirublæði (VHS)] ⁽¹⁾ [iðradrep (IHN)] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu (ISAV)] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum perkinsveikisýkils (Perkinsus marinus)] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum Microcytos mackinii] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum martelíuveikisýkils (Marteilia refringens)] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae)] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum rauðhalaveiru] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum gulhöfðaveikiveiru] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru] ⁽¹⁾ [eftirfarandi nýtilkomna sjúkdóma:.....].		
	II.4. Upprunaaðildarríkið og viðtökuaðildarríkið ⁽¹⁾ [umflutningsaðildarríkið eða -ríkin ⁽¹⁾] hafa heimilað tilflutninginn.		
	II.5. Kröfur í flutningi		
	Ráðstafanir hafa verið gerðar til að flytja sendinguna í samræmi við ákvæðin sem mælt er fyrir um í 3. og 4. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.		
II.6. Kröfur um merkingar			
II.6.1. Ráðstafanir hafa verið gerðar til að auðkenna og merkja ⁽¹⁾ [flutningatæki] ⁽¹⁾ [gáma] í samræmi við 5. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 og sendingin er auðkennd með ⁽¹⁾ [læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á gámnum] ⁽¹⁾ [læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á flutningatækinu] ⁽¹⁾ [færslu í farmskrá skipsins þegar flutt er með brunnbáti] sem tengir sendinguna með skýrum hætti við þetta dýraheilbrigðisvottorð.			
II.6.2. ⁽¹⁾ [læsilegi og sýnilegi merkimiðinn] ⁽¹⁾ [færslan í farmskrá skipsins] inniheldur eftirfarandi yfirlýsingu: „ ⁽¹⁾ [Fiskur] ⁽¹⁾ [Lindýr] ⁽¹⁾ [Krabbadýr] upprunnin(n) í/á ⁽¹⁾ [aðildarríki] ⁽¹⁾ [svæði] ⁽¹⁾ [hólf] sem fellur undir ⁽¹⁾ [takmarkanir á tilflutningi] ⁽¹⁾ [neyðarráðstafanir]“			
II.7. Gildistími dýraheilbrigðisvottorðs			
Þetta dýraheilbrigðisvottorð gildir í 10 daga frá útgáfudegi þess. Ef um er að ræða flutning lagardýra eftir vatnaleið/sjóleiðis má lengja þetta 10 daga tímabil um þann tíma sem ferðin tekur.			

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-RESTRICT

Athugasemdir:	
Í samræmi við samninginn um útgöngu Sameinaða konungsríkisins Stóra-Bretlands og Norður-Írlands úr Evrópu-sambandinu og Kjarnorkubandalagi Evrópu, einkum 4. mgr. 5. gr. bókunarinnar um Írland/Norður-Írland í tengslum við 2. viðauka við þá bókun, innihalda vísanir til Evrópusambandsins í þessu vottorði Breska konungsríkið að því er varðar Norður-Írland. „Lagardýr“: dýr eins og þau eru skilgreind í 3. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. „Lagareldisdýr“: lagardýr sem falla undir lagareldi eins og skilgreint er í 7. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. Þetta dýraheilbrigðisvottorð skal útfyllt samkvæmt athugasemdum varðandi útfyllingu vottorða sem kveðið er á um í 2. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235.	
II. hluti:	
(1)	Stríkið yfir það sem á ekki við.
(2)	Skráðar dýrategundir eins og um getur í 3. og 4. dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882.
Opinber dýralæknir	
Nafn (með hástöfum)	Menntun, hæfi og titill
Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar	Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar
Dagsetning	
Stimpill	Undirskrift

5. KAFLI

FYRIRMYND AÐ DÝRAHEILBRIGÐISVOTTORÐI VEGNA TILFLUTNINGA INNAN SAMBANDSINS Á LAGARDÝRUM SEM ERU ÆTLUÐ TIL NOTKUNAR SEM LIFANDI BEITA (FYRIRMYND „AQUA-INTRA-BAIT“)

EVROPUSAMBANDIÐ				INNAN ESB		
I. hluti: Lýsing á sendingu	I.1	Sendandi		I.2	IMSOC-tilvísun	QR-KÓÐI
		Heiti		I.2a	Staðbundin tilvísun	
		Heimilisfang		I.3	Lögbært stjórnvald	
		Land	ISO-landskóði	I.4	Lögbært staðaryfirvald	
	I.5	Viðtakandi		I.6	Rekstraraðili sem annast samsöfnun óháð starfsstöð	
		Heiti				Skráningarnúmer
		Heimilisfang				
		Land	ISO-landskóði			ISO-landskóði
	I.7	Upprunaland	ISO-landskóði	I.9	Viðtökuland	ISO-landskóði
	I.8	Upprunasvæði	Kóði	I.10	Viðtökusvæði	Kóði
I.11	Sendingarstaður		I.12	Viðtökustaður		
	Heiti	Skráningar-/samþykkisnr.			Skráningar-/samþykkisnr.	
	Heimilisfang					
	Land	ISO-landskóði		Land	ISO-landskóði	
I.13	Fermingarstaður		I.14	Brottfarardagur og -tími		
I.15	Flutningatæki		I.16	Flutningsaðili		
	☐ Skip	☐ Loftfar			Skráningar-/Leyfisnúmer	
	☐ Járnbrautir	☐ Ökutæki				
				Land	ISO-landskóði	
	Auðkenning	☐ Annað	I.17	Fylgiskjöl		
Skjal				Tegund	Kóði	
				Land	ISO-landskóði	
				Tilvísun í viðskiptaskjöl		

I.18	Flutningsskilyrði ☐ Við umhverfshita ☐ Kældar ☐ Frystar	
I.19	Gámanúmer/innsiglisnúmer Gámanr. _____ Innsiglisnr. _____	
I.20	Vottað sem eða til	
☐ Áfram í haldi	☐ Til slátrunar	☐ Lokuð starfsstöð ☐ Kímejni
☐ Skráð dýr af hestaætt	☐ Farandfjölleikahús/ dýrasýning	☐ Sýning ☐ Atburður eða starfsemi nálægt landamærum
☐ Til sleppingar út í náttúruna	☐ Afgreiðslustöð	☐ Umlagningarsvæði/ hreinsunarstöð ☐ Lagareldisstöð fyrir skrautlagardýr
☐ Frekari vinnsla	☐ Lífrænn áburður og jarðvegsbætar	☐ Til tæknilegra nota ☐ Sóttkví eða svipuð starfsstöð
☐ Afurðir til manneldis	☐ Frævun	☐ Lifandi lagardýr til manneldis ☐ Annað
I.21	☐ Til umflutnings gegnum þriðja land	
	Þriðja land _____	ISO-landskóði _____
	Brottfararstaður _____	Kóði landamæraeftirlitsstöðvar _____
	Komustaður _____	Kóði landamæraeftirlitsstöðvar _____
I.22	☐ Til umflutnings gegnum aðildarríki	I.23 ☐ Til útflutnings
Aðildarríki _____	ISO-landskóði _____	Þriðja land _____
Aðildarríki _____	ISO-landskóði _____	Brottfararstaður _____
Aðildarríki _____	ISO-landskóði _____	ISO-landskóði _____
		Kóði landamæraeftirlits- stöðvar _____
I.24	Áætlaður ferðatími	I.25 Leiðarabók ☐ Já ☐ Nei
I.26	Heildarfjöldi pakkninga	I.27 Heildarmagn
I.28	Samanlögð eigin þyngd/heildarþyngd (kg)	I.29 Samanlagt rými fyrirhugað fyrir sendinguna
I.30	Lýsing á sendingu	
SN-númer	Tegund	Undirtegund/flokkur
		Kyn
		Auðkenningar- kerfi
		Auðkennisnúmer
		Aldur
		Magn
Upprunasvæði	Kæligeymsla	Auðkennismerki
		Tegund umbúða
		Eigin þyngd
Slátrhús	Tegund meðhöndlunar	Tegund vöru
		Fjöldi pakkninga
		Lotunúmer
	Dagsetning söfnunar/ framleiðslu	Framleiðslustöð
		Samþykkis- eða skráningarnúmer stöðvar/starfsstöðvar/ miðstöðvar
		Prófun

EVROÐUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-BAIT

	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b IMSOC-tilvísun
II. hluti: Vottun	Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:		
	II.1. Samkvæmt opinberum upplýsingum uppfylla lagardýrin í sendingunni, sem lýst er í I. hluta, eftirfarandi dýraheilbrigðiskröfur:		
	II.1.1. Lagardýrin eru ekki upprunnin í/á ⁽¹⁾ [stöð] ⁽¹⁾ [búsvæði] sem fellur undir takmarkanir á tilflutningi eða neyðarráðstafanir, sem um getur í i. og ii. lið b-liðar 2. mgr. 191. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429, sem hefur verið komið á til að verjast skráðum sjúkdómum, sem lagardýrin í sendingunni eru skráðar tegundir fyrir, eða nýtilkomnum sjúkdómum.		
	II.1.2. Lagardýrin:		
	⁽¹⁾ annaðhvort [eru upprunnin í/á ⁽¹⁾ [stöð] ⁽¹⁾ [búsvæði] þar sem ekki er um að ræða aukna dánartíðni af óskilgreindum orsökum.]		
	⁽¹⁾ eða [eru upprunnin á hluta af ⁽¹⁾ [stöð] ⁽¹⁾ [búsvæði] sem er óháður faraldsfræðilegu einingunni þar sem aukin dánartíðni eða önnur sjúkdómseinkenni hafa komið upp og viðtökuaðildarríkið ⁽¹⁾ [og umflutningsaðildarríkið hefur] ⁽¹⁾ [umflutningsaðildarríkin hafa] ⁽¹⁾ gefið samþykki fyrir því að tilflutningurinn eigi sér stað.]		
	⁽¹⁾ II.2. Lagareldisdyrin í sendingunni, sem lýst er í I. hluta, uppfylla eftirfarandi kröfur:		
	II.2.1. Þau koma frá lagareldisstöð sem er ⁽¹⁾ [skráð í samræmi við 173. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429] ⁽¹⁾ [samþykkt í samræmi við 176. eða 177. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429] þar sem skrár um dánartíðni, skrár um tilflutninga og skrár um heilbrigði og framleiðslu eru uppfærðar reglulega og sannpröfun skjala, að því er varðar þessar skrár, var framkvæmd innan 72 klukkustunda fyrir brottför og þar kom ekkert fram sem gaf tilefni til áhyggna.		
	II.2.2. Dýrin voru sett í klíniska skoðun og, ef við á, klíniska rannsókn í samræmi við b-lið 1. mgr. 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 sem var framkvæmd innan 72 klukkustunda fyrir brottför og sýndu engin einkenni um viðkomandi skráða sjúkdóma eða nýtilkomna sjúkdóma.]		
	⁽¹⁾⁽²⁾ II.3. Kröfur vegna ⁽³⁾ tegunda sem eru skráðar fyrir veirublaði, iðradrep, sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu, sýkingu af völdum marteliuveikisýkils (Martelia refringens), sýkingu af völdum Bonamia exitiosa, sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae) og sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru Lagardýrin sem lýst er í I. hluta: — ⁽¹⁾ annaðhvort ⁽¹⁾ [eru upprunnin í/á ⁽¹⁾ [aðildarríki] ⁽¹⁾ [svæði] ⁽¹⁾ [hólf] sem lýst hefur verið yfir að sé laust við ⁽¹⁾ [veirublaði] ⁽¹⁾ [iðradrep] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum marteliuveikisýkils (Martelia refringens)] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae)] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾ [sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru] í samræmi við 4. kafla II. hluta framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/689.] — ⁽¹⁾ eða [eru af einni af tegundum smitferja sem eru tilgreindar í 4 dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 og ekki er litið á þau sem smitferjur fyrir viðkomandi skráðan sjúkdóm af því að þau uppfylla ekki skilyrðin sem sett eru fram í I. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.]		

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-BAIT

- ⁽¹⁾⁽⁴⁾II.4. Kröfur vegna tegunda sem eru smitnæmar fyrir skjónakarpaherpesveiki, sýkingu af völdum vorveiru í vatnakarpa, nýrnaveiki, sýkingu af völdum brisdrepsveiru, sýkingu af völdum roðflyðrusníkils, sýkingu af völdum alfaveiru í laxfiski og sýkingu af völdum ostruherpesveiru (OsHV-1 μvar)

Sendingin er upprunnin frá ⁽¹⁾[aðildarríki], ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem uppfyllir heilbrigðisábyrgðir að því er varðar ⁽¹⁾[skjónakarpaherpesveiki], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum vorveiru í vatnakarpa], ⁽¹⁾[nýrnaveiki], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum brisdrepsveiru], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum roðflyðrusníkils], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum alfaveiru í laxfiski], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum ostruherpesveiru (OsHV-1 μvar)] sem eru nauðsynlegar til að fara að landsráðstöfunum sem gilda í viðtökuaðildarríkinu eins og kveðið er á um í framkvæmdargerðum sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 3. mgr. 226. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.]

- II.5. Samkvæmt minni bestu vitund og eins og rekstraraðilinn lýsir yfir sýna dýrin í sendingunni engin sjúkdómseinkenni og koma frá ⁽¹⁾[stöð] ⁽¹⁾[búsvæði] þar sem:

- i. ekki er um að ræða afbrigðilega dánartíðni af óskilgreindum orsökum og
- ii. dýrin hafa ekki komist í snertingu við dýr í haldi af ⁽³⁾skráðum tegundum sem uppfylltu ekki kröfurnar sem um getur í lið II.1.

II.6. Kröfur í flutningi

Ráðstafanir hafa verið gerðar til að flytja sendinguna í samræmi við kröfurnar sem mælt er fyrir um í 3. og 4. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990.

II.7. Kröfur um merkingar

Ráðstafanir hafa verið gerðar til að auðkenna og merkja ⁽¹⁾[flutningatæki] ⁽¹⁾[gáma] í samræmi við 5. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 og sendingin er auðkennd með ⁽¹⁾[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á gámnum] ⁽¹⁾[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á flutningatækinu] ⁽¹⁾[færslu í farmskrá skipsins þegar flutt er með brunnbát] sem tengir sendinguna með skýrum hætti við þetta dýraheilbrigðisvottorð.

II.8. Gildistími dýraheilbrigðisvottorðs

Þetta dýraheilbrigðisvottorð gildir í 10 daga frá útgáfudegi þess. Ef um er að ræða flutning lagardýra eftir vatnaleið/sjóleiðis má lengja þetta 10 daga tímabil um þann tíma sem ferðin tekur.

Athugasemdir:

Í samræmi við samninginn um útgöngu Sameinaða konungsríkisins Stóra-Bretlands og Norður-Írlands úr Evrópusambandinu og Kjarnorkubandalagi Evrópu, einkum 4. mgr. 5. gr. bókunarinnar um Írland/Norður-Írland í tengslum við 2. viðauka við þá bókun, innihalda vísanir til Evrópusambandsins í þessu vottorði Breska konungsríkið að því er varðar Norður-Írland.

„Lagardýr“: dýr eins og þau eru skilgreind í 3. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. „Lagareldisdýr“: lagardýr sem falla undir lagareldi eins og skilgreint er í 7. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.

Þetta dýraheilbrigðisvottorð skal útfyllt samkvæmt athugasemdum varðandi útfyllingu vottorða sem kveðið er á um í 2. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235.

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði AQUA-INTRA-BAIT

	II. hluti: (1) Stríkið yfir það sem á ekki við. (2) Á einungis við þegar viðtökuaðildarríkið, -svæðið eða-hólfíð er annaðhvort með sjúkdómalausum stöðu m.t.t. sjúkdóms í C-flokki, eins og skilgreint er í 3. lið 1. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882, eða fellur undir valkvæða útrýmingaráætlun sem er komið á í samræmi við 2. mgr. 31. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. (3) Skráðar dýrategundir eins og um getur í 3. og 4. dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882. (4) Á einungis við þegar viðtökuaðildarríkið er með samþykktar landsráðstafanir vegna tiltekins sjúkdóms fyrir hendi, sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt í samræmi við 226. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.								
	Opinber dýralæknir <table border="0"> <tr> <td data-bbox="240 734 877 768">Nafn (með hástöfum)</td> <td data-bbox="877 734 1415 768">Menntun, hæfi og titill</td> </tr> <tr> <td data-bbox="240 786 877 819">Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar</td> <td data-bbox="877 786 1415 819">Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar</td> </tr> <tr> <td data-bbox="240 831 877 864">Dagsetning</td> <td></td> </tr> <tr> <td data-bbox="240 898 877 931">Stimpill</td> <td data-bbox="877 898 1415 931">Undirskrift</td> </tr> </table>	Nafn (með hástöfum)	Menntun, hæfi og titill	Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar	Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar	Dagsetning		Stimpill	Undirskrift
Nafn (með hástöfum)	Menntun, hæfi og titill								
Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar	Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar								
Dagsetning									
Stimpill	Undirskrift								

6. KAFLI

FYRIRMYND AÐ DÝRAHEILBRIGÐISVOTTORÐI VEGNA TILFLUTNINGA INNAN SAMBANDSINS Á AFURÐUM LAGARELDISDÝRA, ÖÐRUM EN LIFANDI LAGARELDISDÝRUM, SEM ERU ÆTLAÐAR TIL FREKARI VINNSLU (FYRIRMYND „PAO-AQUA-INTRA-PROCESS“)

EVROPUSAMBANDIÐ				INNAN ESB		
I. hluti: Lýsing á sendingu	I.1	Sendandi		I.2	IMSOC-tilvísun	
		Heiti		I.2a	Staðbundin tilvísun	
		Heimilisfang		I.3	Lögbært stjórnvald	
		Land	ISO-landskóði	I.4	Lögbært staðaryfirvald	
	I.5	Viðtakandi		I.6	Rekstraraðili sem annast samsöfnun óháð starfsstöð	
		Heiti			Heiti Skráningarnúmer	
		Heimilisfang			Heimilisfang	
		Land	ISO-landskóði		Land ISO-landskóði	
	I.7	Upprunaland	ISO-landskóði	I.9	Viðtökuland	ISO-landskóði
	I.8	Upprunasvæði	Kóði	I.10	Viðtökusvæði	Kóði
I.11	Sendingarstaður		I.12	Viðtökustaður		
	Heiti	Skráningar-/samþykkisnr.		Heiti	Skráningar-/samþykkisnr.	
	Heimilisfang			Heimilisfang		
	Land	ISO-landskóði		Land	ISO-landskóði	
I.13	Fermingarstaður		I.14	Brottfarardagur og -tími		
I.15	Flutningatæki		I.16	Flutningsaðili		
	☐ Skip	☐ Loftfar		Heiti	Skráningar-/Leyfisnúmer	
	☐ Járnbrautir	☐ Ökutæki		Heimilisfang		
				Land	ISO-landskóði	
				I.17	Fylgiskjöl	
	Auðkenning	☐ Annað		Tegund	Kóði	
	Skjal			Land	ISO-landskóði	
				Tilvísun í viðskiptaskjöl		

I.18	Flutningsskilyrði ☐ Við umhverfishita ☐ Kældar ☐ Frystar	
I.19	Gámanúmer/innsiglisnúmer Gámanr. _____ Innsiglisnr. _____	
I.20	Vottað sem eða til	
☐ Áfram í haldi	☐ Til slátrunar	☐ Lokuð starfsstöð ☐ Kímefni
☐ Skráð dýr af hestaætt	☐ Farandfjölleikahús/ dýrasýning	☐ Sýning ☐ Atburður eða starfsemi nálægt landamærum
☐ Til sleppingar út í náttúruna	☐ Afgreiðslustöð	☐ Umlagningarsvæði/ hreinsunarstöð ☐ Lagareldisstöð fyrir skrautlagardýr
☐ Frekari vinnsla	☐ Lífrænn áburður og jarðvegsbætar	☐ Til tæknilegra nota ☐ Sóttkví eða svipuð starfsstöð
☐ Afurðir til manneldis	☐ Frævun	☐ Lifandi lagardýr til manneldis ☐ Annað
I.21	☐ Til umflutnings gegnum þriðja land Þriðja land _____ ISO-landskóði _____ Brottfararstaður _____ Kóði landamæraeftirlitsstöðvar _____ Komustaður _____ Kóði landamæraeftirlitsstöðvar _____	
I.22	☐ Til umflutnings gegnum aðildarríki	I.23 ☐ Til útflutnings
Aðildarríki _____ ISO-landskóði _____	Aðildarríki _____ ISO-landskóði _____	Þriðja land _____ ISO-landskóði _____
Aðildarríki _____ ISO-landskóði _____	Aðildarríki _____ ISO-landskóði _____	Brottfararstaður _____ Kóði landamæraeftirlitsstöðvar _____
Aðildarríki _____ ISO-landskóði _____		
I.24	Áætlaður ferðatími	I.25 Leiðarabók ☐ Já ☐ Nei
I.26	Heildarfjöldi pakkninga	I.27 Heildarmagn
I.28	Samanlögð eigin þyngd/heildarþyngd (kg)	I.29 Samanlagt rými fyrirhugað fyrir sendinguna
I.30 Lýsing á sendingu		
SN-númer	Tegund	Undirtegund/flokkur
		Kyn
		Auðkenningar-kerfi
		Auðkennisnúmer
		Aldur
		Magn
Upprunasvæði	Kæligeymsla	Auðkennis-merki
		Tegund umbúða
		Eigin þyngd
Sláturhús	Tegund meðhöndlunar	Tegund vöru
		Fjöldi pakkninga
		Lotunúmer
	Dagsetning söfnunar/framleiðslu	Framleiðslu-stöð
		Samþykkis- eða skráningarnúmer stöðvar/starfsstöðvar/miðstöðvar
		Prófun

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði PAO-AQUA-INTRA-PROCESS

II. hluti: Vottun

II. Upplýsingar um heilbrigði

II.aTilvísunarnúmervottorðs

II.bIMSOC-tilvísun

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:

II.1.Afurðir lagareldisdýra, aðrar en lifandi lagareldisdýr, sem lýst er í I. hluta uppfylla eftirfarandi kröfur:

II.1.1.Sendingin er ekki upprunnin í stöð sem fellur undir neyðarráðstafanir eða takmarkanir á tilflutningi, sem um getur í a- eða b-lið 2. mgr. 222. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429, sem hefur verið komið á til að verjast skráðum sjúkdómum, sem afurðirnar úr lagareldisdýrum í sendingunni eru skráðar tegundir fyrir, eða nýtilkomnum sjúkdómum,

(1)(2)II.1.2Sendingin samanstendur af tegundum sem eru tilgreindar í 3. dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882 að því er varðar (1)[veirublæði] (1)[iðradrep] (1)[sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu] (1)[sýkingu af völdum marteliuveikisýkils (Marteilia refringens)] (1)[sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae)] (1)[sýkingu af völdum Bonamia exitiosa] (1)[sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru] og:

(1)annaðhvort[eru upprunnar í/á (1)[aðildarríki] (1)[svæði] (1)[hólf] sem hefur hlotið þá stöðu að vera laust við (1)[veirublæði] (1)[iðradrep] (1)[sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu] (1)[sýkingu af völdum marteliuveikisýkils (Marteilia refringens)] (1)[sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae)] (1)[sýkingu af völdum Bonamia exitiosa] (1)[sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru] í samræmi við 4. kafla II. hluta framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/689.]

(1)eða[eru upprunnar í/á (1)[aðildarríki] (1)[svæði] (1)[hólf] sem fellur undir útrýmingaráætlun vegna (1)[veirublæðis] (1)[iðradreps] (1)[sýkingar af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu] (1)[sýkingar af völdum marteliuveikisýkils (Marteilia refringens)] (1)[sýkingar af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae)] (1)[sýkingar af völdum Bonamia exitiosa] (1)[sýkingar af völdum hvítblettaveikiveiru] og eiga að fara til (1)[aðildarríkis] (1)[svæðis] (1)[hólfs] sem fellur einnig undir útrýmingaráætlun vegna sama sjúkdóms í samræmi við undanþáguna sem mælt er fyrir um í 198. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.]

(1)eða[eiga að fara til fyrirtækis sem framleiðir matvæli úr lagardýrum og beitir sjúkdómsvörnum í samræmi við 11. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691.]]

II.2.Kröfur um merkingar

Ráðstafanir hafa verið gerðar til að auðkenna og merkja (1)[flutningatæki] (1)[gáma] í samræmi við 24. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 og sendingin er auðkennd með (1)[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á gámnum] (1)[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á flutningatækinu] (1)[færslu í farmskrá skipsins þegar flutt er sjóleiðis] sem tengir sendinguna með skýrum hætti við þetta dýraheilbrigðisvottorð.

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði PAO-AQUA-INTRA-PROCESS

Athugasemdir: Í samræmi við samninginn um útgöngu Sameinaða konungsríkisins Stóra-Bretlands og Norður-Írlands úr Evrópu-sambandinu og Kjarnorkubandalagi Evrópu, einkum 4. mgr. 5. gr. bókunarinnar um Írland/Norður-Írland í tengslum við 2. viðauka við þá bókun, innihalda vísanir til Evrópusambandsins í þessu vottorði Breska konungsríkið að því er varðar Norður-Írland. „Lagardýr“: dýr eins og þau eru skilgreind í 3. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. „Lagareldisdýr“: lagardýr sem falla undir lagareldi eins og skilgreint er í 7. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. Þetta vottorð gildir ekki um fiska sem eru ætlaðir til frekari vinnslu en sem hefur verið slátrað og þeir slægðir fyrir tilflutning. Þetta dýraheilbrigðisvottorð skal útfyllt samkvæmt athugasemdum varðandi útfyllingu vottorða sem kveðið er á um í 2. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235. II. hluti: (1) Stríkið yfir það sem á ekki við. (2) Á einungis við þegar viðtökuaðildarríkið/-svæðið/-hólfíð er annaðhvort með sjúkdómalausar stöðu m.t.t. viðkomandi sjúkdóms í C-flokki eða fellur undir samþykktu útrýmingaráætlun fyrir þann sjúkdóm.	
Opinber dýralæknir Nafn (með hástöfum)	Menntun, hæfi og titill
Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar	Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar
Dagsetning	
Stimpill	Undirskrift

7. KAFLI

FYRIRMYND AÐ DÝRAHEILBRIGÐISVOTTORÐI VEGNA TILFLUTNINGA INNAN SAMBANDSINS Á AFURÐUM LAGARELDISDÝRA, ÖÐRUM EN LIFANDI LAGARELDISDÝRUM, SEM FALLA UNDIR TAKMARKANIR Á TILFLUTNINGI EÐA NEYÐARRÁÐSTAFANIR AÐ ÞVÍ ER VARÐAR SKRÁÐA EÐA NÝTILKOMNA SJÚKDÓMA (FYRIRMYND „PAO-AQUA-INTRA-RESTRICT“)

EVROPUSAMBANDIÐ		INNAN ESB		
I. hluti: Lýsing á sendingu	I.1 Sendandi Heiti Heimilisfang Land ISO-landskóði	I.2 IMSOC-tilvísun	QR-KÓÐI	
		I.2a Staðbundin tilvísun		
		I.3 Lögbært stjórnvald		
		I.4 Lögbært staðaryfirvald		
	I.5 Viðtakandi Heiti Heimilisfang Land ISO-landskóði	I.6 Rekstraraðili sem annast samsöfnun óháð starfsstöð Heiti Skráningarnúmer Heimilisfang Land ISO-landskóði		
	I.7 Upprunaland ISO-landskóði	I.9 Viðtökuland ISO-landskóði		
	I.8 Upprunasvæði Kóði	I.10 Viðtökusvæði Kóði		
	I.11 Sendingarstaður Heiti Skráningar-/samþykkisnr. Heimilisfang Land ISO-landskóði	I.12 Viðtökustaður Heiti Skráningar-/samþykkisnr. Heimilisfang Land ISO-landskóði		
	I.13 Fermingarstaður	I.14 Brottfarardagur og -tími		
	I.15 Flutningatæki ☐ Skip ☐ Loftfar ☐ Jármbrautir ☐ Ökutæki Auðkenning ☐ Annað Skjal	I.16 Flutningsaðili Heiti Skráningar-/Leyfisnúmer Heimilisfang Land ISO-landskóði I.17 Fylgiskjöl Tegund Kóði Land ISO-landskóði Tilvísun í viðskiptaskjöl		

I.18	Flutningsskilyrði	☐ Við umhverfishita	☐ Kældar	☐ Frystar
I.19	Gámanúmer/innsiglisnúmer			
	Gámanr.	Innsiglisnr.		
I.20	Vottað sem eða til			
☐	Áfram í haldi	☐	Til slátrunar	☐
☐	Skráð dýr af hestaætt	☐	Farandfjölleikahús/dýrasýning	☐
☐	Til sleppingar út í náttúruna	☐	Afgreiðslustöð	☐
☐	Frekari vinnsla	☐	Lífrænn áburður og jarðvegsbætar	☐
☐	Afurðir til manneldis	☐	Frævun	☐
☐		☐	Lifandi lagardýr til manneldis	☐
☐		☐	Lokuð starfsstöð	☐
☐		☐	Sýning	☐
☐		☐	Umlagningarsvæði/hreinsunarstöð	☐
☐		☐	Til tæknilegra nota	☐
☐		☐	Sóttkví eða svipuð starfsstöð	☐
☐		☐	Annað	☐
I.21	☐ Til umflutnings gegnum þriðja land			
	Þriðja land	ISO-landskóði		
	Brottfararstaður	Kóði landamæraeftirlitsstöðvar		
	Komustaður	Kóði landamæraeftirlitsstöðvar		
I.22	☐ Til umflutnings gegnum aðildarríki	I.23 ☐ Til útflutnings		
	Aðildarríki	ISO-landskóði		
	Aðildarríki	ISO-landskóði		
	Aðildarríki	ISO-landskóði		
I.24	Áætlaður ferðatími	I.25 Leiðarbók ☐ Já ☐ Nei		
I.26	Heildarfjöldi pakkninga	I.27 Heildarmagn		
I.28	Samanlögð eigin þyngd/heildarþyngd (kg)	I.29 Samanlagt rými fyrirhugað fyrir sendinguna		
I.30	Lýsing á sendingu			
SN-númer	Tegund	Undirtegund/flokkur	Kyn	Auðkenningar-kerfi
				Auðkennisnúmer
				Aldur
				Magn
Upprunasvæði	Kæligeymsla		Auðkennismerki	Tegund umbúða
				Eigin þyngd
Sláturhús	Tegund meðhöndlunar		Tegund vöru	Fjöldi pakkninga
				Lotunúmer
	Dagsetning söfnunar/framleiðslu		Framleiðslustöð	Samþykkis- eða skráningarnúmer stöðvar/starfsstöðvar/miðstöðvar
				Prófun

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði PAO-AQUA-INTRA-RESTRICT

II. hluti: Vottun	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b IMSOC-tilvísun
	Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að: II.1. Sendingin samanstendur af ⁽¹⁾skráðum tegundum sem eru upprunnar í/á ⁽²⁾[stöð] ⁽²⁾[svæði] sem fellur undir ⁽²⁾[neyðarráðstafanir, eins og um getur í a-lið 2. mgr. 222. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429] ⁽²⁾[takmarkanir á tilflutningi eins og um getur í b-lið 2. mgr. 222. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429] varðandi ⁽²⁾[sjúkdóm í ⁽²⁾[A] ⁽²⁾[B] ⁽²⁾[C] flokki eins og hann er skilgreindur í 1. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882] ⁽²⁾[nýtilkominn sjúkdóm]. II.2. Tilflutningur sendingarinnar er heimilaður samkvæmt eftirfarandi skilyrðum: Afurðirnar úr dýraríkinu uppfylla skilyrðin sem sett eru fram í eftirfarandi leyfi:⁽³⁾ að því er varðar ráðstafanir um sjúkdómavarnir gegn:⁽⁴⁾ Á:⁽⁵⁾ II.3. Ráðstafanir hafa verið gerðar til að auðkenna og merkja flutningatæki eða gáma í samræmi við 24. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/990 og sendingin er auðkennd með ⁽¹⁾[læsilegum og sýnilegum merkimiða] ⁽¹⁾[færslu í farmskrá skipsins þegar flutt er sjóleiðis] sem tengir sendinguna með skýrum hætti við þetta dýraheilbrigðisvottorð. ⁽²⁾[Merkimiðinn] ⁽²⁾[færslan í farmskrá skipsins], sem um getur í lið II.3, inniheldur eftirfarandi yfirlýsingu: „Afurðir úr dýraríkinu úr ⁽²⁾[fiski] ⁽²⁾[lindýrum] ⁽²⁾[krabbadýrum] sem eru upprunnar á svæði sem fellur undir ⁽²⁾[takmarkanir á tilflutningi] ⁽²⁾[neyðarráðstafanir]“. Athugasemdir: Í samræmi við samninginn um útgöngu Sameinaða konungsríkisins Stóra-Bretlands og Norður-Írlands úr Evrópu-sambandinu og Kjarnorkubandalagi Evrópu, einkum 4. mgr. 5. gr. bókunarinnar um Írland/Norður-Írland í tengslum við 2. viðauka við þá bókun, innihalda vísanir til Evrópusambandsins í þessu vottorði Breska konungsríkið að því er varðar Norður-Írland. „Lagardýr“: dýr eins og þau eru skilgreind í 3. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. „Lagareldisdýr“: lagardýr sem falla undir lagareldi eins og skilgreint er í 7. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. Þetta dýraheilbrigðisvottorð skal útfyllt samkvæmt athugasemdum varðandi útfyllingu vottorða sem kveðið er á um í 2. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235.		

EVROPUSAMBANDIÐ

Fyrirmynd að vottorði PAO-AQUA-INTRA-RESTRICT

	II. hluti: (1) Skráðar dýrategundir eins og um getur í 3. eða 4. dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882. (2) Stríkið yfir það sem á ekki við. (3) Númer, heiti og dagsetning viðkomandi réttargerðar. (4) Heiti viðkomandi sjúkdóms. (5) Tilgreinið nánari upplýsingar um takmörkunarsvæðið þar sem upprunastöð afurðanna er staðsett.										
	<table><tr><td data-bbox="240 667 954 705">Opinber dýralæknir</td><td data-bbox="954 667 1406 705"></td></tr><tr><td data-bbox="240 705 954 743">Nafn (með hástöfum)</td><td data-bbox="954 705 1406 743">Menntun, hæfi og titill</td></tr><tr><td data-bbox="240 743 954 781">Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar</td><td data-bbox="954 743 1406 781">Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar</td></tr><tr><td data-bbox="240 781 954 819">Dagsetning</td><td data-bbox="954 781 1406 819"></td></tr><tr><td data-bbox="240 819 954 860">Stimpill</td><td data-bbox="954 819 1406 860">Undirskrift</td></tr></table>	Opinber dýralæknir		Nafn (með hástöfum)	Menntun, hæfi og titill	Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar	Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar	Dagsetning		Stimpill	Undirskrift
Opinber dýralæknir											
Nafn (með hástöfum)	Menntun, hæfi og titill										
Heiti staðbundinnar stjórnunareiningar	Kóði staðbundinnar stjórnunareiningar										
Dagsetning											
Stimpill	Undirskrift										

II. VIÐAUKI

Í II. viðauka er að finna eftirfarandi fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði:

FYRIRMYND

AQUA-ENTRY-ESTAB/RELEASE/OTHER	Fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna komu sendinga af lagardýrum, sem eru ætlaðar fyrir tiltekna lagareldisstöðvar, til sleppingar út í náttúruna eða í öðrum tilgangi, inn í Sambandið, þó ekki til beinnar neyslu
--------------------------------	---

FYRIRMYND AÐ DÝRAHEILBRIGÐISVOTTORÐI VEGNA KOMU SENDINGA AF LAGARDÝRUM, SEM ERU ÆTLAÐAR FYRIR TILTEKNAR LAGARELDISSTÖÐVAR, TIL SLEPPINGAR ÚT Í NÁTTÚRUNA EÐA Í ÖÐRUM TILGANGI, INN Í SAMBANDIÐ, ÞÓ EKKI TIL BEINNAR NEYSLU (FYRIRMYND „AQUA-ENTRY-ESTAB/RELEASE/OTHER“)

LAND		Dýraheilbrigðisvottorð inn í ESB	
I. hluti: Lýsing á sendingu	I.1 Sendandi/útflytjandi	I.2 Tilvísunarnúmer vottorðs	I.2a IMSOC-tilvísun
	Heiti		QR-KÓÐI
	Heimilisfang	I.3 Lögbært stjórnvald	
	Land ISO-landskóði	I.4 Lögbært staðaryfirvald	
	I.5 Viðtakandi/innflytjandi	I.6 Rekstraraðili sem ber ábyrgð á sendingunni	
	Heiti	Heiti	
	Heimilisfang	Heimilisfang	
	Land ISO-landskóði	Land ISO-landskóði	
	I.7 Upprunaland ISO-landskóði	I.9 Viðtökuland ISO-landskóði	
	I.8 Upprunasvæði Kóði	I.10 Viðtökusvæði Kóði	
I.11 Sendingarstaður	I.12 Viðtökustaður		
Heiti Skráningar-/samþykkisnr.	Heiti Skráningar-/samþykkisnr.		
Heimilisfang	Heimilisfang		
Land ISO-landskóði	Land ISO-landskóði		
I.13 Fermingarstaður	I.14 Brottfarardagur og -tími		
I.15 Flutningatæki	I.16 Landamæraeftirlitsstöð sem er komustaður		
☐ Loftfar ☐ Skip	I.17 Fylgiskjöl		
☐ Járnbautir ☐ Ökutæki	Tegund Kóði		
Auðkenning	Land ISO-landskóði		
	Tilvísun í viðskiptaskjöl		

I.18	Flutningsskilyrði	☐ Við umhverfishita	☐ Kældar	☐ Frystar		
I.19	Gámanúmer/innsiglisnúmer					
	Gámanr.	Innsiglisnr.				
I.20	Vottað sem eða til					
	☐ Áfram í haldi ☐ Lokuð starfsstöð ☐ Til sleppingar út í náttúruna ☐ Sóttkvíunarstöð ☐ Annað ☐ Lagareldisstöð fyrir skrautlagardýr ☐ Umlagningarsvæði/hreinsunarstöð					
I.21	☐ Til umflutnings		I.22 ☐ Fyrir innri markaðinn			
	Þriðja land	ISO-landskóði	I.23 ☐ Fyrir endurkomu			
I.24	Heildarfjöldi pakkninga	I.25 Heildarmagn	I.26 Samanlögð eigin þyngd/heildarþyngd (kg)			
I.27	Lýsing á sendingu					
SN-númer	Tegund	Undirtegund/flokkur	Tegund vöru	Tegund umbúða	Aldur	Magn
				Fjöldi pakkninga		Eigin þyngd
				Samþykkis- eða skráningarnúmer stöðvar/starfsstöðvar/miðstöðvar		

LAND

Fyrirmynd að vottorði AQUA-ENTRY-
ESTAB/RELEASE/OTHER

	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b IMSOC-tilvísun
II. hluti: Vottun	Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:		
	II.1. Samkvæmt opinberum upplýsingum uppfylla lagardýrin, sem um getur í reit I.27 í I. hluta, eftirfarandi dýraheilbrigðiskröfur:		
	II.1.1. Lagardýrin eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[stöð] ⁽¹⁾[búsvæði] sem fellur ekki undir landsbundnar takmörkunarráðstafanir af ástæðum sem varða heilbrigði dýra eða vegna þess að upp kemur afbrigðileg dánartíðni af óskilgreindum orsökum, þ.m.t. viðkomandi skráðir sjúkdómar, sem um getur í I. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692, og nýtilkomnir sjúkdómar,		
	II.1.2. Ekki er ætlunin að aflífa lagardýrin samkvæmt landsbundinni áætlun um útrýmingu sjúkdóma, þ.m.t. viðkomandi skráðir sjúkdómar, sem um getur í I. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692, og nýtilkomnir sjúkdómar.		
	⁽¹⁾[II.2. Lagardýrin, sem um getur í reit I.27 í I. hluta, uppfylla eftirfarandi kröfur:		
	II.2.1. Þau koma frá lagareldisstöð sem er ⁽¹⁾[skráð] ⁽¹⁾[samþykkt] af hálfu og undir eftirliti lögbærs yfirvalds þriðja landsins eða upprunayfirráðasvæðisins og er með kerfi fyrir hendi til að viðhalda og til að geyma í a.m.k. 3 ár uppfærðar skrár sem innihalda upplýsingar sem varða: i. tegundir, flokka og fjölda lagareldisdýra í lagareldisstöðinni, ii. tilflutninga á lagardýrum inn í lagareldisstöðina og lagareldisdýrum út úr henni, iii. dánartíðni í lagareldisstöðinni.		
	II.2.2. Þau koma frá lagareldisstöð sem fær reglulega dýraheilbrigðisheimsóknir frá dýralækni í þeim tilgangi að greina og fá upplýsingar um merki sem benda til viðkomandi skráðra sjúkdóma, sem um getur í I. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692, og nýtilkominna sjúkdóma, og tíðni heimsóknanna er í réttu hlutfalli við áhættuna sem stafar af lagareldisstöðinni.]		
	II.3. Almennar heilbrigðiskröfur		
	Lagardýrin, sem um getur í reit I.27 í I. hluta, uppfylla eftirfarandi dýraheilbrigðiskröfur:		
	II.3.1. Lagardýrin eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[landi] ⁽¹⁾[yfirráðasvæði], ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] með ⁽²⁾kóðann: _____ - _____ sem, á útgáfudegi þessa vottorðs, hefur leyfi til að flytja tilteknar tegundir lagardýra inn í Sambandið og er tilgreint í skrá yfir þriðju lönd og yfirráðasvæði sem framkvæmdastjórnin samþykkti í samræmi við 1. mgr. 230. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.		
	II.3.2. Þau fóru í klíniska skoðun hjá opinberum dýralækni innan 72 klukkustunda fyrir fermingu. Við skoðunina sýndu lagardýrin engin klínísk einkenni smitandi sjúkdóma og samkvæmt viðeigandi skráum lagareldisstöðvarinnar benti ekkert til að sjúkdómar væru vandamál.		

LAND

Fyrirmynd að vottorði AQUA-ENTRY-
ESTAB/RELEASE/OTHER

	II.3.3. Þau verða send beint frá upprunastöðinni til Sambandsins. II.3.4. Þau hafa ekki komist í snertingu við lagardýr í lakara heilbrigðisástandi. annaðhvort ⁽¹⁾II.4. Sérstakar heilbrigðiskröfur II.4.1. Kröfur vegna ⁽³⁾tegunda sem eru skráðar fyrir blóðmyndandi drep, sýkingu af völdum Microcytos mackini, sýkingu af völdum perkinsveikisýkils (Perkinsus marinus), sýkingu af völdum rauðhalaveiru og sýkingu af völdum gulhöfðaveikiveiru Lagardýrin, sem um getur í reit I.27 í I. hluta, eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[landi] ⁽¹⁾[yfírráðasvæði] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem lýst hefur verið yfir að sé laust við ⁽¹⁾[blóðmyndandi drep] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum Microcytos mackini] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum perkinsveikisýkils (Perkinsus marinus)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum rauðhalaveiru] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum gulhöfðaveikiveiru] í samræmi við skilyrði sem eru a.m.k. jafnströng og þau sem sett eru fram í 66. gr. eða í 73. gr. (1. mgr.) og 73. gr. (a-liður 2. mgr.) framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/689 og þar sem allar ⁽³⁾tegundir sem eru skráðar fyrir viðkomandi sjúkdómi/sjúkdómum: i. eru fluttar inn frá öðru ⁽¹⁾[landi] ⁽¹⁾[yfírráðasvæði] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem hefur verið lýst laust við sama sjúkdóm/sömu sjúkdóma, ii. eru ekki bólusettar gegn ⁽¹⁾[þessum sjúkdómi] ⁽¹⁾[þessum sjúkdómum]. ⁽¹⁾⁽⁴⁾II.4.2. Kröfur vegna ⁽³⁾tegunda sem eru skráðar fyrir veirublæði, iðradrep, sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu, sýkingu af völdum martelíuveikisýkils (Marteilia refringens), sýkingu af völdum Bonamia exitiosa, sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae) og sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru Lagardýrin, sem um getur í reit I.27 í I. hluta, eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[landi] ⁽¹⁾[yfírráðasvæði] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem lýst hefur verið yfir að sé laust við ⁽¹⁾[veirublæði (VHS)] ⁽¹⁾[iðradrep (IH)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum blóðþorraveiru af arfgerð með HPR-úrfellingu (ISAV)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum martelíuveikisýkils (Marteilia refringens)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum Bonamia exitiosa] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum ostruveikisýkils (Bonamia ostreae)] ⁽¹⁾[sýkingu af völdum hvítblettaveikiveiru] í samræmi við 4. kafla II. hluta framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/689 og þar sem allar ⁽³⁾tegundir sem eru skráðar fyrir viðkomandi sjúkdómi/sjúkdómum: i. eru fluttar inn frá öðru ⁽¹⁾[landi] ⁽¹⁾[yfírráðasvæði] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem hefur verið lýst laust við sama sjúkdóm/sömu sjúkdóma, ii. eru ekki bólusettar gegn ⁽¹⁾[þessum sjúkdómi] ⁽¹⁾[þessum sjúkdómum].] ⁽¹⁾⁽⁵⁾II.4.3. Kröfur vegna ⁽⁶⁾tegunda sem eru smitnæmar fyrir sýkingu af völdum vorveiru í vatnakarpa, nýrnaveiki, sýkingu af völdum brisdrepsveiru, sýkingu af völdum roðflyðrusníkils, sýkingu af völdum alfaveiru í laxfiski, sýkingu af völdum ostruherpesveiru (OsHV-1 þvar) og ⁽³⁾tegunda sem eru smitnæmar fyrir skjónakarpa-herpesveiki Lagardýrin, sem um getur í reit I.27 í I. hluta, eru upprunnin í/á ⁽¹⁾[landi] ⁽¹⁾[yfírráðasvæði] ⁽¹⁾[svæði] ⁽¹⁾[hólf] sem uppfyllir heilbrigðisábyrgðir að því er varðar ⁽¹⁾[vorveiru í vatnakarpa], ⁽¹⁾[nýrnaveiki], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum brisdrepsveiru], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum roðflyðrusníkils], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum alfaveiru í laxfiski], ⁽¹⁾[sýkingu af völdum ostruherpesveiru (OsHV-1 þvar)], ⁽¹⁾[skjónakarpaherpesveiki], sem eru nauðsynlegar til að fara að landsráðstöfunum sem gilda í viðtökuaðildarríkinu eins og mælt er fyrir um í framkvæmdargerðum sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 3. mgr. 226. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.]
--	--

LAND

Fyrirmynd að vottorði AQUA-ENTRY-
ESTAB/RELEASE/OTHER

	⁽¹⁾eða [II.4. Sérstakar heilbrigðiskröfur Lagardýrin, sem um getur í reit I.27 í I. hluta, eru lagardýr sem eiga að fara til lokaðrar stöðvar sem uppfyllir kröfurnar í 9. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691 þar sem á að nota þau í rannsóknarskyni.] ⁽¹⁾eða [II.4. Sérstakar heilbrigðiskröfur Lagardýrin, sem um getur í reit I.27 í I. hluta, eru villt lagardýr sem, ⁽¹⁾[hafa verið sett í sóttkví í stöð sem lögbært yfirvald hefur samþykkt í þeim tilgangi í/á uppruna- ⁽¹⁾[landi] ⁽¹⁾[yfírráðasvæði] í samræmi við 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691.] ⁽¹⁾[verða sett í sóttkví í stöð sem er samþykkt í þeim tilgangi í samræmi við 15. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691.] II.5. Samkvæmt minni bestu vitund og eins og rekstraraðilinn lýsir yfir sýna dýrin í sendingunni engin sjúkdómseinkenni og koma frá ⁽¹⁾[stöð] ⁽¹⁾[búsvæði] þar sem: i. ekki er um að ræða afbrigðilega dánartíðni af óskilgreindum orsökum og ii. lagardýrin hafa ekki komist í snertingu við dýr í haldi af (3)skráðum tegundum sem uppfylltu ekki kröfurnar sem um getur í lið II.1. II.6. Kröfur í flutningi Ráðstafanir hafa verið gerðar til að flytja lagardýrin, sem um getur í reit I.27 í I. hluta, í samræmi við kröfurnar sem mælt er fyrir um í 167. og 168. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692 og einkum að: II.6.1. lagardýrin eru sent beint frá upprunastöðinni til Sambandsins og eru ekki tekin úr gámnum þegar þau eru flutt loftleiðis, sjóleiðis, með járnbraut eða á vegum, II.6.2. ekki er skipt um vatnið, sem þau eru flutt í, í þriðja landi eða á yfírráðasvæði, svæði eða í hólfi sem er ekki skráð vegna innflutnings á þessari tilteknu tegund og flokki lagardýra inn í Sambandið, II.6.3. dýrin eru ekki flutt við skilyrði sem stofna heilbrigðisástandi þeirra í hættu, einkum: i. þegar dýrin eru flutt í vatni breytir það ekki heilbrigðisástandi þeirra, ii. flutningatæki og gámar eru smíðuð þannig að heilbrigðisástandi lagardýranna er ekki stofnað í hættu í flutningi, iii. ⁽¹⁾[gámurinn] ⁽¹⁾[brunnbáturinn] er áður ónotaður eða hreinsaður og sótthreinsaður í samræmi við aðferðarlýsingu og með vörum sem lögbært yfirvald í/á uppruna- ⁽¹⁾[þriðja landi] ⁽¹⁾[yfírráðasvæði] samþykkir fyrir ferlingu til sendingar inn í Sambandið,
--	--

LAND

Fyrirmynd að vottorði AQUA-ENTRY-
ESTAB/RELEASE/OTHER

II.6.4. frá ferminu á upprunastöð til komu inn í Sambandið eru dýrin í sendingunni ekki flutt í sama vatni eða ⁽¹⁾[gámi] ⁽¹⁾[brunnbáti] og lagardýr í lakara heilbrigðisástandi eða sem eru ekki ætluð til innflutnings inn í Sambandið,

II.6.5. ef það er nauðsynlegt að skipta um vatn í/á [þriðja landi] [yfirráðasvæði] [svæði] [hólf] sem er skráð vegna innflutnings á þessari tilteknu tegund og flokki lagardýra inn í Sambandið er það einungis gert ⁽¹⁾[ef um er að ræða flutning á landi: á vatnsskiptastöðum sem lögbært yfirvald í/á ⁽¹⁾[þriðja landi] ⁽¹⁾[yfirráðasvæði], þar sem skiptin á vatninu fara fram, hefur samþykkt.] ⁽¹⁾[ef um er að ræða flutning með brunnbáti: í a.m.k. 10 km fjarlægð frá öllum lagareldisstöðvum sem eru staðsettar á leiðinni frá upprunastaðnum til viðtökustaðarins í Sambandinu.]

II.7. Kröfur um merkingar

Ráðstafanir hafa verið gerðar til að auðkenna og merkja ⁽¹⁾[flutningatæki] ⁽¹⁾[gáma] í samræmi við 1. og 2. mgr. 169. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692 og einkum að:

II.7.1. sendingin er auðkennd með ⁽¹⁾[læsilegum og sýnilegum merkimiða utan á gámnum] ⁽¹⁾[færslu í farmskrá skipsins þegar flutt er með brunnbáti] sem tengir sendinguna með skýrum hætti við þetta dýraheilbrigðisvottorð,

II.7.2. læsilegi og sýnilegi merkimiðinn inniheldur a.m.k. eftirfarandi upplýsingar:

- a) fjöldi gáma í sendingunni,
- b) heiti dýrategunda í hverjum gámi,
- c) fjöldi dýra í hverjum gámi af hverri dýrategund sem er til staðar,
- d) í hvaða tilgangi dýrin eru ætluð.

II.8. Gildistími dýraheilbrigðisvottorðs

Þetta dýraheilbrigðisvottorð gildir í 10 daga frá útgáfudegi þess. Ef um er að ræða flutning lagardýra eftir vatnaleið/sjóleiðis má lengja þetta 10 daga tímabil um þann tíma sem ferðin tekur.

Athugasemdir:

Í samræmi við samninginn um útgöngu Sameinaða konungsríkisins Stóra-Bretlands og Norður-Írlands úr Evrópu-sambandinu og Kjarnorkubandalagi Evrópu, einkum 4. mgr. 5. gr. bókunarinnar um Írland/Norður-Írland í tengslum við 2. viðauka við þá bókun, innihalda vísanir til Evrópusambandsins í þessu vottorði Breska konungsríkið að því er varðar Norður-Írland.

„Lagardýr“: dýr eins og þau eru skilgreind í 3. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. „Lagareldisdýr“: lagardýr sem falla undir lagareldi eins og skilgreint er í 7. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429.

Þessi fyrirmynd að vottorði er ætluð fyrir komu lagardýra inn í Sambandið í þeim tilgangi sem er tilgreindur í heiti þess, þ.m.t. þegar Sambandið er ekki lokaviðtökustaðurinn fyrir þessi dýr.

LAND

Fyrirmynd að vottorði AQUA-ENTRY-
ESTAB/RELEASE/OTHER

	Ekki skal nota þessa fyrirmynd að vottorði vegna komu sendinga af lagardýrum, sem eru ætluð til beinnar neyslu, inn í Sambandið þ.m.t. þau dýr sem eru ætluð fyrir eftirfarandi lagareldisstöðvar: i. fyrirtæki sem framleiðir matvæli úr lagardýrum og beitir sjúkdómsvörnum eins og það er skilgreint í 52. lið 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429 eða ii. afgreiðslustöð eins og hún er skilgreind í 3. lið 2. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/691. Fyrirmyndir að vottorðum vegna komu lagardýra, sem eru ætluð í þessum tilgangi, inn í Sambandið eru settar fram í 28. kafla (FYRIRMYND FISH-CRUST-HC) og 31. kafla (FYRIRMYND MOL-HC) framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235. Nota skal þetta vottorð vegna komu sendinga af lifandi lagardýrum, sem eru ætluð fyrir allar aðrar lagareldisstöðvar, inn í Sambandið, þ.m.t. hreinsunarstöðvar og umlagningarsvæði. Þetta dýraheilbrigðisvottorð skal útfyllt samkvæmt athugasemdum varðandi útfyllingu vottorða sem kveðið er á um í 4. kafla I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/2235. II. hluti: (1) Stríkið yfir það sem á ekki við. (2) Kóði þriðja lands/yfirráðasvæðis/svæðis/hólfs eins og hann birtist í 2. dálki 1. hluta I. viðauka við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) [C(2020)8190]. (3) Skráðar dýrategundir eins og um getur í 3. og 4. dálki töflunnar í viðaukanum við framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882. Tegundir smitferja sem eru tilgreindar í 4. dálki í þeirri töflu skulu einungis teljast smitferjur ef þær uppfylla skilyrðin sem sett eru fram í XXX. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692. (4) Á við í öllum tilvikum þegar sleppa á lagardýrunum út í náttúruna í Sambandinu eða þegar viðtökuaðildarríkið er annaðhvort með sjúkdómalausastöðu m.t.t. sjúkdóms í C-flokki, eins og skilgreint er í 3. lið 1. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2018/1882, eða fellur undir valkvæða útrýmingaráætlun sem er komið á í samræmi við 2. mgr. 31. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. (5) Á einungis við þegar viðtökuaðildarríkið er með samþykktar landsráðstafanir vegna tiltekins sjúkdóms fyrir hendi, sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt í samræmi við 226. gr. reglugerðar (ESB) 2016/429. (6) Tegundir sem eru tilgreindar í 2. dálki töflunnar í XXIX. viðauka við framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692.
	Opinber dýralæknir Nafn (með hástöfum) Dagsetning Stimpill
	Menntun, hæfi og titill Undirskrift

III. VIÐAUKI

Í III. viðauka er að finna eftirfarandi fyrirmynd að yfirlýsingu:

FYRIRMYND

AT-AQUA-SEA		Fyrirmynd að yfirlýsingu frá skipstjóra skipsins: Viðbót vegna flutnings tiltekinna lagardýra sem koma sjóleiðis inn í Sambandið
-------------	--	--

FYRIRMYND AÐ YFIRLÝSINGU FRÁ SKIPSTJÓRA SKIPSINS: VIÐBÓT VEGNA FLUTNINGS TILTEKINNA LAGARDÝRA SEM KOMA SJÓLEIÐIS INN Í SAMBANDIÐ**(FYRIRMYND „AT-AQUA-SEA“)**

Skal fyllt út og fest við viðeigandi dýraheilbrigðisvottorð vegna komu inn í Sambandið þegar flutt er með skipum, hluta leiðarinnar eða alla leið, öðrum en fiskiskipum sem landa villtum lagardýrum og afurðum úr villtum lagardýrum til beinnar neyslu sem um getur í 6. mgr. 1. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692

Í samræmi við samninginn um útgöngu Sameinaða konungsríkisins Stóra-Bretlands og Norður-Írlands úr Evrópusambandinu og Kjarnorkubandalagi Evrópu, einkum 4. mgr. 5. gr. bókunarinnar um Írland/Norður-Írland í tengslum við 2. viðauka við þá bókun, innihalda vísanir til Evrópusambandsins í þessu vottorði Breska konungsríkið að því er varðar Norður-Írland.

Yfirlýsing frá skipstjóra skipsins

Ég, undirritaður, skipstjóri skipsins

(nafn)

lýsi því yfir að lagardýrin, sem um getur í viðfestu heilbrigðisvottorði nr.

hafa verið um borð í skipinu meðan á ferðinni stóð frá (brottfararhöfn)

í.....(upprunaland eða -yfírráðasvæði)

til(komuhöfn í Evrópusambandinu)

og að skipið kom hvergi við annars staðar..... (upprunaland, -yfírráðasvæði, -svæði) á leiðinni til Evrópusambandsins en í (hafnir sem komið var við í á leiðinni). Meðan á ferðinni stóð voru þessi lagardýr enn fremur flutt í samræmi við kröfurnar sem mælt er fyrir um í 168. gr. framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2020/692.

Gjört í

hinn

.....

(Komuhöfn)

.....

(Komudagur)

Stimpill

(Undirskrift skipstjórans)

(Nafn með hástöfum og titill)

IV. VIÐAUKI

Samsvörunartafla sem um getur í 2. mgr. 9. gr.

Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1251/2008	Þessi reglugerð
1. gr.	1. gr.
2. gr.	2. gr.
3. gr. til 17. gr.	—
I. viðauki	—
A-hluti og B-hluti II. viðauka	I. viðauki
C-hluti II. viðauka	—
III. viðauki	—
A-, B- og C-hluti IV. viðauka	II. viðauki
D-hluti IV. viðauka	III. viðauki
V. viðauki	3. gr.

**FRAMSELD REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2017/1926****2021/EES/34/35****frá 31. maí 2017****um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/40/ESB að því er varðar veitingu fjölþátta
ferðaupplýsingaþjónustu innan alls Evrópusambandsins (*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/40/ESB frá 7. júlí 2010 um ramma um útbreiðslu skynvæðra flutningakerfa á sviði flutninga á vegum og um tengingu þeirra við aðra flutningsmáta ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 6. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Samkvæmt a-lið 3. gr. tilskipunar 2010/40/ESB er það forgangsáðgerð að veita fjölþátta ferðaupplýsingaþjónustu innan alls Sambandsins vegna þróunar og notkunar forskrifta og staðla.
- 2) Samkvæmt 5. gr. tilskipunar 2010/40/ESB ættu forskriftirnar, sem samþykktar eru í samræmi við 6. gr. þessarar tilskipunar, að gilda um verkbúnað og þjónustu fyrir skynvæð flutningakerfi þegar útbreiðsla þeirra fer fram, sbr. þó rétt hvers aðildarríkis til að ákvarða útbreiðslu slíks verkbúnaðar og þjónustu á eigin yfirráðasvæði.
- 3) Þessar forskriftir ættu að gilda um veitingu allrar ferðaupplýsingaþjónustu án þess að hafa áhrif á sérstakar forskriftir, sem samþykktar hafa verið í öðrum gerðum samkvæmt tilskipun 2010/40/ESB, nánar tiltekið framseldar reglugerðir framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 886/2013 ⁽²⁾ og (ESB) 2015/962 ⁽³⁾, sem og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 454/2011 ⁽⁴⁾.
- 4) Með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/98/EB ⁽⁵⁾ eru settar lágmarksreglur um endurnotkun upplýsinga frá hinu opinbera í öllu Sambandinu að því er varðar veitingu fjölþátta ferðaupplýsingaþjónustu. Að því er varðar endurnotkun gagna, sem samgöngufyrirvöld og samgöngufyrirtæki hafa undir höndum, ættu reglurnar, sem settar eru með þessari reglugerð, að gilda, einkum þær sem varða gagnauppfærslu, sbr. þó reglurnar sem settar eru með tilskipun 2003/98/EB.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 272, 21.10.2017, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 120/2021 frá 19. mars 2021 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 207, 6.8.2010, bls. 1.

(2) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 886/2013 frá 15. maí 2013 um viðbót við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/40/ESB að því er varðar gögn og málsmæðferðarreglur svo veita meg, þar sem því verður við komið, almennar lágmarksupplýsingar sem tengjast umferðaröryggi án endurgjalds fyrir notendur (Stjtið. ESB L 247, 18.9.2013, bls. 6).

(3) Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/962 frá 18. desember 2014 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/40/ESB að því er varðar veitingu umferðarupplýsingaþjónustu á rauntíma innan alls Evrópusambandsins (Stjtið. ESB L 157, 23.6.2015, bls. 21).

(4) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 454/2011 frá 5. maí 2011 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar undirkerfið „fjarvirknibúnaður fyrir farþegaflutninga“ í samevrópska járnbrautakerfinu (Stjtið. ESB L 123, 12.5.2011, bls. 11).

(5) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/98/EB frá 17. nóvember 2003 um endurnotkun upplýsinga frá hinu opinbera (Stjtið. ESB L 345, 31.12.2003, bls. 90).

- 5) Þegar ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, fela í sér vinnslu persónuupplýsinga skal framkvæma þær í samræmi við lög ESB um vernd persónuupplýsinga, einkum tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB ⁽¹⁾ og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/58/EB ⁽²⁾ auk landsbundinna framkvæmdarráðstafana þeirra. Vinnsla upplýsinganna um persónugreindan eða persónugreinanlegan einstakling skal vera í fullu samræmi við meginregluna um lágmörkun gagna og aðeins unnar með tilliti til þessarar reglugerðar og eins lengi og nauðsyn krefur. Þegar það er mögulegt og það hindrar ekki tilgang þessarar reglugerðar ætti hvorki að vera hægt að bera kennsl á einstakling né hann gerður auðgreinanlegur í slíkum gögnum.
- 6) Ef upplýsingaþjónustan byggist á öflun gagna, þ.m.t. landfræðilega staðsetningu, ættu endanlegir notendur að vera vel upplýstir um að slíkum gögnum sé aflað, hvernig öflun gagna fer fram og hvernig megi rekja gögnin ásamt því hve lengi slík gögn eru geymd. Opinberar og einkareknar stofnanir sem afla gagna, s.s. samgöngufyrirtæki, samgöngufirvöld, veitendur ferðaupplýsingaþjónustu og framleiðendur stafrænna korta, ættu að gera viðeigandi tæknilegar ráðstafanir (þ.m.t. um innbyggða friðhelgi og innbyggða persónuvernd) til að tryggja notkun gerviauðkenna ⁽³⁾ að því er varðar gögn sem berast frá endanlegum notendum.
- 7) Markmið tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2007/2/EB ⁽⁴⁾ er að koma á grunngerð fyrir landgögn í Sambandinu, sem gerir kleift að skiptast á landupplýsingum og gera þær aðgengilegar almenningi, þ.m.t. upplýsingar varðandi flutninganet í öllu Sambandinu, í því skyni að styðja við umhverfisstefnumál Sambandsins og stefnumál eða starfsemi sem gæti haft áhrif á umhverfið. Forskriftirnar, sem settar eru fram í þessari reglugerð, ættu að samræmast þeim sem settar eru með tilskipun 2007/2/EB og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1089/2010 ⁽⁵⁾.
- 8) Forskriftirnar, sem settar eru fram í þessari reglugerð, ættu að gilda um alla samgöngumáta í Sambandinu, s.s. áætlanarsamgöngur (flugsamgöngur, lestarsamgöngur, þ.m.t. háhraðalestir, hefðbundnar lestir og léttlestir, langferðabílar, sjósamgöngur, þ.m.t. ferjur, neðanjarðarlestir, sporvagnar, strætisvagnar, strætisvagnar með straumtrissu (e. *trolley bus*), togbrautarvagnar), eftirspurnarmiðaðar samgöngur (skutlrútur (e. *shuttle bus*), skutlferjur (e. *shuttle ferry*), leigubílar, fardeiling (e. *ride-share*), deilibílar (e. *car-share*), samakstur (e. *car-pool*), bílaleigubílar, deilihjól (e. *bike-share*), leiguhjól, farpöntun (e. *dial-a-ride*)) og einkasamgöngur (bifreiðar, bifhjól, reiðhjól, fótgangandi). Að fara fótgangandi, þegar það er valkostur fyrir hluta af fyrsta og síðasta hluta ferðarinnar, er mikilvægur þáttur er því er varðar fjölþátta ferðaupplýsingar og getur verið til hagsbóta fyrir bæði umhverfið og stjórnun netkerfa ásamt því að hafa jákvæð áhrif á heilbrigði ferðalanga.
- 9) Í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1315/2013 ⁽⁶⁾ er skilgreint það samgöngugrunnvirki sem telst hluti af grunn- og heildarneti samevrópska flutninganetsins. Til að bregðast við ferðabörfum endanlegra notenda í öllu Sambandinu og til að nýta til fulls möguleika fjölþátta ferðaupplýsinga er nauðsynlegt að allt netið, frá dyrum til dyra, falli þar undir. Af þeim sökum ætti þessi reglugerð að gilda um heildarnet samevrópska flutninganetsins, þ.m.t. hnútpunkta í þéttbýli, og aðra hluta flutninganetsins.
- 10) Til að styðja við veitingu fjölþátta ferðaupplýsingaþjónustu innan alls Sambandsins má nota bæði miðlægar nálganir sem byggjast á framlagningu gagna og dreifstýrðar nálganir sem byggjast á framlagningu gagna og þjónustuveitingu. Til að styðja við þessar nálganir ætti þessi reglugerð því að innihalda kröfur um framlagningu gagna og þjónustuveitingu. Til að auðvelda skipti á og endurnotkun þessara gagna fyrir veitingu heildstæðrar ferðaupplýsingaþjónustu, ættu samgöngufirvöld, samgöngufyrirtæki, stjórnendur grunnvirkja og veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu, eins og við á, að gera föst gögn, tilheyrandi lýsigögn og upplýsingar um gæði gagnanna aðgengileg notendum í gegnum

(1) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB frá 24. október 1995 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga (Stjtið. EB L 281, 23.11.1995, bls. 31). Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/679 frá 27. apríl 2016 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga og niðurfellingu tilskipunar 95/46/EB (almenna persónuverndarreglugerðin) (Stjtið. ESB L 119, 4.5.2016, bls. 1) mun gilda frá og með 25. maí 2018. Í 10. og 11. gr. tilskipunar 95/46/EB og 13. og 14. gr. reglugerðar (ESB) 2016/679 er tæmandi skrá yfir þær upplýsingar sem afhenda á skráðum aðila. Í 12. gr. tilskipunar 95/46/EB og 17.-19. gr. reglugerðar (ESB) 2016/679 eru tilgreind önnur mannréttindi, s.s. rétturinn til aðgangs að persónuupplýsingum og til að leiðrétta ónákvæmar og tilhæfulausar persónuupplýsingar, setja á þær aðgangstakmarkanir, eyða þeim eða eyðileggja þær.

(2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/58/EB frá 12. júlí 2002 um vinnslu persónuupplýsinga og um verndun einkalífs á sviði rafræna fjarskipta (Stjtið. EB L 201, 31.7.2002, bls. 37).

(3) Eins og það er skilgreint í 5. mgr. 4. gr. reglugerðar (ESB) 2016/679.

(4) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/2/EB frá 14. mars 2007 um að koma á grunngerð fyrir landupplýsingar í Evrópubandalaginu (INSPIRE) (Stjtið. ESB L 108, 25.4.2007, bls. 1).

(5) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1089/2010 frá 23. nóvember 2010 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2007/2/EB að því er varðar rekstrarsamhæfi landgagnasafna og -þjónustu (Stjtið. ESB L 323, 8.12.2010, bls. 11).

(6) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1315/2013 frá 11. desember 2013 um viðmiðunarreglur Sambandsins varðandi uppbyggingu samevrópska flutninganetsins og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 661/2010/ESB (Stjtið. ESB L 348, 20.12.2013, bls. 1).

landsbundna eða sameiginlega aðgangsstöð (e. *access point*). Aðgangsstöðin getur verið af ýmsu tagi, s.s. gagnagrunnur, gagnavörðhús, gagnamarkaður, gagnasafn, skrá, vefgátt eða sambærilegt, háð tegund gagnanna. Aðildarríki ættu að íhuga að sameina fyrirbyggjandi opinberar og einkareknar aðgangsstöðvar í eina aðgangsstöð sem veitir aðgang að öllum tegundum tiltækra gagna sem falla undir gildissvið þessara forskrifta.

- 11) Aðildarríki ættu að fá að vinna saman að því að koma á fót sameiginlegri aðgangsstöð sem tekur til tiltækra gagna þátttökuaðildarríkjanna. Aðildarríkjunum ætti að vera frjálst að nota aðgangsstöðvar, sem hefur verið komið á fót í samræmi við aðrar framseldar gerðir, sem hafa verið samþykktar samkvæmt tilskipun 2010/40/ESB, sem landsbundnar aðgangsstöðvar fyrir gögnin sem falla undir gildissvið þessarar reglugerðar. Aðildarríkjunum ætti enn fremur að vera frjálst að ákveða að nota fyrirbyggjandi aðgangsstöðvar, sem taka til fjölmargra geira, sem landsbundna aðgangsstöð. Aðildarríkin mega skilgreina hvaða aðili ber ábyrgð á að útvega þau ferða- og umferðargögn sem talin eru upp í viðaukanum. Í sumum tilvikum eru samgöngufyrirtæki, stjórnendur grunnvirkja og veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu starfandi í mörgum aðildarríkjum og því getur verið mikilvægt að veita aðgang að ferða- og umferðargögnum frá fleiri en einni aðgangsstöð. Þó skal reyna að koma í veg fyrir óþarfa tvíritun gagna og taka tillit til tegundar viðkomandi aðgangsstöðva. Því má skrá viðeigandi gögn og lýsigögn í öllum viðeigandi landsbundnum aðgangsstöðvum, sem eru í formi gagnasafns. Ef einhver af viðeigandi landsbundnum aðgangsstöðvum eru í formi gagnagrunns eða gagnavörðhúss mætti hýsa gögnin og lýsigögnin í einu þeirra en bara skrá þau í öllum öðrum. Eftir því sem við á má nota leyfissamning til að ákvarða skilmála og skilyrði fyrir notkun á umferðar- og ferðagögnum sem veitt eru í gegnum landsbundnu aðgangsstöðina.
- 12) Þau ferða- og umferðargögn sem talin eru upp í viðaukanum má samþætta við landsbundnu aðgangsstöðina í áföngum. Aðildarríkjunum ætti að vera frjálst að ákveða hvort þau vilji samþætta gögnin, sem talin eru upp í viðaukanum, áður en fresturinn rennur út. Fjölpátta ferðaupplýsingaþjónusta byggir á bæði föstum og lifandi ferða- og umferðargögnum, sem skráð eru í viðaukanum. Föst ferða- og umferðargögn eru nauðsynleg í upplýsinga- og skipulagsskyni á undirbúningsstigi ferðarinnar og er þeirra því krafist frá öllum aðildarríkjunum. Lifandi ferða- og umferðargögn, t.d. raskanir og tafir á ferðum, geta gert endanlegum notendum kleift að taka vel ígrundaðar ferðaákvörðanir og sparað þeim tíma. Samþætting lifandi ferða- og umferðargagna við landsbundnu aðgangsstöðvarnar getur hins vegar krafist frekari viðleitni. Aðildarríkjunum ætti að vera frjálst að ákveða hvort lifandi ferða- og umferðargögn, sem tilgreind eru í viðaukanum, verði aðgengileg gegnum landsbundnu aðgangsstöðina. Ákveði þau að gera það ættu kröfur þessar reglugerðar að gilda. Í því skyni að tryggja samræmda og samfellda þróun fjölpátta ferðaupplýsinga innan Sambandsins eru aðildarríkin hvött til að samþætta núverandi lifandi ferða- og umferðargögn í gegnum landsbundnu aðgangsstöðina samkvæmt eftirfarandi tímaáætlun: ferða- og umferðargögnin, sem sett eru fram í lið 2.1 í viðaukanum, eigi síðar en 1. desember 2019, ferða- og umferðargögnin, sem sett eru fram í lið 2.2 í viðaukanum, eigi síðar en 1. desember 2020 og ferða- og umferðargögnin, sem sett eru fram í lið 2.3 í viðaukanum, eigi síðar en 1. desember 2021.
- 13) Til að hægt sé að nota landsbundnar aðgangsstöðvar með árangursríkum og kostnaðarhagkvæmum hætti er nauðsynlegt að lýsa skilmerkilega innihaldi og skipan ferða- og umferðagagnanna með því að nota viðeigandi lýsigögn ⁽¹⁾.
- 14) Þessar forskriftir ættu ekki að skylda samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu eða stjórnendur grunnvirkja til að hefja öflun gagna sem eru ekki nú þegar aðgengileg á tölvulesanlegu sniði. Sértekur kröfur um föst og lifandi ferða- og umferðargögn um mismunandi samgöngumáta ættu aðeins að gilda um þau gögn sem er í raun aflað og eru aðgengileg á tölvulesanlegu sniði. Á sama tíma ætti að hvetja aðildarríki til að leita eftir kostnaðarhagkvæmum lausnum sem henta til að stafgera fyrirbyggjandi, föst og lifandi gögn um mismunandi samgöngumáta. Þau aðildarríki sem byrja að stafvæða fastar og lifandi ferða- og umferðarupplýsingar um mismunandi samgöngumáta, sem hægt er að nota fyrir fjölpátta ferðaupplýsingaþjónustu, eru hvött til að byrja með þau gögn sem talin eru upp í þjónustustigi 1 í viðaukanum og síðan gögn sem talin eru upp í þjónustustigum 2 og 3. Þau gögn sem falla undir fyrsta flokkinn eru talin nauðsynleg fyrir grunnstarfsemi fjölpátta ferðaupplýsingaþjónustu.
- 15) Til að veita samræmda og samfellda fjölpátta ferðaupplýsingaþjónustu og styðja við rekstrarsamhæfi í öllu Sambandinu ætti að nota samræmd rekstrarsamhæf snið og samskiptareglur fyrir gagnaskipti við landsbundnu aðgangsstöðina, sem grundvallast á fyrirbyggjandi tæknilausnum og tæknistöðlum þvert á mismunandi samgöngumáta. Innan ramma fjölpátta ferðaupplýsingaþjónustu liggja fyrir fjöldi viðeigandi staðla og tækniforskrifta sem taka til vega (DATEX II), lesta

⁽¹⁾ EU EIP SPA Coordinated Metadata Catalogue.

(tækniskjöl TAP-TSI B1, B2, B3, B4, B8, B9), flugs IATA SSIM) og undirliggjandi landgagna (INSPIRE). Í slíkum tilvikum ætti þessi reglugerð að vísa til þeirra krafna sem eru nú þegar til staðar en að því er varðar þessa samgöngumáta þá má velja að nota aðra staðla og tækniforskriftir en sem um getur í forskriftinni. Hins vegar ber að komast hjá tvítekingu sömu ferða- og umferðargagna á fleiri en einu sniði (t.d. nota annaðhvort TAP-TSI- eða NeTeX-snið fyrir gögn um járnbrautarlestir í þéttbýli). Í framtíðinni getur gildissvið slíkra staðla, einkum DATEX II, náð til viðbótarþátta í borgarumhverfinu og ef þeir eru til staðar ætti að nota þá innan ramma forskriftanna.

- 16) Að því er varðar skipti á föstum gögnum um ferðaáætlanir (s.s. fyrir almenningssamgöngur, langferðabifreiðar og sjósamgöngur, þ.m.t. ferjur) verða viðeigandi gögn í landsbundnu aðgangsstöðinni að vera í samræmi við ákvæði staðals Staðlasamtaka Evrópu um gagnaskipti, NeTeX CEN/TS 16614, sem byggður er á undirliggjandi, hugtakamiððu gagnaviðmiðunarlíkani, Transmodel EN 12896:2006 og síðari uppfærðum útgáfum þess, eða vera á öðru fyllilega samhæfðu tölvulesanlegu sniði, innan samþykktra tímamarka. Að því er varðar skipti á lifandi gögnum um almenningssamgöngur, ef aðildarríkin ákveða að færa lifandi gögn inn í landsbundnu aðgangsstöðina, ættu gögnin að vera í samræmi við viðeigandi hluta CEN-staðalsins um gagnaskipti fyrir almenningssamgöngur, SIRI CEN/TS 15531, og síðari uppfærðum útgáfum þess, eða vera á öðru fyllilega samhæfðu tölvulesanlegu sniði. Aðildarríkin geta valið að nota áfram landsstaðla fyrir gögn um almenningssamgöngur á vettvangi aðildarríkjanna fyrir landsbundna starfsemi en til að tryggja rekstrarsamhæfi og samfellu í þjónustu innan alls Evrópusambandsins verður að nota tilgreinda staðla ESB við landsbundnu aðgangsstöðina. Aðildarríkin mega nota þýðingar- og umbreytingaraðferðir til þess að fara að evrópskum stöðlunarkröfum. Nota ætti þá útgáfu af stöðlunum, sem mælt er fyrir um, sem er tiltæk á þeim tíma sem þeim er beitt. Nota ætti allar viðeigandi uppfærslur sem rýmka gildissviðið og taka til nýrra tegunda gagna.
- 17) Til að tryggja hagkvæmstu notkun fyrrnefndra staðla og fullt rekstrarsamhæfi milli aðildarríkjanna ætti að koma á fót sameiginlegu lágmarkssniði þar sem hin mismunandi lykilatriði staðalsins eru auðkennd og nota það í landsbundnu aðgangsstöðvunum. Landsbundin snið aðildarríkjanna verða að byggjast á samevrópsku lágmarkssniði þar sem það er til staðar.
- 18) Nákvæmar og áreiðanlegar ferðaupplýsingar frá þjónustuveitendum eru nauðsynlegar fyrir ferðalanga í öllu Sambandinu. Ef einhverjar breytingar eiga sér stað ættu samgöngufyrirvöld eða samgöngufyrirtækin að uppfæra viðeigandi gögn tímanlega í gegnum landsbundnu aðgangsstöðina. Þegar þjónustuveitandi notar ferða- og umferðargögn er enn fremur hætt á því að notendum séu birtar ónákvæmar ferðaupplýsingar, sem getur haft neikvæð áhrif á ferðalag ferðalanga. Þegar samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, stjórnendur grunnvirkja eða veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgöngubjónustu greina ónákvæmni í gögnum sínum skulu slíkar villur leiðréttar tímanlega.
- 19) Í Evrópu eru sem stendur all margar fjölþátta ferðaupplýsingabjónustur en slíkar bjónustur, sem bjóða upp á ferðatillögur frá dyrum til dyra, eru almennt takmarkaðar við yferráðasvæði aðildarríkis. Til að auka landfræðilega útbreiðslu á ferðaupplýsingabjónustu og til að styðja fjölþátta ferðaupplýsingar innan alls Sambandsins er lykilatriði að tengja saman staðbundnar, svæðisbundnar og landsbundnar ferðaupplýsingabjónustur. Þetta felur í sér að notuð eru tæknileg tól, þ.m.t. skilfletir, til að tengja saman fyrirliggjandi upplýsingakerfi og skiptast þannig á ferðatillögum. Í tengslum við dreifða ferðaskipulagningu (e. *distributed journey planning*) er mælt til þess að ferðaupplýsingabjónustur noti evrópskt tæknisamþykki sem kallast *Intelligent Transport Systems — Public Transport — Open API for distributed journey planning 00278420*, sem nú er verið að leggja lokahönd á. Þegar þjónustuveitendur setja inn tengistöðvar (e. *handover points*) fyrir dreifða ferðaskipulagningu ætti að skrá slíkar tengistöðvar í landsbundnu aðgangsstöðina.
- 20) Ferðaupplýsingabjónustur geta upplýst endanlega notendur um margvíslega ferðamöguleika með mismunandi samgöngufyrirtækjum. Það er brýnt að þjónustuveitendur séu gagnsæir í tengslum við þau viðmið sem notuð eru til að forgangsraða ferðamöguleikum og veiti hlutlausar ferðaupplýsingar. Eftir því sem unnt er ættu veitendur ferðaupplýsingabjónustu að veita upplýsingar um losun gróðurhúsalofttegunda frá mismunandi ferðamátum til þess að styðja við skipti yfir í sjálfbæran ferðamáta. Einnig eru þjónustuveitendur eindregið hvattir til að gefa viðskiptavinum sínum færi á beina endurgjöf varðandi þjónustugæði.
- 21) Notkun fastra og lifandi gagna fyrir ferðaupplýsingabjónustu felur í sér gögn frá mismunandi aðilum þvert á virðiskeðjunum. Í mörgum tilvikum mun veitandi ferðaupplýsingabjónustu nota upprunalegu gögnin frá samgöngufyrirvöldum, samgöngufyrirtækjum, stjórnendum grunnvirkja eða veitendum eftirspurnarmiðaðrar samgöngubjónustu. Í þessu tilviki er brýnt að við hverja notkun sé gefin upp frumheimild og dag- og tímasetning síðustu uppfærslu föstu gagnanna.

- 22) Til að hámarka fyrirsjáanlega notkun á ferðaupplýsingaþjónustu meðal hreyfihamlaðra ættu veitendur ferðaupplýsingaþjónustu og aðildarríkin, í tengslum við framkvæmd framseldu reglugerðarinnar, að taka tillit til viðeigandi löggjafar að því er varðar kröfur um aðgengileika, s.s. komandi evrópsku aðgengislöggjafarinnar (e. *European Accessibility Act*). Á meðal viðeigandi krafna er t.d. samræmt og viðunandi aðgengi að vefsetrum og fartækjaþjónustum þannig að notendur geti skynjað, notað og skilið efnið.
- 23) Til að tryggja rétta framkvæmd þessara forskrifta ættu aðildarríkin að meta hvort samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu og veitendur ferðaupplýsingaþjónustu fari að kröfunum um aðgengileika, miðlun, endurnotkun og uppfærslu á fjölþátta ferðagögnum. Í þeim tilgangi ætti lögbærum yfirvöldum að vera frjálst að treysta á eigin yfirlýsingu samgöngufyrivalda, samgöngufyrirtækja, stjórnenda grunnvirkja, veitenda eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu eða veitenda ferðaupplýsingaþjónustu og geta skoðað af handahófi hvort þessar yfirlýsingar séu réttar.
- 24) Í því skyni að fylgjast með framkvæmd þessarar reglugerðar ættu aðildarríkin að leggja fyrir framkvæmdastjórnina skýrslu sem lýsir framkvæmd mismunandi krafna.
- 25) Fyrir tilstuðlan Sjóðsins fyrir samtengda Evrópu mun framkvæmdastjórnin styrkja mismunandi tæknilegar kröfur, sem skilgreindar eru í þessari reglugerð, í gegnum aðgerðir til stuðnings áætluninni ⁽¹⁾, sér í lagi stofnsetningu landsbundinna aðgangsstöðva, umbreytingu í fyrirskipaða staðla fyrir gagnaskipti, notkun sameiginlegra lágmarkssniða í landsbundnu aðgangsstöðvunum og tengingu ferðaupplýsingaþjónustu þar sem við á.
- 26) Haft var samráð við Evrópsku persónuverndarstofnunina í samræmi við 2. mgr. 28. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 45/2001 ⁽²⁾, og skilaði hún álit 22. ágúst 2017.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Efni og gildissvið

1. Í þessari reglugerð eru settar forskriftir, sem eru nauðsynlegar til að tryggja að fjölþátta ferðaupplýsingaþjónusta innan alls Evrópusambandsins sé nákvæm og tiltæk notendum skynvæðra flutningakerfa yfir landamæri.
2. Þessi reglugerð gildir um allt flutninganet Sambandsins.
3. Þessari reglugerð skal beitt í samræmi við 5. gr. tilskipunar 2010/40/ESB.

2. gr.

Skilgreiningar

Að því er þessa reglugerð varðar gilda skilgreiningarnar sem settar eru fram í 4. gr. tilskipunar 2010/40/ESB og 3. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013.

Jafnframt gilda eftirfarandi skilgreiningar:

- (1) „aðgengileiki gagna“: möguleiki til að geta, hvenær sem er, óskað eftir og fengið gögn á tölvulesanlegu sniði,
- (2) „gagnauppfærsla“: hvers konar breyting á fyrirliggjandi gögnum, þ.m.t. eyðing gagna eða innfærsla nýrra þátta eða viðbótarþátta,

⁽¹⁾ Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 7.4.2016 um breytingu á framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C(2014)1921 um að koma á fót vinnuáætlun til margra ára fyrir 2014-2020 fyrir fjárhagsaðstoð á sviði Sjóðsins fyrir samtengda Evrópu (CEF) — flutningageirinn fyrir tímabilið 2014-2020.

⁽²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 45/2001 frá 18. desember 2000 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga, sem stofnanir og aðilar Bandalagsins hafa unnið, og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga (Stjtíð. EB L 8, 12.1.2001, bls. 1).

- (3) „lýsigögn“: skipuleg lýsing á innihaldi gagnanna sem greiðir fyrir að leita í þessum gögnum og nota þau,
- (4) „leitarþjónusta“: þjónusta sem gerir kleift að leita að umbeðnum gögnum með því að nota innihald tilheyrandi lýsigagna og birta slíkt innihald,
- (5) „heildarnet samevrópska flutninganetsins“: það samgöngugrunnvirki sem er hluti af heildarnetinu, eins og það er skilgreint í reglugerð (ESB) nr. 1315/2013,
- (6) „aðgangsstöð“ (e. *access point*): stafrænn skilflötur þar sem a.m.k. föst ferðagögn og söguleg umferðargögn, sem og öll tilheyrandi lýsigögn, eru gerð aðgengileg notendum til endurnotkunar eða þar sem heimildir og lýsigögn þessara gagna eru gerð aðgengileg notendum til endurnotkunar,
- (7) „lifandi ferða- og umferðargögn“: gögn, sem skráð eru í viðaukanum, sem varða mismunandi samgöngumáta og breytast oft eða reglubundið,
- (8) „föst ferða- og umferðargögn“: gögn, sem skráð eru í viðaukanum, sem varða mismunandi samgöngumáta og breytast ekkert, sjaldan eða reglulega,
- (9) „samgöngufyrirvöld“: hvers konar opinbert yfirvald sem ber ábyrgð á umferðarstjórnun eða skipulagningu, eftirliti eða stjórnun tiltekins samgöngunets og/eða samgöngumáta, sem falla undir svæðisbundna lögsögu þess,
- (10) „samgöngufyrirtæki“: opinber eða einkarekin stofnun sem ber ábyrgð á viðhaldi og rekstri samgönguþjónustu,
- (11) „notandi“: opinber eða einkarekin stofnun sem notar landsbundnu aðgangsstöðina, s.s. samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, veitendur ferðaupplýsingaþjónustu, framleiðendur stafrænna korta, veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu og stjórnendur grunnvirkja,
- (12) „endanlegur notandi“: einstaklingur eða lögaðili sem hefur aðgang að ferðaupplýsingum,
- (13) „ferðaupplýsingaþjónusta“: skynvædd flutningakerfisþjónusta, þ.m.t. stafræn kort, sem veitir notendum og endanlegum notendum ferða- og umferðarupplýsingar um a.m.k. einn samgöngumáta,
- (14) „söguleg umferðargögn“: umferðareinkenni, sem skráð eru í viðaukanum, flokkuð eftir tíma, degi og árstíma á grundvelli fyrri mælinga, þ.m.t. tíðni umferðarteppu, meðalhraði, meðalferðatími,
- (15) „tímanleiki gagna“: aðgengi notenda og endanlegra notenda að dagréttum gögnum með nægum fyrirvara þannig að þau séu gagnleg,
- (16) „veitandi ferðaupplýsingaþjónustu“: opinber aðili eða einkaaðili sem veitir notendum og endanlegum notendum ferða- og umferðarupplýsingar, að undanskilinni milliliðalausri miðlun upplýsinga,
- (17) „eftirspurnarmiðaðar samgöngur“ (e. *transport on demand*): farþegaflutningaþjónusta sem einkennist af sveigjanlegri ferðaáætlun, s.s. deilibílar (e. *car-sharing*), samakstur (e. *car-pooling*), deilihjól (e. *bike-sharing*), fardeiling, leigubílar, farþöntunarþjónusta (e. *dial-a-ride*); áður en slík þjónusta er veitt fara yfirleitt fram einhver samskipti milli veitanda samgönguþjónustunnar og endanlegra notenda,
- (18) „veitandi eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu“: opinber aðili eða einkaaðili sem veitir notendum og endanlegum notendum eftirspurnarmiðaða samgönguþjónustu, þ.m.t. ferða- og umferðarupplýsingar þar að lútandi,
- (19) „þjónustutenging“ (e. *linking of service*): tenging staðbundinna, svæðisbundinna og landsbundinna ferðaupplýsingakerfa, sem eru samtengd gegnum tæknilega skilfleti til að veita ferðatillögur eða tillögur úr öðrum forritaskilum (API) sem byggjast á föstum og/eða lifandi ferða- og umferðargögnum,
- (20) „tengistöð“ (e. *handover point*): stöð, stoppistöð eða staður þar sem ferðatillögur frá tveim ferðaupplýsingaþjónustum tengjast saman til að mynda ferð,
- (21) „fjölþátta ferðaupplýsingar“: upplýsingar, sem fást frá föstum eða lifandi ferða- og/eða umferðargögnum, sem veittar eru notendum og endanlegum notendum, með hvaða samskiptaaðferð sem er, og sem nær yfir a.m.k. tvo samgöngumáta og gefur möguleikann á að bera saman samgöngumáta,

- (22) „ferðatillögur“ (e. *routing results*): ferðaáætlun á tölvulesanlegu sniði út frá ferðabeiðni endanlegs notanda, með tilvísun í þá eða þær tengistöðvar sem notaðar eru,
- (23) „stjórnandi grunnvirkja“: sérhver opinber aðili eða einkaaðili eða fyrirtæki sem ber einkum ábyrgð á að koma á fót og viðhalda samgöngugrunnvirki eða hluta þess,
- (24) „samgönguþjónusta fyrir ferðalanga“ (e. *traveller transport service*): hvers kyns opinber eða einkarekin samgönguþjónusta eða þjónusta sem er í boði fyrir almenning til sameiginlegra nota eða einkanota og tekur til mismunandi samgöngumáta.

3. gr.

Landsbundnar aðgangsstöðvar (e. *National access points*)

1. Hvert aðildarríki skal koma á fót landsbundinni aðgangsstöð. Landsbundna aðgangsstöðin skal fela í sér sameiginlega stöð þar sem notendur fá aðgang að a.m.k. föstum ferða- og umferðargögnum og sögulegum umferðargögnum um mismunandi samgöngumáta, þ.m.t. að gagnauppfærslum, eins og fram kemur í viðaukanum, sem samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, stjórnendur grunnvirkja eða veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu láta í té innan yfirráðasvæðis tiltekins aðildarríkis.
2. Nota má fyrirbyggjandi landsbundnar aðgangsstöðvar, sem komið hefur verið á fót til að fara að öðrum framseldum gerðum, sem samþykktar hafa verið samkvæmt tilskipun 2010/40/ESB, ef aðildarríkin telja hentugt að nota þær sem landsbundnar aðgangsstöðvar.
3. Landsbundnar aðgangsstöðvar skulu veita notendum leitarþjónustu, t.d. þjónustu sem gerir kleift að leita að umbeðnum gögnum með því að nota innihald tilheyrandi lýsigagna og birta slíkt innihald.
4. Samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, stjórnendur grunnvirkja eða veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu skulu sjá til þess að þeir veiti lýsigögn til að gera notendum kleift að leita í og nota gagnasöfnin sem eru gerð aðgengileg í gegnum landsbundnu aðgangsstöðvarnar.
5. Tvö eða fleiri aðildarríki geta komið á fót sameiginlegri aðgangsstöð.

4. gr.

Aðgengileiki, skipti á og endurnotkun fastra ferða- og umferðargagna

1. Samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, stjórnendur grunnvirkja eða veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu skulu láta í té föst ferða- og umferðargögn sem og söguleg umferðargögn, sem tilgreind eru í 1. lið viðaukans, um mismunandi samgöngumáta með því að nota:
 - a) að því er varðar flutninga á vegum: þá staðla sem skilgreindir eru í 4. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2015/962,
 - b) að því er varðar aðra samgöngumáta: einn af eftirfarandi stöðlum og tækniforskriftum: NeTEx CEN/TS 16614 og síðari útgáfur, tækniskjöl, sem skilgreind eru í reglugerð (ESB) nr. 454/2011 og síðari útgáfur, tækniskjöl sem útfærð eru af Alþjóðasambandi flugfélaga eða önnur tölvulesanleg snið, sem eru fyllilega samhæfð og rekstrarsamhæfð við þessa staðla og tækniforskriftir,
 - c) að því er varðar landnetið: kröfurnar í 7. gr. tilskipunar 2007/2/EB.
2. Nota skal landsbundin lágmarkssnið til að lýsa viðeigandi föstum ferða- og umferðargögnum, sem tilgreind eru í 1. lið viðaukans og falla undir staðlana NeTEx og DATEX II.
3. Samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, stjórnendur grunnvirkja eða veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu skulu láta í té ferða- og umferðargögn í gegnum landsbundnu aðgangsstöðina á því formi sem krafist er, í samræmi við eftirfarandi tímaáætlun:
 - a) að því er varðar ferða- og umferðargögn, sem sett eru fram í lið 1.1 í viðaukanum, fyrir heildarnet samevrópska flutninganetsins: eigi síðar en 1. desember 2019,
 - b) að því er varðar ferða- og umferðargögn, sem sett eru fram í lið 1.2 í viðaukanum, fyrir heildarnet samevrópska flutninganetsins: eigi síðar en 1. desember 2020,

- c) að því er varðar ferða- og umferðargögn, sem sett eru fram í lið 1.3 í viðaukanum, fyrir heildarnet samevrópska flutninganetsins: eigi síðar en 1. desember 2021,
 - d) að því er varðar ferða- og umferðargögn, sem sett eru fram í liðum 1.1, 1.2 og 1.3 í viðaukanum, fyrir aðra hluta flutninganets Sambandsins: eigi síðar en 1. desember 2023.
4. Forritaskil (API) sem veita aðgang að föstum ferða- og umferðargögnum, sem tilgreind eru í viðaukanum, í gegnum landsbundnu aðgangsstöðina skulu vera aðgengileg almenningi og gera notendum og endanlegum notendum kleift að skrá sig til að fá aðgang.

5. gr.

Aðgengileiki, skipti á og endurnotkun lifandi ferða- og umferðargagna

1. Ef aðildarríkin ákveða að veita lifandi ferða- og umferðargögn um mismunandi samgöngumáta, sem tilgreindir eru í 2. lið viðaukans, í gegnum landsbundnu aðgangsstöðina, skulu samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, stjórnendur grunnvirkja eða veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu nota:
- a) að því er varðar flutninga á vegum: þá staðla sem skilgreindir eru í 5. og 6. gr. framseldrar reglugerðar (ESB) 2015/962,
 - b) að því er varðar aðra samgöngumáta: staðalinn SIRI CEN/TS 15531 og síðari útgáfur, tækniskjöl, sem skilgreind eru í reglugerð (ESB) nr. 454/2011 og síðari útgáfur, eða önnur tölvulesanleg snið sem eru fyllilega samhæfð og rekstrarsamhæfð við þessa staðla eða tækniskjöl.
2. Nota skal landsbundin lágmarkssnið, sem aðildarríkin ákveða, til að lýsa viðeigandi ferða- og umferðargögnum, sem um getur í 2. lið viðaukans og sem falla undir staðlana SIRI og DATEX II, og skulu vera aðgengileg gegnum landsbundnu aðgangsstöðina.
3. Forritaskil (API) sem veita aðgang að lifandi ferða- og umferðargögnum, sem tilgreind eru í viðaukanum, í gegnum landsbundnu aðgangsstöðina skulu vera aðgengileg almenningi og gera notendum og endanlegum notendum kleift að skrá sig til að fá aðgang.

6. gr.

Gagnauppfærslur

1. Ferðaupplýsingaþjónustur skulu byggjast á dagréttum föstum og lifandi ferða- og umferðargögnum.
2. Ef breytingar eiga sér stað skulu samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, stjórnendur grunnvirkja eða veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu tímanlega uppfæra viðeigandi föst og lifandi ferða- umferðargögn, sem skráð eru í viðaukanum, í gegnum landsbundnu aðgangsstöðina. Þeir skulu lagfæra tímanlega hvers konar misræmi sem þeir greina í gögnum sínum eða sem notendur eða endanlegir notendur tilkynna þeim um.

7. gr.

Tenging ferðaupplýsingaþjónustu

1. Ef óskað er eftir því skulu veitendur ferðaupplýsingaþjónustu láta öðrum veitendum upplýsingaþjónustu í té ferðatillögur sem byggjast á föstum og, þar sem mögulegt er, lifandi gögnum.
2. Ferðatillögur skulu byggjast á:
- a) upphafs- og endapunkti ferðar beiðanda ásamt sérstökum upplýsingum um tíma- og dagsetningu brottfarar og/eða komu,
 - b) mögulegum ferðamöguleikum ásamt sérstökum upplýsingum um tíma- og dagsetningu brottfarar og/eða komu, þ.m.t. mögulegum tengingum,
 - c) tengistöð milli ferðaupplýsingaþjónusta,
 - d) öðrum mögulegum ferðamöguleikum ef um raskanir er að ræða, ásamt sérstökum upplýsingum um tíma- og dagsetningu brottfarar og/eða komu, þ.m.t. mögulegum tengingum.

*8. gr.***Kröfur varðandi þjónustuveitingu, endurnotkun ferða- og umferðargagna og tengingu ferðaupplýsingaþjónustu**

1. Ferða- og umferðargögnin sem tilgreind eru í viðaukanum og tilheyrandi lýsigögn, þ.m.t. upplýsingar um gæði þeirra, skulu vera aðgengileg til miðlunar og endurnotkunar innan Sambandsins án mismununar, í gegnum landsbundna eða sameiginlega aðgangsstöð og innan tímaramma sem tryggir að ferðaupplýsingaþjónusta verði veitt tímanlega. Þau skulu vera nákvæm og dagrétt.
2. Þau gögn sem um getur í 1. mgr. skulu endurnotuð á hlutlausan hátt og án mismununar eða hlutdrægni. Viðmið, sem notuð eru til að forgangsraða ferðamöguleikum fyrir mismunandi samgöngumáta eða samsetningu þeirra, skulu vera gagnsæ og ekki byggjast á þáttum sem tengjast beint eða óbeint auðkenni notanda eða hugsanlegum viðskiptaaðstæðum er varða endurnotkun gagnanna og skal þeim beitt án mismununar gagnvart öllum notendum sem taka þátt. Fyrsta ferðaáætlunin sem er sýnd má ekki vera villandi fyrir endanlega notandann.
3. Þegar föst og lifandi ferða- eða umferðargögn eru endurnotuð skulu gagnalindirnar tilgreindar. Einnig skal tilgreina dag- og tímasetningu síðustu uppfærslu föstu gagnanna.
4. Nota má leyfissamning til að ákvarða skilmála og skilyrði fyrir notkun á umferðar- og ferðagögnum sem veitt eru í gegnum landsbundnu aðgangsstöðina. Þessi skilyrði skulu hvorki takmarka að óþörfu möguleika á endurnotkun né heldur notuð til að takmarka samkeppni. Séu leyfissamningar notaðir skulu þeir ávallt fela í sér eins fáar takmarkanir á endurnotkun og unnt er. Hverskyns fébætur skulu vera réttmættar og í réttu hlutfalli við þann lögmæta kostnað sem hlýst af veitingu og miðlun viðeigandi ferða- og umferðargagna.
5. Skilyrði og skilmálar í tengslum við tengingu ferðaupplýsingaþjónustu skulu skilgreind með samningsbundnu samkomulagi milli veitenda ferðaupplýsingaþjónustu. Hverskyns fébætur vegna útgjalda sem stofnað er til við að tengja ferðaupplýsingaþjónustu skulu vera réttmættar og í réttu hlutfalli.

*9. gr.***Mat á því hvort farið sé að kröfum**

1. Aðildarríki skulu meta hvort samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu og veitendur ferðaupplýsingaþjónustu fari að kröfunum, sem settar eru fram í 3.–8. gr.
2. Lögbær yfirvöld aðildarríkjanna geta, með hliðsjón af þessu mati, farið fram á það við samgöngufyrirvöld, samgöngufyrirtæki, stjórnendur grunnvirkja, veitendur eftirspurnarmiðaðrar samgönguþjónustu eða veitendur ferðaupplýsingaþjónustu að þeir leggi fram eftirfarandi gögn:
 - a) lýsingu á þeim ferða- og umferðargögnum sem eru tilgreind eða geymd í aðgangsstöðinni eða -stöðvunum og þær ferðaupplýsingaþjónustur sem tiltækar eru, þ.m.t. tengingar við aðrar þjónustur, ef við á, sem og upplýsingar um gæði þeirra og
 - b) gagnreynda yfirlýsingu um samræmi við kröfurnar sem settar eru fram í 3.–8. gr.
3. Aðildarríki skulu skoða af handahófi hvort yfirlýsingarnar, sem um getur í b-lið 2. mgr., séu réttar.

*10. gr.***Skýrslugjöf**

1. Eigi síðar en 1. desember 2019 skulu aðildarríkin láta framkvæmdastjórninni í té skýrslu um ráðstafanir sem gerðar hafa verið, ef einhverjar, með það fyrir augum að koma á fót landsbundinni aðgangsstöð og um rekstrarfyrirkomulag hennar.

2. Á tveggja ára fresti eftir það skulu aðildarríkin leggja fyrir framkvæmdastjórnina skýrslu með eftirfarandi upplýsingum:
- a) framförum, sem orðið hafa í tengslum við aðgengileika og skipti á þeim tegundum ferða- og umferðargagna sem tilgreind eru í viðaukanum,
 - b) landfræðilega útbreiðslu og ferða- og umferðargögn, sem sett eru fram í viðaukanum og aðgengileg eru í aðgangsstöðinni, sem og tengingu ferðaupplýsingaþjónustu,
 - c) niðurstöðum úr matinu, sem um getur í 9. gr., á því hvort farið sé að kröfum og
 - d) ef við á, lýsingu á breytingum á 1. mgr. eða á b-lið 2. mgr.

11. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 31. maí 2017.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

VIÐAUKI

GAGNAFLOKKAR

(eins og um getur í 3., 4., 5., 6., 8. og 10. gr.)

Samgöngumátum skipt upp eftir tegund, t.d.:

Áætlunarsamgöngur

Flugsamgöngur, lestarsamgöngur, þ.m.t. háhraðalestir, hefðbundnar lestir, léttlestir, langferðabílar, sjósamgöngur, þ.m.t. ferjur, neðanjarðarlestir, sporvagnar, strætisvagnar, strætisvagnar með straumtrissu.

Eftirspurnarmiðaðar samgöngur

Skutlrútur, skutlferjur, leigubílar, deilibílar, samakstur, bílaleigubílar, deilihjól, leiguhjól.

Einkasamgöngur

Bifreið, bifhjól, reiðhjól.

1. Tegundir fastra ferðagagna**1.1. Þjónustustig 1****a) Staðarleit (upphafsstaður/áfangastaður):**

- i. Upplýsingar um heimilisfang (húsnúmer, götuheiti, póstnúmer)
- ii. Staðfræðileg svæði (borg, bær, þorp, úthverfi, stjórnsýslueining)
- iii. Áhugaverðir staðir (tengdir ferðaupplýsingum) sem fólk gæti viljað ferðast til

b) Ferðaáætlanir:

Rekstrardagatal, sem tengir tegund dags við dagsetningar

c) Staðarleit (aðgangspunktar (e. *access nodes*)):

- i. Auðkenndir aðgangspunktar (allar áætlunarsamgöngur)
- ii. Rúmfræði/kortlagning aðgangspunkta (allar áætlunarsamgöngur)

d) Útreikningur á ferðaáætlun — allar áætlunarsamgöngur:

- i. Tengimöguleikar, sjálfgefnir tengitímar milli samgöngumáta í samgöngumiðstöðvum
- ii. Netskipan og ferðaáætlanir/leiðir (skipan)
- iii. Samgöngufyrirtæki
- iv. Tímaáætlanir
- v. Skipulagðar tengingar á milli staðfesta áætlunarferða
- vi. Rekstrartímar
- vii. Þjónusta við aðgangspunkta (þ.m.t. upplýsingar á brautarpalli, þjónustuborð/upplýsingaborð, miðasölustaðir, lyftur/tröppur, inn- og útgangar)
- viii. Ökutæki (með lágu gólfi, hjólastólaaðgengi)
- ix. Aðgengileiki aðgangspunkta og leiðir innan samgöngumiðstöðvar (svo sem lyftur, rúllustigar)
- x. Aðstoðarþjónusta (t.d. möguleiki á aðstoð á staðnum)

e) Útreikningur á ferðaáætlun — flutningar á vegum (fyrir einkasamgöngur):

- i. Vegakerfi
- ii. Hjólastígakerfi (aðskildir reiðhjólastígar, á vegum sem deilt er með bifreiðum, á stígum sem deilt er með gangandi vegfarendum)
- iii. Göngustígakerfi og aðstaða sem auðveldar aðgengi

1.2. Þjónustustig 2

a) Staðarleit (eftirspurnarmiðaðar samgöngur):

- i. Stæði og far (e. *park & ride*)
- ii. Deilihjólastöðvar
- iii. Deilibílastöðvar
- iv. Eldsneytisstöðvar fyrir ökutæki knúin bensíni, dísilolíu, þjöppuðu jarðgasi/fljótandi jarðgasi og vetni og hleðslustöðvar fyrir rafknúin ökutæki sem eru aðgengilegar almenningi
- v. Örugg hjólastæði (t.d. læstar reiðhjólageymslur)

b) Upplýsingaþjónusta:

Hvar og hvernig er hægt að kaupa miða fyrir áætlunarsamgöngur, eftirspurnarmiðaðar samgöngur og bílastæði (allar áætlunarsamgöngur og eftirspurnarmiðaðar samgöngur, þ.m.t. smásala, afhendingarmáti, greiðslumáti)

c) Ferðaáætlun, viðbótarupplýsingar, athugun á tiltækileika:

- i. Almenn grunnfargjöld (allar áætlunarsamgöngur)
 - Gögn um fargjaldakerfi (e. *fare network data*) (fargjaldasvæði (e. *fare zones*)/stoppistöðvar og svæðismörk fargjalds (e. *fare stages*))
 - Uppbygging almennra fargjalda (frá upphafspunkti til endapunkts, þ.m.t. dags- og vikufargjöld, svæðisfargjöld, föst fargjöld)
- ii. Aðstaða í ökutæki, s.s. flokkun farrýma, netaðgangur um borð.

1.3. Þjónustustig 3

a) Beiðni um ítarleg gögn um almenn fargjöld og sérfargjöld (allar áætlunarsamgöngur):

- i. Farþegaflokkar (t.d. fullorðnir, börn, nemendur, aldraðir, hreyfihamlaðir, tilheyrandi skilyrði og flokkun farrýma, t.d. fyrsta eða annað farrými)
- ii. Algeng fargjöld (aðgangsréttur, t.d. svæði/frá upphafspunkti til endapunkts, þ.m.t. dags- og vikumiðar/farmiði aðra leið eða fram og til baka, aðgangsskilyrði, almenn notkunarskilyrði, s.s. gildistími/rekstraraðili/ferðatími/skipti, almenn fargjöld fyrir mismunandi upphafs- og endapunkta, þ.m.t. dags- og vikufargjöld/svæðisfargjöld/föst fargjöld)
- iii. Sérfargjöld: tilboð með aukalegum sérskilyrðum, s.s. kynningarfargjöld, hóp fargjöld, árstíðabundin kort, pakkatilboð sem fela í sér sérpantanir, t.d. bílastæði, ferð, og lágmarksdvöl
- iv. Almenn viðskiptakjör, s.s. um endurgreiðslur/bætur/vöruskipti/millifærslur, og almennir bókunarskilmálar, s.s. kaup tími, gildistími, fargjöld sem takmarkast við ákveðna leið eða svæði, lágmarksdvöl.

b) Upplýsingaþjónusta (allir samgöngumáttar):

- i. Hvernig greiða skuli vegatolla (þ.m.t. smásöluleiðir, afhendingarmáti, greiðslumáti)
- ii. Hvernig bóka skuli deilibíla, leigubíla, leiguhjól o.s.frv. (þ.m.t. smásala, afhendingarmáti, greiðslumáti)
- iii. Hvar og hvernig er greitt fyrir bílastæði, hleðslustöðvar fyrir rafknúin ökutæki og eldsneytisstöðvar fyrir ökutæki sem knúin eru þjöppuðu jarðgasi/fljótandi jarðgasi, bensíni og dísil, sem eru aðgengilegar almenningi, (þ.m.t. smásala, afhendingarmáti, greiðslumáti)

c) Ferðaáætlanir:

- i. Ítarleg lýsing á hjólastígakerfi (gæði yfirborðs, möguleiki á samhliða hjóltreiddum, sameiginleg akbraut, á/utan vegar, útsýnisleið, aðeins fyrir fótgangandi, beygju- eða aðgangstakmarkanir (t.d. akstur á móti umferð)
- ii. Breytur sem þarf til að reikna út umhverfislegan þátt, t.d. koltvísýringslosun fyrir gerð ökutækis, farþega-kilómeter eða vegalengd sem gengin er
- iii. Breytur, t.d. eldsneytisnotkun, sem þarf til að reikna út kostnað

d) Útreikningur á ferðaáætlun:

Áætlaður ferðatími eftir tegund dags og tímabili eftir samgöngumáta/samsetningu samgöngumáta

2. Tegundir lifandi ferða- og umferðargagna**2.1. Þjónustustig 1**

Komu- og brottfarartímar, ferðaáætlun og viðbótarupplýsingar:

- i. Raskanir (allir samgöngumátar)
- ii. Stöðuupplýsingar í rauntíma — tafir, aflýstar ferðir, eftirlit með staðfestum tengingum (allir samgöngumátar)
- iii. Stöðuupplýsingar fyrir aðgangspunkta (þ.m.t. lifandi upplýsingar á brautarpalli, starfhæfar lyftur/rúllustigar, staðsetning lokaðra inn- og útganga — allar áætlunarsamgöngur)

2.2. Þjónustustig 2

a) Komu- og brottfarartímar, ferðaáætlun og viðbótarupplýsingar (allir samgöngumátar):

- i. Áætlaðir brottfarar- og komutímar
- ii. Núverandi ferðatími á vegum
- iii. Lokanir/hjáleiðir á hjólastígum

b) Upplýsingaþjónusta:

Tiltækileiki hleðslustöðva fyrir rafknúin ökutæki og eldsneytisstöðva fyrir ökutæki knúin þjöppuðu jarðgasi/fljótandi jarðgasi, vetni, bensín og dísil, sem aðgengilegar eru almenningi.

c) Athugun á tiltækileika:

- i. Tiltækileiki deilibíla, tiltækileiki deilihjóla
- ii. Laus bílastæði (á götu eða í hliðargötu), bílastæðagjöld, vegatollar

2.3. Þjónustustig 3

Ferðaáætlanir:

Vætanlegur ferðatíma á vegum

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2020/2081

2021/EES/34/36

frá 14. desember 2020

um breytingu á XVII. viðauka (viðvíkjandi efnum í húðflúrsbleki eða varanlegum farða) við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)) (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 frá 18. desember 2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir, að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)), um stofnun Efnastofnunar Evrópu, um breytingu á tilskipun 1999/45/EB og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 793/93 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1488/94, sem og tilskipun ráðsins 76/769/EBE og tilskipunum framkvæmdastjórnarinnar 91/155/EBE, 93/67/EBE, 93/105/EB og 2000/21/EB ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 68. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 er mælt fyrir um takmarkanir að því er varðar framleiðslu, setningu á markað og notkun tiltekinna efna, sem eru ein sér, í blöndum eða í hlutum.
- 2) Fjöldi fólks í Sambandinu sem er með húðflúr eða varanlegan farða fer stöðugt vaxandi, einkum ungs fólks. Aðferðirnar sem notaðar eru til húðflúrunar eða varanlegrar förðunar (hér á eftir sameiginlega nefndar húðflúrur), hvort sem þær hafa í för með sér notkun nála eða beitingu annarrar tækni, s.s. örskurðar (e. *micro-blading*), valda áverka á húðtálma. Af þessu leiðir að blek eða aðrar blöndur sem notaðar eru til húðflúrunar frásogast inn í líkamann. Blöndur sem notaðar eru til húðflúrunar samanstanda alla jafna af litgjöfum og hjálparinnihaldsefnum s.s. leysum, stöðgurum, blotefnum, sýrustigsstíllum (e. pH *regulator*), mýkjandi efnum, rotvarnarefnum og þykkingarefnum. Blöndurnar eru settar inn í mannshúðina, í augnknöttinn eða í slímhúðina. Litgjafarnir haldast að mestu nálægt staðnum þar sem blandan er notuð þannig að húðflúrið eða varanlegi farðinn verði áfram sýnilegur. Hins vegar dreifast leysanlegu innihaldsefnin í blöndunni um allan líkamann innan nokkurra klukkustunda eða daga. Þar af leiðandi verða húð og önnur líffæri fyrir áhrifum af þessum leysanlegu efnum yfir langan tíma. Sum þessara efna hafa hættulega eiginleika sem geta hugsanlega valdið hættu fyrir heilbrigði manna. Auk þess geta umbrot litgjafanna í húðinni, niðurbrot vegna váhrifa af völdum sólargæslunar og leysigeislunar (e. *laser irradiation*) einnig leitt til þess að hættuleg iðefni losna frá því svæði líkamans þar sem húðflúrið eða varanlegi farðinn er staðsettur ⁽²⁾.
- 3) Blöndur sem settar eru á markað til notkunar til húðflúrunar eru vörur sem falla undir gildissvið tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2001/95/EB ⁽³⁾. Samkvæmt tilskipun 2001/95/EB er framleiðendum eingöngu heimilt að setja vörur á markað ef þær eru öruggar. Aðildarríki framfylgja þessari skyldu með því að gera ráðstafanir að því er varðar hættulegar vörur á markaðnum og tilkynna þessar ráðstafanir til framkvæmdastjórnarinnar gegnum kerfið fyrir skjót skipti á upplýsingum (RAPEX-kerfið). Tilkynningum í RAPEX-kerfinu um iðefni sem eru í blöndum sem eru notaðar til húðflúrunar hefur fjölgað á undanförunum árum ⁽⁴⁾.
- 4) Árið 2003 samþykkti Evrópuráðið ályktun ResAP (2003)2 ⁽⁵⁾ um öryggi húðflúra og varanlegs farða. Árið 2008 kom ályktun ResAP (2008)1 ⁽⁶⁾ í stað þeirrar ályktunar. Í ályktuninni frá 2008 er mælt með nokkrum ákvæðum í tengslum við starfsvenjur við húðflúrur og efnasamsetningu blandna til húðflúrunar til að tryggja að þær stofni ekki heilbrigði og öryggi almennings í hættu.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 423, 15.12.2020, bls. 6. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 137/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. ESB L 396, 30.12.2006, bls. 1.

(2) Skýrsla JRC Science for Policy „Safety of tattoos and permanent make-up“: lokaskýrsla, 2016, <https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/euro-scientific-and-technical-research-reports/safety-tattoos-and-permanent-make-final-report>

(3) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/95/EB frá 3. desember 2001 um öryggi vöru (Stjtið. EB L 11, 15.1.2002, bls. 4).

(4) https://ec.europa.eu/consumers/consumers_safety/safety_products/rapex/alerts/repository/content/pages/rapex/index_en.htm

(5) Ályktun Evrópuráðsins „Resolution ResAP (2003)2 on tattoos and permanent make-up“ (um húðflúr og varanlegan farða), samþykkt af ráðherranefndinni 19. júní 2003 á 844. fundi aðstoðarmanna ráðherranna - http://www.cit-tattoo.net/Documents/PDF/eu_resap_2003_2.pdf

(6) Ályktun Evrópuráðsins „Resolution ResAP(2008)1 on requirements and criteria for the safety of tattoos and permanent make-up“ (um kröfur og viðmiðanir varðandi öryggi húðflúra og varanlegs farða) (kemur í stað ályktunar „Resolution ResAP(2003)2 on tattoos and permanent make-up“ (um húðflúr og varanlegan farða)), samþykkt af ráðherranefndinni 20. febrúar 2008 á 1018. fundi aðstoðarmanna ráðherranna - <https://rm.coe.int/16805d3dc4>

- 5) Sjö aðildarríki komu á landslögjöv þar sem settar eru reglur um efnasamsetningu blandna til húðflúrunar⁽⁷⁾ á grundvelli tilmæla Evrópuráðsins.
- 6) Hinn 12. mars 2015 bað framkvæmdastjórnin Efnastofnun Evrópu (hér á eftir nefnd Efnastofnunin), skv. 1. mgr. 69. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006, um að taka saman málsskjöl til að leggja mat á áhættu fyrir heilbrigði manna vegna tiltekinna íðefna í blöndum, sem eru notaðar til húðflúrunar, og þörfina fyrir aðgerðir í öllu Sambandinu umfram þær landsráðstafanir sem þegar hafa verið gerðar í sumum aðildarríkjum og til viðbótar við ráðstafanir, sem byggjast á almennum öryggiskröfum, sem mælt er fyrir um í tilskipun 2001/95/EB. Í þessari reglugerð er vísað í málsskjölin, sem Efnastofnunin tók saman að beiðni framkvæmdastjórnarinnar, sem „málsskjölin skv. XV. viðauka“.
- 7) Efnastofnunin tók saman málsskjölin skv. XV. viðauka í samvinnu við Ítalíu, Danmörku og Noreg (vísað er til Efnastofnunarinnar og Ítalíu, Danmerkur og Noregs sameiginlega sem „framleggjendur málsskjalanna“) og með aðstoð Stofnunar Sambandslýðveldisins Þýskalands fyrir áhættumat og Stofnunar Sambandslýðveldisins Þýskalands fyrir heilbrigði og öryggi starfsmanna. Hinn 6. október 2017 lögðu framleggjendur málsskjalanna fram málsskjölin skv. XV. viðauka⁽⁸⁾. Í málsskjölunum er sýnt fram á að ekki sé haft fullnægjandi eftirlit með áhættu fyrir heilbrigði manna vegna váhrifa af völdum tiltekinna hættulegra íðefna í blöndum, sem eru notaðar til húðflúrunar, og að það þurfi að fjalla um hana á vettvangi Sambandsins til að ná fram samræmdu öflugu verndarstigi fyrir heilbrigði manna og frjálsum vöruflutningum innan Sambandsins.
- 8) Í málsskjölunum skv. XV. viðauka var lögð til takmörkun sem bannar bæði setningu blandna á markað til notkunar til húðflúrunar og notkun blandna til húðflúrunar ef þær innihalda efni sem eru flokkuð samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008⁽⁹⁾ í hættuflokkana krabbameinsvaldandi áhrif, stökkbreytandi áhrif eða eiturskrif á æxlun í undirflokk 1A, 1B eða 2. undirflokk, húðnæmingu í 1. undirflokk, undirflokk 1A eða 1B, húðætingu í 1. undirflokk, undirflokk 1A, 1B eða 1C eða húðertingu í 2. undirflokk eða alvarlegan augnskaða í 1. undirflokk eða augnertingu í 2. undirflokk. Í málsskjölunum skv. XV. viðauka var einnig lagt til að færa á skrá tiltekin efni sem eru skráð í II. eða IV. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009⁽¹⁰⁾, með tilteknum skilyrðum, og efni sem skráð eru í töflu 1 í ályktun Evrópuráðsins ResAP(2008)1 á grundvelli þeirrar staðreyndar að þau geta annaðhvort brotnað niður í eða innihaldið leifar af arómatískum amínum sem eru flokkuð sem efni með krabbameinsvaldandi áhrif eða stökkbreytandi áhrif. Í málsskjölunum skv. XV. viðauka var lagt til að takmörkunin skuli ekki ná yfir efni sem voru flokkuð í hættuflokkana krabbameinsvaldandi áhrif eða stökkbreytandi áhrif í undirflokk 1A, 1B eða 2. undirflokk eingöngu vegna áhrifa eftir váhrif af völdum innöndunar en ekki eftir annarri íkomuleið, s.s. gegnum húð eða um munn.
- 9) Auk þess voru í málsskjölunum skv. XV. viðauka lagðar til ýmsar kröfur um merkingar; sumum þeirra var breytt eftir ráðleggingar frá gagnaskiptatorgi Efnastofnunarinnar vegna framkvæmdar (hér á eftir nefnt gagnaskiptatorgið) meðan þróunarferli álitsins stóð yfir. Í kröfunum um merkingar, sem lagðar eru til í málsskjölunum skv. XV. viðauka, er krafa um að taka skuli fram að blandan sé til notkunar til húðflúrunar, krafa um að tilgreina einkvæmt tilvísunarnúmer til að auðkenna tiltekna framleiðslulotu, krafa um að skrá öll innihaldsefni, sem eru flokkuð sem hættuleg fyrir heilbrigði manna í 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 en falla ekki undir tillagða takmörkun, og öll innihaldsefni sem falla undir tillögðu takmörkunina en eru notuð í blönduna undir styrkleikamörkunum sem eru fastsett með tillögðu takmörkuninni. Enn fremur var talið nauðsynlegt að setja viðbótarkröfu um merkingar til að tilgreina tilvist nikkels og króms (VI) þar eð þessi tilteknu efni geta framkallað ný tilvik húðnæmingar og geta hugsanlega valdið ofnæmisviðbrögðum hjá næmum einstaklingum. Kröfurnar um merkingar voru lagðar til í því skyni að veita neytendum og húðflúrurum viðbótarupplýsingar, til þess að auðvelda framkvæmd takmörkunarinnar og til að tryggja að hægt sé að framkvæma rannsóknir á viðeigandi hátt ef til skaðlegra áhrifa á heilbrigði kemur.
- 10) Í málsskjölunum skv. XV. viðauka voru settir fram tveir mögulegir valkostir varðandi takmörkun (RO1 og RO2), hvor fyrir sig með mismunandi styrkleikamörk fyrir efnin sem falla undir gildissvið takmörkunarinnar. RO1 innihélt lægri styrkleikamörk en RO2. Valkostirnir tveir innihéldu einnig aðrar nálganir til að meðhöndla uppfærslur á II. og IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 í framtíðinni. Í RO1 var lagt til að takmörkuninni yrði ekki einungis beitt á efni sem eru sem stendur skráð í þessa viðauka (með nauðsynlegum skilyrðum) heldur einnig á efni sem verða skráð í viðaukana í framtíðinni. Með öðrum orðum myndi takmörkunin sjálfkrafa gilda um þau efni án þess að hefja þurfi frekari takmörkunarferli eða breyta aftur XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006. Vísað er til þessarar nálgunar sem „virkjar“. Í RO2 var lagt til að takmörkuninni yrði einungis beitt á efni sem eru sem stendur skráð í þessa viðauka

(7) Belgía, Frakkland, Þýskaland, Holland (Niðurland), Slóvenía, Spánn og Svíþjóð.

(8) Takmörkunarskýrsla skv. XV. viðauka - tillaga um takmörkun: „substances in tattoo inks and permanent make up“ (efni í húðflúrsbleki og varanlegum farða) - október 2017 - Efnastofnun Evrópu ásamt Danmörku, Ítalíu og Noregi - <https://echa.europa.eu/documents/10162/6f739150-39db-7e2c-d07d-caf8fb81d153>

(9) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 frá 16. desember 2008 um flokkun, merkingu og þökkun efna og blandna, um breytingu og niðurfellingu á tilskipunum 67/548/EEB og 1999/45/EB og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1907/2006 (Stjtið. ESB L 353, 31.12.2008, bls. 1).

(10) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009 frá 30. nóvember 2009 um snyrtivörur (Stjtið. ESB L 342, 22.12.2009, bls. 59).

(með nauðsynlegum skilyrðum). Vísað er til þessarar nálgunar sem „stöðugar“. Í báðum valkostunum, RO1 og RO2, var lögð til virk takmörkun fyrir efni sem eru flokkuð samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1272/2008. Þetta var á þeim forsendum að það væri nauðsynlegt að tryggja nægilegt verndarstig gegn hættum fyrir heilbrigði manna sem stafa af tilvist efna í blöndum, sem eru notaðar til húðflúrunar, og eru flokkuð í viðkomandi undirflokka samkvæmt þeirri reglugerð.

- 11) Hinn 20. nóvember 2018 samþykkti áhættumatsnefnd Efnastofnunarinnar álit og komst að þeirri niðurstöðu að takmörkunin sem lögð er til, með tilteknum breytingum sem áhættumatsnefndin lagði til, sé heppilegasta ráðstöfunin á vettvangi Sambandsins til að bregðast við greindu áhættunni, sem stafar af mismunandi efnum sem um er að ræða, með tilliti til árangurs við að draga úr áhættu, framkvæmanleika og vöktunarmöguleika.
- 12) Áhættumatsnefndin taldi að allir viðeigandi flokkar heilbrigðishættu féllu undir málsskjölin skv. XV. viðauka og var sammála hættumatinu fyrir efnin og hóp efna. Til viðbótar við valkostina varðandi takmörkun, sem lagðir voru til samkvæmt RO1 og RO2, lagði áhættumatsnefndin til breytta útgáfu af styrkleikamörkunum í RO1. Áhættumatsnefndin taldi að þessar breytingar væru nauðsynlegar vegna þess að styrkleikamörkin fyrir sum efnin í RO1 og RO2 veittu ekki nægilega vernd. Að því er varðar önnur efni er að mati áhættumatsnefndarinnar unnt að leggja til framkvæmanlegri styrkleikamörk en draga samt úr áhættu fyrir heilbrigði manna.
- 13) Áhættumatsnefndin var ekki sammála tillögu um að undanskilja tvö eingreind arómatísk amín sem eru skráð í töflu 1 í ResAP (2008)1 frá gildissviði tillagðrar takmörkunar, þ.e.a.s. 6-aminó-2-etoxýnaftalín (CAS-nr. 293733-21-8) og 2,4-xýlídín (EB-nr. 202-440-0, CAS-nr. 95-68-1).
- 14) Áhættumatsnefndin var þó sammála tillögu framleggjenda málsskjalanna um að undanskilja krabbameinsvaldandi og stökkbreytandi efni í undirflokki 1A, 1B eða 2. undirflokki sem skapa þessa hættu eingöngu vegna áhrifa eftir váhrif af völdum innöndunar. Áhættumatsnefndin taldi að efni sem skapa slíka hættu eingöngu vegna áhrifa eftir váhrif af völdum innöndunar skiptu ekki máli ef um væri að ræða váhrif á leðurhúð frá blöndum sem eru notaðar til húðflúrunar. Auk þess studdi áhættumatsnefndin breytinguna sem framleggjendur málsskjalanna settu fram sem svar við ráðleggingunum frá gagnaskiptatorginu meðan álitid var í vinnslu. Gagnaskiptatorgið lagði til að efni sem eru loftkennd við staðalhitastig og -þrýsting yrðu undanskilin þar eð ekki er búist við, vegna eðlisástands þeirra, að þau sé að finna í blöndum sem eru notaðar til húðflúrunar. Eina undantekningin er formaldehýð þar eð samráð við almenning benti til þess að formaldehýð gæti verið að finna í húðflúrsbleki í uppleystu formi. Áhættumatsnefndin var einnig sammála því að áhættan á því að húðflúrur verði fyrir váhrifum af völdum blandna, sem þeir nota til húðflúrunar, falli ekki undir gildissvið málsskjalanna skv. XV. viðauka.
- 15) Áhættumatsnefndin studdi ekki tillögu framleggjenda málsskjalanna um að 21 litgjafi (19 fastlitarefni án þalósýanins og 2 þalósýanínfastlitarefni) yrði undanskilinn gildissviði takmörkunarinnar. Samkvæmt II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 eru þessir litgjafar bannaðir til notkunar í hárlitunarefni. Hins vegar er blái þalósýanínlitgjafinn (Pigment Blue 15:3) leyfður skv. IV. viðauka við þá reglugerð til notkunar í aðrar snyrtivörur og græni þalósýanínlitgjafinn (Pigment Green 7) er leyfður í aðrar snyrtivörur en augnvörur. Áhættumatsnefndin taldi að varðandi meirihluta þessara litgjafa væri ekki unnt að útiloka áhættu á krabbameini og hugsanlegar hættur sem eru ekki krabbameinsvaldandi, aðallega vegna skorts á fullnægjandi upplýsingum um hættulega eiginleika þeirra og um áhættu fyrir heilbrigði manna. Áhættumatsnefndin tók enn fremur fram að á meðan á samráði við almenning stóð hefðu hagsmunaaðilar bent á að einungis tveir þessara litgjafa, þ.e.a.s. litgjafarnir tveir Pigment Blue 15:3 og Pigment Green 7 sem eru að stofni til úr þalósýaníni, væru nauðsynlegir fyrir húðflúrur vegna þess að ekki séu til öruggari og tæknilega viðunandi staðgöngukostir fyrir þá.
- 16) Áhættumatsnefndin studdi virka tengingu við bæði reglugerð (EB) nr. 1223/2009 og reglugerð (EB) nr. 1272/2008 þar eð slíkar tengingar veita betri vernd fyrir heilbrigði manna.
- 17) Áhættumatsnefndin var sammála framleggjendum málsskjalanna um það að 12 mánaða umbreytingartímabil, að því er varðar dagsetninguna þegar nýja takmörkunin ætti að taka gildi, ætti að vera nægur tími fyrir aðila í aðfangakeðjunni til að uppfylla nýju kröfur.
- 18) Hinn 15. mars 2019 samþykkti nefnd Efnastofnunarinnar um félagshagfræðilega greiningu álit þar sem bent var á að tillögð takmörkun, með breytingum sem áhættumatsnefndin og nefndin um félagshagfræðilega greiningu lögðu til, sé heppilegasta ráðstöfunin á vettvangi Sambandsins til að bregðast við greindum áhættum, með hliðsjón af félagslegum og hagrænum ávinningi hennar og félagslegum og hagrænum kostnaði af henni. Nefndin um félagshagfræðilega greiningu komst að þessari niðurstöðu á grundvelli bestu upplýsinga sem lágu fyrir, að teknu tilliti til þess að marktækur ávinningur fyrir samfélagið með tilliti til skaðlegra áhrifa á húð og annarra áhrifa á heilbrigði, sem komist yrði hjá, yrði líklega meiri en kostnaður iðnaðarins við að fylgja reglum. Auk þess komst nefndin um félagsfræðilega greiningu að þeirri niðurstöðu að takmörkunin myndi ekki hafa marktæk neikvæð efnahagsleg áhrif á aðfangakeðjurnar sem um er að ræða, að kostnaðaraukningin yrði viðráðanleg fyrir neytendur og að takmörkunin myndi halda áhættu á óheppilegri útskiptingu í lágmarki.
- 19) Nefndin um félagshagfræðilega greiningu var sammála þeim niðurstöðum í málsskjölunum skv. XV. viðauka og einnig áhættumatsnefndinni um að 12 mánaða umbreytingartímabil virtist réttmætt og nægilegt til að gera aðilum í aðfangakeðjunni kleift að fara að takmörkuninni.

- 20) Nefndin um félagslagfræðilega greiningu studdi einnig að búin verði til virk tenging við reglugerð (EB) nr. 1272/2008, þar sem í framtíðinni yrði tekið tillit til allra breytinga á flokkun efna sem skráð eru í 3. hluta VI. viðauka við þá reglugerð, á þeim forsendum að ávinningur fyrir heilbrigði manna næðist hraðar. Að því er varðar breytingar á II. eða IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 í framtíðinni kom nefndin um félagslagfræðilega greiningu því á framfæri að hún sé örlítið hlynntari stöðugri tengingu. Þó að stöðug tenging gæti leitt til þess að ávinningur á sviði heilbrigðis, sem leiðir af takmörkuninni, náist síðar myndi hún, að mati nefndarinnar um félagslagfræðilega greiningu, gera það kleift að gera viðeigandi vísindalega athugun á styrkleikamörkum sem eru viðeigandi fyrir sértæka notkun efnanna til húðflúrunar og einnig til að gera viðeigandi mat á því hvort staðgöngukostir séu tiltækir.
- 21) Nefndin um félagslagfræðilega greiningu var sammála áhættumatsnefndinni um að rétt væri að takmarka litgjafana 19, sem eru bannaðir í snyrtivörur, því samkvæmt fyrirliggjandi upplýsingum eru sumir þeirra sem stendur ekki notaðir til húðflúrunar og staðgöngukostir eru tiltækir. Að því er varðar Pigment Blue 15:3 og Pigment Green 7 var þó bent á í athugasemdum, sem komu fram meðan samráð við almenning stóð yfir, að engir öruggari og tæknilega mögulegir staðgöngukostir væru tiltækir til að ná yfir þetta róf lita. Að því er varðar Pigment Green 7 var bent á í athugasemdum að honum hefði að mestu verið skipt út fyrir brómað Pigment Green 36 þó að áhættumatsnefndin liti svo á að Pigment Green 36 væri ekki hættuminni staðgöngukostur. Þess vegna lagði nefndin um félagslagfræðilega greiningu til tímabundna 36 mánaða undanþágu fyrir bæði fastlitarefnin að teknu tilliti til þess tíma sem framleiðendur þurfa til að breyta samsetningu blandanna. Auk þess studdi nefndin um félagslagfræðilega greiningu að lofttegundir við staðlað hitastig og -þrýsting yrðu undanskildar í samræmi við þá niðurstöðu áhættumatsnefndarinnar að ekki sé búist við að slíkar lofttegundir sé að finna upplestar í blöndum til húðflúrunar. Á grundvelli upplýsinga úr samráði við almenning studdi nefndin um félagslagfræðilega greiningu einnig að formaldehyð yrði undanskilið þessari undanþágu.
- 22) Nefndin um félagslagfræðilega greiningu studdi innfærslu krafna um merkingar og mælti með því að samræma kröfurnar um merkingar við kröfurnar í reglugerð (EB) nr. 1272/2008 til að koma í veg fyrir tvítekingu upplýsinga.
- 23) Haft var samráð við gagnaskiptatorgið vegna tillögðu takmörkunarinnar í samræmi við h-lið 4. mgr. 77. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006 og var tekið tillit til ráðlegginga þess.
- 24) Hinn 11. júní 2019 lagði Efnastofnunin álit áhættumatsnefndarinnar og nefndarinnar um félagslagfræðilega greiningu ⁽¹¹⁾ fyrir framkvæmdastjórnina.
- 25) Framkvæmdastjórnin telur, að teknu tilliti til málsskjalanna skv. XV. viðauka og álita áhættumatsnefndarinnar og nefndarinnar um félagslagfræðilega greiningu, að heilbrigði manna stafi óviðunandi áhætta af tilteknum efnum sem eru yfir sértækum styrkleikamörkum í blöndum til notkunar til húðflúrunar Framkvæmdastjórnin telur einnig að fjalla verði um áhættuna á vettvangi Sambandsins.
- 26) Framkvæmdastjórnin er sammála áhættumatsnefndinni og nefndinni um félagslagfræðilega greiningu um það að margs konar hættuleg efni, sem voru tilgreind að því er varðar reglugerð (EB) nr. 1272/2008, reglugerð (EB) nr. 1223/2009 og ályktun Evrópuráðsins ResAP (2008)1, ætti ekki að nota til húðflúrunar yfir tilteknum raunhæfum styrkleikamörkum. Enn fremur ætti takmörkunin einnig að innihalda bann við því að setja á markað blöndur til notkunar til húðflúrunar ef þær innihalda eitthvert þessara efna yfir tilgreindum raunhæfum styrkleikamörkum. Birgjum, sem setja á markað blöndur til notkunar til húðflúrunar innan ramma þeirra forsendna sem eru leyfilegar samkvæmt takmörkuninni, ætti að vera skylt, með viðbótarkröfu, að veita fullnægjandi upplýsingar til að hvetja til öruggrar notkunar á blöndum sínum.
- 27) Framkvæmdastjórnin er sammála áhættumatsnefndinni og nefndinni um félagslagfræðilega greiningu um það að takmörkunin ætti ekki að gilda um krabbameinsvaldandi og stökkbreytandi efni sem eru með samræmda flokkun eingöngu vegna áhrifa eftir váhrif við innöndun. Sama greining gildir um efni sem hafa eiturrhif á æxlun þótt ekkert efni sem hefur eiturrhif á æxlun sé sem stendur flokkað eingöngu vegna váhrifa við innöndun. Þess vegna ættu efni sem hafa eiturrhif á æxlun og eru með samræmda flokkun eingöngu vegna áhrifa eftir váhrif við innöndun einnig að falla utan gildissviðs takmörkunarinnar.
- 28) Framkvæmdastjórnin er sammála áhættumatsnefndinni og nefndinni um félagslagfræðilega greiningu um það að takmörkunin ætti ekki að gilda um önnur loftkennd efni en formaldehyð þar eð ekki sé búist við að þau séu fyrir hendi í því formi í blöndum sem eru notaðar til húðflúrunar.
- 29) Takmörkunin ætti ekki eingöngu að ná yfir efni sem eru sem stendur flokkuð í viðeigandi hættuflokka í 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 heldur einnig yfir efni sem verða flokkuð í þessa hættuflokka einhvern tímann í framtíðinni eftir breytingu á þeim hluta með því að bæta við eða breyta flokkun efnis. Flokkun samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1272/2008 byggist á vandlegu mati á hættulegum eiginleikum efna. Það hvernig blöndur eru notaðar til húðflúrunar, þ.e. með því að setja þær inn í líkamshluta, gefur einnig fullnægjandi upplýsingar um hugsanleg váhrif af völdum þessara efna. Í stuttu máli leiða bæði hugsanleg hættu/hugsanlegar hættur vegna efnanna og það á hvaða hátt fólk verður fyrir váhrifum af völdum þeirra til þeirrar niðurstöðu að þessi efni skapi almenna áhættu fyrir heilbrigði manna sem er óviðunandi og bregðast þarf við með þessari takmörkun í samræmi við kröfurnar sem settar eru fram í VIII. bálki reglugerðar (EB) nr. 1907/2006.

⁽¹¹⁾ Samantekin útgáfa, sem skrifstofa Efnastofnunar Evrópu tók saman, af áliti áhættumatsnefndarinnar (samþykkt 20. nóvember 2018) og áliti nefndarinnar um félagslagfræðilega greiningu (samþykkt 15. mars 2019), <https://echa.europa.eu/documents/10162/dc3d6ea4-df3f-f53d-eff0-540ff3a5b1a0>

- 30) Að því er varðar efni sem fellur síðar undir takmörkunina vegna síðari breytinga á 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 ætti takmörkunin að koma til framkvæmda að því er varðar það efni þegar flokkunin í þeim hluta kemur til framkvæmda. Þetta er yfirleitt 18 mánuðum eftir að efnið hefur verið skráð í VI. viðauka við þá reglugerð. Tímabil sem nemur 18 mánuðum kemur til með að gefa framleiðendum efnasamsetninga nægilegan tíma til að finna öruggari staðgöngukosti, einkum í tilvikum sem gætu annars leitt til óheppilegrar útskiptingar. Ekki er nauðsynlegt að fjalla um tiltækileika staðgöngukosta fyrir efni sem verða flokkuð í framtíðinni þar eð þörfin til að tryggja öfluga vernd fyrir heilbrigði manna gengur framar sjónarmiðum í tengslum við tæknilegan og efnahagslegan framkvæmanleika staðgöngukosta að því er varðar efni sem eru notuð í húðflúrblek.
- 31) Að sama skapi ætti takmörkunin ekki eingöngu að ná yfir efni sem eru sem stendur skráð með viðeigandi skilyrðum í II. eða VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 heldur einnig yfir efni sem verða skráð með einhver af þessum skilyrðum einhvern tímann í framtíðinni eftir breytingar á þessum viðaukum með því að skrá efni eða breyta skráningu efnis. Ef efni veldur nægilega miklum áhyggjum vegna öryggis til þess að það verði takmarkað í snyrtivörur sem bornar eru á húðina verður það a.m.k. að vekja sömu áhyggjur vegna öryggis þegar það er fyrir hendi í blöndum til húðflúrunar sem eru settar inn í mannlíkamann í gegnum húðina. Ekki er nauðsynlegt að fjalla um tiltækileika staðgöngukosta fyrir efni sem falla undir gildissvið takmörkunarinnar í framtíðinni þar eð þörfin til að vernda heilbrigði manna gengur framar sjónarmiðum í tengslum við tæknilegan og efnahagslegan framkvæmanleika staðgöngukosta.
- 32) Að því er varðar þau efni sem falla síðar undir takmörkunina vegna breytinga á reglugerð (EB) nr. 1223/2009 í framtíðinni ætti samt sem áður að heimila viðbótarfrest, eftir að viðkomandi breyting tekur gildi, til að gefa framleiðendum efnasamsetninga tíma til að laga sig að afleiðingum þess að efnið fellur undir gildissvið takmörkunarinnar eða til að finna öruggari staðgöngukost fyrir það. Þetta stafar af því að í matinu sem krafist er áður en hægt er að skrá efni í II. eða IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 er ekki gert ráð fyrir sérstakri athugun á efninu að því er varðar áhrif þess í blöndum sem eru settar á markað til notkunar til húðflúrunar. Viðbótarfresturinn ætti að miðast við 18 mánuði eftir að viðkomandi breyting á II. eða IV. við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 hefur öðlast gildi.
- 33) Áhættumatsnefndin mælti með lægri styrkleikamörkum, sem nema 0,01%, fyrir efni sem eru flokkuð í hættuflokkana húð- eða augnertandi, húðætandi eða alvarlegur augnskaði á grundvelli þess að 0,1% mörkin, sem framleggjendur málsskjalanna lögðu til, veittu ekki nægilega vernd ef um er að ræða blöndu sem er notuð í leðurhúð. Við samráðið við nefndina um félagsdagfræðilega greiningu var lögð áhersla á, að því er varðar sumar sýrur og basa sem eru notuð sem sýrustigstillar í húðflúrunarblöndur, að styrkur sem nemur 0,01% eða minna væri e.t.v. ekki nægilegur til að ná þeirri verkun að stilla sýrustig blöndunnar. Sýrur og basar sýna ertandi eða ætandi eiginleika sína vegna sýrustigsútgilda sinna. Ertingar- eða ætingareiginleikar blöndu sem inniheldur slíkar sýrur og basa eru þó að mestu háðir heildarsýrustigi blöndunnar sjálfrar fremur en sýrustigi og styrk einstakra efna í henni. Í ljósi þessara þátta þykir rétt að tilgreina styrkleikamörk sem nema 0,1% fyrir ertandi eða ætandi efni þegar þau eru notuð sem sýrustigstillar.
- 34) Sem stendur eru kröfur um merkingar fyrir blöndur, sem eru notaðar til húðflúrunar, ekki samræmdar í Sambandinu. Í ljósi eðlislægrar heilbrigðisáhatu í tengslum við efni í húðflúrunarblöndum og vaxandi fjölda fólks sem vill fá sér húðflúr og varanlegan farða er þörf á samræmingu á því sem ritað er á umbúðirnar til að tryggja að takmörkuninni sé komið í framkvæmd á viðeigandi hátt og með því skapist traust á markaði með öruggar vörur til húðflúrunar í öllu Sambandinu, til að gera nauðsynlegt eftirlit og framfylgd af hálfu yfirvalda möguleg og til að bregðast við og koma í veg fyrir uppskiptingu innri markaðarins.
- 35) Framkvæmdastjórnin telur að til að tryggja að takmörkuninni sé komið í framkvæmd á viðeigandi hátt og til að beinn rekjanleiki sé mögulegur ef upp koma skaðleg áhrif á heilbrigði ætti blanda, sem sett er á markað í Sambandinu til notkunar til húðflúrunar, að vera merkt með lista yfir þau efni sem bætt er við í samsetningarferlinu og eru fyrir hendi í blöndunni til notkunar til húðflúrunar. Í sama tilgangi ætti húðflúrari að veita einstaklingi, sem fær meðhöndlunina, þær upplýsingar sem standa á umbúðum eða koma fram í notkunarleiðbeiningum. Sú krafa að tilgreina tæmandi lista yfir innihaldsefni þjónar þeim tilgangi að bregðast við hugsanlegu samansafni af landsbundnum reglum, ná fram stærðarhagkvæmni fyrir framleiðendur efnasamsetninga og að nýta allan ávinning af samhæfingu markaðarins. Enn fremur er einnig nauðsynlegt að láta slíkan tæmandi lista í té til að tryggja að takmörkun á yfirgripsmiklum lista yfir efni sé í reynd framfylgjanleg, vöktunarhæf og skilvirk í öllu Sambandinu. Sameiginlegt nafnakerfi, sem lagt er til, gerir það kleift að sanngreina efnin með því að nota einkvæmt heiti í öllum aðildarríkjum. Þetta gerir neytendum kleift að bera auðveldlega kennsl á efni sem þeim hefur verið ráðlagt að forðast (t.d. vegna ofnæmis).
- 36) Til fyllingar tæmandi lista yfir innihaldsefni og mögulegum kröfum um merkingar samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1272/2008 er framkvæmdastjórnin sammála áhættumatsnefndinni og nefndinni um félagsdagfræðilega greiningu að því er varðar aðra hluta upplýsinga sem ættu að koma fram á blöndum til notkunar til húðflúrunar, einkum einkvæmt númer framleiðslulotunnar, hvort nikkel og króm (VI) eru fyrir hendi og frekari öryggisupplýsingar á umbúðum eða í notkunarleiðbeiningum. Framkvæmdastjórnin telur einnig að ef sýrustigstillandi efni eru fyrir hendi ætti það að koma fram sérstaklega.

- 37) Til að auðvelda húðflúrurum að fara eftir þessari takmörkun ætti eingöngu að nota blöndur sem eru merktar yfirlýsingunni „Blanda til notkunar í húðflúr eða varanlegan farða“ til húðflúrurunar.
- 38) Að teknu tilliti til málsskjalanna skv. XV. viðauka, álita áhættumatsnefndarinnar og nefndarinnar um félagshagfræðilega greiningu, félagslegra og hagrænna áhrifa og tiltækileika staðgöngukosta komst framkvæmdastjórnin að þeirri niðurstöðu að takmörkunin, sem lögð er til í málsskjölunum skv. XV. viðauka, með þeim breytingum sem lýst er sé heppilegasta ráðstöfunin á vettvangi Sambandsins til að bregðast við hættunni sem greind var fyrir heilbrigði manna án þess að leggja verulegar byrðar á birgja, húðflúrara eða neytendur.
- 39) Hagsmunaaðilar ættu að fá nægan tíma til að gera viðeigandi ráðstafanir til að fara að nýju takmörkuninni. Framkvæmdastjórnin telur að 12 mánaða tímabil sé nægilegt til að rannsóknarstofur geti komið á og öðlast nauðsynlega reynslu af greiningaraðferðum sem aðildarríki og aðrir hagsmunaaðilar hafa þróað eða eru að þróa til að athuga hvort farið sé að takmörkuninni.
- 40) Framkvæmdastjórnin er sammála tillögu nefndarinnar um félagshagfræðilega greiningu um að veita eigi lengri frest fyrir Pigment Blue 15:3 og Pigment Green 7 vegna þess að ekki eru til öruggari og tæknilega viðunandi staðgöngukostir og vegna þess tíma sem framleiðendur þurfa til að breyta samsetningu blandna sinna. Framkvæmdastjórnin telur að 24 mánuðir nægi til að finna öruggari staðgöngukosti og til að fjarlægja blöndur, sem settar voru á markað til notkunar til húðflúrurunar og innihalda þessi fastlitarefni, af markaði.
- 41) Blöndur, sem eru settar á markað til notkunar til húðflúrurunar, eru notaðar af ýmsum ástæðum, þ.m.t. bæði af fagurfræðilegum og læknisfræðilegum ástæðum. Slíkar blöndur geta fallið undir gildissvið reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 ⁽¹²⁾. Þegar þær eru settar á markað eða notaðar eingöngu í læknisfræðilegum tilgangi í skilningi reglugerðar (ESB) 2017/745 ætti takmörkunin sem komið er á með þessari reglugerð ekki að gilda um þær. Til að tryggja samræmda stjórnsýslunálgun milli reglugerða (ESB) 2017/745 og (EB) nr. 1907/2006 og til að tryggja öfluga vernd fyrir heilbrigði manna þegar setning slíkra blandna á markað eða notkun þeirra getur verið bæði til notkunar í læknisfræðilegum tilgangi og í tilgangi sem er ekki læknisfræðilegur ættu sértækar skyldur og kröfur, sem mælt er fyrir um í báðum reglugerðunum, að gilda samanlagt.
- 42) Því ætti að breyta reglugerð (EB) nr. 1907/2006 til samræmis við það.
- 43) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót með 1. mgr. 133. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 14. desember 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

⁽¹²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 frá 5. apríl 2017 um lækningatæki, um breytingu á tilskipun 2001/83/EB, reglugerð (EB) nr. 178/2002 og reglugerð (EB) nr. 1223/2009 og um niðurfellingu á tilskipunum ráðsins 90/385/EBE og 93/42/EBE (Stjtið. ESB L 117, 5.5.2017, bls. 1).

VIÐAUKI

Ákvæðum XVII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1907/2006 er breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi færslu er bætt við:

„75. Efni sem falla undir einn eða fleiri af eftirfarandi liðum: a) efni sem eru flokkuð sem eitthvað af eftirfarandi í 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr.1272/2008: — krabbameinsvaldur í undirflokki 1A, 1B eða 2. undirflokki eða kímfrumus-tökkbreytivaldur í undirflokki 1A, 1B eða 2. undirflokki en að undanskildum slíkum efnum sem eru flokkuð eingöngu vegna áhrifa eftir váhrif við innöndun — efni sem hefur eiturrif á æxlun í undirflokki 1A, 1B eða 2. undirflokki en að undanskildum slíkum efnum sem eru flokkuð eingöngu vegna áhrifa eftir váhrif við innöndun — húðnæmir í 1. undirflokki, undirflokki 1A eða 1B — húðætandi efni í 1. undirflokki, undirflokki 1A, 1B eða 1C eða húðertingarefni í 2. undirflokki — efni sem veldur alvarlegum augnskaða í 1. undirflokki eða augnertandi efni í 2. undirflokki b) efni sem eru skráð í II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009 (*) c) efni sem eru skráð í IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 þar sem skilyrði er skilgreint í a.m.k. einum af dálkunum g, h og i í töflunni í þeim viðauka d) efni sem eru skráð í 13. viðbæti við þennan viðauka. Viðbótarkröfurnar í 7. og 8. lið í 2. dálki í þessari færslu gilda um allar blöndur til notkunar til húðflúrunar, hvort sem þær innihalda efni sem fellur undir a- til d-lið þessa dálks í þessari færslu eða ekki.	1. Skulu ekki sett á markað í blöndum til notkunar til húðflúrunar og blöndur sem innihalda slík efni skulu ekki notaðar til húðflúrunar eftir 4. janúar 2022 ef efnið eða efnin, sem um er að ræða, er(u) fyrir hendi við eftirfarandi aðstæður: a) ef um er að ræða efni sem er flokkað í 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 sem krabbameinsvaldur í undirflokki 1A, 1B eða 2. undirflokki eða kímfrumus-tökkbreytivaldur í undirflokki 1A, 1B eða 2. undirflokki og efnið er fyrir hendi í blöndunni í styrk sem er jafn eða meiri en 0,00005% miðað við þyngd, b) ef um er að ræða efni sem er flokkað í 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 sem efni sem hefur eiturrif á æxlun í undirflokki 1A, 1B eða 2. undirflokki og efnið er fyrir hendi í blöndunni í styrk sem er jafn eða meiri en 0,001% miðað við þyngd, c) ef um er að ræða efni sem er flokkað í 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 sem húðnæmir í 1. undirflokki, undirflokki 1A eða 1B og efnið er fyrir hendi í blöndunni í styrk sem er jafn eða meiri en 0,001% miðað við þyngd, d) ef um er að ræða efni sem er flokkað í 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 sem húðætandi í 1. undirflokki, undirflokki 1A, 1B eða 1C eða húðertandi í 2. undirflokki eða efni sem veldur alvarlegum augnskaða í 1. undirflokki eða augnertandi efni í 2. undirflokki og efnið er fyrir hendi í blöndunni í styrk sem er jafn eða meiri en: i. 0,1% miðað við þyngd ef efnið er notað eingöngu sem sýrustigstillir, ii. 0,01% miðað við þyngd í öllum öðrum tilvikum, e) ef um er að ræða efni sem er skráð í II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 (*) og efnið er fyrir hendi í blöndunni í styrk sem er jafn eða meiri en 0,00005% miðað við þyngd, f) ef um er að ræða efni þar sem eitt eða fleiri eftirfarandi skilyrða er tilgreint í dálki g (Vörutegund, líkamshlutar) í töflunni í IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 og efnið er fyrir hendi í blöndunni í styrk sem er jafn eða meiri en 0,00005% miðað við þyngd: i. „Vörur sem á að skola burt eftir notkun“, ii. „Má ekki nota í vörur til notkunar á slímhúð“, iii. „Má ekki nota í augnvörur“, g) ef um er að ræða efni þar sem skilyrði er tilgreint í dálki h (Hámarksstyrkur í efnablöndu sem er tilbúin til notkunar) eða dálki i (Annað) í töflunni í IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 og efnið er fyrir hendi í blöndunni í styrk eða á annan hátt sem er ekki í samræmi við skilyrðið sem er tilgreint í þeim dálki, h) ef um er að ræða efni sem er skráð í 13. viðbæti við þennan viðauka og efnið er fyrir hendi í blöndunni í styrk sem er jafn eða meiri en styrkleikamörkin sem eru skilgreind fyrir viðkomandi efni í þeim viðbæti. 2. Að því er varðar þessa færslu merkir notkun blöndu „til húðflúrunar“ innsprautun eða ísetning blöndu í húð einstaklings, slímhúð eða augnknött með einhverju ferli eða aðferð (þ.m.t. aðferðir sem almennt eru kallaðar varanlegur farði, húðflúr í fegrunarskyni, örskurður og innsprautun litarefnis með örnál) með það að markmiði að setja tákn eða mynstur á líkama hans eða hennar.
--	--

	3. Ef efni sem er ekki skráð í 13. viðbæti fellur undir fleiri en einn af liðum a til g í 1. lið skulu ströngustu styrkleikamörkin, sem mælt er fyrir um í viðkomandi liðum, gilda um það efni. Ef efni sem er skráð í 13. viðbæti fellur einnig undir einn eða fleiri af liðum a til g í 1. lið skulu styrkleikamörkin, sem mælt er fyrir um í h-lið 1. liðar, gilda um það efni. 4. Ákvæði 1. liðar gildir þó ekki um eftirfarandi efni fyrr en 4. janúar 2023: a) Pigment Blue 15:3 (CI 74160, EB-nr. 205-685-1, CAS-nr. 147-14-8), b) Pigment Green 7 (CI 74260, EB-nr. 215-524-7, CAS-nr. 1328-53-6). 5. Ef 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 er breytt eftir 4. janúar 2021 til að flokka eða endurflokka efni þannig að efnið fellur þá undir a-, b-, c- eða d-lið 1. liðar þessarar færslu eða þannig að það fellur þá undir annan lið en þann lið sem það féll undir áður og dagurinn þegar nýja eða endurskoðaða flokkunin kemur til framkvæmda er eftir þann dag sem um getur í 1. lið eða, eftir atvikum, 4. lið þessarar færslu skal líta svo á að breytingin, að því er varðar beitingu þessarar færslu varðandi þetta efni, öðlist gildi þann dag þegar nýja eða endurskoðaða flokkunin kemur til framkvæmda. 6. Ef II. eða IV. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1223/2009 er breytt eftir 4. janúar 2021 til að skrá efni eða breyta skráningu efnis þannig að efnið fellur þá undir e-, f- eða g-lið 1. liðar þessarar færslu eða þannig að það fellur þá undir annan lið en þann lið sem það féll undir áður og breytingin öðlast gildi eftir þann dag sem um getur í 1. lið eða, eftir atvikum, 4. lið þessarar færslu skal líta svo á að breytingin, að því er varðar beitingu þessarar færslu varðandi þetta efni, öðlist gildi 18 mánuðum eftir gildistöku gerðarinnar sem breytingin var gerð með. 7. Birgjar, sem setja á markað blöndu til notkunar til húðflúrunar, skulu tryggja að eftir 4. janúar 2022 komi eftirfarandi upplýsingar fram á blöndunni: a) yfirlýsingin „Blanda til notkunar í húðflúr eða varanlegan fárða“, b) tilvísunarnúmer til að sanngreina framleiðslulotuna með einkvæmum hætti, c) listi yfir innihaldsefnin í samræmi við flokkunarkerfið sem komið var á í skrá yfir almenn heiti innihaldsefna skv. 33. gr. reglugerðar (EB) nr. 1223/2009 eða, ef almennt heiti innihaldsefnis liggur ekki fyrir, IUPAC-heiti. Ef hvorki almennt heiti innihaldsefnis né IUPAC-heiti liggur fyrir, CAS-númer og EB-númer. Innihaldsefni skulu talin upp í lækkandi röð eftir þyngd eða magni innihaldsefnanna við samsetningu. „Innihaldsefni“ merkir sérhvert efni sem bætt er við í samsetningarferlinu og er fyrir hendi í blöndu til notkunar til húðflúrunar. Ekki skal líta á óhreini sem innihaldsefni. Ef þegar er gerð krafa um að heiti efnis, sem notað er sem innihaldsefni í skilningi þessarar færslu, sé tilgreint á merkimiðanum í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 þarf ekki að tilgreina þetta innihaldsefni í samræmi við þessa reglugerð,
--	--

	d) viðbótaryfirlýsingin „Sýrustigsstillir“ fyrir efni sem falla undir i. lið d-liðar í 1. lið, e) yfirlýsingin „Inniheldur nikkell. Getur valdið ofnæmisviðbrögðum.“ ef blandan inniheldur nikkell undir styrkleikamörkunum sem eru tilgreind í 13. viðbæti, f) yfirlýsingin „Inniheldur króm (VI). Getur valdið ofnæmisviðbrögðum.“ ef blandan inniheldur króm (VI) undir styrkleikamörkunum sem eru tilgreind í 13. viðbæti, g) leiðbeiningar um örugga notkun ef þess er ekki þegar krafist með reglugerð (EB) nr. 1272/2008 að þær komi fram á merkimiða. Upplýsingarnar skulu vera vel sýnilegar, auðlæsilegar og óafmáanlegar. Upplýsingarnar skulu ritaðar á opinberu tungumáli eða tungumálum þess aðildarríkis eða aðildarríkja þar sem blandan er sett á markað nema hlutaðeigandi aðildarríki kveði á um annað. Ef nauðsyn krefur vegna stærðar umbúða skulu upplýsingarnar sem tilgreindar eru í fyrstu undirgrein, að undanskildum a-lið, koma fram í stað notkunarleiðbeininga. Áður en blanda er notuð til húðflúrunar skal aðilinn sem notar blönduna veita einstaklingnum sem fær meðhöndlunina þær upplýsingar sem koma fram á umbúðunum eða í notkunarleiðbeiningunum samkvæmt þessum lið. 8. Ekki skal nota blöndur sem eru ekki merktar með yfirlýsingunni „Blanda til notkunar í húðflúr eða varanlegan farða“ til húðflúrunar. 9. Þessi færsla gildir ekki um efni sem eru loftkennd við hitastigið 20 °C og þrýsting sem nemur 101,3 kPa eða mynda gufuþrýsting sem er meiri en 300 kPa við 50 °C, að undanskildu formaldehyði (CAS-nr. 50-00-0, EB-nr. 200-001-8). 10. Þessi færsla gildir ekki um setningu blöndu, til notkunar til húðflúrunar, á markað eða um notkun blöndu til húðflúrunar ef hún er eingöngu sett á markað sem lækningatæki eða fylgihlutur lækningatækis í skilningi reglugerðar (ESB) 2017/745 eða ef hún er eingöngu notuð sem lækningatæki eða fylgihlutur lækningatækis í sama skilningi. Ef setning á markað eða notkun er ekki eingöngu sem lækningatæki eða fylgihlutur lækningatækis skulu kröfurnar í reglugerð (ESB) 2017/745 og í þessari reglugerð gilda samanlagt.
--	---

(*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009 frá 30. nóvember 2009 um snyrtivörur (Stjtið. ESB L 342, 22.12.2009, bls. 59).“

2) Eftirfarandi 13. viðbæti er bætt við:

„13. viðbætur

Færsla 75 - Listi yfir efni með sértæk styrkleikamörk:

Efnaheiti	EB-nr.	CAS-nr.	Styrkleikamörk (miðað við þyngd)
Kvikasilfur	231-106-7	7439-97-6	0,00005%
Nikkell	231-111-4	7440-02-0	0,0005%
Málmlífrænt tin	231-141-8	7440-31-5	0,00005%
Antímon	231-146-5	7440-36-0	0,00005%
Arsen	231-148-6	7440-38-2	0,00005%

Efnaheiti	EB-nr.	CAS-nr.	Styrkleikamörk (miðað við þyngd)
Baríum (**)	231-149-1	7440-39-3	0,05%
Kadmíum	231-152-8	7440-43-9	0,00005%
Krómt	231-157-5	7440-47-3	0,00005%
Kóbalt	231-158-0	7440-48-4	0,00005%
Kopar (**)	231-159-6	7440-50-8	0,025%
Sink (**)	231-175-3	7440-66-6	0,2%
Blý	231-100-4	7439-92-1	0,00007%
Selen	231-957-4	7782-49-2	0,0002%
Bensó[a]pýren	200-028-5	50-32-8, 63466-71-7	0,0000005%
Fjölhringa, arómatísk vetniskolefni, flokkuð í 3. hluta VI. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 sem krabbameinsvaldur eða kímfrumustökkbreytivaldur í undirflokki 1A, 1B eða 2. undirflokki			0,00005% (styrkur hvers um sig)
Metanól	200-659-6	67-56-1	11%
o-anisídín (**)	201-963-1	90-04-0	0,0005%
o-tólúidín (**)	202-429-0	95-53-4	0,0005%
3,3'-díklóróbensidín (**)	202-109-0	91-94-1	0,0005%
4-metýl-m-fenýlendíamín (**)	202-453-1	95-80-7	0,0005%
4-klóróanilín (**)	203-401-0	106-47-8	0,0005%
5-nítró-o-tólúidín (**)	202-765-8	99-55-8	0,0005%
3,3'-dímetoxýbensidín (**)	204-355-4	119-90-4	0,0005%
4,4'-bí-o-tólúidín (**)	204-358-0	119-93-7	0,0005%
4,4'-þíodíanilín (**)	205-370-9	139-65-1	0,0005%
4-klóró-o-tólúidín (**)	202-441-6	95-69-2	0,0005%
2-naftýlamín (**)	202-080-4	91-59-8	0,0005%
Anilín (**)	200-539-3	62-53-3	0,0005%
Bensidín (**)	202-199-1	92-87-5	0,0005%
p-tólúidín (**)	203-403-1	106-49-0	0,0005%
2-metýl-p-fenýlendíamín (**)	202-442-1	95-70-5	0,0005%
Bífenýl-4-ýlamín (**)	202-177-1	92-67-1	0,0005%
4-o-tólýlasó-o-tólúidín (**)	202-591-2	97-56-3	0,0005%
4-metoxý-m-fenýlendíamín (**)	210-406-1	615-05-4	0,0005%
4,4'-metýlendíanilín (**)	202-974-4	101-77-9	0,0005%
4,4'-metýlendí-o-tólúidín (**)	212-658-8	838-88-0	0,0005%
6-metoxý-m-tólúidín (**)	204-419-1	120-71-8	0,0005%
4,4'-metýlen-bis[2-klóróanilín] (**)	202-918-9	101-14-4	0,0005%

Efnaheiti	EB-nr.	CAS-nr.	Styrkleikamörk (miðað við þyngd)
4,4'-oxýdílanilín (**)	202-977-0	101-80-4	0,0005%
2,4,5-trímetylanilín (**)	205-282-0	137-17-7	0,0005%
4-amínóasóbensen (**)	200-453-6	60-09-3	0,0005%
p-fenýlendíamín (**)	203-404-7	106-50-3	0,0005%
Súlfanílsýra (**)	204-482-5	121-57-3	0,0005%
4-amínó-3-flúorófenól (**)	402-230-0	399-95-1	0,0005%
2,6-xýlidín	201-758-7	87-62-7	0,0005%
6-amínó-2-etoxýnaftalín		293733-21-8	0,0005%
2,4-xýlidín	202-440-0	95-68-1	0,0005%
Pigment Red 7 (PR7)/CI 12420	229-315-3	6471-51-8	0,1%
Pigment Red 9 (PR9)/CI 12460	229-104-6	6410-38-4	0,1%
Pigment Red 15 (PR15)/CI 12465	229-105-1	6410-39-5	0,1%
Pigment Red 210 (PR210)/CI 12477	612-766-9	61932-63-6	0,1%
Pigment Orange 74 (PO74)		85776-14-3	0,1%
Pigment Yellow 65 (PY65)/CI 11740	229-419-9	6528-34-3	0,1%
Pigment Yellow 74 (PY74)/CI 11741	228-768-4	6358-31-2	0,1%
Pigment Red 12 (PR12)/CI 12385	229-102-5	6410-32-8	0,1%
Pigment Red 14 (PR14)/CI 12380	229-314-8	6471-50-7	0,1%
Pigment Red 17 (PR17)/CI 12390	229-681-4	6655-84-1	0,1%
Pigment Red 112 (PR112)/CI 12370	229-440-3	6535-46-2	0,1%
Pigment Yellow 14 (PY14)/CI 21095	226-789-3	5468-75-7	0,1%
Pigment Yellow 55 (PY55)/CI 21096	226-789-3	6358-37-8	0,1%
Pigment Red 2 (PR2)/CI 12310	227-930-1	6041-94-7	0,1%
Pigment Red 22 (PR22)/CI 12315	229-245-3	6448-95-9	0,1%
Pigment Red 146 (PR146)/CI 12485	226-103-2	5280-68-2	0,1%
Pigment Red 269 (PR269)/CI 12466	268-028-8	67990-05-0	0,1%
Pigment Orange16 (PO16)/CI 21160	229-388-1	6505-28-8	0,1%
Pigment Yellow 1 (PY1)/CI 11680	219-730-8	2512-29-0	0,1%
Pigment Yellow 12 (PY12)/CI 21090	228-787-8	6358-85-6	0,1%
Pigment Yellow 87 (PY87)/CI 21107:1	239-160-3	15110-84-6, 14110-84-6	0,1%
Pigment Yellow 97 (PY97)/CI 11767	235-427-3	12225-18-2	0,1%
Pigment Orange 13 (PO13)/CI 21110	222-530-3	3520-72-7	0,1%
Pigment Orange 34 (PO34)/CI 21115	239-898-6	15793-73-4	0,1%
Pigment Yellow 83 (PY83)/CI 21108	226-939-8	5567-15-7	0,1%
Solvent Red 1 (SR1)/CI 12150	214-968-9	1229-55-6	0,1%

Efnaheiti	EB-nr.	CAS-nr.	Styrkleikamörk (miðað við þyngd)
Acid Orange 24 (AO24)/CI 20170	215-296-9	1320-07-6	0,1%
Solvent Red 23 (SR23)/CI 26100	201-638-4	85-86-9	0,1%
Acid Red 73 (AR73)/CI 27290	226-502-1	5413-75-2	0,1%
Disperse Yellow 3/CI 11855	220-600-8	2832-40-8	0,1%
Acid Green 16	603-214-8	12768-78-4	0,1%
Acid Red 26	223-178-3	3761-53-3	0,1%
Acid Violet 17	223-942-6	4129-84-4	0,1%
Basic Red 1	213-584-9	989-38-8	0,1%
Disperse Blue 106	602-285-2	12223-01-7	0,1%
Disperse Blue 124	612-788-9	61951-51-7	0,1%
Disperse Blue 35	602-260-6	12222-75-2	0,1%
Disperse Orange 37	602-312-8	12223-33-5	0,1%
Disperse Red 1	220-704-3	2872-52-8	0,1%
Disperse Red 17	221-665-5	3179-89-3	0,1%
Disperse Yellow 9	228-919-4	6373-73-5	0,1%
Pigment Violet 3	603-635-7	1325-82-2	0,1%
Pigment Violet 39	264-654-0	64070-98-0	0,1%
Solvent Yellow 2	200-455-7	60-11-7	0,1%

(**) Leysanlegt. ‡Króm VI.“

**FRAMKVÆMDAREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) 2017/2185****2021/EES/34/37****frá 23. nóvember 2017**

um skrána yfir kóða og samsvarandi gerðir tækja í þeim tilgangi að afmarka gildissvið tilnefningarinnar fyrir tilkynnta aðila samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 og lækningatæki til sjúkdómsgreiningar í glasi samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/746 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/745 frá 5. apríl 2017 um lækningatæki, um breytingu á tilskipun 2001/83/EB, reglugerð (EB) nr. 178/2002 og reglugerð (EB) nr. 1223/2009 og um niðurfellingu á tilskipunum ráðsins 90/385/EEB og 93/42/EEB ⁽¹⁾, einkum 10. mgr. 39. gr. og 13. mgr. 42. gr.,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2017/746 frá 5. apríl 2017 um lækningatæki til sjúkdómsgreiningar í glasi og um niðurfellingu á tilskipun 98/79/EB og ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2010/227/ESB ⁽²⁾, einkum 10. mgr. 35. gr. og 13. mgr. 38. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Samræmist á lækningatækjum samkvæmt reglugerð (ESB) 2017/745 og reglugerð (ESB) 2017/746 getur útheimt þátttöku samræmismatsaðila. Einungis samræmismatsaðilum sem hafa verið tilnefndir samkvæmt reglugerð (ESB) 2017/745 eða reglugerð (ESB) 2017/746 er heimilt að framkvæma slíkt mat og einungis fyrir þá starfsemi sem varðar þá gerð tækja sem um er að ræða. Til að gera það kleift að afmarka gildissvið tilnefningarinnar fyrir samræmismatsaðila sem eru tilnefndir samkvæmt reglugerð (ESB) 2017/745 eða reglugerð (ESB) 2017/746 er nauðsynlegt að taka saman skrá yfir kóða og samsvarandi gerðir tækja.
- 2) Í skránum yfir kóða og samsvarandi gerðir tækja ætti að taka tillit til mismunandi gerða tækja sem geta einkennst af hönnun og ætluðum tilgangi, framleiðsluferlum og tækni sem er notuð, s.s. dauðhreinsun og notkun á nanóefnum. Í skránni yfir kóða ætti að kveða á um formgerðarflokkun tækja á breiðum grunni sem tryggir að samræmismatsaðilar sem eru tilnefndir sem tilkynntir aðilar séu að öllu leyti hæfir m.t.t. þeirra tækja sem þeir eiga að meta.
- 3) Þegar aðildarríkin tilkynna framkvæmdastjórninni og öðrum aðildarríkjum um samræmismatsaðila sem þau hafa tilnefnt, í samræmi við 3. mgr. 42. gr. reglugerðar (ESB) 2017/745 og 3. mgr. 38. gr. reglugerðar (ESB) 2017/746, eiga þau að tilgreina skýrt, með því að nota kóðana, gildissvið tilnefningarinnar með því að tilgreina starfsemina á sviði samræmismats og tækjagerðirnar sem tilkynnti aðilinn hefur heimild til að leggja mat á. Til þess að auðvelda slíka tilkynningu og matið á umsókninni um tilnefningu, sem um getur í 38. gr. reglugerðar (ESB) 2017/745 og 34. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2017/746, ættu samræmismatsaðilar að nota skránar yfir kóða og samsvarandi gerðir tækja sem settar eru fram í þessari reglugerð þegar þeir sækja um tilnefningu.
- 4) Reynslan sýnir að samræmismatsaðilar sem sækja um tilnefningu á sviði lækningatækja til sjúkdómsgreiningar í glasi sækja einnig um tilnefningu vegna lækningatækja samkvæmt reglugerð (ESB) 2017/745. Því er rétt, af ástæðum sem varða notendavænleika, að skránar yfir kóða fyrir reglugerð (ESB) 2017/745 og fyrir reglugerð (ESB) 2017/746 séu í einni framkvæmdareglugerð.
- 5) Frá og með 26. nóvember 2017 er samræmismatsaðilum heimilt að leggja fram umsókn um tilnefningu sem tilkynntur aðili samkvæmt reglugerð (ESB) 2017/745 og reglugerð (ESB) 2017/746. Til að gera samræmismatsaðilum kleift að nota kóðana, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, í umsókninni um tilnefningu ætti þessi reglugerð að öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stj. 2021, ESB L 309, 24.11.2021, bls. 7. Henni var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 144/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stj. 2017, ESB L 117, 5.5.2017, bls. 1.

(2) Stj. 2010, ESB L 117, 5.5.2010, bls. 176.

- 6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar um lækningatæki.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Skrá yfir kóða

1. Skráin yfir kóða og samsvarandi gerðir tækja sem hefur þann tilgang að afmarka gildissvið tilnefningarinnar fyrir tilkynnta aðila á sviði lækningatækja samkvæmt reglugerð (ESB) 2017/745 er sett fram í I. viðauka við þessa reglugerð.
2. Skráin yfir kóða og samsvarandi gerðir tækja sem hefur þann tilgang að afmarka gildissvið tilnefningarinnar fyrir tilkynnta aðila á sviði lækningatækja til sjúkdómsgreiningar í glasi samkvæmt reglugerð (ESB) 2017/746 er sett fram í II. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

Umsókn um tilnefningu

Samræmismatsaðilarnir skulu nota skrárnar yfir kóða og samsvarandi gerðir tækja sem settar eru fram í I. og II. viðauka við þessa reglugerð þegar þeir gera grein fyrir gerðum tækja í umsókninni um tilnefningu sem um getur í 38. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2017/745 og 34. gr. reglugerðar (ESB) nr. 2017/746.

3. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 23. nóvember 2017.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Jean-Claude JUNCKER

forseti.

I. VIÐAUKI

Skráin yfir kóða og samsvarandi gerðir tækja sem hefur þann tilgang að afmarka gildissvið tilnefningarinnar fyrir tilkynnta aðila á sviði lækningatækja samkvæmt reglugerð (ESB) 2017/745

I. KÓÐAR SEM ENDURSPEGLA HÖNNUN OG ÆTLAÐAN TILGANG TÆKISINS

A. Virk tæki

1. Virk ígræðanleg tæki

MDA-KÓÐI	Virk ígræðanleg tæki
MDA 0101	Virk ígræðanleg tæki til örvunar/hömlunar/vöktunar
MDA 0102	Virk ígræðanleg tæki sem gefa lyf eða önnur efni
MDA 0103	Virk ígræðanleg tæki sem styðja við eða koma í staðinn fyrir líffærastarfsemi
MDA 0104	Virk ígræðanleg tæki sem nota geislun og önnur virk ígræðanleg tæki

2. Virk óígræðanleg tæki til myndgerðar, vöktunar og/eða greiningar

MDA-KÓÐI	Virk óígræðanleg tæki til myndgerðar, vöktunar og/eða greiningar
MDA 0201	Virk óígræðanleg tæki til myndgerðar sem nota jónandi geislun
MDA 0202	Virk óígræðanleg tæki til myndgerðar sem nota ójónandi geislun
MDA 0203	Virk óígræðanleg tæki til að vakta lífsnauðsynlegar lífeðlisfræðilegar kennistærðir
MDA 0204	Önnur virk óígræðanleg tæki til vöktunar og/eða greiningar

3. Virk óígræðanleg meðferðartæki og almenn, virk óígræðanleg tæki

MDA-KÓÐI	Virk óígræðanleg meðferðartæki og almenn, virk óígræðanleg tæki
MDA 0301	Virk óígræðanleg tæki sem nota jónandi geislun
MDA 0302	Virk óígræðanleg tæki sem nota ójónandi geislun
MDA 0303	Virk óígræðanleg tæki sem nota hækkun/lækkun líkamshita
MDA 0304	Virk óígræðanleg tæki til höggbylgjumeðferðar (steinmolun)
MDA 0305	Virk óígræðanleg tæki til örvunar eða hömlunar
MDA 0306	Virk óígræðanleg tæki fyrir hringrás utan líkamans, til að gefa eða fjarlægja efni og til blóðfrumuskiljunar
MDA 0307	Virkur óígræðanlegur búnaður til öndunarhjálp
MDA 0308	Virk óígræðanleg tæki til sára- og húðumhirðu
MDA 0309	Virk óígræðanleg augnlæknisfræðileg tæki
MDA 0310	Virk óígræðanleg tæki fyrir eyru, nef og háls

MDA-KÓÐI	Virk óígræðanleg meðferðartæki og almenn, virk óígræðanleg tæki
MDA 0311	Virk óígræðanleg tæki til tannlækninga
MDA 0312	Önnur virk óígræðanleg tæki til skurðlækninga
MDA 0313	Virkir óígræðanlegir gervilimir, tæki til endurhæfingar og tæki til staðsetningar og flutnings sjúklinga
MDA 0314	Virk óígræðanleg tæki til vinnslu og varðveislu á frumum, vefjum eða líffærum úr mönnum, þ.m.t. glasafrjógvun og tæknifrjógvun
MDA 0315	Hugbúnaður
MDA 0316	Kerfi til að gefa lofttegundir, notaðar til lækninga, og hlutar þeirra
MDA 0317	Virk óígræðanleg tæki til hreinsunar, sótthreinsunar og dauðhreinsunar
MDA 0318	Önnur virk óígræðanleg tæki

B. Óvirk tæki

1. Óvirk ígræði og inngripsskurðtæki til langtímanotkunar

MDN-KÓÐI	Óvirk ígræði og inngripsskurðtæki til langtímanotkunar
MDN 1101	Óvirk hjarta- og æðaiðgræði, æðaiðgræði og tauga- og æðaiðgræði (e. <i>neurovascular implant</i>)
MDN 1102	Óvirk ígræði fyrir bein og til bæklunarlækninga
MDN 1103	Óvirk tannígræði og efni til tannlækninga
MDN 1104	Óvirkur mjúkvæfur og önnur ígræði

2. Óvirk óígræðanleg tæki

MDN-KÓÐI	Óvirk óígræðanleg tæki
MDN 1201	Óvirk óígræðanleg tæki til svæfinga, neyðarhjálp og gjörgæslu
MDN 1202	Óvirk óígræðanleg tæki til að gefa, beina í tiltekinn farveg og fjarlægja efni, þ.m.t. tæki til himnuskiljunar
MDN 1203	Óvirkir óígræðanlegir stýriholleggir (e. <i>guide catheter</i>), blöðruholleggir, leiðarar (e. <i>guidewires</i>), innsetningaslíður (e. <i>introducers</i>), síur og tengd áhöld
MDN 1204	Óvirk óígræðanleg tæki til sára- og húðumhirðu
MDN 1205	Óvirk óígræðanleg tæki vegna bæklunar og endurhæfingar
MDN 1206	Óvirk óígræðanleg augnlæknisfræðileg tæki
MDN 1207	Óvirk óígræðanleg sjúkdómsgreiningartæki
MDN 1208	Óvirk óígræðanleg áhöld

MDN-KÓÐI	Óvirk óígræðanleg tæki
MDN 1209	Óvirkt óígræðanlegt efni til tannlækninga
MDN 1210	Óvirk óígræðanleg tæki sem eru notuð sem getnaðarvörn eða til að koma í veg fyrir sjúkdóma sem smitast við kynmök
MDN 1211	Óvirk óígræðanleg tæki til sóttþreinsunar, hreinsunar og skolunar
MDN 1212	Óvirk óígræðanleg tæki til vinnslu og varðveislu á frumum, vefjum eða líffærum úr mönnum, þ.m.t. glasafrjóvgun og tæknifrjóvgun
MDN 1213	Óvirk óígræðanleg tæki sem samanstanda af efnum sem á að setja inn í mannlíkamann um líkamsop eða gegnum húð
MDN 1214	Almenn óvirk óígræðanleg tæki sem eru notuð í heilsugæslu og önnur óvirk óígræðanleg tæki

II. ÞVERLÆGIR KÓÐAR

1. Tæki með sérstaka eiginleika

MDS-KÓÐI	Tæki með sérstaka eiginleika
MDS 1001	Tæki sem hafa í sér lyf
MDS 1002	Tæki sem eru framleidd með því að nota vefi eða frumur úr mönnum eða afleiður þeirra
MDS 1003	Tæki sem eru framleidd með því að nota vefi eða frumur úr dýrum eða afleiður þeirra
MDS 1004	Tæki sem einnig eru vélar í skilningi a-liðar annarrar málsgreinar a-liðar 2. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2006/42/EB ⁽¹⁾
MDS 1005	Tæki í dauðhreinsuðu ástandi
MDS 1006	Fjölnota skurðlækningaáhöld
MDS 1007	Tæki sem hafa í sér eða samanstanda af nanóefni
MDS 1008	Tæki sem nota líffræðilega virk yfirborðsmeðferðarefni og/eða efni eða sem mannlíkaminn frásogar að öllu leyti eða að hluta til eða sem dreifast staðbundið í honum eða er ætlað að verða fyrir efnafræðilegi breytingu í líkamanum
MDS 1009	Tæki sem hafa í sér hugbúnað/nota hugbúnað/er stjórnað með hugbúnaði, þ.m.t. tæki sem eru ætluð til að stjórna, vakta eða hafa bein áhrif á virkni virkra tækja eða virkra ígræðanlegra tækja
MDS 1010	Tæki með mælihlutverk
MDS 1011	Tæki í kerfum eða aðgerðarpökkum
MDS 1012	Vörur án ætlaðs læknisfræðilegs tilgangs sem eru tilgreindar í XVI. viðauka við reglugerð (ESB) 2017/745
MDS 1013	Sérsmíðuð ígræðanleg tæki í III. flokki
MDS 1014	Tæki sem hafa í sér tæki til greiningar í glasi sem óaðskiljanlegan hluta

⁽¹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/42/EB frá 17. maí 2006 um vélarbúnað og um breytingu á tilskipun 95/16/EB (endursamin) (Stjtið. ESB L 157, 9.6.2006, bls. 24).

2. Tæki sem sérstök tækni eða ferli eru notuð fyrir

MDT-KÓÐI	Tæki sem sérstök tækni eða ferli eru notuð fyrir
MDT 2001	Tæki sem eru framleidd með málmvinnslu
MDT 2002	Tæki sem eru framleidd með plastvinnslu
MDT 2003	Tæki sem eru framleidd með vinnslu málmlausra jarðefna (t.d. gler, postulín)
MDT 2004	Tæki sem eru framleidd með vinnslu efna sem eru málmlaus og ekki jarðefni (t.d. textílefnir, gúmmí, leður, pappír)
MDT 2005	Tæki sem eru framleidd með líftækni
MDT 2006	Tæki sem eru framleidd með efnavinnslu
MDT 2007	Tæki sem útheimta þekkingu varðandi framleiðslu á lyfjum
MDT 2008	Tæki sem eru framleidd í hreinum herbergjum og tengdu, stýrðu umhverfi
MDT 2009	Tæki sem eru framleidd með vinnslu á efnum úr mönnum, dýrum eða örverum
MDT 2010	Tæki sem eru framleidd með rafeindaihlutum, þ.m.t. samskiptabúnaður
MDT 2011	Tæki sem útheimta umbúðir, þ.m.t. merkingar
MDT 2012	Tæki sem útheimta uppsetningu, endurnýjun
MDT 2013	Tæki sem hafa verið endurunnin

II. VIÐAUKI

Skráin yfir kóða og samsvarandi gerðir tækja sem hefur þann tilgang að afmarka gildissvið tilnefningarinnar fyrir tilkynnta aðila á sviði lækningatækja til sjúkdómsgreiningar í glasi samkvæmt reglugerð (ESB) 2017/746

I. KÓÐAR SEM ENDURSPEGLA HÖNNUN OG ÆTLAÐAN TILGANG TÆKISINS

1. Tæki sem eru ætluð til blóðflokunar

IVR-KÓÐI	Tæki sem eru ætluð til að ákvarða merkiefni tiltekinna blóðflokunarkerfa til að tryggja ónæmisfræðilegt samhæfi blóðs, blóðhluta, frumna, vefja eða líffæra sem eru ætluð til inngjafar eða ígræðslu eða frumugjafar
IVR 0101	Tæki sem eru ætluð til að ákvarða merkiefni ABO-kerfisins [A (ABO1), B (ABO2), AB (ABO3)]
IVR 0102	Tæki sem eru ætluð til að ákvarða merkiefni Rhesus-kerfisins [RH1 (D), RHW1, RH2 (C), RH3 (E), RH4 (c), RH5 (e)]
IVR 0103	Tæki sem eru ætluð til að ákvarða merkiefni Kell-kerfisins [Kel1 (K)]
IVR 0104	Tæki sem eru ætluð til að ákvarða merkiefni Kidd-kerfisins [JK1 (Jka), JK2 (Jkb)]
IVR 0105	Tæki sem eru ætluð til að ákvarða merkiefni Duffy-kerfisins [FY1 (Fya), FY2 (Fyb)]
	Önnur tæki sem eru ætluð til blóðflokunar
IVR 0106	Önnur tæki sem eru ætluð til blóðflokunar

2. Tæki sem eru ætluð til vefjagreiningar

IVR-KÓÐI	Tæki sem eru ætluð til vefjagreiningar
IVR 0201	Tæki sem eru ætluð til vefjagreiningar (HLA A, B, DR) til að tryggja ónæmisfræðilegt samhæfi blóðs, blóðhluta, frumna, vefja eða líffæra sem eru ætluð til inngjafar eða ígræðslu eða frumugjafar
IVR 0202	Önnur tæki sem eru ætluð til vefjagreiningar

3. Tæki sem eru ætluð fyrir merkiefni krabbameins og góðkynja æxla

IVR-KÓÐI	Tæki sem eru ætluð fyrir merkiefni krabbameins og góðkynja æxla að undanskildum tækjum til erfðafræðilegra prófana á mönnum
IVR 0301	Tæki sem eru ætluð til skimunar, greiningar, til að ákvarða á hvaða stigi krabbamein er eða til að vakta krabbamein
IVR 0302	Önnur tæki sem eru ætluð fyrir merkiefni krabbameins og góðkynja æxla

4. Tæki sem eru ætluð til erfðafræðilegra prófana á mönnum

IVR-KÓÐI	Tæki sem eru ætluð til erfðafræðilegra prófana á mönnum
IVR 0401	Tæki sem eru ætluð til skimunar/staðfestingar á meðfæddum/arfgengum röskunum

IVR-KÓÐI	Tæki sem eru ætluð til erfðafræðilegra prófana á mönnum
IVR 0402	Tæki sem eru ætluð til að spá fyrir um áhættu á erfðasjúkdómum/röskunum og horfum
IVR 0403	Önnur tæki sem eru ætluð til erfðafræðilegra prófana á mönnum

5. Tæki sem eru ætluð til að ákvarða merkiefni sýkinga/ónæmisstöðu

IVR-KÓÐI	Tæki sem eru ætluð til skimunar, staðfestingar, sanngreiningar á sýklum eða til að ákvarða ónæmisstöðu
IVR 0501	Tæki sem eru ætluð til skimunar á konum á forburðarskeiði til að ákvarða ónæmisstöðu þeirra gagnvart smitefnum
IVR 0502	Tæki sem eru ætluð til að greina hvort smitefni eru fyrir hendi, eða váhrif frá þeim, í blóði, blóðhlutum, frumum, vefjum eða líffærum eða í einhverjum afleiðum þeirra til að meta hentugleika þeirra til inngjafar, ígræðslu eða frumugjafar
IVR 0503	Tæki sem eru ætluð til að greina hvort sýkill er fyrir hendi, eða útsetning fyrir honum, þ.m.t. smitefni sem smitast við kynmök
IVR 0504	Tæki sem eru ætluð til að ákvarða smítalag, til að ákvarða stöðu smitandi sjúkdóms eða ónæmisstöðu og tæki til að ákvarða á hvaða stigi smitandi sjúkdómur er
IVR 0505	Tæki sem eru ætluð til að rækta/einangra/greina og meðhöndla sýkla
IVR 0506	Önnur tæki sem eru ætluð til að ákvarða merkiefni sýkinga/ónæmisstöðu

6. Tæki sem eru ætluð fyrir sjúkdóma sem ekki eru smitandi, lífeðlisfræðileg merkiefni, raskanir/skerðingar (að undanskildum erfðafræðilegum prófunum á mönnum) og meðferðarráðstafanir

IVR-KÓÐI	Tæki sem eru ætluð fyrir tiltekinn sjúkdóm
IVR 0601	Tæki sem eru ætluð til skimunar/staðfestingar á tilteknum röskunum/skerðingum
IVR 0602	Tæki sem eru ætluð til skimunar, greiningar eða vöktunar á lífeðlisfræðilegum merkiefnum vegna tiltekins sjúkdóms
IVR 0603	Tæki sem eru ætluð til skimunar, staðfestingar/ákvörðunar eða vöktunar á ofnæmi og óþoli
IVR 0604	Önnur tæki sem eru ætluð fyrir tiltekinn sjúkdóm
	Tæki sem eru ætluð til að skilgreina eða vakta lífeðlisfræðilegt ástand og meðferðarráðstafanir
IVR 0605	Tæki sem eru ætluð til að vakta gildi lyfja, efna eða líffræðilegra efnispátta
IVR 0606	Tæki sem eru ætluð til að ákvarða stig sjúkdóms sem er ekki smitandi
IVR 0607	Tæki sem eru ætluð til að greina þungun eða til frjósemisprófana
IVR 0608	Tæki sem eru ætluð til skimunar, ákvörðunar eða vöktunar á lífeðlisfræðilegum merkiefnum
IVR 0609	Önnur tæki sem eru ætluð til að skilgreina eða vakta lífeðlisfræðilegt ástand og meðferðarráðstafanir

7. Tæki sem eru samanburðartæki án úthlutaðra meginlegra eða eigindlegra gilda

IVR-KÓÐI	Samanburðartæki án úthlutaðra meginlegra eða eigindlegra gilda
IVR 0701	Tæki sem eru samanburðartæki án úthlutaðra meginlegra gilda
IVR 0702	Tæki sem eru samanburðartæki án úthlutaðra eigindlegra gilda

8. Tæki í flokki A í dauðhreinsuðu ástandi

IVR-KÓÐI	Tæki í flokki A í dauðhreinsuðu ástandi
IVR 0801	Tæki sem um getur í a-lið liðar 2.5 (5. regla) í VIII. viðauka við reglugerð (ESB) 2017/746
IVR 0802	Áhöld sem eru sérstaklega ætluð fyrir greiningaraðferðir í glasi sem um getur í b-lið liðar 2.5 (5. regla) í VIII. viðauka við reglugerð (ESB) 2017/746
IVR 0803	Sýnailát sem um getur í c-lið liðar 2.5 (5. regla) í VIII. viðauka við reglugerð (ESB) 2017/746

II. ÞVERLÆGIR KÓÐAR

1. Tæki til greiningar í glasi með sérstaka eiginleika

IVS-KÓÐI	Tæki til greiningar í glasi með sérstaka eiginleika
IVS 1001	Tæki sem eru ætluð til nærrannsóknna
IVS 1002	Tæki sem eru ætluð til sjálfspöfunar
IVS 1003	Tæki sem eru ætluð sem lyfjasvörunarpróf
IVS 1004	Tæki sem eru framleidd með því að nota vefi eða frumur úr mönnum eða afleiður þeirra
IVS 1005	Tæki í dauðhreinsuðu ástandi
IVS 1006	Efni til kvörðunar (liður 1.5 í VIII. viðauka við reglugerð (ESB) 2017/746)
IVS 1007	Samanburðarefni með meginleg eða eigindleg úthlutað gildi sem eru ætluð fyrir eitt sértækt greiniefni eða mörg greiniefni, (liður 1.6 í VIII. viðauka við reglugerð (ESB) 2017/746)
IVS 1008	Áhöld, búnaður, kerfi eða tæki
IVS 1009	Hugbúnaður sem er í sjálfu sér tæki, þ.m.t. hugbúnaðarsmáforrit, hugbúnaður til gagnagreiningar, og til að skilgreina eða vakta meðferðarráðstafanir
IVS 1010	Tæki sem hafa í sér hugbúnað/nota hugbúnað/er stjórnað með hugbúnaði

2. Tæki til greiningar í glasi sem sérstök tækni er notuð fyrir

IVT-KÓÐI	Tæki til greiningar í glasi sem sérstök tækni er notuð fyrir
IVT 2001	Tæki til greiningar í glasi sem eru framleidd með málminnslu
IVT 2002	Tæki til greiningar í glasi sem eru framleidd með plastvinnslu

IVT-KÓÐI	Tæki til greiningar í glasi sem sérstök tækni er notuð fyrir
IVT 2003	Tæki til greiningar í glasi sem eru framleidd með vinnslu málmlausra jarðefna (t.d. gler, postulín)
IVT 2004	Tæki til greiningar í glasi sem eru framleidd með vinnslu efna sem eru málmlaus og ekki jarðefni (t.d. textílefni, gúmmí, leður, pappír)
IVT 2005	Tæki til greiningar í glasi sem eru framleidd með líftækni
IVT 2006	Tæki til greiningar í glasi sem eru framleidd með efnavinnslu
IVT 2007	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi framleiðslu á lyfjum
IVT 2008	Tæki til greiningar í glasi sem eru framleidd í hreinum herbergjum og tengdu, stýrðu umhverfi
IVT 2009	Tæki til greiningar í glasi sem eru framleidd með vinnslu á efnum úr mönnum, dýrum eða örverum
IVT 2010	Tæki til greiningar í glasi sem eru framleidd með rafeindaíhlutum, þ.m.t. samskiptabúnaður
IVT 2011	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta umbúðir, þ.m.t. merkingar

3. Tæki til greiningar í glasi sem útheimta sérstaka þekkingu á rannsóknaraðferðum í þeim tilgangi að sannprófa vöru

IVP-KÓÐI	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta sérstaka þekkingu á rannsóknaraðferðum
IVP 3001	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi kekkjunarprófanir
IVP 3002	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi lífefnafræði
IVP 3003	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi litskiljun
IVP 3004	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi litningagreiningu
IVP 3005	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi mælingar á blóðstorknun (e. <i>coagulometry</i>)
IVP 3006	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi frumflæðissjargreiningu
IVP 3007	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi ónæmismælingar
IVP 3008	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi prófanir sem grundvallast á sundrun
IVP 3009	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi mælingar á geislavirkni
IVP 3010	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi smásjárrannsókn
IVP 3011	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi sameindalíffræðilegar prófanir, þ.m.t. kjarnsýrurannsóknir, og stórvirka raðgreiningu (e. <i>next generation sequencing</i> (NGS))
IVP 3012	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi eðlisefnafræði, þ.m.t. rafefnafræði

IVP-KÓÐI	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta sérstaka þekkingu á rannsóknaraðferðum
IVP 3013	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi litrófsgreiningu
IVP 3014	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi prófanir á frumustarfsemi

4. *Tæki til greiningar í glasi sem útheimta sérstaka þekkingu á fagsviði rannsóknarstofu og klínísku fagsviði í þeim tilgangi að sannprófa vöru*

IVD-KÓÐI	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta sérstaka þekkingu á fagsviði rannsóknarstofu og klínísku fagsviði í þeim tilgangi að sannprófa vöru
IVD 4001	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi bakteríufræði
IVD 4002	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi klíníska efnafræði/lífefnafræði
IVD 4003	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi greiningu á smitefnum (án lífvera eða veira)
IVD 4004	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi erfðafræði
IVD 4005	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi blóðfræði/blæðingarstöðvun, þ.m.t. storknunarkvillu
IVD 4006	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi samrýmanleika vefja og ónæmiserfðafræði
IVD 4007	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi ónæmisvefjaefnafræði/vefjafræði
IVD 4008	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi ónæmisfræði
IVD 4009	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi sameindalíffræði/greiningar
IVD 4010	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi sveppafræði
IVD 4011	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi sníklafræði
IVD 4012	Tæki til greiningar í glasi sem útheimta þekkingu varðandi veirufræði

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2020/1434**2021/EES/34/38****frá 9. október 2020**

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlegan reikningsskilastaðal, IFRS-staðal 16 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 frá 19. júlí 2002 um beitingu alþjóðlegra reikningsskilastaðla ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 3. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008 ⁽²⁾ voru samþykktir tilteknir alþjóðlegir reikningsskilastaðlar og túlkanir sem voru fyrir hendi 15. október 2008.
- 2) COVID-19-heimsfaraldurinn olli fordæmalausu utanaðkomandi áfalli í Sambandinu og hagkerfi þess sem veldur því að þörf er á ráðstöfunum sem miða að því að draga úr neikvæðum áhrifum á borgara og fyrirtæki þar sem unnt er.
- 3) Aðildarríkin og Sambandið hafa gripið til ráðstafana til að veita fyrirtækjum fjárhagsaðstoð, þ.m.t. greiðsluhlé á grundvelli einkaréttarlegra eða opinberra greiðslustöðvana, til að koma í veg fyrir ónauðsynleg gjaldþrot og atvinnumissi og renna stoðum undir skjóta endurreisn.
- 4) Hinn 28. maí 2020 gaf Alþjóðareikningsskilaráðið (IASB) út Leiguívilnanir í tengslum við COVID-19 (breyting á alþjóðlegum reikningsskilastaðli, IFRS-staðli 16, leigusamningar).
- 5) Breytingin á IFRS-staðli 16 veitir valkvæðan, tímabundinn rekstrarstuðning í tengslum við COVID-19 fyrir leigutaka sem njóta góðs af hléi á leigugreiðslum án þess að grafa undan mikilvægi og nytsemi fjárhagsupplýsinga sem fyrirtæki tilkynna. Í kjölfar samráðs við evrópsku ráðgjafarnefndina um reikningsskil komst framkvæmdastjórnin að þeirri niðurstöðu að breytingin á IFRS-staðli 16 uppfylli skilyrðin fyrir innleiðingu sem eru sett fram í 2. mgr. 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 1606/2002.
- 6) Alþjóðareikningsskilaráðið ákvað að gildistökudagur breytinga á IFRS-staðli 16 væri 1. júní 2020. Því ættu ákvæði þessarar reglugerðar að gilda afturvirktil til að tryggja réttarvissu fyrir viðkomandi útgefendur og samræmi við aðra reikningsskilastaðla sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1126/2008.
- 7) Með hliðsjón af því hve aðkallandi þessi rekstrarstuðningur í tengslum við COVID-19 er ætti þessi reglugerð að öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.
- 8) Því ætti að breyta reglugerð (EB) nr. 1126/2008 til samræmis við það.
- 9) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit stýrinefndarinnar um reikningsskil.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 331, 12.10.2020, bls. 20. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 162/2021 frá 23. apríl 2021 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Stjtið. EB L 243, 11.9.2002, bls. 1.

(2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008 frá 3. nóvember 2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 (Stjtið. ESB L 320, 29.11.2008, bls. 1).

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 1126/2008 er alþjóðlegum reikningsskilastaðli, IFRS-staðli 16, leigusamningar, breytt eins og fram kemur í viðaukanum við þessa reglugerð.

2. gr.

Félög skulu beita breytingunum, sem um getur í 1. gr., eigi síðar en frá og með 1. júní 2020 fyrir fjárhagsár sem hefjast 1. janúar 2020 eða síðar.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 9. október 2020.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Ursula VON DER LEYEN

forseti.

VIÐAUKI

Leiguívilnanir í tengslum við COVID-19**Breyting á IFRS-staðli 16****Breyting á IFRS-staðli 16, leigusamningar**

Liðum 46A, 46B, 60A, C1A, C20A og C20B er bætt við. Nýrri fyrirsögn er bætt við á undan C20A. Til að auðvelda lestur hafa þessir liðir ekki verið undirstrikaðir.

LEIGUTAKI

Mat**Síðara mat***Breytingar á leigusamningi*

- 46A Í þágu hentugleika getur leigutaki valið að meta ekki hvort leiguívilnun sem uppfyllir skilyrðin í lið 46B sé breyting á leigusamningi. Leigutaki sem velur það skal halda bókhald um allar breytingar á leigugreiðslum sem leiða af leiguívilnuninni með sama hætti og hann myndi halda bókhald um breytingarnar við beitingu þessa staðals væru þær ekki breyting á leigusamningi.
- 46B Hentuga úrræðið í lið 46A gildir aðeins um leiguívilnanir sem eiga sér stað sem bein afleiðing af COVID-19-heimsfaraldrinum og aðeins ef öll eftirtalin skilyrði eru uppfyllt:
- a) breyting á leigugreiðslum leiðir til endurskoðaðs endurgjalds vegna leigusamningsins sem er nokkurn veginn það sama eða lægra en endurgjaldið vegna leigusamningsins næst á undan breytingunni,
 - b) lækkanir á leigugreiðslum hafa aðeins áhrif á greiðslur sem upphaflega voru á gjalddaga 30. júní 2021 eða fyrr (t.d. myndi leiguívilnun uppfylla þetta skilyrði ef hún leiddi til lækkunar á leigugreiðslum 30. júní 2021 eða fyrr og hækkunar á leigugreiðslum eftir 30. júní 2021) og
 - c) það er engin efnisleg breyting á öðrum skilmálum og skilyrðum leigusamningsins.

Upplýsingagjöf

60A Ef leigutaki beitir hentuga úrræðinu í lið 46A skal leigutakinn greina frá:

- a) því að hann hafi beitt hentuga úrræðinu á allar leiguívilnanir sem uppfylla skilyrðin í lið 46B eða, ef því er ekki beitt á allar slíkar leiguívilnanir, upplýsingum um eðli samninganna sem hann hefur beitt hentuga úrræðinu á (sjá 2. lið) og
- b) fjárhæðinni sem færð er í rekstrarreikning fyrir reikningsskilatímabilið til að endurspegla breytingar á leigugreiðslum sem leiða af leiguívilnunum sem leigutaki hefur beitt hentuga úrræðinu í lið 46A á.

Viðbætur C**Gildistökdagur og umbreytingarákvæði**

GILDISTÖKUDAGUR

C1A Í *Leiguívilnunum í tengslum við COVID-19*, gefnum út í maí 2020, bættust við liðir 46A, 46B, 60A, C20A og C20B. Leigutaki skal beita þessari breytingu að því er varðar árleg reikningsskilatímabil sem hefjast 1. júní 2020 eða síðar. Fyrri beiting er heimil, þ.m.t. í reikningsskilum sem ekki hafa verið samþykkt til útgáfu 28. maí 2020.

UMBREYTING

Leiguívilnanir í tengslum við COVID-19 fyrir leigutaka

- C20A Leigutaki skal beita *Leiguívilnunum í tengslum við COVID-19* (sjá lið C1A) afturvirkkt og færa samlegðaráhrif af því að beita þeirri breytingu í upphafi sem leiðréttingu á upphafsstöðu óráðstafaðs eigin fjár (eða annars eiginfjárbáttar, eftir því sem við á) við upphaf þess árlega reikningsskilatímabils þegar leigutakinn beitir breytingunni í fyrsta sinn.
- C20B Leigutaka er ekki skylt að birta upplýsingarnar sem gerð er krafa um í f-lið 28. liðar IAS-staðals 8 á reiknings-skilatímabilinu þegar leigutaki beitir *Leiguívilnunum í tengslum við COVID-19* í fyrsta sinn.
-